BANK OF CANADA
BANQUE DU CANADA

Bank of Canada Banking and Financial Statistics

Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada

July 2011

Juillet 2011

www.bank-banque-canada.ca

Statistics Canada information is used with the permission of Statistics Canada. Users are forbidden to copy this material and/or redisseminate the data, in an original or modified form, for commercial purposes, without the expressed permission of Statistics Canada. Information on the availability of the wide range of data from Statistics Canada can be obtained from Statistics Canada's Regional Offices, its website at <http://www.statcan.ca>, and its toll-free access number 1 800 263-1136.

L'information provenant de Statistique Canada est utilisée avec la permission de Statistique Canada. Il est interdit aux utilisateurs de copier ce matériel ou de disséminer les données, sous leur forme originale ou modifiée, à des fins commerciales sans la permission écrite de Statistique Canada. De l'information sur la disponibilité d'une vaste gamme de données de Statistique Canada peut être obtenue par l'entremise des bureaux régionaux de Statistique Canada, de son site Web à l'adresse <http://www.statcan.ca>, et de sa ligne d'information sans frais au 1 800 263-1136.

© Bank of Canada 2011 / Banque du Canada 2011

Statistical tables

Tableaux statistiques

* indicates occasional tables that are published in the K section. Latest publication date is in parentheses.

† Source: (If appropriate "Adapted from:") the Statistics Canada CANSIM database <http://www.statcan.gc.ca>, compiled on 8 July 2011

A. Summary tables S5

A1† Summary of key monetary policy variables
A2† Major financial and economic indicators

B. Bank of Canada S10

B1 Bank of Canada: Monthly series
B2 Bank of Canada: Assets and liabilities
B3 Bank of Canada: Monthly and weekly series
B4 Statistics pertaining to counterfeit Bank of Canada notes
K1* Bank of Canada note liabilities (February 2011)

C. Chartered banks S16

C1 Chartered bank selected assets—Monthly average series
C2 Chartered bank selected liabilities—Monthly average series
C3 Chartered bank assets—Month-end series
C4 Chartered bank liabilities—Month-end series
C5 Chartered banks: Regional distribution of assets
C6 Chartered banks: Regional distribution of liabilities
C7 Chartered banks: Quarterly classification of non-mortgage loans
K12* Chartered banks: Quarterly classification of deposit liabilities (March 2011)
C8 Selected seasonally adjusted series: Chartered bank assets and liabilities
C9 Chartered banks: Total foreign currency assets and liabilities
C10 Chartered banks: Total claims and liabilities booked worldwide vis-à-vis non-residents
C11 Canadian Bankers Association: Credit extended to businesses in Canada (As of January 2002, this table has been discontinued.)
K2* Total chartered banks: Consolidated statement of revenue, expense, and shareholders' equity (May 2011)

* désignent les tableaux de la section K, qui sont publiés à des fréquences variables. La date la plus récente de publication de ces tableaux est indiquée entre parenthèses.

† Source : (ou, selon le cas, « D'après : ») la base de données CANSIM de Statistique Canada <http://www.statcan.gc.ca>, date de compilation : le 8 juillet 2011

A. Tableaux synoptiques S5

A1† Sommaire des variables clés relatives à la politique monétaire
A2† Principaux indicateurs financiers et économiques

B. Banque du Canada S10

B1 Banque du Canada : Séries mensuelles
B2 Banque du Canada : Actif et passif
B3 Banque du Canada : Séries mensuelles et hebdomadaires
B4 Statistiques relatives aux billets de la Banque du Canada contrefaits
K1* Passif-billets de la Banque du Canada (Février 2011)

C. Banques à charte S16

C1 Banques à charte : Quelques éléments de l'actif — Moyenne mensuelle
C2 Banque à charte : Quelques éléments du passif — Moyenne mensuelle
C3 Banques à charte : Actif — Séries de fin de mois
C4 Banques à charte : Passif — Séries de fin de mois
C5 Banques à charte : Répartition régionale de l'actif
C6 Banques à charte : Répartition régionale du passif
C7 Banques à charte : Ventilation trimestrielle des prêts non hypothécaires
K12* Banque à charte : Répartition trimestrielle du passif-dépôts (Mars 2011)
C8 Quelques statistiques bancaires désaisonnalisées : Avoirs et engagements des banques à charte
C9 Banques à charte : Avoirs et engagements en monnaies étrangères
C10 Banques à charte : Ensemble des créances et engagements comptabilisés dans le monde au nom de non-résidents
C11 Association des banquiers canadiens : Crédit consenti aux entreprises au Canada (Ce tableau a été supprimé en janvier 2002.)
K2* Ensemble des banques à charte : État consolidé des revenus, des dépenses et de l'avoir propre des actionnaires (Mai 2011)

D. Other financial institutions S40

D1† Trust and mortgage loan companies excluding bank trust and mortgage subsidiaries: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
D2† Local credit unions and caisses populaires: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
K4* Deposits with government savings institutions (March 2011)
D3† Non-depository credit intermediation: Quarterly statement of assets and liabilities
D4† Life insurers (including accident and sickness branches) and segregated funds
D5† Investment funds: Quarterly statement of estimated assets and liabilities

E. Financial aggregates S50

E1† Selected monetary aggregates and their components
E2† Selected credit measures
K7*† Monetary aggregates and credit measures (March 2011)

F. Financial markets S60

F1 Financial market statistics
F2 Corporate short-term paper outstanding
F3 Stock market statistics: Canada and United States
F4 Net new security issues placed in Canada and abroad
F5 Net new security issues placed in Canada (includes foreign currency issues placed in Canada)
F6 Net new security issues placed abroad (includes Canadian dollar issues placed in overseas markets)
F7 Gross new bond issues and retirements: Government of Canada and provinces
F8 Gross new bond issues and retirements: Municipalities
F9 Gross new issues and retirements: Corporations, other institutions, and foreign borrowers
F10 Net new issues of securities by financial and non-financial corporations
K8* Bonds outstanding: Government of Canada, provincial, municipal, corporate and other bonds (March 2011)
K9* Net new issues of corporate securities: Industrial classification (March 2011)
F11 Money market trading by type of security

D. Autres institutions financières S40

D1† Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, à l'exception des filiales de banques à charte : Situation trimestrielle (estimations)
D2† Caisses populaires et crédit unions locales : Situation trimestrielle (estimations)
K4* Dépôts dans les caisses d'épargne publiques (Mars 2011)
D3† Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts : Situation trimestrielle
D4† Compagnies d'assurance vie (y compris leurs divisions d'assurance accidents et d'assurance maladie) et caisses séparées
D5† Sociétés de placement : Situation trimestrielle (estimations)

E. Agrégats financiers S50

E1† Agrégats monétaires et leurs composantes
E2† Quelques indicateurs du crédit
K7*† Agrégats monétaires et mesures du crédit (Mars 2011)

F. Marchés financiers S60

F1 Statistiques du marché financier
F2 Encours des effets à court terme des sociétés
F3 Statistiques boursières : Canada et États-Unis
F4 Émissions nettes de titres placés au Canada et à l'étranger
F5 Émissions nettes de titres placés au Canada (y compris les titres libellés en monnaies étrangères placés au Canada)
F6 Émissions nettes de titres placés à l'étranger (y compris les titres libellés en dollars canadiens placés sur les marchés d'outre-mer)
F7 Émissions brutes d'obligations et remboursements : Gouvernement canadien et provinces
F8 Émissions brutes d'obligations et remboursements : Municipalités
F9 Émissions brutes de titres, remboursements et rachats : Sociétés, autres institutions et emprunteurs étrangers
F10 Émissions nettes de titres : Sociétés financières ou non financières
K8* Encours des obligations : Gouvernement canadien, provinces, municipalités, sociétés et autres emprunteurs (Mars 2011)
K9* Émissions nettes des sociétés : Répartition selon la branche d'activité économique (Mars 2011)
F11 Répartition des opérations conclues sur le marché monétaire, par catégorie de titres

F12 Bond market trading by type of security
F13 Government of Canada treasury bill and bond trading with counterparties
F14 Strip bond trading and repos by type of security
F15 Financial futures
K14 * Bank of Canada transactions (par value) (March 2009)

G. Government of Canada S83

G1 Government of Canada fiscal position:
National accounts basis
Financial operations of the Government of Canada
G2 Government of Canada direct marketable bonds:
New issues and retirements
G3 Government of Canada direct marketable bonds:
Details of unmatured outstanding issues
G4 Government of Canada direct securities and loans:
Distribution of holdings
G5† Government of Canada direct securities and loans:
Distribution by type of holder
G6 Government of Canada direct securities and loans:
Classified by remaining term to maturity and type of asset
G7 Government of Canada direct securities and loans:
Holdings of general public classified by remaining term to maturity

H. General economic statistics S96

H1† National accounts
H2† Gross domestic product: Chain Fisher volume
H3† Gross domestic product: Implicit chained prices
H4† Gross domestic product at basic prices: Selected industries
H5† Labour force status of the population
H6† Labour force status of the population by region
H7† Residential construction
H8† Consumer price index
H9† Other prices and costs
K13* Consumer price index excluding the effect of indirect taxes (February 2011)

F12 Répartition des opérations conclues sur le marché obligataire, par catégorie de titres
F13 Répartition des opérations conclues sur bons du Trésor et obligations du gouvernement canadien, par partie contractante
F14 Répartition des opérations sur obligations coupons détachés et opérations avec clause de réméré, par catégorie de titres
F15 Contrats à terme sur instruments financiers
K14 * Opérations de la Banque du Canada (valeur nominale) (Mars 2009)

G. Gouvernement du Canada S83

G1 Trésorerie du gouvernement canadien :
Sur la base des comptes nationaux
Opérations financières du gouvernement canadien
G2 Obligations négociables émises par le gouvernement canadien :
Émissions et remboursements
G3 Obligations négociables émises par le gouvernement canadien :
Description des titres non échus en circulation
G4 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition des portefeuilles
G5† Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition des portefeuilles par type de détenteur
G6 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition par terme à courir et catégorie d'avoirs
G7 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition, par terme à courir, des portefeuilles du public

H. Statistiques économiques diverses S96

H1† Comptes nationaux
H2† Produit intérieur brut : Volume, mesure en chaîne de Fisher
H3† Produit intérieur brut : Indices de prix implicites en chaîne
H4† Produit intérieur brut aux prix de base dans certaines branches d'activité
H5† Répartition de la population active
H6† Répartition de la population active par région
H7† Construction résidentielle
H8† Indice des prix à la consommation
H9† Autres prix et coûts
K13* Indice des prix à la consommation hors effets des impôts indirects (Février 2011)

I. Foreign exchange market and reserves S108
I1 Exchange rates
I2 Canada's official international reserves
K11* Exchange Fund Account: Assets and liabilities (November 2010)

J. Balance of payments and external trade S110
J1† Canadian balance of international payments: Current account
J2† Canadian balance of international payments: Capital account
J3† Exports and imports by area (balance of payments basis)
J4† Commodity classification of merchandise exports: Price and volume (national accounts basis)
J5† Commodity classification of merchandise imports: Price and volume (national accounts basis)

K. Tables published occasionally. This issue: None

Notes to the tables S116

Subject index S164

I. Marché des changes et réserves de change S108
I1 Cours du change
I2 Réserves officielles de liquidités internationales du Canada
K11* Compte du fonds des changes : Avoirs et engagements (Novembre 2010)

J. Balance des paiements et commerce extérieur S110
J1† Balance canadienne des paiements : Balance courante
J2† Balance canadienne des paiements : Balance des capitaux
J3† Répartition des exportations et importations par région (sur la base de la balance des paiements)
J4† Répartition des exportations par catégorie de produits : Prix et volume (sur la base des comptes nationaux)
J5† Répartition des importations par catégorie de produits : Prix et volume (sur la base des comptes nationaux)

K. Tableaux à fréquence variable publiés dans la présente livraison : Aucun

Notes relatives aux tableaux S116

Index des sujets S164

A1 Summary of key monetary policy variables
Sommaire des variables clés relatives à la politique monétaire

Monthly / **Données mensuelles**		Inflation-control target (12-month rate) / **Cible de maîtrise de l'inflation (taux sur douze mois)**: Target range / **Fourchette cible**	CPI / **IPC**	Core CPI* / **Indice de référence***	Policy instrument / **Instrument de politique monétaire**: Operating band for overnight rate (end of month) / **Fourchette opérationnelle pour le taux du financement à un jour (fin du mois)**: Low / **Bas**	High / **Haut**	Overnight money market rate / **Taux du financement à un jour**	Monetary conditions indicators / **Indicateurs des conditions monétaires**: 90-day commercial paper rate / **Taux du papier commercial à 90 jours**	Canadian-dollar effective exchange rate index (CERI) 1992=100** / **Indice de taux de change effectif du dollar canadien (TCEC) 1992 = 100****	Monetary aggregates (12-month growth rate) / **Agrégats monétaires (taux de croissance sur 12 mois)**: M1+ (gross) / **M1+ (brut)**	M1++ (gross) / **M1++ (brut)**	M2++ (gross) / **M2++ (brut)**	Inflation indicators / **Indicateurs de l'inflation**: Yield spread between conventional and Real Return Bonds / **Écart de rendement entre les obligations classiques et à rendement réel**	Total CPI excluding food, energy, and the effect of changes in indirect taxes / **IPC global hors alimentation, énergie et effet des modifications des impôts indirects**	CPIW / **IPCP**	Unit labour costs / **Coûts unitaires de main-d'œuvre**	IPPI (finished products) / **IPPI (produits finis)**	Average hourly earnings of permanent workers / **Gains horaires moyens des travailleurs permanents**
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
2007	D	1-3	2.4	1.5	4.00	4.50	4.2597	4.80	121.66	6.8	7.8	8.7	2.19	1.7	2.0	3.4	-1.5	4.9
2008	J	1-3	2.2	1.4	3.75	4.25	4.0060	3.95	120.06	7.4	8.3	8.7	2.21	1.9	2.1	3.4	-1.0	4.9
	F	1-3	1.8	1.5	3.75	4.25	3.9994	3.84	121.62	7.2	8.4	8.7	2.24	1.8	2.1	4.1	-1.7	4.6
	M	1-3	1.4	1.3	3.25	3.75	3.4585	3.57	115.86	7.2	8.8	8.6	2.29	1.6	1.8	2.5	-2.1	4.6
	A	1-3	1.7	1.5	2.75	3.25	3.0298	3.25	117.23	6.9	8.8	8.6	2.36	1.7	2.0	3.1	-0.2	4.1
	M	1-3	2.2	1.5	2.75	3.25	2.9988	3.11	119.25	8.6	9.5	8.9	2.55	1.7	2.2	4.4	1.2	4.6
	J	1-3	3.1	1.5	2.75	3.25	2.9915	3.21	116.87	8.3	9.3	8.9	2.60	1.7	2.6	3.2	4.0	4.2
	J	1-3	3.4	1.5	2.75	3.25	3.0195	3.27	115.51	7.9	8.7	8.4	2.56	1.7	2.6	3.3	4.6	3.8
	A	1-3	3.5	1.7	2.75	3.25	3.0003	3.25	113.80	8.2	8.8	8.6	2.48	1.7	2.8	4.2	5.5	3.3
	S	1-3	3.4	1.7	2.75	3.25	2.9904	3.45	115.29	8.6	9.1	8.4	2.07	1.6	2.9	4.1	6.1	4.3
	O	1-3	2.6	1.7	2.00	2.50	2.2522	2.95	98.64	11.4	11.3	8.8	1.78	1.5	2.6	3.9	9.6	4.2
	N	1-3	2.0	2.4	2.00	2.50	2.2448	2.68	98.53	12.6	12.7	9.5	1.26	2.2	2.8	3.7	7.5	4.6
	D	1-3	1.2	2.4	1.25	1.75	1.5017	2.22	98.53	12.8	13.2	8.6	1.35	2.1	2.5	3.6	5.2	4.4
2009	J	1-3	1.1	1.9	0.75	1.25	1.0044	1.30	100.28	12.5	14.4	9.1	1.46	1.2	2.3	3.3	5.0	4.6
	F	1-3	1.4	1.9	0.75	1.25	0.9978	1.23	97.57	12.2	14.9	8.9	1.50	1.4	2.4	2.7	6.2	3.9
	M	1-3	1.2	2.0	0.25	0.75	0.4883	1.05	99.28	12.6	15.3	9.0	1.74	1.4	2.4	3.0	6.3	4.1
	A	1-3	0.4	1.8	0.25	0.50	0.2480	0.70	101.15	13.4	16.1	9.1	1.81	1.3	2.0	2.5	3.6	4.3
	M	1-3	0.1	2.0	0.25	0.50	0.2432	0.60	108.32	12.4	16.3	8.8	1.85	1.3	2.1	2.9	1.2	3.2
	J	1-3	-0.3	1.9	0.25	0.50	0.2412	0.54	105.01	12.1	16.5	8.4	2.00	1.3	1.8	1.9	-0.1	3.5
	J	1-3	-0.9	1.8	0.25	0.50	0.2417	0.40	110.51	13.5	18.6	8.6	2.16	1.1	1.5	2.7	-0.9	3.2
	A	1-3	-0.8	1.6	0.25	0.50	0.2425	0.43	109.29	14.4	19.8	8.5	2.08	1.0	1.4	2.1	-1.9	3.4
	S	1-3	-0.9	1.5	0.25	0.50	0.2417	0.39	111.57	14.0	19.8	8.4	2.10	0.9	1.2	2.1	-2.0	2.3
	O	1-3	0.1	1.8	0.25	0.50	0.2403	0.38	111.10	13.8	20.4	8.3	2.33	1.3	1.6	1.7	-4.2	3.0
	N	1-3	1.0	1.5	0.25	0.50	0.2435	0.39	113.17	13.7	19.8	7.4	2.29	0.8	1.7	1.1	-2.3	2.2
	D	1-3	1.3	1.5	0.25	0.50	0.2455	0.38	113.97	13.0	18.6R	6.6	2.55	0.6	1.6	0.7	-1.8	2.3
2010	J	1-3	1.9	2.0	0.25	0.50	0.2442	0.38	112.47	13.4	17.2	5.8	2.41	1.3	1.8	0.1	-2.1	2.3
	F	1-3	1.6	2.1	0.25	0.50	0.2476	0.37	114.15	14.5	17.6	5.7	2.46	1.4	1.6	0.5	-3.1	2.7
	M	1-3	1.4	1.7	0.25	0.50	0.2443	0.41	118.73	13.8	16.6	5.1	2.51	0.9	1.4	-0.1	-4.4	2.5
	A	1-3	1.8	1.9	0.25	0.50	0.2480	0.59	119.48	12.9	15.3R	4.7	2.50	1.2	1.6	0.5	-3.9	2.4
	M	1-3	1.4	1.8	0.25	0.50	0.2437	0.60	114.45	13.4	15.3R	4.9	2.24	1.1	1.4	-0.2	-1.6	2.8
	J	1-3	1.0	1.7	0.25	0.75	0.4928	0.73	114.57	13.2R	14.6	4.9	2.23	1.0	1.2	1.0	-2.0	2.1
	J	1-3	1.8	1.6	0.50	1.00	0.7400	0.90	116.47	11.9	12.8	4.7	2.22	0.7	1.3	1.0	-1.3	2.6
	A	1-3	1.7	1.6	0.50	1.00	0.7481	0.89	113.56	10.4	11.1	4.4	2.07	0.7	1.3	0.7	-0.8	2.3
	S	1-3	1.9	1.5	0.75	1.25	0.9976	1.15	116.16	10.5	10.8	4.6	2.16	0.8	1.2	1.7R	-0.5	2.5
	O	1-3	2.4	1.8	0.75	1.25	0.9969	1.16	115.65	9.9	9.7	4.7R	2.33	1.1	1.5	1.8	0.4	1.9
	N	1-3	2.0	1.4	0.75	1.25	0.9997	1.17	118.53	8.8R	8.7	4.4	2.35	0.9	1.1	1.8	-0.3	2.3
	D	1-3	2.4	1.5	0.75	1.25	0.9924	1.18	119.85	9.0	9.0R	4.7	2.42	1.0	1.4	2.0	0.7	2.2
2011	J	1-3	2.3	1.4	0.75	1.25	0.9937	1.18	119.84	9.3	9.1R	4.9	2.40	0.9	1.2	2.1	0.6	2.3
	F	1-3	2.2	0.9	0.75	1.25	0.9934	1.19	120.12	8.8	8.3R	4.8	2.44	0.4	1.1	2.5	0.6	2.5
	M	1-3	3.3	1.7	0.75	1.25	0.9944	1.18	122.42	9.1R	8.4R	5.0	2.59	1.3	1.8	2.8R	2.1R	2.6
	A	1-3	3.3	1.6	0.75	1.25	0.9970	1.19	123.81	8.6R	7.8	5.0	2.69	1.0	1.7		2.9R	2.4
	M	1-3	3.7	1.8	0.75	1.25	0.9967	1.19	121.53	7.2	6.7		2.51	1.2	2.1		2.1	2.2
	J				0.75	1.25	0.9981	1.17	121.98				2.49					2.0

* New definition for core CPI as announced on 18 May 2001: CPI excluding eight of the most volatile components: fruit, vegetables, gasoline, fuel oil, natural gas, intercity transportation, tobacco, and mortgage-interest costs, as well as the effect of changes in indirect taxes on remaining CPI components

**The CERI replaces the C-6 index as the Bank of Canada's new measure of the value of the Canadian dollar vis-à-vis the currencies of its most important trading partners (October 2006). For more information: <http://www.bankofcanada.ca/en/rates/ceri.html>

*** Indice de référence selon la nouvelle définition annoncée le 18 mai 2001 : IPC hors huit des composantes les plus volatiles, à savoir les fruits, les légumes, l'essence, le mazout, le gaz naturel, le transport interurbain, le tabac et les intérêts sur prêts hypothécaires de même que l'effet des modifications des impôts indirects sur les composantes restantes de l'IPC**

****Le nouvel indice de taux de change effectif du dollar canadien (TCEC) remplace l'indice C-6 et devient ainsi l'instrument dont se servira la Banque du Canada pour mesurer la valeur du dollar canadien par rapport aux monnaies des principaux partenaires commerciaux du Canada (octobre 2006). Pour plus de renseignements : <http://www.banqueducanada.ca/fr/taux/ceri-f.html>.**

A2 Major financial and economic indicators
Principaux indicateurs financiers et économiques

Rates of change based on seasonally adjusted data, percentage rates unless otherwise indicated **Variations calculées sur la base de données désaisonnalisées : en %, sauf indication contraire**

	Year, quarter, and month **Année, trimestre ou mois**	Money and credit **Monnaie et crédit** — Monetary aggregates **Agrégats monétaires**: M1+ (gross) **M1+ (brut)**	M1++ (gross) **M1++ (brut)**	M2+ (gross) **M2+ (brut)**	M2++ (gross) **M2++ (brut)**	Business credit **Crédits aux entreprises**: Short-term business credit **À court terme**	Total business credit **Total**	Household credit **Crédits aux ménages**: Consumer credit **Crédit à la consommation**	Residential mortgage credit **Crédit hypothécaire à l'habitation**	Output and employment **Production et emploi**: GDP in current prices **PIB à prix courants**	GDP volume (millions of chained 2002 dollars, quarterly) **Volume du PIB (en millions de dollars enchaînés de 2002, données trimestrielles)**	GDP by industry (millions of 2002 dollars, monthly) **PIB par branche d'activité (millions de dollars de 2002, données mensuelles)**	Employment *(Labour Force Information)* **Emploi *(Information population active)***	Unemployment rate **Taux de chômage**
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
	1998	7.0	3.1	-1.2	5.4	11.5	11.4	10.1	5.0	3.7	4.1	3.8	2.5	8.3
	1999	6.0	4.3	4.2	5.7	2.4	6.3	7.1	4.3	7.4	5.5	5.6	2.5	7.6
	2000	10.6	8.8	5.9	7.0	6.5	7.1	12.6	4.8	9.6	5.2	5.5	2.5	6.8
	2001	10.3	9.6	6.6	7.6	-2.0	5.0	6.8	4.0	2.9	1.8	1.6	1.2	7.2
	2002	10.9	13.7	7.2	6.2	-6.1	4.3	6.5	7.3	4.0	2.9	2.9	2.4	7.7
	2003	5.0	6.3	4.8	3.5	-3.2	1.5	9.2	8.1	5.2	1.9	1.9	2.4	7.6
	2004	8.9	10.8	4.9	5.2	-1.0	4.3	11.4	9.7	6.4	3.1	3.0	1.7	7.2
	2005	6.9	7.6	4.7R	5.6	6.2	6.1	13.9	9.9	6.4	3.0	3.0	1.3	6.8
	2006	8.3R	7.6	6.3	7.2	11.9R	5.9R	10.3R	10.5R	5.6	2.8	2.9	1.8	6.3
	2007	8.9R	9.2R	8.1	8.9	13.3	7.0R	9.9R	11.3	5.5	2.2	2.3	2.4	6.0
	2008	9.0	9.8	10.2	8.7	10.1	5.8	9.9R	12.0R	4.8	0.7	0.5	1.7	6.1
	2009	13.2	17.6	11.6	8.4	-3.7R	1.6R	8.1R	7.5	-4.6	-2.8	-2.6	-1.6	8.3
	2010	11.7	13.0	3.9	4.9	-10.5R	1.1R	7.8R	7.1	6.3	3.2	3.4	1.4	8.0
Annual rates **Taux annuels**	2007 II	8.9	9.5	7.9	8.6	16.7R	10.3R	10.1	11.8R	8.8	3.3	3.3	1.8	6.1
	III	11.0	11.6	9.6	9.2	19.6	7.5	11.6	13.5	1.6	2.2	1.3	2.3	6.0
	IV	0.4	3.0	5.5	6.7	10.8R	6.6R	10.7R	13.2	5.7	2.0	0.6	2.4	6.0
	2008 I	9.1	10.2	12.4	10.3	9.2R	5.0R	8.9R	13.3R	6.2	-0.6	0.2	2.2	6.0
	II	11.7	12.4	12.0	9.0	4.2R	3.9R	9.9R	11.9R	10.8	0.6	0.6	1.1	6.1
	III	12.2	10.1	9.8	7.9	5.1	5.3R	10.3R	9.4	4.6	0.9	1.4	0.5	6.1
	IV	16.2	17.1	15.0	8.7	16.5R	5.4	6.7R	7.2	-15.5	-3.6	-4.0	-0.1	6.5
	2009 I	9.9	20.2	16.5	10.5	-2.7R	0.9R	6.2R	7.3	-13.1	-7.9	-7.6	-5.8	7.8
	II	12.3	18.0	9.9	7.8	-15.4	-1.4R	7.5R	6.4	-2.4	-3.7	-3.3	-1.6	8.4
	III	17.5	22.5	6.1	6.9	-19.0	-2.0	9.9R	6.6	4.7	1.7	1.4	-	8.5
	IV	14.3	17.6	2.8	4.5	-17.1R	1.0R	11.9R	7.0R	10.4	5.0	5.5	1.5	8.4
	2010 I	11.3R	10.7	1.0	2.9	-11.1R	0.8R	8.7R	7.3	9.7	5.6	5.7R	1.5	8.2
	II	9.7R	9.8	4.9	5.1	-3.9R	2.2R	5.9R	7.5R	2.4	2.3	3.1R	3.4	8.0
	III	8.6	8.4	5.6	5.8	-0.3R	3.2	2.8R	7.0R	3.8	2.5	1.8	1.4	8.0
	IV	7.5R	7.7	2.9R	4.5R	-1.1R	4.3R	4.3	6.5R	9.3	3.1	3.5R	0.4	7.7
	2011 I	10.6R	8.6R	2.1R	4.1R	7.3R	8.4R	3.5R	9.3R	8.7	3.9	4.2R	2.4	7.7
	II												2.0	7.5
Last three months **Trois derniers mois**		7.4	5.6	2.6	4.4	7.9	6.5	3.5	9.1			2.6	2.0	7.4
Monthly rates **Taux mensuels**	2010 J	0.6R	0.5	0.5	0.5	0.2	0.1	-0.1R	0.7			0.3	0.4	7.9
	J	0.7	0.7	0.4	0.4	0.1	0.4	0.3	0.4			-	-	8.0
	A	0.4	0.4	0.2	0.3	-0.4	0.2	0.5R	0.6			0.3	0.1	8.1
	S	0.9	0.9	0.5	0.5	-0.3	0.4	0.3	0.6			-0.1	-0.1	8.0
	O	0.7	0.7	0.4	0.5	0.1R	0.3	0.3	0.4			0.3	-	7.8
	N	0.2	0.3	-0.3	-	0.1	0.4	0.4	0.7			0.4	-	7.6
	D	0.7	0.8	0.3	0.4	-0.3R	0.5	0.3	0.5R			0.5	0.2	7.6
	2011 J	1.2	0.7R	0.2	0.4	1.2R	1.1R	0.2R	0.9			0.5	0.4	7.8
	F	0.6	0.6	0.1R	0.3	1.1R	0.6	0.4R	0.5R			-0.1	0.1	7.8
	M	1.1	0.8	0.4	0.4R	-0.1R	0.3	0.1R	1.2R			0.3	-	7.7
	A	-0.2R	-0.2	0.1	0.3	0.6R	0.5R	0.4	0.5			-	0.3	7.6
	M	0.1	0.3			1.4	0.5						0.1	7.4
	J												0.2	7.4

Capacity utilization rate / **Taux d'utilisation des capacités**: Total industrial **Ensemble des industries productrices de biens non agricoles**	Capacity utilization rate / **Taux d'utilisation des capacités**: Manufacturing industries **Industries manufacturières**	Prices and costs **Prix et coûts**: CPI **IPC**	Prices and costs **Prix et coûts**: Core CPI **Indice de référence**	Prices and costs **Prix et coûts**: GDP chain price index **Indice de prix en chaîne du PIB**	Prices and costs **Prix et coûts**: Unit labour costs **Coûts unitaires de main-d'œuvre**	Wage settlements **Accords salariaux**: Public sector **Secteur public**	Wage settlements **Accords salariaux**: Private sector **Secteur privé**	Bank of Canada commodity price index (unadjusted) **Indice des prix des produits de base établi par la Banque du Canada (données non désaisonnalisées)**: Total **Total**	Bank of Canada commodity price index (unadjusted) **Indice des prix des produits de base établi par la Banque du Canada (données non désaisonnalisées)**: Non-energy **Produits de base non énergétiques**	Securities mid-market yield **Moyenne des cours acheteur et vendeur des titres**: Treasury bills 3-month **Bons du Trésor à 3 mois**	Securities mid-market yield **Moyenne des cours acheteur et vendeur des titres**: Canada 10-year benchmark bonds **Obligations de référence à 10 ans du gouvernement canadien**	Securities mid-market yield **Moyenne des cours acheteur et vendeur des titres**: Canada 30-year Real Return Bonds **Obligations à rendement réel à 30 ans du gouvernement canadien**	Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**
(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	
84.6	84.3	1.0	1.3	-0.5	1.0	1.6	1.7	-15.1	-12.5	4.66	4.89	4.11	1998
86.0	85.8	1.8	1.4	1.7	0.1	1.9	2.7	8.8	2.0	4.85	6.18	4.01	1999
87.0	86.0	2.7	1.3	4.2	3.0	2.5	2.4	28.7	4.4	5.49	5.35	3.42	2000
84.3	81.7	2.5	2.1	1.1	3.1	3.3	3.0	-11.7	-3.8	1.95	5.44	3.76	2001
85.4	82.9	2.2	2.4	1.1	1.4	2.9	2.6	-5.3	-4.5	2.63	4.88	3.33	2002
84.2	81.5	2.8	2.2	3.3	2.5	2.9	1.2	19.6	6.0	2.57	4.66	2.79	2003
84.9	83.5	1.8	1.5	3.2	2.7	1.4	2.3	21.1	21.2	2.47	4.39	2.11	2004
84.3	83.7	2.2	1.6	3.3	2.7	2.3	2.5	26.0	3.0	3.37	3.93	1.44	2005
82.8	82.7	2.0	1.9	2.7	4.0	2.6	2.3	4.6	13.1	4.16	4.05	1.73	2006
82.4	82.9	2.2	2.1	3.2	3.2	3.4	3.2	6.5	6.8	3.86	4.09	1.99	2007
77.5	75.6	2.3	1.7	4.1	3.6	3.6	2.5	20.1	1.9	0.83	2.69	2.10	2008
71.4R	70.9	0.3	1.8	-1.9	2.2	2.5	1.9	-38.1	-22.3	0.19	3.60	1.52	2009
76.0R	76.2	1.8	1.7	2.9	0.9	1.6	2.1	23.4	23.4	0.98	3.16	1.12	2010
83.2	83.9	2.8	2.1	5.3	2.9	3.0	3.1	30.9	20.0	4.42	4.62	2.15	2007 II
82.4	82.5	0.1	1.6	-0.3	-0.7	4.1	3.8	-3.3	-12.5	3.97	4.41	2.15	III
80.9	81.1	2.8	-0.1	3.5	4.5	3.3	3.2	42.0	-7.9	3.86	4.09	1.99	IV
78.3	76.2	1.3	2.2	7.0	6.8	3.3	3.9	49.3	27.7	1.72	3.46	1.67	2008 I
78.0	76.5	5.4	2.1	10.0	3.7	3.1	1.4	111.1	32.4	2.60	3.71	1.45	II
78.0	76.1	4.8	2.7	3.6	0.5	4.5	3.0	-27.8	-9.0	1.92	3.66	2.06	III
75.7	73.5	-3.9	1.9	-12.3	4.0	3.4	2.9	-83.6	-67.0	0.83	2.69	2.10	IV
71.7	69.4	-1.0	1.0	-5.6	3.8	2.4	2.9	-63.2	-39.4	0.39	2.96	2.00	2009 I
70.1	69.1R	0.6	2.1	1.4	1.5	2.8	1.9	42.3	21.5	0.24	3.45	1.91	II
70.7	71.6	0.8	1.4	3.1	-0.1	2.2	1.6	18.3	29.5	0.22	3.31	1.74	III
72.9R	73.4R	2.8	2.1	5.1	-0.5	2.3	1.6	63.8	20.2	0.19	3.60	1.52	IV
74.7	74.8R	2.2	2.2	3.7	-0.2	2.2	1.9	40.6	41.6	0.28	3.56	1.56	2010 I
76.0R	76.2	-0.1	1.2	0.3	2.4R	1.8	2.5	-4.1	23.9	0.50	3.08	1.42	II
76.5R	76.8	2.4	0.7	1.3	2.9	1.3	2.2	-7.1	-9.0	0.87	2.74	1.17	III
76.8R	76.9R	4.4	2.0	6.0	2.2	1.5	1.1	18.9	32.0	0.98	3.16	1.12	IV
79.0	79.7	3.6	1.3	4.6	2.3R	1.2	2.2	47.6	49.7	0.92	3.29	1.13	2011 I
								16.9	-1.5	0.93	3.09	1.04	II
		4.5	2.9		2.3			16.9	-1.5	0.93	3.09	1.04	
		-	0.2		0.2			1.1	-6.3	0.50	3.08	1.42	2010 J
		0.5	-0.1		0.3			-0.1	0.5	0.65	3.22	1.55	J
		0.1	0.1		-0.1			-	3.1	0.62	2.83	1.40	A
		0.1	0.1		0.9			-1.7	2.5	0.87	2.74	1.17	S
		0.8	0.3		-			1.0	1.9	0.92	2.89	1.17	O
		0.2	-		-0.2			3.4	1.6	0.99	3.19	1.30	N
		0.3	0.2		0.3			6.8	4.2	0.98	3.16	1.12	D
		0.3	0.1		-0.2			3.3	4.5	0.95	3.31	1.35	2011 J
		-	-0.1		0.7			-0.6	3.5	0.95	3.32	1.31	F
		0.8	0.5		0.4R			4.6	0.4	0.92	3.29	1.13	M
		0.3	0.3R					4.1	0.6	0.97	3.27	1.05	A
		0.2	0.2					-3.8 R	-3.0 R	0.95	3.08	0.99	M
								-1.1	-0.9	0.93	3.09	1.04	J

A2 Continued
Suite

	Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**	Government surplus or deficit (-) on a national accounts basis (as a percentage of GDP) **Excédent ou déficit (-) des administrations publiques sur la base des comptes nationaux (en pourcentage du PIB)** — Government of Canada **Gouvernement du Canada**	Government surplus or deficit — Total, all levels of government **Ensemble des administrations publiques**	Balance of payments (as a percentage of GDP) **Balance des paiements (en pourcentage du PIB)** — Merchandise trade **Solde de la balance commerciale**	Balance of payments — Current account **Solde de la balance courante**	U.S. dollar, in Canadian dollars, average noon spot rate **Cours moyen au comptant du dollar É.-U. en dollars canadiens à midi**
		(27)	(28)	(29)	(30)	(31)
	1998	0.8	0.1	2.6	-1.2	1.4831
	1999	0.9	1.6	4.3	0.3	1.4858
	2000	1.9	2.9	6.2	2.7	1.4852
	2001	1.1	0.7	6.4	2.3	1.5484
	2002	0.8	-0.1	5.0	1.7	1.5704
	2003	0.3	-0.1	4.7	1.2	1.4015
	2004	0.8	0.9	5.1	2.3	1.3015
	2005	0.1	1.5	4.5	1.9	1.2116
	2006	0.9	1.6	3.4	1.4	1.1341
	2007	1.0	1.4	3.1	0.8	1.0748
	2008	-0.1	-0.4	2.8	0.3	1.0660
	2009	-2.2	-4.9	-0.3	-3.0	1.1420
	2010	-2.6	-5.5	-0.6	-3.1	1.0299
Annual rates **Taux annuels**	2007 II	0.9	1.7	4.0	1.5	1.0975
	III	1.1	1.3	2.5	0.4	1.0455
	IV	0.7	1.1	2.4	0.6	0.9810
	2008 I	-0.2	-0.4	3.1	1.4	1.0042
	II	-0.1	0.5	3.8	1.1	1.0101
	III	0.4	0.6	3.6	0.7	1.0411
	IV	-0.6	-2.3	0.7	-1.9	1.2118
	2009 I	-2.0	-4.5	0.1	-1.8	1.2456
	II	-2.8	-5.7	-0.6	-3.1	1.1668
	III	-2.2	-5.2	-0.8	-3.9	1.0979
	IV	-1.7	-4.1	-	-3.0	1.0562
	2010 I	-1.8	-4.0	0.1	-2.2	1.0401
	II	-2.7	-6.3	-0.7	-3.5	1.0276
	III	-3.6	-6.0	-1.7	-4.4	1.0391
	IV	-2.4	-5.8	0.1	-2.5	1.0128
	2011 I	-2.1	-5.2	0.4	-2.1	0.9855
	II					0.9679
Last three months **Trois derniers mois**						0.9679
Monthly rates **Taux mensuels**	2010 J					1,0379
	J					1.0427
	A					1.0414
	S					1.0331
	O					1.0180
	N					1.0128
	D					1.0077
	2011 J					0.9938
	F					0.9876
	M					0.9766
	A					0.9582
	M					0.9680
	J					0.9768

B1 Bank of Canada: Monthly series[1]
Banque du Canada : Séries mensuelles[1]

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**	Assets **Actif**: Government of Canada direct and guaranteed securities **Titres émis ou garantis par le gouvernement canadien**: Treasury bills **Bons du Trésor**	Bonds **Obligations**: 3 years and under **3 ans ou moins**	3-5 years **De 3 à 5 ans**	5-10 years **De 5 à 10 ans**	Over 10 years **Plus de 10 ans**	Total **Total**	Total **Total**	Loans and receivables **Prêts et créances**: Advances to members of the Canadian Payments Association[2] **Avances aux membres de l'Association canadienne des paiements[2]**	Securities purchased under resale agreements[3] **Titres achetés dans le cadre de conventions de revente[3]**	Other loans and receivables **Autres prêts et créances**	Other investments[4] **Autres placements[4]**	Cash and foreign currency deposits **Encaisse et dépôts en monnaies étrangères**	All other assets[4] **Autres éléments de l'actif[4]**	Total assets or liabilities and capital **Total de l'actif ou du passif et capital**
	V36653	V36655	V36656	V36657	V36658	V36654	V36652	V36663	V36670	V41550172	V36660	V36661	V36659	V36651
1998	10,564	6,302	3,686	3,767	3,427	17,182	27,746	656		-	4,456	327	624	33,809
1999	12,021	7,515	3,650	5,414	3,912	20,491	32,511	561		-	5,131	610	4,250	43,063
2000	9,135	8,343	3,703	6,859	4,732	23,636	32,771	952		-	3,167	747	1,911	39,548
2001	12,606	8,800	3,683	9,046	4,248	25,777	38,382	647		-	431	396	1,948	41,804
2002	13,113	8,571	4,599	9,226	4,823	27,220	40,333	535		-	3	679	2,410	43,959
2003	12,511	8,534	5,760	9,028	5,342	28,665	41,176	-		-	3	541	2,398	44,118
2004	13,629	9,154	5,910	8,954	5,543	29,562	43,191	-		-	3	513	3,024	46,731
2005	16,385	10,337	5,768	8,128	5,793	30,026	46,411	-		-	38	88	1,783	48,320
2006	18,121	10,972	6,639	6,439	6,097	30,147	48,268	12		-	38	3	3,305	51,625
2007	20,281	11,091	6,130	5,651	6,487	29,360	49,641	1	3,963	37	38	3	213	53,897
2008	11,717	11,929	4,734	5,628	6,977	29,268	40,985	1,902	35,327	4	38	120	208	78,584
2009	13,684	12,989	6,103	5,545	7,350	31,986	45,670	-	25,375	2	38	20	249	71,355
2010	24,906	14,212	5,911	5,654	7,774	33,551	58,457	22	2,062	2	38	5	298	60,885
2008 J	21,578	12,324	5,631	5,238	6,604	29,798	51,376	155	977	5	38	5	213	52,770
J	22,219	12,375	5,652	5,650	6,636	30,314	52,533	-	1,709	2	38	4	212	54,498
A	23,225	12,969	5,978	5,671	6,667	31,286	54,510	55	-	3	38	6	212	54,824
S	22,497	12,703	4,788	5,687	6,697	29,875	52,372	9	3,838	3	38	9	210	56,479
O	12,285	12,724	4,807	5,707	7,103	30,342	42,627	2	25,032	3	38	102	205	68,009
N	11,580	12,776	4,825	5,729	7,136	30,466	42,045	2,909	33,615	6	38	107	206	78,927
D	11,717	11,929	4,734	5,628	6,977	29,268	40,985	1,902	35,327	4	38	120	208	78,584
2009 J	11,465	12,426	4,753	6,183	7,009	30,370	41,835	125	36,688	5	38	9	206	78,906
F	13,029	12,472	4,770	6,780	7,039	31,061	44,090	11	36,292	6	38	8	208	80,654
M	14,593	12,673	4,894	6,960	7,586	32,113	46,706	-	34,255	6	38	9	207	81,221
A	13,130	12,719	4,914	7,282	7,620	32,535	45,664	-	29,400	5	38	5	205	75,316
M	14,279	13,118	4,933	7,305	7,799	33,155	47,433	-	23,994	5	38	5	203	71,678
J	14,480	13,619	5,567	5,534	6,881	31,601	46,081	-	29,667	5	38	6	215	76,012
J	13,457	13,820	5,584	5,697	6,913	32,014	45,472	4	33,045	6	38	9	224	78,797
A	13,385	14,021	5,777	6,025	7,019	32,843	46,228	-	29,029	2	38	6	225	75,529
S	13,759	13,337	5,263	6,191	7,201	31,991	45,750	-	29,790	3	38	8	229	75,817
O	14,508	13,520	5,280	6,211	7,310	32,321	46,829	-	27,946	3	38	6	234	75,055
N	14,286	13,719	5,297	6,379	7,517	32,912	47,198	-	26,695	3	38	8	237	74,178
D	13,684	12,989	6,103	5,545	7,350	31,986	45,670	-	25,375	2	38	20	249	71,355
2010 J	14,186	13,187	6,122	5,711	7,383	32,403	46,589	-	24,207	2	38	7	253	71,096
F	14,833	13,231	6,299	5,729	7,639	32,898	47,731	-	23,154	2	38	7	261	71,191
M	15,622	13,815	5,994	5,898	7,675	33,382	49,004	-	22,045	4	38	4	265	71,359
A	16,755	14,010	6,013	6,091	7,709	33,823	50,578	-	19,922	3	38	3	271	70,814
M	18,348	14,208	6,182	6,111	7,968	34,468	52,816	-	13,050	2	38	4	275	66,185
J	20,742	14,558	5,207	5,483	7,170	32,418	53,159	15	5,941	3	38	3	281	59,439
J	23,175	14,759	5,222	5,501	7,352	32,834	56,010	6	2,942	2	38	3	284	59,285
A	25,530	14,957	5,401	5,701	7,385	33,445	58,974	5	-	2	38	7	286	59,311
S	25,154	14,324	4,944	5,719	7,494	32,481	57,634	-	-	2	38	7	285	57,967
O	25,007	14,495	4,959	5,737	7,687	32,877	57,884	-	-	2	38	6	287	58,217
N	25,153	14,990	4,973	6,275	7,948	34,186	59,339	54	-	2	38	5	288	59,727
D	24,906	14,212	5,911	5,654	7,774	33,551	58,457	22	2,062	2	38	5	298	60,885
2011 J	23,218	14,709	5,928	6,137	7,808	34,581	57,800	-	-	3	311	5	361	58,479
F	21,723	14,751	6,422	6,155	8,286	35,615	57,338	-	-	3	309	6	366	58,022
M	19,877	16,517	5,370	6,657	8,307	36,850	56,727	10	-	3	307	3	373	57,422
A	19,555	17,087	5,384	7,201	8,342	38,014	57,569	74	-	3	307	6	376	58,335
M	20,503	17,665	6,304	7,754	8,762	40,484	60,987	-	924	3	315	2	387	62,619

1. Effective 1 January 2011, the Bank of Canada adopted International Financial Reporting Standards (IFRS).
2. Includes term loans advanced under the Term Loan Facility (instituted on 20 November 2008 and discontinued on 28 October 2009).
3. Includes special purchase and resale agreements and term purchase and resale agreements.
4. Effective 1 January 2011, this series was impacted by the adoption of International Financial Reporting Standards (IFRS).

1. La Banque du Canada a adopté les Normes internationales d'information financière (les normes IFRS) le 1er janvier 2011.
2. Comprend les prêts à plus d'un jour versés dans le cadre de la facilité de prêt instaurée le 20 novembre 2008 et abandonnée le 28 octobre 2009.
3. Comprend les prises en pension spéciales et les prises en pension à plus d'un jour.
4. Depuis le 1er janvier 2011, cette série se trouve modifiée par suite de l'adoption des Normes internationales d'information financière (normes IFRS).

Liabilities and capital **Passif et capital**

Notes in circulation **Billets en circulation**	Canadian dollar deposits **Dépôts en dollars canadiens**: Government of Canada **Gouvernement canadien**	Members of the Canadian Payments Association **Membres de l'Association canadienne des paiements**	Other **Autres**	Foreign currency liabilities **Engagements en monnaies étrangères**	All other liabilities[4] **Autres éléments du passif[4]**	Securities sold under repurchase agreements **Titres vendus dans le cadre de conventions de rachat**	Capital[4] **Capital[4]**	End of period **En fin de période**
V36672	V36677	V41886561	V36681	V36682	V36684	V41886562	V41886563	
32,638	11	652	244	162	103			1998
40,143	12	1,947	428	455	79			1999
36,775	16	1,771	267	584	134			2000
38,821	1,005	1,331	290	225	134			2001
41,147	535	1,191	415	516	155			2002
42,191	533	500	337	403	154			2003
44,241	1,063	501	383	384	160			2004
46,078	911	50	422	-	859			2005
48,762	2,228	12	444	-	180			2006
50,565	1,970	502	509	-	196	-	155	2007
53,731	23,604	26	783	-	226	-	213	2008
55,468	11,848	3,000	703	-	200	-	137	2009
57,874	1,869	47	640	-	324	-	130	2010
50,040	1,443	180	535	-	423	-	148	2008 J
50,324	2,108	947	540	-	419	-	160	J
50,766	2,822	80	552	-	449	-	155	A
50,200	5,022	34	615	-	440	-	168	S
51,108	15,055	501	740	-	436	-	169	O
51,416	26,089	33	731	-	478	-	180	N
53,731	23,604	26	783	-	226	-	213	D
51,186	26,481	25	706	-	322	-	186	2009 J
51,106	28,147	37	708	-	463	-	193	F
51,154	28,608	25	811	-	429	-	194	M
51,979	19,122	3,000	604	-	424	-	187	A
52,453	14,891	3,000	720	-	440	-	173	M
53,503	18,105	3,189	628	-	424	-	164	J
53,725	21,178	2,744	569	-	427	-	154	J
53,169	18,197	3,000	578	-	436	-	150	A
53,123	18,460	3,000	649	-	441	-	144	S
53,286	17,542	3,000	640	-	446	-	140	O
53,285	17,007	2,691	606	-	450	-	140	N
55,468	11,848	3,000	703	-	200	-	137	D
52,800	14,201	3,000	687	-	269	-	139	2010 J
52,788	14,165	3,061	673	-	366	-	137	F
53,252	13,668	3,200	641	-	468	-	130	M
53,158	13,187	3,200	676	-	464	-	130	A
53,967	8,023	2,848	768	-	449	-	130	M
55,274	2,608	286	728	-	410	-	133	J
55,411	2,659	31	638	-	416	-	130	J
55,048	2,938	30	741	-	417	-	137	A
55,141	1,551	25	666	-	453	-	130	S
55,258	1,416	300	654	-	459	-	130	O
55,350	3,085	79	605	-	478	-	130	N
57,874	1,869	47	640	-	324	-	130	D
54,850	1,964	25	747	-	469	-	424	2011 J
54,784	1,636	25	712	-	446	-	419	F
54,749	945	35	746	-	527	-	420	M
55,446	1,166	99	677	-	529	-	418	A
56,022	4,828	25	789	-	524	-	431	M

B2 Bank of Canada: Assets and liabilities[1]
Banque du Canada : Actif et passif[1]

Millions of dollars **En millions de dollars**

Average of Wednesdays and Wednesday **Moyenne mensuelle des mercredis ou données du mercredi**	Assets **Actif**: Government of Canada direct and guranteed securities **Titres émis ou garantis par le gouvernement canadien**: Treasury bills **Bons du Trésor**	Total bonds **Total des obligations**	Advances[2] **Avances**[2]	Securities purchased under resale agreements[3] **Titres achetés dans le cadre de conventions de revente**[3]	All other assets[3,4] **Autres éléments de l'actif**[3,4]	Total assets or liabilities and capital **Total de l'actif ou du passif et capital**	Liabilities and capital **Passif et capital**: Notes in circulation **Billets en circulation**	Canadian dollar deposits **Dépôts en dollars canadiens**: Government of Canada **Gouvernement canadien**	Members of the Canadian Payments Association **Membres de l'Association canadienne des paiements**	All other liabilities and capital[4] **Autres éléments du passif et capital**[4]
	V36598 V36612	V36599 V36613	V36648 V36634	V44201361 V44201362	V36649 V36635	V36596 V36610	V36639 V36625	V36642 V36628	V36650 V36636	V36646 V36632
2009 J	14,579	31,359	1	27,488	245	73,671	52,363	17,140	2,999	1,169
J	13,906	31,719	2	31,249	256	77,131	53,028	19,890	3,039	1,174
A	13,301	32,402	-	30,714	267	76,684	52,986	19,915	2,655	1,126
S	13,564	31,702	86	29,256	267	74,875	53,146	17,501	3,044	1,184
O	14,434	32,189	-	28,741	268	75,631	53,225	18,164	3,000	1,242
N	14,710	32,620	-	27,619	274	75,224	53,141	18,230	2,639	1,214
D	14,125	31,778	-	26,165	289	72,357	54,442	13,936	2,947	1,032
2010 J	13,911	32,125	-	24,772	301	71,109	52,996	14,155	2,880	1,077
F	14,572	32,667	-	23,935	295	71,468	52,738	14,488	3,040	1,203
M	15,347	33,116	-	22,683	305	71,451	52,534	14,578	3,108	1,231
A	16,313	33,649	-	22,027	308	72,297	52,726	15,120	3,200	1,251
M	17,084	34,241	-	15,824	314	67,463	53,387	9,746	3,102	1,228
J	19,533	32,174	4	7,854	318	59,884	54,400	3,840	408	1,235
J	22,071	32,672	7	3,700	325	58,775	54,552	2,893	112	1,219
A	23,964	33,129	1	1,471	325	58,891	54,730	2,858	26	1,277
S	25,392	32,322	13	437	327	58,491	54,997	2,146	38	1,310
O	25,062	32,709	26	-	327	58,124	55,179	1,697	51	1,197
N	24,670	33,597	2	-	328	58,598	55,232	2,132	27	1,206
D	24,846	33,029	8	1,179	337	59,398	56,552	1,511	33	1,303
2011 J	23,960	33,837	6	196	672	58,671	55,374	1,648	31	1,618
F	22,494	35,197	-	-	676	58,368	54,702	2,037	26	1,603
M	21,207	36,144	-	-	681	58,033	54,463	1,901	25	1,644
A	19,906	37,436	-	-	683	58,025	55,065	1,344	25	1,591
M	19,309	39,206	2	-	692	59,209	55,572	2,016	27	1,594
J	20,794	37,216	12	546	713	59,281	56,333	1,205	37	1,707
2011 M 2	21,725	35,356	-	-	680	57,761	54,777	1,368	25	1,590
9	21,519	35,849	-	-	680	58,048	54,502	1,915	25	1,606
16	21,530	36,319	-	-	681	58,530	54,279	2,485	25	1,740
23	20,630	36,346	-	-	682	57,657	54,189	1,786	25	1,657
30	20,632	36,853	-	-	683	58,168	54,569	1,950	25	1,625
A 6	19,878	36,870	-	-	682	57,429	54,780	1,043	25	1,582
13	19,883	37,422	-	-	682	57,987	54,674	1,666	25	1,622
20	19,928	37,450	-	-	685	58,063	55,422	1,053	25	1,563
27	19,933	38,002	-	-	685	58,620	55,386	1,612	25	1,598
M 4	19,058	38,480	-	-	689	58,227	55,488	1,118	25	1,596
11	19,062	38,890	-	-	691	58,644	55,289	1,769	25	1,560
18	19,554	39,446	-	-	691	59,692	55,481	2,573	25	1,613
25	19,561	40,006	10	-	696	60,272	56,028	2,603	35	1,607
J 1	20,504	36,826	8	910	703	58,951	56,080	1,068	34	1,770
8	20,509	36,852	-	910	706	58,977	56,054	1,270	25	1,628
15	20,302	37,087	3	911	707	59,010	55,995	1,310	28	1,677
22	20,708	37,645	50	-	710	59,113	56,234	1,094	75	1,710
29	21,946	37,671	-	-	739	60,356	57,300	1,283	25	1,749

1. Effective 1 January 2011, the Bank of Canada adopted International Financial Reporting Standards (IFRS).
2. Includes term loans advanced under the Term Loan Facility (instituted on 20 November 2008 and discontinued on 28 October 2009).
3. Includes special purchase and resale agreements and term purchase and resale agreements.
4. Effective 1 January 2011, this series was impacted by the adoption of International Financial Reporting Standards (IFRS).

1. La Banque du Canada a adopté les Normes internationales d'information financière (les normes IFRS) le 1er janvier 2011.
2. Comprend les prêts à plus d'un jour versés dans le cadre de la facilité de prêt instaurée le 20 novembre 2008 et abandonnée le 28 octobre 2009.
3. Comprend les prises en pension spéciales et les prises en pension à plus d'un jour.
4. Depuis le 1er janvier 2011, cette série se trouve modifiée par suite de l'adoption des Normes internationales d'information financière (normes IFRS).

B3 Bank of Canada: Monthly and weekly series[1]
Banque du Canada : Séries mensuelles et hebdomadaires[1]

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly and week ending Wednesday **Données mensuelles et de la semaine se terminant le mercredi**	Positions of members of the Canadian Payments Association with the Bank of Canada **Positions des membres de l'Association canadienne des paiements à la Banque du Canada**						Bank of Canada special purchase and resale agreements/ sale and repurchase agreements intervention **Intervention de la Banque du Canada dans le cadre de prises en pension spéciales ou de cessions en pension**				Other Bank of Canada operations **Autres opérations de la Banque du Canada**			
	Total overdraft loans[2] **Total des prêts pour découvert[2]**		Total positive balances **Total soldes créditeurs**		Special deposit accounts **Comptes spéciaux de dépôt**		Special purchase and resale agreements **Prises en pension spéciales**		Sale and repurchase agreements **Cessions en pension**		Term purchase and resale **Prises en pension à plus d'un jour**		Securities lending operations **Opérations de prêt de titres**	
	Total amount **Montant total**	Days transacted **Nombre de jours**	Total amount **Montant total**	Days transacted **Nombre de jours**	Total amount **Montant total**	Days transacted **Nombre de jours**	Total amount **Montant total**	Days transacted **Nombre de jours**	Total amount **Montant total**	Days transacted **Nombre de jours**	Total amount **Montant total**	Days transacted **Nombre de jours**	Total amount **Montant total**	Days transacted **Nombre de jours**
	V41838377 V41838391	V41838378 V41838392	V41838379 V41838393	V41838380 V41838394	V41838381 V41838395	V41838382 V41838396	V41838383 V41838397	V41838384 V41838398	V41838385 V41838399	V41838386 V41838400	V41838387 V41838401	V41838388 V41838402	V41838389 V41838403	V41838390 V41838404
2009 M	23	2	60,491	20	-	-	-	-	725	2	15,150	8	863	4
J	6	2	66,165	22	-	-	-	-	-	-	13,765	8	-	-
J	120	5	65,706	22	-	-	-	-	-	-	14,950	10	241	1
A	3	1	57,963	20	-	-	-	-	250	1	5,000	6	-	-
S	457	6	63,081	21	-	-	-	-	1,000	1	4,255	6	-	-
O	-	-	57,079	19	-	-	-	-	-	-	4,135	5	-	-
N	11	1	58,682	20	-	-	-	-	-	-	2,000	2	-	-
D	1	1	62,857	21	-	-	715	1	-	-	2,000	2	-	-
2010 J	525	3	58,796	20	-	-	-	-	470	-	2,000	2	-	-
F	887	3	60,500	20	1,720	20	-	-	-	-	1,000	1	-	-
M	40	1	67,056	23	4,600	23	-	-	-	-	1,000	1	-	-
A	79	3	62,595	21	4,400	22	980	1	-	-	1,000	1	338	1
M	2	1	59,304	20	4,200	21	-	-	-	-	-	-	-	-
J	816	11	9,889	22	4,400	22	-	-	-	-	2,300	1	679	2
J	939	15	1,054	22	2,080	16	-	-	-	-	-	-	-	-
A	485	7	1,158	22	-	-	375	1	-	-	-	-	-	-
S	210	8	1,682	21	-	-	2,985	3	-	-	-	-	-	-
O	505	9	1,279	20	-	-	615	1	-	-	-	-	-	-
N	377	11	904	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D	125	9	651	21	-	-	955	2	-	-	1,950	2	-	-
2011 J	168	4	667	20	-	-	-	-	765	2	-	-	-	-
F	285	5	651	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
M	10	2	586	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A	112	3	610	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
M	80	4	604	21	-	-	-	-	-	-	700	1	-	-
2011 F 23	149	3	148	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
M 2	136	2	195	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9	-	-	126	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	-	-	125	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23	-	1	125	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30	-	-	125	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A 6	18	2	142	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13	-	-	125	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-	-	125	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27	29	1	128	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
M 4	74	1	198	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11	-	1	126	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	1	1	127	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25	79	2	179	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J 1	8	1	133	5	-	-	-	-	-	-	700	1	-	-
8	305	2	430	5	-	-	-	-	-	-	-	-	115	1
15	3	1	128	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	82	2	207	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
29	19	2	144	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

1. Effective 1 January 2011, the Bank of Canada adopted International Financial Reporting Standards (IFRS).
2. Includes term loans advanced under the Term Loan Facility (instituted on 20 November 2008 and discontinued on 28 October 2009).

1. La Banque du Canada a adopté les Normes internationales d'information financière (les normes IFRS) le 1er janvier 2011.
2. Comprend les prêts à plus d'un jour versés dans le cadre de la facilité de prêt instaurée le 20 novembre 2008 et abandonnée le 28 octobre 2009.

B4 Statistics pertaining to counterfeit Bank of Canada notes
Statistiques relatives aux billets de la Banque du Canada contrefaits

Number of counterfeit notes detected in circulation **Nombre de billets contrefaits trouvés en circulation** — By denomination: **Par coupure :**

	Total average notes in circulation, excluding $1, $2, and $1000 notes (millions) **Nombre moyen de billets en circulation, 1 $, 2 $ et 1 000 $ exclus (millions)**	Counterfeits detected in circulation, excluding $1, $2, and $1000 notes **Billets contrefaits trouvés en circulation, 1 $, 2 $ et 1 000 $ exclus**	Counterfeits seized by police, excluding $1, $2, and $1000 notes **Billets contrefaits saisis par la police, 1 $, 2 $ et 1 000 $ exclus**	$5 **5 $** Total **Total**	$5 Of which: **Dont :** 1986 design **Conception de 1986**	$5 2002 design **Conception de 2002**	$5 2006 design **Conception de 2006**	$10 **10 $** Total **Total**	$10 Of which: **Dont :** 1989 design **Conception de 1989**	$10 2001 design **Conception de 2001**	$10 2005 design **Conception de 2005**	$20 **20 $** Total **Total**	$20 Of which **Dont :** 1979 design **Conception de 1979**	$20 1991 design **Conception de 1991**	$20 2004 design **Conception de 2004**
2007	1,353	141,803	2,215	16,428	714	15,640	62	13,824	903	10,118	2,694	94,270	1,130	55,070	38,021
2008	1,413	107,666	228,989	5,332	547	4,524	250	8,444	1,158	6,059	1,160	38,425	1,330	25,094	11,937
2009	1,482	66,711	3,518	2,894	626	1,886	367	8,342	2,513	4,319	1,444	24,778	998	12,217	11,503
2010	1,521	53,525	4,519	2,384	488	1,435	446	6,080	2,953	2,373	728	22,435	828	5,469	16,111
2002 I	1,012	54,808	7,772	2,676	2,668	-		33,913	18,245	15,636		10,619	5,071	5,477	
II	1,056	50,109	2,697	3,355	3,305	48		24,671	13,115	11,524		14,260	4,553	9,640	
III	1,123	49,556	3,782	3,505	3,335	170		26,137	10,977	15,141		13,813	5,881	7,904	
IV	1,119	53,978	1,098	5,247	4,813	432		24,247	7,886	16,350		16,410	6,434	9,922	
2003 I	1,067	114,461	5,097	6,100	4,941E	1,159E		58,934	11,787E	47,147E		21,723	2,824E	18,900E	
II	1,106	93,977	4,248	5,167	4,185E	982E		37,992	7,598E	30,394E		22,702	2,951E	19,751E	
III	1,142	105,020	3,531	3,224	2,611E	613E		34,617	6,923E	27,694E		42,533	5,529E	37,004E	
IV	1,160	129,799	41,610	4,309	3,490E	819E		27,455	5,491E	21,964E		74,617	9,700E	64,917E	
2004 I	1,112	160,311	15,874	3,765	2,262	1,499		26,348	3,945	22,388		111,585	1,904	109,631	
II	1,165	134,434	5,755	3,554	1,695	1,853		22,247	2,427	19,795		95,271	1,630	93,565	
III	1,197	139,729	63,819	3,426	1,539	1,856		35,606	1,907	33,024		89,003	2,434	86,437	
IV	1,227	118,217	1,265	3,171	1,400	1,769		39,068	1,623	37,423		64,223	2,284	61,806	82
2005 I	1,188	105,240	11,178	3,184	760	2,424		42,451	853	41,574		47,112	1,450	45,293	322
II	1,211	100,634	3,866	3,826	1,174	2,650		45,156	1,280	43,862		38,034	2,030	35,670	284
III	1,253	90,251	1,907	2,765	571	2,173		41,834	625	41,190	8	28,886	927	25,090	2,714
IV	1,282	106,436	2,970	3,548	475	3,066		35,556	1,253	34,279	11	52,202	1,011	22,394	28,680
2006 I	1,240	94,217	7,001	4,487	437	4,040		25,775	528	24,713	520	51,914	1,077	18,283	32,460
II	1,292	73,485	15,034	4,711	354	4,355		19,345	580	15,166	3,589	41,089	636	17,049	23,379
III	1,313	54,694	3,135	3,713	253	3,459		11,087	346	6,679	4,050	32,557	393	16,293	15,845
IV	1,355	64,692	949	3,890	271	3,618		8,095	327	5,512	2,247	46,128	412	36,894	8,798
2007 I	1,293	55,280	1,470	4,210	285	3,922	2	4,790	238	3,520	1,024	40,779	254	26,616	13,892
II	1,353	39,365	587	5,516	164	5,341	9	4,331	227	3,201	865	24,824	431	14,584	9,791
III	1,374	25,440	67	3,845	158	3,661	17	2,401	197	1,715	468	15,848	234	7,996	7,609
IV	1,393	21,718	91	2,857	107	2,716	34	2,302	241	1,682	337	12,819	211	5,874	6,729
2008 I	1,343	19,937	8,901	1,859	154	1,631	70	2,555	329	1,869	343	10,645	200	5,679	4,748
II	1,393	32,719	218,170	1,405	181	1,169	52	2,544	432	1,760	330	7,297	325	4,346	2,603
III	1,437	33,657	901	1,081	99	917	64	1,807	230	1,316	247	10,762	415	7,943	2,398
IV	1,477	21,353	1,017	987	113	807	64	1,538	167	1,114	240	9,721	390	7,126	2,188
2009 I	1,432	18,149	1,392	873	184	603	83	1,807	347	1,141	298	6,470	152	3,274	3,034
II	1,481	19,398	1,423	879	164	620	95	2,307	427	1,537	320	6,479	189	3,662	2,615
III	1,497	15,779	536	605	162	359	79	1,682	465	858	347	6,728	323	3,257	3,132
IV	1,520	13,385	194	537	116	304	110	2,546	1,274	783	479	5,101	334	2,024	2,722
2010 I	1,477	13,502	1,359	543	115	308	117	2,356	1,321	808	222	5,293	317	2,062	2,907
II	1,512	13,626	550	544	122	300	116	1,455	858	419	175	5,213	187	1,171	3,844
III	1,537	13,444	1,397	496	88	301	106	1,023	421	429	170	6,106	181	1,158	4,764
IV	1,557	12,953	1,213	801	163	526	107	1,246	353	717	161	5,823	143	1,078	4,596
2011 I	1,506	13,474	1,504	542	52	392	87	1,112	352	635	115	4,754	117	1,106	3,526
II	1,551	12,469	570	494	97	312	74	1,330	518	681	120	5,603	109	912	4,572

$50 **50 $**				$100 **100 $**				Total, excluding $1, $2, and $1000 notes **Total, billets de 1 $, 2 $ et 1 000 $ exclus**	Value, excluding $1, $2, and $1000 notes (thousands of dollars) **Valeur, billets de 1 $, 2 $ et 1 000 $ exclus (en milliers de dollars)**		
Total **Total**	Of which: **Dont :**			Total **Total**	Of which: **Dont :**						
	1975 design **Conception de 1975**	1988 design **Conception de 1988**	2004 design **Conception de 2004**		1975 design **Conception de 1975**	1988 design **Conception de 1988**	2004 design **Conception de 2004**				
10,268	106	8,213	1,948	7,013	960	3,668	2,383	141,803	3,320	2007	
8,483	380	5,629	2,470	46,982	1,149	3,209	42,619	107,666	6,002	2008	
5,654	113	2,634	2,905	25,043	2,373	2,241	20,425	66,711	3,380	2009	
3,792	68	2,397	1,326	18,834	686	5,096	13,048	53,525	2,594	2010	
1,279	471	792		6,321	534	5,787		54,808	1,261	2002	I
1,298	473	822		6,525	585	5,940		50,109	1,266		II
1,125	260	864		4,976	802	4,174		49,556	1,109		III
3,593	185	3,408		4,481	523	3,957		53,978	1,225		IV
13,246	397E	12,849E		14,458	2,024E	12,434E		114,461	3,162	2003	I
16,152	485E	15,667E		11,964	1,675E	10,290E		93,977	2,864		II
12,925	388E	12,537E		11,721	1,641E	10,080E		105,020	3,031		III
10,337	310E	10,027E		13,081	1,831E	11,250E		129,799	3,613		IV
7,700	594	7,106		10,913	3,682	6,890		160,311	3,990	2004	I
5,099	435	4,663		8,263	4,579	3,676	5	134,434	3,227		II
4,552	274	4,053		7,142	4,584	2,479	27	139,729	3,095		III
4,668	542	4,126		7,087	2,205	3,623	13	118,217	2,633		IV
4,548	900	3,646	2	7,945	2,601	4,980	362	105,240	2,405	2005	I
5,591	915	3,927	748	8,027	1,991	3,373	2,660	100,634	2,314		II
9,873	210	4,339	5,322	6,893	1,753	2,258	2,882	90,251	2,193		III
8,930	240	3,695	4,995	6,200	1,629	2,140	2,431	106,436	2,484		IV
6,803	163	3,479	3,155	5,238	1,658	1,819	1,754	94,217	2,182	2006	I
4,542	107	3,441	994	3,798	1,102	1,598	1,098	73,485	1,646		II
3,723	91	2,789	840	3,614	1,199	1,603	812	54,694	1,328		III
3,700	43	3,023	634	2,879	1,153	1,157	569	64,692	1,496		IV
3,485	25	2,841	618	2,016	308	971	737	55,280	1,260	2007	I
2,867	38	2,324	505	1,827	383	872	571	39,365	893		II
1,854	21	1,529	304	1,492	152	748	592	25,440	602		III
2,062	22	1,519	521	1,678	117	1,077	483	21,718	565		IV
3,007	59	2,353	593	1,871	275	970	625	19,937	585	2008	I
2,175	179	1,711	284	19,298	264	841	18,190	32,719	2,217		II
1,528	114	854	560	18,479	294	835	17,350	33,657	2,163		III
1,773	28	711	1,033	7,334	316	563	6,454	21,353	1,037		IV
1,389	29	597	763	7,610	348	484	6,778	18,149	982	2009	I
1,334	33	497	803	8,399	921	395	7,083	19,398	1,064		II
1,388	32	535	820	5,376	816	586	3,974	15,779	761		III
1,543	19	1,005	519	3,658	290	776	2,590	13,385	573		IV
1,016	24	636	355	4,294	258	848	3,185	13,502	612	2010	I
955	13	585	357	5,459	111	909	4,439	13,626	715		II
1,089	8	737	344	4,730	121	1,591	3,018	13,444	662		III
732	23	439	270	4,351	197	1,748	2,406	12,953	605		IV
662	15	348	298	6,404	232	3,449	2,723	13,474	782	2011	I
452	17	234	201	4,590	103	2,259	2,228	12,469	609		II

C1 Chartered bank selected assets — Monthly average series
Banques à charte : Quelques éléments de l'actif — Moyenne mensuelle

Millions of dollars **En millions de dollars**

Canadian dollar assets **Avoirs en dollars canadiens**

Monthly average **Moyenne mensuelle**		Liquid assets **Avoirs de première liquidité**: Bank of Canada notes and coin **Pièces et billets de la Banque du Canada**	Bank of Canada deposits **Dépôts à la Banque du Canada**	Treasury bills (amortized value) **Bons du Trésor (valeur après amortissement)**	Government of Canada direct and guaranteed bonds **Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien**: 3 years and under **3 ans ou moins**	Over 3 years **Plus de 3 ans**	Call and short loans **Prêts à vue ou à court terme**	Holdings of selected short-term assets **Divers avoirs à court terme**: Short-term paper **Papier à court terme**	Other **Autres**	Total **Total**	Less liquid assets **Avoirs de seconde liquidité** — Non-mortgage loans **Prêts non hypothécaires** — Personal **Personnels**: Personal loan plans **Prêts personnels à tempérament**	Credit cards **Cartes de crédit**	Personal lines of credit **Marges de crédit personnelles**	Other **Autres**	Total **Total**	Federal government, provinces, and municipalities **Gouvernement fédéral, provinces et municipalités**
		V36690	V36691	V36693	V36695	V36696	V36697	V36702	V36882	V36853	V36867	V36868	V36869	V36870	V36717	V36720
2007	M	3,798	308	29,973	34,258	57,697	3,875	27,555	27,726	185,189	41,672	41,434	130,525	22,161	235,793	2,912
	J	3,728	183	29,019	37,680	56,333	3,722	29,071	27,788	187,523	42,232	42,343	132,295	22,118	238,988	2,998
	J	3,912	454	28,587	33,431	54,142	2,756	29,934	26,763	179,981	42,691	42,637	133,933	22,487	241,748	3,208
	A	3,866	495	25,500	34,424	59,176	3,470	32,976	30,764	190,671	43,060	43,147	135,329	22,553	244,089	3,423
	S	3,769	611	21,801	36,939	58,446	3,610	41,670	30,133	196,980	43,265	44,286	137,142	22,173	246,866	3,474
	O	3,859	420	21,725	36,904	55,925	2,952	39,454	30,770	192,010	43,601	45,419	138,783	22,717	250,520	3,285
	N	4,083	617	22,595	39,223	54,059	3,384	36,187	30,181	190,329	43,615	46,340	140,406	23,063	253,424	2,985
	D	4,608	1,187	24,535	38,982	60,964	3,509	34,166	32,390	200,340	43,781	48,505	142,095	22,727	257,107	3,175
2008	J	4,260	1,071	23,204	41,541	65,409	2,851	29,487	29,963	197,785	43,775	48,297	143,207	22,878	258,157	3,301
	F	3,861	437	22,892	46,408	63,247	2,621	27,457	33,415	200,337	43,828	47,532	145,042	22,246	258,648	3,540
	M	3,913	753	22,132	49,702	68,884	3,283	29,381	33,606	211,655	44,189	47,351	148,201	23,090	262,831	3,590
	A	3,860	655	23,862	48,236	66,019	3,667	30,124	28,334	204,757	44,872	47,448	150,400	22,551	265,271	3,636
	M	3,980	525	26,292	47,715	70,675	3,791	22,850	28,861	204,690	44,982	47,948	153,325	23,503	269,757	3,723
	J	3,928	177	28,526	51,480	74,362	4,133	21,854	28,055	212,516	45,436	48,704	155,518	23,628	273,287	3,604
	J	4,240	251	26,684	52,792	72,464	3,859	22,399	26,427	209,117	45,866	49,477	157,980	24,016	277,339	3,526
	A	4,342	204	28,065	51,857	74,193	3,835	22,587	25,852	210,935	46,953	49,932	160,112	23,465	280,462	3,493
	S	4,276	404	26,148	53,685	79,582	4,950	24,861	25,591	219,498	47,084	51,243	162,917	23,245	284,489	3,573
	O	4,146	232	30,987	61,150	95,990	3,877	26,401	21,325	244,109	47,475	51,621	165,639	22,832	287,567	3,558
	N	3,707	261	42,687	70,322	110,512	2,951	27,897	20,145	278,482	50,475	50,687	167,877	18,707	287,746	3,597
	D	4,289	318	48,495	72,143	123,308	2,959	28,161	21,348	301,021	50,478	53,390	170,380	18,611	292,858	3,883
2009	J	3,937	74	50,170	71,442	126,984	2,986	24,382	21,869	301,844	50,532	52,464	172,838	18,285	294,118	3,948
	F	3,766	116	53,694	73,154	126,425	2,376	22,218	24,067	305,815	50,957	51,643	175,336	18,098	296,034	4,201
	M	3,501	146	53,832	78,355	133,713	2,276	20,442	22,244	314,510	51,257	51,278	178,777	18,238	299,551	4,328
	A	3,813	940	55,078	73,388	141,734	2,202	19,116	25,144	321,417	51,608	51,683	181,015	18,074	302,380	4,383
	M	3,897	2,571	49,109	75,592	141,541	2,616	19,006	24,580	318,913	52,232	52,423	184,624	17,997	307,277	3,820
	J	3,954	2,751	49,136	79,761	141,029	2,632	19,993	24,881	324,138	53,102	52,849	188,323	18,093	312,368	3,819
	J	3,970	2,731	52,268	78,926	139,538	2,395	19,073	22,415	321,315	53,717	52,911	191,321	17,927	315,876	3,842
	A	3,969	2,276	51,047	83,469	140,178	2,168	19,415	23,140	325,662	54,301	53,177	194,354	18,050	319,882	3,862
	S	4,051	2,206	50,608	85,670	136,616	2,258	20,072	23,430	324,912	54,900	54,222	197,117	17,984	324,224	3,925
	O	3,967	2,591	51,278	85,023	131,752	2,215	20,535	22,632	319,991	55,612	54,308	199,651	20,958	330,528	3,836
	N	3,922	2,066	52,943	86,752	128,529	2,199	19,122	21,783	317,317	55,962	54,224	201,666	21,316	333,168	3,906
	D	4,490	2,454	53,594	86,298	126,007	2,718	21,383	21,156	318,101	56,134	56,086	203,681	21,041	336,942	4,000
2010	J	4,182	2,311	53,435	87,258	122,398	3,161	21,420	22,416	316,582	56,186	55,389	205,294	20,973	337,841	4,197
	F	3,940	2,616	49,763	84,367	120,829	3,081	22,161	22,428	309,185	56,453	54,728	207,457	21,110	339,748	4,328
	M	3,895	2,749	49,677	88,586	116,952	3,378	23,529	23,272	312,038	57,123	54,203	209,838	21,082	342,247	4,543
	A	3,870	2,711	51,558	98,134	112,110	3,175	22,257	25,560	319,375	57,922	55,167	210,844	21,094	345,028	4,335
	M	3,973	2,835	47,991	97,201	116,169	3,171	20,716	27,558	319,613	58,594	55,712	212,017	21,192	347,516	3,917
	J	4,415	352	43,603	99,562	112,159	2,918	20,250	25,720	308,978	59,263	55,249	213,334	20,986	348,832	3,866
	J	4,120	113	42,505	101,763	112,228	2,975	19,787	25,886	309,376	60,003	55,112	214,947	21,077	351,140	3,932
	A	4,145	129	41,712	101,700	115,651	2,732	19,388	25,706	311,162	60,558	55,303	216,175	20,844	352,879	3,972
	S	4,194	151	40,844	103,982	116,578	1,159	19,304	26,613	312,826	60,797	56,931	217,756	20,731	356,214	4,034
	O	4,169	156	39,299	106,206	111,976	2,725	19,660	25,384	309,575	61,520	57,276	218,937	20,525	358,257	4,092
	N	4,320	88	44,812	104,994	108,715	1,023	19,021	28,731	311,704	61,926	58,022	219,522	20,429	359,900	4,048
	D	4,798	127	46,002	112,679	107,102	938	21,327	29,135	322,108	62,010	59,719	219,935	20,550	362,214	4,135
2011	J	4,388	133	47,947	111,446	105,212	486	20,154	29,848	319,613	62,112	65,925	220,072	20,586	368,696	4,295
	F	4,077	98	47,072	104,942	108,623	473	19,496	30,690	315,470	62,363	64,204	220,860	20,809	368,236	4,385
	M	3,981	171	41,554	102,747	112,098	619	19,551	29,861	310,582	63,049	63,733	222,254	20,780	369,816	4,448
	A	4,073	146	45,751	100,985	114,512	2,783	22,454	29,093	319,797	64,492	64,063	222,496	20,652	371,703	4,251
	M	4,231	139	41,059	101,601	115,745	584	22,675	29,449	315,483	65,288	62,479	223,807	20,641	372,215	4,015

To Canadian residents for business purposes / **À des résidents canadiens à des fins commerciales**: Reverse repos **Prises en pension**	To Canadian residents for business purposes: Business loans **Prêts aux entreprises**	Business loans: Of which: Inter-bank loans **Dont : Prêts interbancaires**	Leasing receivables **Créances résultant du crédit-bail**	To non-residents for business purposes / **À des non-résidents à des fins commerciales**: Reverse repos **Prises en pension**	To non-residents for business purposes: Business loans **Prêts aux enterprises**	Total **Total**	Mortgages / **Prêts hypothécaires**: Residential **À l'habita-tion**	Mortgages: Non-residential **Sur immeubles non résidentiels**	Mortgages: Total **Total**	Canadian securities / **Titres canadiens**: Provincial and municipal **Provinces et municipalités**	Canadian securities: Corporate **Sociétés**	Canadian securities: Total **Total**	Total **Total**	Total Canadian dollar assets **Ensemble des avoirs en dollars canadiens**	Net foreign currency assets **Avoirs nets en monnaies étrangères**	Monthly average **Moyenne mensuelle**
V36862	V36863	V36864	V36719	V36859	V36860	V36855	V36724	V36718	V36857	V36865	V36728	V36725	V36703	V36852	V36686	
101,349	162,761	792	6,922	15,857	4,957	530,550	437,045	20,347	457,392	21,374	177,688	199,062	1,187,004	1,589,688	-28,829	2007 M
102,989	165,500	864	7,002	17,449	5,391	540,317	441,781	20,422	462,203	21,338	182,545	203,884	1,206,404	1,612,898	-40,717	J
98,508	168,749	1,220	7,120	18,456	5,325	543,114	449,224	20,460	469,684	22,715	185,410	208,125	1,220,923	1,615,073	-36,639	J
103,957	170,933	1,309	7,180	19,228	5,823	554,634	454,568	20,358	474,926	22,528	185,578	208,107	1,237,667	1,635,784	-40,253	A
104,855	173,961	1,303	7,095	21,033	6,108	563,390	451,384	20,593	471,977	23,067	192,840	215,907	1,251,274	1,678,937	-38,459	S
99,023	176,675	1,222	7,164	20,016	5,444	562,126	453,747	20,737	474,484	23,943	197,167	221,110	1,257,720	1,692,248	-40,518	O
100,155	176,926	1,195	7,224	20,365	5,347	566,425	459,566	21,249	480,815	23,418	195,536	218,954	1,266,194	1,675,803	-25,804	N
104,234	183,260	1,335	7,288	19,265	5,931	580,259	460,784	21,637	482,422	24,430	195,003	219,434	1,282,114	1,697,456	-34,632	D
99,998	181,221	1,038	7,370	21,428	5,136	576,611	459,590	21,936	481,527	24,776	189,276	214,053	1,272,190	1,667,703	-24,351	2008 J
104,076	178,961	1,016	7,990	22,655	5,127	580,997	463,057	22,175	485,232	25,481	183,214	208,695	1,274,923	1,711,061	-26,208	F
104,313	181,889	976	7,784	20,599	5,070	586,076	464,238	22,347	486,585	25,614	184,707	210,320	1,282,981	1,747,983	-25,756	M
101,212	181,495	942	7,796	17,741	4,937	582,088	466,860	22,484	489,344	25,499	183,113	208,612	1,280,044	1,726,034	-15,611	A
97,388	180,463	1,181	7,790	17,396	5,037	581,555	472,159	22,726	494,885	25,895	182,102	207,998	1,284,437	1,753,108	-12,128	M
99,406	182,139	1,191	7,828	17,210	5,605	589,078	472,514	22,995	495,509	25,800	185,054	210,854	1,295,440	1,750,890	-8,505	J
90,245	182,015	979	7,605	18,268	5,503	584,500	479,725	23,281	503,006	26,844	171,010	197,854	1,285,360	1,740,591	-9,307	J
86,625	180,254	1,048	8,007	17,755	5,282	581,878	487,486	23,728	511,215	27,763	173,251	201,014	1,294,106	1,733,370	-14,463	A
92,118	182,845	1,064	8,023	17,580	6,322	594,950	486,144	24,104	510,248	27,858	168,072	195,930	1,301,128	1,762,469	-10,573	S
97,564	189,002	1,026	8,096	18,542	6,112	610,442	474,788	24,441	499,229	26,821	142,560	169,381	1,279,052	1,747,892	-4,983	O
98,938	187,904	860	7,959	16,170	5,968	608,281	455,879	24,741	480,621	26,678	134,201	160,879	1,249,782	1,779,369	5,367	N
106,108	190,063	838	8,216	15,965	5,959	623,053	452,467	24,774	477,241	29,570	125,328	154,898	1,255,192	1,850,764	11,487	D
98,506	184,179	762	8,264	16,512	5,915	611,443	451,151	24,861	476,012	31,505	123,609	155,114	1,242,568	1,837,604	9,254	2009 J
88,941	182,259	767	8,228	15,134	5,412	600,209	446,288	24,985	471,273	33,648	119,282	152,930	1,224,412	1,790,518	2,543	F
89,199	182,589	747	8,110	15,819	5,478	605,073	434,893	25,042	459,935	34,603	116,157	150,760	1,215,768	1,787,766	7,385	M
81,986	180,311	704	8,143	15,051	5,756	598,009	437,655	25,210	462,865	35,877	127,032	162,909	1,223,783	1,859,025	5,805	A
78,339	178,691	422	8,142	17,603	5,528	599,399	441,491	25,284	466,776	33,822	132,422	166,244	1,232,419	1,886,726	-3,205	M
75,468	176,365	495	8,098	19,068	5,447	600,633	444,934	25,229	470,163	32,319	135,554	167,873	1,238,669	1,902,250	-2,859	J
76,138	174,664	632	8,106	20,412	5,632	604,671	450,625	25,432	476,057	32,910	137,425	170,335	1,251,062	1,897,629	-5,841	J
79,197	173,818	590	8,003	20,967	5,384	611,114	455,832	25,451	481,283	31,090	138,752	169,843	1,262,240	1,925,312	-5,580	A
80,505	171,152	528	7,947	21,339	5,607	614,698	459,072	25,621	484,694	29,072	141,482	170,554	1,269,945	1,933,534	-2,667	S
79,838	171,091	565	7,966	21,113	5,790	620,162	461,607	25,679	487,286	29,275	140,913	170,188	1,277,636	1,957,665	-9,583	O
83,283	168,425	570	8,922	21,921	5,993	625,619	461,885	25,687	487,572	29,690	144,410	174,101	1,287,291	1,916,642	-11,144	N
83,082	169,430	1,193	8,835	21,401	4,763	628,454	465,845	25,658	491,502	31,085	147,549	178,635	1,298,591	1,925,537	-7,291	D
77,922	167,892	753	8,887	21,283	4,979	623,003	468,283	25,777	494,060	30,908	146,545	177,452	1,294,515	1,934,423	-8,816	2010 J
79,772	168,104	602	8,637	24,651	4,745	629,985	472,181	26,206	498,387	32,075	143,225	175,299	1,303,671	1,890,703	-5,433	F
76,601	169,495	610	8,566	26,970	4,759	633,181	472,872	26,136	499,008	32,109	148,928	181,037	1,313,226	1,976,763	-7,800	M
85,478	169,163	676	8,537	22,765	5,055	640,360	475,899	26,323	502,222	31,614	153,866	185,480	1,328,062	2,006,686	-7,870	A
91,737	166,378	463	8,517	27,753	5,108	650,925	484,898	26,228	511,127	32,564	155,431	187,994	1,350,046	1,918,773	-1,409	M
88,741	165,369	865	8,533	21,470	4,887	641,698	490,338	26,485	516,823	30,531	154,035	184,566	1,343,088	1,880,145	7,231	J
82,525	166,988	842	8,526	24,451	4,390	641,952	495,200	26,722	521,921	31,127	155,030	186,157	1,350,031	1,893,899	-660	J
84,504	164,774	786	8,444	23,882	4,366	642,820	496,112	26,902	523,014	31,151	160,516	191,667	1,357,501	1,948,193	-16,738	A
88,833	163,976	566	8,377	18,742	3,906	644,083	497,006	27,405	524,411	34,045	164,722	198,768	1,367,262	2,001,425	-25,879	S
87,615	168,401	554	8,362	18,962	3,773	649,462	500,217	27,594	527,811	34,403	166,504	200,906	1,378,179	2,045,213	-24,738	O
90,802	168,892	660	8,333	25,004	3,934	660,914	505,782	27,682	533,464	36,304	169,686	205,990	1,400,367	2,050,437	-32,456	N
89,335	169,170	553	8,302	22,326	4,166	659,648	506,498	27,909	534,407	34,662	177,212	211,874	1,405,928	2,075,642	-37,597 R	D
92,439	170,421 R	476	8,344	22,480	3,941	670,616 R	529,510	28,119	557,629	36,274	177,549	213,822	1,442,067 R	2,129,416 R	-35,058 R	2011 J
94,413	171,814 R	561	8,311	24,597	4,070	675,825 R	529,738	28,150	557,888	36,618	180,818	217,436	1,451,149 R	2,154,628 R	-36,512 R	F
100,719	174,029 R	547	8,227	23,472	4,231	684,941 R	533,593	28,093	561,685	38,177	182,252	220,429	1,467,055 R	2,147,838 R	-41,772	M
97,451	175,198	622	8,213	24,329	4,079	685,223	536,196	28,228	564,424	36,099	182,789	218,887	1,468,534	2,182,400	-48,028	A
103,732	173,974	622	8,261	26,749	4,116	693,063	542,261	28,378	570,639	37,504	184,082	221,587	1,485,289	2,105,551	-47,317	M

C2 Chartered bank selected liabilities — Monthly average series
Banques à charte : Quelques éléments du passif — Moyenne mensuelle

Millions of dollars **En millions de dollars**

Canadian dollar deposits **Dépôts en dollars canadiens**

Monthly average **Moyenne mensuelle**		Personal deposits **Dépôts des particuliers** — Chequable **Transférables par chèque**	Personal deposits — Non-chequable **Non transférables par chèque** — Tax sheltered **Abris fiscaux**	Personal deposits — Non-chequable — Other **Autres**	Personal deposits — Fixed term **À terme fixe** — Tax sheltered **Abris fiscaux**	Personal deposits — Fixed term — Other **Autres**	Personal deposits — Total **Total**	Non-personal deposits **Dépôts autres que ceux des particuliers** — Chequable **Transférables par chèque**	Non-personal deposits — Non-chequable **Non transférables par chèque**	Non-personal deposits — Fixed term **À terme fixe**	Non-personal deposits — Total **Total**	Total deposits held by general public **Ensemble des dépôts du public**	Government of Canada deposits **Dépôts du gouvernement canadien**	Gross deposits **Montant brut des dépôts**
		V41552775	V36821	V36822	V36824	V36825	V41552774	V41552777	V36828	V36830	V41552776	V41552773	V36811	V36808
2007	M	131,860	13,820	76,541	78,993	204,177	505,391	179,796	11,913	251,186	442,895	948,286	2,620	950,905
	J	134,316	13,786	77,210	78,774	204,865	508,952	186,406	12,081	250,038	448,525	957,477	1,826	959,302
	J	134,686	13,573	77,337	78,648	208,824	513,067	189,729	12,183	250,257	452,170	965,237	1,920	967,157
	A	133,959	13,589	77,748	78,450	210,397	514,142	189,758	12,695	272,875	475,328	989,469	2,255	991,724
	S	134,620	13,644	77,743	78,400	212,656	517,062	192,295	13,046	294,885	500,225	1,017,287	2,357	1,019,645
	O	132,754	13,798	77,584	78,404	212,940	515,480	190,005	12,696	302,135	504,837	1,020,317	1,675	1,021,993
	N	133,959	13,941	78,049	78,427	214,380	518,755	191,376	13,648	305,263	510,287	1,029,043	2,380	1,031,422
	D	137,574	13,981	79,095	78,237	216,687	525,573	198,978	13,994	304,008	516,981	1,042,553	2,139	1,044,693
2008	J	137,144	13,955	80,765	78,039	218,946	528,849	192,898	14,519	298,854	506,271	1,035,121	1,916	1,037,036
	F	137,103	14,814	81,898	78,724	221,993	534,532	188,891	14,434	297,585	500,910	1,035,442	2,204	1,037,646
	M	137,468	16,797	83,058	80,037	222,784	540,145	187,729	14,764	305,825	508,317	1,048,462	2,528	1,050,990
	A	140,230	16,236	85,477	80,126	224,297	546,366	192,545	15,288	301,038	508,871	1,055,237	1,538	1,056,775
	M	146,479	15,979	82,972	80,215	225,232	550,877	194,758	15,742	311,403	521,903	1,072,780	2,603	1,075,383
	J	148,755	16,005	84,068	80,263	226,844	555,934	200,244	15,835	316,412	532,491	1,088,425	2,109	1,090,534
	J	148,877	15,888	83,460	80,298	230,041	558,565	201,293	15,225	313,368	529,886	1,088,450	1,966	1,090,416
	A	148,860	15,521	83,908	80,477	232,765	561,531	202,639	16,087	313,797	532,523	1,094,055	2,414	1,096,469
	S	148,540	15,592	83,898	80,682	235,954	564,666	207,931	16,476	316,395	540,802	1,105,468	1,724	1,107,192
	O	150,088	15,787	83,929	81,376	241,936	573,116	213,184	16,221	306,348	535,754	1,108,869	1,603	1,110,472
	N	153,729	17,521	85,851	82,256	247,918	587,275	216,035	17,170	296,833	530,037	1,117,312	2,769	1,120,082
	D	157,500	17,467	87,864	82,718	253,309	598,858	225,363	18,468	282,871	526,703	1,125,560	4,567	1,130,127
2009	J	154,838	23,029	90,383	83,873	254,292	606,415	218,619	20,890	269,924	509,432	1,115,847	3,609	1,119,456
	F	155,783	25,318	91,805	86,285	255,280	614,470	212,069	22,561	255,505	490,134	1,104,604	2,594	1,107,197
	M	156,271	28,718	93,745	89,280	255,809	623,824	211,066	22,065	248,472	481,602	1,105,426	2,384	1,107,810
	A	160,954	29,292	95,923	89,650	253,388	629,206	217,564	23,634	247,628	488,826	1,118,032	2,169	1,120,201
	M	165,280	30,239	98,361	89,627	249,823	633,330	219,269	23,179	250,546	492,995	1,126,325	2,132	1,128,457
	J	167,254	30,731	100,560	89,346	247,094	634,985	225,247	24,098	244,374	493,719	1,128,703	1,675	1,130,379
	J	170,413	31,120	103,811	88,929	243,775	638,048	229,301	25,634	244,275	499,209	1,137,257	1,725	1,138,982
	A	174,604	31,849	106,265	88,589	240,794	642,101	230,099	26,298	241,084	497,481	1,139,582	1,570	1,141,152
	S	176,787	32,244	107,847	88,412	238,191	643,480	231,286	27,075	240,510	498,871	1,142,351	1,634	1,143,985
	O	179,713	32,724	109,576	88,303	233,007	643,323	235,638	28,172	238,898	502,708	1,146,032	1,643	1,147,675
	N	182,188	32,528	110,675	88,258	230,337	643,986	240,963	28,478	238,580	508,021	1,152,007	1,553	1,153,560
	D	186,676	32,906	111,502	87,998	228,248	647,331	248,077	27,554	239,519	515,151	1,162,481	1,645	1,164,127
2010	J	186,431	34,271	112,117	87,864	226,472	647,155	240,557	27,873	234,934	503,364	1,150,519	1,899	1,152,419
	F	185,177	36,497	111,984	88,456	225,175	647,289	240,006	29,634	239,913	509,554	1,156,843	1,562	1,158,405
	M	183,097	39,860	111,215	89,238	223,197	646,606	239,052	29,941	240,714	509,706	1,156,312	1,726	1,158,038
	A	187,491	39,963	111,783	88,880	222,112	650,230	243,875	30,076	244,501	518,452	1,168,681	1,673	1,170,354
	M	190,818	40,607	112,562	88,586	221,325	653,897	250,301	30,039	251,943	532,283	1,186,180	2,145	1,188,325
	J	194,767	41,510	112,999	88,339	221,160	658,775	253,604	30,484	259,008	543,096	1,201,871	2,009	1,203,880
	J	195,818	41,506	113,151	88,437	221,830	660,743	255,688	30,275	259,597	545,560	1,206,303	1,724	1,208,027
	A	196,820	41,797	113,426	88,525	222,012	662,579	253,591	30,340	263,921	547,852	1,210,432	1,818	1,212,250
	S	198,578	42,422	113,331	88,517	222,344	665,192	256,825	30,312	264,556	551,693	1,216,884	1,915	1,218,800
	O	200,330	43,015	112,813	88,457	221,965	666,580	260,912	30,221	269,452	560,586	1,227,166	1,613	1,228,779
	N	202,056	43,349	113,134	88,575	218,993	666,107	262,744	29,316	265,652	557,711	1,223,818	1,927	1,225,745
	D	205,403	43,585	113,827	88,399	218,041	669,254	273,104	29,446	260,182	562,731	1,231,986	1,852	1,233,838
2011	J	204,186	45,011	114,168	88,404	217,568	669,338	266,386	29,116	261,378	556,880	1,226,217	1,608	1,227,825
	F	203,083	47,260	113,236	89,088	216,755	669,423	263,226	29,039	265,986	558,251	1,227,674	2,214	1,229,888
	M	201,025	50,371	112,309	89,796	215,841	669,342	264,278	29,202	270,987	564,468	1,233,810	2,145	1,235,954
	A	205,249	49,399	112,861	89,898	215,886	673,293	267,873	29,022	274,333	571,228	1,244,521	2,758	1,247,280
	M	207,011	49,402	112,599	89,609	215,322	673,942	269,576	29,812	272,622	572,010	1,245,952	2,367	1,248,319

Bankers' acceptances outstanding **Acceptations bancaires en circulation**	Subordinated debt payable in Canadian dollars **Dette subordonnée payable en dollars canadiens**	Foreign currency business with Canadian residents **Opérations en monnaies étrangères avec des résidents canadiens** — Securities **Titres**	Loans **Prêts** — Total **Total**	Loans **Prêts** — Of which: Reverse repos **Dont : Prises en pension**	Deposits **Dépôts** — Deposits of banks **Dépôts des banques**	Deposits **Dépôts** — Other **Autres**	Deposits **Dépôts** — Total **Total**	Monthly average **Moyenne mensuelle**	
V36856	V36871	V36846	V36877	V36878	V36875	V36876	V36872		
59,899	28,749	35,655	23,041	2,026	4,011	114,187	118,197	2007	M
59,431	28,448	37,356	22,185	1,902	3,365	117,622	120,987		J
59,248	29,550	36,417	24,747	1,714	3,006	117,864	120,870		J
60,784	29,740	36,208	28,626	1,358	2,700	117,680	120,380		A
63,491	29,310	35,396	25,471	1,127	3,414	113,604	117,019		S
64,659	29,104	32,759	24,118	1,056	3,065	111,888	114,952		O
64,809	31,112	33,281	27,013	1,396	2,361	122,291	124,651		N
62,738	31,250	33,824	28,127	2,026	3,065	122,687	125,752		D
64,927	31,097	35,069	26,591	1,617	2,872	128,257	131,129	2008	J
68,596	30,840	34,549	27,176	2,142	2,029	128,031	130,060		F
68,336	31,885	33,423	28,728	2,010	2,252	132,964	135,215		M
67,024	34,959	32,125	28,295	1,186	2,926	130,767	133,693		A
67,071	35,487	32,728	28,423	1,097	1,673	132,807	134,480		M
66,009	37,307	33,732	28,714	1,389	1,907	140,697	142,604		J
65,829	38,347	32,283	29,395	1,577	2,072	140,882	142,953		J
66,176	38,339	32,804	31,135	1,091	1,553	143,798	145,350		A
66,033	37,428	33,191	31,700	1,037	1,419	143,005	144,424		S
65,765	37,978	34,053	37,773	1,175	1,551	151,632	153,183		O
67,806	38,294	29,851	47,502	1,257	2,247	152,802	155,049		N
69,317	38,383	28,368	47,948	1,462	2,218	151,940	154,158		D
70,224	38,647	27,391	47,069	1,560	1,715	141,846	143,561	2009	J
68,423	38,739	10,808	48,673	1,662	2,291	141,115	143,406		F
67,007	38,716	10,723	49,462	2,400	2,357	139,236	141,593		M
68,929	39,232	11,114	44,764	2,214	2,173	132,759	134,931		A
66,392	39,162	10,020	36,710	1,706	2,241	124,493	126,734		M
64,382	37,302	10,644	35,372	872	1,786	131,394	133,180		J
62,610	37,244	11,264	31,963	1,813	1,295	127,729	129,024		J
60,622	37,348	12,631	29,466	1,441	1,732	126,441	128,173		A
61,618	37,317	12,818	28,635	1,154	1,587	128,839	130,426		S
60,505	37,017	13,097	27,902	1,220	1,283	130,498	131,781		O
57,700	36,784	14,349	27,456	1,003	1,301	129,158	130,459		N
53,125	36,840	16,347	27,521	1,117	1,302	127,324	128,626		D
51,030	36,373	15,822	26,990	2,019	1,526	127,840	129,366	2010	J
50,374	35,596	14,362	28,636	3,345	1,759	125,576	127,335		F
51,546	35,523	15,255	26,874	3,591	1,766	123,506	125,271		M
49,860	35,529	17,340	26,479	4,792	2,574	126,494	129,068		A
50,223	36,586	18,057	26,786	4,637	2,154	126,962	129,117		M
50,068	37,223	19,628	27,684	4,972	1,641	129,660	131,301		J
49,175	37,380	16,368	26,697	5,240	1,627	131,984	133,611		J
50,562	37,505	17,320	26,297	5,056	1,789	139,936	141,725		A
51,037	36,623	17,419	26,240	4,711	1,837	131,084	132,922		S
48,970	36,316	17,832	26,208	4,764	1,481	133,184	134,666		O
49,019	40,493	18,375	27,014	5,446	1,718	142,306	144,024		N
47,334	40,657	19,936	25,266	4,623	1,646	145,866	147,512		D
48,219	40,315	18,028	24,202	4,284	1,577	151,872	153,448	2011	J
51,082	39,488	18,638	23,129	3,054	2,205	152,623	154,828		F
51,615	40,325	17,286	23,041 R	3,176	1,878	155,327	157,204		M
50,748	39,624	18,573	23,742	3,870	1,534	156,640	158,174		A
51,364	38,909	19,974	25,453	3,961	1,714	157,508	159,222		M

C3 Chartered bank assets — Month-end series
Banques à charte : Actif — Séries de fin de mois

Millions of dollars **En millions de dollars**

Canadian dollar assets **Avoirs en dollars canadiens**

End of period **En fin de période**	Cash and cash equivalent **Espèces et quasi-espèces**: Bank notes, deposits with Bank of Canada, cheques and other items in transit (net) **Billets de Banque, dépôts à la Banque** du Canada, chèques **et autres effets en compensation (nets)**	Deposits with regulated financial institutions **Dépôts auprès** d'institutions **financières réglementées**	Total* **Total***	Securities **Valeurs Mobilières**: Issued or guaranteed by Canada, Canadian province, Canadian municipal or school corporation **Emis ou garantis par le gouvernement du Canada, une province, une municipalité ou un conseil scolaire canadiens**: Treasury bills and other short term paper **Bons du trésor et autre effets à court terme**	Other **Autres**	Total **Total**	Corporate **Sociétés**: Shares **Actions**	Other **Autres**	Total **Total**	Loans **Prêts**: Non-mortgage loans **Prêts non hypothécaires**: Call and short loans **Prêts à vue et à court terme**	Federal government provinces and municipalities **Gouvernement fédéral, provinces et municipalités**	Personal loans **Prêts personnels**
	V53006708	V36935	V53006709	V53006711	V53006712	V53006710	V36907	V36908	V36905	V36896	V36921	V36924
2007 A	3,745	25,103	28,848			149,989	130,102	69,058	199,160	3,773	2,932	234,758
M	4,411	25,907	30,318			150,829	137,304	67,799	205,104	3,771	2,988	237,854
J	1,746	22,882	24,628			148,065	138,822	67,066	205,888	3,780	3,321	241,464
J	2,840	22,554	25,393			146,961	137,817	68,263	206,079	2,918	3,947	243,472
A	5,973	29,751	35,723			144,954	135,776	92,327	228,103	4,279	3,431	245,873
S	2,593	29,113	31,706			147,380	139,103	91,883	230,987	3,261	3,354	248,949
O	4,429	25,710	30,139			143,217	145,245	85,535	230,779	3,025	3,085	251,469
N	3,244	28,773	32,017			151,754	140,050	84,020	224,070	3,688	3,113	255,145
D	3,086	32,255	35,341			157,810	137,127	84,018	221,144	3,379	3,275	259,203
2008 J	-256	32,128	31,871			158,729	128,174	76,765	204,939	2,478	3,613	258,066
F	311	34,623	34,935			165,900	130,418	76,977	207,394	2,835	3,704	261,265
M	1,659	35,395	37,054			173,095	126,113	81,248	207,360	3,817	3,713	265,081
A	4,611	24,394	29,004			170,353	131,908	69,055	200,963	3,825	3,585	268,234
M	986	27,683	28,668			183,049	139,177	65,915	205,092	3,804	3,570	272,379
J	4,732	28,378	33,109			185,024	127,548	65,650	193,198	4,098	3,549	276,290
J	5,431	23,875	29,306			185,685	123,297	65,847	189,144	3,667	3,620	279,318
A	5,715	24,783	30,498			185,948	125,458	66,190	191,648	4,338	3,610	282,903
S	5,417	22,264	27,681			196,035	103,908	67,520	171,428	4,966	3,596	287,325
O	-1,716	19,543	17,828			229,478	86,438	72,764	159,202	2,695	3,666	286,701
N	-784	24,948	24,164			268,156	79,612	71,018	150,629	3,162	3,740	291,491
D	2,517	21,729	24,246			278,714	77,225	68,111	145,336	3,226	3,842	294,346
2009 J	3,901	21,860	27,378			275,788	74,562	63,938	138,499	3,115	4,092	294,833
F	3,809	21,162	27,433			288,163	69,870	64,495	134,366	2,335	4,203	297,794
M	3,326	22,393	27,709			311,170	72,926	65,655	138,580	2,202	4,710	300,141
A	4,672	23,371	31,393			300,458	77,316	66,827	144,143	2,149	4,123	304,481
M	7,455	24,333	33,008			303,971	83,021	67,206	150,227	2,445	3,852	309,168
J	7,654	22,083	31,846			311,988	85,568	65,590	151,159	2,477	3,713	314,610
J	6,951	22,045	30,578			310,703	89,603	64,097	153,700	2,045	3,911	317,421
A	5,269	22,143	29,846			304,171	89,534	64,982	154,516	2,142	3,985	322,676
S	7,370	21,807	31,303			306,879	93,313	67,329	160,642	2,176	3,995	326,494
O	6,437	23,526	33,284			299,428	89,114	64,573	153,687	2,036	3,799	332,151
N	6,196	22,639	30,257			311,992	95,186	66,459	161,645	2,198	3,798	335,302
D	5,808	21,655	30,781			300,613	97,470	64,979	162,448	3,323	4,201	338,723
2010 J	5,067	23,225	28,292	151,447	146,917	298,364	93,542	61,867	155,409	3,175	4,362	338,584
F	8,071	23,678	31,749	146,008	147,492	293,500	96,745	63,385	160,131	3,204	4,459	340,750
M	4,435	24,183	28,617	150,267	145,870	296,137	105,714	62,882	168,596	3,003	4,409	343,464
A	6,723	25,435	32,158	150,247	151,070	301,317	106,457	63,337	169,794	2,896	4,298	347,445
M	5,051	25,489	30,541	142,083	155,063	297,145	102,556	62,880	165,436	3,019	3,930	347,420
J	4,530	25,416	29,946	150,061	145,280	295,341	103,394	64,153	167,547	2,509	3,843	349,863
J	2,089	25,624	27,714	144,882	149,805	294,687	108,426	63,665	172,091	2,730	4,146	351,569
A	2,797	25,992	28,789	146,697	158,860	305,557	111,345	64,129	175,474	2,601	4,073	354,773
S	4,083	27,317	31,400	147,044	154,662	301,706	118,341	62,512	180,853	2,108	4,233	358,045
O	3,502	27,776	31,278	151,821	148,514	300,335	119,163	61,153	180,316	2,330	4,186	359,239
N	3,885	29,745	33,630	154,471	150,621	305,092	123,810	63,733	187,543	2,391	4,174	361,206
D	2,763 R	28,584	31,347 R	165,934	144,274	310,207	130,041	62,346	192,387	2,493	4,294	363,303
2011 J	4,661 R	29,674	34,335 R	157,125	146,227	303,352	131,100	62,023	193,123	2,739	4,439	368,675
F	6,330	31,433	37,764	151,655	153,525	305,180	136,528	62,577	199,105	2,223	4,393	370,437
M	2,655	30,922	33,577	148,660	156,926	305,586	134,943	63,289	198,233	2,826	4,485	370,259
A	2,538	29,918	32,456	146,852	160,053	306,904	133,515	64,425	197,940	2,701	4,267	371,149

* Owing to the absence of some detail in foreign currency positions for 2009 which are used to derive the Canadian dollars positions, components do not add up to the total.

*** En raison de l'absence de certains détails concernant les positions en devises pour 2009 utilisées pour calculer les positions du dollar canadiens, la somme des composantes ne correspond pas au total indiqué.**

Business loans / Prêts aux entreprises: Reverse repos / Prises en pension	Business loans / Prêts aux entreprises: Other / Autres	Leasing receivables / Créances résultant du crédit-bail	Total* / Total*	Mortgages / Prêts hypothécaires: Residential / À l'habitation	Mortgages / Prêts hypothécaires: Non-residential / Sur immeubles non résidentiel	Total loans* / Prêts total*	Customers' liability under acceptances / Engagements de clients au titre des acceptations	Other Canadian dollar assets / Autres avoirs en dollars canadiens	Total Canadian dollar assets* / Ensemble des avoirs en dollars canadiens*	Total foreign currency assets / Ensemble des avoirs en monnaies étrangères	Total assets* / Total des avoirs*	End of period / En fin de période
V36926	V36927	V36920	V53006713	V36918	V36919	V53006714	V36933	V36934	V36885	V36884	V36883	
113,513	168,868	6,835	530,680	436,319	20,262	987,261	58,674	162,802	1,586,734	867,675	2,454,409	2007 A
118,737	171,518	6,921	541,789	442,944	20,455	1,005,188	58,535	168,357	1,618,330	875,839	2,494,169	M
116,682	177,319	7,061	549,628	446,955	20,321	1,016,904	56,330	161,560	1,613,375	861,935	2,475,310	J
114,748	174,354	7,124	546,562	454,710	20,219	1,021,492	57,975	131,999	1,589,899	896,869	2,486,768	J
128,233	178,327	7,113	567,257	456,286	20,553	1,044,096	61,489	153,204	1,667,569	878,837	2,546,406	A
124,064	182,176	7,601	569,406	451,670	20,671	1,041,746	61,526	179,439	1,692,784	861,693	2,554,476	S
116,357	182,724	7,849	564,509	457,251	20,922	1,042,682	64,631	181,403	1,692,852	826,938	2,519,791	O
125,795	185,714	7,694	581,149	465,771	21,537	1,068,457	61,334	141,911	1,679,543	929,458	2,609,001	N
124,690	190,655	7,774	588,975	460,628	21,879	1,071,482	59,466	109,345	1,654,589	941,109	2,595,698	D
125,775	186,156	8,231	584,320	462,854	22,153	1,069,327	64,873	109,768	1,639,507	981,169	2,620,676	2008 J
125,140	188,152	8,517	589,613	466,612	22,404	1,078,629	66,600	170,326	1,723,783	959,007	2,682,790	F
121,029	192,306	7,274	593,218	464,706	22,488	1,080,412	63,226	116,695	1,677,843	1,132,230	2,810,072	M
104,422	186,786	7,262	574,114	471,784	22,631	1,068,529	63,487	134,226	1,666,563	1,020,405	2,686,968	A
117,640	187,125	7,309	591,826	472,653	22,897	1,087,376	64,411	144,877	1,713,473	1,010,452	2,723,925	M
114,469	189,720	7,294	595,420	477,420	23,074	1,095,914	60,452	124,077	1,691,773	1,054,507	2,746,280	J
99,442	186,788	7,570	580,405	485,709	23,503	1,089,618	62,510	119,846	1,676,108	1,024,085	2,700,193	J
109,853	186,584	7,534	594,822	493,570	23,921	1,112,313	62,138	127,407	1,709,951	1,093,264	2,803,215	A
110,348	194,519	7,562	608,316	486,511	24,278	1,119,105	59,458	117,951	1,691,658	1,094,949	2,786,608	S
102,886	196,297	7,645	599,890	472,489	24,588	1,096,967	60,757	139,851	1,704,082	1,282,949	2,987,031	O
120,269	198,209	7,631	624,502	454,932	24,840	1,104,275	64,849	197,670	1,809,743	1,399,244	3,208,986	N
127,201	192,205	8,321	629,141	453,172	24,850	1,107,163	63,857	221,263	1,840,579	1,340,233	3,180,813	D
96,714	192,268	8,434	618,284	453,391	24,979	1,075,782	65,178	192,622	1,771,802	1,255,862	3,027,664	2009 J
102,885	191,549	8,380	627,036	442,990	25,057	1,072,996	61,501	130,810	1,711,251	1,356,985	3,068,236	F
99,694	189,017	8,320	623,351	437,998	25,165	1,065,364	62,338	168,268	1,769,606	1,342,697	3,112,303	M
96,787	187,094	8,385	621,009	439,579	25,310	1,066,305	63,056	221,139	1,821,294	1,147,675	2,968,969	A
97,850	186,237	8,324	623,130	443,460	25,244	1,075,240	60,179	266,791	1,886,431	1,036,307	2,922,738	M
92,142	182,370	8,339	618,669	446,919	25,420	1,074,798	57,806	189,564	1,813,086	1,117,491	2,930,576	J
93,116	180,334	8,305	617,245	452,604	25,536	1,082,060	58,140	284,786	1,916,483	936,443	2,852,926	J
105,916	179,155	8,160	634,222	460,851	25,561	1,107,271	55,960	230,619	1,878,053	1,005,925	2,883,978	A
98,502	176,661	8,162	627,347	460,917	25,706	1,101,320	56,420	279,768	1,932,353	947,683	2,880,036	S
98,391	175,591	8,687	632,126	463,292	25,848	1,108,648	55,951	172,904	1,818,793	1,020,305	2,839,098	O
104,867	173,827	9,064	640,314	464,244	25,952	1,118,186	52,171	230,595	1,901,555	994,790	2,896,345	N
99,394	177,448	8,992	642,073	468,504	25,922	1,125,408	48,571	249,984	1,912,623	940,570	2,853,194	D
97,115	171,666	8,290	623,193	471,899	26,026	1,121,118	48,670	138,177	1,790,030	1,079,284	2,869,315	2010 J
106,495	174,186	8,623	637,718	474,676	26,240	1,138,634	48,737	232,999	1,905,749	958,493	2,864,242	F
104,681	174,944	8,572	639,072	476,977	26,255	1,142,304	47,415	296,632	1,979,701	889,332	2,869,033	M
109,004	174,107	8,535	646,285	483,609	26,528	1,156,422	47,118	258,278	1,965,088	934,209	2,899,296	A
110,019	173,730	8,523	646,641	489,275	26,810	1,162,726	45,740	155,003	1,856,591	1,111,248	2,967,839	M
106,167	173,188	8,486	644,055	498,859	27,106	1,170,020	46,953	139,757	1,849,563	1,199,508	3,049,072	J
107,215	171,137	8,470	645,267	498,757	27,332	1,171,355	47,468	280,319	1,993,634	989,848	2,983,481	J
109,811	169,966	8,427	649,650	498,436	27,581	1,175,668	47,740	121,552	1,854,779	1,208,322	3,063,101	A
106,057	170,729	8,367	649,540	500,711	27,771	1,178,022	47,504	299,519	2,039,004	1,045,144	3,084,149	S
105,740	171,858	8,343	651,695	504,528	27,897	1,184,120	47,725	289,636	2,033,411	1,014,382	3,047,793	O
117,974	173,377	8,346	667,468	510,093	27,975	1,205,536	46,428	208,497	1,986,726	1,097,065	3,083,791	N
107,613	173,802 R	8,384	659,888 R	506,481	28,221	1,194,589	45,773	328,796 R	2,103,099 R	978,809 R	3,081,909 R	D
115,861	175,366	8,340	675,420 R	532,442	28,458	1,236,320 R	48,045	256,119	2,071,296 R	1,033,712 R	3,105,008 R	2011 J
115,591	179,323	8,282	680,249 R	532,952	28,314	1,241,514 R	49,247	338,662	2,171,472 R	959,112 R	3,130,583 R	F
122,426	179,976	8,252	688,224	535,292	28,452	1,251,968	49,355	329,231	2,167,950	994,530	3,162,480	M
118,456	178,541	8,257	683,372	540,092	28,408	1,251,871	50,340	349,819	2,189,330	993,784	3,183,115	A

* Owing to the absence of some detail in foreign currency positions for 2009 which are used to derive the Canadian dollars positions, components do not add up to the total.

*** En raison de l'absence de certains détails concernant les positions en devises pour 2009 utilisées pour calculer les positions du dollar canadiens, la somme des composantes ne correspond pas au total indiqué.**

C4 Chartered bank liabilities — Month-end series
Banques à charte : Passif — Séries de fin de mois

Millions of dollars **En millions de dollars**

Canadian dollar liabilities **Engagements en dollars canadiens**

End of period **En fin de période**	Personal deposits **Dépôts des particuliers** – Demand and notice **Dépôts à vue et à préavis** – Total **Total**	Personal deposits – Demand and notice – of which: tax sheltered **dont : abris fiscaux**	Personal deposits – Fixed term **À terme fixe** – Total **Total**	Personal deposits – Fixed term – of which: tax sheltered **dont : abris fiscaux**	Personal deposits – Total **Total**	Non-personal deposits **Dépôts autres que ceux des particuliers** – Demand and notice **Dépôts à vue et à préavis**	Non-personal deposits – Fixed term **À terme fixe**	Non-personal deposits – Total **Total**	Federal and provincial **Gouvernement fédéral et provinciaux**	Total deposits* **Ensemble des dépôts***	Advances from Bank of Canada **Avances de la Banque du Canada**	Bankers' acceptances **Acceptations bancaires**	Liabilities of subsidiaries other than deposits **Engagements des filiales, dépôts exclus**
	V53006715	V53006716	V36945	V53006717	V53006718	V53006719	V53006720	V53006721	V53006722	V36939	V36965	V36971	V36972
2007 A	226,590		280,726	79,031	507,316	193,369	244,339	437,707	10,249	955,272	92	58,712	885
M	227,689		280,328	78,848	508,017	193,275	248,558	441,833	7,691	957,541	79	58,573	760
J	230,932		281,703	78,588	512,636	202,241	245,510	447,751	7,082	967,468	17	56,368	374
J	228,823		282,975	78,451	511,799	198,820	251,567	450,386	6,861	969,047	22	57,735	392
A	231,611		287,493	78,408	519,103	200,776	284,816	485,592	8,938	1,013,633	15	61,526	890
S	230,373		288,268	78,357	518,641	204,018	296,229	500,248	7,005	1,025,893	31	61,563	396
O	228,836		289,956	78,401	518,792	200,628	300,126	500,754	6,226	1,025,772	27	64,899	450
N	233,720		292,550	78,389	526,270	206,948	299,146	506,094	7,017	1,039,381	8	61,377	417
D	235,293		296,066	78,002	531,359	208,481	292,540	501,021	7,942	1,040,323	29	59,531	633
2008 J	238,896		298,681	78,219	537,577	201,359	292,707	494,066	5,454	1,037,097	49	64,913	1,719
F	242,296		301,557	79,981	543,854	201,289	291,200	492,489	7,992	1,044,335	76	66,640	1,697
M	242,612		301,833	80,039	544,445	206,645	294,211	500,856	8,630	1,053,930	10	63,266	1,685
A	248,386		303,050	80,174	551,436	212,476	286,212	498,688	7,153	1,057,277	27	63,539	1,470
M	252,894		304,539	80,174	557,433	208,276	305,763	514,039	9,321	1,080,793	21	64,463	1,484
J	254,315		306,177	80,201	560,492	217,906	302,144	520,050	9,269	1,089,811	72	60,504	1,491
J	251,939		310,730	80,401	562,670	213,155	303,506	516,661	7,527	1,086,858	70	62,559	1,352
A	254,756		314,224	80,487	568,981	217,795	309,130	526,925	6,947	1,102,853	78	62,187	1,356
S	252,598		317,844	80,811	570,442	223,438	303,002	526,440	7,394	1,104,276	19	59,507	1,724
O	259,269		327,140	81,915	586,409	227,058	294,251	521,309	6,185	1,113,903	112	60,798	1,870
N	263,866		332,452	82,524	596,318	230,513	283,729	514,242	8,853	1,119,412	607	64,890	1,682
D	268,433		336,704	82,626	605,138	231,922	272,964	504,886	11,248	1,121,272	253	63,898	2,668
2009 J	276,558		343,417	84,425	619,975	236,063	278,910	514,973	8,370	1,110,157	175	65,221	2,071
F	282,683		347,991	87,606	630,674	234,912	269,704	504,616	8,403	1,106,523	200	61,541	1,481
M	285,287		347,187	88,962	632,475	238,279	262,953	501,232	11,580	1,112,885	86	62,378	3,137
A	295,332		344,880	89,267	640,212	243,934	261,868	505,803	9,727	1,122,506	122	63,183	3,638
M	302,663		341,036	88,795	643,699	242,321	263,234	505,555	10,845	1,129,745	4	60,307	3,185
J	306,248		336,663	88,681	642,911	255,747	247,093	502,840	9,810	1,129,419	10	57,854	3,011
J	315,812		332,503	88,633	648,314	254,836	245,896	500,732	10,010	1,133,527	6	58,196	1,873
A	319,292		329,885	88,493	649,177	257,509	250,397	507,906	9,949	1,141,104	8	56,016	1,963
S	323,004		326,753	88,341	649,757	261,988	245,679	507,667	9,453	1,143,956	27	56,474	2,134
O	330,835		321,592	88,232	652,427	265,419	245,489	510,908	8,980	1,146,339	3	56,005	2,977
N	334,825		319,266	88,223	654,092	274,178	244,719	518,897	10,330	1,159,168	14	52,225	3,530
D	340,673		317,117	87,647	657,791	274,055	239,798	513,853	8,978	1,159,222	8	48,629	3,549
2010 J	338,358	35,373	313,352	87,987	651,710	262,229	231,660	493,889	8,710	1,154,308	6	48,715	3,380
F	341,180	39,179	313,478	89,135	654,658	265,093	231,917	497,011	9,063	1,160,731	71	48,782	3,246
M	338,922	39,673	311,044	89,127	649,966	264,228	234,324	498,552	9,020	1,157,539	20	47,460	3,457
A	346,785	40,148	309,410	88,695	656,194	272,535	238,466	511,000	9,469	1,176,664	8	47,163	3,586
M	352,047	41,436	308,882	88,331	660,928	278,466	247,779	526,245	10,991	1,198,164	11	45,785	3,802
J	354,781	41,491	309,262	88,367	664,043	283,780	254,431	538,211	8,551	1,210,805	83	46,998	3,651
J	357,283	41,687	309,908	88,480	667,190	276,052	254,186	530,238	8,573	1,206,002	12	47,508	3,786
A	356,574	42,056	309,927	88,536	666,501	280,328	259,321	539,649	9,773	1,215,923	4	47,780	3,917
S	358,890	42,812	310,725	88,498	669,615	285,883	263,988	549,871	9,615	1,229,100	135	47,544	3,984
O	362,960	43,192	308,541	88,408	671,500	284,069	265,531	549,600	8,640	1,229,740	50	47,769	4,044
N	363,434	43,772	306,395	88,558	669,829	293,508	261,881	555,390	9,694	1,234,912	88	46,472	4,693
D	367,904	43,554	305,462	88,152	673,367	290,453	254,578	545,032	9,879	1,228,277	25	45,817	5,537
2011 J	366,947	46,226	305,233	88,727	672,180	288,009	259,485	547,494	9,618	1,229,293	10	48,090	6,324
F	368,749	50,531	304,994	89,573	673,743	295,681	263,205	558,886	11,690	1,244,319	23	49,293	5,858
M	368,552	49,478	305,129	89,863	673,682	288,911	273,772	562,683	10,409	1,246,774	11	49,401	5,504
A	373,833	49,109	304,163	89,876	677,997	292,646	268,467	561,112	9,806	1,248,915	82	50,378	5,966

* Owing to the absence of some detail in foreign currency positions for 2009 which are used to derive the Canadian dollars positions, components do not add up to the total.

* **En raison de l'absence de certains détails concernant les positions en devises pour 2009 utilisées pour calculer les positions du dollar canadien, la somme des composantes ne correspond pas au total indiqué.**

Other liabilities **Autres engagements**	Non-controlling interest in subsidiaries (CGAAP) **Participation non majoritaire dans les filiales (PCGR du Canada)**	Subordinated debt **Dette subordonnée**	Shareholders' equity **Avoir propre des actionnaires** — Capital stock **Capital-actions** — Common **Actions ordinaires**	Preferred **Actions privilégiées**	Contributed surplus **Surplus d'apport**	Retained earnings **Bénéfices non répartis**	Accumulated other comprehensive income (loss) **Cumul des autres éléments de résultat étendu (perte)**	Non-controlling interest in subsidiaries (IFRS) **Participation non majoritaire dans les filiales (IFRS)**	Total* **Total***	Total foreign currency liabilities **Ensemble du passif en monnaies étrangères**	Total liabilities and shareholders' equity* **Ensemble du passif et avoir propre des actionnaires***	End of period **En fin de période**
V36956	V36957	V36968	V36960	V36961	V36962	V36964	V41598372	V53843372	V36938	V36937	V36936	
386,789	3,385	27,930	31,424	8,153	979	75,648	-5,077		1,544,193	910,216	2,454,409	2007 A
411,075	3,416	27,699	31,543	8,163	1,001	75,737	-5,126		1,570,463	923,706	2,494,169	M
390,256	3,438	28,292	31,594	8,191	987	75,831	-5,083		1,557,732	917,577	2,475,310	J
374,926	3,451	28,795	31,635	7,796	984	77,790	-7,941		1,544,632	942,136	2,486,768	J
388,773	3,581	28,958	31,792	7,800	987	77,917	-7,945		1,607,927	938,478	2,546,406	A
405,893	3,442	28,217	31,570	7,833	987	78,003	-7,862		1,635,965	918,511	2,554,476	S
425,110	3,596	27,940	31,609	8,440	999	80,087	-11,476		1,657,452	862,338	2,519,791	O
384,596	3,626	30,510	31,717	8,673	992	80,132	-11,455		1,629,975	979,027	2,609,001	N
369,914	3,571	30,808	31,950	8,687	1,010	80,111	-11,451		1,615,117	980,582	2,595,698	D
349,572	4,043	30,356	34,966	9,122	1,033	79,875	-9,794		1,602,953	1,017,723	2,620,676	2008 J
426,454	4,109	30,272	35,855	9,133	1,017	79,894	-9,788		1,689,694	993,096	2,682,790	F
372,413	4,136	33,871	42,597	9,710	1,286	79,895	-9,770		1,653,030	1,157,042	2,810,072	M
364,174	4,649	34,427	42,734	10,350	1,288	79,983	-9,712		1,650,207	1,036,761	2,686,968	A
389,051	5,008	34,859	43,857	10,363	1,270	79,996	-9,754		1,701,411	1,022,514	2,723,925	M
354,594	5,305	37,043	45,083	11,452	1,273	80,091	-9,795		1,676,924	1,069,356	2,746,280	J
338,285	5,228	37,750	45,364	11,701	1,271	81,739	-10,219		1,661,958	1,038,236	2,700,193	J
356,363	5,192	37,902	45,420	11,721	1,267	81,887	-10,193		1,696,034	1,107,181	2,803,215	A
335,682	6,183	36,555	45,574	13,000	1,255	82,032	-10,260		1,675,548	1,111,060	2,786,608	S
345,267	6,291	37,818	45,838	12,957	1,263	82,963	-8,240		1,700,838	1,286,193	2,987,031	O
432,457	6,249	38,153	45,948	13,834	1,273	83,135	-8,238		1,799,403	1,409,583	3,208,986	N
472,690	6,198	38,503	50,966	14,492	1,043	83,296	-8,070		1,847,209	1,333,604	3,180,813	D
413,004	6,223	38,628	51,646	16,704	1,070	83,593	-4,593		1,763,361	1,264,302	3,027,664	2009 J
373,587	6,134	38,586	51,825	17,026	1,086	83,610	-4,593		1,717,642	1,350,594	3,068,236	F
427,794	6,109	38,732	52,076	18,264	1,091	83,625	-4,520		1,781,240	1,331,064	3,112,303	M
453,098	6,053	39,324	52,330	19,609	1,094	82,959	-3,825		1,821,393	1,147,576	2,968,969	A
511,022	6,213	38,800	52,575	19,640	1,091	82,978	-3,932		1,882,900	1,039,838	2,922,738	M
446,494	6,113	36,941	52,618	20,048	1,090	82,943	-3,913		1,811,501	1,119,076	2,930,576	J
536,670	5,997	36,872	53,025	20,072	1,088	84,918	-6,982		1,910,677	942,249	2,852,926	J
503,687	6,003	36,869	53,355	20,066	1,091	85,000	-6,938		1,883,220	1,000,758	2,883,978	A
547,931	6,002	36,837	53,575	20,045	1,074	85,012	-6,935		1,930,925	949,111	2,880,036	S
412,536	6,089	36,261	54,138	20,042	1,076	86,914	-4,971		1,803,436	1,035,662	2,839,098	O
488,367	6,101	36,308	54,479	20,055	1,065	86,955	-4,910		1,889,703	1,006,643	2,896,345	N
506,154	6,046	36,288	54,499	20,053	1,068	87,056	-5,020		1,902,695	950,499	2,853,194	D
344,136	6,002	35,115	54,928	20,045	1,087	89,677	-5,150		1,752,250	1,117,064	2,869,315	2010 J
452,422	6,013	35,070	55,145	20,051	1,087	89,715	-5,174		1,867,159	997,084	2,864,242	F
536,488	6,021	34,910	55,507	20,062	1,044	89,827	-5,291		1,947,042	921,991	2,869,033	M
487,219	6,035	35,962	56,103	20,327	1,043	92,441	-9,618		1,916,933	982,364	2,899,296	A
386,853	6,055	36,075	56,246	20,319	1,041	92,437	-9,566		1,837,222	1,130,617	2,967,839	M
363,187	5,986	36,871	56,591	20,313	1,044	92,466	-9,469		1,828,526	1,220,546	3,049,072	J
486,652	6,029	36,959	57,000	20,323	1,115	94,793	-6,790		1,953,387	1,030,094	2,983,481	J
352,628	6,040	37,111	57,174	20,311	1,118	94,847	-6,688		1,830,165	1,232,937	3,063,101	A
512,550	6,030	35,775	57,361	20,322	1,125	94,942	-6,705		2,002,164	1,081,984	3,084,149	S
507,682	6,255	35,780	58,085	20,325	1,125	96,968	-5,599		2,002,226	1,045,568	3,047,793	O
449,265	6,068	39,991	58,226	20,323	1,128	97,017	-5,706		1,952,478	1,131,313	3,083,791	N
563,041 R	5,345	40,218	58,447	20,383	1,130	97,116	-5,722		2,059,616 R	1,022,293 R	3,081,909 R	D
522,022 R	5,764	39,117	58,976	20,381	1,395	100,120	-8,500	230	2,023,223 R	1,081,785	3,105,008 R	2011 J
615,594 R	5,636	38,805	60,904	20,797	1,389	100,090	-8,493	230	2,134,445 R	996,139	3,130,583 R	F
596,650	5,669	39,170	61,093	21,090	1,373	100,285	-8,585	230	2,118,666	1,043,814	3,162,480	M
602,054	5,695	38,885	61,894	20,769	1,378	103,415	-11,505	230	2,128,157	1,054,958	3,183,115	A

* Owing to the absence of some detail in foreign currency positions for 2009 which are used to derive the Canadian dollars positions, components do not add up to the total.

*** En raison de l'absence de certains détails concernant les positions en devises pour 2009 utilisées pour calculer les positions du dollar canadien, la somme des composantes ne correspond pas au total indiqué.**

C5

Chartered banks: Regional distribution of selected assets
Banques à charte : Répartition régionale de quelques éléments de l'actif

Millions of dollars **En millions de dollars**

	End of period **En fin de période**	Coin and Bank of Canada notes **Pièces et billets de banque canadiens**	Securities **Titres**: Provincial **Provinces**	Securities **Titres**: Municipal **Municipalités**	Securities **Titres**: Other **Autres**	Call and short loans **Prêts à vue ou à court terme**	Loans to federal government, provinces, and municipalities **Prêts au gouvernement fédéral, aux provinces et aux municipalités**	Personal loans **Prêts personnels**: Personal loan plans **Prêts personnels à tempérament**	Personal loans **Prêts personnels**: Credit cards **Cartes de crédit**	Personal loans **Prêts personnels**: Other **Autres**	Personal loans **Prêts personnels**: Total **Total**	Residential mortgages **Prêts hypothécaires à l'habitation**
		V52354232	V52354233	V52354234	V52354235	V52354236	V52354237	V52354240	V52354241	V52354242	V52354239	V52354249
		V52354268	V52354269	V52354270	V52354271	V52354272	V52354273	V52354276	V52354277	V52354278	V52354275	V52354285
		V52354304	V52354305	V52354306	V52354307	V52354308	V52354309	V52354312	V52354313	V52354314	V52354311	V52354321
		V52354340	V52354341	V52354342	V52354343	V52354344	V52354345	V52354348	V52354349	V52354350	V52354347	V52354357
		V52354376	V52354377	V52354378	V52354379	V52354380	V52354381	V52354384	V52354385	V52354386	V52354383	V52354393
		V52354412	V52354413	V52354414	V52354415	V52354416	V52354417	V52354420	V52354421	V52354422	V52354419	V52354429
		V52354448	V52354449	V52354450	V52354451	V52354452	V52354453	V52354456	V52354457	V52354458	V52354455	V52354465
		V52354484	V52354485	V52354486	V52354487	V52354488	V52354489	V52354492	V52354493	V52354494	V52354491	V52354501
		V52354520	V52354521	V52354522	V52354523	V52354524	V52354525	V52354528	V52354529	V52354530	V52354527	V52354537
		V52354556	V52354557	V52354558	V52354559	V52354560	V52354561	V52354564	V52354565	V52354566	V52354563	V52354573
		V52354592	V52354593	V52354594	V52354595	V52354596	V52354597	V52354600	V52354601	V52354602	V52354599	V52354609
		V52354772	V52354773	V52354774	V52354775	V52354776	V52354777	V52354780	V52354781	V52354782	V52354779	V52354789
		V52354196	V52354197	V52354198	V52354199	V52354200	V52354201	V52354204	V52354205	V52354206	V52354203	V52354213
Newfoundland **Terre-Neuve**	2010 III	49	394	-	386	-	137	871	1,079	2,371	4,320	5,239
	IV	64	376	-	409	-	152	880	1,134	2,400	4,415	5,365
	2011 I	50	356	-	375	-	161	884 R	1,154	2,440 R	4,478 R	5,575 R
Prince Edward Island **Île-du-Prince-Édouard**	2010 III	15	87	-	18	-	53	212	277	646	1,135	1,330
	IV	14	83	-	20	-	55	212	290	647	1,149	1,345
	2011 I	11	101	-	17	-	46	210	335	654	1,199	1,378
Nova Scotia **Nouvelle-Écosse**	2010 III	153	1,382	-	842	-	101	2,722	1,985	6,201	10,908	11,799
	IV	180	1,279	-	781	-	108	2,716	2,093	6,266	11,075	11,840
	2011 I	145 R	1,173	-	686	-	102	2,711 R	2,208	6,337 R	11,256 R	12,171 R
New Brunswick **Nouveau-Brunswick**	2010 III	82	1,025	16	31	-	49	1,163	1,297	3,676	6,137	6,376
	IV	83	1,143	1	127	-	48	1,172	1,362	3,700	6,234	6,361
	2011 I	67 R	1,199	1	24	-	54	1,169 R	1,444	3,731 R	6,345 R	6,629 R
Quebec **Québec**	2010 III	675	6,554	347	13,176	261	2,426	10,489	7,771	30,277	48,537	65,585
	IV	888	6,119	374	14,493	630	2,483	10,678	8,251	30,486	49,415	66,006
	2011 I	672 R	7,265	348	14,446	204	2,630	10,570 R	8,716	31,350 R	50,636 R	67,101 R
Ontario **Ontario**	2010 III	3,215	14,163	363	70,059	2,630	860	25,037	26,466	115,240	166,742	222,693
	IV	4,186	12,181	369	72,534	2,701	1,015	24,571 R	28,007	116,982 R	169,560	225,463
	2011 I	3,330 R	13,372 R	328	74,644 R	2,908	908	24,340 R	30,895 R	118,197 R	173,433 R	245,798 R
Manitoba **Manitoba**	2010 III	104	980	22	1,152	-	259	1,370	1,882	5,179	8,432	9,129
	IV	126	862	22	1,331	1	209	1,384	2,008	5,189	8,580	9,198
	2011 I	113 R	1,401	24	1,286 R	1	235	1,395 R	2,161	5,238 R	8,793 R	9,457 R
Saskatchewan **Saskatchewan**	2010 III	90	290	3	1,324	-	124	1,139	1,605	5,562	8,306	9,752
	IV	109	214	2	1,734	-	117	1,165	1,712	5,609	8,487	9,831
	2011 I	89 R	476	2	1,465	-	118	1,197 R	1,824	5,661 R	8,682 R	10,243 R
Alberta **Alberta**	2010 III	387	600	53	12,770	-	54	6,157	7,451	34,342	47,951	70,518
	IV	479	786	52	14,071	-	51	6,268	7,876	34,510	48,654	71,158
	2011 I	395 R	961	27	13,733 R	-	49	6,403 R	8,185	34,525 R	49,112 R	74,101 R
British Columbia **Colombie-Britannique**	2010 III	518	2,635	167	3,218	37	148	4,890	8,525	41,064	54,479	97,093
	IV	651	2,444	130	3,585	24	141	4,889	9,018	40,719	54,626	98,822
	2011 I	532 R	2,964	162	3,271 R	26	174 R	4,977 R	9,427	41,092 R	55,497 R	101,671 R
Yukon, N.W.T., and Nunavut **Yukon, T. N.-O. et Nunavut**	2010 III	18	2	-	16	-	42	106	215	432	753	1,523
	IV	18	-	-	20	-	39	104	217	440	761	1,483
	2011 I	18	-	-	12	-	43	105	208	451	764	1,532
Unallocated in Canada and/or international **Opérations non réparties au Canada et opérations internationales**	2010 III	2,309	16,020	1,037	388,101	8,346	12	9,347	3,673	44,980	58,000	40,309
	IV	2,465	18,472	952	403,297	7,459	105	9,220	3,597	43,603	56,420	39,804
	2011 I	2,368	18,732	906	416,693 R	6,556	77	9,102 R	3,476	42,231 R	54,808 R	39,756
Total **Total**	2010 III	7,615	44,134	2,008	491,094	11,275	4,264	63,503	62,227	289,970	415,700	541,345
	IV	9,264	43,959	1,903	512,402	10,815	4,524	63,260 R	65,565	290,550 R	419,376	546,677
	2011 I	7,790 R	48,000 R	1,797	526,651 R	9,694	4,597 R	63,064 R	70,033 R	291,906 R	425,003 R	575,412 R

Non-residential mortgages **Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels**	Loans to businesses **Prêts aux entreprises** — Under authorized limits of (millions of dollars): **Consentis en vertu de crédits autorisés dont le plafond, en millions de dollars, est de :** less than 0.5 **moins de 0,5**	0.5 to 5.0 **0,5 - 5,0**	over 5.0 **plus de 5,0**	Total **Total**	Agricultural loans **Prêts agricoles**	Other business loans **Autres prêts commerciaux**	Leasing receivables **Créances résultant du crédit-bail**	Customers' liability under acceptances **Engagements de clients au titre d'acceptations**	Land, buildings and equipment less accumulated depreciation **Terrains, bâtiments et matériel, moins l'amortissement cumulé**	End of period **En fin de période**
V52354250	V52354244	V52354245	V52354246	V52354243	V52354247	V52354248	V52354238	V52354251	V52354252	
V52354286	V52354280	V52354281	V52354282	V52354279	V52354283	V52354284	V52354274	V52354287	V52354288	
V52354322	V52354316	V52354317	V52354318	V52354315	V52354319	V52354320	V52354310	V52354323	V52354324	
V52354358	V52354352	V52354353	V52354354	V52354351	V52354355	V52354356	V52354346	V52354359	V52354360	
V52354394	V52354388	V52354389	V52354390	V52354387	V52354391	V52354392	V52354382	V52354395	V52354396	
V52354430	V52354424	V52354425	V52354426	V52354423	V52354427	V52354428	V53254418	V52354431	V52354432	
V52354466	V52354460	V52354461	V52354462	V52354459	V52354463	V52354464	V52354454	V52354467	V52354468	
V52354502	V52354496	V52354497	V52354498	V52354495	V52354499	V52354500	V52354490	V52354503	V52354504	
V52354538	V52354532	V52354533	V52354534	V52354531	V52354535	V52354536	V52354526	V52354539	V52354540	
V52354574	V52354568	V52354569	V52354570	V52354567	V52354571	V52354572	V52354562	V52354575	V52354576	
V52354610	V52354604	V52354605	V52354606	V52354603	V52354607	V52354608	V52354598	V52354611	V52354612	
V52354790	V52354784	V52354785	V52354786	V52354783	V52354787	V52354788	V52354778	V52354791	V52354792	
V52354214	V52354208	V52354209	V52354210	V52354207	V52354211	V52354212	V52354202	V52354215	V52354216	
68	279	450	115	843	17	214	23	159	44	2010 III Newfoundland
68	267	444	122	833	18	230	27	143	44	IV **Terre-Neuve**
73	272 R	455 R	134 R	862 R	18	235 R	27 R	157	45	2011 I
75	103	154	50	306	197	91	4	95	9	2010 III Prince Edward Island
75	105	154	55	315	217	91	3	94	9	IV **Île-du-Prince-Édouard**
77	105	163	43	311	206	92	3	93	9	2011 I
392	627	1,229	1,065	2,921	276	671	52	1,360	62	2010 III Nova Scotia
398	633	1,212	1,167	3,013	283	681	54	1,346	60	IV **Nouvelle-Écosse**
408	641 R	1,287 R	1,220 R	3,148 R	260	686 R	57 R	1,269 R	60	2011 I
261	409	514	297	1,219	207	273	36	234	34	2010 III New Brunswick
262	405	557	288	1,250	213	277	36	303	33	IV **Nouveau-Brunswick**
266	403 R	569 R	313 R	1,286 R	212 R	304 R	35 R	413 R	33	2011 I
4,428	3,720	8,229	11,031	22,980	2,658	3,325	946	8,046	638	2010 III Quebec
4,388	3,827	8,214	10,983	23,025	2,654	3,487	934	7,836	646	IV **Québec**
4,311 R	3,707 R	8,689 R	11,881 R	24,278 R	2,632 R	3,599 R	911 R	8,941 R	650 R	2011 I
11,377	8,679	15,761	36,266	60,705	4,720	22,249	5,781	21,564	4,962	2010 III Ontario
11,699	9,183	15,989	38,464	63,635	4,845	21,073	5,703	20,384	4,911	IV **Ontario**
11,739 R	9,386 R	16,462 R	40,157 R	66,004 R	3,681 R	21,496 R	5,549 R	23,002 R	5,042 R	2011 I
443	433	735	721	1,888	1,667	487	167	985	89	2010 III Manitoba
456	429	735	727	1,891	1,721	383	201	1,002	85	IV **Manitoba**
447	421 R	825 R	839 R	2,085 R	1,475 R	406 R	163 R	1,040 R	84 R	2011 I
723	448	529	457	1,434	1,430	330	219	451	63	2010 III Saskatchewan
749	444	521	380	1,344	1,488	327	167	426	61	IV **Saskatchewan**
764	411 R	569 R	620 R	1,600 R	1,437 R	345 R	207 R	428	60	2011 I
4,805	2,551	5,563	10,497	18,611	3,416	2,715	1,071	9,825	348	2010 III Alberta
4,858	2,523	5,572	9,509	17,604	3,612	2,888	1,146	9,670	334	IV **Alberta**
5,045 R	2,556 R	5,842 R	10,809 R	19,208 R	3,631 R	3,035 R	1,146 R	9,221 R	333 R	2011 I
5,287	2,755	6,401	7,234	16,390	1,314	2,865	712	5,943	497	2010 III British Columbia
5,335	2,633	5,989	6,439	15,061	1,305	2,914	693	5,832	470	IV **Colombie-Britannique**
5,393 R	2,658 R	6,127 R	6,693 R	15,478 R	1,285 R	3,015 R	693 R	6,057 R	468 R	2011 I
43	32	79	47	158	5	40	7	20	11	2010 III Yukon, N.W.T., and
45	31	84	58	173	6	30	7	31	11	IV Nunavut
43	31	87	54	172	3	42	7 R	31	11	2011 I **Yukon, T. N.-O. et Nunavut**
27,374	870	225	2,292	3,388	-	146,681	3,549	777	6,243	2010 III Unallocated in Canada
25,916	707	194	2,302	3,203	-	143,099	3,527	-169	6,200	IV and/or international
24,920	756	197	2,008	2,961	-	140,971 R	3,493 R	-223 R	6,061	2011 I **Opérations non réparties au Canada et opérations internationales**
55,276	20,907	39,868	70,070	130,844	15,908	179,941	12,567	49,461	12,999	2010 III Total
54,248	21,189	39,664	70,494	131,348	16,362	175,481	12,497	46,898	12,864	IV **Total**
53,485 R	21,348 R	41,273 R	74,772 R	137,393 R	14,840 R	174,225 R	12,290 R	50,428 R	12,855 R	2011 I

C6 Chartered banks: Regional distribution of selected liabilities
Banques à charte : Répartition régionale de quelques éléments du passif

Millions of dollars **En millions de dollars**

	End of period **En fin de période**	Personal deposits **Dépôts des particuliers** — Demand and notice **À vue et à préavis** — Total **Total**	Of which: Tax sheltered **dont : abris fiscaux**	Fixed term **À terme fixe** — Total **Total**	Of which: Tax sheltered **dont : abris fiscaux**	Total **Total**	Non-personal deposits (excluding deposits of banks) **Dépôts autres que ceux des particuliers (dépôts interbancaires exclus)** — Demand and Notice **À vue et à previs** — Provinces **Provinces**	Municipalities **Municipalités**	Other **Autres**
		V52354254	V52354255	V52354256	V52354257	V52354253	V52354259	V52354260	V52354261
		V52354290	V52354291	V52354292	V52354293	V52354289	V52354295	V52354296	V52354297
		V52354326	V52354327	V52354328	V52354329	V52354325	V52354331	V52354332	V52354333
		V52354362	V52354363	V52354364	V52354365	V52354361	V52354367	V52354368	V52354369
		V52354398	V52354399	V52354400	V52354401	V52354397	V52354403	V52354404	V52354405
		V52354434	V52354435	V52354436	V52354437	V52354433	V52354439	V52354440	V52354441
		V52354470	V52354471	V52354472	V52354473	V52354469	V52354475	V52354476	V52354477
		V52354506	V52354507	V52354508	V52354509	V52354505	V52354511	V52354512	V52354513
		V52354542	V52354543	V52354544	V52354545	V52354541	V52354547	V52354548	V52354549
		V52354578	V52354579	V52354580	V52354581	V52354577	V52354583	V52354584	V52354585
		V52354614	V52354615	V52354616	V52354617	V52354613	V52354619	V52354620	V52354621
		V52354794	V52354795	V52354796	V52354797	V52354793	-	-	V52354799
		V52354218	V52354219	V52354220	V52354221	V52354217	V52354223	V52354224	V52354225
Newfoundland **Terre-Neuve**	2010 III	3,548 R	293 R	2,996	1,411	6,544 R	1,847	177	4,155
	IV	3,601 R	310 R	2,951	1,413	6,552 R	1,628	110	3,968
	2011 I	3,639 R	360 R	2,971 R	1,445 R	6,611 R	1,673	214	3,921 R
Prince Edward Island **Île-du-Prince-Édouard**	2010 III	796 R	66 R	859	325	1,655 R	81	5	454
	IV	799 R	69 R	850	324	1,649 R	64	10	458
	2011 I	826	81	852	332	1,678	71	10	461
Nova Scotia **Nouvelle-Écosse**	2010 III	6,757 R	535 R	5,276	1,960	12,033 R	161	329	4,841
	IV	6,854 R	561 R	5,185	1,953	12,039 R	179	308	4,782
	2011 I	6,895 R	641 R	5,168 R	1,992 R	12,063 R	118 R	255	4,685 R
New Brunswick **Nouveau-Brunswick**	2010 III	4,017 R	303 R	3,615	1,457	7,633 R	93	54	2,199
	IV	4,052 R	317 R	3,534	1,448	7,586 R	122	54	2,278
	2011 I	4,120 R	363 R	3,525 R	1,468 R	7,646 R	95 R	58	2,113 R
Quebec **Québec**	2010 III	39,488 R	3,390 R	41,114	15,849	80,602 R	364	1,326	40,650
	IV	41,358 R	3,507 R	40,616	15,852	81,974 R	385	935	42,246
	2011 I	41,332 R	4,157 R	40,803 R	16,361 R	82,135 R	438	1,206	42,279 R
Ontario **Ontario**	2010 III	179,688 R	18,997 R	173,338	41,587	353,026 R	1,577	8,251	145,517
	IV	183,953 R	17,865 R	170,441	41,323	354,393 R	1,900	6,109	154,199
	2011 I	186,623 R	21,953 R	170,523 R	41,998 R	357,146 R	1,865 R	6,901	153,415 R
Manitoba **Manitoba**	2010 III	7,700 R	697 R	6,118	2,283	13,818 R	305	231	6,463
	IV	7,891 R	729 R	5,971	2,266	13,862 R	340	185	6,591
	2011 I	7,992 R	839 R	5,964 R	2,309 R	13,956 R	399	194	6,244 R
Saskatchewan **Saskatchewan**	2010 III	7,753 R	573 R	6,627	2,237	14,381 R	223	402	5,235
	IV	7,878 R	601 R	6,523	2,231	14,401 R	298	288	5,621
	2011 I	8,042 R	711 R	6,536 R	2,276 R	14,578 R	309	301	5,772 R
Alberta **Alberta**	2010 III	38,553 R	3,561 R	29,590	9,302	68,143 R	467	758	35,670
	IV	39,416 R	3,717 R	29,015	9,295	68,431 R	537	598	36,977
	2011 I	40,305 R	4,335 R	29,138 R	9,482 R	69,443 R	358	505	37,909 R
British Columbia **Colombie-Britannique**	2010 III	54,326 R	5,108 R	39,924	11,004	94,250 R	278	1,531	36,561
	IV	56,209 R	5,269 R	38,520	10,961	94,729 R	206	1,161	38,101
	2011 I	56,645 R	6,069 R	37,822 R	11,105 R	94,467 R	341 R	1,200	38,380 R
Yukon, N.W.T., and Nunavut **Yukon, T. N.-O. et Nunavut**	2010 III	743 R	98 R	363	208	1,107 R	790	176	1,270
	IV	756 R	102 R	358	208	1,115 R	484	176	1,104
	2011 I	745	117	360	213	1,105	562	161	1,108
Unallocated in Canada and/or international **Opérations non réparties au Canada et opérations internationales**	2010 III	166,138 R	9,245 R	49,689	1,687	215,827 R			119,311
	IV	170,604 R	10,552 R	45,870	1,650	216,474 R			118,904
	2011 I	172,371 R	10,009 R	43,517 R	1,633 R	215,888 R			120,689 R
Total **Total**	2010 III	509,508	42,867	359,510	89,309	869,018	6,186	13,240	402,326
	IV	523,371	43,599	349,833	88,923	873,204	6,142	9,935	415,231
	2011 I	529,536 R	49,634 R	347,181 R	90,613 R	876,716 R	6,230 R	11,005 R	416,975 R

Fixed Term À terme fixe Provinces **Provinces**	 Municipalities **Municipalités**	 Other **Autres**	Total **Total**	Acceptances **Acceptations**	Liabilities of subsidiaries other than deposits **Engagements des filiales, dépôts exclus**	Non-controlling interest in subsidiaries **Participation non majoritaire dans les filiales**	End of period **En fin de période**
V52354262	V52354263	V52354264	V52354258	V52354265	V52354266	V52354267	
V52354298	V52354299	V52354300	V52354294	V52354301	V52354302	V52354303	
V52354334	V52354335	V52354336	V52354330	V52354337	V52354338	V52354339	
V52354370	V52354371	V52354372	V52354366	V52354373	V52354374	V52354375	
V52354406	V52354407	V52354408	V52354402	V52354409	V52354410	V52354411	
V52354442	V52354443	V52354444	V52354438	V52354445	V52354446	V52354447	
V52354478	V52354479	V52354480	V52354474	V52354481	V52354482	V52354483	
V52354514	V52354515	V52354516	V52354510	V52354517	V52354518	V52354519	
V52354550	V52354551	V52354552	V52354546	V52354553	V52354554	V52354555	
V52354586	V52354587	V52354588	V52354582	V52354589	V52354590	V52354591	
V52354622	V52354623	V52354624	V52354618	V52354625	V52354626	V52354627	
-	V52354800	V52354801	V52354798	V52354802	V52354803	V52354804	
V52354226	V52354227	V52354228	V52354222	V52354229	V52354230	V52354231	
22	11	484	6,696	159	-	-	2010 III Newfoundland
22	7	465	6,201	143	-	-	IV **Terre-Neuve**
21	9	488 R	6,326 R	157	-	-	2011 I
4	-	142	686	95	-	-	2010 III Prince Edward Island
4	-	141	678	94	-	-	IV **Île-du-Prince-Édouard**
2	-	140	683	93	-	-	2011 I
6	18	940	6,296	1,360	-	-	2010 III Nova Scotia
14	21	997	6,300	1,346	-	-	IV **Nouvelle-Écosse**
8	22	974 R	6,061 R	1,269 R	-	-	2011 I
2	2	1,070	3,420	234	-	-	2010 III New Brunswick
101	2	1,089	3,646	303	-	-	IV **Nouveau-Brunswick**
1	2	1,171 R	3,441 R	413 R	-	-	2011 I
834	279	21,365	64,819	8,046	52	777	2010 III Quebec
687	182	20,172	64,608	7,836	129	779	IV **Québec**
672	301	21,357 R	66,253 R	8,941 R	89	780	2011 I
893	380	157,740	314,358	21,564	813	4,237 R	2010 III Ontario
1,211	668	150,454	314,541	20,384	665	4,259 R	IV **Ontario**
1,286 R	350 R	163,468 R	327,285 R	23,002 R	676	4,305	2011 I
89	3	1,162	8,252	985	-	-	2010 III Manitoba
2	3	1,348	8,468	1,002	-	-	IV **Manitoba**
3	3	1,049 R	7,893 R	1,040 R	-	-	2011 I
38	60	1,325	7,283	451	-	-	2010 III Saskatchewan
11	54	1,302	7,574	426	-	-	IV **Saskatchewan**
11	78	1,181 R	7,652 R	428	-	-	2011 I
354	41	12,263	49,552	9,825	-	-	2010 III Alberta
259	37	12,799	51,208	9,670	-	-	IV **Alberta**
702	26	13,587 R	53,088 R	9,221 R	-	-	2011 I
20	171	13,376	51,935	5,943	-	430 R	2010 III British Columbia
7	155	13,782	53,413	5,832	-	230 R	IV **Colombie-Britannique**
5 R	151 R	14,787 R	54,864 R	6,057 R	-	-	2011 I
23	58	160	2,476	20	-	-	2010 III Yukon, N.W.T., and
22	57	149	1,993	31	-	-	IV Nunavut
19	54	136	2,039	31	-	-	2011 I **Yukon, T. N.-O. et Nunavut**
	32	366,650	485,993	777	16,433	1,818	2010 III Unallocated in Canada
	31	396,768	515,703	-169	17,918	1,114	IV and/or international
	26	427,270 R	547,985 R	-223 R	16,136	1,646	2011 I **Opérations non réparties au Canada et opérations internationales**
2,283	1,055	576,678	1,001,767	49,461	17,299	7,261	2010 III Total
2,339	1,221	599,466	1,034,333	46,898	18,712	6,382	IV **Total**
2,728 R	1,024 R	645,608 R	1,083,570 R	50,428 R	16,902	6,731	2011 I

C7 Chartered banks: Quarterly classification of non-mortgage loans
Banques à charte : Ventilation trimestrielle des prêts non hypothécaires

Millions of dollars **En millions de dollars**

Canadian dollar loans **Prêts en dollars canadiens**

Loans to Canadian individuals for non-business purposes **Prêts non commerciaux à des Canadiens**

End of period **En fin de période**	To purchase (or carry) securities **Pour le financement de titres**		To purchase consumer goods and other personal services **Pour l'achat de biens de consommation et de services personnels**							Total **Total**
	Tax-sheltered plans **Régimes d'abri fiscal**	Marketable stocks and bonds **Actions et obligations négociables**	Private passenger vehicles **Voitures particulières**	Mobile homes **Maisons mobiles**	Renovations of residential property **Rénovations de logements**	Other **Autres**	Subtotal **Total partiel**	Credit cards **Cartes de crédit**	Total **Total**	
	V37760	V37759	V37755	V37756	V37757	V37758	V37754	V37753	V37752	V37751
2001	2,119	2,231	14,497	570	1,910	83,666	100,643	23,911	124,553	128,903
2002	1,785	2,541	14,964	519	1,960	92,899	110,342	29,852	140,194	144,519
2003	1,563	2,540	15,658	498	2,177	106,281	124,613	34,710	159,323	163,426
2004	1,455	2,792	18,872	476	2,455	127,102	148,906	39,417	188,323	192,571
2005	1,262	3,476	15,577	460	2,824	146,231	165,092	38,922	204,014	208,752
2006	1,300	3,714	16,218	422	3,178	158,824	178,642	41,998	220,640	225,654
2007	1,183	3,876	17,311	388	3,721	178,768	200,188	50,638	250,826	255,885
2008	1,099	3,220	23,002	370	4,903	207,126	235,401	53,703	289,103	293,423
2009	1,306	3,531	33,870	372	3,848	235,530	273,620	57,792	331,412	336,249
2010	1,326	3,789	42,095	200	3,618	247,113	293,027	61,325	354,352	359,468
2002 IV	1,785	2,541	14,964	519	1,960	92,899	110,342	29,852	140,194	144,519
2003 I	2,630	2,390	15,052	508	1,964	95,686	113,211	30,393	143,603	148,623
II	2,144	2,470	15,737	512	2,062	99,153	117,464	31,680	149,144	153,757
III	1,785	2,648	15,637	516	2,155	103,091	121,398	32,714	154,112	158,545
IV	1,563	2,540	15,658	498	2,177	106,281	124,613	34,710	159,323	163,426
2004 I	2,404	2,781	15,830	486	2,185	110,413	128,915	33,072	161,986	167,172
II	1,975	2,759	16,107	491	2,321	117,369	136,288	35,725	172,013	176,747
III	1,685	2,859	16,207	487	2,442	122,998	142,134	37,376	179,510	184,054
IV	1,455	2,792	18,872	476	2,455	127,102	148,906	39,417	188,323	192,571
2005 I	2,304	2,964	18,205	465	2,512	131,905	153,087	36,994	190,081	195,349
II	1,981	2,979	17,494	470	2,678	138,236	158,878	36,598	195,476	200,435
III	1,463	3,411	15,868	470	2,821	143,784	162,943	37,828	200,770	205,644
IV	1,262	3,476	15,577	460	2,824	146,231	165,092	38,922	204,014	208,752
2006 I	1,979	3,470	15,464	449	2,899	150,534	169,346	35,592	204,938	210,387
II	1,591	3,636	16,119	441	3,088	155,851	175,499	38,430	213,929	219,156
III	1,341	3,510	16,223	434	3,185	160,157	179,999	40,897	220,896	225,747
IV	1,300	3,714	16,218	422	3,178	158,824	178,642	41,998	220,640	225,654
2007 I	1,930	3,771	16,312	414	3,245	163,205	183,176	40,445	223,621	229,322
II	1,587	3,977	16,821	408	3,468	168,117	188,815	43,585	232,399	237,963
III	1,368	3,851	17,115	399	3,654	174,110	195,277	45,887	241,164	246,384
IV	1,183	3,876	17,311	388	3,721	178,768	200,188	50,638	250,826	255,885
2008 I	1,805	3,879	17,589	378	3,894	186,104	207,966	49,156	257,121	262,805
II	1,534	4,064	18,486	385	4,283	194,144	217,298	50,837	268,136	273,734
III	1,400	3,881	21,551	373	4,737	199,752	226,413	53,075	279,489	284,769
IV	1,099	3,220	23,002	370	4,903	207,126	235,401	53,703	289,103	293,423
2009 I	1,726	3,082	24,119	370	4,957	213,246	242,691	51,307	293,999	298,807
II	1,440	3,167	26,420	374	5,045	222,488	254,328	53,488	307,815	312,422
III	1,616	3,415	28,207	376	5,143	230,705	264,431	55,007	319,438	324,470
IV	1,306	3,531	33,870	372	3,848	235,530	273,620	57,792	331,412	336,249
2010 I	2,075	3,755	35,423	370	3,781	240,614	280,188	55,312	335,500	341,329
II	1,756	3,673	38,172	368	3,760	243,754	286,054	56,537	342,591	348,021
III	1,499	3,676	40,553	367	3,706	246,791	291,417	58,343	349,760	354,935
IV	1,326	3,789	42,095	200	3,618	247,113	293,027	61,325	354,352	359,468
2011 I	2,034	3,942	43,582	196	3,513	247,225	294,515	66,292	360,808	366,784

Loans to other Canadians **Prêts à d'autres Canadiens**																	End of period **En fin de période**
Financial institutions **Institutions financières**			Non-financial corporations and unincorporated businesses **Sociétés non financières et entreprises individuelles**														
			Private businesses **Entreprises privées**														
						Mining, quarries, and oil wells **Mines, carrières et puits de pétrole**			Manufacturing **Secteur manufacturier**							
Deposit-taking institutions **Institutions de dépôt**	Investment dealers **Courtiers en valeurs mobilières**	Other **Autres**	Agriculture **Agriculture**	Fishing and trapping **Pêche et piégeage**	Logging and forestry **Exploitation forestière**	Mining **Mines**	Energy **Énergie**	Other **Autres**	Food, beverage, and tobacco products **Aliments, boissons et produits du tabac**	Leather, textile, apparel products **Cuir, textiles et vêtement**	Metal products **Produits métalliques**	Transportation equipment **Matériel de transport**	Petroleum products **Produits pétroliers**	Other **Autres**	Total manufacturing **Ensemble du secteur manufacturier**	
V37748	V37749	V37750	V37786	V37785	V37784	V37781	V37782	V37783	V37775	V37776	V37777	V37778	V37779	V37780	V37774	
1,362	1,067	5,952	13,334	487	911	436	1,905	1,168	3,009	1,175	3,433	2,104	412	11,765	21,897	2001
789	559	5,633	14,097	564	961	364	2,303	1,081	2,970	1,090	3,547	2,274	332	10,205	20,418	2002
767	556	5,359	14,854	503	867	278	2,119	1,031	2,947	1,062	3,498	2,080	268	10,917	20,773	2003
936	1,040	9,353	15,167	562	962	505	2,556	1,143	3,261	1,062	3,855	1,968	302	11,391	21,839	2004
1,697	1,653	9,448	14,372	538	1,067	426	3,143	1,427	3,427	869	3,094	1,768	202	14,394	23,755	2005
1,318	1,008	9,607	14,256	520	939	1,104	4,264	1,970	3,338	804	3,402	1,953	474	11,729	21,699	2006
1,056	1,911	18,923	14,631	538	875	1,198	5,174	2,373	3,970	800	3,426	1,872	605	10,582	21,254	2007
1,247	2,677	15,049	14,727	509	790	1,022	5,562	2,478	3,218	641	3,146	1,834	247	9,024	18,110	2008
1,344	3,138	13,790	15,006	463	589	609	3,502	1,821	2,840	595	2,751	1,574	273	6,952	14,985	2009
1,273	2,422	11,922	16,160	435	593	606	2,889	2,014	2,853	628	2,844	1,454	210	6,637	14,627	2010
789	559	5,633	14,097	564	961	364	2,303	1,081	2,970	1,090	3,547	2,274	332	10,205	20,418	2002 IV
697	501	5,678	13,728	466	934	361	2,485	1,095	3,358	1,185	3,769	2,373	448	11,460	22,593	2003 I
570	449	5,054	14,730	502	937	410	2,058	1,108	3,265	1,306	3,979	2,310	317	11,834	23,011	II
779	439	5,279	14,505	470	981	334	1,954	1,181	3,393	1,255	3,655	2,138	284	10,445	21,170	III
767	556	5,359	14,854	503	867	278	2,119	1,031	2,947	1,062	3,498	2,080	268	10,917	20,773	IV
1,223	591	5,599	14,286	526	830	327	1,925	1,114	2,951	1,105	3,595	2,030	223	12,132	22,036	2004 I
1,202	1,427	8,413	14,335	529	887	332	2,314	1,113	3,277	995	3,576	1,972	213	12,249	22,282	II
930	1,462	8,756	14,544	559	880	430	2,555	1,073	3,162	1,108	3,794	2,150	235	12,041	22,489	III
936	1,040	9,353	15,167	562	962	505	2,556	1,143	3,261	1,062	3,855	1,968	302	11,391	21,839	IV
1,261	937	10,793	14,093	543	948	313	3,044	1,135	3,455	1,060	3,989	2,023	444	11,944	22,915	2005 I
1,344	1,608	11,485	14,144	544	989	396	3,051	1,206	3,325	1,012	3,918	2,159	486	11,491	22,391	II
1,488	1,107	10,241	13,982	547	989	332	2,810	1,346	3,044	991	3,641	1,914	430	11,102	21,123	III
1,697	1,653	9,448	14,372	538	1,067	426	3,143	1,427	3,427	869	3,094	1,768	202	14,394	23,755	IV
1,024	1,641	9,601	13,952	517	1,047	500	3,467	1,477	3,575	845	3,340	1,708	269	12,580	22,315	2006 I
1,641	1,268	9,939	14,172	587	1,045	460	4,377	1,690	3,211	925	3,327	1,782	369	12,729	22,343	II
1,984	1,938	11,546	14,115	564	1,013	725	4,416	1,843	3,155	914	3,602	1,926	374	11,783	21,754	III
1,318	1,008	9,607	14,256	520	939	1,104	4,264	1,970	3,338	804	3,402	1,953	474	11,729	21,699	IV
2,124	1,158	12,448	13,910	511	908	1,141	4,876	2,032	3,421	815	3,473	1,910	449	11,604	21,673	2007 I
1,791	2,477	13,296	14,038	525	920	1,249	6,545	2,193	3,583	906	3,771	2,415	432	11,569	22,676	II
2,041	1,699	16,762	14,450	530	911	1,198	6,097	2,376	3,635	918	3,778	1,979	678	9,477	20,466	III
1,056	1,911	18,923	14,631	538	875	1,198	5,174	2,373	3,970	800	3,426	1,872	605	10,582	21,254	IV
1,530	1,873	17,798	13,984	524	909	1,280	4,892	2,467	3,883	775	3,647	1,982	275	11,015	21,576	2008 I
965	2,553	18,135	14,530	548	842	1,177	4,692	2,247	3,666	737	3,681	1,846	458	11,074	21,462	II
998	2,562	18,386	14,660	541	836	1,027	5,066	2,462	3,468	785	3,643	1,830	376	9,167	19,268	III
1,247	2,677	15,049	14,727	509	790	1,022	5,562	2,478	3,218	641	3,146	1,834	247	9,024	18,110	IV
661	2,140	15,004	14,105	470	682	1,002	4,736	2,332	3,573	636	2,962	1,721	408	9,087	18,387	2009 I
588	2,279	13,792	14,518	490	671	915	4,745	1,996	3,448	645	2,966	1,779	386	8,896	18,120	II
374	1,985	13,213	13,999	465	619	709	4,263	1,949	2,983	661	2,921	1,747	325	8,364	17,002	III
1,344	3,138	13,790	15,006	463	589	609	3,502	1,821	2,840	595	2,751	1,574	273	6,952	14,985	IV
740	2,799	13,418	14,756	458	567	533	2,911	1,945	2,795	587	2,913	1,603	265	8,230	16,393	2010 I
1,246	2,407	13,301	15,523	483	559	536	3,468	1,854	2,620	591	2,886	1,454	268	8,859	16,679	II
1,143	2,002	13,213	15,693	485	581	614	3,910	2,041	2,585	669	2,882	1,443	253	6,923	14,755	III
1,273	2,422	11,922	16,160	435	593	606	2,889	2,014	2,853	628	2,844	1,454	210	6,637	14,627	IV
1,417	2,754	13,922	15,695	420	574	535	3,834	2,120	2,584	640	2,850	1,549	185	8,808	16,615	2011 I

C7 Continued
Suite

Millions of dollars **En millions de dollars**

Canadian dollar loans **Prêts en dollars canadiens**

Loans to other Canadians **Prêts à d'autres Canadiens**

Non-financial corporations and unincorporated businesses **Sociétés non financières et entreprises individuelles**

End of period **En fin de période**	Private businesses **Entreprises privées**: Construction / Real estate **Construction / Immobilier**: Builders and developers **Constructeurs et promoteurs immobiliers**	Real estate **Immobilier**	Other **Autres**	Of which: Interim construction lending **Dont : Prêt-relais pour la construction**	Transportation, communication, and other utilities **Transports, communications et autres services publics**	Wholesale trade **Commerce de gros**	Retail trade **Commerce de détail**: Automotive **Automobile**	Other **Autres services**	Service industries **Services**	Multi-product conglomerates **Conglomérats multi-produits**	Total private **Ensemble des entreprises privées**	Of which: Unincorporated businesses **Dont : Entreprises indivi-duelles**	Government enterprises **Entreprises publiques**	Total **Total**
	V37793	V37787	V37794	V37803	V37792	V37791	V37789	V37790	V37788	V37773	V37772	V37798	V37795	V37769
2001	4,655	8,437	4,177	6,783	7,073	8,220	5,513	6,240	18,619	2,204	105,278	10,756	678	105,956
2002	4,458	8,342	4,220	7,512	6,503	8,533	6,546	5,942	17,966	2,403	104,701	10,662	781	105,482
2003	4,938	7,993	4,257	8,806	5,385	7,915	6,861	5,831	19,006	1,611	104,223	10,355	918	105,141
2004	6,000	8,893	4,725	10,273	5,654	8,230	6,842	5,268	17,419	2,685	108,450	9,953	965	109,415
2005	7,127	10,022	5,042	8,628	5,733	8,463	6,934	5,659	20,777	2,502	116,987	10,720	746	117,733
2006	7,091	12,577	6,521	9,821	6,851	8,657	7,395	6,567	21,326	1,838	123,576	11,665	771	124,347
2007	9,299	14,605	8,115	11,176	10,147	10,760	8,721	6,560	25,026	1,908	141,182	12,104	940	142,122
2008	9,530	15,916	8,876	12,027	11,372	10,662	9,307	7,460	26,148	2,010	144,479	12,364	970	145,449
2009	7,786	16,096	8,487	11,150	10,693	8,804	8,210	7,032	25,456	2,307	131,847	12,067	728	132,575
2010	6,830	15,019	8,776	10,109	10,908	9,994	9,104	7,113	23,045	2,125	130,239	13,083	711	130,950
2002 IV	4,458	8,342	4,220	7,512	6,503	8,533	6,546	5,942	17,966	2,403	104,701	10,662	781	105,482
2003 I	4,653	8,786	4,232	7,932	6,585	9,299	7,129	6,160	17,534	1,925	107,964	10,414	831	108,794
II	4,910	8,652	4,234	7,647	6,719	9,011	7,166	5,884	18,305	1,758	109,396	10,615	785	110,181
III	4,975	8,206	4,568	8,741	5,967	8,364	6,333	6,041	17,575	2,299	104,922	10,324	1,037	105,959
IV	4,938	7,993	4,257	8,806	5,385	7,915	6,861	5,831	19,006	1,611	104,223	10,355	918	105,141
2004 I	5,963	8,580	4,354	9,873	5,368	8,439	7,100	6,172	19,389	1,993	108,403	9,989	1,021	109,424
II	5,438	8,786	4,502	9,412	5,387	8,356	6,835	5,902	18,151	1,917	107,067	10,013	1,141	108,208
III	5,167	8,798	4,717	9,798	5,329	8,633	6,446	6,089	17,479	1,910	107,097	9,950	1,014	108,111
IV	6,000	8,893	4,725	10,273	5,654	8,230	6,842	5,268	17,419	2,685	108,450	9,953	965	109,415
2005 I	6,806	9,036	4,891	10,653	5,337	8,728	7,331	5,646	19,321	2,506	112,593	10,388	1,091	113,684
II	7,495	9,516	5,098	11,382	5,512	9,170	7,378	5,818	19,522	2,524	114,754	10,597	882	115,636
III	7,703	10,065	5,133	11,904	5,514	9,391	6,643	5,888	19,528	2,397	113,390	10,609	899	114,289
IV	7,127	10,022	5,042	8,628	5,733	8,463	6,934	5,659	20,777	2,502	116,987	10,720	746	117,733
2006 I	6,486	10,557	5,416	9,062	5,896	8,841	7,791	6,615	20,663	1,959	117,500	10,814	763	118,262
II	7,118	11,052	5,847	10,258	6,086	8,908	7,922	6,421	21,881	1,970	121,879	11,337	754	122,634
III	7,366	11,850	6,336	9,899	6,883	9,261	7,046	6,536	21,310	1,740	122,758	11,350	827	123,586
IV	7,091	12,577	6,521	9,821	6,851	8,657	7,395	6,567	21,326	1,838	123,576	11,665	771	124,347
2007 I	7,546	12,636	6,675	10,326	8,363	9,920	8,333	6,750	21,712	2,193	129,179	11,209	763	129,942
II	8,065	13,218	7,303	10,834	10,007	10,117	8,103	6,986	22,319	1,854	136,120	11,457	804	136,924
III	8,603	14,268	7,811	10,544	9,302	11,111	7,699	7,062	22,705	1,845	136,435	11,543	837	137,273
IV	9,299	14,605	8,115	11,176	10,147	10,760	8,721	6,560	25,026	1,908	141,182	12,104	940	142,122
2008 I	9,692	15,083	8,065	11,548	11,939	11,053	9,104	7,322	22,844	2,155	142,890	11,864	911	143,801
II	9,792	15,648	8,823	12,198	10,673	10,523	8,819	7,343	25,289	2,083	144,493	12,199	867	145,360
III	9,767	15,827	8,908	12,005	10,839	11,038	8,180	7,475	25,797	1,987	143,680	11,982	772	144,452
IV	9,530	15,916	8,876	12,027	11,372	10,662	9,307	7,460	26,148	2,010	144,479	12,364	970	145,449
2009 I	9,224	15,914	8,865	11,854	10,729	10,417	8,861	7,612	25,697	2,222	141,253	12,047	921	142,175
II	8,386	15,915	8,983	11,547	10,448	10,046	8,158	7,532	25,628	2,787	139,338	12,052	680	140,018
III	8,156	15,839	8,887	11,030	10,127	9,795	7,639	7,409	25,953	2,304	135,115	11,587	688	135,803
IV	7,786	16,096	8,487	11,150	10,693	8,804	8,210	7,032	25,456	2,307	131,847	12,067	728	132,575
2010 I	7,951	15,602	8,538	10,853	10,234	9,408	10,005	7,375	24,847	2,332	133,854	11,856	835	134,689
II	7,392	15,612	8,426	10,633	10,422	9,208	9,791	7,791	24,558	2,220	134,522	12,116	642	135,164
III	6,917	15,015	8,696	10,481	10,108	9,763	9,153	8,005	23,348	2,158	131,242	12,757	708	131,950
IV	6,830	15,019	8,776	10,109	10,908	9,994	9,104	7,113	23,045	2,125	130,239	13,083	711	130,950
2011 I	7,305	15,181	9,133	10,260	10,380	10,592	10,876	8,031	23,179	2,399	136,870	12,996	766	137,636

Loans to institutions **Prêts aux institutions**	Loans to governments **Prêts aux administrations publiques**	Loans to non-residents **Prêts à des non-résidents**	Leasing receivables **Créances résultant du crédit-bail**	Own acceptances purchased **Acceptations bancaires achetées par le garant**	Loans by securities subsidiaries **Prêts octroyés par les filiales de courtage des banques**	Reverse repos **Prises en pension**	Total **Total**	Of which: Loans made under Government of Canada guaranteed loans schemes / **Dont : Prêts consentis en vertu de programmes fédéraux de garantie** Small business loans **Prêts aux petites entreprises**	Farm improvement loans **Prêts pour améliorations agricoles**	Canada student loans **Prêts aux étudiants**	Other **Autres**	End of period **En fin de période**
V37768	V37767	V37766	V37765	V37762	V37761	V37763	V37746	V37799	V37800	V37801	V37802	
6,723	2,446	5,274	5,121	7,559	5,852	68,467	344,683	1,571	438	2,944	17	2001
6,654	2,581	5,270	5,229	6,973	5,758	74,913	364,359	1,218	483	2,487	18	2002
6,235	2,846	7,192	4,855	5,210	5,964	62,010	369,559	964	307	2,195	379	2003
6,639	2,542	3,520	5,322	4,587	6,273	83,743	425,941	780	244	2,006	365	2004
7,229	2,711	4,019	5,960	7,002	7,712	85,563	459,479	639	193	1,787	373	2005
9,437	2,934	9,700	6,694	8,659	5,741	119,400	524,498	509	146	1,617	311	2006
9,425	3,275	9,654	7,786	13,982	7,256	124,690	595,964	429	102	1,451	264	2007
10,371	3,842	6,269	8,338	15,973	7,094	127,201	636,933	395	85	1,308	262	2008
10,652	4,198	9,652	8,827	12,655	7,517	99,260	639,857	386	74	1,181	234	2009
12,044	4,288	9,106	8,411	10,670	7,868	106,109	664,531	374	64	1,075	189	2010
6,654	2,581	5,270	5,229	6,973	5,758	74,913	364,359	1,218	483	2,487	18	2002 IV
6,602	2,612	5,661	4,652	6,680	6,227	80,611	377,338	1,117	475	2,395	370	2003 I
6,156	2,605	5,418	4,837	5,007	5,905	73,087	373,026	1,005	448	2,323	382	II
6,162	2,891	5,133	4,952	5,674	6,669	71,076	373,561	963	330	2,260	383	III
6,235	2,846	7,192	4,855	5,210	5,964	62,010	369,559	964	307	2,195	379	IV
6,678	2,351	5,714	4,860	5,390	6,937	67,171	383,109	931	292	2,194	346	2004 I
6,705	2,238	5,764	5,034	5,736	6,872	77,768	406,115	869	275	2,130	361	II
6,824	2,381	5,749	5,216	5,363	7,877	78,920	415,644	825	266	2,068	367	III
6,639	2,542	3,520	5,322	4,587	6,273	83,743	425,941	780	244	2,006	365	IV
6,684	2,564	4,391	5,333	6,565	7,973	81,588	437,123	747	235	1,949	359	2005 I
6,773	2,372	4,129	5,443	6,568	8,629	91,362	455,785	717	215	1,893	367	II
7,261	2,572	6,178	5,765	7,398	8,994	83,821	454,759	682	207	1,836	380	III
7,229	2,711	4,019	5,960	7,002	7,712	85,563	459,479	639	193	1,787	373	IV
9,501	2,940	7,846	6,144	7,169	9,461	94,558	478,534	592	175	1,737	356	2006 I
9,373	2,659	8,223	6,408	6,924	8,769	100,067	497,060	566	161	1,699	341	II
9,557	2,784	8,446	6,619	7,200	5,948	112,092	517,446	536	154	1,667	325	III
9,437	2,934	9,700	6,694	8,659	5,741	119,400	524,498	509	146	1,617	311	IV
10,824	3,246	10,121	6,822	9,629	6,229	115,487	537,353	488	140	1,575	298	2007 I
11,220	3,321	9,995	7,071	8,854	7,036	116,682	556,630	469	132	1,526	285	II
9,762	3,354	9,389	7,610	10,774	7,013	124,064	576,124	447	126	1,493	274	III
9,425	3,275	9,654	7,786	13,982	7,256	124,690	595,964	429	102	1,451	264	IV
10,710	3,713	9,037	7,285	13,531	7,171	121,029	600,283	414	98	1,415	255	2008 I
9,905	3,549	9,136	7,306	10,633	6,890	114,469	602,634	407	90	1,377	261	II
10,781	3,596	10,185	7,578	14,525	6,885	110,348	615,065	405	88	1,341	258	III
10,371	3,842	6,269	8,338	15,973	7,094	127,201	636,933	395	85	1,308	262	IV
10,918	4,697	7,540	8,112	14,390	6,554	99,694	610,693	387	81	1,275	257	2009 I
10,550	3,712	8,154	8,139	12,817	6,808	92,113	611,392	381	79	1,243	253	II
10,624	3,988	7,722	7,981	12,120	7,429	98,283	623,990	385	79	1,211	245	III
10,652	4,198	9,652	8,827	12,655	7,517	99,260	639,857	386	74	1,181	234	IV
10,948	4,409	8,146	8,608	11,987	7,094	104,681	648,847	390	70	1,153	223	2010 I
10,865	3,843	7,132	8,514	10,438	6,777	106,167	653,873	385	68	1,126	212	II
11,484	4,233	8,212	8,398	10,581	7,200	106,254	659,605	385	66	1,100	203	III
12,044	4,288	9,106	8,411	10,670	7,868	106,109	664,531	374	64	1,075	189	IV
12,501	4,485	8,108	8,280	9,630	9,570	122,426	697,513	373	60	117	181	2011 I

C7 Continued
Suite

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**	Foreign currency loans **Prêts en monnaies étrangères**															
	Loans to Canadian individuals for non-business purposes **Prêts non commerciaux à des Canadiens**		Loans to other Canadians **Prêts à d'autres Canadiens**													
			Financial institutions **Institutions financières**	Non-financial corporations and unincorporated businesses **Sociétés non financières et entreprises individuelles** — Private business **Entreprises privées**												
						Mining, quarries, and oil wells **Mines, carrières et puits de pétrole**			Manufacturing **Secteur manufacturier**					Construction / Real estate **Construction / Immobilier**		
	To purchase (or carry) securities **Pour le financement de titres**	Other **Autres**		Agriculture **Agriculture**	Fishing, trapping, logging, forestry **Pêche, piégeage et exploitation forestière**	Mining **Mines**	Energy **Énergie**	Other **Autres**	Metal products **Produits métalliques**	Transportation equipment **Matériel de transport**	Petroleum products **Produits pétroliers**	Other **Autres**	Total **Total**	Builders and developers **Constructeurs et promoteurs immobiliers**	Real estate **Immobilier**	Other **Autres**
	V37832	V37833	V37806	V37819	V37818	V37815	V37816	V37817	V37828	V37829	V37830	V37831	V37827	V37825	V37820	V37826
2001	516	858	2,815	117	349	1,184	1,030	377	1,166	926	486	7,062	9,640	1,220	428	820
2002	521	766	2,040	91	393	949	1,129	422	1,124	438	648	5,325	7,535	2,073	374	364
2003	518	614	1,452	141	315	716	380	165	661	953	130	3,729	5,474	1,516	786	240
2004	563	786	3,535	177	109	611	1,998	122	1,120	962	240	4,071	6,392	2,030	248	234
2005	585	744	2,726	148	275	1,156	1,212	114	695	539	55	4,823	6,112	1,401	285	184
2006	734	806	2,954	139	274	1,831	2,051	172	1,318	607	244	6,358	8,526	1,478	484	496
2007	847	707	3,727	131	201	3,608	1,158	653	725	445	54	8,559	9,783	1,610	416	249
2008	779	913	5,566	231	205	14,011	1,690	932	1,292	1,169	294	22,051	24,806	1,666	882	418
2009	1,053	906	3,942	165	99	4,545	1,682	582	644	675	120	18,396	19,834	1,503	367	226
2010	1,232	902	4,277	131	50	1,034	515	263	380	461	178	15,648	16,666	1,470	242	249
2002 IV	521	766	2,040	91	393	949	1,129	422	1,124	438	648	5,325	7,535	2,073	374	364
2003 I	444	635	2,264	84	379	994	717	285	819	449	554	4,937	6,760	1,992	359	302
II	433	569	2,336	95	336	1,018	594	304	751	1,034	216	4,832	6,833	1,648	306	280
III	487	605	1,598	82	318	852	456	257	555	1,038	164	4,809	6,566	1,671	388	263
IV	518	614	1,452	141	315	716	380	165	661	953	130	3,729	5,474	1,516	786	240
2004 I	655	631	1,964	196	286	663	476	136	555	865	126	3,929	5,474	1,627	314	215
II	629	638	3,229	370	170	536	2,747	326	781	920	192	4,039	5,931	1,668	256	231
III	567	797	3,093	175	104	556	1,682	190	1,101	820	31	3,489	5,441	2,166	258	220
IV	563	786	3,535	177	109	611	1,998	122	1,120	962	240	4,071	6,392	2,030	248	234
2005 I	605	744	2,533	152	104	1,003	917	128	511	915	119	3,763	5,307	1,393	334	209
II	616	743	3,082	148	81	1,091	690	141	579	891	98	4,535	6,104	1,506	357	271
III	612	695	2,829	145	79	868	268	147	533	511	56	4,396	5,495	1,466	306	234
IV	585	744	2,726	148	275	1,156	1,212	114	695	539	55	4,823	6,112	1,401	285	184
2006 I	642	721	3,724	175	275	2,262	759	383	730	606	106	5,793	7,235	1,368	250	222
II	622	772	3,421	125	273	2,018	1,395	327	591	574	170	5,745	7,080	1,340	248	277
III	571	730	3,089	122	261	2,021	1,238	326	608	551	127	5,376	6,662	1,416	473	202
IV	734	806	2,954	139	274	1,831	2,051	172	1,318	607	244	6,358	8,526	1,478	484	496
2007 I	772	882	2,906	170	270	1,593	2,145	195	983	667	198	7,552	9,400	1,438	338	468
II	694	748	3,007	134	216	1,602	1,006	213	1,089	462	90	7,759	9,400	1,529	482	294
III	752	652	4,336	131	195	2,875	974	381	667	534	77	8,591	9,869	1,698	359	180
IV	847	707	3,727	131	201	3,608	1,158	653	725	445	54	8,559	9,783	1,610	416	249
2008 I	857	796	4,259	151	189	3,583	1,089	386	1,230	501	46	15,084	16,862	1,928	493	272
II	1,048	843	4,300	164	150	3,954	483	405	979	480	100	15,198	16,757	1,917	501	280
III	953	985	4,921	156	127	4,932	1,412	627	1,300	986	342	20,260	22,888	1,629	539	345
IV	779	913	5,566	231	205	14,011	1,690	932	1,292	1,169	294	22,051	24,806	1,666	882	418
2009 I	919	1,022	5,608	215	199	13,724	2,430	826	1,197	1,478	299	22,926	25,900	1,679	937	435
II	960	902	4,898	186	134	7,490	2,470	743	839	970	62	20,653	22,523	1,625	647	361
III	952	860	3,502	159	113	5,589	1,784	686	776	813	46	17,186	18,821	1,600	400	318
IV	1,053	906	3,942	165	99	4,545	1,682	582	644	675	120	18,396	19,834	1,503	367	226
2010 I	1,073	877	3,625	133	76	2,638	1,652	495	577	619	65	16,937	18,198	1,563	330	228
II	1,319	837	4,352	174	36	1,159	1,645	461	486	524	86	17,616	18,712	1,482	326	236
III	1,206	835	4,272	130	35	988	548	401	414	428	70	16,939	17,851	1,451	435	301
IV	1,232	902	4,277	131	50	1,034	515	263	380	461	178	15,648	16,666	1,470	242	249
2011 I	1,270	859	3,967	134	31	856	355	242	461	473	73	14,989	15,996	1,456	272	299

Transportation, communication, and other utilities **Transports, communications et autres services publics**	Wholesale trade **Commerce de gros**	Retail trade **Commerce de détail**	Service industries **Services**	Multi-product conglomerates **Conglomérats multi-produits**	Total private business **Ensemble des entreprises privées**	Of which: Unincorporated businesses **Dont : Entreprises individuelles**	Government enterprises **Entreprises publiques**	Loans to governments **Prêts aux administrations publiques**	Loans to non-residents **Prêts à des non-résidents**	Reverse repos **Prises en pension**	All other loans **Tous autres prêts**	Total foreign currency loans **Ensemble des prêts en monnaies étrangères**	End of period **En fin de période**
V37824	V37823	V37822	V37821	V37814	V37813	V37834	V37807	V37810	V37809	V37808	V37805	V37804	
3,158	1,938	548	1,828	115	22,753	147	13	156	182,097	77,865	5,308	292,380	2001
2,085	1,680	486	1,820	365	19,767	136	51	206	171,858	65,204	5,444	265,856	2002
1,235	1,259	593	1,323	211	14,355	92	13	184	121,588	57,888	3,680	200,290	2003
1,259	1,346	436	1,721	183	16,865	77	80	62	108,936	55,949	3,478	190,255	2004
1,044	1,392	396	1,261	280	15,258	60	40	46	116,137	71,353	4,874	211,763	2005
2,324	1,671	544	1,614	383	21,987	293	33	72	150,614	89,592	4,753	271,545	2006
2,939	1,408	229	2,591	154	25,131	137	23	30	167,603	115,024	5,093	318,185	2007
3,423	2,283	493	2,967	394	54,401	206	7	8	258,002	89,619	7,563	416,858	2008
1,703	957	244	2,418	213	34,538	163	-	28	214,469	84,304	6,524	345,764	2009
1,009	1,128	320	2,547	139	25,761	96	3	230	212,577	158,533	6,442	409,959	2010
2,085	1,680	486	1,820	365	19,767	136	51	206	171,858	65,204	5,444	265,856	2002 IV
2,052	1,565	483	1,567	295	17,834	110	49	192	154,513	72,142	4,838	252,912	2003 I
1,606	1,182	537	1,341	216	16,295	111	4	178	135,671	69,557	4,181	229,223	II
1,430	1,190	461	1,230	219	15,384	101	4	155	131,658	59,673	4,053	213,618	III
1,235	1,259	593	1,323	211	14,355	92	13	184	121,588	57,888	3,680	200,290	IV
1,350	1,426	497	1,916	195	14,768	82	47	198	125,986	57,568	4,195	206,014	2004 I
1,382	1,197	382	2,199	136	17,531	90	76	259	120,747	61,984	4,981	210,074	II
1,096	1,169	415	2,091	164	15,728	31	80	104	118,190	49,924	3,665	192,148	III
1,259	1,346	436	1,721	183	16,865	77	80	62	108,936	55,949	3,478	190,255	IV
1,349	1,333	458	2,028	253	14,968	111	29	33	103,728	73,785	3,541	199,966	2005 I
1,170	1,530	502	2,296	114	16,002	49	69	40	118,326	69,146	3,522	211,546	II
1,256	1,295	366	2,048	160	14,132	46	84	32	114,242	70,178	3,447	206,251	III
1,044	1,392	396	1,261	280	15,258	60	40	46	116,137	71,353	4,874	211,763	IV
1,617	1,648	523	1,105	140	17,963	84	22	88	121,498	77,371	4,175	226,205	2006 I
1,714	1,612	344	2,866	182	19,802	279	26	92	122,312	74,369	4,462	225,878	II
2,132	1,474	353	1,194	241	18,115	361	30	69	132,652	83,407	4,223	242,886	III
2,324	1,671	544	1,614	383	21,987	293	33	72	150,614	89,592	4,753	271,545	IV
2,371	1,472	448	1,843	327	22,477	275	25	68	159,359	105,370	4,372	296,230	2007 I
1,993	1,245	284	1,877	118	20,391	131	26	383	152,319	97,760	4,114	279,441	II
2,086	1,295	267	2,048	186	22,545	186	20	36	154,688	94,051	4,397	281,477	III
2,939	1,408	229	2,591	154	25,131	137	23	30	167,603	115,024	5,093	318,185	IV
3,132	1,656	423	3,107	220	33,493	123	51	128	195,926	118,087	6,505	360,101	2008 I
1,885	1,712	299	2,253	176	30,937	134	448	38	205,579	106,628	6,317	356,138	II
2,744	2,130	337	2,299	219	40,384	126	322	16	224,698	107,623	6,415	386,317	III
3,423	2,283	493	2,967	394	54,401	206	7	8	258,002	89,619	7,563	416,858	IV
2,907	2,151	451	3,394	503	55,752	158	-	22	254,947	94,034	8,276	420,581	2009 I
1,763	1,391	243	2,753	242	42,571	161	1	6	227,111	97,807	7,630	381,887	II
1,546	931	177	2,462	178	34,764	160	-	12	207,116	85,835	6,978	340,019	III
1,703	957	244	2,418	213	34,538	163	-	28	214,469	84,304	6,524	345,764	IV
1,465	979	222	2,548	83	30,610	152	-	73	205,029	92,549	6,317	340,153	2010 I
1,523	1,326	280	3,113	190	30,663	154	-	69	214,370	127,081	7,264	385,956	II
1,482	1,307	236	3,437	126	28,728	138	1	32	217,032	143,450	6,615	402,171	III
1,009	1,128	320	2,547	139	25,761	96	3	230	212,577	158,533	6,442	409,959	IV
1,270	1,170	373	2,986	180	25,619	92	-	111	207,854	147,212	6,288	393,181	2011 I

C8 Selected seasonally adjusted series: Chartered bank assets and liabilities
Quelques statistiques bancaires désaisonnalisées : Avoirs et engagements des banques à charte

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average **Moyenne mensuelle**	Canadian dollar deposits **Dépôts en dollars canadiens** — Personal deposits **Dépôts des particuliers** — Total **Ensemble**	Of which **Dont :** Demand and notice deposits **Dépôts à vue et à préavis**	Term[1] **À terme fixe**[1]	Non-personal demand and notice deposits **Dépôts à vue et à préavis autres que ceux des particuliers**	Canadian dollar assets **Avoirs en dollars canadiens** — Total[1] **Total**[1]	Less liquid assets[1] **Avoirs de seconde liquidité**[1]	Total loans **Ensemble des prêts**	General loans[1] **Prêts généraux**[1]	Total personal loans **Ensemble des prêts personnels**	Business loans[1] **Prêts aux entreprises**[1]	Residential mortgages **Prêts hypothécaires à l'habitation**	Bankers' acceptances **Acceptations bancaires**
	V41552791	V41552799	V37135	V41552800	V37133	V37112	V37153	V37154	V37119	V37120	V37130	V37140
2007 M	504,625	220,842	283,170	193,994	1,589,688	1,187,004	550,896	520,716	236,107	284,924	438,424	59,140
J	508,082	223,186	283,640	197,256	1,612,898	1,206,404	560,739	530,317	238,475	291,329	442,699	59,640
J	512,263	224,350	287,471	200,744	1,615,073	1,220,923	563,574	532,785	241,229	291,038	447,318	59,619
A	514,534	225,194	288,847	203,157	1,635,784	1,237,667	574,991	544,030	243,418	299,941	450,808	60,618
S	517,792	227,057	291,055	205,081	1,678,937	1,251,274	583,983	552,821	245,461	305,956	448,753	63,065
O	518,498	226,249	291,344	201,291	1,692,248	1,257,720	582,863	551,677	249,399	301,157	452,198	64,891
N	520,795	227,154	292,807	202,935	1,675,803	1,266,194	587,674	556,217	253,053	302,793	455,348	64,249
D	524,537	230,170	294,923	204,790	1,697,456	1,282,114	601,896	569,796	256,036	312,689	459,278	64,088
2008 J	528,828	231,925	296,985	206,138	1,667,703	1,272,190	598,547	565,940	258,691	307,783	461,986	66,269
F	534,153	234,405	300,718	207,128	1,711,061	1,274,923	603,171	569,467	260,933	310,819	465,448	68,210
M	539,537	238,728	302,821	208,869	1,747,983	1,282,981	608,423	574,702	263,903	311,871	469,057	67,333
A	544,690	241,154	304,424	210,441	1,726,034	1,280,044	604,572	570,656	266,903	305,385	470,953	66,725
M	549,961	243,933	305,447	213,201	1,753,108	1,284,437	604,281	570,041	270,118	300,284	473,475	66,404
J	554,965	246,479	307,107	215,027	1,750,890	1,295,440	612,073	577,646	272,901	304,360	473,405	66,289
J	557,872	246,986	310,339	215,189	1,740,591	1,285,360	607,782	573,370	276,835	296,031	477,511	66,405
A	561,933	248,055	313,242	219,233	1,733,370	1,294,106	605,606	570,378	279,888	289,916	483,486	66,002
S	565,205	248,943	316,636	223,970	1,762,469	1,301,128	619,054	583,355	282,977	298,866	483,534	65,321
O	576,331	251,956	323,312	227,614	1,747,892	1,279,052	634,883	598,787	286,071	311,220	473,296	65,847
N	589,510	258,313	330,174	230,882	1,779,369	1,249,782	633,023	596,726	287,088	308,980	451,913	67,124
D	597,909	262,214	336,026	234,635	1,850,764	1,255,192	647,827	610,954	291,592	318,096	451,131	70,865
2009 J	606,371	268,387	338,165	237,954	1,837,604	1,242,568	636,304	599,231	294,696	305,112	453,427	71,622
F	614,166	273,870	341,564	229,045	1,790,518	1,224,412	625,195	587,780	298,428	291,746	448,545	68,203
M	623,067	280,491	345,089	240,481	1,787,766	1,215,768	630,114	592,635	300,902	293,084	439,284	65,966
A	627,670	285,559	343,038	244,342	1,859,025	1,223,783	623,219	585,484	304,096	283,104	441,316	68,872
M	632,203	292,155	339,450	245,489	1,886,726	1,232,419	624,684	587,437	307,695	280,161	442,570	65,869
J	633,676	295,707	336,440	248,280	1,902,250	1,238,669	625,862	588,716	312,200	276,348	445,772	64,622
J	637,418	303,921	332,704	253,405	1,897,629	1,251,062	630,102	592,722	315,427	276,847	448,514	63,209
A	642,501	312,252	329,383	256,891	1,925,312	1,262,240	636,565	599,249	319,422	279,367	452,155	60,320
S	643,916	317,849	326,603	257,755	1,933,534	1,269,945	640,319	602,827	322,641	278,603	456,921	60,745
O	646,665	324,401	321,310	261,577	1,957,665	1,277,636	645,841	608,360	328,708	277,832	460,199	60,509
N	646,224	326,653	318,595	266,856	1,916,642	1,287,291	651,305	612,791	332,197	279,622	457,935	57,026
D	646,541	330,248	316,247	265,476	1,925,537	1,298,591	654,112	615,619	335,432	278,677	464,530	54,285
2010 J	647,065	333,046	314,336	266,616	1,934,423	1,294,515	648,780	609,918	338,483	272,076	470,498	52,107
F	647,116	335,068	313,630	274,685	1,890,703	1,303,671	656,191	617,020	342,186	277,273	474,480	50,387
M	645,907	336,466	312,435	277,506	1,976,763	1,313,226	659,317	620,072	343,812	277,825	477,526	50,816
A	649,050	338,885	310,993	277,457	2,006,686	1,328,062	666,682	627,488	346,824	282,460	479,801	49,923
M	652,727	342,129	309,910	283,702	1,918,773	1,350,046	677,154	638,491	348,066	290,976	486,034	49,901
J	657,344	346,067	309,499	282,951	1,880,145	1,343,088	668,183	629,299	348,834	280,467	491,277	50,209
J	660,154	348,944	310,268	284,254	1,893,899	1,350,031	668,674	629,494	350,842	278,354	492,919	49,627
A	662,814	351,334	310,537	284,482	1,948,193	1,357,501	669,722	630,404	352,571	277,525	492,141	50,191
S	665,538	355,190	310,861	286,503	2,001,425	1,367,262	671,488	631,672	354,560	275,457	494,908	50,133
O	669,645	358,320	310,422	288,546	2,045,213	1,378,179	677,056	637,007	356,216	278,750	498,749	48,934
N	668,240	359,732	307,568	289,358	2,050,437	1,400,367	688,596	648,532	358,696	288,632	501,531	48,406
D	668,731	361,815	306,440	291,656	2,075,642	1,405,928	687,557	647,211	360,508	284,997	505,011	48,410
2011 J	669,237	363,679	305,972	293,460	2,129,416R	1,442,067R	698,734R	657,976R	369,368	289,280	531,859	49,291
F	669,351	365,270	305,843	297,646	2,154,628R	1,451,149R	703,975R	663,130R	370,688	294,893	532,231	51,198
M	668,680	366,347	305,637	302,725	2,147,838R	1,467,055R	713,034R	672,267R	371,519	302,450	538,766	50,964
A	672,329	367,388	305,784	300,664	2,182,400	1,468,534	713,451	672,760	373,569	301,057	540,579	50,869
M	672,714	367,118	304,931	302,814	2,105,551	1,485,289	721,441	680,787	372,854	308,572	543,538	51,063

1. Unadjusted because it does not show stable seasonality.

1. **Ces données ne présentant pas de variations saisonnières stables, elles ne sont pas désaisonnalisées.**

C9 Chartered banks: Total foreign currency assets and liabilities
Banques à charte : Avoirs et engagements en monnaies étrangères

Millions of Canadian dollars **En millions de dollars canadiens**

End of period **En fin de période**	Assets **Avoirs**						Liabilities **Engagements**							Net foreign assets **Avoirs nets en monnaies étrangères**
	Call loans **Prêts à vue**	Other loans **Autres prêts**	Securities **Titres**	Deposits with banks **Dépôts à d'autres banques**	Other assets **Autres avoirs**	Total **Total**	Deposits **Dépôts**: Demand and notice **À vue et à préavis**	Deposits **Dépôts**: Fixed term **À terme fixe**	Deposits **Dépôts**: Total **Total**	Of which: **Dont :** Deposits of banks **Dépôts d'autres banques**	Of which: **Dont :** Other deposits **Autres dépôts**	Other liabilities **Autres engagements**	Total **Total**	
	V37158	V37159	V37160	V37161	V37162	V37157	V53006676	V37171	V37168	V37164	V37165	V37166	V37163	V37167
1995	2,909	162,818	48,016	65,596	21,829	301,168	35,998	217,045	253,043	122,440	130,604	59,547	312,591	-11,423
1996	2,531	204,004	75,853	75,112	64,127	421,627	41,751	267,130	308,881	137,517	171,363	129,139	438,020	-16,393
1997	2,937	261,347	104,734	92,237	87,384	548,638	47,779	357,335	405,114	173,187	231,928	170,185	575,299	-26,661
1998	5,312	299,674	142,800	81,463	135,481	664,730	62,649	398,317	460,966	175,153	285,812	222,277	683,243	-18,513
1999	10,544	249,533	154,937	75,945	71,291	562,250	72,964	365,095	438,059	141,129	296,930	154,052	592,111	-29,861
2000	9,007	270,229	168,775	74,324	105,586	627,922	76,444	381,215	457,659	136,915	320,744	196,584	654,244	-26,322
2001	9,842	295,681	213,760	78,768	131,727	729,777	101,045	418,195	519,240	137,569	381,671	244,979	764,220	-34,442
2002	13,188	265,015	214,440	75,067	160,688	728,398	107,528	401,759	509,287	139,582	369,706	261,806	771,093	-42,694
2003	15,461	199,695	237,799	73,147	113,275	639,377	104,258	347,894	452,152	122,810	329,342	213,564	665,717	-26,340
2004	13,069	192,930	248,143	67,706	123,944	645,793	111,605	328,264	439,869	100,267	339,601	226,172	666,041	-20,248
2005	2,058	238,802	282,229	71,751	117,548	712,388	130,934	383,281	514,215	134,594	379,621	226,163	740,378	-27,990
2006	2,107	306,569	342,963	85,838	187,688	925,164	159,805	479,451	639,256	158,692	480,564	310,633	949,889	-24,725
2007	3,251	349,268	286,142	92,345	210,103	941,109	157,973	514,277	672,250	155,155	517,095	308,331	980,582	-39,473
2008	6,130	469,897	310,599	119,386	434,221	1,340,233	263,108	590,750	853,858	132,583	721,275	479,745	1,333,604	6,630
2009	4,192	393,577	304,758	103,941	134,103	940,570	271,894	453,849	725,743	87,979	637,764	224,756	950,499	-9,928
2010	8,322	463,470	324,691	111,813	70,512 R	978,809 R	311,682	485,777	797,459	87,423	710,035	224,834 R	1,022,293 R	-43,484 R
2008 A	3,626	378,971	297,710	88,455	251,642	1,020,405	210,112	527,825	737,937	138,585	599,352	298,824	1,036,761	-16,356
M	3,865	386,064	302,184	89,909	228,431	1,010,452	206,001	530,322	736,323	141,012	595,311	286,191	1,022,514	-12,062
J	4,219	400,167	300,160	89,219	260,741	1,054,507	210,987	535,408	746,395	135,578	610,817	322,961	1,069,356	-14,849
J	3,868	390,363	286,215	86,748	256,892	1,024,085	216,782	516,991	733,773	123,112	610,662	304,463	1,038,236	-14,150
A	4,370	426,495	291,488	93,549	277,362	1,093,264	216,078	546,209	762,287	131,078	631,209	344,894	1,107,181	-13,917
S	4,564	433,691	278,074	88,668	289,952	1,094,949	219,074	540,835	759,909	135,422	624,487	351,151	1,111,060	-16,110
O	2,779	457,725	280,549	102,869	439,027	1,282,949	244,155	558,653	802,808	128,605	674,203	483,386	1,286,193	-3,244
N	5,134	481,531	297,706	127,847	487,026	1,399,244	258,794	600,163	858,957	142,564	716,393	550,626	1,409,583	-10,339
D	6,130	469,897	310,599	119,386	434,221	1,340,233	263,108	590,750	853,858	132,583	721,275	479,745	1,333,604	6,630
2009 J	5,874	461,575	288,560	101,452	398,401	1,255,862	266,882	552,462	819,344	116,972	702,372	444,958	1,264,302	-8,440
F	5,213	475,837	302,845	98,778	474,312	1,356,985	275,653	568,751	844,404	128,620	715,784	506,190	1,350,594	6,392
M	5,610	477,029	325,732	99,398	434,927	1,342,697	278,829	573,653	852,482	117,175	735,308	478,581	1,331,064	11,633
A	2,752	442,450	307,502	77,482	317,489	1,147,675	254,533	520,574	775,107	102,768	672,339	372,470	1,147,576	98
M	4,464	412,147	296,210	70,068	253,419	1,036,307	245,081	479,487	724,568	97,862	626,706	315,270	1,039,838	-3,531
J	4,506	435,773	316,811	73,861	286,540	1,117,491	264,762	498,652	763,415	104,402	659,013	355,661	1,119,076	-1,585
J	2,782	395,925	296,227	69,801	171,708	936,443	253,183	460,573	713,756	93,710	620,046	228,493	942,249	-5,806
A	4,291	399,656	300,004	81,864	220,109	1,005,925	260,537	460,491	721,028	88,535	632,493	279,731	1,000,758	5,166
S	4,992	388,355	298,213	93,314	162,810	947,683	262,488	458,945	721,433	87,489	633,944	227,678	949,111	-1,428
O	3,344	405,698	285,343	84,327	241,594	1,020,305	268,894	444,591	713,484	83,532	629,952	322,178	1,035,662	-15,357
N	5,469	401,722	301,999	87,325	198,275	994,790	266,682	445,221	711,903	90,496	621,408	294,740	1,006,643	-11,853
D	4,192	393,577	304,758	103,941	134,103	940,570	271,894	453,849	725,743	87,979	637,764	224,756	950,499	-9,928
2010 J	3,267	407,444	296,272	109,647	262,655	1,079,284	284,344	443,900	728,244	85,897	642,347	388,820	1,117,064	-37,780
F	5,090	392,291	292,400	109,841	158,872	958,493	283,108	440,238	723,346	90,411	632,935	273,738	997,084	-38,590
M	4,942	386,511	294,543	115,148	88,189	889,332	279,927	441,253	721,180	90,090	631,090	200,812	921,991	-32,659
A	5,113	390,354	303,209	108,594	126,938	934,209	288,599	438,981	727,580	89,661	637,919	254,783	982,364	-48,155
M	5,983	413,219	307,662	123,781	260,604	1,111,248	293,767	442,693	736,460	80,854	655,606	394,158	1,130,617	-19,369
J	7,815	437,714	320,449	133,372	300,159	1,199,508	303,650	467,955	771,605	90,613	680,992	448,941	1,220,546	-21,037
J	7,461	425,343	307,780	112,858	136,406	989,848	293,859	449,969	743,828	84,661	659,167	286,266	1,030,094	-40,247
A	8,623	437,373	309,525	107,094	345,707	1,208,322	304,274	452,328	756,602	86,232	670,370	476,335	1,232,937	-24,614
S	9,166	454,274	315,365	101,599	164,740	1,045,144	302,092	455,751	757,843	87,181	670,663	324,141	1,081,984	-36,840
O	8,004	445,998	302,780	104,647	152,953	1,014,382	305,930	452,977	758,907	83,774	675,133	286,660	1,045,568	-31,185
N	7,557	455,641	322,962	104,686	206,219	1,097,065	311,861	467,183	779,044	84,794	694,251	352,269	1,131,313	-34,248
D	8,322	463,470	324,691	111,813	70,512 R	978,809 R	311,682	485,777	797,459	87,423	710,035	224,834 R	1,022,293 R	-43,484 R
2011 J	7,866	451,367	334,380	120,002	120,096 R	1,033,712 R	318,522	486,168	804,690	81,560	723,131	277,095	1,081,785	-48,073 R
F	7,301	439,342	333,538	131,943	46,988	959,112 R	316,307	485,677	801,984	78,330	723,654	194,155	996,139	-37,027
M	6,869	446,204	333,142	156,634	51,680	994,530	319,040	521,355	840,395	91,758	748,636	203,420	1,043,814	-49,284
A	7,791	439,521	320,333	157,600	68,539	993,784	318,937	517,676	836,613	86,468	750,145	218,345	1,054,958	-61,173

C10 Chartered banks: Total claims and liabilities booked worldwide vis-à-vis non-residents
Banques à charte : Ensemble des créances et engagements comptabilisés dans le monde au nom de non-résidents

Millions of dollars, end of period **En millions de dollars, en fin de période**

		Total claims on non-residents **Ensemble des créances sur les non-résidents**							Of which: Claims on banks **Dont : Créances sur les banques**			
		2009 **2009** IV **IV**	2010 **2010** I **I**	II **II**	III **III**	IV **IV**	2011 **2011** I **I**		2009 **2009** IV **IV**	2010 **2010** I **I**	II **II**	III **III**
Total	V36028	808,244	803,738	895,877	875,267	904,302	934,193	V36079	201,200	206,347	241,836	216,902
United States	V36029	495,240	486,540	538,633	524,158	536,379	564,451	V36080	102,883	111,275	120,156	94,377
Western Europe	V36198	144,163	150,872	172,864	161,289	181,056	191,131	V36131	55,217	54,280	72,534	68,225
Austria	V36040	1,054	1,223	1,262	1,426	1,273	1,786	V36091	331	407	505	605
Belgium	V36051	2,847	2,435	2,001	2,121	1,839	2,627	V36102	872	478	586	761
France	V36062	16,159	17,607	17,804	21,621	24,326	24,305	V36113	6,069	6,979	10,049	12,660
Germany	V36073	13,415	14,499	12,368	12,902	19,631	18,738	V36124	4,765	4,356	5,284	6,591
Italy	V36075	2,736	1,575	891	1,327	2,428	3,116	V36126	705	641	406	366
Netherlands	V36076	10,114	10,963	9,088	10,169	11,644	12,182	V36127	3,901	5,370	4,568	4,893
Spain	V36077	2,851	1,897	1,976	2,020	2,158	2,393	V36128	1,185	795	834	1,114
Sweden	V36078	2,682	2,349	1,765	1,540	1,370	1,908	V36129	1,643	976	643	629
Switzerland	V36030	2,721	3,314	2,848	1,939	2,865	3,828	V36081	1,548	1,003	1,097	1,045
United Kingdom	V36031	70,922	73,014	102,048	86,187	97,232	97,779	V36082	28,274	26,495	41,004	32,161
Other	V36032	18,661	21,996	20,813	20,038	16,290	22,470	V36083	5,923	6,780	7,557	7,400
Central Europe and Central Asia	V36199	736	781	638	709	673	635	V36132	183	180	188	172
Poland	V36033	33	76	28	35	39	87	V36084	1	1	1	1
Russia	V36034	269	263	199	222	220	217	V36085	76	97	93	133
Other	V36035	434	442	410	451	414	330	V36086	105	82	94	38
East Asia and the Pacific	V36200	43,199	44,389	49,674	57,092	59,946	54,944	V36133	22,769	21,935	26,655	30,818
Australia	V36036	19,523	21,617	19,902	20,592	18,239	18,124	V36087	11,155	11,341	10,484	11,655
China (People's Rep. of)	V36037	3,771	4,710	5,822	6,456	7,199	7,366	V36088	2,801	3,415	4,578	4,822
India	V36038	4,562	4,490	5,460	5,341	5,195	5,276	V36089	1,678	1,710	2,447	2,284
Japan	V36039	4,751	3,287	7,610	13,664	18,322	12,568	V36090	2,543	1,133	4,499	7,205
Korea (Rep. of)	V36041	4,713	4,509	4,743	4,742	4,490	4,539	V36092	2,492	2,295	2,570	2,553
Malaysia	V36042	1,779	1,720	1,948	1,699	1,700	1,880	V36093	344	278	592	295
New Zealand	V36043	940	944	430	552	759	835	V36094	486	429	110	301
Philippines	V36044	598	511	543	868	761	987	V36095	196	268	418	781
Taiwan (Prov. of China)	V36045	400	554	600	567	630	726	V36096	199	287	376	292
Thailand	V36046	962	991	1,574	1,609	1,657	1,654	V36097	431	465	288	349
Other	V36047	1,200	1,056	1,041	1,002	994	990	V36098	443	314	294	283
Latin America and Caribbean	V36201	64,445	63,338	71,654	72,833	71,185	69,983	V36134	11,416	11,193	12,761	12,685
Argentina	V36048	56	51	98	94	103	95	V36099	-	-	-	-
Bolivia	V36049	-	-	-	-	-	-	V36100	-	-	-	-
Brazil	V36050	3,065	3,171	3,912	3,959	4,200	3,991	V36101	1,939	2,135	2,731	2,901
Chile	V36052	11,990	11,398	11,563	11,958	12,044	12,077	V36103	688	661	1,021	680
Mexico	V36053	18,032	18,019	18,145	19,100	18,746	18,718	V36104	2,923	2,795	2,313	2,371
Peru	V36054	8,376	8,181	9,184	9,812	9,722	9,562	V36105	1,856	1,699	2,602	2,926
Trinidad and Tobago	V36055	6,986	7,013	6,909	6,623	6,298	6,225	V36106	1,663	1,594	1,682	1,543
Venezuela	V36056	178	159	156	155	161	170	V36107	99	76	85	87
Other	V36057	15,762	15,347	21,688	21,131	19,910	19,145	V36108	2,248	2,232	2,327	2,177
North Africa and Middle East	V36202	2,557	2,691	2,732	2,802	2,499	2,506	V36135	343	449	498	593
Algeria	V36058	169	163	165	162	144	138	V36109	-	-	-	-
Kuwait	V36059	72	53	15	13	14	14	V36110	20	1	2	1
Saudi Arabia	V36060	65	111	123	119	106	146	V36111	46	46	48	51
Other	V36061	2,250	2,364	2,430	2,508	2,235	2,207	V36112	277	402	448	541
Sub-Saharan Africa	V36203	1,192	1,158	1,019	1,018	842	858	V36136	76	70	75	69
South Africa	V36063	320	341	169	326	162	193	V36114	64	57	63	47
Other	V36064	872	817	850	692	680	665	V36115	11	13	13	21
Unallocated	V36065	4,166	5,053	5,945	4,538	3,568	4,048	V36116	1,740	2,152	2,229	2,066
Offshore banking centres	V36204	52,547	48,916	52,718	50,827	48,155	45,636	V36137	6,573	4,812	6,739	7,897
Bahamas	V36066	8,318	7,360	8,390	8,178	8,045	7,685	V36117	581	364	412	382
Barbados	V36067	4,756	3,685	4,926	4,685	4,560	4,453	V36118	1,329	415	1,369	1,380
Bermuda	V36068	871	825	749	768	743	790	V36119	2	2	29	30
Cayman Islands	V36069	20,910	19,799	20,020	17,876	17,402	14,845	V36120	716	340	810	804
Hong Kong	V36070	4,852	4,811	5,040	5,841	3,794	3,916	V36121	2,248	2,070	2,129	3,149
Panama	V36071	1,376	1,418	1,663	1,659	1,755	1,809	V36122	32	22	47	28
Singapore	V36072	1,705	1,547	2,052	1,881	2,353	2,525	V36123	369	275	597	462
Other	V36074	9,759	9,470	9,879	9,939	9,503	9,613	V36125	1,296	1,324	1,347	1,662
Addendum:												
Foreign currency claims on Canadian residents	V36189	43,264	43,830	46,308	46,568	47,089	46,376	V36130	8,760	9,969	12,717	12,850

2010 **2010** IV **IV**	2011 **2011** I **I**		Of which: Non-local **Dont : Créances extérieures** 2009 **2009** IV **IV**	2010 **2010** I **I**	II **II**	III **III**	IV **IV**	2011 **2011** I **I**	
236,688	272,983	V36138	326,414	330,988	355,903	361,010	378,565	374,352	**Total**
104,327	148,953	V36139	100,857	101,894	111,216	109,168	110,658	104,495	**États-Unis**
77,481	71,762	V36191	121,619	127,282	132,071	135,255	154,982	162,985	**Europe occidentale**
559	540	V36150	1,054	1,223	1,262	1,426	1,273	1,786	**Autriche**
472	844	V36161	2,847	2,435	2,001	2,121	1,839	2,627	**Belgique**
14,270	11,940	V36172	16,159	17,607	17,804	21,621	24,326	24,305	**France**
8,521	8,270	V36183	13,415	14,495	12,365	12,898	19,628	18,734	**Allemagne**
326	313	V36185	2,736	1,575	891	1,327	2,428	3,116	**Italie**
5,709	6,685	V36186	8,198	9,072	7,004	7,946	9,145	9,445	**Pays-Bas**
946	663	V36187	2,851	1,897	1,976	2,020	2,158	2,393	**Espagne**
520	990	V36188	2,682	2,349	1,765	1,540	1,370	1,908	**Suède**
1,280	1,564	V36140	2,614	3,222	2,732	1,788	2,681	3,641	**Suisse**
37,196	29,724	V36141	51,588	52,613	67,546	64,090	75,110	73,691	**Royaume-Uni**
7,681	10,230	V36142	17,474	20,795	16,727	18,478	15,026	21,338	**Autres pays**
188	166	V36192	736	781	638	709	673	635	**Europe centrale et Asie centrale**
2	30	V36143	33	76	28	35	39	87	**Pologne**
150	102	V36144	269	263	199	222	220	217	**Russie**
36	34	V36145	434	442	410	451	414	330	**Autres pays**
32,662	30,716	V36193	29,115	30,388	36,594	43,406	44,131	40,723	**Asie de l'Est et pays du Pacifique**
10,602	11,489	V36146	10,523	11,519	12,385	13,655	11,849	11,347	**Australie**
5,038	5,296	V36147	3,531	4,275	5,376	5,981	6,408	6,510	**République populaire de Chine**
2,049	2,135	V36148	3,370	3,324	4,256	4,142	3,970	4,114	**Inde**
10,095	6,397	V36149	2,551	2,532	5,683	10,422	12,806	9,114	**Japon**
2,415	2,426	V36151	4,528	4,280	4,355	4,354	4,080	4,110	**Corée (République de Corée)**
296	394	V36152	681	673	585	558	541	671	**Malaysia**
436	508	V36153	940	944	430	552	759	835	**Nouvelle-Zélande**
675	958	V36154	598	511	543	868	761	987	**Philippines**
361	363	V36155	230	283	366	263	306	391	**Taiwan (Province de la Chine)**
421	430	V36156	962	991	1,574	1,609	1,657	1,654	**Thaïlande**
274	320	V36157	1,200	1,056	1,041	1,002	994	990	**Autres pays**
12,873	12,143	V36194	24,412	23,290	24,400	24,407	24,597	23,901	**Amérique latine et Antilles**
-	-	V36158	56	51	98	94	103	95	**Argentine**
-	-	V36159	-	-	-	-	-	-	**Bolivie**
2,907	2,876	V36160	3,064	3,170	3,911	3,958	4,199	3,990	**Brésil**
1,001	1,236	V36162	3,046	2,832	2,660	2,692	2,864	3,008	**Chili**
2,406	2,397	V36163	3,394	3,018	3,224	2,521	2,698	2,572	**Mexique**
2,632	1,872	V36164	4,519	4,297	4,812	5,810	5,137	5,059	**Pérou**
1,388	1,405	V36165	1,207	1,179	807	729	684	698	**Trinité et Tobago**
86	95	V36166	178	159	156	155	161	170	**Venezuela**
2,453	2,262	V36167	8,948	8,584	8,733	8,448	8,750	8,309	**Autres pays**
695	724	V36195	2,464	2,549	2,560	2,611	2,302	2,341	**Afrique du Nord et Moyen-Orient**
-	-	V36168	169	163	165	162	144	138	**Algérie**
2	2	V36169	72	53	15	13	14	14	**Koweït**
36	28	V36170	65	111	123	119	106	146	**Arabie saoudite**
657	694	V36171	2,158	2,222	2,257	2,317	2,038	2,042	**Autres pays**
65	101	V36196	1,192	1,158	1,019	1,018	842	858	**Afrique subsaharienne**
45	81	V36173	320	341	169	326	162	193	**Afrique du Sud**
20	20	V36174	872	817	850	692	680	665	**Autres pays**
1,867	1,932	V36175	4,166	5,053	5,945	4,538	3,568	4,048	**Autres créances**
6,530	6,485	V36197	41,853	38,592	41,461	39,898	36,812	34,368	**Places bancaires extraterritoriales**
667	678	V36176	4,565	3,706	4,439	4,371	4,215	3,950	**Bahamas**
1,333	1,391	V36177	3,366	2,346	3,450	3,241	3,166	3,089	**Barbade**
3	25	V36178	871	825	749	768	743	790	**Bermudes**
966	690	V36179	20,356	19,264	19,436	17,313	16,859	14,312	**Iles Caïmans**
1,434	1,381	V36180	2,677	2,811	2,826	3,674	1,746	1,919	**Hong Kong**
134	144	V36181	1,376	1,418	1,663	1,659	1,755	1,809	**Panama**
439	564	V36182	1,087	908	1,266	1,123	973	1,104	**Singapour**
1,554	1,612	V36184	7,554	7,314	7,633	7,750	7,355	7,394	**Autres**
									Ajout :
13,157	14,351	V36190	43,264	43,830	46,308	46,568	47,089	46,376	**Créances en monnaies étrangères sur les résidents canadiens**

Millions of dollars, end of period **En millions de dollars, en fin de période**

		Total liabilities to non-residents **Ensemble des engagements envers les non-résidents**							Of which: Liabilities to banks **Dont : Engagements envers les banques**			
		2009 **2009** IV **IV**	2010 **2010** I **I**	II **II**	III **III**	IV **IV**	2011 **2011** I **I**		2009 **2009** IV **IV**	2010 **2010** I **I**	II **II**	III **III**
Total	V36205	643,042	638,021	679,080	665,033	698,619	727,802	V36256	100,226	99,865	96,223	90,872
United States	V36206	325,667	331,612	357,154	353,235	386,263	376,636	V36257	21,133	25,515	25,780	21,776
Western Europe	V36375	93,192	87,709	83,823	93,192	84,701	91,352	V36308	26,939	26,213	20,975	24,480
Austria	V36217	109	141	75	180	102	69	V36268	66	116	44	145
Belgium	V36228	1,063	744	1,475	1,557	882	874	V36279	409	294	950	850
France	V36239	3,126	3,082	3,359	3,449	3,501	3,102	V36290	1,782	2,260	2,464	2,531
Germany	V36250	2,599	3,309	2,673	1,764	2,397	2,007	V36301	1,279	1,381	1,148	1,016
Italy	V36252	326	267	299	248	397	226	V36303	211	159	192	145
Netherlands	V36253	2,790	1,912	2,404	2,022	3,148	2,795	V36304	794	655	566	428
Spain	V36254	351	428	470	326	356	303	V36305	113	223	263	140
Sweden	V36255	324	97	117	133	77	100	V36306	242	70	71	71
Switzerland	V36207	5,201	5,616	4,078	5,813	5,167	7,367	V36258	3,657	4,353	2,810	4,638
United Kingdom	V36208	62,702	57,489	54,205	61,444	53,763	58,925	V36259	15,787	13,747	9,228	10,824
Other	V36209	14,602	14,624	14,667	16,257	14,911	15,583	V36260	2,598	2,953	3,240	3,691
Central Europe and Central Asia	V36376	1,517	2,085	2,174	2,201	1,951	2,679	V36309	1,286	1,866	1,949	1,988
Poland	V36210	208	594	554	577	216	245	V36261	200	586	545	570
Russia	V36211	171	105	162	124	285	352	V36262	74	10	65	26
Other	V36212	1,138	1,386	1,458	1,500	1,450	2,083	V36263	1,013	1,269	1,339	1,391
East Asia and the Pacific	V36377	22,780	22,951	24,021	23,828	24,607	22,259	V36310	13,712	14,491	15,836	14,802
Australia	V36213	5,035	4,411	5,083	5,736	4,606	4,610	V36264	2,489	2,376	3,807	3,668
China (People's Rep. of)	V36214	2,603	2,521	2,076	2,322	3,379	2,997	V36265	1,188	1,141	841	1,006
India	V36215	1,247	1,259	1,314	1,331	1,332	1,236	V36266	638	808	807	848
Japan	V36216	1,236	1,127	924	1,070	906	764	V36267	756	672	488	535
Korea (Rep. of)	V36218	2,627	2,453	2,397	2,487	2,477	1,882	V36269	2,266	2,180	2,029	2,043
Malaysia	V36219	1,105	1,542	1,977	1,310	1,383	1,614	V36270	275	820	976	386
New Zealand	V36220	54	79	237	92	224	126	V36271	2	32	38	48
Philippines	V36221	1,466	1,630	1,926	1,716	1,983	1,570	V36272	1,347	1,197	1,474	1,305
Taiwan (Prov. of China)	V36222	2,273	2,263	2,146	2,069	2,044	1,968	V36273	192	430	293	262
Thailand	V36223	1,251	1,627	1,950	1,913	1,822	1,810	V36274	1,155	1,330	1,642	1,505
Other	V36224	3,882	4,039	3,991	3,781	4,451	3,681	V36275	3,403	3,506	3,440	3,197
Latin America and Caribbean	V36378	45,135	41,343	46,114	43,709	46,488	50,256	V36311	6,864	5,224	6,472	4,837
Argentina	V36225	287	253	233	200	217	203	V36276	7	6	6	6
Bolivia	V36226	32	26	21	34	29	30	V36277	-	-	-	13
Brazil	V36227	151	334	613	792	325	684	V36278	68	257	485	661
Chile	V36229	5,162	4,245	4,358	4,626	4,968	4,936	V36280	74	6	17	16
Mexico	V36230	14,590	12,702	14,014	11,095	15,056	18,122	V36281	5,099	3,406	4,254	1,533
Peru	V36231	6,331	5,980	6,752	7,450	7,030	7,191	V36282	19	3	6	865
Trinidad and Tobago	V36232	5,665	5,349	4,859	4,836	4,777	4,587	V36283	459	429	339	298
Venezuela	V36233	528	445	389	367	329	395	V36284	4	3	4	3
Other	V36234	12,389	12,010	14,875	14,309	13,757	14,109	V36285	1,134	1,113	1,361	1,441
North Africa and Middle East	V36379	12,265	13,195	11,246	11,595	12,947	18,099	V36312	11,387	10,209	9,107	8,883
Algeria	V36235	95	196	298	96	300	183	V36286	91	193	295	92
Kuwait	V36236	1,178	2,280	2,947	2,487	2,394	4,190	V36287	1,051	1,388	2,026	1,663
Saudi Arabia	V36237	2,841	2,953	1,611	2,672	3,407	5,946	V36288	2,681	1,466	1,150	1,498
Other	V36238	8,151	7,766	6,391	6,340	6,846	7,780	V36289	7,563	7,162	5,637	5,630
Sub-Saharan Africa	V36380	2,617	1,972	2,654	1,883	2,143	2,639	V36313	2,324	1,745	2,436	1,602
South Africa	V36240	1,539	1,033	1,625	735	1,419	1,723	V36291	1,432	939	1,529	640
Other	V36241	1,078	939	1,029	1,147	724	916	V36292	892	806	907	963
Unallocated	V36242	88,844	86,569	100,563	88,743	94,775	117,791	V36293	4,021	2,710	2,690	3,054
Offshore banking centres:	V36381	51,025	50,584	51,330	46,648	44,744	46,092	V36314	12,559	11,892	10,977	9,451
Bahamas	V36243	8,432	7,806	8,833	7,585	7,815	8,074	V36294	746	344	688	509
Barbados	V36244	4,334	4,260	4,254	4,245	3,883	4,035	V36295	216	229	233	305
Bermuda	V36245	2,271	1,459	1,764	1,512	1,837	1,305	V36296	407	386	614	587
Cayman Islands	V36246	8,563	9,101	10,087	8,386	8,329	8,363	V36297	913	516	551	326
Hong Kong	V36247	8,712	8,386	8,155	7,215	6,826	6,403	V36298	4,337	3,904	3,830	2,420
Panama	V36248	1,375	1,711	1,934	1,856	1,653	1,726	V36299	356	504	429	384
Singapore	V36249	4,341	5,524	4,014	4,556	3,121	4,172	V36300	2,579	3,287	2,507	3,384
Other	V36251	12,997	12,339	12,289	11,293	11,281	12,013	V36302	3,004	2,721	2,126	1,536
Addendum:												
Foreign currency liabilities to Canadian residents	V36366	114,411	113,219	123,226	122,981	130,529	144,706	V36307	1,943	2,417	2,758	2,398

2010 IV	2011 I		Of which: Non-local / Dont : Engagements extérieurs 2009 IV	2010 I	II	III	IV	2011 I	
2010 **2010** IV **IV**	2011 **2011** I **I**		2009 **2009** IV **IV**	2010 **2010** I **I**	II **II**	III **III**	IV **IV**	2011 **2011** I **I**	
94,319	104,860	V36315	311,129	302,259	313,314	303,956	320,376	349,489	**Total**
26,124	22,733	V36316	37,908	38,733	37,946	39,340	54,186	46,829	**États-Unis**
21,625	27,804	V36368	85,534	79,978	75,529	83,659	76,631	81,109	**Europe occidentale**
70	32	V36327	109	141	75	180	102	69	**Autriche**
308	456	V36338	1,063	744	1,475	1,557	882	874	**Belgique**
2,688	2,248	V36349	3,126	3,082	3,359	3,449	3,501	3,102	**France**
1,090	602	V36360	2,599	3,309	2,673	1,764	2,397	2,007	**Allemagne**
304	110	V36362	326	267	299	248	397	226	**Italie**
390	1,223	V36363	2,790	1,912	2,404	2,022	3,148	2,795	**Pays-Bas**
168	87	V36364	351	428	470	326	356	303	**Espagne**
31	74	V36365	324	97	117	133	77	100	**Suède**
3,959	6,050	V36317	5,146	5,565	4,013	5,748	5,102	7,293	**Suisse**
9,795	13,535	V36318	55,487	50,615	46,878	53,444	46,729	49,619	**Royaume-Uni**
2,822	3,388	V36319	14,213	13,818	13,765	14,790	13,941	14,720	**Autres pays**
1,756	2,313	V36369	1,517	2,085	2,174	2,201	1,951	2,679	**Europe centrale et Asie centrale**
208	237	V36320	208	594	554	577	216	245	**Pologne**
199	281	V36321	171	105	162	124	285	352	**Russie**
1,349	1,795	V36322	1,138	1,386	1,458	1,500	1,450	2,083	**Autres pays**
16,092	13,590	V36370	17,866	18,739	20,077	19,911	20,506	17,950	**Asie de l'Est et pays du Pacifique**
2,939	2,813	V36323	1,847	1,743	2,794	3,419	2,208	2,018	**Australie**
1,967	1,523	V36324	2,457	2,472	2,028	2,249	3,184	2,825	**République populaire de Chine**
779	808	V36325	414	511	577	470	576	475	**Inde**
428	355	V36326	1,140	1,001	880	1,025	808	685	**Japon**
2,171	1,702	V36328	2,624	2,449	2,353	2,484	2,474	1,878	**Corée (République de Corée)**
589	694	V36329	528	995	1,261	765	782	984	**Malaysia**
80	23	V36330	54	79	237	92	224	126	**Nouvelle-Zélande**
1,571	1,141	V36331	1,466	1,630	1,926	1,716	1,983	1,570	**Philippines**
188	191	V36332	2,245	2,242	2,127	2,053	2,036	1,960	**Taiwan (Province de la Chine)**
1,534	1,533	V36333	1,251	1,627	1,950	1,913	1,822	1,810	**Thaïlande**
3,847	2,808	V36334	3,840	3,991	3,945	3,725	4,408	3,619	**Autres pays**
6,917	10,132	V36371	21,659	18,126	20,237	18,045	20,167	24,059	**Amérique latine et Antilles**
8	8	V36335	287	253	233	200	217	203	**Argentine**
9	10	V36336	32	26	21	34	29	30	**Bolivie**
242	599	V36337	151	334	613	792	325	684	**Brésil**
15	6	V36339	856	578	708	808	778	703	**Chili**
4,935	7,105	V36340	6,874	4,866	6,088	3,084	7,091	10,158	**Mexique**
471	783	V36341	3,497	3,276	3,788	4,712	3,847	4,108	**Pérou**
290	137	V36342	1,690	1,196	606	687	681	567	**Trinité et Tobago**
3	2	V36343	528	445	389	367	329	395	**Venezuela**
944	1,481	V36344	7,743	7,153	7,791	7,362	6,871	7,211	**Autres pays**
10,441	15,178	V36372	12,172	13,053	11,089	11,441	12,765	17,943	**Afrique du Nord et Moyen-Orient**
295	177	V36345	95	196	298	96	300	183	**Algérie**
1,859	3,132	V36346	1,178	2,280	2,947	2,487	2,394	4,190	**Koweït**
2,349	5,147	V36347	2,841	2,953	1,611	2,672	3,407	5,946	**Arabie saoudite**
5,938	6,721	V36348	8,058	7,624	6,234	6,186	6,664	7,625	**Autres pays**
1,865	2,091	V36373	2,617	1,972	2,654	1,883	2,143	2,639	**Afrique subsaharienne**
1,323	1,331	V36350	1,539	1,033	1,625	735	1,419	1,723	**Afrique du Sud**
542	760	V36351	1,078	939	1,029	1,147	724	916	**Autres pays**
2,005	2,731	V36352	88,844	86,569	100,563	88,743	94,775	117,791	**Autres engagements**
7,495	8,288	V36374	43,013	43,005	43,045	38,733	37,252	38,492	**Places bancaires extraterritoriales**
565	759	V36353	5,565	5,017	5,821	4,670	5,052	5,387	**Bahamas**
265	269	V36354	3,114	3,060	2,970	3,018	2,684	2,819	**Barbade**
1,023	290	V36355	2,271	1,459	1,764	1,512	1,837	1,305	**Bermudes**
412	534	V36356	8,200	8,740	9,717	8,058	7,989	7,992	**Iles Caïmans**
1,562	1,380	V36357	7,426	7,297	6,836	5,857	5,776	5,191	**Hong Kong**
302	355	V36358	1,375	1,711	1,934	1,856	1,653	1,726	**Panama**
1,616	1,307	V36359	4,005	5,333	3,756	4,444	3,084	4,044	**Singapour**
1,749	3,395	V36361	11,057	10,388	10,248	9,320	9,177	10,027	**Autres**
									Ajout :
2,492	2,680	V36367	114,411	113,219	123,226	122,981	130,529	144,706	**Engagements en monnaies étrangères envers les résidents canadiens**

D1

Trust and mortgage loan companies excluding bank trust and mortgage subsidiaries: Quarterly statement of assets and liabilities
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, à l'exception des filiales de banques à charte : Situation trimestrielle

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**	Assets **Actif**										
	Cash and deposits **Encaisse et dépôts**	Short term paper **Papier à court terme**	Bonds and debentures **Obligations et débentures**	Residential mortgages **Prêts hypothécaires à l'habitation**	Personal loans **Prêts personnels**	Non-residential mortgages **Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels**	Other loans **Autres prêts**	Leasing contracts **Contrats de crédit-bail**	Corporate shares and other **Actions de sociétés et autres**	Other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets **Ensemble de l'actif**
	V53449110	V53449111	V53449112	V37050	V37052	V37051	V37077	V37054	V37053	V37055	V37035
1997	905			23,452	13,625	1,613	786	360	1,351	3,659	55,102
1998	927			21,747	15,209	1,282	524	356	1,263	4,619	55,787
1999	2,433	5,746	5,934	17,598	17,277	1,348	606	336	1,006	4,670	56,954
2000	2,016	748	678	4,977	632	529	226	84	200	673	10,763
2001	653	705	830	5,241	348	512	396	102	215	593	9,595
2002	1,057	862	901	5,283	238	571	270	31	247	762	10,222
2003	1,123	885	904	6,321	243	570	276	19	279	657	11,277
2004	1,111	690	1,134	7,201	299	848	287	11	208	890	12,679
2005	1,136	1,101	1,652	8,331	408	1,153	2,629	53	247	756	17,466
2006	1,687	1,319	4,718	7,874	629	1,464	1,371	58	332	867	20,319
2007	2,833	2,407	2,989	9,424	388	2,124	560	71	378	2,809	23,983
2008	3,396R	1,605	2,956R	10,213R	425R	2,650R	572R	75	334	4,266	26,491R
2009	3,612R	2,171	3,745R	10,612R	1,239R	2,408R	531R	86	527R	4,118R	29,049R
2010	1,917R	1,642R	4,940R	11,417R	2,493R	2,946R	424R	77R	623R	5,903R	32,381R
2003 I	897	889	896	5,895	225	538	293	28	260	536	10,457
II	1,135	957	853	6,049	287	513	269	24	256	571	10,914
III	1,028	967	877	6,205	343	590	265	22	270	594	11,161
IV	1,123	885	904	6,321	243	570	276	19	279	657	11,277
2004 I	1,355	726	1,064	6,532	228	583	276	17	246	759	11,786
II	1,377	718	1,093	6,730	244	641	256	14	232	838	12,143
III	1,242	912	1,246	6,988	261	737	256	13	135	751	12,541
IV	1,111	690	1,134	7,201	299	848	287	11	208	890	12,679
2005 I	1,270	674	1,591	7,635	273	1,067	553	50	213	765	14,091
II	1,216	638	1,584	7,978	284	1,022	558	50	231	802	14,363
III	1,185	663	1,675	8,195	342	1,059	556	51	238	823	14,787
IV	1,136	1,101	1,652	8,331	408	1,153	2,629	53	247	756	17,466
2006 I	1,866	1,340	4,066	7,430	407	1,208	1,107	59	256	758	18,497
II	2,209	1,125	3,923	7,517	484	1,277	1,082	58	279	860	18,814
III	1,894	1,304	4,417	7,761	546	1,359	1,131	60	301	871	19,644
IV	1,687	1,319	4,718	7,874	629	1,464	1,371	58	332	867	20,319
2007 I	2,075	2,243	2,893	8,007	577	1,692	774	55	394	3,270	21,980
II	2,226	2,319	3,049	8,523	561	1,664	543	62	421	3,228	22,596
III	2,614	2,345	3,003	8,798	599	1,979	531	60	394	3,110	23,433
IV	2,833	2,407	2,989	9,424	388	2,124	560	71	378	2,809	23,983
2008 I	3,022	1,788	3,333	9,464	411	2,364	606	71	373	3,381	24,813
II	2,893R	1,790	3,079R	9,822R	427R	2,532R	624R	69	351	3,525R	25,112R
III	2,680R	1,754	3,218R	10,263R	432R	2,631R	705	71	336	3,586R	25,675R
IV	3,396R	1,605	2,956R	10,213R	425R	2,650R	572R	75	334	4,266	26,491R
2009 I	3,679R	1,832	3,231R	9,781R	492R	2,732R	556	73	382	4,241R	26,998R
II	3,451R	2,393	3,785R	10,240R	476R	2,567R	585	74	453	4,028R	28,052R
III	3,453R	1,881	3,641R	10,477R	823R	2,521	512R	85	495	3,882R	27,770
IV	3,612R	2,171	3,745R	10,612R	1,239R	2,408R	531R	86	527R	4,118R	29,049R
2010 I	2,982R	1,768	4,126	10,634	1,625R	2,578R	495R	81	545	4,686R	29,518R
II	3,509R	1,391	4,262R	11,620R	2,202R	2,691R	476R	79	569	4,629R	31,429R
III	2,923R	1,705R	4,485R	11,316R	2,630R	2,858R	494R	78R	609R	5,140R	32,239R
IV	1,917R	1,642R	4,940R	11,417R	2,493R	2,946R	424R	77R	623R	5,903R	32,381R
2011 I	2,110	1,637	5,058	15,004	2,530	2,999	423	78	624	6,271	36,734

Liabilities **Passif**

Savings deposits **Dépôts d'épargne** — Chequable **Transférables par chèque**	Savings deposits **Dépôts d'épargne** — Non-chequable **Non transférables par chèque**	Total term deposits, guaranteed investment certificates, and debentures **Ensemble des dépôts à terme, certificats de placement garantis et débentures**	Total deposits **Ensemble des dépôts** — Total **Total**	Total deposits — Of which: Personal deposits **Dont : Dépôts des particuliers** — Total **Total**	Total deposits — Of which: Personal deposits — Of which: Tax-sheltered **Dont : Abris fiscaux**	Borrowings **Emprunts**	Other liabilities **Autres éléments du passif**	Share-holders' equity **Avoir propre des action-naires**	Total liabilities and shareholders' equity **Ensemble du passif et avoir propre des actionnaires**	End of period **En fin de période**
V37062	V37063	V37064	V37060	V37075	V37074	V53449114	V37072	V37073	V37058	
7,868	3,690	37,061	48,619	48,066	14,495		2,033	2,508	55,102	1997
8,065	3,637	37,621	49,323	48,783	13,489		1,899	2,383	55,787	1998
8,111	4,729	37,079	49,919	48,554	13,092	2,666	2,172	2,197	56,954	1999
131	1,949	7,010	9,090	7,291	1,944	128	624	921	10,763	2000
185	675	7,244	8,104	7,921	1,768	139	534	818	9,595	2001
111	1,271	7,240	8,622	7,765	1,689	187	492	921	10,222	2002
107	1,332	8,105	9,544	8,643	1,690	136	634	963	11,277	2003
117	1,319	9,382	10,818	9,702	1,678	101	716	1,044	12,679	2004
326	2,129	10,573	13,028	10,988	1,634	115	3,094	1,229	17,466	2005
346	4,182	10,522	15,050	11,074	1,877	147	3,339	1,783	20,319	2006
390	4,593	13,042	18,025	13,487	1,597	163	3,750	2,045	23,983	2007
466	5,194R	15,193R	20,853R	15,402R	1,732	167	3,058	2,412R	26,491R	2008
622	5,473R	16,550R	22,645R	17,357R	1,833R	168R	3,242R	2,994	29,049R	2009
748R	6,882R	17,883R	25,513R	19,457R	1,940R	171R	3,241R	3,458R	32,381R	2010
97	1,264	7,498	8,859	7,997	1,694	129	540	929	10,457	2003 I
142	1,286	7,794	9,222	8,309	1,700	186	574	932	10,914	II
125	1,300	8,043	9,468	8,501	1,695	152	578	963	11,161	III
107	1,332	8,105	9,544	8,643	1,690	136	634	963	11,277	IV
115	1,618	8,295	10,028	8,922	1,700	112	635	1,011	11,786	2004 I
121	1,606	8,591	10,318	9,277	1,700	99	733	993	12,143	II
112	1,680	8,945	10,737	9,614	1,691	112	692	1,000	12,541	III
117	1,319	9,382	10,818	9,702	1,678	101	716	1,044	12,679	IV
302	1,645	9,791	11,738	9,705	1,668	115	1,062	1,176	14,091	2005 I
308	1,783	9,936	12,027	9,967	1,666	157	969	1,209	14,364	II
320	1,897	10,184	12,401	10,308	1,651	144	1,005	1,238	14,788	III
326	2,129	10,573	13,028	10,988	1,634	115	3,094	1,229	17,466	IV
346	3,576	9,831	13,753	10,216	1,575	174	2,925	1,645	18,497	2006 I
261	3,722	10,133	14,116	10,442	1,538	324	2,696	1,678	18,814	II
292	3,831	10,334	14,457	10,712	1,886	305	3,136	1,746	19,644	III
346	4,182	10,522	15,050	11,074	1,877	147	3,339	1,783	20,319	IV
294	4,374	11,091	15,759	11,494	1,545	165	4,193	1,863	21,980	2007 I
383	4,389	11,263	16,035	11,691	1,538	167	4,474	1,920	22,596	II
390	4,633	12,206	17,229	12,726	1,549	170	4,076	1,958	23,433	III
390	4,593	13,042	18,025	13,487	1,597	163	3,750	2,045	23,983	IV
435	5,153	13,721	19,309	14,164	1,669	173	3,125	2,206	24,813	2008 I
453	4,948R	14,309R	19,710R	14,402R	1,639	188	2,950R	2,266R	25,112R	II
413	5,134R	14,838R	20,385R	15,083R	1,658	166	2,739R	2,386R	25,675R	III
466	5,194R	15,193R	20,853R	15,402R	1,732	167	3,058	2,412R	26,491R	IV
478	5,388R	14,676R	20,542R	15,195R	1,725	163	3,820	2,473R	26,998R	2009 I
650	5,391R	15,247R	21,288R	15,802R	1,738R	180	3,785	2,799R	28,052R	II
605	5,450R	15,304R	21,359	15,765R	1,756R	178	3,321	2,912	27,770	III
622	5,473R	16,550R	22,645R	17,357R	1,833R	168R	3,242R	2,994	29,049R	IV
688	6,128	16,538	23,354	17,475	1,979R	170	2,941R	3,054R	29,518R	2010 I
997R	6,572R	17,373R	24,942R	19,147R	1,942R	171R	3,187R	3,129	31,429R	II
760R	6,651R	18,044R	25,455R	19,788R	2,193R	170R	3,421R	3,192R	32,239R	III
748R	6,882R	17,883R	25,513R	19,457R	1,940R	171R	3,241R	3,458R	32,381R	IV
744	7,202	18,205	26,151	20,006	2,001	172	6,856	3,518	36,734	2011 I

D2

Local credit unions and caisses populaires: Quarterly statement of assets and liabilities
Caisses populaires et credit unions locales : Situation trimestrielle

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**	Assets **Actif** Cash and deposits **Encaisse et dépôts**	Short-term paper **Papier à court terme**	Bonds and debentures **Obligations et débentures**	Corporate shares and other **Actions de sociétés et autres**	Personal loans **Prêts personnels**	Other loans **Autres prêts**	Residential mortgages **Prêts hypothécaires à l'habitation**	Non-residential mortgages **Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels**	Other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets or liabilities **Total de l'actif ou du passif**
	V53449106	V53449107	V53450625	V53449109	V122575	V122576	V122577	V122578	V122579	V122571
1997	14,666			1,329	14,472	12,712	51,879	7,466	3,016	107,000
1998	16,287			1,455	14,578	13,539	52,772	7,606	3,009	110,851
1999	17,438	464	1,081	1,542	13,411	15,729	54,086	8,045	3,142	114,938
2000	19,358	540	1,237	1,601	14,249	15,998	56,618	9,170	3,427	122,198
2001	12,279	2,293	3,504	1,553	16,918	17,670	60,316	10,579	5,612	130,724
2002	12,280	1,787	3,574	1,510	18,154	18,575	66,062	11,281	7,553	140,776
2003	13,832	2,369	4,683	1,851	19,601	20,655	72,989	12,010	7,149	155,139
2004	13,722	1,666	6,449	1,705	20,699	22,898	80,628	12,843	8,256	168,866
2005	13,830R	1,546	4,644	1,827	21,794R	24,543R	89,594R	14,859	8,670R	181,307R
2006	16,020	1,258	4,310	1,397	22,730	26,749	97,789	16,791	9,066	196,110
2007	15,847	2,093	3,250	1,242	22,383	30,273	107,232	18,941	10,807	212,068
2008	18,125	3,260	4,791	1,444	24,419	32,442	114,545	21,121	11,140	231,287
2009	19,686R	2,703	6,005	1,750R	27,228R	34,261R	120,787R	21,950	10,702	245,072R
2010	20,702R	2,725R	6,167R	1,841R	29,644R	35,540R	125,519R	23,175R	12,113R	257,426R
2003 I	12,858	1,899	3,573	1,524	18,560	19,319	66,791	11,552	6,502	142,578
II	15,089	2,608	3,824	1,650	19,052	19,697	69,217	11,690	6,714	149,541
III	13,668	2,115	4,485	1,664	19,568	20,364	71,233	11,899	6,975	151,971
IV	13,832	2,369	4,683	1,851	19,601	20,655	72,989	12,010	7,149	155,139
2004 I	13,584	2,064	4,677	1,727	20,062	21,444	74,078	11,951	7,979	157,566
II	14,407	1,830	5,022	1,685	20,323	21,812	76,864	12,140	7,888	161,971
III	13,324	1,734	5,328	1,675	20,687	22,666	78,854	12,511	7,966	164,745
IV	13,722	1,666	6,449	1,705	20,699	22,898	80,628	12,843	8,256	168,866
2005 I	13,658R	1,937	5,399	1,639	20,947R	23,599R	81,524R	13,148R	8,898R	170,749R
II	14,699R	2,025	4,823	1,542	21,392R	23,323R	84,617R	13,841	9,340R	175,602R
III	13,421R	1,433	4,084	1,869	21,651R	24,154R	87,179R	14,368R	9,227R	177,386R
IV	13,830R	1,546	4,644	1,827	21,794R	24,543R	89,594R	14,859	8,670R	181,307R
2006 I	14,004R	1,273	4,110	1,563	21,974R	24,973R	90,794R	15,355R	8,964R	183,010R
II	14,533	992	4,426	1,496	22,468R	25,378R	94,006R	15,815	9,164R	188,278R
III	13,602	1,261	4,753R	1,435	22,615R	26,338R	96,125R	16,398R	9,038R	191,566R
IV	16,020	1,258	4,310	1,397	22,730	26,749	97,789	16,791	9,066	196,110
2007 I	16,017	1,253	4,099	1,357	22,092R	27,885R	99,200	17,343R	9,189	198,435
II	14,864	1,293	3,805	1,263	21,656R	29,274R	102,552	17,814	10,594	203,115
III	14,911	1,887	3,666	1,321	22,153R	29,835R	105,430	18,412	10,126R	207,741
IV	15,847	2,093	3,250	1,242	22,383	30,273	107,232	18,941	10,807	212,068
2008 I	17,129	2,849	2,931	1,181	22,976	30,444	108,037	19,491	10,822	215,860
II	18,916	2,712	3,502	1,560	23,368	31,315	110,509	19,915	11,442	223,239
III	17,571	2,621	3,543	1,564	24,043	31,924	112,604	20,544	10,076	224,490
IV	18,125	3,260	4,791	1,444	24,419	32,442	114,545	21,121	11,140	231,287
2009 I	18,376R	3,381	4,132	1,773R	25,111	32,936	114,868	21,263	11,142	232,982
II	20,463R	3,043	4,775	1,573R	25,832	33,938	117,520	21,275	10,954	239,373
III	18,601R	3,015	5,117	1,716R	26,596R	34,421R	119,228R	21,533	10,549R	240,776R
IV	19,686R	2,703	6,005	1,750R	27,228R	34,261R	120,787R	21,950	10,702	245,072R
2010 I	19,144	2,857	5,617	1,933	29,413	33,972	118,260	22,349	11,300	244,845
II	20,610	2,884	7,680	1,903	28,033	34,286	122,186	22,564	11,663	251,809
III	20,581	2,729	6,340	1,851	29,039	34,564	123,860	23,445	12,175	254,584
IV	20,702R	2,725R	6,167R	1,841R	29,644R	35,540R	125,519R	23,175R	12,113R	257,426R
2011 I	21,389	2,848	6,236	1,842	29,989	35,765	127,347	23,615	12,502	261,533

Liabilities **Passif**

Borrowings **Emprunts**	Deposits **Dépôts**					Other liabilities **Autres éléments du passif**	Members' equity **Avoir propre**		End of period **En fin de période**
	Chequable deposits **Dépôts transférables par chèque**	Non-chequable deposits **Dépôts non transférables par chèque**	Term deposits **Dépôts à terme**	Total deposits **Ensemble des dépôts**			Share capital **Capital social**	Other **Autres éléments**	
				Total **Total**	Of which: Tax-sheltered **Dont : Abris fiscaux**				
V122589	V122591	V122592	V122593	V122590	V122597	V122594	V122595	V122596	
6,558	20,848	9,217	60,827	90,892	25,261	2,454	2,250	4,846	1997
5,646	22,140	9,016	63,921	95,077	25,169	2,603	2,330	5,195	1998
4,951	23,055	9,125	67,404	99,584	26,525	2,420	2,298	5,685	1999
4,005	25,519	9,238	72,443	107,200	28,062	2,592	2,197	6,204	2000
550	28,901	10,338	77,846	117,085	29,991	3,744	1,927	7,419	2001
1,549	33,578	11,306	79,817	124,701	31,782	4,636	2,020	7,870	2002
3,980	37,899	12,036	85,442	135,377	33,660	4,658	2,201	8,923	2003
5,843	42,049	12,677	89,819	144,545	35,379	6,068	2,307	10,103	2004
6,955R	41,752R	13,360R	99,512R	154,624R	36,578R	6,236R	2,424R	11,067R	2005
7,824	44,955	14,451	106,475	165,881	37,553	7,373	2,390	12,642	2006
9,748	47,550	17,637	114,687	179,874	38,816	5,927	2,553	13,966	2007
10,168	53,549	20,126	121,922	195,597	41,845	7,697	2,679	15,146	2008
8,924R	63,120R	24,105R	121,236R	208,461R	44,962R	7,984R	3,522R	16,182	2009
9,290R	67,127R	25,876R	125,673R	218,676R	46,782R	8,621R	3,979R	16,860R	2010
1,981	33,637	11,485	80,831	125,953	33,167	4,514	2,065	8,065	2003 I
1,800	36,884	11,800	83,770	132,454	33,447	4,728	2,143	8,416	II
2,801	37,452	11,874	83,674	133,000	33,542	5,293	2,161	8,716	III
3,980	37,899	12,036	85,442	135,377	33,660	4,658	2,201	8,923	IV
4,950	37,922	12,152	85,176	135,250	34,660	6,014	2,233	9,119	2004 I
4,685	42,076	12,461	85,433	139,970	34,785	5,641	2,264	9,411	II
5,505	41,923	12,608	86,512	141,043	34,875	6,130	2,279	9,788	III
5,843	42,049	12,677	89,819	144,545	35,379	6,068	2,307	10,103	IV
6,453R	41,130R	12,746R	90,788R	144,664R	36,323R	6,965R	2,354	10,314R	2005 I
5,841R	42,821R	13,199R	93,996R	150,016R	36,402R	6,624R	2,402R	10,720R	II
6,006R	42,478R	13,224R	95,670R	151,372R	36,494R	6,658R	2,376R	10,974R	III
6,955R	41,752R	13,360R	99,512R	154,624R	36,578R	6,236R	2,424R	11,067R	IV
7,565R	42,379R	13,631R	99,442R	155,452R	37,227R	6,376R	2,364R	11,253R	2006 I
7,275R	45,289R	13,974R	101,388R	160,651R	37,287R	6,580R	2,377R	11,395R	II
7,652R	44,953R	14,004R	103,706R	162,663R	37,358R	7,163R	2,396R	11,691R	III
7,824	44,955	14,451	106,475	165,881	37,553	7,373	2,390	12,642	IV
8,022	45,937	14,805	107,706	168,448	38,443	6,494	2,398	13,073	2007 I
8,072	47,617	17,001	109,322	173,940	38,599	5,488	2,458	13,157	II
8,871	47,189	17,466	111,777	176,432	38,795	6,208	2,495	13,735	III
9,748	47,550	17,637	114,687	179,874	38,816	5,927	2,553	13,966	IV
11,440	47,882	18,163	115,620	181,665	40,060	5,893	2,590	14,272	2008 I
11,898	52,797	19,477	116,399	188,673	41,439	5,713	2,654	14,301	II
10,442	52,334	19,807	118,469	190,610	41,288	5,976	2,666	14,796	III
10,168	53,549	20,126	121,922	195,597	41,845	7,697	2,679	15,146	IV
8,234	54,541	21,506	123,177	199,224	44,234	7,330	2,719	15,475	2009 I
8,096	59,630	22,809	123,190	205,629	44,779	7,397	2,781	15,470	II
7,672	61,383R	23,339R	122,471R	207,193R	45,245R	6,885R	3,093R	15,933R	III
8,924R	63,120R	24,105R	121,236R	208,461R	44,962R	7,984R	3,522R	16,182	IV
7,968	62,864	24,382	121,600	208,846	45,955	8,288	3,762	15,981	2010 I
8,040	67,675	25,316	122,631	215,622	46,166	7,628	3,966	16,553	II
8,996	66,912	25,508	124,722	217,142	46,598	7,703	3,953	16,790	III
9,290R	67,127R	25,876R	125,673R	218,676R	46,782R	8,621R	3,979R	16,860R	IV
10,381	66,385	25,956	128,308	220,649	47,834	9,242	3,973	16,881	2011 I

D3

Non-depository credit intermediation: Quarterly statement of assets and liabilities
Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts : Situation trimestrielle

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**		Assets **Actif**												
		Total cash and deposits **Ensemble de l'encaisse et des dépôts**	Investments and accounts with affiliates **Placements et comptes auprès des entités du groupe**	Portfolio investments **Placements de portefeuille**	Mortgages **Prêts hypothécaires**			Non-mortage loans **Prêts non hypothécaires**				Allowance for losses on investments and loans **Provisions pour pertes sur placements et prêts**	Other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets **Ensemble de l'actif**
					Residential **Habitation**	Non-residential mortgages **Immeubles non résidentiels**	Total **Total**	Personal loans **Prêts personnels**	Business loans **Prêts aux entreprises**	Leasing contracts **Contrats de crédit-bail**	Total **Total**			
		V1404812	V1404831	V1404816	V1404824	V1404825	V1404823	V1404827	V1404828	V1404829	V1404826	V1404832	V1404830	V1404811
1999		1,579	20,867	596	2,222	870	3,092	15,946	18,029	13,227	47,202	-1,031	16,784	89,089
2000		2,032	28,072	622	2,522	1,147	3,669	18,293	17,131	12,762	48,186	-1,091	16,551	98,041
2001		4,363	22,146	966	2,207	1,732	3,939	20,567	15,411	17,432	53,410	-1,279	16,350	99,895
2002		3,678	22,428	1,111	2,884	1,211	4,095	23,617	16,145	19,361	59,123	-1,188	19,634	108,881
2003		6,770	21,010	1,410	2,925	1,278	4,203	24,080	15,675	18,678	58,432	-1,474	19,544	109,894
2004		6,335	25,286	5,238	4,328	1,196	5,524	24,694	16,012	21,543	62,251	-1,606	22,863	125,890
2005		10,011	32,636	7,966	5,721	2,281	8,003	32,473	18,940R	17,245	68,659	-1,553	31,907	157,628
2006		10,530R	32,659R	8,369R	6,626R	2,993R	9,619R	33,679R	23,140R	16,821R	73,639R	-1,299R	37,192R	170,707R
2007		12,263	40,553	8,242	7,494	3,485	10,979	37,393	26,106	16,927	80,426	-1,409	40,193	191,247
2008		13,762R	59,280R	6,286R	5,795R	2,474R	8,270R	41,047R	25,176R	20,789R	87,012R	-1,520R	40,164R	213,253R
2009		12,815R	58,791R	6,910R	5,366R	2,351R	7,717R	39,302R	22,738R	19,998R	82,038R	-1,828R	32,570R	199,014R
2010		13,598R	54,881R	6,932R	4,675R	2,266R	6,941R	40,616R	23,610R	19,551R	83,777R	-1,748R	29,057R	193,439R
2003	I	2,762	23,557	1,233	2,796	1,260	4,056	21,906	16,692	17,964	56,561	-1,147	21,700	108,722
	II	3,062	23,287	1,345	2,847	1,295	4,142	22,870	17,058	18,394	58,322	-1,173	20,486	109,471
	III	5,955	23,022	1,298	2,931	1,106	4,037	22,418	16,971	18,036	57,425	-1,188	19,598	110,146
	IV	6,770	21,010	1,410	2,925	1,278	4,203	24,080	15,675	18,678	58,432	-1,474	19,544	109,894
2004	I	4,506	24,901	2,558	3,472	1,079	4,551	24,526	16,846	19,857	61,229	-1,584	19,246	115,407
	II	5,586	25,006	2,762	3,711	1,096	4,807	25,979	17,597	20,358	63,934	-1,652	20,826	121,269
	III	5,587	24,658	4,211	4,155	1,211	5,366	25,650	15,742	21,382	62,775	-1,631	22,456	123,422
	IV	6,335	25,286	5,238	4,328	1,196	5,524	24,694	16,012	21,543	62,251	-1,606	22,863	125,890
2005	I	7,438	31,530	7,129	4,434	2,107	6,541	29,008	17,349	15,366	61,722	-1,533	28,100R	140,928
	II	8,447	35,359	7,808	4,908	2,203	7,110R	29,305	19,714	16,529	65,548	-1,549	29,562	152,286
	III	9,400	33,801	7,938	5,388	2,193	7,581	31,485	18,078	17,594	67,157	-1,548	30,273	154,602
	IV	10,011	32,636	7,966	5,721	2,281	8,003	32,473	18,940R	17,245	68,659	-1,553	31,907	157,628
2006	I	11,618R	32,870R	8,215R	5,824R	2,871R	8,694R	30,572R	22,671R	16,037R	69,279R	-1,595R	34,334R	163,414R
	II	11,713R	32,788R	8,490R	6,084R	2,828R	8,912R	31,617R	24,363R	16,620R	72,599R	-1,526R	36,045R	169,021R
	III	11,622R	32,188R	8,343R	6,434R	3,286R	9,720R	33,273R	22,888R	17,260R	73,420R	-1,529R	36,611R	170,374R
	IV	10,530R	32,659R	8,369R	6,626R	2,993R	9,619R	33,679R	23,140R	16,821R	73,639R	-1,299R	37,192R	170,707R
2007	I	9,443	43,521	8,455	7,134	3,188	10,322	34,077	23,979	15,496	73,552	-1,360	37,440	181,373
	II	10,051	44,741	8,803	7,342	3,477	10,820	36,082	24,230	16,406	76,718	-1,400	39,826	189,558
	III	14,456	39,130	8,501	7,568	3,422	10,990	36,361	25,526	16,923	78,811	-1,341	40,681	191,228
	IV	12,263	40,553	8,242	7,494	3,485	10,979	37,393	26,106	16,927	80,426	-1,409	40,193	191,247
2008	I	13,032R	43,882R	8,105R	8,672R	2,654R	11,326R	40,310R	28,455R	17,923R	86,687R	-1,480	41,090R	202,643R
	II	12,625R	47,933R	7,942R	8,748R	2,522R	11,270R	41,064R	28,449R	19,015R	88,528R	-1,555	41,037R	207,780R
	III	13,270R	53,436R	6,673R	8,207R	2,417R	10,624R	42,935R	27,577R	19,848R	90,360R	-1,651R	40,954R	213,667R
	IV	13,762R	59,280R	6,286R	5,795R	2,474R	8,270R	41,047R	25,176R	20,789R	87,012R	-1,520R	40,164R	213,253R
2009	I	13,624R	59,341R	6,337R	5,648R	2,383R	8,031R	40,231R	24,582R	20,140R	84,953R	-1,630R	40,381R	211,037R
	II	13,460R	57,584R	6,848R	5,542R	2,513R	8,054R	40,030R	23,503R	19,873R	83,408R	-1,773R	38,019R	205,600R
	III	12,682R	59,091R	7,733R	5,509R	2,465R	7,974R	39,965R	22,407R	19,649R	82,023R	-1,777R	34,596R	202,322R
	IV	12,815R	58,791R	6,910R	5,366R	2,351R	7,717R	39,302R	22,738R	19,998R	82,038R	-1,828R	32,570R	199,014R
2010	I	12,928R	57,071R	7,362R	5,011R	2,404R	7,414R	39,209R	23,269R	19,798R	82,276R	-1,823R	31,093R	196,322R
	II	12,982R	56,188R	7,401R	4,943R	2,320R	7,263R	40,125R	23,583R	19,744R	83,452R	-1,836R	30,166R	195,615R
	III	13,453R	55,663R	7,595R	4,663R	2,305R	6,968R	40,030R	22,661R	19,380R	82,072R	-1,793R	29,787R	193,743R
	IV	13,598R	54,881R	6,932R	4,675R	2,266R	6,941R	40,616R	23,610R	19,551R	83,777R	-1,748R	29,057R	193,439R
2011	I	13,833	57,309	6,830	10,837	3,894	14,731	43,449	24,724	19,467	87,640	-2,017	29,388	207,713

Liabilities **Passif**

Bankers' acceptances and paper **Acceptations bancaires et papier**	Long-term debt **Engagements à long terme**	Loans and accounts with affiliates **Prêts et comptes auprès des entités du groupe**	Loans and other borrowings **Prêts et autres emprunts**	Accounts payable and accrued liabilities **Comptes créditeurs et charges à payer**	Other liabilities **Autres éléments du passif**	Shareholders' equity **Avoir propre des actionnaires**	Total liabilities and shareholders' equity **Ensemble du passif et avoir propre des actionnaires**	End of period **En fin de période**
V1404834	V1404835	V1404836	V1404837	V1404838	V1404839	V1404840	V1404833	
29,012	32,793	12,464	3,344	1,906	4,137	5,433	89,089	1999
27,131	35,519	12,772	5,039	1,998	4,244	11,339	98,041	2000
18,777	40,127	18,013	5,538	3,040	5,123	9,277	99,895	2001
19,767	41,299	19,462	6,708	3,122	5,665	12,858	108,881	2002
16,357	42,620	18,316	4,471	3,627	6,335	18,168	109,894	2003
15,375	44,077	23,865	11,096	5,862	5,525	20,091	125,890	2004
13,692	53,924	42,617	13,809	3,433	9,850R	20,303	157,627	2005
13,050R	60,044R	42,583R	17,439R	4,038R	8,769R	24,787R	170,707R	2006
13,570	65,111	50,315	13,623	5,536	9,152	33,938	191,246	2007
12,819R	60,866R	67,657R	17,315R	5,609R	11,126R	37,860R	213,252R	2008
13,495R	53,872R	57,433R	15,666R	5,106R	11,288R	42,155R	199,014R	2009
13,125R	49,985R	56,394R	13,952R	5,164R	11,001R	43,818R	193,439R	2010
20,313	39,053	19,349	6,086	3,783	5,331	14,805	108,720	2003 I
17,704	40,299	19,204	6,066	4,239	6,238	15,722	109,471	II
16,195	41,540	19,072	6,539	3,331	6,438	17,031	110,146	III
16,357	42,620	18,316	4,471	3,627	6,335	18,168	109,894	IV
15,329	38,541	22,618	9,758	5,724	5,583	17,853	115,407	2004 I
16,103	40,842	23,077	11,249	5,479	5,822	18,697	121,269	II
16,282	43,073	22,767	10,483	5,711	5,355	19,752	123,422	III
15,375	44,077	23,865	11,096	5,862	5,525	20,091	125,890	IV
13,796	42,434R	39,246R	11,768	4,406	7,405	21,873	140,928	2005 I
12,588	49,147R	41,273	13,061	4,351	8,561	23,303	152,286	II
12,913R	50,627R	42,918	14,193	4,542	8,868	20,539	154,602	III
13,692	53,924	42,617	13,809	3,433	9,850R	20,303	157,627	IV
12,424R	56,082R	42,714R	16,796R	3,705R	8,784R	22,910R	163,415R	2006 I
12,999R	58,617R	43,702R	16,760R	4,094R	8,589R	24,261R	169,021R	II
13,115R	59,581R	43,900R	16,672R	3,861R	8,689R	24,557R	170,374R	III
13,050R	60,044R	42,583R	17,439R	4,038R	8,769R	24,787R	170,707R	IV
13,028	65,465	48,229	11,519	4,360	9,010	29,763	181,373	2007 I
14,019	68,096R	49,385	13,189	4,784	8,331	31,755	189,558	II
13,664	66,748	48,852	13,605	5,921	8,566	33,871	191,228	III
13,570	65,111	50,315	13,623	5,536	9,152	33,938	191,246	IV
14,297R	66,895R	55,729R	15,080R	5,259R	9,798R	35,583R	202,643R	2008 I
13,932R	66,610R	57,862R	16,728R	5,562R	10,329R	36,757R	207,780R	II
13,865R	65,803R	61,773R	17,706R	5,872R	10,638R	38,009R	213,667R	III
12,819R	60,866R	67,657R	17,315R	5,609R	11,126R	37,860R	213,252R	IV
12,309R	57,022R	67,292R	17,629R	4,711R	12,581R	39,493R	211,037R	2009 I
13,420R	56,499R	60,386R	17,466R	4,627R	12,572R	40,631R	205,599R	II
12,696R	54,770R	58,803R	17,713R	4,937R	12,284R	41,120R	202,322R	III
13,495R	53,872R	57,433R	15,666R	5,106R	11,288R	42,155R	199,014R	IV
13,658R	51,787R	56,225R	15,759R	5,116R	11,023R	42,755R	196,322R	2010 I
13,603R	51,003R	56,604R	15,140R	4,881R	11,076R	43,309R	195,616R	II
13,530R	51,228R	55,595R	14,149R	4,863R	10,540R	43,841R	193,743R	III
13,125R	49,985R	56,394R	13,952R	5,164R	11,001R	43,818R	193,439R	IV
13,604	49,888	57,051	16,031	5,451	19,324	46,366	207,713	2011 I

D4 Life insurers (including accident and sickness branches) and segregated funds
Compagnies d'assurance vie (y compris leurs divisions d'assurance accidents et d'assurance maladie) et caisses séparées

Millions of dollars **En millions de dollars**

Life insurance **Assurance vie**

End of period **En fin de période**	Cash and deposits **Encaisse et dépôts**	Securities **Titres**: Short-term paper **Papier à court terme**	Securities **Titres**: Bonds and debentures **Obligations et débentures**	Securities **Titres**: Corporate shares and other **Actions de sociétés et autres**	Securities **Titres**: Total **Total**	Mortgages **Prêts hypothécaires**: Residential **Habitation**	Mortgages **Prêts hypothécaires**: Non-residential **Immeubles non résidentiels**	Mortgages **Prêts hypothécaires**: Total **Total**	Policy loans **Avances sur polices**	Real estate held for income **Biens-fonds détenus pour revenus**	Other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets or liabilities at book value **Total de l'actif ou du passif (valeur comptable)**	Actuarial liabilities **Engagements actuariels**	Other liabilities **Autres engagements**	Equity **Avoir propre**
	V37001	V53449102	V53449103	V37008	V37002	V37010	V37011	V37009	V37013	V37012	V37014	V37000	V37016	V37017	V37018
1997	2,575			6,072	92,006	20,077	24,199	44,276	3,959	6,984	28,501	178,301	122,035	24,896	31,370
1998	1,980			6,412	93,449	18,559	23,925	42,484	4,286	5,781	29,933	177,913	120,792	22,959	34,162
1999	2,236	5,865	88,244	6,518	100,627	16,754	22,989	39,743	4,301	5,822	28,719	181,448	120,978	26,259	34,211
2000	2,071	7,321	92,050	9,088	108,459	17,153	22,285	39,438	4,194	5,510	30,664	190,336	125,197	28,205	36,934
2001	1,588	7,394	98,652	10,300	116,346	16,436	22,246	38,682	4,323	5,740	36,433	203,112	129,458	32,987	40,666
2002	1,355	7,975	106,655	9,444	124,074	15,718	22,240	37,958	4,479	5,578	47,629	221,073	134,708	35,854	50,511
2003	1,535	9,303	114,069	10,440	133,812	14,605	24,040	38,645	4,524	5,508	51,500	235,524	144,992	40,128	50,404
2004	1,618	10,109	117,960	10,986	139,055	14,526	24,685	39,211	4,832	5,244	57,111	247,071	149,839	41,554	55,678
2005	1,509	8,125	120,086	13,721	141,932	13,415	25,719	39,134	5,032	5,353	65,319	258,279	152,698	47,501	58,080
2006	1,006	9,596	121,485	17,495	148,576	13,949	25,435	39,384	5,223	5,746	75,883	275,818	158,962	51,173	65,684
2007	1,893	7,569	123,346	19,810	150,725	13,803	26,075	39,878	5,408	6,660	97,977	302,541	177,797	46,560	78,184
2008	2,863	8,095	118,324	15,543	141,962	14,327	25,247	39,574	5,633	7,600	108,814	306,446	178,316	47,592	80,538
2009	2,240R	11,123R	124,024R	16,426	151,573R	13,912	25,109	39,021	6,073	8,147	133,141R	340,195R	189,759R	51,202R	99,235
2010	2,120R	11,082R	139,720R	18,606R	169,408R	13,047R	25,988R	39,035R	6,281R	8,641R	139,350R	364,835R	205,943R	56,277R	102,615R
2003 I	1,447	9,661	108,927	9,745	128,333	15,030	22,498	37,528	4,473	5,680	43,827	221,288	138,331	35,795	47,161
II	1,846	10,092	110,360	10,022	130,474	14,849	22,674	37,523	4,515	5,915	43,507	223,780	140,737	36,697	46,346
III	1,734	8,239	113,355	9,922	131,516	14,605	23,584	38,189	4,536	5,654	52,081	233,710	142,835	39,657	51,218
IV	1,535	9,303	114,069	10,440	133,812	14,605	24,040	38,645	4,524	5,508	51,500	235,524	144,992	40,128	50,404
2004 I	1,604	9,349	115,229	10,544	135,122	14,522	24,016	38,538	4,594	5,445	53,974	239,277	146,176	41,372	51,729
II	1,574	11,245	114,831	10,794	136,870	14,389	24,177	38,566	4,636	5,318	55,950	242,914	146,784	41,943	54,187
III	1,738	11,682	116,041	10,892	138,615	14,401	24,528	38,929	4,673	5,333	54,483	243,771	147,329	42,509	53,938
IV	1,618	10,109	117,960	10,986	139,055	14,526	24,685	39,211	4,832	5,244	57,111	247,071	149,839	41,554	55,678
2005 I	1,138	8,945	119,075	11,856	139,876	14,018	25,133	39,151	4,881	5,407	58,763	249,216	148,723	43,777	56,717
II	1,227	8,831	119,734	12,488	141,053	13,727	25,324	39,051	4,944	5,513	60,146	251,934	150,023	44,391	57,520
III	1,977	9,135	121,142	13,092	143,369	13,406	25,729	39,135	4,987	5,723	57,256	252,447	151,740	42,686	58,021
IV	1,509	8,125	120,086	13,721	141,932	13,415	25,719	39,134	5,032	5,353	65,319	258,279	152,698	47,501	58,080
2006 I	1,203	8,377	120,685	14,396	143,458	13,391	25,616	39,007	5,100	5,833	66,582	261,183	152,712	48,895	59,576
II	1,176	8,562	121,078	15,284	144,924	13,517	25,482	38,999	5,175	5,863	67,638	263,775	154,980	48,247	60,550
III	1,363	9,388	121,439	15,757	146,584	13,787	25,589	39,376	5,208	5,965	74,431	272,927	157,038	52,884	63,003
IV	1,006	9,596	121,485	17,495	148,576	13,949	25,435	39,384	5,223	5,746	75,883	275,818	158,962	51,173	65,684
2007 I	1,155	9,591	132,503	19,877	161,971	13,917	25,839	39,756	5,313	5,663	77,028	290,886	175,437	44,479	70,970
II	1,339	7,085	127,272	20,500	154,857	13,569	25,462	39,031	5,345	6,328	84,705	291,605	173,568	43,812	74,226
III	1,207	8,059	119,622	19,777	147,458	13,629	25,814	39,443	5,375	6,566	100,276	300,325	175,015	49,039	76,270
IV	1,893	7,569	123,346	19,810	150,725	13,803	26,075	39,878	5,408	6,660	97,977	302,541	177,797	46,560	78,184
2008 I	1,500	8,694	123,891	19,409	151,394	14,192	26,530	40,722	5,486	6,844	98,960	304,906	178,768	48,156	77,981
II	1,701	7,842	122,594	20,046	150,482	14,343	26,788	41,131	5,535	6,960	99,037	304,846	179,047	47,720	78,080
III	1,732	8,362	120,095	18,218	146,675	14,654	26,479	41,133	5,581	7,027	101,414	303,562	174,376	51,308	77,878
IV	2,863	8,095	118,324	15,543	141,962	14,327	25,247	39,574	5,633	7,600	108,814	306,446	178,316	47,592	80,538
2009 I	2,069	8,653	118,493	13,493	140,639	14,766	25,324	40,090	5,951	7,860	105,199R	301,808R	179,643R	42,313R	79,851R
II	1,726R	10,820	117,854R	14,726	143,400R	14,497	25,078	39,575	5,934	7,940	119,283R	317,858R	182,096R	48,003R	87,759R
III	2,343R	8,901	122,851R	15,690	147,442R	14,170	24,925	39,095	5,995	8,028	127,414R	330,317R	188,816R	53,289R	88,212R
IV	2,240R	11,123R	124,024R	16,426	151,573R	13,912	25,109	39,021	6,073	8,147	133,141R	340,195R	189,759R	51,202R	99,235
2010 I	1,948	9,478	128,255	17,216	154,949	13,504	25,123	38,627	6,145	8,261	136,595	346,525	192,231	52,634	101,659
II	1,967	8,782	132,700	16,774	158,256	13,391	25,640	39,031	6,189	8,438	137,109	350,990	196,295	54,443	100,252
III	2,137R	12,004R	139,004R	17,822R	168,830R	13,053	25,751	38,804	6,228R	8,518	138,216R	362,733R	204,287R	55,928R	102,518R
IV	2,120R	11,082R	139,720R	18,606R	169,408R	13,047R	25,988R	39,035R	6,281R	8,641R	139,350R	364,835R	205,943R	56,277R	102,615R
2011 I	1,995	10,886	140,094	18,844	169,824	13,142	26,056	39,198	6,341	8,952	154,271	380,581	210,770	75,854	93,957

Segregated funds **Caisses séparées**

Cash and deposits **Encaisse et dépôts**	Securities **Titres**				Mortgages **Prêts hypothécaires**			Real estate held for income **Biens-fonds détenus pour revenus**	Other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets or liabilities at market value **Total de l'actif ou du passif à la valeur marchande**	Memo: Total assets at book value **Pour mémoire : Total de l'actif à la valeur comptable**	Liabilities to policy-holders **Engagements envers les détenteurs de polices**	End of period **En fin de période**
	Short-term paper **Papier à court terme**	Bonds and Debentures **Obligations et débentures**	Corporate shares and other **Actions de sociétés et autres**	Total **Total**	Residential **Habitation**	Non-residential **Immeubles non résidentiels**	Total **Total**						
V37020	V53449104	V53449105	V37027	V37021	V37029	V37030	V37028	V37031	V37032	V37033	V37019	V37034	
982			25,119	38,612	613	684	1,297	698	3,720	45,309	43,363	44,755	1997
623			29,935	45,886	642	644	1,286	1,138	5,304	54,237	52,873	53,784	1998
759	6,075	11,961	47,494	65,530	755	762	1,517	1,360	9,514	78,680	74,078	78,101	1999
1,894	5,932	14,005	55,475	75,412	757	1,463	2,220	1,606	7,569	88,701	87,042	87,860	2000
942	6,184	14,295	55,496	75,975	863	1,525	2,388	1,990	7,770	89,064	89,101	87,849	2001
930	5,017	14,723	53,034	72,774	844	1,783	2,627	2,103	9,132	87,566	92,826	86,412	2002
906	6,312	16,835	63,117	86,264	904	1,838	2,742	2,278	8,627	100,816	96,753	99,514	2003
995	6,876	17,811	76,086	100,773	918	2,061	2,979	2,541	9,145	116,434	108,196	115,178	2004
1,243	5,598	20,239	93,486	119,323	943	2,294	3,237	3,139	9,744	136,685	122,529	135,328	2005
1,792	5,673	20,435	109,135	135,243	1,088	2,575	3,663	4,127	10,543	155,368	135,238	154,375	2006
1,052	5,468	18,236	120,815	144,519	1,044	2,561	3,605	5,359	11,649	166,184	155,685	164,613	2007
1,901	4,629	16,863	99,011	120,503	1,004	2,558	3,562	5,870	10,448	142,284	152,682	141,182	2008
1,908	3,998	19,041	130,770	153,809	974	2,289	3,263	5,478	11,241	175,699	173,868	173,911	2009
2,112R	3,687R	21,562R	149,640R	174,889R	1,140R	2,366R	3,506R	5,226R	11,174R	196,907R	187,978R	195,008R	2010
854	5,445	14,498	51,187	71,130	837	1,809	2,646	2,227	8,389	85,247	91,696	84,014	2003 I
835	6,012	16,196	54,895	77,103	885	1,826	2,711	2,235	8,091	90,976	92,741	89,706	II
862	6,001	16,455	57,931	80,387	881	1,853	2,734	2,289	8,736	95,008	94,211	93,712	III
906	6,312	16,835	63,117	86,264	904	1,838	2,742	2,278	8,627	100,816	96,753	99,514	IV
867	5,853	17,624	70,703	94,180	912	1,825	2,737	2,404	8,722	108,912	101,806	107,619	2004 I
975	5,991	17,059	71,406	94,456	897	1,885	2,782	2,405	9,556	110,173	104,496	108,942	II
982	6,061	16,692	71,592	94,345	933	1,969	2,902	2,437	9,669	110,335	105,305	108,455	III
995	6,876	17,811	76,086	100,773	918	2,061	2,979	2,541	9,145	116,434	108,196	115,178	IV
1,873	5,604	18,654	80,712	104,970	956	2,088	3,044	2,628	8,517	121,031	111,855	119,089	2005 I
1,915	5,765	19,740	83,129	108,634	949	2,157	3,106	2,713	9,185	125,553	114,799	123,953	II
2,020	5,680	20,285	89,266	115,231	924	2,185	3,109	2,744	9,329	132,433	117,788	131,028	III
1,243	5,598	20,239	93,486	119,323	943	2,294	3,237	3,139	9,744	136,685	122,529	135,328	IV
1,004	6,369	20,608	100,105	127,082	994	2,333	3,327	3,234	10,639	145,286	127,798	144,456	2006 I
1,205	5,906	20,870	96,819	123,595	973	2,325	3,298	3,819	10,859	142,776	130,798	141,921	II
1,218	6,586	21,403	100,260	128,249	1,018	2,404	3,422	3,967	10,813	147,669	132,470	146,806	III
1,792	5,673	20,435	109,135	135,243	1,088	2,575	3,663	4,127	10,543	155,368	135,238	154,375	IV
1,344	6,070	20,706	112,912	139,688	1,069	2,590	3,659	4,214	11,320	160,225	140,049	158,426	2007 I
955	6,332	18,123	119,000	143,455	1,074	2,492	3,566	4,344	12,141	164,461	148,990	162,741	II
984	5,808	18,138	120,077	144,023	1,065	2,525	3,590	4,665	12,459	165,721	151,492	163,769	III
1,052	5,468	18,236	120,815	144,519	1,044	2,561	3,605	5,359	11,649	166,184	155,685	164,613	IV
1,377	5,028	18,101	117,237	140,366	1,038	2,635	3,673	5,645	11,764	162,825	158,556	160,927	2008 I
1,531	5,264	17,853	123,405	146,522	1,003	2,595	3,598	5,751	11,320	168,722	163,266	166,557	II
1,639	4,843	17,248	111,191	133,282	1,024	2,551	3,575	6,040	10,620	155,156	158,686	153,347	III
1,901	4,629	16,863	99,011	120,503	1,004	2,558	3,562	5,870	10,448	142,284	152,682	141,182	IV
1,886	4,365	17,225	98,924	120,514	946	2,449	3,395	5,841	9,167	140,803	152,062	139,639	2009 I
1,849	4,409	17,978	113,917	136,304	919	2,402	3,321	5,774	9,963	157,211	158,490	155,504	II
1,841	4,027	18,813	125,744	148,584	965	2,271	3,236	5,666	10,749	170,076	164,027	168,240	III
1,908	3,998	19,041	130,770	153,809	974	2,289	3,263	5,478	11,241	175,699	173,868	173,911	IV
1,823R	4,142R	19,651R	135,885R	159,678R	1,002	2,343	3,345	5,410	11,329R	181,585R	178,327R	179,590R	2010 I
1,943R	4,697R	20,230R	137,084R	162,011R	1,017	2,342	3,359	5,213	10,227R	182,753R	179,962R	180,798R	II
2,027R	4,148R	20,915R	144,490R	169,553R	1,071	2,392	3,463	5,261	10,955R	191,259R	183,132R	189,305R	III
2,112R	3,687R	21,562R	149,640R	174,889R	1,140R	2,366R	3,506R	5,226R	11,174R	196,907R	187,978R	195,008R	IV
2,215	3,731	21,845	154,571	180,147	1,156	2,371	3,527	5,405	11,532	202,826	192,766	200,188	2011 I

D5 Investment funds: Quarterly statement of assets and liabilities
Sociétés de placement : Situation trimestrielle

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**	Assets **Actif** — Cash and deposits **Encaisse et dépôts**	Canadian securities **Titres canadiens** — Short-term paper **Papier à court terme**	Bonds and debentures **Obligations et débentures**	Corporate shares and other **Actions de sociétés et autres**	Mortgages **Prêts hypothécaires**	Foreign securities **Titres étrangers**	Other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets **Total de l'actif**	Memo: Total assets (at market value) **Pour mémoire : Total de l'actif (au cours du marché)**	Total Liabilities **Total du passif**	Unit holders' equity **Avoir propre des détenteurs de parts**
1997				80,988	10,008	61,592	4,322	251,379	280,786		247,376
1998				98,111	8,086	75,964	4,864	299,430	323,011		292,161
1999	8,666	60,580	47,297	122,335	7,042	121,823	4,438	372,180	421,386	23,304	348,876
2000	17,379	68,945	56,144	112,870	5,016	137,981	8,180	406,515	437,922	8,180	398,335
2001	14,117	80,146	61,531	109,796	4,391	145,325	5,144	420,449	442,547	3,945	416,505
2002	12,411	76,547	60,455	117,800	3,965	136,245	4,502	411,924	418,953	2,835	409,090
2003	11,103	71,752	67,140	125,395	4,239	126,435	5,394	411,456	453,839	2,811	408,645
2004	8,897	71,530	75,562	149,443	4,079	125,725	5,817	441,053	515,922	2,525	438,528
2005	10,281	67,498	88,521	169,733	4,780	133,422	9,012	483,246	593,045	3,820	479,426
2006	11,259	65,673	102,813	205,817	4,643	152,814	9,015	552,033	687,081	3,871	548,163
2007	15,080	66,347	110,739	244,268	3,377	199,250	10,018	649,079	726,080	4,409	644,670
2008	15,775R	75,371R	108,315R	250,973R	3,138R	179,494R	8,612R	641,679R	574,939R	5,869R	635,811R
2009	11,213R	64,667R	120,362R	260,540R	4,189R	176,957R	8,599R	646,529R	666,361R	3,408R	643,121R
2010	10,371R	48,337R	133,684R	283,307R	4,900R	183,082R	8,183R	671,863R	735,149R	3,696R	668,167R
2003 I	12,666	76,279	59,151	117,113	3,978	133,927	4,611	407,726	380,396	3,890	403,836
II	11,593	75,722	60,358	118,806	3,972	131,715	5,482	407,645	403,019	4,331	403,314
III	11,184	73,396	62,404	123,581	3,818	130,845	5,871	411,101	423,735	4,577	406,523
IV	11,103	71,752	67,140	125,395	4,239	126,435	5,394	411,456	453,839	2,811	408,645
2004 I	11,840	72,456	69,713	135,293	4,279	127,516	6,889	427,985	483,513	4,238	423,747
II	11,855	73,292	72,002	140,141	4,170	127,290	6,592	435,342	494,545	3,498	431,844
III	9,716	73,377	72,671	144,119	4,038	127,926	7,105	438,953	487,984	4,135	434,817
IV	8,897	71,530	75,562	149,443	4,079	125,725	5,817	441,053	515,922	2,525	438,528
2005 I	9,573	72,866	79,609	154,627	4,186	126,151	8,767	455,778	536,173	5,608	450,170
II	10,496	73,475	80,354	156,777	4,202	126,054	9,437	460,794	550,772	6,560	454,234
III	9,458	71,981	83,574	162,615	4,565	130,118	9,250	471,561	577,813	6,228	465,333
IV	10,281	67,498	88,521	169,733	4,780	133,422	9,012	483,246	593,045	3,820	479,426
2006 I	10,437	69,571	93,477	180,545	4,724	139,445	10,567	508,767	633,512	7,020	501,747
II	10,306	65,085R	95,051	190,664	4,580	144,860	11,217	521,763	613,521R	6,232	515,531
III	10,797	67,218	97,325	199,273	4,539	145,111	11,435	535,697	638,381	6,802	528,895
IV	11,259	65,673	102,813	205,817	4,643	152,814	9,015	552,033	687,081	3,871	548,163
2007 I	12,339	66,337	103,717	212,503	4,472R	172,928	11,831	584,151	717,623	7,409	576,742
II	15,297	61,896	109,347	223,244	3,722	183,482	12,886	609,873	736,076	7,982	601,891
III	13,604	63,126	109,989	232,178	3,452	192,849	14,379	629,576	734,937	6,863	622,712
IV	15,080	66,347	110,739	244,268	3,377	199,250	10,018	649,079	726,080	4,409	644,670
2008 I	17,022R	72,498R	105,507R	255,680R	3,378R	193,425R	15,561R	663,070R	714,487R	8,687R	654,383R
II	16,808R	75,210R	106,013R	261,195R	3,332R	193,974R	15,713R	672,245R	730,169R	9,057R	663,188R
III	15,173R	74,764R	111,667R	260,835R	3,085R	190,800R	12,789R	669,112R	656,223R	8,274R	660,837R
IV	15,775R	75,371R	108,315R	250,973R	3,138R	179,494R	8,612R	641,679R	574,939R	5,869R	635,811R
2009 I	13,270R	79,539R	110,753R	248,246R	3,146R	174,039R	10,392R	639,384R	566,212R	6,680R	632,704R
II	13,251R	77,838R	113,882R	249,601R	3,371R	174,568R	9,092R	641,602R	617,222R	5,892R	635,710R
III	11,732R	69,028R	117,012R	252,215R	3,597R	175,562R	10,672R	639,817R	652,939R	6,381R	633,437R
IV	11,213R	64,667R	120,362R	260,540R	4,189R	176,957R	8,599R	646,529R	666,361R	3,408R	643,121R
2010 I	11,044R	59,126R	124,494R	267,039R	4,573R	179,153R	9,586R	655,014R	689,742R	4,867R	650,147R
II	10,614R	55,668R	126,243R	269,667R	4,684R	179,008R	10,218R	656,103R	663,593R	5,538R	650,564R
III	10,383R	52,157R	129,166R	272,643R	4,824R	179,507R	10,638R	659,316R	702,991R	5,895R	653,421R
IV	10,371R	48,337R	133,684R	283,307R	4,900R	183,082R	8,183R	671,863R	735,149R	3,696R	668,167R
2011 I	10,990	46,948	139,111	290,282	5,024	186,843	9,311	688,508	763,153	4,769	683,740

E1 Selected monetary aggregates and their components
Agrégats monétaires et leurs composantes

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**		M3 (gross) **M3 (brut)** – M2 (gross) **M2 (brut)** – Currency outside banks **Monnaie hors banques** – Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Currency outside banks **Monnaie hors banques** – Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Personal deposits **Dépôts des particuliers** – Chequable **Transférables par chèque** – Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Personal deposits – Chequable – Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Personal deposits – Non-chequable **Non transférables par chèque**	Personal deposits – Fixed term **À terme fixe**	Non-personal demand and notice deposits **Dépôts à vue et à préavis autres que ceux des particuliers** – Chequable **Transférables par chèque** – Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Non-personal demand and notice deposits – Chequable – Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Non-personal demand and notice deposits – Non-chequable **Non transférables par chèque**	Adjustments to M2 (gross) **Ajustements à M2 (brut)**	M2 (gross) Total **Total de M2 (brut)** – Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	M2 (gross) Total – Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Non-personal term deposits **Dépôts à terme autres que ceux des particuliers**	Foreign currency deposits of residents **Dépôts en monnaies étrangères des résidents**	Adjustments to M3 (gross) **Ajustements à M3 (brut)**	M3 (gross) Total **Total de M3 (brut)** – Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	M3 (gross) Total – Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**
		V37173	V37148	V41552775	V41552802	V36818	V36823	V41552777	V41552803	V36828	V41552789	V41552786	V41552796	V36830	V36876	V37250	V41552785	V41552794
2008	M	49,535	49,715	146,479	145,800	98,952	305,447	194,758	197,666	15,742	-1,712	809,200	810,236	311,403	132,807	-10,734	1,242,677	1,249,283
	J	50,047	49,978	148,755	147,052	100,073	307,107	200,244	199,389	15,835	-1,812	820,248	818,230	316,412	140,697	-10,538	1,266,819	1,264,102
	J	50,398	50,048	148,877	147,646	99,348	310,339	201,293	199,928	15,225	-1,691	823,790	821,605	313,368	140,882	-9,657	1,268,383	1,267,575
	A	50,771	50,393	148,860	148,362	99,429	313,242	202,639	203,028	16,087	-2,072	828,956	829,703	313,797	143,798	-9,698	1,276,853	1,275,456
	S	50,858	50,505	148,540	148,616	99,490	316,636	207,931	207,728	16,476	-2,023	837,909	839,432	316,395	143,005	-8,588	1,288,720	1,284,564
	O	51,561	51,221	150,088	150,666	99,716	323,312	213,184	211,205	16,221	-2,294	851,788	853,312	306,348	151,632	-8,129	1,301,639	1,294,501
	N	52,488	52,306	153,729	153,655	103,372	330,174	216,035	213,333	17,170	-2,723	870,245	869,020	296,833	152,802	-8,324	1,311,555	1,301,558
	D	53,388	52,536	157,500	155,040	105,331	336,026	225,363	215,900	18,468	-3,318	892,759	881,790	282,871	151,940	-8,726	1,318,844	1,302,968
2009	J	52,758	52,927	154,838	154,694	113,412	338,165	218,619	217,260	20,890	-3,269	895,412	894,687	269,924	141,846	-7,622	1,299,560	1,303,285
	F	52,348	53,068	155,783	157,407	117,123	341,564	212,069	216,384	22,561	-3,403	898,043	902,423	255,505	141,115	-8,929	1,285,734	1,296,408
	M	52,520	53,394	156,271	160,203	122,464	345,089	211,066	217,990	22,065	-2,971	906,504	913,722	248,472	139,236	-9,720	1,284,491	1,296,885
	A	52,825	53,469	160,954	161,987	125,215	343,038	217,564	221,158	23,634	-2,979	920,250	921,493	247,628	132,759	-10,240	1,290,397	1,300,616
	M	53,441	53,632	165,280	164,701	128,599	339,450	219,269	222,424	23,179	-2,946	926,273	927,454	250,546	124,493	-13,044	1,288,268	1,295,281
	J	53,662	53,605	167,254	165,442	131,291	336,440	225,247	224,383	24,098	-2,748	935,243	932,929	244,374	131,394	-11,573	1,299,438	1,296,356
	J	54,162	53,796	170,413	169,186	134,931	332,704	229,301	227,831	25,634	-2,770	944,374	942,163	244,275	127,729	-12,906	1,303,471	1,301,929
	A	54,209	53,821	174,604	173,961	138,114	329,383	230,099	230,642	26,298	-2,770	949,937	950,759	241,084	126,441	-13,093	1,304,369	1,302,333
	S	54,254	53,891	176,787	176,763	140,090	326,603	231,286	230,936	27,075	-2,496	953,599	955,097	240,510	128,839	-11,045	1,311,903	1,307,132
	O	54,467	54,086	179,713	180,046	142,300	321,310	235,638	233,328	28,172	-2,318	959,282	960,790	238,898	130,498	-10,691	1,317,987	1,309,798
	N	54,527	54,334	182,188	181,738	143,203	318,595	240,963	237,983	28,478	-2,216	965,738	964,133	238,580	129,158	-11,533	1,321,943	1,311,656
	D	55,070	54,189	186,676	183,646	144,408	316,247	248,077	237,693	27,554	-2,172	975,860	964,173	239,519	127,324	-10,981	1,331,722	1,315,953
2010	J	54,242	54,405	186,431	186,171	146,388	314,336	240,557	238,851	27,873	-2,665	967,163	966,262	234,934	127,840	-10,689	1,319,247	1,323,301
	F	54,040	54,768	185,177	187,203	148,481	313,630	240,006	244,913	29,634	-2,517	968,453	973,186	239,913	125,576	-9,875	1,324,067	1,335,934
	M	53,731	54,618	183,097	187,791	151,075	312,435	239,052	246,928	29,941	-1,846	967,483	975,217	240,714	123,506	-10,158	1,321,544	1,335,394
	A	54,131	54,801	187,491	189,018	151,746	310,993	243,875	247,954	30,076	-1,805	976,506	978,074	244,501	126,494	-9,982	1,337,519	1,348,371
	M	54,671	54,872	190,818	190,354	153,169	309,910	250,301	253,790	30,039	-1,961	986,948	988,184	251,943	126,962	-10,974	1,354,879	1,362,265
	J	55,128	55,085	194,767	192,850	154,509	309,499	253,604	252,717	30,484	-2,071	995,920	993,497	259,008	129,660	-10,304	1,374,284	1,370,769
	J	55,779	55,398	195,818	194,602	154,657	310,268	255,688	254,122	30,275	-2,271	1,000,213	998,059	259,597	131,984	-9,599	1,382,195	1,379,550
	A	55,895	55,508	196,820	196,025	155,223	310,537	253,591	254,240	30,340	-2,129	1,000,276	1,001,066	263,921	139,936	-9,311	1,394,822	1,392,138
	S	56,095	55,731	198,578	198,410	155,753	310,861	256,825	256,410	30,312	-2,322	1,006,101	1,007,471	264,556	131,084	-9,834	1,391,908	1,386,587
	O	56,332	55,922	200,330	200,330	155,828	310,422	260,912	258,319	30,221	-2,238	1,011,807	1,013,066	269,452	133,184	-10,244	1,404,200	1,395,088
	N	56,198	55,994	202,056	201,276	156,483	307,568	262,744	259,549	29,316	-2,249	1,012,115	1,010,316	265,652	142,306	-10,826	1,409,247	1,398,675
	D	57,111	56,197	205,403	202,043	157,412	306,440	273,104	261,774	29,446	-2,227	1,026,688	1,014,745	260,182	145,866	-11,110	1,421,625	1,405,270
2011	J	56,387	56,550	204,186	203,840	159,179	305,972	266,386	264,395	29,116	-2,006	1,019,220	1,018,304	261,378	151,872	-11,327	1,421,143	1,425,761
	F	55,980	56,728	203,083	205,381	160,496	305,843	263,226	268,541	29,039	-2,005	1,015,663	1,020,572	265,986	152,623	-12,351	1,421,921	1,434,822
	M	55,773	56,686	201,025	206,237	162,680	305,637	264,278	272,988	29,202	-1,799	1,016,796	1,024,966	270,987	155,327	-12,019	1,431,091	1,446,669
	A	56,266	56,969	205,249	207,137	162,261	305,784	267,873	272,336	29,022	-2,189	1,024,265	1,025,962	274,333	156,640	-12,814	1,442,425	1,454,151
	M	56,727	56,942	207,011	206,586	162,001	304,931	269,576	273,190	29,812	-1,890	1,028,167	1,029,463	272,622	157,508	-11,414	1,446,883	1,454,692
	J																	

M2+ (gross) **M2+ (brut)**														
M2 (gross) Total **Total de M2 (brut)**		Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**			Credit unions and caisses populaires **Caisses populaires et credit unions**			Life insurance company individual annuities **Compagnies d'assurance vie (rentes individuelles)**	Personal deposits at government-owned savings institutions **Dépôts des particuliers aux caisses d'épargne publiques**	Money market mutual funds **Fonds communs de placement du marché monétaire**	Adjustments to M2+ (gross) **Ajustements à M2+ (brut)**	M2+ (gross) Total **Total de M2+ (brut)**		Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**
		Total deposits **Total des dépôts**			Total deposits **Total des dépôts**									
Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally Adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally Adjusted **Données désaisonnalisées**	Of which: Tax-sheltered **Dont : Abris fiscaux**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Of which: Tax-sheltered **Dont : Abris fiscaux**					Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	
V41552786	V41552796	V37235	V37138	V37238	V37239	V37139	V37242	V37243	V37244	V37245	V37251	V41552788	V41552798	
809,200	810,236	19,510 R	19,510 R	1,654	185,213	185,012	40,750	40,302	9,829	70,047	838	1,134,938 R	1,135,974 R	2008 M
820,248	818,230	19,644 R	19,644 R	1,644	187,285	186,373	41,212	40,036	9,837	71,435	835	1,149,320 R	1,147,302 R	J
823,790	821,605	19,824 R	19,824 R	1,642	189,031	187,976	41,414	39,684	9,837	72,950	842	1,155,958 R	1,153,773 R	J
828,956	829,703	20,051 R	20,051 R	1,649	189,582	188,728	41,363	39,242	9,888	74,041	859	1,162,619 R	1,163,366 R	A
837,909	839,432	20,275 R	20,275 R	1,655	190,192	189,702	41,313	38,807	9,935	71,732	877	1,169,726 R	1,171,250 R	S
851,788	853,312	20,464 R	20,464 R	1,670	191,323	191,156	41,382	39,021	10,097	69,997	911	1,183,601 R	1,185,124 R	O
870,245	869,020	20,619 R	20,619 R	1,695	192,521	192,348	41,567	39,863	10,271	71,571	959	1,206,049 R	1,204,824 R	N
892,759	881,790	20,774 R	20,774 R	1,720	194,301	194,130	41,751	40,705	10,335	73,481	1,008	1,233,363 R	1,222,395 R	D
895,412	894,687	20,799 R	20,799 R	1,731	195,682	196,228	42,256	41,304	10,440	74,947	1,062	1,239,646 R	1,238,920 R	2009 J
898,043	902,423	20,698 R	20,698 R	1,729	196,659	198,061	43,040	41,629	10,595	76,438	1,115	1,245,177 R	1,249,557 R	F
906,504	913,722	20,596 R	20,596 R	1,726	198,387	199,905	43,823	41,953	10,742	77,433	1,169	1,256,784 R	1,264,003 R	M
920,250	921,493	20,665 R	20,665 R	1,727 R	200,802	201,638	44,324	42,154	10,831	77,207	1,198	1,273,107 R	1,274,349 R	A
926,273	927,454	20,915 R	20,915 R	1,732 R	202,676	202,452	44,507	42,214	10,878	76,249	1,197	1,280,402 R	1,281,582 R	M
935,243	932,929	21,165 R	21,165 R	1,736 R	204,300	203,322	44,689	42,274	10,860	73,467	1,197	1,288,506 R	1,286,192 R	J
944,374	942,163	21,300 R	21,300 R	1,741 R	205,843 R	204,634 R	44,858	42,534	10,811	70,180	1,254 R	1,296,295 R	1,294,085 R	J
949,937	950,759	21,324 R	21,324 R	1,747 R	206,460 R	205,532 R	45,015 R	42,993	10,782	67,934	1,371 R	1,300,802 R	1,301,623 R	A
953,599	955,097	21,347 R	21,347 R	1,753 R	207,028 R	206,436 R	45,169 R	43,446	10,668	65,240	1,486 R	1,302,814 R	1,304,311 R	S
959,282	960,790	21,576 R	21,576 R	1,769 R	207,258 R	207,039 R	45,197 R	43,640	10,556	62,717	1,635 R	1,306,664 R	1,308,172 R	O
965,738	964,133	22,002 R	22,002 R	1,795 R	207,754 R	207,572 R	45,104 R	43,584	10,524	60,216	1,815 R	1,311,635 R	1,310,029 R	N
975,860	964,173	22,428 R	22,428 R	1,820 R	208,323 R	208,174 R	45,010 R	43,529	10,495	57,953	1,996 R	1,320,584 R	1,308,897 R	D
967,163	966,262	22,767 R	22,767 R	1,858 R	208,040 R	208,687 R	45,133 R	43,564	10,496	55,518	2,148 R	1,309,696 R	1,308,795 R	2010 J
968,453	973,186	23,000 R	23,000 R	1,906 R	207,738 R	209,247 R	45,459 R	43,684	10,504	53,527	2,262 R	1,309,166 R	1,313,900 R	F
967,483	975,217	23,232 R	23,232 R	1,954 R	208,351 R	209,953 R	45,784 R	43,803	10,466	51,213	2,376 R	1,306,924 R	1,314,658 R	M
976,506	978,074	23,616	23,616	1,973 R	209,926	210,794	45,990	43,920	10,455	49,295	2,461	1,316,179	1,317,747	A
986,948	988,184	24,148 R	24,148 R	1,961 R	211,989	211,759	46,061	44,028	10,494	48,428	2,511	1,328,544 R	1,329,781 R	M
995,920	993,497	24,680 R	24,680 R	1,948 R	214,296	213,268	46,131	44,136	10,500	47,198	2,561	1,339,291 R	1,336,868 R	J
1,000,213	998,059	25,028 R	25,028 R	1,984 R	215,268	213,959	46,239	44,358	10,539	46,357	2,588	1,344,352 R	1,342,198 R	J
1,000,276	1,001,066	25,201 R	25,201 R	2,069 R	215,626	214,680	46,384	44,697	10,552	45,682	2,594	1,344,628 R	1,345,417 R	A
1,006,101	1,007,471	25,371 R	25,371 R	2,152 R	216,741	216,079	46,528	45,030	10,520	44,378	2,599	1,350,739 R	1,352,110 R	S
1,011,807	1,013,066	25,465 R	25,465 R	2,150 R	217,176 R	216,909 R	46,629 R	45,129	10,523	43,297	2,624 R	1,356,021 R	1,357,279 R	O
1,012,115	1,010,316	25,484 R	25,484 R	2,067 R	217,708 R	217,527 R	46,690 R	45,000	10,503	41,848	2,665 R	1,355,324 R	1,353,524 R	N
1,026,688	1,014,745	25,503 R	25,503 R	1,983 R	218,441 R	218,290 R	46,751 R	44,872	10,492	40,850	2,707 R	1,369,553 R	1,357,610 R	D
1,019,220	1,018,304	25,623 R	25,623 R	1,951 R	218,608 R	219,316 R	46,963 R	44,675 R	10,502	39,954	2,744 R	1,361,327 R	1,360,411 R	2011 J
1,015,663	1,020,572	25,832 R	25,832 R	1,971 R	218,904 R	220,515 R	47,308 R	44,426 R	10,522	39,023	2,773 R	1,357,141 R	1,362,050 R	F
1,016,796	1,024,966	26,041 R	26,041 R	1,990 R	219,958 R	221,649 R	47,653 R	44,176 R	10,553	38,453	2,802 R	1,358,779 R	1,366,949 R	M
1,024,265	1,025,962	26,447 E	26,447 E	1,995 E	221,363 ER	222,286 ER	47,870 ER	44,098 E	10,598	37,633	2,845 E	1,367,248 E	1,368,944 E	A
1,028,167	1,029,463				223,150 E	222,922 E	47,944 E		10,618 E	37,125				M
														J

E1 Continued
Suite

Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**		M2++ (gross) **M2++ (brut)** — M2+ (gross) Total **Total de M2+ (brut)** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	M2++ (gross) **M2++ (brut)** — Canada Savings Bonds and other retail instruments **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Canada Savings Bonds and other retail instruments **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail** — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Non-money market mutual funds **Fonds communs de placement autres que ceux du marché monétaire** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Non-money market mutual funds **Fonds communs de placement autres que ceux du marché monétaire** — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	M2++ (gross) Total **Total de M2++ (brut)** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	M2++ (gross) Total **Total de M2++ (brut)** — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	M1+ (gross) **M1+ (brut)** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	M1+ (gross) **M1+ (brut)** — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	M1++ (gross) **M1++ (brut)** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	M1++ (gross) **M1++ (brut)** — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**
		V41552788	V37255	V37147	V37256	V37149	V41552790	V41552801	V37258	V37151	V37259	V37152
2008	M	1,134,938 R	13,161	13,144	522,597	520,256	1,670,696 R	1,669,374 R	439,807	440,909	576,937 R	577,255 R
	J	1,149,320 R	13,125	13,059	524,372	522,624	1,686,817 R	1,682,986 R	449,223	445,277	587,925 R	582,534 R
	J	1,155,958 R	13,098	12,991	524,197	524,037	1,693,253 R	1,690,801 R	451,628	447,874	589,211 R	585,093 R
	A	1,162,619 R	13,070	12,918	524,511	526,098	1,700,199 R	1,702,383 R	452,792	452,324	591,324 R	590,505 R
	S	1,169,726 R	13,054	12,853	523,870	526,860	1,706,650 R	1,710,963 R	458,022	457,675	597,004 R	597,282 R
	O	1,183,601 R	13,050	12,794	517,826	521,981	1,714,476 R	1,719,900 R	465,823	464,099	604,760 R	604,223 R
	N	1,206,049 R	13,089	12,876	515,977	519,941	1,735,114 R	1,737,640 R	473,550	470,075	616,754 R	615,160 R
	D	1,233,363 R	12,225	12,745	518,395	518,937	1,763,983 R	1,754,077 R	487,785	475,395	633,930 R	624,491 R
2009	J	1,239,646 R	12,592	12,829	518,697	519,345	1,770,935 R	1,771,094 R	478,091	478,464	634,993 R	635,700 R
	F	1,245,177 R	12,583	12,751	519,372	516,855	1,777,132 R	1,779,162 R	471,618	479,065	634,665 R	642,390 R
	M	1,256,784 R	12,602	12,718	520,130	515,953	1,789,516 R	1,792,673 R	472,546	485,578	640,896 R	652,324 R
	A	1,273,107 R	12,720	12,692	521,232	518,123	1,807,058 R	1,805,165 R	486,017	491,022	659,182 R	662,374 R
	M	1,280,402 R	12,712	12,669	523,601	521,493	1,816,715 R	1,815,744 R	494,072	495,523	670,821 R	671,205 R
	J	1,288,506 R	12,677	12,597	526,745	525,157	1,827,928 R	1,823,946 R	503,466	499,364	684,474 R	678,435 R
	J	1,296,295 R	12,641	12,529	529,009	529,018	1,837,945 R	1,835,632 R	512,292 R	508,416 R	698,720 R	694,033 R
	A	1,300,802 R	12,613	12,462	531,285	533,068	1,844,701 R	1,847,153 R	517,672 R	517,403 R	708,373	707,390 R
	S	1,302,814 R	12,587	12,399	534,389	537,568	1,849,790 R	1,854,279 R	522,168 R	521,559 R	715,825 R	715,690 R
	O	1,306,664 R	12,561	12,330	537,144	541,331	1,856,369 R	1,861,832 R	530,365 R	527,926 R	728,359 R	727,345 R
	N	1,311,635 R	12,389	12,194	540,629	544,496	1,864,652 R	1,866,719 R	538,831 R	534,405 R	738,947 R	736,761 R
	D	1,320,584 R	12,188	12,736	547,765	547,910	1,880,537 R	1,869,543 R	551,739	537,405	751,585 R	740,449 R
2010	J	1,309,696 R	12,144	12,379	551,472	551,892	1,873,312 R	1,873,066 R	542,283 R	542,398 R	744,454 R	745,215 R
	F	1,309,166 R	12,073	12,234	557,073	554,339	1,878,312 R	1,880,473 R	539,941 R	548,409 R	746,212 R	755,489 R
	M	1,306,924 R	11,995	12,094	562,373	557,911	1,881,291 R	1,884,662 R	537,538 R	552,526 R	747,122 R	760,662 R
	A	1,316,179	11,976	11,931	564,236	561,017	1,892,390 R	1,890,695	548,459 R	554,545 R	759,494 R	763,398 R
	M	1,328,544 R	11,856	11,799	564,613	562,614	1,905,014 R	1,904,194 R	560,210 R	562,027 R	773,126 R	773,584 R
	J	1,339,291 R	11,796	11,709	567,048	565,544	1,918,136 R	1,914,120 R	569,445 R	565,134 R	784,487 R	777,805 R
	J	1,344,352 R	11,736	11,622	568,651	568,804	1,924,739 R	1,922,624 R	573,056 R	569,082 R	788,193 R	783,140 R
	A	1,344,628 R	11,705	11,552	569,848	571,900	1,926,181 R	1,928,870 R	571,552 R	571,395 R	787,287 R	786,105 R
	S	1,350,739 R	11,647	11,467	572,455	575,862	1,934,842 R	1,939,439 R	577,150 R	576,296 R	793,369 R	792,905 R
	O	1,356,021 R	11,594	11,381	575,601	579,961	1,943,215 R	1,948,621 R	583,498 R	580,418 R	799,772 R	798,260 R
	N	1,355,324 R	11,074	10,886	580,004	583,969	1,946,402 R	1,948,380 R	586,882 R	581,699 R	803,245 R	800,638 R
	D	1,369,553 R	10,758	11,322	588,166	588,019	1,968,477 R	1,956,951 R	601,712 R	585,991 R	819,490 R	807,412 R
2011	J	1,361,327 R	10,718	10,953	592,803	593,096	1,964,848 R	1,964,459 R	592,925 R	592,964 R	812,402 R	813,313 R
	F	1,357,141 R	10,552	10,707	600,236	597,320	1,967,930 R	1,970,077 R	587,487 R	596,578 R	808,367 R	818,461 R
	M	1,358,779 R	10,381	10,470	606,011	601,216	1,975,172 R	1,978,635 R	586,521 R	602,969 R	809,810 R	824,626 R
	A	1,367,248 E	10,344	10,295	608,988	605,567	1,986,579 E	1,984,807 E	595,161 ER	602,015 ER	818,325 ER	822,655 ER
	M		10,249	10,185	612,250	610,240			600,630 E	602,587 E	824,629 E	825,088 E
	J		10,202	10,110								

E2 Selected credit measures
Quelques indicateurs du crédit

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**	Household credit **Crédits aux ménages**													
	Consumer credit **Crédit à la consommation**													
	Chartered banks **Banques à charte**		Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**		Credit unions and caisses populaires **Caisses populaires et credit unions**		Life insurance companies **Compagnies d'assurance vie**		Non-depository credit intermediaries and other institutions **Intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt et autres institutions**		Special-purpose corporations (securitization) **Sociétés spécialisées (titrisation)**	Adjustments to consumer credit **Ajustements au crédit à la consommation**	Total consumer credit **Ensemble du crédit à la consommation**	
	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**			Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**
	V122700	V122709	V122703	V122712	V122704	V122713	V122702	V122711	V800019	V800020	V122715	V122705	V122698	V122707
2007 J	238,988	238,475	564	564	21,774 R	21,784 R	5,340	5,340	32,389	32,389	62,653	-	361,708R	360,763R
J	241,748	241,229	567	567	21,724 R	21,759 R	5,350	5,350	32,856	32,856	63,198	-	365,443R	364,468R
A	244,089	243,418	580	580	21,885 R	21,913 R	5,360	5,360	32,943	32,943	63,770	-	368,628R	367,632R
S	246,866	245,461	593	593	22,065 R	22,018 R	5,370	5,370	32,934	32,934	64,297	-	372,124R	370,427R
O	250,520	249,399	563	563	22,227 R	22,167 R	5,381	5,381	32,950	32,950	63,920	-	375,560R	374,630R
N	253,424	253,053	494	494	22,297 R	22,268 R	5,392	5,392	33,113	33,113	62,744	-	377,463R	376,959R
D	257,107	256,036	424	424	22,338 R	22,334 R	5,402	5,402	33,377	33,377	61,682	-	380,330R	379,231R
2008 J	258,157	258,691	392	392	22,438	22,438	5,421	5,421	33,930R	33,930R	60,836	-	381,174R	381,958R
F	258,648	260,933	400	400	22,625	22,625	5,447	5,447	34,780R	34,780R	60,432	-	382,331R	384,956R
M	262,831	263,903	407	407	22,866	22,866	5,473	5,473	35,601R	35,601R	59,778	-	386,956R	388,384R
A	265,271	266,903	414	414	23,039	23,039	5,494	5,494	36,102R	36,102R	59,519	-	389,839R	391,748R
M	269,757	270,118	419	419	23,179	23,179	5,511	5,511	36,002R	36,002R	59,366	-	394,234R	394,533R
J	273,287	272,901	425R	425R	23,311	23,311	5,527	5,527	36,150R	36,150R	58,832	-	397,531R	396,654R
J	277,339	276,835	428R	428R	23,433	23,433	5,543	5,543	36,753R	36,753R	58,560	-	402,055R	401,217R
A	280,462	279,888	430R	430R	23,551	23,551	5,558	5,558	37,173R	37,173R	57,732	-	404,905R	404,114R
S	284,489	282,977	431R	431R	23,824	23,824	5,574	5,574	37,593R	37,593R	56,710	-	408,620R	406,981R
O	287,567	286,071	431R	431R	24,051	24,051	5,590	5,590	37,838R	37,838R	56,368	-	411,845R	410,839R
N	287,746	287,088	429R	429R	24,138	24,138	5,607	5,607	35,537R	35,537R	55,939	-	409,395R	408,796R
D	292,858	291,592	426R	426R	24,318	24,318	5,624	5,624	35,474R	35,474R	55,044	-	413,744R	412,379R
2009 J	294,118	294,696	437R	437R	24,468	24,468	5,688	5,688	35,343R	35,343R	54,016	-	414,069R	414,798R
F	296,034	298,428	459R	459R	24,668	24,668	5,792	5,792	35,097R	35,097R	52,721	-	414,770R	417,243R
M	299,551	300,902	481R	481R	24,964	24,964	5,896	5,896	34,908R	34,908R	51,456	-	417,256R	418,653R
A	302,380	304,096	490R	490R	25,197	25,197	5,948	5,948	34,842R	34,842R	50,592	-	419,448R	421,405R
M	307,277	307,695	484R	484R	25,450	25,450	5,943	5,943	34,767R	34,767R	50,113	-	424,033R	424,366R
J	312,368	312,200	479R	479R	25,725	25,725	5,937	5,937	34,834R	34,834R	49,335	-	428,677R	427,841R
J	315,876	315,427	535R	535R	25,907 R	25,907 R	5,944	5,944	35,018R	35,018R	48,531	-	431,811R	431,115R
A	319,882	319,422	652R	652R	26,164 R	26,164 R	5,965	5,965	35,046R	35,046R	47,896	-	435,604R	434,994R
S	324,224	322,641	767R	767R	26,470 R	26,470 R	5,985	5,985	35,079R	35,079R	47,112	-	439,636R	438,110R
O	330,528	328,708	893R	893R	26,688 R	26,688 R	6,008	6,008	35,082R	35,082R	46,292	-	445,491R	444,416R
N	333,168	332,197	1,031R	1,031R	26,896 R	26,896 R	6,034	6,034	34,991R	34,991R	45,637	-	447,757R	447,164R
D	336,942	335,432	1,169R	1,169R	27,120 R	27,120 R	6,060	6,060	34,868R	34,868R	45,060	-	451,219R	449,632R
2010 J	337,841	338,483	1,306R	1,306R	27,585 R	27,585 R	6,085	6,085	34,829R	34,829R	44,526	-	452,172R	452,870R
F	339,748	342,186	1,432R	1,432R	28,315 R	28,315 R	6,109	6,109	34,931R	34,931R	44,127	-	454,662R	457,086R
M	342,247	343,812	1,559R	1,559R	29,050 R	29,050 R	6,133	6,133	35,140R	35,140R	43,924	-	458,052R	459,434R
A	345,028	346,824	1,720R	1,720R	29,194	29,194	6,152	6,152	35,488R	35,488R	43,185	-	460,767R	462,750R
M	347,516	348,066	1,914R	1,914R	28,721	28,721	6,167	6,167	35,730R	35,730R	42,981 R	-	463,028R	463,370R
J	348,832	348,834	2,107R	2,107R	28,250	28,250	6,182	6,182	35,718R	35,718R	42,640	-	463,728R	462,896R
J	351,140	350,842	2,274R	2,274R	28,133	28,133	6,196R	6,196R	35,670R	35,670R	41,600 R	-	465,013R	464,415R
A	352,879	352,571	2,419R	2,419R	28,489	28,489	6,209R	6,209R	35,721R	35,721R	41,279 R	-	466,995R	466,531R
S	356,214	354,560	2,560R	2,560R	28,892	28,892	6,222R	6,222R	35,166R	35,166R	40,295 R	-	469,349R	467,883R
O	358,257	356,216	2,607R	2,607R	29,156 R	29,156 R	6,237R	6,237R	35,194R	35,194R	39,156 R	-	470,607R	469,479R
N	359,900	358,696	2,562R	2,562R	29,391 R	29,391 R	6,255R	6,255R	35,079R	35,079R	38,759 R	-	471,944R	471,388R
D	362,214	360,508	2,516R	2,516R	29,576 R	29,576 R	6,272R	6,272R	35,134R	35,134R	38,748 R	-	474,460R	472,777R
2011 J	368,696	369,368	2,500R	2,500R	29,668 R	29,668 R	6,291R	6,291R	33,862R	33,862R	32,213 R	-	473,230R	473,906R
F	368,236	370,688	2,512R	2,512R	29,825 R	29,825 R	6,311R	6,311R	33,936R	33,936R	32,588 R	-	473,408R	475,742R
M	369,816	371,519	2,524R	2,524R	29,973 R	29,973 R	6,331R	6,331R	33,972R	33,972R	32,332 R	-	474,947R	476,300R
A	371,703	373,569	2,537E	2,537E	29,808ER	29,808ER	6,348E	6,348E	34,000E	34,000E	32,014ER	-	476,410E	478,366E
M	372,215	372,854			29,440E	29,440E					33,795E	-		
J														

Residential mortgage credit / Crédit hypothécaire à l'habitation — Chartered banks / Banques à charte: Unadjusted / Données non désaisonnalisées	Chartered banks / Banques à charte: Seasonally adjusted / Données désaisonnalisées	Trust and mortgage loan companies / Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire: Unadjusted / Données non désaisonnalisées	Trust and mortgage loan companies / Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire: Seasonally adjusted / Données désaisonnalisées	Credit unions and caisses populaires / Caisses populaires et credit unions: Unadjusted / Données non désaisonnalisées	Credit unions and caisses populaires / Caisses populaires et credit unions: Seasonally adjusted / Données désaisonnalisées	Life insurance companies / Compagnies d'assurance vie: Unadjusted / Données non désaisonnalisées	Life insurance companies / Compagnies d'assurance vie: Seasonally adjusted / Données désaisonnalisées	Pension funds / Caisses de retraite	Non-depository credit intermediaries and other financial institutions / Intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt et autres institutions financières	NHA mortgage-backed securities / Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH	Special-purpose corporations (securitization) / Sociétés spécialisées (titrisation)	Total residential mortgage credit / Ensemble du crédit hypothécaire à l'habitation: Unadjusted / Données non désaisonnalisées	Total residential mortgage credit / Ensemble du crédit hypothécaire à l'habitation: Seasonally adjusted / Données désaisonnalisées	Total household credit / Ensemble des crédits aux ménages: Unadjusted / Données non désaisonnalisées	Total household credit / Ensemble des crédits aux ménages: Seasonally adjusted / Données désaisonnalisées	Monthly average or average of month-ends / Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois	
V122738	V122748	V122739	V122749	V122742	V122752	V122740	V122750	V122743	V800024	V122744	V122755	V122736	V122746	V36408	V36415		
441,781	442,699	8,438	8,421	101,910	102,040	14,700	14,700	13,132	31,309	126,641	25,152	763,063	765,780	1,124,770R	1,126,544R	2007	J
449,224	447,318	8,569	8,503	103,024	102,747	14,652	14,652	13,187	31,261	130,236	25,405	775,558	774,250	1,141,001R	1,138,718R		J
454,568	450,808	8,662	8,602	104,074	103,723	14,669	14,669	13,276	31,296	133,475	25,443	785,463	783,344	1,154,091R	1,150,976R		A
451,384	448,753	8,753	8,704	105,041	104,622	14,686	14,686	13,364	31,319	144,053	25,160	793,760	791,168	1,165,885R	1,161,595R		S
453,747	452,198	8,903	8,836	105,789	105,282	14,720	14,720	13,519	31,346	151,528	24,792	804,343	800,270	1,179,903R	1,174,900R		O
459,566	455,348	9,111	9,000	106,508	105,930	14,771	14,771	13,738	31,396	151,625	24,467	811,181	807,439	1,188,644R	1,184,398R		N
460,784	459,278	9,319	9,178	107,050	106,523	14,821	14,821	13,957	31,421	157,112	24,141	818,607	814,719	1,198,937R	1,193,950R		D
459,590	461,986	9,431	9,364	107,497	107,330	14,912	14,912	14,200	31,632R	163,943	23,814	825,019R	823,948R	1,206,193R	1,205,905R	2008	J
463,057	465,448	9,444	9,527	107,889	108,232	15,039	15,039	14,453	32,041R	164,936	23,691	830,550R	832,655R	1,212,881R	1,217,611R		F
464,238	469,057	9,457	9,672	108,026	108,821	15,165	15,165	14,706	32,444R	169,468	23,607	837,111R	842,386R	1,224,067R	1,230,770R		M
466,860	470,953	9,523R	9,755R	108,259	109,208	15,249	15,249	14,936	32,670R	173,237	23,438	844,172R	849,193R	1,234,011R	1,240,941R		A
472,159	473,475	9,643R	9,746R	108,965	109,677	15,288	15,288	15,138	32,720R	175,785	23,358	853,056R	857,410R	1,247,290R	1,251,942R		M
472,514	473,405	9,763R	9,740R	109,979	110,149	15,327	15,327	15,339	32,655R	181,934	23,320	860,831R	863,817R	1,258,362R	1,260,471R		J
479,725	477,511	9,896R	9,817R	110,963	110,677	15,402	15,402	15,512	32,444R	184,668	23,030	871,640R	870,068R	1,273,695R	1,271,285R		J
487,486	483,486	10,045R	9,976R	111,648	111,276	15,514	15,514	15,660	32,218R	184,138	22,423	879,133R	876,835R	1,284,038R	1,280,949R		A
486,144	483,534	10,191R	10,136R	112,242	111,795	15,624	15,624	15,806	31,893R	191,129	21,796	884,824R	882,060R	1,293,444R	1,289,040R		S
474,788	473,296	10,255R	10,179R	113,000	112,450	15,620	15,620	15,914	31,683R	208,683	21,076	891,018R	886,645R	1,302,863R	1,297,484R		O
455,879	451,913	10,238R	10,113R	113,617	112,967	15,505	15,505	15,986	30,784R	230,421	20,612	892,132R	888,311R	1,301,526R	1,297,107R		N
452,467	451,131	10,221R	10,065R	114,192	113,573	15,389	15,389	16,057	29,750R	245,587	20,185	903,850R	899,500R	1,317,594R	1,311,879R		D
451,151	453,427	10,139R	10,063R	114,586	114,367	15,397	15,397	16,058	29,586R	248,821	19,635	905,372R	904,091R	1,319,442R	1,318,890R	2009	J
446,288	448,545	9,997R	10,084R	114,687	115,051	15,522	15,522	15,991	29,529R	254,595	19,246	905,853R	908,040R	1,320,623R	1,325,283R		F
434,893	439,284	9,855R	10,085R	114,807	115,684	15,646	15,646	15,923	29,298R	265,351	18,789	904,563R	910,268R	1,321,818R	1,328,921R		M
437,655	441,316	9,857R	10,102R	115,251	116,306	15,663	15,663	15,848	29,091R	270,137	18,292	911,793R	917,199R	1,331,242R	1,338,604R		A
441,491	442,570	10,011R	10,118R	115,990	116,785	15,564	15,564	15,768	29,097R	270,881	17,735	916,536R	921,062R	1,340,568R	1,345,427R		M
444,934	445,772	10,164R	10,134R	116,933	117,134	15,465	15,465	15,687	29,072R	274,394	17,177	923,826R	926,888R	1,352,503R	1,354,729R		J
450,625	448,514	10,280R	10,192R	117,880	117,578	15,369	15,369	15,586	29,297R	278,250	16,606	933,891R	932,172R	1,365,702R	1,363,288R		J
455,832	452,155	10,360R	10,290R	118,439R	118,048	15,274	15,274	15,463	29,738R	277,473	15,977	938,555R	936,161R	1,374,159R	1,371,156R		A
459,072	456,921	10,438R	10,386R	118,934R	118,463R	15,181	15,181	15,342	29,883R	280,378	15,306	944,533R	941,721R	1,384,169R	1,379,832R		S
461,607	460,199	10,500R	10,425R	119,454	118,860	15,093	15,093	15,313	29,852R	285,590	14,743	952,153R	947,655R	1,397,644R	1,392,071R		O
461,885	457,935	10,545R	10,416R	120,033R	119,309R	15,011	15,011	15,374	29,872R	289,110	14,345	956,173R	952,308R	1,403,930R	1,399,472R		N
465,845	464,530	10,589R	10,424R	120,587R	119,878R	14,928	14,928	15,435	29,717R	291,911	13,915	962,927R	958,155R	1,414,146R	1,407,787R		D
468,283	470,498	10,616R	10,534R	120,228R	119,961R	14,821	14,821	15,459	29,545R	292,274	13,899	965,125R	963,621R	1,417,296R	1,416,491R	2010	J
472,181	474,480	10,623R	10,710R	119,275R	119,660R	14,696	14,696	15,446	29,533R	291,554	14,251	967,560R	969,798R	1,422,222R	1,426,884R		F
472,872	477,526	10,630R	10,884R	118,571R	119,513R	14,571	14,571	15,433	29,592R	292,879	14,575	969,123R	975,291R	1,427,175R	1,434,725R		M
475,899	479,801	10,797R	11,073R	118,731	119,861	14,490	14,490	15,122	29,560R	294,067	14,584	973,249R	979,048R	1,434,016R	1,441,799R		A
484,898	486,034	11,127R	11,246R	119,903	120,756	14,457	14,457	14,503	29,475R	294,577	14,250	983,189R	987,993R	1,446,217R	1,451,363R		M
490,338	491,277	11,457R	11,420R	121,395	121,616	14,424	14,424	13,883	29,370R	296,645	13,879	991,392R	994,524R	1,455,120R	1,457,419R		J
495,200	492,919	11,569R	11,467R	122,552	122,242	14,360	14,360	13,552	29,279R	300,199	13,655	1,000,365R	998,497R	1,465,378R	1,462,912R		J
496,112	492,141	11,466R	11,391R	123,271	122,864	14,264	14,264	13,499	29,296R	305,218	13,522	1,006,650R	1,004,165R	1,473,645R	1,470,696R		A
497,006	494,908	11,366R	11,308R	123,742	123,253	14,170	14,170	13,447	29,299R	310,260	13,338	1,012,628R	1,009,696R	1,481,976R	1,477,579R		S
500,217	498,749	11,333R	11,252R	124,312R	123,684R	14,135R	14,135R	13,615R	29,290R	312,055	13,227R	1,018,185R	1,013,498R	1,488,791R	1,482,977R		O
505,782	501,531	11,367R	11,229R	125,049R	124,258R	14,156R	14,156R	13,997R	29,304R	311,998	13,149R	1,024,800R	1,020,758R	1,496,744R	1,492,147R		N
506,498	505,011	11,400R	11,220R	125,427R	124,642R	14,176R	14,176R	14,379R	29,340R	316,589	13,253R	1,031,062R	1,025,850R	1,505,522R	1,498,628R		D
529,510	531,859	14,928R	14,810R	126,514R	126,213R	14,206R	14,206R	14,567ER	34,689R	290,062R	12,789R	1,037,264ER	1,035,560ER	1,510,494ER	1,509,466ER	2011	J
529,738	532,231	14,959R	15,078R	126,848R	127,269R	14,243R	14,243R	14,554ER	34,905R	290,086R	12,712R	1,038,044ER	1,040,407ER	1,511,452ER	1,516,149ER		F
533,593	538,766	14,989R	15,353R	127,181R	128,219R	14,279R	14,279R	14,542ER	35,048R	293,534R	12,640R	1,045,805ER	1,052,496ER	1,520,753ER	1,528,796ER		M
536,196	540,579	15,233E	15,629E	127,657ER	128,900ER	14,282E	14,282E	14,248E	37,118E	293,719R	12,680ER	1,051,133E	1,057,434E	1,527,543E	1,535,800E		A
542,261	543,538			128,586E	129,521E					294,153	12,763E						M
																	J

E2 Continued / Suite

Millions of dollars **En millions de dollars**

Short-term business credit **Crédits à court terme aux entreprises**

Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**	Canadian dollar loans **Prêts en dollars canadiens** — Business loans **Prêts aux entreprises** — Chartered banks **Banques à charte** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Chartered banks **Banques à charte** — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Non-depository credit intermediaries **Intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt**	Other institutions **Autres institutions**	Chartered bank foreign currency loans to residents **Prêts en monnaies étrangères des banques à charte aux résidents**	Special-purpose corporations (securitization) **Sociétés spécialisées (titrisation)**	Bankers' acceptances **Acceptations bancaires** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Bankers' acceptances — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Commercial paper issued by non-financial corporations **Papier commercial des sociétés non financières** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Commercial paper — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Adjustments to short-term business credit **Ajustements aux crédits à court terme aux entreprises**	Total short-term business credit **Ensemble des crédits à court terme aux entreprises** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Total — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**
	V122631	V122645	V800014	V122651	V122634	V122653	V122635	V122649	V122652	V4427861	V122638	V122639	V122646
2007 J	165,500	165,371	23,210	36,704R	20,283	19,016	59,431	59,640	11,612	12,005	-1,090	334,666 R	335,576 R
J	168,749	167,986	23,515	37,045R	23,033	19,251	59,248	59,619	10,905	10,902	-1,508	340,238 R	341,494 R
A	170,933	171,152	24,032	37,344R	27,268	19,002	60,784	60,618	10,797	10,412	-1,428	348,732 R	349,302 R
S	173,961	174,153	24,280	37,450R	24,343	18,756	63,491	63,065	10,149	10,408	-1,344	351,087 R	353,057 R
O	176,675	175,229	24,496	37,623R	23,062	18,194	64,659	64,891	10,385	10,854	-1,256	353,837 R	354,119 R
N	176,926	176,900	24,810	37,891R	25,617	17,334	64,809	64,249	11,084	11,087	-1,249	357,224 R	356,003 R
D	183,260	182,267	25,072	38,031R	26,102	16,516	62,738	64,088	11,160	11,536	-1,388	361,490 R	360,695 R
2008 J	181,221	182,618	25,620R	38,200	24,975	15,907	64,927	66,269	12,010	12,010	-1,141	361,718 R	363,329 R
F	178,961	180,357	26,340R	38,367	25,034	15,494	68,596	68,210	13,721	13,721	-1,118	365,395 R	363,934 R
M	181,889	181,180	27,065R	38,513	26,718	15,092	68,336	67,333	14,201	14,201	-1,053	370,761 R	367,278 R
A	181,495	181,257	27,453R	38,743	27,109	14,739	67,024	66,725	13,904	13,904	-1,011	369,455 R	367,711 R
M	180,463	180,866	27,423R	39,060	27,326	14,434	67,071	66,404	13,419	13,419	-1,194	368,001 R	368,347 R
J	182,139	182,377	27,398R	39,386R	27,325	14,135	66,009	66,289	13,061	13,061	-1,217	368,235 R	369,937 R
J	182,015	181,638	27,321R	39,773R	27,818	13,779	65,829	66,405	14,107	14,107	-1,098	369,542 R	371,853 R
A	180,254	180,850	27,093R	40,145	30,044	13,368	66,176	66,002	15,093	15,093	-1,158	371,014 R	372,855 R
S	182,845	183,370	26,775R	40,521	30,663	12,969	66,033	65,321	14,268	14,268	-1,082	372,993 R	375,246 R
O	189,002	187,536	26,188R	41,026	36,598	12,559	65,765	65,847	11,960	11,960	-1,176	381,922 R	381,997 R
N	187,904	187,706	25,386R	41,431	46,245	12,139	67,806	67,124	10,709	10,709	-1,008	390,612 R	388,973 R
D	190,063	188,697	24,673R	41,711R	46,486	11,734	69,317	70,865	10,823	10,823	-848	393,957 R	392,628 R
2009 J	184,179	185,208	24,194R	42,034R	45,509	11,385	70,224	71,622	11,429	11,429	-768	388,185 R	388,991 R
F	182,259	183,465	23,916R	42,346	47,011	11,090	68,423	68,203	12,544	12,544	-772	386,816 R	385,013 R
M	182,589	181,721	23,708R	42,579	47,062	10,804	67,007	65,966	12,783	12,783	-754	385,777 R	381,709 R
A	180,311	179,806	23,463R	42,891	42,550	10,197	68,929	68,872	12,141	12,141	-712	379,771 R	377,806 R
M	178,691	179,107	23,106R	43,306	35,004	9,309	66,392	65,869	11,473	11,473	-427	366,855 R	367,419 R
J	176,365	176,896	22,744R	43,717	34,500	8,497	64,382	64,622	11,406	11,406	-500	361,111 R	363,187 R
J	174,664	174,558	22,437R	43,907R	30,150	8,085	62,610	63,209	11,533	11,533	-637	352,750 R	355,445 R
A	173,818	174,772	22,095R	43,918R	28,025	8,036	60,622	60,320	11,103	11,103	-594	347,022 R	349,643 R
S	171,152	172,032	21,683R	44,011R	27,481	7,987	61,618	60,745	10,570	10,570	-533	343,971 R	346,191 R
O	171,091	169,780	21,495R	44,075R	26,682	7,623	60,505	60,509	10,117	10,117	-570	341,018 R	340,844 R
N	168,425	168,040	21,557R	44,072R	26,453	6,974	57,700	57,026	10,135	10,135	-578	334,738 R	333,011 R
D	169,430	168,003	21,688R	44,010R	26,404	6,381	53,125	54,285	10,883	10,883	-1,212	330,708 R	329,355 R
2010 J	167,892	168,657	21,911R	43,886R	24,971	6,107 R	51,030	52,107	11,351	11,351	-783	326,364 R	326,662 R
F	168,104	169,039	22,081R	43,743R	25,290	6,126 R	50,374	50,387	11,130	11,130	-638	326,210 R	324,748 R
M	169,495	168,522	22,206R	43,550R	23,284	6,145 R	51,546	50,816	10,795	10,795	-666	326,355 R	322,770 R
A	169,163	168,522	22,345R	43,523R	21,687	6,021 R	49,860	49,923	10,875	10,875	-759	322,714 R	320,851 R
M	166,378	166,728	22,429R	43,696R	22,149	5,759 R	50,223	49,901	10,885	10,885	-527	320,992 R	321,599 R
J	165,369	166,083	22,500R	43,873R	22,713	5,509 R	50,068	50,209	11,091	11,091	-918	320,203 R	322,162 R
J	166,988	167,021	22,407R	44,061R	21,457	5,355 R	49,175	49,627	11,162	11,162	-898	319,706 R	322,378 R
A	164,774	165,917	22,115R	44,229R	21,241	5,294 R	50,562	50,191	10,918	10,918	-811	318,323 R	321,193 R
S	163,976	165,046	21,763R	44,346R	21,528	5,234 R	51,037	50,133	10,878	10,878	-585	318,177 R	320,194 R
O	168,401	167,099	21,694R	44,620R	21,445	5,094 R	48,970	48,934	11,166	11,166	-595	320,795 R	320,421 R
N	168,892	168,452	21,980R	45,026R	21,568	4,879 R	49,019	48,406	11,975	11,975	-735	322,604 R	320,869 R
D	169,170	167,694	22,339R	45,329R	20,643	4,673 R	47,334	48,410	12,406	12,406	-718	321,175 R	319,879 R
2011 J	170,421R	171,063R	22,698R	45,532R	19,919	4,644 R	48,219	49,291	12,910	12,910	-645	323,698 R	323,815 R
F	171,814R	172,650R	22,993R	45,643R	20,075	4,790 R	51,082	51,198	13,185	13,185	-670	328,912 R	327,457 R
M	174,029R	172,920R	23,312R	45,629R	19,864	4,941 R	51,615	50,964	12,067	12,067	-658	330,799 R	327,101 R
A	175,198	174,465	23,542E	45,779E	19,872	4,987 ER	50,748	50,869	11,605	11,605	-747R	330,983ER	329,024ER
M	173,974	174,330			21,492	4,924 E	51,364	51,063	12,440	12,440	-762	333,025 E	333,768E
J													

Other business credit **Autres crédits aux entreprises**															
Non-residential mortgages **Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels**					Leasing receivables **Créances résultant du crédit-bail**										
Chartered banks **Banques à charte**	Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**	Credit unions and caisses populaires **Caisses populaires et credit unions**	Life insurance companies **Companies d'assurance vie**	Non-depository credit intermediaries and other institutions **Intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt et autres institutions**	Chartered banks **Banques à charte**	Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**	Non-depository credit intermediaries **Intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt**	Special-purpose corporations (securitization) **Sociétés spécialisées (titrisation)**	Bonds and debentures **Obligations et débentures**	Equity and warrants **Actions et bons de souscription**	Trust units **Parts de fiducie**	Adjustments to other business credit **Ajustements aux autres crédits aux entreprises**	Total **Total**	Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**	
V122656	V122657	V122658	V122659	V800015	V122661	V122632	V800016	V122655	V122640	V122642	V20638380	V122650	V36412		
20,422	1,669	17,698	28,032	3,880	7,002	61	16,256	31,120	262,212	303,031	88,663	-	780,047R	2007	J
20,460	1,717	17,924	28,019	3,901	7,120	62	16,493	31,736	261,102	304,132	88,555	-	781,221		J
20,358	1,823	18,141	28,149	3,864	7,180	61	16,667	31,986	261,021	305,149	87,600	-	781,998		A
20,593	1,928	18,330	28,276	3,828	7,095	60	16,839	32,286	261,301	306,088	86,631	-	783,254		S
20,737	2,003	18,486	28,389	3,827	7,164	62	16,924	32,698	262,166	306,851	86,156	-	785,464		O
21,249	2,052	18,645	28,488	3,861	7,224	65	16,925	33,203	262,188	309,727R	85,512	-	789,138R		N
21,637	2,100	18,835	28,586	3,894	7,288	69	16,926	33,716	261,984	314,073	84,730	-	793,838		D
21,936	2,165	19,046	28,726	3,780R	7,370	71	17,097R	33,331	263,679	314,429	82,825	-	794,455R	2008	J
22,175	2,244	19,272	28,901	3,526R	7,990	71	17,425R	32,070	264,914	313,509	81,086	-	792,282R		F
22,347	2,323	19,442	29,075	3,271R	7,784	71	17,753R	30,857	263,196	315,412R	80,823	-	792,354R		M
22,484	2,392R	19,563	29,201	3,093R	7,796	71	18,103R	30,079	264,842	316,702R	80,720	-	795,045R		A
22,726	2,448R	19,705	29,274	2,999R	7,790	70	18,469R	29,715	271,223	318,156R	80,483	-	803,058R		M
22,995	2,504R	19,845	29,347	2,904R	7,828	69	18,835R	29,356	276,620	321,982R	78,776	-	811,061R		J
23,281	2,549R	20,037	29,324	2,831R	7,605	69	19,155R	28,878	276,905	325,180	77,516	-	813,330R		J
23,728	2,582R	20,235	29,205	2,780R	8,007	70	19,436R	28,285	278,733	325,632	77,567	-	816,260R		A
24,104	2,615R	20,427	29,088	2,729R	8,023	71	19,712R	27,704	280,924	324,970	77,433	-	817,799R		S
24,441	2,634R	20,660	28,824	2,716R	8,096	72	20,007R	27,093	280,586	324,801	76,968	-	816,897R		O
24,741	2,641R	20,853	28,418	2,740R	7,959	73	20,319R	26,452	279,747	324,760	75,860	-	814,562R		N
24,774	2,647R	21,026	28,011	2,764R	8,216	74	20,630R	25,826	278,850R	326,136R	74,244	-	813,199R		D
24,861	2,664R	21,140	27,799	2,759R	8,264	75	20,677R	25,276	279,659R	327,839R	73,179	-	814,193R	2009	J
24,985	2,691R	21,191	27,789	2,727R	8,228	74	20,465R	24,799	281,329R	329,366R	73,374	-	817,018R		F
25,042	2,718R	21,243	27,779	2,694R	8,110	73	20,252R	24,330	283,020R	331,454	73,750	-	820,464R		M
25,210	2,705R	21,271	27,725	2,697R	8,143	73	20,096R	23,889	284,758R	332,337	73,954	-	822,857R		A
25,284	2,650R	21,281	27,627	2,739R	8,142	74	20,007R	23,473	292,102R	333,081	73,996	-	830,455R		M
25,229	2,594R	21,279	27,528	2,780R	8,098	74	19,917R	23,065	300,382R	337,345R	73,192	-	841,484R		J
25,432	2,559R	21,331	27,432	2,790R	8,106	76	19,835R	22,578	301,717R	341,451R	71,800	-	845,106R		J
25,451	2,544R	21,412	27,336	2,769R	8,003	80	19,760R	22,015	300,869R	342,107R	71,285	-	843,630R		A
25,621	2,529R	21,485	27,242	2,748R	7,947	83	19,686R	21,466	303,318R	346,431R	71,858	-	850,414R		S
25,679	2,502R	21,562	27,230	2,730R	7,966	85	19,708R	21,036	306,449R	351,082R	72,311	-	858,340R		O
25,687	2,465R	21,669	27,297	2,713R	8,922	86	19,824R	20,722	309,475R	353,197	72,284	-	864,339R		N
25,658	2,427R	21,848	27,364	2,696R	8,835	86	19,939R	20,412	312,740R	355,600	70,841	-	868,446R		D
25,777	2,437R	22,012	27,410	2,689R	8,887	85	19,964R	20,193 R	313,837R	357,211R	69,607	-	870,109R	2010	J
26,206	2,493R	22,164	27,432	2,691R	8,637	84	19,898R	20,064 R	314,929R	358,375R	69,610	-	872,581R		F
26,136	2,549R	22,301	27,454	2,692R	8,566	82	19,832R	19,899 R	317,259R	360,266R	69,608	-	876,645R		M
26,323	2,597R	22,363	27,551	2,676R	8,537	81	19,789R	19,705 R	320,211R	363,149R	69,742	-	882,723R		A
26,228	2,635R	22,423	27,724	2,643R	8,517	80	19,771R	19,440 R	320,538R	365,963R	69,226	-	885,188R		M
26,485	2,672R	22,516	27,897	2,609R	8,533	79	19,753R	19,177 R	321,332R	369,649R	67,743	-	888,446R		J
26,722	2,719R	22,717	28,009	2,592R	8,526	79	19,683R	18,973 R	323,612R	372,915R	66,590	-	893,138R		J
26,902	2,775R	23,008	28,063	2,593R	8,444	78R	19,560R	18,827 R	325,867R	373,700R	66,447	-	896,266R		A
27,405	2,831R	23,296	28,117	2,594R	8,377	78R	19,439R	18,683 R	329,185R	373,844R	66,520	-	900,369R		S
27,594	2,873R	23,377 R	28,179 R	2,589R	8,362	78R	19,409R	18,506 R	331,256R	375,026R	66,092	-	903,340R		O
27,682	2,902R	23,270 R	28,249 R	2,579R	8,333	78R	19,466R	18,295 R	334,399R	379,500R	63,338	-	908,090R		N
27,909	2,931R	23,203 R	28,318 R	2,569R	8,302	77R	19,522R	18,085 R	338,023R	390,917R	56,700	-	916,556R		D
28,119	2,955R	23,249 R	28,367 R	4,174R	8,344	77R	19,537R	16,291 R	339,950R	413,011R	38,066	-	922,138R	2011	J
28,150	2,973R	23,383 R	28,391 R	4,180R	8,311	78R	19,509R	16,123 R	341,880R	428,886R	23,795	-	925,657R		F
28,093	2,990R	23,529 R	28,414 R	4,187R	8,227	78R	19,481R	15,957 R	343,382R	431,999R	24,075	-	930,412R		M
28,228	3,021E	23,655 E	28,515 E	4,165E	8,213	78E	19,458E	15,789 ER	345,148R	434,005R	24,489	-	934,762ER		A
28,378					8,261			15,618 E	346,937	435,212	24,932	-	938,445E		M
									348,246	437,185	25,417				J

E2 Continued
Suite

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**		Total business credit **Ensemble des crédits aux entreprises** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Total business credit **Ensemble des crédits aux entreprises** — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Total household and business credit **Ensemble des crédits aux ménages et aux entreprises** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Total household and business credit **Ensemble des crédits aux ménages et aux entreprises** — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**
		V122643	V122647	V122644	V122648
2007	J	1,114,713 R	1,113,291 R	2,239,483	2,239,835 R
	J	1,121,459 R	1,119,853 R	2,262,460 R	2,258,571 R
	A	1,130,730 R	1,129,296 R	2,284,821 R	2,280,273 R
	S	1,134,341 R	1,135,338 R	2,300,226 R	2,296,933 R
	O	1,139,302 R	1,139,437 R	2,319,205 R	2,314,337 R
	N	1,146,361 R	1,146,042 R	2,335,005 R	2,330,439 R
	D	1,155,328 R	1,153,094 R	2,354,265 R	2,347,045 R
2008	J	1,156,174 R	1,158,819 R	2,362,367 R	2,364,725 R
	F	1,157,677 R	1,159,329 R	2,370,558 R	2,376,939 R
	M	1,163,115 R	1,162,803 R	2,387,182 R	2,393,574 R
	A	1,164,500 R	1,164,910 R	2,398,511 R	2,405,851 R
	M	1,171,059 R	1,171,460 R	2,418,349 R	2,423,402 R
	J	1,179,296 R	1,178,269 R	2,437,658 R	2,438,740 R
	J	1,182,872 R	1,182,034 R	2,456,568 R	2,453,320 R
	A	1,187,274 R	1,186,622 R	2,471,311 R	2,467,571 R
	S	1,190,792 R	1,192,094 R	2,484,236 R	2,481,134 R
	O	1,198,819 R	1,199,077 R	2,501,682 R	2,496,561 R
	N	1,205,174 R	1,204,158 R	2,506,700 R	2,501,265 R
	D	1,207,156 R	1,204,504 R	2,524,750 R	2,516,382 R
2009	J	1,202,378 R	1,204,667 R	2,521,820 R	2,523,557 R
	F	1,203,834 R	1,205,332 R	2,524,457 R	2,530,615 R
	M	1,206,241 R	1,205,455 R	2,528,060 R	2,534,377 R
	A	1,202,628 R	1,202,799 R	2,533,870 R	2,541,403 R
	M	1,197,309 R	1,197,743 R	2,537,877 R	2,543,170 R
	J	1,202,594 R	1,201,902 R	2,555,097 R	2,556,631 R
	J	1,197,856 R	1,197,632 R	2,563,558 R	2,560,920 R
	A	1,190,652 R	1,190,840 R	2,564,811 R	2,561,996 R
	S	1,194,385 R	1,196,027 R	2,578,554 R	2,575,859 R
	O	1,199,358 R	1,199,569 R	2,597,002 R	2,591,641 R
	N	1,199,077 R	1,197,490 R	2,603,007 R	2,596,963 R
	D	1,199,155 R	1,196,260 R	2,613,300 R	2,604,046 R
2010	J	1,196,474 R	1,198,459 R	2,613,770 R	2,614,950 R
	F	1,198,791 R	1,200,120 R	2,621,013 R	2,627,004 R
	M	1,203,000 R	1,201,817 R	2,630,175 R	2,636,543 R
	A	1,205,437 R	1,205,419 R	2,639,454 R	2,647,218 R
	M	1,206,180 R	1,206,702 R	2,652,397 R	2,658,065 R
	J	1,208,649 R	1,208,193 R	2,663,769 R	2,665,613 R
	J	1,212,844 R	1,212,986 R	2,678,222 R	2,675,898 R
	A	1,214,588 R	1,215,449 R	2,688,234 R	2,686,145 R
	S	1,218,546 R	1,220,399 R	2,700,523 R	2,697,978 R
	O	1,224,135 R	1,224,242 R	2,712,926 R	2,707,219 R
	N	1,230,693 R	1,228,679 R	2,727,437 R	2,720,826 R
	D	1,237,731 R	1,234,701 R	2,743,253 R	2,733,329 R
2011	J	1,245,836 R	1,247,742 R	2,756,330 ER	2,757,208 ER
	F	1,254,569 R	1,255,777 R	2,766,021 ER	2,771,926 ER
	M	1,261,211 R	1,259,770 R	2,781,964 ER	2,788,566 ER
	A	1,265,745 ER	1,265,683 ER	2,793,288 E	2,801,483 E
	M	1,271,470 E	1,272,083 E		
	J				

F1 Financial market statistics
Statistiques du marché financier

Effective date (year, month, day) **Date d'entrée en vigueur (année, mois, jour)**	Bank Rate **Taux officiel d'escompte**	Operating band **Fourchette opérationnelle** Low **Bas**	Operating band **Fourchette opérationnelle** High **Haut**	Target overnight rate **Taux cible du financement à un jour**
	V39078	V39076	V39077	V39079
2003 3 4	3.25	2.75	3.25	3.00
4 15	3.50	3.00	3.50	3.25
7 15	3.25	2.75	3.25	3.00
9 3	3.00	2.50	3.00	2.75
2004 1 20	2.75	2.25	2.75	2.50
3 2	2.50	2.00	2.50	2.25
4 13	2.25	1.75	2.25	2.00
9 8	2.50	2.00	2.50	2.25
10 19	2.75	2.25	2.75	2.50
2005 9 7	3.00	2.50	3.00	2.75
10 18	3.25	2.75	3.25	3.00
12 6	3.50	3.00	3.50	3.25
2006 1 24	3.75	3.25	3.75	3.50
3 7	4.00	3.50	4.00	3.75
4 25	4.25	3.75	4.25	4.00
5 24	4.50	4.00	4.50	4.25
2007 7 10	4.75	4.25	4.75	4.50
12 4	4.50	4.00	4.50	4.25
2008 1 22	4.25	3.75	4.25	4.00
3 4	3.75	3.25	3.75	3.50
4 22	3.25	2.75	3.25	3.00
10 8	2.75	2.25	2.75	2.50
21	2.50	2.00	2.50	2.25
12 9	1.75	1.25	1.75	1.50
2009 1 20	1.25	0.75	1.25	1.00
3 3	0.75	0.25	0.75	0.50
4 21	0.50	0.25	0.50	0.25
2010 6 1	0.75	0.25	0.75	0.50
7 20	1.00	0.50	1.00	0.75
9 8	1.25	0.75	1.25	1.00

Wednesday **Le mercre**	Overnight money market financing (7-day average) **Taux des fonds à un jour (moyenne sur 7 jours)**	Bankers' acceptances **Acceptations bancaires** 1 month **À 1 mois**	Bankers' acceptances **Acceptations bancaires** 3 month **À 3 mois**	Prime corporate paper rate **Taux du papier de premier choix des sociétés non financières** 1 month **À 1 mois**	Prime corporate paper rate **Taux du papier de premier choix des sociétés non financières** 3 month **À 3 mois**	Chartered bank administered interest rates **Taux d'intérêt administrés des banques à charte**: Prime business **Taux de base des prêts aux entreprises**	Conventional mortgage **Prêts hypothécaires ordinaires** 1 year **À 1 an**	Conventional mortgage **Prêts hypothécaires ordinaires** 5 year **À 5 ans**	Non-chequable savings deposits **Dépôts d'épargne non transférables par chèque**	Daily interest savings (balances over $100,000) **Comptes d'épargne à intérêt quotidien (soldes supérieurs à 100 000 $)**	Guaranteed investment certificates **Certificats de placement garantis** 1 year **À 1 an**	Guaranteed investment certificates **Certificats de placement garantis** 5 year **À 5 ans**	5-year personal fixed term **Dépôts à 5 ans des particuliers**
M/**M** W/**S**	V122514 V121753	V122504 V121750	V122527 V121775	V122509 V121809	V122491 V121812	V122495 V121796	V122520 V121763	V122521 V121764	V122493 V121766	V122528 V121776	V122524 V121771	V122526 V121773	V122515 V121765
2009 J	0.2412	0.30	0.32	0.54	0.54	2.25	3.75	5.85	0.05	0.25	0.28	1.78	1.65
J	0.2417	0.29	0.32	0.40	0.40	2.25	3.75	5.85	0.05	0.25	0.28	1.98	1.73
A	0.2425	0.29	0.31	0.40	0.43	2.25	3.75	5.85	0.05	0.20	0.28	1.98	1.73
S	0.2417	0.30	0.30	0.37	0.39	2.25	3.70	5.49	0.05	0.20	0.28	1.98	1.73
O	0.2403	0.30	0.31	0.36	0.38	2.25	3.80	5.84	0.05	0.20	0.28	1.98	1.73
N	0.2435	0.30	0.31	0.36	0.39	2.25	3.60	5.59	0.05	0.20	0.28	1.98	1.75
D	0.2455	0.31	0.32	0.36	0.38	2.25	3.60	5.49	0.05	0.20	0.28	1.88	1.63
2010 J	0.2442	0.29	0.31	0.36	0.38	2.25	3.60	5.49	0.05	0.20	0.28	1.88	1.63
F	0.2476	0.29	0.31	0.35	0.37	2.25	3.60	5.39	0.05	0.20	0.28	1.88	1.63
M	0.2443	0.39	0.48	0.36	0.41	2.25	3.60	5.85	0.05	0.20	0.28	1.88	1.75
A	0.2480	0.41	0.63	0.40	0.59	2.25	3.80	6.25	0.05	0.20	0.75	1.98	1.85
M	0.2437	0.42	0.64	0.42	0.60	2.25	3.70	5.99	0.05	0.20	0.63	1.98	2.35
J	0.4928	0.58	0.77	0.55	0.73	2.50	3.60	5.89	0.05	0.20	0.88	2.10	1.85
J	0.7400	0.83	0.93	0.78	0.90	2.75	3.50	5.79	0.05	0.20	0.63	1.98	1.85
A	0.7481	0.84	0.95	0.80	0.89	2.75	3.30	5.39	0.05	0.25	0.63	1.98	1.75
S	0.9976	1.09	1.21	1.04	1.15	3.00	3.30	5.39	0.05	0.25	0.63	1.98	1.85
O	0.9969	1.09	1.21	1.05	1.16	3.00	3.20	5.29	0.05	0.25	0.63	1.98	1.85
N	0.9997	1.09	1.22	1.06	1.17	3.00	3.35	5.44	0.05	0.25	0.63	1.98	1.85
D	0.9924	1.12	1.21	1.07	1.18	3.00	3.35	5.19	0.05	0.25	1.15	1.98	1.85
2011 J	0.9937	1.12	1.21	1.07	1.18	3.00	3.35	5.19	0.05	0.25	1.15	1.98	1.85
F	0.9934	1.12	1.21	1.07	1.19	3.00	3.50	5.44	0.05	0.25	1.15	1.98	1.85
M	0.9944	1.12	1.21	1.07	1.18	3.00	3.50	5.34	0.05	0.25	1.15	1.98	1.85
A	0.9970	1.12	1.22	1.07	1.19	3.00	3.70	5.69	0.05	0.15	1.15	1.98	1.85
M	0.9967	1.12	1.20	1.07	1.19	3.00	3.70	5.59	0.05	0.15	1.15	1.98	1.85
J	0.9981	1.13	1.20	1.06	1.17	3.00	3.50	5.39	0.05	0.15	0.98	1.98	1.95
2011 M 2	0.9954	1.12	1.21	1.07	1.19	3.00	3.50	5.44	0.05	0.25	1.15	1.98	1.85
9	0.9949	1.12	1.21	1.07	1.19	3.00	3.50	5.44	0.05	0.25	1.15	1.98	1.85
16	0.9928	1.12	1.18	1.07	1.18	3.00	3.50	5.44	0.05	0.25	1.15	1.98	1.85
23	0.9925	1.12	1.20	1.07	1.18	3.00	3.50	5.34	0.05	0.25	1.15	1.98	1.85
30	0.9944	1.12	1.21	1.07	1.18	3.00	3.50	5.34	0.05	0.25	1.15	1.98	1.85
A 6	0.9954	1.13	1.21	1.07	1.18	3.00	3.70	5.69	0.05	0.25	1.15	1.98	1.85
13	0.9955	1.13	1.21	1.07	1.18	3.00	3.70	5.69	0.05	0.25	1.15	1.98	1.85
20	0.9967	1.12	1.23	1.07	1.19	3.00	3.70	5.69	0.05	0.25	1.15	1.98	1.85
27	0.9970	1.12	1.22	1.07	1.19	3.00	3.70	5.69	0.05	0.15	1.15	1.98	1.85
M 4	0.9967	1.13	1.21	1.07	1.19	3.00	3.70	5.69	0.05	0.15	1.15	1.98	1.85
11	0.9971	1.12	1.21	1.07	1.19	3.00	3.70	5.69	0.05	0.15	1.15	1.98	1.85
18	0.9950	1.12	1.21	1.07	1.19	3.00	3.70	5.69	0.05	0.15	1.15	1.98	1.85
25	0.9967	1.12	1.20	1.07	1.19	3.00	3.70	5.59	0.05	0.15	1.15	1.98	1.85
J 1	0.9974	1.12	1.20	1.06	1.17	3.00	3.60	5.49	0.05	0.15	0.98	1.98	1.85
8	0.9976	1.12	1.20	1.06	1.17	3.00	3.50	5.39	0.05	0.15	0.98	1.98	1.85
15	0.9970	1.13	1.20	1.06	1.17	3.00	3.50	5.39	0.05	0.15	0.98	1.98	1.85
22	0.9979	1.11	1.20	1.06	1.17	3.00	3.50	5.39	0.05	0.15	0.98	1.98	1.85
29	0.9981	1.13	1.20	1.06	1.17	3.00	3.50	5.39	0.05	0.15	0.98	1.98	1.95
J 6	0.9965	1.12	1.20	1.06	1.17	3.00	3.60	5.54	0.05	0.15	0.98	1.98	1.95

Treasury bills **Bons du Trésor**				Selected Government of Canada benchmark bond yields **Quelques rendements d'obligations types du gouvernement canadien**							Government of Canada marketable bonds, average yield **Rendements moyens des obligations négociables du gouvernement canadien**				Other bonds: Average weighted yield (Scotia Capital Inc.) **Rendements moyens pondérés des obligations d'autres émetteurs (Scotia Capital Inc.)**				Wednesday **Le mercredi**
															Provincials **Provinces**		All corporates **Ensemble des sociétés**		
1 month **À 1 mois**	3 month **À 3 mois**	6 month **À 6 mois**	1 year **À 1 an**	2 year **À 2 ans**	3 year **À 3 ans**	5 year **À 5 ans**	7 year **À 7 ans**	10 year **À 10 ans**	Long-term **À long terme**	Real Return Bonds, long-term **Obligations à long terme à rendement réel**	1-3 year **De 1 à 3 ans**	3-5 year **De 3 à 5 ans**	5-10 year **De 5 à 10 ans**	Over 10 years **De plus de 10 ans**	Mid-term **À moyen terme**	Long-term **À long terme**	Mid-term **À moyen terme**	Long-term **À long terme**	
V122529 V121777	V122531 V121778	V122532 V121779	V122533 V121780	V122538 V121786	V122539 V121787	V122540 V121788	V122542 V121789	V122543 V121790	V122544 V121791	V122553 V121808	V122558 V121755	V122485 V121756	V122486 V121757	V122487 V121758	V122545 V121792	V122517 V121759	V122519 V121762	V122518 V121761	M/**M** W/**S**
0.17	0.24	0.36	0.55	1.27	1.89	2.57	2.82	3.45	3.91	1.91	1.33	2.44	3.13	3.96					2009 J
0.18	0.23	0.32	0.59	1.45	1.94	2.66	2.91	3.53	4.05	1.89	1.33	2.49	3.20	4.10					J
0.12	0.21	0.30	0.53	1.29	1.79	2.65	2.74	3.39	3.90	1.82	1.20	2.33	3.05	3.96					A
0.18	0.22	0.31	0.57	1.26	1.89	2.57	2.82	3.31	3.84	1.74	1.30	2.32	2.93	3.87					S
0.18	0.22	0.31	0.60	1.43	1.90	2.70	2.97	3.45	3.96	1.63	1.31	2.42	3.08	3.98					O
0.17	0.22	0.28	0.48	1.15	1.62	2.41	2.74	3.25	3.85	1.56	1.06	2.12	2.83	3.84					N
0.13	0.19	0.27	0.67	1.43	1.88	2.74	3.08	3.60	4.07	1.52	1.41	2.48	3.28	4.08					D
0.13	0.16	0.25	0.56	1.22	1.66	2.46	2.81	3.35	3.96	1.55	1.21	2.21	2.99	3.92					2010 J
0.14	0.16	0.28	0.62	1.34	1.65	2.54	2.91	3.45	4.05	1.59	1.19	2.26	3.09	3.98					F
0.20	0.28	0.48	0.96	1.73	2.03	2.90	3.10	3.56	4.07	1.56	1.63	2.59	3.25	3.99					M
0.18	0.39	0.72	1.29	1.97	2.49	3.09	3.28	3.66	4.04	1.54	1.89	2.80	3.38	3.99					A
0.14	0.45	0.62	1.02	1.62	2.00	2.55	2.75	3.25	3.68	1.44	1.44	2.28	2.85	3.58					M
0.28	0.50	0.73	1.01	1.39	1.75	2.32	2.56	3.08	3.65	1.42	1.45	2.20	2.84	3.59					J
0.55	0.65	0.89	1.17	1.60	1.82	2.44	2.66	3.22	3.77	1.55	1.55	2.29	2.96	3.71					J
0.43	0.62	0.82	0.98	1.23	1.53	2.08	2.19	2.83	3.47	1.40	1.21	1.79	2.50	3.39					A
0.84	0.87	1.07	1.27	1.39	1.58	2.01	2.11	2.74	3.33	1.17	1.42	1.79	2.41	3.25					S
0.87	0.92	1.02	1.21	1.45	1.59	2.06	2.38	2.89	3.50	1.17	1.43	1.84	2.52	3.38					O
0.93	0.99	1.12	1.39	1.74	1.94	2.48	2.75	3.19	3.65	1.30	1.70	2.24	2.86	3.60					N
0.92	0.98	1.13	1.38	1.69	1.90	2.45	2.73	3.16	3.54	1.12	1.68	2.23	2.90	3.51					D
0.88	0.95	1.08	1.33	1.67	1.91	2.56	2.85	3.31	3.75	1.35	1.64	2.31	3.02	3.71					2011 J
0.91	0.95	1.08	1.36	1.79	2.15	2.61	2.89	3.32	3.75	1.31	1.69	2.36	3.04	3.69					F
0.89	0.92	1.07	1.35	1.77	2.13	2.71	2.88	3.29	3.72	1.13	1.72	2.38	3.00	3.66					M
0.90	0.97	1.13	1.43	1.78	2.11	2.65	2.83	3.27	3.74	1.05	1.74	2.34	2.95	3.67					A
0.88	0.95	1.06	1.27	1.59	1.91	2.40	2.73	3.08	3.50	0.99	1.57	2.10	2.68	3.41					M
0.89	0.93	1.04	1.21	1.56	1.86	2.30	2.66	3.09	3.53	1.04	1.55	2.10	2.79	3.47					J
0.91	0.95	1.09	1.37	1.82	2.18	2.64	2.91	3.33	3.74	1.25	1.74	2.42	3.05	3.69					2011 M 2
0.91	0.95	1.10	1.40	1.84	2.20	2.76	2.91	3.34	3.79	1.26	1.78	2.44	3.04	3.73					9
0.78	0.90	1.04	1.24	1.53	1.87	2.44	2.62	3.13	3.68	1.16	1.48	2.13	2.79	3.59					16
0.87	0.91	1.05	1.29	1.68	2.02	2.58	2.75	3.21	3.70	1.15	1.63	2.26	2.89	3.63					23
0.89	0.92	1.07	1.35	1.77	2.13	2.71	2.88	3.29	3.72	1.13	1.72	2.38	3.00	3.66					30
0.93	0.97	1.10	1.41	1.88	2.26	2.84	3.00	3.41	3.82	1.17	1.83	2.51	3.13	3.76					A 6
0.90	0.95	1.11	1.41	1.82	2.19	2.75	2.93	3.37	3.79	1.13	1.78	2.43	3.06	3.73					13
0.93	0.97	1.13	1.44	1.80	2.15	2.72	2.90	3.33	3.76	1.06	1.77	2.40	3.03	3.70					20
0.90	0.97	1.13	1.43	1.78	2.11	2.65	2.83	3.27	3.74	1.05	1.74	2.34	2.95	3.67					27
0.91	0.96	1.09	1.35	1.68	2.01	2.52	2.70	3.11	3.60	0.92	1.66	2.22	2.80	3.52					M 4
0.90	0.98	1.13	1.38	1.70	2.03	2.54	2.85	3.22	3.62	0.99	1.67	2.23	2.82	3.53					11
0.88	0.96	1.09	1.32	1.68	2.01	2.53	2.86	3.22	3.61	1.01	1.66	2.23	2.82	3.52					18
0.88	0.95	1.06	1.27	1.59	1.91	2.40	2.73	3.08	3.50	0.99	1.57	2.10	2.68	3.41					25
0.90	0.95	1.03	1.22	1.45	1.75	2.24	2.62	2.99	3.45	1.02	1.44	1.94	2.55	3.33					J 1
0.87	0.94	1.03	1.22	1.43	1.73	2.22	2.61	3.01	3.49	1.02	1.52	2.05	2.71	3.43					8
0.89	0.94	1.03	1.22	1.41	1.70	2.19	2.56	2.95	3.42	1.00	1.50	2.02	2.67	3.36					15
0.86	0.88	1.00	1.20	1.51	1.80	2.19	2.56	2.97	3.42	1.04	1.50	2.01	2.68	3.36					22
0.89	0.93	1.04	1.21	1.56	1.86	2.30	2.66	3.09	3.53	1.04	1.55	2.10	2.79	3.47					29
0.90	0.93	1.04	1.23	1.54	1.82	2.26	2.63	3.05	3.50	1.02	1.53	2.06	2.74	3.44					J 6

F1 Continued
Suite

Tuesday **Le mardi**	Treasury bill auction / **Adjudication de bons du Trésor** — Average yields / **Rendement moyen**: 3 month / **À 3 mois**	6 month / **À 6 mois**	1 year / **À 1 an**	Amount auctioned / **Montant adjugé**: 3 month / **À 3 mois**	6 month / **À 6 mois**	1 year / **À 1 an**	Amount maturing / **Montant arrivant à échéance**
M/**M** W/**S**	V122541 V121799	V122552 V121800	V122498 V121801	V122534 V121802	V122535 V121803	V122536 V121804	V122537 V121805
2009 J	0.243	0.369	0.577	10,100	3,700	3,700	18,500
J	0.241	0.348	0.600	10,400	3,800	3,800	17,400
A	0.238	0.338	0.581	7,400	2,800	2,800	17,800
S	0.222	0.333	0.580	8,600	3,200	3,200	15,500
O	0.232	0.330	0.644	9,200	3,400	3,400	16,800
N	0.228	0.302	0.516	7,700	2,900	2,900	14,400
D	0.202	0.300	0.654	8,000	3,000	3,000	15,400
2010 J	0.179	0.283	0.649	6,800	2,600	2,600	16,800
F	0.170	0.276	0.629	6,800	2,600	2,600	16,200
M	0.289	0.466	0.946	8,000	3,000	3,000	16,600
A	0.401	0.724	1.291	7,400	2,800	2,800	13,600
M	0.427	0.641	1.023	7,100	2,700	2,700	12,500
J	0.579	0.838	1.249	7,100	2,700	2,700	13,400
J	0.641	0.852	1.076	7,400	2,800	2,800	14,000
A	0.692	0.898	1.034	7,400	2,800	2,800	12,900
S	0.893	1.093	1.310	7,700	2,900	2,900	13,700
O	0.915	1.017	1.199	6,675	2,475	2,475	15,700
N	0.982	1.097	1.320	7,700	2,900	2,900	13,100
D	0.998	1.142	1.371	7,400	2,800	2,800	13,700
2011 J	0.986	1.160	1.455	6,200	2,400	2,400	14,000
F	0.967	1.128	1.439	6,500	2,500	2,500	15,400
M	0.918	1.076	1.344	7,700	2,900	2,900	13,500
A	0.979	1.139	1.432	7,700	2,900	2,900	12,900
M	0.959	1.070	1.282	7,400	2,800	2,800	12,100
J	0.915	1.024	1.216	7,400	2,800	2,800	12,300
2011 M 1	0.969	1.102	1.394	7,100	2,700	2,700	16,400
8							
15	0.938	1.073	1.268	6,800	2,600	2,600	12,900
22							
29	0.918	1.076	1.344	7,700	2,900	2,900	13,500
A 5							
12	0.965	1.143	1.466	7,700	2,900	2,900	16,100
19							
26	0.979	1.139	1.432	7,700	2,900	2,900	12,900
M 3							
10	0.982	1.128	1.386	7,700	2,900	2,900	11,200
17							
24	0.959	1.070	1.282	7,400	2,800	2,800	12,100
31							
J 7	0.949	1.046	1.235	8,000	3,000	3,000	12,400
14							
21	0.915	1.024	1.216	7,400	2,800	2,800	12,300
28							
J 5	0.930	1.053	1.264	6,500	2,500	2,500	15,500

Wednesday **Le mercredi**	Selected U.S. dollar interest rates / **Quelques taux d'intérêt pratiqués aux États-Unis** — Federal funds rate / **Taux des fonds fédéraux**	Prime rate charged by banks / **Taux de base des prêts bancaires**	Commercial paper (adjusted) / **Papier commercial (taux corrigés)**: 1 month / **À 1 mois**	3 month / **À 3 mois**	U.S. Treasuries constant maturity / **Obligations du Trésor américain à échéance fixe**: 5 year / **À 5 ans**	10 year / **À 10 ans**	Forward premium or discount (-) U.S. dollars in Canada / **Report ou déport (-) sur le dollar É.-U. au Canada**: 1 month / **À 1 mois**	3 month / **À 3 mois**
M/**M** W/**S**	V122150 V121821	V122148 V121820	V122144 V121822	V122141 V121823	V122142 V121826	V4429276 V4429275	V122546 V121793	V122505 V121807
2009 J	0.24	3.25	0.14	0.26	2.74	3.72	-0.21	-0.21
J	0.15	3.25	0.18		2.69	3.69	-0.11	-0.15
A	0.16	3.25	0.14	0.21	2.46	3.44	0.00	-0.04
S	0.12	3.25	0.14	0.23	2.31	3.31	0.00	-0.04
O	0.11	3.25	0.11	0.24	2.37	3.44	0.00	0.00
N	0.11	3.25	0.15	0.14	2.11	3.28	0.00	0.00
D	0.11	3.25			2.61	3.80	0.00	0.00
2010 J	0.12	3.25	0.11	0.07	2.43	3.66	0.11	0.04
F	0.12	3.25	0.13	0.16	2.40	3.70	0.12	0.08
M	0.16	3.25	0.16	0.20	2.55	3.84	0.00	0.04
A	0.20	3.25	0.21	0.23	2.53	3.80	0.00	0.08
M	0.20	3.25	0.20	0.29	2.06	3.21	0.00	0.08
J	0.15	3.25	0.14	0.33	1.79	2.97	0.23	0.27
J	0.19	3.25	0.21	0.24	1.75	3.03	0.47	0.55
A	0.19	3.25	0.18	0.25	1.40	2.54	0.57	0.61
S	0.20	3.25	0.19	0.24	1.28	2.52	0.82	0.90
O	0.19	3.25	0.20	0.20	1.34	2.75	0.83	0.91
N	0.20	3.25	0.20	0.22	1.56	2.93	0.84	0.80
D	0.19	3.25	0.20		2.03	3.35	0.61	0.77
2011 J	0.17	3.25	0.20	0.24	2.03	3.45	0.73	0.77
F	0.15	3.25	0.19	0.19	2.21	3.49	0.74	0.82
M	0.13	3.25	0.17	0.24	2.21	3.47	0.75	0.84
A	0.10	3.25	0.11	0.23	2.06	3.39	0.90	0.90
M	0.10	3.25	0.11	0.17	1.81	3.13	0.87	0.91
J	0.08	3.25	0.07	0.13	1.70	3.14	0.88	0.92
2011 M 2	0.15	3.25	0.20	0.26	2.16	3.46	0.75	0.83
9	0.15	3.25	0.17	0.22	2.16	3.48	0.88	0.84
16	0.14	3.25	0.16	0.23	1.87	3.22	0.74	0.78
23	0.14	3.25	0.19	0.26	2.07	3.36	0.87	0.83
30	0.13	3.25	0.17	0.24	2.21	3.47	0.75	0.84
A 6	0.10	3.25	0.13	0.22	2.32	3.56	0.89	0.84
13	0.09	3.25	0.17	0.20	2.19	3.49	0.88	0.84
20	0.11	3.25	0.11	0.18	2.15	3.43	0.89	0.89
27	0.10	3.25	0.11	0.23	2.06	3.39	0.90	0.90
M 4	0.09	3.25	0.09	0.17	1.95	3.25	0.89	0.89
11	0.09	3.25	0.12	0.14	1.87	3.19	1.01	0.97
18	0.09	3.25	0.11	0.17	1.87	3.18	1.00	0.96
25	0.10	3.25	0.11	0.17	1.81	3.13	0.87	0.91
J 1	0.10	3.25	0.11	0.18	1.60	2.96	1.00	0.91
8	0.10	3.25	0.08	0.17	1.52	2.98	0.99	0.91
15	0.09	3.25	0.09	0.14	1.55	2.98	0.87	0.87
22	0.10	3.25	0.13	0.16	1.58	3.01	0.88	0.88
29	0.08	3.25	0.07	0.13	1.70	3.14	0.88	0.92
J 6							0.88	0.88

F2 Corporate short-term paper outstanding
Encours des effets à court terme des sociétés

Millions of Canadian dollars **En millions de dollars canadiens**

End of period **En fin de période**		Commercial paper **Papier commercial**: Total **Total**	Of which: Paper issued by non-financial corporations **Dont : Papier des sociétés non financières**	Of which: Securitizations* **Dont : Titrisation***	Of which: U.S. dollars **Dont : Dollars É.-U.**	Canadian dollar bankers' acceptances **Acceptations bancaires en dollars canadiens**	Total corporate short-term paper **Papier à court terme émis par les sociétés**	Treasury bills and other short-term paper **Bons du Trésor et autres effets à court terme**: Provincial governments and their enterprises **Provinces et entreprises provinciales**	Municipal governments **Municipalités**	Total treasury bills and other short-term paper **Ensemble des bons du Trésor et autres effets à court terme**	Commercial paper issued by foreign corporations **Papier commercial des sociétés étrangères**
		V122246	V122253	V122254	V122255	V122243	V122241	V122256	V122257	V122258	V122259
1991		28,751	13,976			36,151	64,902	13,513	438	78,853	
1992		26,341	15,223			21,970	48,311	17,480	210	66,000	
1993		31,737	14,079	3,733		26,171	57,908	15,980	282	74,170	302
1994		35,600	16,551	3,677		26,607	62,207	17,215	321	79,743	548
1995		40,482	17,850	4,838		30,701	71,183	16,843	289	88,316	812
1996		47,172	17,227	8,545	7,233	33,965	81,137	15,979	306	97,423	1,098
1997		69,081	19,830	22,373	10,766	40,173	109,254	16,194	322	125,770	579
1998		93,392	19,943	41,243	12,016	45,923	139,315	17,255	116	156,687	24
1999		116,144	20,414	52,837	11,833	47,063	163,207	16,593	84	179,884	1,285
2000		131,120	26,212	60,044	15,309	51,517	182,637	17,990	153	200,780	2,028
2001		123,884	20,914	61,525	13,350	44,287	168,171	18,149	169	186,490	2,346
2002		119,410	18,835	63,895	11,452	37,360	156,770	21,025	43	177,838	2,562
2003		109,809	14,669	63,264	7,064	32,274	142,083	21,110	41	163,235	4,172
2004		116,492	14,821	65,316	8,483	32,524	149,016	18,736	112	167,864	6,406
2005		133,883	13,128	83,838	8,292	39,059	172,942	13,704	147	186,794	9,531
2006		164,122	12,277	108,055	11,282	52,530	216,652	16,036	147	232,835	14,007
2007		126,127	11,066	75,714	8,991	59,531	185,658	21,920	95	207,673	4,073
2008		82,927	10,763	51,659	3,624	63,898	146,825	35,910	135	182,869	64
2009		58,673	11,303	32,222	3,876	48,629	107,302	43,482	401	151,185	10
2010		53,389	12,382	25,099	4,070	45,817	99,206	41,738	1,149	142,093	14
2008	M	107,414	12,941	65,662	6,425	64,463	171,907	18,654			4,123
	J	106,835	13,181	64,197	5,996	60,504	167,339	19,597	112	187,048	3,663
	J	105,850	15,033	61,522	6,873	62,559	168,409	21,470			3,392
	A	103,024	15,152	58,006	6,719	62,187	165,211	23,283			3,354
	S	96,765	13,384	57,372	5,286	59,507	156,272	25,736	175	182,183	2,453
	O	92,414	10,536	55,725	4,463	60,798	153,212	34,451			871
	N	88,594	10,882	53,821	2,806	64,890	153,484	36,446			359
	D	82,927	10,763	51,659	3,624	63,898	146,825	35,910	135	182,869	64
2009	J	84,300	12,094	50,438	4,175	65,221	149,521	34,570			52
	F	82,407	12,993	48,436	3,965	61,541	143,948	29,837			19
	M	77,231	12,573	45,983	3,935	62,378	139,609	29,634	300	169,542	-
	A	77,359	11,708	43,697	4,235	63,183	140,542	30,109			15
	M	76,030	11,238	41,385	4,179	60,307	136,337	28,895			15
	J	74,822	11,573	39,914	4,483	57,854	132,676	34,343	270	167,288	-
	J	72,518	11,492	38,428	4,525	58,196	130,714	40,609			-
	A	69,052	10,713	36,681	4,492	56,016	125,068	39,710			-
	S	64,759	10,427	35,321	4,071	56,474	121,233	35,988	834	158,055	100
	O	61,382	9,807	34,210	3,986	56,005	117,387	41,584			50
	N	59,761	10,462	33,096	4,025	52,225	111,986	42,074			5
	D	58,673	11,303	32,222	3,876	48,629	107,302	43,482	401	151,185	10
2010	J	58,064	11,399	31,006	4,404	48,715	106,779	43,235			27
	F	57,775	10,861	30,450	4,046	48,782	106,557	41,495			27
	M	56,969	10,729	29,567	3,801	47,460	104,429	37,432	446	142,308	22
	A	57,722	11,020	29,194	4,214	47,163	104,885	38,491			21
	M	56,404	10,750	28,030	4,042	45,785	102,189	40,924			16
	J	58,295	11,431	28,342	4,178	46,998	105,293	43,764	737	149,794	15
	J	56,362	10,893	27,191	4,047	47,508	103,870	37,864			15
	A	56,276	10,943	26,961	4,333	47,780	104,056	38,132			15
	S	54,326	10,813	26,268	3,961	47,544	101,870	34,726	1,102	137,698	15
	O	54,922	11,519	26,430	3,830	47,769	102,691	33,238			14
	N	55,122	12,430	25,659	4,452	46,472	101,594	37,762			14
	D	53,389	12,382	25,099	4,070	45,817	99,206	41,738	1,149	142,093	14
2011	J	53,492	13,437	24,033	5,034	48,090	101,582	41,690			14
	F	53,822	12,933	24,047	5,180	49,293	103,115	40,182			21
	M	51,765	11,200	24,257	4,225	49,401	101,166	36,384	1,149	138,699	21
	A	51,715	12,010	24,127	4,446	50,378	102,093	40,710			21
	M		12,870					41,944			14

* Beginning August 2007, excludes outstandings of approximately $28.8 billion related to affected trusts under the Montreal Proposal.

*** À partir d'août 2007, exclut les encours d'environ 28,8 milliards de dollars liés aux fiducies visées par la Proposition de Montréal.**

F3

Stock market statistics: Canada and United States
Statistiques boursières : Canada et États-Unis

Month / **Mois**

Canadian stock market indicators
Indicateurs des cours et de l'activité des Bourses au Canada

Toronto Stock Exchange **Bourse de Toronto**

Stock price indexes 1975 = 1000
Indices des cours des actions, 1975 = 1000

Month / **Mois**		Composite / **Indice synthétique** – Closing quotations / **Cours de clôture durant le mois** – High / **Haut**	Low / **Bas**	Close / **Dernier jour**	Closing quotations[1] / **Cours de clôture durant le mois**[1] – Energy / **Énergie**	Metals and mining / **Métaux et minerais**	Utilities / **Services aux collectivités**	Industrials / **Industrie**	Materials / **Matériaux**	Financials / **Finance**	Gold / **Or**	Telecommunication services / **Services de télécommunication**	Consumer discretionary / **Consommation discrétionnaire**	Consumer staples / **Consommation de base**	Information technology / **Technologies de l'information**
		V122618	V122619	V122620	V19457781	V19457787	V19457789	V19457784	V19457786	V19457782	V19457783	V19457788	V19457779	V19457780	V19457785
2007	J	14,209.4	13,535.3	13,906.6	356.7	819.1	212.5	118.3	291.9	217.8	268.0	112.2	124.9	202.9	36.0
	J	14,646.8	13,705.0	13,868.6	353.8	877.7	222.4	118.0	312.3	210.9	287.1	112.0	125.1	204.0	35.3
	A	13,868.6	12,463.8	13,660.5	335.2	797.7	218.6	116.3	300.7	215.3	269.3	111.1	123.8	200.3	35.9
	S	14,167.3	13,539.9	14,098.9	346.1	880.0	224.2	117.3	328.0	219.5	304.9	109.8	123.7	197.2	35.4
	O	14,625.0	14,015.9	14,625.0	359.5	926.6	239.3	116.3	348.7	223.8	324.4	111.8	128.0	201.7	37.2
	N	13,785.5	13,190.1	13,689.1	327.0	787.9	227.5	109.1	321.4	217.1	310.4	99.6	117.0	180.8	39.2
	D	14,027.2	13,295.6	13,833.1	350.2	761.1	231.3	109.5	338.3	206.1	310.0	103.6	117.7	181.4	38.0
2008	J	14,037.7	12,011.7	13,155.1	325.6	714.9	225.8	104.0	353.3	197.1	356.0	92.2	104.9	169.4	34.3
	F	13,891.8	12,747.6	13,582.7	357.7	831.2	221.4	109.5	385.3	190.9	363.5	94.0	99.4	162.9	32.6
	M	13,667.6	12,453.9	13,350.1	357.2	791.3	216.3	106.2	362.7	187.2	335.8	92.0	100.1	168.7	32.8
	A	14,372.3	13,254.0	13,937.0	394.4	812.7	219.9	112.8	356.1	194.0	300.2	99.5	98.8	166.0	36.0
	M	15,128.6	13,846.6	14,714.7	436.6	857.2	227.4	120.0	382.6	195.7	318.8	98.8	97.3	172.9	35.8
	J	15,154.8	14,156.5	14,467.0	443.7	858.6	226.2	109.8	425.0	177.5	354.6	93.2	88.6	169.0	33.5
	J	14,584.9	13,157.9	13,592.9	380.4	771.3	224.3	111.6	373.2	182.8	313.0	89.2	87.3	160.3	33.1
	A	13,771.3	13,015.9	13,771.3	401.3	740.9	222.1	114.6	347.0	184.6	282.6	95.6	94.2	168.3	33.6
	S	13,771.3	11,171.3	11,752.9	315.4	526.1	190.2	93.3	281.8	182.7	266.1	86.8	84.6	161.2	23.2
	O	11,775.8	8,537.3	9,762.8	252.8	344.2	182.9	83.6	195.8	153.8	190.6	88.6	77.0	158.4	20.5
	N	10,116.6	7,724.8	9,270.6	243.4	247.3	172.1	74.4	214.1	141.0	260.4	80.6	72.8	155.4	20.2
	D	9,270.6	7,802.3	8,987.7	216.5	240.6	175.0	78.4	246.5	127.1	312.4	79.0	73.5	167.9	19.1
2009	J	9,505.7	8,387.6	8,694.9	205.4	241.4	171.5	71.7	247.1	117.5	313.7	77.0	67.9	166.1	21.3
	F	9,151.6	7,566.3	8,123.0	196.6	275.9	166.2	64.1	247.1	104.4	308.8	74.2	65.1	160.0	18.5
	M	9,018.5	7,501.1	8,720.4	216.6	358.2	152.2	68.1	265.5	117.6	338.8	72.8	67.2	157.3	20.4
	A	9,568.3	8,617.3	9,324.8	234.7	487.6	156.3	75.8	242.9	136.0	278.1	70.4	70.1	158.7	25.0
	M	10,493.1	9,324.8	10,370.1	273.9	562.3	159.0	77.3	295.9	148.8	340.9	74.3	70.0	163.9	24.5
	J	10,726.0	9,727.3	10,374.9	264.8	613.5	172.8	80.4	276.3	157.3	315.5	71.8	73.8	170.5	25.2
	J	10,841.5	9,588.4	10,787.2	263.3	776.7	172.4	83.3	285.1	174.4	307.9	72.8	75.2	163.8	26.1
	A	11,065.4	10,480.2	10,868.2	261.2	780.7	174.3	87.4	284.8	175.4	307.1	75.9	77.0	168.4	26.3
	S	11,648.6	10,634.8	11,395.0	289.1	886.1	176.7	89.5	310.3	179.8	334.8	76.5	77.7	166.8	27.1
	O	11,595.0	10,767.6	10,910.8	283.2	897.7	174.4	85.3	299.2	165.9	316.9	75.9	75.4	163.7	26.7
	N	11,737.8	10,745.3	11,447.2	285.8	978.3	183.6	90.0	341.3	172.9	365.3	77.6	77.6	174.9	26.4
	D	11,816.3	11,248.9	11,746.1	297.4	1,004.9	197.4	96.6	328.9	176.1	333.1	79.7	81.7	180.2	29.3
2010	J	12,070.7	11,084.3	11,094.3	278.5	949.2	190.6	91.9	301.3	167.1	299.9	77.7	81.4	175.4	28.7
	F	11,763.3	10,990.4	11,629.6	283.3	1,028.4	193.0	95.7	328.2	176.2	322.6	79.7	83.6	179.4	31.2
	M	12,129.3	11,629.6	12,037.7	289.0	1,110.6	201.3	101.7	329.6	188.6	315.3	82.1	86.2	179.9	31.1
	A	12,231.8	11,954.0	12,210.7	299.8	1,043.8	192.7	100.8	348.4	187.7	358.3	83.4	88.0	170.9	29.8
	M	12,294.6	11,180.0	11,763.0	285.9	921.7	189.0	96.4	339.2	177.4	362.8	83.5	89.1	170.3	29.9
	J	12,077.0	11,244.0	11,294.4	271.7	794.0	188.1	93.7	331.5	167.3	382.8	83.1	87.0	163.6	27.2
	J	11,822.7	11,065.5	11,713.4	282.2	945.7	200.7	99.3	326.7	177.2	346.7	84.5	90.2	176.8	28.3
	A	11,990.8	11,469.3	11,913.9	272.3	951.0	201.8	100.0	382.9	169.1	399.7	88.2	90.8	184.0	26.9
	S	12,406.4	11,914.2	12,368.7	284.9	1,149.1	214.6	104.9	391.5	176.8	400.6	90.4	93.8	187.9	28.1
	O	12,710.2	12,262.7	12,676.2	288.0	1,235.3	212.6	107.5	407.8	179.4	404.0	91.2	96.5	196.1	29.4
	N	13,114.1	12,501.8	12,952.9	298.4	1,290.3	217.3	106.3	427.7	180.6	419.5	91.0	97.0	191.4	30.3
	D	13,493.6	12,952.9	13,443.2	323.2	1,483.2	222.3	110.2	446.6	183.9	420.6	89.4	99.6	196.3	30.7
2011	J	13,559.2	13,245.1	13,552.0	340.2	1,497.1	223.9	114.2	422.4	184.9	374.0	93.5	102.0	195.2	32.2
	F	14,136.5	13,680.3	14,136.5	362.6	1,464.3	219.4	115.5	441.1	196.6	396.9	92.1	97.7	200.2	35.0
	M	14,252.8	13,524.8	14,127.9	357.0	1,429.8	222.4	118.8	439.6	199.6	397.7	92.6	97.2	200.6	34.3
	A	14,270.5	13,584.6	13,944.8	347.6	1,485.5	221.1	119.1	437.7	196.1	405.9	93.4	97.5	202.5	33.3
	M	14,089.1	13,264.8	13,802.9	335.8	1,433.1	228.0	118.8	422.6	195.7	387.8	100.3	97.2	209.8	33.8
	J	13,823.4	12,763.5	13,300.9	316.0	1,427.5	221.2	119.5	401.8	191.4	365.2	99.7	97.3	203.9	31.5

1. Indexes compiled by Standard & Poor's.
2. Between August 2001 and July 2002, the price-earnings ratio was not listed because published 12-month trailing earnings were negative.

1. Indices établis par Standard & Poor's
2. Le taux de capitalisation des bénéfices n'est pas indiqué pour la période d'août 2001 à juillet 2002 parce que les derniers chiffres publiés pour les bénéfices sur 12 mois étaient négatifs.

29 January 1982=100 **29 janvier 1982 = 100** — Toronto 60 Index **Indice Toronto 60**	Stock dividend yields (composite) **Rendement sous forme de dividendes (indice synthétique)**	Price/earnings ratio (composite)[2] **Taux de capitalisation des bénéfices (indice synthétique)[2]**	Toronto stock exchange **Bourse de Toronto** — Value of shares traded, $ millions **Valeur des actions négociées (en millions de dollars)**	Volume of shares traded, millions of shares **Volume des actions négociées (en millions d'actions)**	U.S. stock market indicators (New York Stock Exchange) **Indicateurs des cours et de l'activité des Bourses aux États-Unis (Bourse de New York)** — Common stock price indexes, closing quotations at month-end **Indices des cours de clôture des actions ordinaires en fin de mois** — Dow Jones Industrials (30) **Dow Jones : Industrielles (30)**	Standard & Poor's (500) 1941-43 = 10 **Standard & Poor's : (500) 1941-1943 = 10**	Value of shares traded, U.S. $ millions **Valeur des actions négociées (en millions de dollars É.-U.)**	Volume of shares traded, millions of shares **Volume des actions négociées (en millions d'actions)**	Standard & Poor's **Standard & Poor's** — Stock dividend yields (common) **Rendement sous forme de dividendes (actions ordinaires)**	Price-earnings ratio **Taux de capitalisation des bénéfices**	Month **Mois**	
V19457778	V122628	V122629	V37412	V37413	V37416	V37425	V37417	V37418	V37422			
799.7	2.39	17.32	152,561.0	8,000.5	13,408.6	1,503.35			1.77	17.71	2007	J
799.4	2.42	17.47	152,256.5	7,750.9	13,212.0	1,455.27			1.77	16.78		J
793.4	2.49	17.65	157,510.7	8,030.4	13,357.7	1,473.99			1.89	17.06		A
817.4	2.40	18.50	129,817.2	7,074.3	13,895.6	1,526.75			1.85	17.68		S
848.8	2.32	18.88	162,880.7	9,095.1	13,930.0	1,549.38			1.81	18.21		O
798.5	2.55	18.57	157,160.9	8,728.8	13,371.7	1,481.14			1.94	18.63		N
808.5	2.49	18.43	119,631.0	6,902.4	13,264.8	1,468.36			2.01	18.51		D
772.6	2.66	16.85	171,668.5	9,090.8	12,650.4	1,378.55			2.11	18.88	2008	J
795.2	2.69	17.10	137,617.8	7,827.8	12,266.4	1,330.63			2.18	19.63		F
783.4	2.75	17.71	163,820.9	8,608.2	12,262.9	1,322.70			2.34	19.98		M
825.9	2.61	16.94	153,034.6	8,338.3	12,820.1	1,385.59			2.20	22.36		A
878.4	2.50	17.70	163,202.1	8,517.1	12,638.3	1,400.38			2.18	23.39		M
863.2	2.64	17.62	166,808.5	8,125.6	11,350.0	1,280.00			2.31	21.24		J
811.7	2.93	16.44	176,626.2	8,115.9	11,378.0	1,267.38			2.44	23.48		J
821.7	2.95	17.01	122,204.9	6,877.9	11,543.5	1,282.83			2.38	25.78		A
707.3	3.43	14.53	194,571.5	10,700.6	10,850.7	1,164.74			2.46	21.94		S
591.3	3.85	11.34	173,717.6	12,177.0	9,325.0	968.75				21.29		O
563.1	4.02	10.85	118,550.7	10,390.0	8,829.0	896.24				19.39		N
541.8	4.04	10.80	111,338.8	10,470.7	8,776.4	903.25				20.11		D
523.3	3.92	10.34	104,585.1	9,125.9	8,000.9	825.88				12.11	2009	J
489.6	4.17	11.14	106,959.3	9,547.0	7,062.9	735.09				10.81		F
528.7	3.75	12.48	134,386.2	11,359.4	7,608.9	797.87				12.71		M
565.4	3.50	13.55	116,507.0	10,676.9	8,168.1	872.81				13.99		A
632.5	3.08	16.62	125,293.7	11,462.3	8,500.3	919.14				14.79		M
630.1	3.09	17.02	129,108.2	10,856.7	8,477.0	919.32				15.65		J
654.6	2.97	19.33	108,267.4	8,740.4	9,171.6	987.48				16.89		J
652.8	2.90	20.49	104,005.0	8,607.0	9,496.3	1,020.62				18.67		A
680.8	2.76	21.47	133,636.6	10,963.2	9,712.3	1,057.08				20.98		S
647.7	2.90	24.94	118,262.1	10,149.7	9,712.7	1,036.19				20.70		O
680.3	2.76	32.22	110,444.2	8,797.9	10,344.8	1,095.63				21.89		N
693.2	2.69	31.13	106,931.5	8,239.7	10,428.0	1,115.10				19.08		D
648.5	2.86	28.90	101,818.9	8,760.9	10,067.3	1,073.87				17.22	2010	J
680.8	2.75	24.77	92,991.2	7,124.7	10,325.3	1,104.49				17.68		F
706.8	2.65	24.80	123,504.8	9,452.0	10,856.6	1,169.43				17.10		M
716.0	2.65	24.17	118,144.4	8,858.8	11,008.6	1,186.69				17.20		A
691.6	2.77	19.80	132,403.2	9,320.9	10,136.6	1,089.41				15.73		M
662.0	2.88	19.12	117,188.4	7,964.2	9,774.0	1,030.71				13.85		J
685.0	2.78	19.32	94,109.5	6,632.7	10,465.9	1,101.60				14.66		J
694.0	2.75	20.18	110,440.9	7,223.5	10,014.7	1,049.33				13.90		A
715.1	2.62	20.70	131,434.9	9,686.5	10,788.0	1,141.20				14.37		S
728.1	2.56	19.22	108,314.5	8,922.2	11,118.5	1,183.26				14.86		O
741.3	2.54	19.29	133,522.9	10,920.3	11,006.0	1,180.55				14.75		N
768.7	2.45	19.71	126,874.2	9,688.5	11,577.5	1,257.64				15.75		D
778.7	2.38	19.81	133,631.9	10,272.8	11,891.9	1,286.12				15.14R	2011	J
813.3	2.31	20.45	132,724.9	9,273.1	12,226.3	1,327.22				15.59R		F
810.9	2.32	19.99	152,478.7	10,769.9	12,342.5	1,328.26				15.10R		M
797.9	2.37	20.16	115,062.5	8,106.9	12,810.5	1,360.48				15.49R		A
789.1	2.43	19.86	119,152.1	8,007.6	12,569.8	1,345.20				15.28R		M
763.9	2.51	19.34	120,771.9	8,489.2	12,414.3	1,320.64				15.03		J

F4 Net new security issues placed in Canada and abroad
Émissions nettes de titres placés au Canada et à l'étranger

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien**	Provincial bonds **Obligations des provinces**	Municipal bonds **Obligations des municipalités**	Corporations **Sociétés**: Bonds **Obligations**	Corporations **Sociétés**: Preferred and common stocks **Actions privilégiées ou ordinaires**	Corporations **Sociétés**: Trust units **Parts de fiducie**	Other institutions and foreign borrowers **Autres institutions et emprunteurs étrangers**	Term securitizations **Titrisation à terme**: NHA mortgage-backed securities **Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH**	Term securitizations **Titrisation à terme**: Other asset-backed securities[1] **Autres titres adossés à des créances[1]**	Total **Total**
	V122305	V122308	V122311	V122314	V122335	V20647460	V122323	V760338	V760339	V122328
1990	7,015	12,175	972	5,814	5,772	4	10	1,829		33,591
1991	19,520	30,272	1,528	5,204	11,432	4	84	2,627		70,674
1992	13,088	21,846	625	138	10,534	4	-168	4,459		50,521
1993	22,053	32,376	546	7,513	19,949	59	80	4,146		86,723
1994	34,101	17,628	126	3,975	15,811	60	65	1,161	861	73,790
1995	25,695	14,582	215	18,396	10,375R	694	-372	-411	-557	68,617R
1996	33,364	3,640	153	20,809	20,615R	3,684	-126	-3,167	-268	78,707R
1997	18,439	2,588	197	39,481	20,932	6,406	-90	725	594	89,268
1998	9,895	7,501	-16	33,874	14,407	1,891	173	4,269	3,425	75,421
1999	2,214	5,639	-200	40,584	15,635R	759	-109	8,493	5,856	78,868R
2000	-4,958	-783	-482	22,708	16,848	1,305	-54	6,623	5,916	47,121
2001	-16,622	7,580	117	63,827	11,374	5,279	-90	759	2,262	74,484
2002	-8,498	4,619	446	11,062	14,676R	10,323	513	10,736	2,579	46,456R
2003	-13,563	1,248	1,508	33,176	7,014R	13,451	2,074	14,336	8,860	68,106R
2004	-19,501	19,205	1,594	31,804	12,297	11,900	4,592	18,855	2,701	83,448
2005	-8,845	10,431	387	16,824	10,266	18,497	10,005	21,639	8,059	87,259
2006	-7,367	10,141	1,292	13,414	1,690	13,908	23,664	23,904	8,905	89,550
2007	-10,527	9,409	949	31,897	25,058R	-3,270	29,905	42,135	6,384	131,941R
2008	5,617	897	-174	34,679R	30,372	-11,145	-1,102	87,982	-5,522	141,604R
2009	85,029	39,231R	1,162	38,661R	43,586	-4,063	-7,982	43,972	21,286	260,882R
2010	51,549	43,186	2,712	49,386	43,725R	-17,113	1,372	26,887	-2,709	198,995R
2007 III	-636	3,019	118	4,311	2,045	-2,723	2,771	20,907	-1,449	28,363
IV	-6,058	4,063	1,174	3,682	9,221	-1,701	2,163	13,072	-863	24,753
2008 I	3,110	-941	-556	13,734	5,106	-3,922	25	11,396	-2,517	25,434
II	-1,956	589	476	23,510	10,189	-3,169	-152	11,309	981	41,778
III	-5,160	2,264	140	8,078	3,234	-83	-133	13,848	-663	21,525
IV	9,623	-1,015	-234	-10,643R	11,843	-3,971	-842	51,429	-3,323	52,867R
2009 I	30,776	7,230	119	5,482R	9,994	378	-1,650	21,269	27,604	101,202R
II	9,635	18,004	316	15,154	12,671	-1,431	-2,562	7,664	-510	58,941
III	28,423	785	161	5,995R	11,882	-360	-2,504	6,433	-2,108	48,706R
IV	16,195	13,212R	566	12,030	9,039	-2,650	-1,266	8,606	-3,700	52,033R
2010 I	21,646	10,470	410	10,140	6,196R	123	-825	1,104	385	49,649R
II	13,868	18,234	1,335	9,788	11,224	-2,817	500	3,324	-204	55,252R
III	9,154	7,677	498	10,606	2,387R	-376	-70	13,928	-946	42,858R
IV	6,881	6,805	469	18,852	23,918R	-14,043	1,767	8,531	-1,944	51,236R
2011 I	15,623	12,760R	981	12,843	36,707R	-28,427	-163	5,728	-686	55,365R
II	7,000	11,473		2,784	3,726	1,428	-1,325			

1. Beginning January 2009, includes approximately $32.1 billion Master Asset Vehicle long-term notes related to affected trust under the Montreal Proposal; $28.8 billion were asset-backed commercial paper.

1. À partir de janvier 2009 comprennent un montant d'environ 32,1 milliards de dollars de billets à long terme de véhicules d'actifs cadres émis par les fiducies visées par la Proposition de Montréal; de ce montant, le papier commercial adossé à des actifs représente 28,8 milliards de dollars.

Treasury bills and other short-term instruments **Bons du Trésor et autres titres à court terme**				Total **Total**	Of which placed in: **Dont : Émissions placées**				Year and quarter **Année ou trimestre**
					Canada **Au Canada**		United States **Aux États-Unis**	Other **Ailleurs**	
Government of Canada treasury bills, U.S.-pay Canada bills, and other short-term instruments **Bons du Trésor canadien, bons du Canada en dollars É.-U. et autres titres à court terme**	Provincial governments and their enterprises, and municipal governments **Provinces, entreprises provinciales et municipalités**	Total commercial paper **Ensemble du papier commercial**	Canadian dollar bankers' acceptances **Acceptations bancaires en dollars canadiens**		Total **Total**	Total less CPP, CSB, and other retail instruments **Total, moins Régime de pensions du Canada moins obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**			
V122343	V122344	V122339	V122342	V122327	V122345		V122393		
15,184	2,264	1,367	442	52,849	46,137	52,729	7,230	-518	1990
11,122	-235	-565	-7,959	73,038	56,250	53,665	6,591	10,197	1991
12,752	3,739	-2,410	-14,181	50,420	37,423	37,811	10,147	2,850	1992
12,083	-1,426	5,396	4,202	106,975	75,006	79,221	25,383	6,586	1993
-7,279	1,275	3,863	435	72,083	51,708	52,102	10,464	9,911	1994
-372	-404	4,882	4,095	76,818R	52,960R	54,912R	17,097	6,761R	1995
-22,384	-847	6,690	3,264	65,430R	39,010R	38,822R	25,133	1,287	1996
-25,492	231	21,909	6,208	92,123	71,207	75,168	13,943	6,973	1997
-18,407	855	24,311	5,749	87,929	51,643	54,327	26,536	9,750	1998
-41	-695	22,752	1,140	102,026R	95,995R	99,068R	6,836	-805	1999
-14,140	1,466	14,976	4,455	53,877	59,417	62,025	6,971	-12,511	2000
15,367	175	-7,236	-7,231	75,560	37,277	40,121	43,892	-5,609	2001
7,322	2,749	-4,474	-6,927	45,126R	49,900R	53,314R	1,431	-6,205R	2002
11,892	84	-9,601	-5,087	65,393R	66,001R	68,350R	-4,943	4,335	2003
-179	-2,303	6,683	250	87,899	86,399	89,268	8,924	-7,424	2004
10,870	-4,997	17,391	6,535	117,060	118,431	121,735	-4,896	3,525	2005
-3,325	2,333	30,239	13,471	132,268	132,528	136,892	-5,928	5,668	2006
-8,595	5,832	-37,995	7,002	98,184R	82,117R	85,876R	7,392	8,675	2007
66,059	14,030	-43,200	4,367	182,860R	164,041	166,656	10,234R	8,585R	2008
2,542	7,838	-24,254	-15,269	231,741R	185,586R	187,877R	37,969R	8,186R	2009
-11,422	-995	-5,284	-2,812	178,481R	149,043R	152,718R	37,855	-8,417R	2010
-8,178	5,073	-30,582	5,195	-129	2,005	2,425	616	-2,750	2007 III
4,800	1,707	-11,586	-2,031	17,643	15,011	16,640	3,985	-1,353	IV
772	-4,939	-4,388	3,735	20,613	23,388	23,581	-4,978	2,203	2008 I
14,367	2,634	-14,904	-2,762	41,113	21,821	22,988	10,857	8,435	II
4,267	6,201	-10,070	-997	20,927	14,192	14,532	4,331	2,404	III
46,653	10,134	-13,838	4,391	100,207R	104,640	105,555	24R	-4,457R	IV
17,437	-6,111	-5,696	-1,520	105,313	98,559	98,399	5,307R	1,447R	2009 I
-340	4,679	-2,409	-4,524	56,347	27,693	28,941	23,585	5,069	II
-2,609	2,209	-10,063	-1,380	36,863R	40,777	41,232	-644R	-3,270	III
-11,946	7,061	-6,086	-7,845	33,218R	18,557R	19,305R	9,721	4,940	IV
-7,960	-6,004	-1,704	-1,169	32,811R	32,609R	33,048R	-481	683	2010 I
-10,772	6,622	1,326	-462	51,966R	37,563R	39,269R	13,964	439	II
5,681	-8,672	-3,969	546	36,444R	34,284R	34,765R	9,847	-7,687R	III
1,629	7,059	-937	-1,727	57,260R	44,587R	45,635R	14,525	-1,852R	IV
-9,919	-5,354	-1,624	3,584	42,052R	39,808R	40,218R	6,684	-4,440	2011 I
4,751									II

F5 Net new security issues placed in Canada (includes foreign currency issues placed in Canada)
Émissions nettes de titres placés au Canada (y compris les titres libellés en monnaies étrangères placés au Canada)

Millions of dollars, par value **En millions de dollars, valeur nominale**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Government of Canada **Gouvernement canadien**: Canada Savings Bonds and other retail instruments **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**	Government of Canada **Gouvernement canadien**: Other bonds **Autres obligations**	Provincial governments and their enterprises **Provinces et entreprises provinciales**: Canada Pension Plan **Régime de pensions du Canada**	Provincial governments and their enterprises **Provinces et entreprises provinciales**: Other bonds **Autres obligations**	Provincial governments and their enterprises **Provinces et entreprises provinciales**: Total **Total**	Municipal bonds **Obligations municipales**	Corporations **Sociétés**: Bonds **Obligations**	Corporations **Sociétés**: Preferred and common stocks **Actions privilégiées ou ordinaires**	Corporations **Sociétés**: Trust units **Parts de fiducie**	Other institutions and foreign borrowers **Autres institutions et emprunteurs étrangers**
	V122395	V122350	V122326	V122355	V122309	V122312	V122315	V122358	V20647461	V122324
1990	-8,090	16,016	1,076	5,587	6,665	1,067	5,690	5,397	4	-26
1991	1,425	18,971	1,150	13,147	14,297	1,262	4,545	10,328	4	47
1992	-860	14,829	466	10,166	10,633	240	1,333	9,621	4	-168
1993	-3,158	26,167	-1,049	10,907	9,858	143	5,042	18,553	59	81
1994	769	27,913	-1,153	2,506	1,352	-83	4,081	15,555	60	47
1995	-1,165	23,610	-1,376	8,250	6,877	380	5,757	8,788R	694	-330
1996	1,991	27,927	-1,510	604	-905	677	9,821	14,869R	3,684	-75
1997	-2,162	21,135	-1,641	5,753	4,112	675	19,597	18,703	6,406	-90
1998	-2,120	499	-1,673	10,021	8,348	170	12,263	13,845	1,891	173
1999	-1,349	2,430	-715	13,950	13,236	99	20,694	14,636R	759	-69
2000	-1,798	-873	-488	13,208	12,719	-60	20,154	12,336	1,305	-54
2001	-1,542	-13,788	-1,285	11,929	10,644	523	20,406	9,445	5,279	-60
2002	-1,540	-4,805	-1,855	9,974	8,119	912	12,676	11,639R	10,202	513
2003	-1,199	-9,117	-1,134	8,398	7,265	2,252	23,227	6,981R	13,451	2,114
2004	-2,206	-13,555	-646	22,589	21,943	1,947	23,397	9,749	11,884	4,632
2005	-1,784	-5,235	-1,350	9,653	8,304	387	17,602	9,968	18,497	10,005
2006	-2,251	-3,505	-885	13,440	12,555	1,416	8,249	2,187	13,908	23,664
2007	-2,275	-7,847	-590	17,274	16,683	1,049	13,340	23,062R	-3,270	29,905
2008	-847	12,708	-1,247	7,327	6,080	-99	13,493	29,400	-11,145	-1,102
2009	-327	84,354	-1,894	25,558R	23,664R	1,162	14,647	37,798	-4,277	-7,982
2010	-1,386	49,942	-1,863	32,757	30,895	2,712	34,452	41,666R	-16,843	1,372
2007 III	-163	-473	-100	6,349	6,249	118	5,253	1,949	-2,723	2,771
IV	-1,562	-4,091	81	6,374	6,455	1,174	1,295	8,125	-1,701	2,163
2008 I	-141	3,298	-51	3,040	2,989	-556	9,497	4,246	-3,922	25
II	-61	-1,895	-738	12	-726	551	9,079	10,129	-3,169	-152
III	-57	-1,827	-158	2,151	1,993	140	-620	3,107	-83	-133
IV	-588	13,132	-300	2,124	1,824	-234	-4,463	11,918	-3,971	-842
2009 I	160	31,245	-	6,458	6,458	119	1,128	8,891	164	-1,650
II	15	11,224	-1,199	8,154	6,955	316	4,205	11,884	-1,431	-2,562
III	-78	25,266	-374	5,421	5,047	161	3,016	8,491	-360	-2,504
IV	-424	16,619	-321	5,525R	5,204R	566	6,298	8,532	-2,650	-1,266
2010 I	-194	18,849	-243	10,336	10,094	410	8,805	5,244R	123	-825
II	-201	14,069	-1,119	10,622	9,503	1,335	8,395	10,874R	-2,625	500
III	-138	9,291	-341	5,293	4,952	498	4,701	3,318R	-376	-70
IV	-853	7,733	-160	6,506	6,346	469	12,551	22,230R	-13,965	1,767
2011 I	-410	16,034	-	10,652R	10,652R	981	9,318	36,096R	-28,427	-163
II	-191	7,191	-1,666	10,791	9,124		3,166	3,143	1,428	-1,325

1. Beginning January 2009, includes approximately $32.1 billion Master Asset Vehicle long-term notes related to affected trust under the Montreal Proposal; $28.8 billion were asset-backed commercial paper.

1. À partir de janvier 2009 comprennent un montant d'environ 32,1 milliards de dollars de billets à long terme de véhicules d'actifs cadres émis par les fiducies visées par la Proposition de Montréal; de ce montant, le papier commercial adossé à des actifs représente 28,8 milliards de dollars.

Term securitizations **Titrisation à terme**: NHA mortgage-backed securities **Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH**	Term securitizations **Titrisation à terme**: Other asset-backed securities[1] **Autres titres adossés à des créances**[1]	Total **Total**	Treasury bills and other short-term instruments **Bons du Trésor et autres titres à court terme**: Government of Canada treasury bills, and other short-term instruments **Bons du Trésor canadien et autres titres à court terme**	Provincial governments and their enterprises, and municipal governments **Provinces, entreprises provinciales et municipalités**	Total commercial paper **Ensemble du papier commercial**	Bankers' acceptances **Acceptations bancaires**	Total **Total**	Year and quarter **Année ou trimestre**
V760340	V760341	V122346	V122366	V122367	V122362	V122342	V122345	
1,829		28,550	14,850	927	1,367	442	46,137	1990
2,627		53,508	12,200	-935	-565	-7,959	56,250	1991
4,459		40,087	11,850	2,076	-2,410	-14,181	37,423	1992
4,146		60,893	6,450	-1,933	5,396	4,202	75,006	1993
1,161	861	51,715	-6,350	2,044	3,863	435	51,708	1994
-411	-557	43,643R	1,148	-807	4,882	4,095	52,960R	1995
-3,167	-268	54,553R	-25,183	-315	6,690	3,264	39,010R	1996
725	594	69,696	-26,546	-58	21,909	6,208	71,207	1997
4,269	3,425	42,761	-20,577	-600	24,311	5,749	51,643	1998
8,493	5,856	64,783R	5,359	1,962	22,752	1,140	95,995R	1999
6,623	5,916	56,269	-15,050	-1,233	14,976	4,455	59,417	2000
759	2,262	33,925	16,300	1,518	-7,236	-7,231	37,277	2001
10,736	2,579	51,032R	9,350	920	-4,474	-6,927	49,900R	2002
14,336	8,860	68,170R	12,450	67	-9,601	-5,087	66,001R	2003
18,855	2,701	79,349	250	-132	6,683	250	86,399	2004
21,639	8,059	87,440	10,050	-2,986	17,391	6,535	118,431	2005
23,904	8,905	89,029	-2,400	2,189	30,239	13,471	132,528	2006
42,135	6,384	119,167R	-8,900	2,846	-37,995	7,002	82,117R	2007
87,982	-5,522	130,949	61,000	10,926	-43,200	4,367	164,041	2008
43,972	21,286	214,295R	6,200	4,613	-24,254	-15,269	185,586R	2009
26,887	-2,709	166,987R	-10,300	451	-5,284	-2,812	149,043R	2010
20,907	-1,449	32,439	-8,300	3,254	-30,582	5,195	2,005	2007 III
13,072	-863	24,067	4,900	-338	-11,586	-2,031	15,011	IV
11,396	-2,517	24,316	1,200	-1,474	-4,388	3,735	23,388	2008 I
11,309	981	26,046	13,600	-159	-14,904	-2,762	21,821	II
13,848	-663	15,705	2,700	6,854	-10,070	-997	14,192	III
51,429	-3,323	64,882	43,500	5,705	-13,838	4,391	104,640	IV
21,269	27,604	95,388	15,700	-5,313	-5,696	-1,520	98,559	2009 I
7,664	-510	37,759	-1,000	-2,134	-2,409	-4,524	27,693	II
6,433	-2,108	43,363	1,700	7,157	-10,063	-1,380	40,777	III
8,606	-3,700	37,785R	-10,200	4,903	-6,086	-7,845	18,557R	IV
1,104	385	43,995R	-7,100	-1,413	-1,704	-1,169	32,609R	2010 I
3,324	-204	44,969R	-11,000	2,730	1,326	-462	37,563R	II
13,928	-946	35,159R	5,800	-3,252	-3,969	546	34,284R	III
8,531	-1,944	42,864R	2,000	2,386	-937	-1,727	44,587R	IV
5,728	-686	49,123R	-9,700	-1,575	-1,624	3,584	39,808R	2011 I
			4,400					II

F6

Net new security issues placed abroad (includes Canadian dollar issues placed in overseas markets)
Émissions nettes de titres placés à l'étranger (y compris les titres libellés en dollars canadiens placés sur les marchés d'outre-mer)

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Total / Ensemble des émissions

Year and quarter / **Année ou trimestre**	Government of Canada bonds / **Obligations du gouvernement canadien**	Provinces / **Provinces**	Municipalities / **Municipalités**	Corporations / **Sociétés**: Bonds / **Obligations**	Corporations / **Sociétés**: Preferred and common stocks / **Actions privilégiées ou ordinaires**	Corporations / **Sociétés**: Trust units / **Parts de fiducie**	Total short-term paper, including U.S.-pay Canada bills / **Ensemble du papier à court terme, bons du Canada en dollars É.-U. compris**	Total / **Total**
	V122307	V122310	V122313	V122316	V122381	V20647462	V122392	V122368
1990	-912	5,511	-94	126	374	-	1,669	6,711
1991	-877	15,974	266	659	1,103	-	-377	16,788
1992	-882	11,213	386	-1,194	913	-	2,564	12,998
1993	-956	22,518	403	2,471	1,395	-	6,139	31,970
1994	5,420	16,276	209	-108	259	-	-1,699	20,376
1995	3,248	7,706	-165	12,639	1,587	-	-1,115	23,858
1996	3,447	4,546	-523	10,989	5,746	-	2,266	26,420
1997	-535	-1,525	-477	19,884	2,229	-	1,343	20,917
1998	11,517	-845	-185	21,611	562	-	3,626	36,286
1999	1,135	-7,597	-299	19,889	996	-	-8,055	6,031
2000	-2,289	-13,502	-423	2,555	4,512	-	3,608	-5,541
2001	-1,291	-3,066	-406	43,422	1,929	-	-2,276	38,283
2002	-2,153	-3,500	-466	-1,613	3,038	121	-200	-4,775
2003	-3,247	-6,016	-743	9,949	34	-	-543	-608
2004	-3,740	-2,740	-353	8,408	2,548	16	-2,600	1,499
2005	-1,827	2,128	-	-779	297	-	-1,192	-1,372
2006	-1,611	-2,415	-124	5,165	-495	-	-783	-261
2007	-405	-7,275	-100	18,559	1,996	-	3,291	16,066
2008	-6,243	-5,184	-75	21,185 R	972	-	8,163	18,818R
2009	1,001	15,568	-	24,014 R	5,791	215	-433	46,154R
2010	2,991	12,291	-	14,933	2,060	-269	-2,569	29,439
2007 III	-	-3,230	-	-942	96	-	1,941	-2,134
IV	-405	-2,392	-	2,388	1,096	-	1,945	2,632
2008 I	-47	-3,930	-	4,237	859	-	-3,893	-2,775
II	-	1,315	-75	14,431	61	-	3,560	19,291
III	-3,276	271	-	8,698	127	-	914	6,735
IV	-2,920	-2,840	-	-6,181 R	-75	-	7,582	-4,433R
2009 I	-630	773	-	4,354	1,104	215	938	6,753R
II	-1,604	11,049	-	10,949	788	-	7,473	28,654
III	3,235	-4,262	-	2,979R	3,391	-	-9,257	-3,914R
IV	-	8,008	-	5,732	508	-	413	14,661
2010 I	2,991	376	-	1,334	952	-	-5,452	202
II	-	8,731	-	1,393	350	-191	4,120	14,403
III	-	2,725	-	5,905	-931	-	-5,539	2,160
IV	-	459	-	6,301	1,689	-78	4,302	12,674
2011 I	-	2,108	-	3,524	610	-	-3,998	2,244
II	-	2,349		-382	583	-		

United States / États-Unis

Year and quarter / **Année ou trimestre**	Government of Canada bonds / **Obligations du gouvernement canadien**	Provinces / **Provinces**	Municipalities / **Municipalités**	Corporations / **Sociétés**: Bonds / **Obligations**	Corporations / **Sociétés**: Preferred and common stocks / **Actions privilégiées ou ordinaires**	Corporations / **Sociétés**: Trust units / **Parts de fiducie**	Total short-term paper, including U.S.-pay Canada bills / **Ensemble du papier à court terme, bons du Canada en dollars É.-U. compris**	Total / **Total**
	V122370	V122373	V122376	V122379	V122382	V20647463	V122394	V122393
1990	-756	5,461	-20	532	345	-	1,669	7,230
1991	-191	2,594	-66	3,668	963	-	-377	6,591
1992	-7	3,366	-24	3,383	867	-	2,564	10,147
1993	-	10,937	-66	7,006	1,368	-	6,139	25,383
1994	5,420	1,706	-5	4,791	252	-	-1,699	10,464
1995	3,248	1,407	-19	12,049	1,527	-	-1,115	17,097
1996	3,447	2,577	-240	11,486	5,603	-	2,266	25,133
1997	-1,736	-797	-223	13,331	2,026	-	1,343	13,943
1998	5,397	2,725	-10	14,240	557	-	3,626	26,536
1999	267	633	-81	13,091	993	-	-8,055	6,836
2000	-2,219	-4,075	-43	5,195	4,506	-	3,608	6,971
2001	-652	4,263	-	40,696	1,861	-	-2,276	43,892
2002	-1,675	1,357	-	-1,205	3,033	121	-200	1,431
2003	-3,156	-5,065	-	3,880	-59	-	-543	-4,943
2004	-2,379	554	-	10,989	2,343	16	-2,600	8,924
2005	-1,827	-2,224	-	471	-122	-	-1,192	-4,896
2006	-1,611	-3,170	-	693	-1,059	-	-783	-5,928
2007	-	-2,862	-	5,477	1,487	-	3,291	7,392
2008	-2,920	-3,076	-	7,213 R	853	-	8,163	10,234R
2009	2,605	7,995	-	23,016 R	4,572	215	-433	37,969R
2010	-	9,111	-	31,104	477	-269	-2,569	37,855
2007 III	-	-1,883	-	663	-105	-	1,941	616
IV	-	-619	-	1,638	1,021	-	1,945	3,985
2008 I	-	-1,435	-	-495	845	-	-3,893	-4,978
II	-	1,441	-	5,890	-34	-	3,560	10,857
III	-	327	-	3,018	71	-	914	4,331
IV	-2,920	-3,409	-	-1,200 R	-29	-	7,582	24R
2009 I	-630	368	-	3,398 R	1,018	215	938	5,307R
II	-	4,375	-	11,349	389	-	7,473	23,585
III	3,235	-691	-	3,208 R	2,861	-	-9,257	-644R
IV	-	3,943	-	5,061	304	-	413	9,721
2010 I	-	1,183	-	3,227	561	-	-5,452	-481
II	-	4,045	-	5,791	199	-191	4,120	13,964
III	-	2,623	-	13,771	-1,008	-	-5,539	9,847
IV	-	1,260	-	8,315	725	-78	4,302	14,525
2011 I	-	2,377	-	7,114	1,191	-	-3,998	6,684
II	-	5,037		1,828	605	-		

F7 Gross new bond issues and retirements: Government of Canada and provinces
Émissions brutes d'obligations et remboursements : Gouvernement canadien et provinces

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**	Government of Canada direct and guaranteed bonds **Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien**								
	Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**			Retirements **Remboursements**			Net new issues **Émissions nettes**		
	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**
	V122262[Q] V122463[M]	V122263[Q] V122465[M]	V122261[Q]	V122284[Q] V122464[M]	V122285[Q] V122466[M]	V122283[Q]	V122306[Q]	V122307[Q]	V122305[Q]
2000	45,837	-	45,837	48,506	2,289	50,795	-2,669	-2,289	-4,958
2001	42,363	1,106	43,469	57,694	2,396	60,090	-15,331	-1,290	-16,621
2002	46,438	-	46,438	52,783	2,153	54,936	-6,345	-2,153	-8,498
2003	44,920	-	44,920	55,236	3,247	58,483	-10,316	-3,247	-13,563
2004	40,684	-	40,684	56,445	3,740	60,185	-15,761	-3,740	-19,501
2005	38,224	-	38,224	45,243	1,827	47,070	-7,019	-1,827	-8,846
2006	37,305	-	37,305	43,061	1,610	44,671	-5,756	-1,610	-7,366
2007	33,889	-	33,889	44,010	405	44,415	-10,121	-405	-10,526
2008	50,692	-	50,692	38,832	6,243	45,075	11,860	-6,243	5,617
2009	114,842	3,235	118,077	30,815	2,234	33,049	84,027	1,001	85,028
2010	98,349	2,991	101,340	49,792	-	49,792	48,557	2,991	51,548
2007 III	10,607	-	10,607	11,242	-	11,242	-635	-	-635
IV	7,971	-	7,971	13,624	405	14,029	-5,653	-405	-6,058
2008 I	7,657	-	7,657	4,501	47	4,548	3,156	-47	3,109
II	10,744	-	10,744	12,700	-	12,700	-1,956	-	-1,956
III	9,693	-	9,693	11,577	3,276	14,853	-1,884	-3,276	-5,160
IV	22,597	-	22,597	10,053	2,920	12,973	12,544	-2,920	9,624
2009 I	34,747	-	34,747	3,342	630	3,972	31,405	-630	30,775
II	23,107	-	23,107	11,868	1,604	13,472	11,239	-1,604	9,635
III	34,292	3,235	37,527	9,104	-	9,104	25,188	3,235	28,423
IV	22,696	-	22,696	6,501	-	6,501	16,195	-	16,195
2010 I	24,209	2,991	27,200	5,554	-	5,554	18,655	2,991	21,646
II	27,528	-	27,528	13,660	-	13,660	13,868	-	13,868
III	22,867	-	22,867	13,713	-	13,713	9,154	-	9,154
IV	23,746	-	23,746	16,865	-	16,865	6,881	-	6,881
2011 I	23,301	-	23,301	7,678	-	7,678	15,623	-	15,623
II	28,494	-	28,494	21,494	-	21,494	7,000	-	7,000
2010 J	7,131	-	7,131	1,579	-	1,579	5,552	-	5,552
A	10,233	-	10,233	3,474	-	3,474	6,759	-	6,759
S	5,503	-	5,503	8,660	-	8,660	-3,157	-	-3,157
O	7,410	-	7,410	4,425	-	4,425	2,985	-	2,985
N	9,195	-	9,195	3,415	-	3,415	5,780	-	5,780
D	7,141	-	7,141	9,025	-	9,025	-1,884	-	-1,884
2011 J	6,341	-	6,341	1,663	-	1,663	4,678	-	4,678
F	7,114	-	7,114	2,678	-	2,678	4,436	-	4,436
M	9,846	-	9,846	3,337	-	3,337	6,509	-	6,509
A	7,129	-	7,129	3,432	-	3,432	3,697	-	3,697
M	15,634	-	15,634	2,311	-	2,311	13,323	-	13,323
J	5,731	-	5,731	15,751	-	15,751	-10,020	-	-10,020

Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**	Provincial direct and guaranteed bonds **Obligations émises ou garanties par les provinces**								
	Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**			Retirements **Remboursements**			Net new issues **Émissions nettes**		
	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**
	V122265[Q] V122473[M]	V122266[Q] V122478[M]	V122264[Q]	V122287[Q] V122474[M]	V122288[Q] V122479[M]	V122286[Q]	V122309[Q]	V122310[Q]	V122308[Q]
2000	34,464	3,452	37,916	21,745	16,954	38,699	12,719	-13,502	-783
2001	30,234	14,629	44,863	19,590	17,694	37,284	10,644	-3,065	7,579
2002	26,480	13,638	40,118	18,361	17,139	35,500	8,119	-3,501	4,618
2003	29,816	13,254	43,070	22,552	19,270	41,822	7,264	-6,016	1,248
2004	40,995	7,606	48,601	19,050	10,345	29,395	21,945	-2,739	19,206
2005	28,106	11,558	39,664	19,803	9,430	29,233	8,303	2,128	10,431
2006	36,407	9,034	45,441	23,852	11,448	35,300	12,555	-2,414	10,141
2007	35,367	2,084	37,451	18,683	9,360	28,043	16,684	-7,276	9,408
2008	29,710	8,063	37,773	23,630	13,247	36,877	6,080	-5,184	896
2009	48,762R	25,011	73,773R	25,099	9,443	34,542	23,663R	15,568	39,231R
2010	53,973	18,332	72,305	23,078	6,041	29,119	30,895	12,291	43,186
2007 III	9,910	-	9,910	3,661	3,230	6,891	6,249	-3,230	3,019
IV	11,366	-	11,366	4,911	2,392	7,303	6,455	-2,392	4,063
2008 I	5,570	884	6,454	2,581	4,815	7,396	2,989	-3,931	-942
II	8,189	2,790	10,979	8,915	1,475	10,390	-726	1,315	589
III	3,616	1,984	5,600	1,623	1,713	3,336	1,993	271	2,264
IV	12,335	2,405	14,740	10,511	5,245	15,756	1,824	-2,840	-1,016
2009 I	9,004	3,640	12,644	2,547	2,867	5,414	6,457	773	7,230
II	16,998	11,570	28,568	10,043	521	10,564	6,955	11,049	18,004
III	8,672	204	8,876	3,625	4,465	8,090	5,047	-4,261	786
IV	14,088R	9,598	23,686R	8,884	1,589	10,473	5,204R	8,009	13,213R
2010 I	11,696	2,515	14,211	1,602	2,139	3,741	10,094	376	10,470
II	15,129	9,027	24,156	5,626	296	5,922	9,503	8,731	18,234
III	12,674	5,530	18,204	7,722	2,805	10,527	4,952	2,725	7,677
IV	14,474	1,260	15,734	8,129	801	8,930	6,345	459	6,804
2011 I	14,429R	3,950	18,379R	3,777	1,842	5,619	10,652R	2,108	12,760R
II	14,410	6,443	20,853	5,286	4,094	9,380	9,124	2,349	11,473
2010 J	3,624	2,280	5,904	823	1,036	1,859	2,801	1,244	4,045
A	3,650	-	3,650	3,315	150	3,465	335	-150	185
S	5,400	3,250	8,650	3,584	1,619	5,203	1,816	1,631	3,447
O	8,275	-	8,275	290	254	544	7,985	-254	7,731
N	3,334	-	3,334	2,380	147	2,527	954	-147	807
D	2,865	1,260	4,125	5,458	400	5,858	-2,593	860	-1,733
2011 J	4,955R	3,950	8,905R	1,005	944	1,949	3,950R	3,006	6,956R
F	5,298	-	5,298	2,435	898	3,333	2,863	-898	1,965
M	4,176R	-	4,176R	337	-	337	3,839R	-	3,839R
A	2,600	100	2,700	610	200	810	1,990	-100	1,890
M	6,550	4,356	10,906	2,408	1,699	4,107	4,142	2,657	6,799
J	5,260	1,987	7,247	2,268	2,195	4,463	2,992	-208	2,784

F8 Gross new bond issues and retirements: Municipalities
Émissions brutes d'obligations et remboursements : Municipalités

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Direct and guaranteed bonds **Obligations émises ou garanties par les municipalités**									Issues sold directly to provinces and their agencies **Titres vendus directement aux provinces et à leurs agences**		
	Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**			Retirements **Remboursements**			Net new issues **Émissions nettes**			Gross new issues **Émissions brutes**	Retirements **Remboursements**	Net new issues **Émissions nettes**
	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**			
	V122268	V122269	V122267	V122290	V122291	V122289	V122312	V122313	V122311			
2000	2,904	-	2,904	2,965	423	3,387	-60	-423	-482	1,499	938	561
2001	3,868	-	3,868	3,345	406	3,751	523	-406	117	837	1,223	-387
2002	3,762	-	3,762	2,850	466	3,316	912	-466	446	858	1,095	-237
2003	5,279	-	5,279	3,027	743	3,770	2,252	-743	1,508	892	1,442	-550
2004	4,968	-	4,968	3,020	353	3,373	1,947	-353	1,594	874	718	155
2005	4,131	-	4,131	3,745	-	3,745	387	-	387	1,204	1,107	97
2006	4,796	-	4,796	3,378	124	3,502	1,416	-124	1,292	1,905	1,050	855
2007	3,956	-	3,956	2,907	100	3,007	1,049	-100	949	2,040	1,115	925
2008	3,674	-	3,674	3,773	75	3,848	-99	-75	-174	2,440	979	1,461
2009	5,232	-	5,232	4,069	-	4,069	1,162	-	1,162	3,289	1,269	2,020
2010	5,662	-	5,662	2,948	-	2,948	2,712	-	2,712	3,597	1,129	2,469
2006 II	1,167	-	1,167	720	90	810	446	-90	356	382	304	78
III	1,392	-	1,392	783	-	783	609	-	609	229	195	33
IV	1,649	-	1,649	1,352	-	1,352	296	-	296	545	352	192
2007 I	258	-	258	409	100	509	-151	-100	-251	368	199	169
II	731	-	731	823	-	823	-92	-	-92	765	252	513
III	722	-	722	604	-	604	118	-	118	434	168	266
IV	2,245	-	2,245	1,071	-	1,071	1,174	-	1,174	473	496	-23
2008 I	249	-	249	805	-	805	-556	-	-556	349	142	207
II	1,136	-	1,136	585	75	660	551	-75	476	801	216	585
III	779	-	779	639	-	639	140	-	140	493	169	324
IV	1,510	-	1,510	1,744	-	1,744	-234	-	-234	797	452	345
2009 I	672	-	672	553	-	553	119	-	119	392	155	237
II	1,620	-	1,620	1,304	-	1,304	316	-	316	1,618	314	1,304
III	739	-	739	577	-	577	161	-	161	468	346	123
IV	2,201	-	2,201	1,635	-	1,635	566	-	566	811	455	356
2010 I	926	-	926	516	-	516	410	-	410	630	186	444
II	1,780	-	1,780	445	-	445	1,335	-	1,335	1,405	284	1,122
III	1,181	-	1,181	682	-	682	498	-	498	128	209	-81
IV	1,775	-	1,775	1,305	-	1,305	469	-	469	1,433	450	983
2011 I	1,696	-	1,696	715	-	715	981	-	981	461	171	291

F9

Gross new issues and retirements: Corporations, other institutions, and foreign borrowers
Émissions brutes de titres, remboursements et rachats : Sociétés, autres institutions et emprunteurs étrangers

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**	Corporate bonds **Obligations de sociétés** – Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**			Retirements **Remboursements**			Net new issues **Émissions nettes**			Preferred stocks **Actions privilégiées**			Common stocks **Actions ordinaires**		
	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**	Retirements **Rachats**	Net new issues **Émissions nettes**	Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**	Retirements **Rachats**	Net new issues **Émissions nettes**
	V122271Q	V122272Q	V122270Q	V122293Q	V122294Q	V122292Q	V122315Q	V122316Q	V122314Q	V122273Q	V122295Q	V122317Q	V122276Q	V122298Q	V122320Q
2000	32,491	22,924	55,415	12,337	20,369	32,706	20,154	2,554	22,708	5,749	724	5,025	21,156	9,333	11,823
2001	38,444	67,467	105,911	18,039	24,046	42,085	20,405	43,421	63,826	5,419	935	4,485	11,102	4,214	6,889
2002	36,079	36,280	72,359	23,404	37,893	61,297	12,676	-1,613	11,063	3,457	456	3,001	15,675 R	4,000	11,675 R
2003	48,936	46,728	95,664	25,708	36,780	62,488	23,227	9,949	33,176	4,592	3,396	1,195	14,677 R	8,858	5,819 R
2004	54,539	38,355	92,894	31,143	29,947	61,090	23,396	8,408	31,804	1,915	2,810	-895	23,357	10,166	13,192
2005	54,351	21,388	75,739	36,749	22,167	58,916	17,603	-779	16,824	7,891	1,688	6,203	17,946	13,884	4,063
2006	54,759	32,741	87,500	46,511	27,576	74,087	8,248	5,165	13,413	4,865	3,105	1,760	25,638	25,707	-70
2007	56,087	45,002	101,090	42,747	26,444	69,191	13,340	18,559	31,899	4,227	1,027	3,201	39,587 R	17,729	21,858 R
2008	51,800	49,277	101,077	38,306	28,093 R	66,399 R	13,494	21,184 R	34,679 R	8,290	335	7,955	37,208	14,792	22,417
2009	53,512	43,745	97,257	38,865	19,732 R	58,596 R	14,648	24,013 R	38,661 R	12,231	1,847	10,384	46,372	13,169	33,203
2010	70,923	52,846	123,769	36,472	37,911	74,383	34,452	14,934	49,386	5,651	2,085	3,566	49,999	9,840 R	40,159 R
2007 III	16,197	4,499	20,696	10,944	5,440	16,384	5,253	-942	4,311	29	410	-381	6,745	4,319	2,427
IV	14,353	9,030	23,384	13,059	6,642	19,701	1,295	2,388	3,682	867	455	412	12,366	3,556	8,810
2008 I	16,310	10,036	26,346	6,813	5,800	12,612	9,497	4,237	13,734	1,425	17	1,408	9,488	5,791	3,697
II	19,380	22,471	41,852	10,301	8,040	18,342	9,079	14,431	23,510	2,644	6	2,638	10,280	2,729	7,551
III	10,660	14,290	24,950	11,280	5,592	16,872	-620	8,698	8,078	2,562	-	2,562	3,707	3,035	672
IV	5,450	2,480	7,930	9,912	8,661 R	18,573 R	-4,463	-6,181 R	-10,643 R	1,659	312	1,346	13,732	3,236	10,497
2009 I	9,134	7,931	17,065	8,005	3,577	11,583 R	1,128	4,354	5,482 R	5,235	-	5,235	5,666	906	4,760
II	16,867	16,040	32,907	12,661	5,091	17,753	4,205	10,949	15,154	3,439	-	3,439	11,638	2,406	9,232
III	9,433	9,311	18,743	6,417	6,332 R	12,749 R	3,016	2,979 R	5,995 R	2,006	848	1,158	16,349	5,624	10,724
IV	18,079	10,463	28,542	11,781	4,731	16,512	6,298	5,732	12,030	1,551	999	552	12,719	4,233	8,487
2010 I	17,045	9,085	26,130	8,240	7,751	15,991	8,805	1,334	10,140	2,030	303	1,727	7,082	2,613 R	4,469 R
II	18,892	10,230	29,121	10,497	8,836	19,333	8,395	1,393	9,788	1,325	358	967	12,083	1,826 R	10,257 R
III	13,434	18,700	32,134	8,733	12,795	21,528	4,701	5,905	10,606	696	157	539	5,034	3,187 R	1,848 R
IV	21,552	14,831	36,383	9,001	8,530	17,531	12,551	6,301	18,852	1,600	1,267	333	25,799	2,214 R	23,585 R
2011 I	25,051	12,046	37,097	15,732	8,522	24,254	9,318	3,524	12,843	1,663	36	1,627	37,923	2,843 R	35,080 R
II	12,718	8,608	21,326	9,552	8,989	18,541	3,166	-382	2,784	480	1,475	-995	8,261	3,540	4,721
2010 J	5,529	8,549	14,078	2,109	2,838	4,947	3,421	5,711	9,131	400	152	248	2,294	385 R	1,909 R
A	3,531	4,314	7,845	1,055	1,358	2,413	2,476	2,956	5,432	200	2	198	1,679	2,422 R	-743 R
S	4,374	5,837	10,211	5,570	8,599	14,168	-1,195	-2,762	-3,957	96	2	93	1,061	379 R	682 R
O	3,085	7,896	10,981	2,875	3,181	6,056	210	4,715	4,925	850	12	838	2,876	1,622 R	1,255 R
N	9,885	4,673	14,558	3,171	2,227	5,398	6,714	2,446	9,160	250	2	248	7,736	364 R	7,372 R
D	8,581	2,262	10,844	2,955	3,122	6,077	5,626	-860	4,767	500	1,252	-752	15,187	228 R	14,958 R
2011 J	7,160	8,194	15,354	4,386	1,258	5,644	2,774	6,936	9,710	100	32	68	30,160	1,149 R	29,011 R
F	7,996	1,208	9,203	6,152	3,034	9,186	1,844	-1,827	17	485	2	483	3,978	554 R	3,424 R
M	9,895	2,644	12,539	5,195	4,229	9,424	4,700	-1,585	3,115	1,078	2	1,076	3,786	1,141 R	2,645 R
A	6,070	4,211	10,281	1,566	2,385	3,951	4,504	1,825	6,329	-	699	-699	2,256 R	1,055 R	1,202 R
M	4,082	2,203	6,285	4,721	2,757	7,478	-640	-554	-1,193	300	2	298	2,290	1,045	1,245
J	2,567	2,194	4,760	3,265	3,847	7,112	-698	-1,653	-2,352	180	775	-595	3,715	1,440	2,274

Trust units **Parts de fiducie**			Other institutions and foreign borrowers **Autres institutions et emprunteurs étrangers**			Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**
Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**	Retirements **Rachats**	Net new issues **Émissions nettes**	Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**	Retirement **Rembour-sements**	Net new issues **Émissions nettes**	
V20647410Q	V20647411Q	V20647412Q	V122279Q	V122301Q	V122323Q	
1,819	514	1,305	-	54	-54	2000
6,763	1,485	5,278	-	90	-90	2001
10,953	630	10,323	560	47	513	2002
13,670	220	13,451	2,191	117	2,074	2003
12,505	605	11,900	4,720	127	4,593	2004
19,998	1,501	18,496	10,108	103	10,005	2005
22,586	8,679	13,907	23,708	45	23,664	2006
10,458	13,729	-3,271	30,185	280	29,905	2007
5,844	16,989	-11,145	1,400	2,502	-1,102	2008
6,279	10,342	-4,063	1,657	9,639	-7,982	2009
5,068	22,180	-17,112	5,722	4,350	1,372	2010
2,609	5,333	-2,723	2,775	4	2,771	2007 III
597	2,298	-1,701	2,420	257	2,163	IV
4,161	8,083	-3,922	500	475	25	2008 I
1,286	4,455	-3,169	500	652	-152	II
238	321	-83	400	533	-133	III
159	4,130	-3,971	-	842	-842	IV
1,260	882	378	-	1,650	-1,650	2009 I
1,633	3,064	-1,431	200	2,762	-2,562	II
1,724	2,085	-360	121	2,625	-2,504	III
1,662	4,311	-2,650	1,336	2,602	-1,266	IV
1,098	975	123	1,100	1,925	-825	2010 I
1,763	4,580	-2,817	650	150	500	II
922	1,298	-376	1,630	1,700	-70	III
1,284	15,327	-14,043	2,342	575	1,767	IV
797	29,224	-28,427	912	1,075	-163	2011 I
1,573R	145R	1,428R	2,475	3,800	-1,325	II
4	526	-522	1,630	350	1,280	2010 J
236	-	236	-	300	-300	A
682	772	-90	-	1,050	-1,050	S
451	1,218	-767	1,125	-	1,125	O
330	5,070	-4,740	500	500	-	N
503	9,038	-8,535	717	75	642	D
237	29,224	-28,987	300	275	25	2011 J
189	-	189	400	800	-400	F
371	-	371	212	-	212	M
458	-	458	750	1,200	-450	A
427R	-	427R	1,075	400	675	M
689R	145R	544R	650	2,200	-1,550	J

F10 Net new issues of securities by financial and non-financial corporations
Émissions nettes de titres : Sociétés financières ou non financières

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Bonds **Obligations**							Common and preferred stocks **Actions ordinaires ou privilégiées**						
	Financial corporations **Sociétés financières**			Non-financial corporations **Sociétés non financières**			Total bonds **Total des obligations**	Financial corporations **Sociétés financières**			Non-financial corporations **Sociétés non financières**			Total stocks **Ensemble des actions**
	Total **Total**	Placed: **Titres placés :** In Canada **Au Canada**	Placed: **Titres placés :** Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	Placed: **Titres placés :** In Canada **Au Canada**	Placed: **Titres placés :** Abroad **À l'étranger**		Total **Total**	Placed: **Titres placés :** In Canada **Au Canada**	Placed: **Titres placés :** Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	Placed: **Titres placés :** In Canada **Au Canada**	Placed: **Titres placés :** Abroad **À l'étranger**	
							V122334							V122335
2000	11,739	13,264	-1,525	10,969	6,890	4,079	22,708	4,801	4,897	-95	12,047	7,440	4,607	16,848
2001	21,894	8,633	13,261	41,932	11,772	30,160	63,827	4,553	4,773	-220	6,820	4,672	2,149	11,374
2002	8,639	8,122	517	2,424	4,554	-2,130	11,062	2,506	2,432	74	12,170R	9,207R	2,963	14,676R
2003	25,203	17,904	7,299	7,973	5,323	2,650	33,176	1,522	2,051	-529	5,492R	4,929R	563	7,014R
2004	20,086	18,887	1,199	11,718	4,510	7,209	31,804	-2,874	-3,279	405	15,171	13,028	2,143	12,297
2005	14,390	13,498	892	2,433	4,105	-1,671	16,824	3,100	3,225	-125	7,166	6,743	423	10,266
2006	12,308	8,309	4,000	1,105	-60	1,165	13,414	2,295	2,284	10	-605	-99	-506	1,690
2007	26,183	15,516	10,667	5,715	-2,176	7,892	31,897	388R	392R	-4	24,670	22,670	2,000	25,058R
2008	18,734	9,739	8,996	15,944R	3,756	12,189R	34,679R	18,662	18,438	224	11,710	10,962	748	30,372
2009	4,187	-1,750	5,937	34,474R	16,398	18,076R	38,661R	14,817	14,012	806	28,769	23,785	4,984	43,586
2010	23,814	19,388	4,426	25,572	15,064	10,508	49,386	1,490R	1,279R	211	42,235R	40,387R	1,848	43,725R
2006 III	740	-322	1,062	2,428	225	2,203	3,168	953	953	-	-3,419	-3,434	15	-2,465
IV	3,208	870	2,338	4,430	130	4,300	7,638	806	806	-	-3,441	-2,456	-985	-2,634
2007 I	4,723	-751	5,475	4,392	497	3,895	9,115	1,218	1,218	-	4,296	4,328	-32	5,514
II	14,627	7,247	7,380	163	-201	363	14,789	157R	157R	-	8,120	7,284	836	8,278R
III	4,126	5,744	-1,618	185	-491	676	4,311	-752	-752	-	2,797	2,701	96	2,045
IV	2,707	3,277	-570	975	-1,982	2,958	3,682	-235	-231	-4	9,457	8,357	1,100	9,221
2008 I	12,912	7,933	4,979	822	1,565	-742	13,734	4,295	4,263	32	811	-16	827	5,106
II	9,577	6,266	3,311	13,934	2,813	11,120	23,510	2,609	2,609	-	7,581	7,520	61	10,189
III	4,299	-1,047	5,347	3,779	428	3,351	8,078	2,834	2,642	192	400	465	-65	3,234
IV	-8,053	-3,412	-4,641	-2,590R	-1,050	-1,540R	-10,643R	8,924	8,924	-	2,919	2,993	-75	11,843
2009 I	-428	-889	460	5,910R	2,017	3,893R	5,482R	5,413	5,251	162	4,582	3,640	942	9,994
II	-2,314	-2,108	-206	17,468	6,313	11,155	15,154	3,905	3,648	257	8,766	8,236	531	12,671
III	1,207	1,197	9	4,788R	1,819	2,969R	5,995R	2,301	2,158	143	9,581	6,333	3,248	11,882
IV	5,723	49	5,674	6,308	6,249	59	12,030	3,199	2,955	244	5,840	5,577	264	9,039
2010 I	3,542	4,296	-754	6,598	4,509	2,089	10,140	803	592	211	5,393R	4,653R	741	6,196R
II	6,711	5,660	1,052	3,077	2,735	342	9,788	1,150R	1,150R	-	10,074	9,724	350	11,224
III	1,830	291	1,539	8,777	4,411	4,366	10,606	14R	14R	-	2,373R	3,304R	-931	2,387R
IV	11,731	9,142	2,590	7,120	3,409	3,711	18,852	-477R	-477R	-	24,395R	22,707R	1,689	23,918R
2011 I	6,819	3,089	3,730	6,024	6,229	-205	12,843	1,741R	1,741R	-	34,966R	34,355R	610	36,707R
II	-1,202	-1,836	634	3,987	5,002	-1,015	2,784	-1,017	-1,114	97	4,744	4,257	487	3,726

Trust units / **Parts de fiducie**							
Financial corporations / **Sociétés financières**			Non-financial corporations / **Sociétés non financières**				
Total / **Total**	Placed: / **Titres placés :** In Canada / **Au Canada**	Placed: / **Titres placés :** Abroad / **À l'étranger**	Total / **Total**	Placed: / **Titres placés :** In Canada / **Au Canada**	Placed: / **Titres placés :** Abroad / **À l'étranger**	Total trusts units / **Ensemble des parts de fiducie**	Year, quarter and month / **Année, trimestre ou mois**
						V20647412[Q]	
-	-	-	1,305	1,305	-	1,305	2000
18	18	-	5,260	5,260	-	5,278	2001
129	129	-	10,194	10,073	121	10,323	2002
-202	-202	-	13,652	13,652	-	13,451	2003
37	37	-	11,863	11,847	16	11,900	2004
150	150	-	18,347	18,347	-	18,496	2005
124	124	-	13,783	13,783	-	13,907	2006
12	12	-	-3,283	-3,283	-	-3,271	2007
12	12	-	-11,157	-11,157	-	-11,145	2008
-241	-241	-	-3,822	-4,037	215	-4,063	2009
-	-	-	-17,112	-16,843	-269	-17,112	2010
12	12	-	4,596	4,596	-	4,608	2006 III
6	6	-	2,145	2,145	-	2,151	IV
-	-	-	1,086	1,086	-	1,086	2007 I
12	12	-	56	56	-	68	II
-	-	-	-2,723	-2,723	-	-2,723	III
-	-	-	-1,701	-1,701	-	-1,701	IV
-	-	-	-3,922	-3,922	-	-3,922	2008 I
4	4	-	-3,173	-3,173	-	-3,169	II
7	7	-	-91	-91	-	-83	III
-	-	-	-3,971	-3,971	-	-3,971	IV
-	-	-	378	164	215	378	2009 I
-241	-241	-	-1,191	-1,191	-	-1,431	II
-	-	-	-360	-360	-	-360	III
-	-	-	-2,650	-2,650	-	-2,650	IV
-	-	-	123	123	-	123	2010 I
-	-	-	-2,817	-2,625	-191	-2,817	II
-	-	-	-376	-376	-	-376	III
-	-	-	-14,043	-13,965	-78	-14,043	IV
-255	-255	-	-28,172	-28,172	-	-28,427	2011 I
-	-	-	1,428 R	1,428 R	-	1,428 R	II

F11 Money market trading by type of security[1]
Répartition des opérations conclues sur le marché monétaire, par catégorie de titres[1]

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday **Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi indiqué**	Government of Canada treasury bills **Bons du Trésor du gouvernement canadien**: Total trading **Ensemble des opérations**	Government of Canada treasury bills: Of which: Pre-auction trades **Dont : Opérations conclues avant l'adjudication**	Federal Crown corporation securities **Titres des sociétés d'État du gouvernement fédéral**	Provincial securities **Titres des provinces**	Bankers' acceptances **Acceptations bancaires**	Corporate and finance company paper **Papier des sociétés non financières et des sociétés de financement**	Asset-backed paper **Papier adossé à des actifs**	Bank, trust, and mortgage company paper[2] **Papier des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire[2]**: Banks **Banques**	Trust companies **Sociétés de fiducie**	Mortgage companies **Sociétés de prêt hypothécaire**	Total **Total**	Other domestic money market securities **Autres titres du marché monétaire intérieur**	Total domestic money market trading **Ensemble des opérations du marché monétaire intérieur**
2009 A	28,464	1,524	153	5,415	28,891	10,236	15,396	12,171	32	13	12,216	262	101,032
S	28,310	1,446	194	5,902	32,770	9,260	15,164	14,803	45	15	14,863	261	106,724
O	28,740	1,166	237	5,839	26,576	8,327	15,039	11,858	60	8	11,926	162	96,845
N	31,356	1,451	299	6,336	26,690	9,946	14,374	13,812	73	10	13,895	240	103,135
D	27,814	944	407	7,323	27,505	8,289	14,117	13,147	59	21	13,228	224	98,907
2010 J	30,558	1,637	361	7,687	27,561	9,808	14,307	14,171	37	10	14,218	208	104,708
F	29,190	1,110	224	6,418	24,562	11,655	13,028	13,769	51	33	13,852	256	99,186
M	25,495	1,907	425	6,853	29,379	11,558	10,870	14,770	49	30	14,849	324	99,754
A	28,075	1,832	550	6,257	24,433	12,436	11,812	17,312	43	56	17,411	224	101,199
M	33,640	1,326	384	6,349	26,970	13,028	12,148	17,583	114	64	17,760	292	110,571
J	27,799	1,466	859	7,204	28,735	13,593	12,230	22,971	88	120	23,179	319	113,919
J	26,627	2,405	494	4,790	23,322	12,211	12,805	24,898	77	92	25,067	268	105,583
A	24,821	1,501	326	5,190	25,650	11,941	9,134	22,806	98	52	22,956	218	100,235
S	33,572	2,099	639	4,999	25,138	12,409	12,502	23,964	141	103	24,208	335	113,801
O	27,566	1,268	330	5,607	26,838	12,276	12,573	23,656	124	36	23,816	307	109,312
N	23,765	1,502	261	5,559	26,014	10,620	11,459	17,019	75	41	17,135	296	95,108
D	27,026	1,122	319	5,576	26,685	9,923	11,590	17,169	78	36	17,283	297	98,700
2011 J	27,443	714	306	6,156	26,982	11,583	12,356	16,532	67	27	16,626	264	101,715
F	27,089	1103	382	5,830	26,617	11,234	8,633	16,607	38	20	16,664	329	96,779
M	31,453	931	261	5,378	28,277	11,063	10,064	19,075	31	16	19,122	311	105,929
2010 O 6	31,384	84	604	6,819	38,131	13,145	9,968	23,140	45	11	23,196	386	123,632
13	26,991	1,740	53	4,366	17,234	10,751	8,645	17,161	59	19	17,239	253	85,532
20	24,960	10	470	6,160	27,408	13,930	18,102	28,355	361	42	28,758	288	120,076
27	26,928	3,238	192	5,084	24,581	11,276	13,577	25,966	33	71	26,069	300	108,007
N 3	21,035	10	231	6,982	38,709	10,606	11,478	16,079	98	62	16,239	560	105,839
10	34,378	2,934	360	4,990	18,864	10,861	10,564	13,474	82	25	13,581	248	93,847
17	11,918	141	154	5,597	25,100	9,513	11,707	18,103	52	19	18,174	168	82,330
24	27,730	2,921	300	4,669	21,383	11,498	12,086	20,419	67	59	20,544	209	98,418
D 1	27,293	260	221	6,769	41,424	11,312	9,828	15,481	82	49	15,612	610	113,070
8	31,463	1,295	387	7,011	24,987	11,310	12,047	17,492	61	36	17,589	278	105,072
15	27,359	1,242	631	7,081	21,444	11,188	15,072	24,831	93	17	24,940	208	107,923
22	35,260	2,801	206	4,263	27,216	11,732	13,835	22,192	96	66	22,354	250	115,115
29	13,755	10	153	2,759	18,354	4,071	7,169	5,847	57	16	5,920	139	52,319
2011 J 5	21,471	2,022	163	5,299	31,187	9,089	10,221	9,765	46	12	9,822	207	87,459
12	32,715	160	502	6,130	22,412	12,338	12,055	13,066	100	62	13,227	227	99,607
19	30,515	634	212	7,002	27,800	12,328	14,275	23,826	66	25	23,917	253	116,301
26	25,071	40	348	6,193	26,528	12,577	12,872	19,471	57	11	19,539	368	103,495
F 2	31,521	818	321	7,054	35,159	10,682	6,255	11,304	62	19	11,385	467	102,844
9	24,441		551	5,459	24,751	11,649	7,639	13,660	45	26	13,731	237	88,458
16	30,093	3,453	411	5,690	24,621	12,829	11,213	20,820	27	16	20,863	272	105,992
23	22,301	143	245	5,117	21,939	9,777	9,423	20,641	20	17	20,678	341	89,821
M 2	41,562	1,127	206	5,805	42,113	12,594	9,813	19,298	34	12	19,343	577	132,013
9	22,524	12	430	5,073	23,216	8,976	7,986	15,624	44	8	15,676	173	84,054
16	31,232	1,805	365	5,189	26,437	11,423	11,068	22,881	61	27	22,968	284	108,965
23	24,302	115	256	5,736	22,952	10,639	11,157	14,314	9	13	14,336	248	89,627
30	37,645	1,595	46	5,088	26,665	11,682	10,296	23,259	6	22	23,287	276	114,984

1. Trading as reported by government securities distributors.
2. Effective January 2004, Asset-backed paper has been broken out from Total corporate. Also banks, trust companies, and mortgage companies have been split into three separate categories.

1. Données fournies par les distributeurs de titres d'État.
2. Depuis janvier 2004, le papier adossé à des actifs ne fait plus partie de la catégorie « Papier des sociétés non financières et des sociétés de financement » et forme une catégorie distincte. De plus, la catégorie « Papier des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire » a été fractionnée en trois sous-catégories, soit « Banques », « Sociétés de fiducie » et « Sociétés de prêt hypothécaire ».

F12 Bond market trading by type of security[1]
Répartition des opérations conclues sur le marché obligataire, par catégorie de titres[1]

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday **Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi indiqué**	Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien**						Federal Crown corporation bonds **Obligations des sociétés d'État du gouvernement fédéral**	Provincial bonds **Obligations des provinces**	Corporate bonds **Obligations des sociétés**	Municipal bonds **Obligations des municipalités**	Bank, trust and mortgage company securities **Titres des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**	Asset-backed securities **Titres adossés à des créances**	Maple bonds and other domestic bonds[2] **Obligations émises en dollars canadiens par des émetteurs étrangers et autres obligations intérieures[2]**	Total domestic bond trading **Ensemble des opérations sur obligations intérieures**
	3 years and under **3 ans ou moins**	3-10 years **De 3 à 10 ans**	Over 10 years **Plus de 10 ans**	Real Return Bonds **Obligations à rendement réel**	Total **Total**	Of which: Pre-auction trades **Dont : Opérations conclues avant l'adjudication**								
2009 A	39,660	41,948	6,198	224	88,030	35	7,658	7,216	2,611	152	1,683	650	121	108,122
S	38,732	45,700	7,100	280	91,812	28	13,160	11,513	3,125	359	2,046	1,174	164	123,354
O	48,205	48,201	7,676	407	104,488		7,877	10,905	3,178	484	1,781	1,439	198	130,349
N	44,806	47,571	8,919	432	101,728	61	11,941	13,122	3,493	253	2,480	1,198	309	134,524
D	36,958	43,896	8,060	394	89,308	3	10,558	9,812	2,693	279	1,403	877	272	115,202
2010 J	45,508	57,485	10,912R	221R	114,126		11,609	13,538	3,746	304	1,950	2,132	385	147,790
F	46,323	47,466	9,113R	525R	103,428	-	11,353	13,074	2,983	218	2,090	1,378	296	134,818
M	59,110	66,445	10,571R	312R	136,439		13,919	13,829	4,217	303	2,559	1,213	199	172,677
A	64,930	66,539	11,193R	256R	142,918		8,885	16,474	3,003	389	3,036	2,454	176	177,335
M	64,932	67,681	24,104R	275R	156,992	28	10,181	15,251	2,689	174	2,628	1,366	149	189,430
J	55,587	60,613	10,087R	178R	126,465		14,503	12,717	2,835	349	2,866	1,724	121	161,581
J	47,195	49,121	7,605R	270R	104,192		8,284	11,778	2,791	347	2,730	2,450	235	132,807
A	44,925	54,298	7,380R	268R	106,871		10,437	12,387	2,803	208	2,451	2,165	143	137,465
S	50,589	64,656	11,352R	369R	126,965		13,409	21,024	3,607	329	2,375	1,212	290	169,212
O	57,466	58,077	10,042	187	125,772		12,810	17,636	3,383	364	4,177	1,459	252	165,852
N	49,607	65,923	10,482	294	126,306		13,766	17,224	3,838	304	3,469	1,366	195	166,467
D	50,252	62,673	10,230	415	123,570		13,724	14,919	3,780	268	3,056	1,469	208	160,995
2011 J	53,943	52,796	10,758	150	117,647		12,637	20,671	3,204	222	3,104	1,560	299	159,344
F	58,736	64,369	17,079	338	140,521		13,884	17,232	4,394	265	4,277	1,364	360	182,298
M	69,853	74,621	12,707	324	157,506		17,346	14,377	4,431	364	3,422	1,828	198	199,471
2010 O 6	51,518	60,128	11,396	287	123,329		13,680	18,249	3,960	365	3,913	440	154	164,091
13	62,284	42,937	7,854	172	113,247	-	9,478	13,538	2,636	200	2,191	1,826	306	143,420
20	69,699	60,566	11,034	167	141,466	-	16,789	19,643	3,729	324	5,366	2,266	247	189,828
27	46,363	68,676	9,885	123	125,046		11,294	19,115	3,206	568	5,237	1,302	301	166,068
N 3	39,324	59,192	8,080	283	106,879	36	9,750	14,698	2,782	204	4,656	707	274	139,951
10	61,432	69,922	10,418	359	142,132	-	18,375	17,399	4,465	346	3,088	660	186	186,650
17	45,827	58,847	11,672	244	116,591	-	17,508	13,817	3,383	251	2,857	1,227	164	155,798
24	51,845	75,729	11,758	289	139,622		9,429	22,982	4,721	416	3,275	2,870	156	183,470
D 1	54,048	62,202	11,939	1,020	129,210	9	8,173	16,598	4,277	406	4,594	1,722	208	165,187
8	59,423	90,772	13,458	475	164,128	88	12,216	22,827	6,701	444	4,694	788	353	212,150
15	62,334	78,603	16,234	387	157,558	-	16,743	19,422	4,745	277	2,716	3,134	275	204,870
22	61,668	70,670	8,560	183	141,082		30,006	14,326	2,611	194	2,668	1,628	170	192,683
29	13,787	11,119	959	9	25,875		1,483	1,421	568	20	611	72	35	30,085
2011 J 5	23,865	24,618	4,551	186	53,219		3,162	4,363	1,297	109	1,063	136	185	63,533
12	59,929	70,933	13,733	126	144,721	-	13,291	24,764	3,233	171	4,565	2,188	228	193,161
19	50,849	57,385	12,473	76	120,783		13,462	25,682	3,710	242	3,400	2,894	270	170,442
26	81,128	58,247	12,276	213	151,864	-	20,633	27,874	4,578	369	3,387	1,022	512	210,238
F 2	68,814	58,962	16,790	223	144,789		11,827	17,665	5,010	283	3,179	436	496	183,684
9	63,070	70,004	16,976	166	150,216	-	11,402	24,172	4,884	436	4,526	1,259	281	197,175
16	60,861	68,541	21,166	155	150,724		22,269	16,819	4,103	226	6,641	2,574	421	203,775
23	42,197	59,967	13,385	807	116,357	-	10,040	10,274	3,581	114	2,763	1,188	244	144,559
M 2	61,961	85,704	13,476	609	161,750	-	10,657	12,360	4,767	257	4,719	540	270	195,320
9	59,747	84,586	15,461	136	159,930	-	19,407	15,631	4,196	772	3,443	738	122	204,239
16	94,596	70,171	12,523	184	177,474		18,440	12,830	4,498	206	3,126	1,850	228	218,652
23	69,893	77,735	11,153	271	159,051	1	26,411	15,851	4,704	179	3,055	4,748	155	214,152
30	63,068	54,912	10,924	422	129,326		11,813	15,211	3,988	404	2,767	1,264	217	164,990

1. Trading as reported by government securities distributors.
2. Effective 4 January 2006, the Other domestic bonds product category has been renamed Maple bonds and other domestic bonds.

1. Données fournies par les distributeurs de titres d'État
2. Au 4 janvier 2006, la catégorie de produit « autres obligations intérieures » est devenue la catégorie « obligations émises en dollars canadiens par des émetteurs étrangers et autres obligations intérieures ».

F13 Government of Canada treasury bill and bond trading with counterparties[1]
Répartition des opérations conclues sur bons du Trésor et obligations du gouvernement canadien, par partie contractante[1]

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday **Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi indiqué**	Government of Canada treasury bills **Bons du Trésor du gouvernement canadien**						Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien**					
	Domestic **Marché intérieur**				Non-residents **Non-résidents**	Total trading **Ensemble des opérations**	Domestic **Marché intérieur**				Non-residents **Non-résidents**	Total trading **Ensemble des opérations**
	Investment dealers **Courtiers en valeurs mobilières**	Anonymous systems[2] **Systèmes anonymes[2]**	Banks **Banques**	Other **Autres**			Investment dealers **Courtiers en valeurs mobilières**	Anonymous systems[2] **Systèmes anonymes[2]**	Banks **Banques**	Other **Autres**		
2009 A	1,390	3,420	4,540	16,221	2,892	28,464	7,935	33,871	14,491	17,598	14,134	88,030
S	1,017	4,482	2,776	16,995	3,041	28,310	7,705	38,499	11,894	19,462	14,252	91,812
O	731	3,284	5,160	16,794	2,772	28,740	7,167	42,272	14,109	20,725	20,215	104,488
N	651	3,955	3,383	19,875	3,492	31,356	8,061	42,007	13,760	20,958	16,942	101,728
D	992	3,408	3,769	16,730	2,915	27,814	7,616	34,607	10,970	19,731	16,384	89,308
2010 J	1,331	3,944	4,145	16,594	4,544	30,558	8,917	43,675	14,815	21,735	24,984	114,126
F	1,049	3,604	5,144	15,673	3,721	29,190	7,378	41,912	14,315	19,968	19,855	103,428
M	780	2,460	3,833	15,840	2,582	25,495	9,330	51,617	19,287	24,664	31,540	136,439
A	662	3,743	4,676	15,955	3,039	28,075	9,973	53,888	20,630	28,664	29,763	142,918
M	920	4,214	5,105	18,705	4,696	33,640	10,778	63,466	19,803	29,879	33,065	156,992
J	663	4,022	3,430	15,557	4,127	27,799	10,820	48,604	17,535	27,107	22,400	126,465
J	1,375	4,062	4,291	13,658	3,241	26,627	9,559	36,771	15,948	20,168	21,745	104,192
A	661	3,491	2,941	14,771	2,957	24,821	8,592	37,254	16,855	21,962	22,208	106,871
S	1,220	4,338	5,503	18,671	3,839	33,572	10,088R	45,764	16,207	27,128	27,779R	126,965
O	728	2,867	3,596	16,347	4,028	27,566	9,647	42,113	18,425	26,980	28,607	125,772
N	516	2,911	2,999	14,261	3,079	23,765	8,957	48,639	17,731	22,575	28,403	126,306
D	854	3,798	4,019	14,508	3,847	27,026	9,619	45,805	17,032	26,398	24,717	123,570
2011 J	683	4,409	4,345	13,339	4,667	27,443	8,709	44,081	16,711	22,589	25,557	117,647
F	781	3,503	4,541	14,804	3,460	27,089	10,622	53,212	19,799	27,416	29,472	140,521
M	1,332	3,737	3,654	19,367	3,363	31,453	15,231	51,794	26,129	29,877	34,475	157,506
2010 O 6	679	4,956	2,732	18,148	4,870	31,384	9,875	41,425	15,311	28,666	28,052	123,329
13	720	1,701	4,293	15,384	4,894	26,991	9,710	34,021	21,003	21,349	27,165	113,247
20	751	3,192	2,876	15,058	3,084	24,960	9,755	52,928	19,218	30,099	29,466	141,466
27	762	1,622	4,484	16,797	3,263	26,928	9,247	40,080	18,168	27,806	29,744	125,046
N 3	735	855	1,127	15,548	2,770	21,035	10,281	39,548	12,076	20,182	24,792	106,879
10	472	5,744	5,181	18,835	4,146	34,378	8,696	52,241	24,008	23,089	34,098	142,132
17	516	1,659	1,059	7,152	1,533	11,918	7,273	47,989	14,327	20,590	26,412	116,591
24	341	3,387	4,628	15,509	3,865	27,730	9,579	54,777	20,514	26,442	28,311	139,622
D 1	1,038	2,407	3,267	15,746	4,836	27,293	10,192	46,545	16,090	32,283	24,100	129,210
8	549	5,334	5,734	14,375	5,472	31,463	10,512	66,372	18,412	37,930	30,901	164,128
15	1,068	3,961	3,996	15,631	2,704	27,359	11,972	61,841	22,338	32,782	28,626	157,558
22	958	6,307	5,415	18,140	4,440	35,260	13,730	44,916	24,579	25,600	32,256	141,082
29	659	980	1,685	8,650	1,782	13,755	1,687	9,349	3,745	3,393	7,702	25,875
2011 J 5	399	2,875	1,492	13,044	3,661	21,471	3,847	19,281	5,849	9,513	14,730	53,219
12	878	6,671	6,738	12,023	6,405	32,715	10,239	53,869	23,172	27,025	30,416	144,721
19	655	4,233	5,011	15,887	4,730	30,515	9,266	46,040	17,638	25,082	22,756	120,783
26	801	3,857	4,141	12,400	3,872	25,071	11,484	57,135	20,183	28,736	34,327	151,864
F 2	1,144	4,528	4,019	15,713	6,117	31,521	9,359	54,954	18,289	27,969	34,218	144,789
9	332	2,264	2,325	15,777	3,742	24,441	9,081	61,927	18,179	30,434	30,595	150,216
16	1,030	4,231	7,688	15,225	1,919	30,093	14,943	54,819	24,266	28,978	27,718	150,724
23	619	2,989	4,130	12,500	2,063	22,301	9,106	41,148	18,462	22,282	25,359	116,357
M 2	893	5,691	3,280	25,188	6,511	41,562	15,863	51,378	30,056	31,338	33,115	161,750
9	903	3,782	1,576	13,828	2,435	22,524	15,004	52,433	27,249	30,554	34,689	159,930
16	346	3,791	4,359	20,076	2,659	31,232	17,847	57,919	30,437	31,262	40,009	177,474
23	1,056	2,495	4,086	14,583	2,083	24,302	14,934	51,528	22,901	34,303	35,385	159,051
30	3,461	2,925	4,969	23,162	3,128	37,645	12,505	45,713	20,002	21,927	29,179	129,326

1. Trading as reported by government securities distributors
2. Effective 4 January 2006, the Interdealer brokers counterparty category has been renamed Anonymous systems.

1. Données fournies par les distributeurs de titres d'État
2. Au 4 janvier 2006, la catégorie de contrepartie « intermédiaires entre courtiers » est devenue la catégorie « systèmes anonymes ».

F14 Strip bond trading and repos by type of security[1]

Répartition des opérations sur obligations coupons détachés et opérations avec clause de réméré, par catégorie de titres[1]

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday **Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi indiqué**		Strip bond trading (coupons and residuals) **Opérations sur obligations coupons détachés (coupons et résidus)**				Repos **Opérations avec clause de réméré**					
		Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien**	Provincial bonds **Obligations des provinces**	Other domestic bonds **Autres obligations intérieures**	Total **Total**	Government of Canada treasury bills **Bons du Trésor du gouvernement canadien**	Other domestic money market securities **Autres titres du marché monétaire intérieur**	Total domestic money market **Ensemble des opérations du marché monétaire intérieur**	Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien**	Other domestic bonds **Autres obligations intérieures**	Total domestic bond market **Ensemble des opérations sur obligations intérieures**
2009	A	267	1,001	66	1,334	65,678	158	65,835	440,512	94,799	535,311
	S	349	1,444	147	1,940	93,122	174	93,297	444,567	120,920	565,487
	O	334	1,026	90	1,450	114,022	281	114,303	365,416	117,733	483,149
	N	221	1,299	94	1,614	130,764	621	131,384	406,672	131,133	537,805
	D	211	950	131	1,292	118,161	1,007	119,168	393,778	137,571	531,350
2010	J	300	844	104	1,248	86,957	985	87,942	388,269	151,648	539,917
	F	276	1,364	105	1,745	74,815	2,320	77,136	429,642	179,083	608,725
	M	690	1,425	107	2,222	72,702	1,801	74,503	462,763	139,123	601,886
	A	596	1,293	80	1,969	96,397	434	96,831	489,775	141,922	631,696
	M	484	747	68	1,299	74,439	404	74,842	579,853	135,470	715,323
	J	357	1,239	94	1,690	78,852	1,091	79,943	584,511	143,674	728,186
	J	265	923	82	1,270	69,345	777	70,122	498,589	162,625	661,214
	A	157	1,160	92	1,409	45,943	919	46,862	419,495	150,365	569,860
	S	297	2,017	117	2,431	60,540	580	61,120	419,331	191,413R	610,744R
	O	380	1,593	112	2,085	65,138	616	65,754	429,452	205,704	635,156
	N	231	1,681	90	2,002	66,055	625	66,680	403,892	225,297	629,189
	D	245	1,149	76	1,470	77,587	589	78,176	395,041	215,006	610 048
2011	J	148	1,210	97	1,455	49,165	1,110	50,276	374,185	233,248	607,433
	F	187	1,043	93	1,323	45,895	837	46,732	431,065	248,308	679,373
	M	274	996	113	1,383	51,217	828	52,045	490,643	251,571	742,213
2010	O 6	462	1,790	105	2,357	77,140	616	77,756	441,857	225,141	666,998
	13	94	1,580	154	1,828	60,898	566	61,464	350,959	154,583	505,542
	20	219	1,760	101	2,080	63,205	624	63,829	484,929	222,615	707,545
	27	745	1,243	88	2,076	59,311	658	59,969	440,061	220,478	660,539
	N 3	144	1,390	103	1,637	69,191	675	69,866	392,474	241,913	634,387
	10	100	1,765	65	1,930	57,996	655	58,651	395,318	217,647	612,965
	17	312	1,855	102	2,269	64,053	464	64,517	352,158	226,843	579,001
	24	368	1,713	92	2,173	72,980	706	73,686	475,617	214,787	690,404
	D 1	316	723	77	1,116	94,580	703	95,283	424,558	223,278	647,836
	8	176	1,840	76	2,092	105,227	576	105,803	425,793	221,236	647,029
	15	364	1,864	83	2,311	91,587	531	92,118	446,731	240,851	687,582
	22	356	1,129	127	1,612	70,867	587	71,454	442,704	263,595	706,299
	29	13	188	17	218	25,675	546	26,221	235,422	126,071	361,493
2011	J 5	227	538	48	813	38,860	1,377	40,237	291,845	162,852	454,697
	12	192	1,489	126	1,807	69,687	992	70,679	397,433	241,196	638,629
	19	106	687	84	877	53,824	1,202	55,026	411,179	288,654	699,833
	26	67	2,125	133	2,325	34,290	871	35,161	396,284	240,289	636,573
	F 2	326	1,426	92	1,844	38,792	686	39,478	434,140	257,081	691,221
	9	139	1,096	73	1,308	39,216	1,009	40,226	415,886	278,946	694,832
	16	77	1,092	138	1,307	59,280	815	60,094	480,310	258,447	738,757
	23	204	558	69	831	46,292	839	47,131	393,923	198,758	592,681
	M 2	345	1,054	99	1,498	52,473	766	53,239	528,199	236,673	764,872
	9	203	958	108	1,269	36,565	956	37,521	474,605	254,378	728,982
	16	291	1,098	95	1,484	38,199	1,090	39,289	470,858	315,805	786,663
	23	334	434	66	834	68,980	718	69,698	503,847	206,146	709,993
	30	198	1,437	197	1,832	59,869	609	60,478	475,704	244,852	720,556

1. Trading as reported by government securities distributors.

1. Données fournies par les distributeurs de titres d'État.

F15 Financial futures
Contrats à terme sur instruments financiers

Number of contracts **Nombre de contrats**

Annual, monthly and week ending Friday **Données annuelles, mensuelles ou données de la semaine se terminant le vendredi**	3-month bankers' acceptances futures (BAX) **Contrats à terme sur acceptations bancaires à 3 mois**			2-year Government of Canada bond futures (CGZ)* **Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 2 ans***			5-year Government of Canada bond futures (CGF)** **Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 5 ans****			10-year Government of Canada bond futures (CGB) **Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 10 ans**		
	Volume **Volume**	Daily average **Moyenne quotidienne**	Open interest at end of period **Position ouverte en fin de période**	Volume **Volume**	Daily average **Moyenne quotidienne**	Open interest at end of period **Position ouverte en fin de période**	Volume **Volume**	Daily average **Moyenne quotidienne**	Open interest at end of period **Position ouverte en fin de période**	Volume **Volume**	Daily average **Moyenne quotidienne**	Open interest at end of period **Position ouverte en fin de période**
2005	11,157,298	44,726	331,916	132,637	535	3,884	-	-	-	4,692,287	18,787	162,620
2006	16,702,302	66,869	393,078	83,214	334	1,905	-	-	-	7,691,797	30,576	335,215
2007	15,237,958	60,429	369,956	6,363	25	-	-	-	-	9,337,754	37,051	214,807
2008	9,958,833	39,421	220,391	-	-	-	-	-	-	7,363,569	29,376	137,031
2009	7,668,781	30,612	308,098	-	-	-	9,410	37	-	5,309,914	21,511	130,932
2010	13,698,870	54,653	299,345	611	2	245	-	-	-	6,405,525	25,791	156,470
2009 J	476,595	21,663	235,851	-	-	-	825	38	739	282,056	12,821	107,241
A	590,543	29,527	298,724	-	-	-	1,384	69	1,803	486,338	24,317	110,729
S	688,249	32,774	268,296	-	-	-	585	28	180	326,137	15,530	143,097
O	1,120,568	53,360	353,536	-	-	-	25	1	180	406,738	19,368	147,663
N	760,526	38,026	344,725	-	-	-	252	13	257	608,038	30,402	158,283
D	800,385	38,114	308,098	-	-	-	160	8	-	403,906	19,234	130,932
2010 J	762,734	38,137	382,954	-	-	-	-	-	-	374,041	18,702	171,517
F	1,070,281	56,331	406,228	-	-	-	-	-	-	630,090	33,163	142,819
M	1,446,955	62,911	366,120	-	-	-	-	-	-	401,545	17,458	161,263
A	1,326,850	63,183	468,408	-	-	-	-	-	-	423,956	20,188	167,092
M	1,163,780	58,189	384,248	-	-	-	-	-	-	956,020	47,801	167,359
J	1,271,315	57,787	323,722	-	-	-	-	-	-	477,834	21,720	154,837
J	915,882	43,613	350,178	-	-	-	-	-	-	336,995	16,047	162,448
A	1,095,050	52,145	428,649	-	-	-	-	-	-	718,654	34,222	167,242
S	1,463,201	69,676	310,655	232	11	82	-	-	-	467,902	22,281	151,868
O	966,619	48,331	318,944	-	-	82	-	-	-	351,256	17,563	163,429
N	1,303,046	62,050	366,882	171	8	201	-	-	-	773,619	36,839	154,544
D	913,157	43,484	299,345	208	10	245	-	-	-	493,613	23,505	156,470
2011 J	1,314,983	65,749	444,631	144	7	101	-	-	-	401,862	20,093	170,045
F	1,480,821	77,938	481,654	591	31	164	-	-	-	797,044	41,950	154,533
M	2,060,278	89,577	505,672	20	1	144	-	-	-	605,053	26,307	143,913
A	1,828,627	91,431	591,391	144	7	288	-	-	-	496,700	24,835	178,060
M	2,092,495	99,643	696,250	-	-	-	-	-	-	974,326	46,396	195,846
J	2,678,804	121,764	620,261	-	-	-	-	-	-	639,665	29,076	195,837
2011 A 1	379,000	75,800	505,844	-	-	144	-	-	-	122,649	24,530	147,207
8	349,805	69,961	499,474	-	-	144	-	-	-	136,367	27,273	151,526
15	517,761	103,552	519,243	-	-	144	-	-	-	111,582	22,316	150,951
22	489,788	122,447	573,155	144	36	-	-	-	-	105,435	26,359	164,072
29	383,361	76,672	591,391	-	-	-	-	-	-	116,403	23,281	178,060
M 6	449,291	89,858	614,376	-	-	-	-	-	-	138,533	27,707	203,106
13	359,189	71,838	595,011	-	-	-	-	-	-	131,243	26,249	219,769
20	646,357	129,271	652,822	-	-	-	-	-	-	148,947	29,789	197,790
27	434,505	108,626	657,939	-	-	-	-	-	-	517,092	129,273	211,329
J 3	617,178	123,436	675,016	-	-	-	-	-	-	159,287	31,857	196,390
10	408,275	81,655	662,359	-	-	-	-	-	-	123,928	24,786	191,620
17	763,722	152,744	597,962	-	-	-	-	-	-	139,044	27,809	200,214
24	515,526	103,105	630,915	-	-	-	-	-	-	112,344	22,469	179,056

* The Montréal Exchange launched a 2-year Government of Canada bond futures contract (CGZ) on 3 May 2004.
** The Montréal Exchange launched a 5-year Government of Canada bond futures contract (CGF) on 19 January 1995.

*** La Bourse de Montréal a lancé un contrat à terme sur obligations du gouvernement canadien à 2 ans le 3 mai 2004.**
**** La Bourse de Montréal a lancé un contrat à terme sur obligations du gouvernement canadien à 5 ans le 19 janvier 1995.**

G1 Government of Canada fiscal position: National accounts basis
Trésorerie du gouvernement canadien : Sur la base des comptes nationaux

Millions of dollars **En millions de dollars**

Seasonally adjusted at annual rates **Données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Revenues **Recettes**: Direct taxes on **Impôts directs**: Persons **Particuliers**	Revenues: Direct taxes on: Corporations and government business enterprises **Sociétés et entreprises commerciales publiques**	Revenues: Direct taxes on: Non-residents **Non-résidents**	Revenues: Indirect taxes **Impôts indirects**	Revenues: Investment income **Revenus de placements**	Revenues: Capital consumption allowance **Provisions pour consommation de capital**	Revenues: Total **Total**	Expenditures **Dépenses**: Current and capital expenditures on goods and services **Dépenses courantes en biens et en services et dépenses en immobilisations**	Expenditures: Transfers to persons and non-residents **Transferts aux particuliers et aux non-résidents**	Expenditures: Transfers to provincial and local governments **Transferts aux administrations provinciales et locales**	Expenditures: Interest on public debt **Intérêts sur la dette publique**	Expenditures: Subsidies **Subventions**	Expenditures: Capital assistance **Subventions d'équipement**	Expenditures: Total **Total**	Surplus or deficit (-) **Excédent ou déficit (-)**
	V498360 +V498363 +V498365	V498361	V498362	V498364	V498369	V498384	V498358 +V498370 +V498384	V498372 -V498370 +V498094	V498374 +V498376	V498378 +V498379	V498380	V498375	V498387	V498371 +V498094	V498381
1989	61,494	12,126	1,542	28,929	5,771	2,543	119,743	28,337	37,640	27,020	37,437	4,578	-1,471	138,490	-27,703
1990	71,711	10,436	1,725	27,135	5,939	2,733	127,257	31,379	41,896	28,476	41,891	4,294	-1,431	151,597	-33,352
1991	74,160	9,899	1,515	30,371	5,612	2,720	132,427	31,927	48,488	29,290	41,047	6,609	-1,718	161,205	-37,206
1992	78,026	9,982	1,575	30,996	5,222	2,772	136,552	32,619	52,414	31,496	39,554	4,583	-1,162	164,393	-35,802
1993	77,077	10,687	1,649	31,057	4,149	2,924	135,187	34,018	54,482	32,308	39,215	3,583	-818	167,159	-39,675
1994	78,718	12,207	1,697	30,630	4,144	3,180	139,120	33,803	52,946	31,562	40,175	3,438	-1,045	165,920	-35,088
1995	83,113	13,377	1,963	31,446	5,441	3,311	147,868	33,569	51,624	33,474	46,261	3,266	-719	172,425	-31,685
1996	86,596	16,231	2,845	32,384	4,750	3,288	155,754	32,107	51,421	29,450	45,348	3,252	-493	166,075	-16,921
1997	94,017	20,243	2,957	34,939	5,242	3,427	170,552	30,491	51,812	25,686	43,404	4,135	-304	160,060	6,535
1998	99,087	19,413	2,818	35,457	5,661	3,509	175,299	31,924	53,234	26,449	43,911	3,823	-807	163,661	7,689
1999	101,250	25,823	3,386	36,243	6,155	3,460	185,251	33,837	54,279	32,435	43,633	3,585	-1,599	171,844	8,829
2000	109,003	31,764	3,755	38,343	7,599	3,451	203,723	37,626	56,090	32,230	45,305	3,538	-1,542	179,324	20,042
2001	111,820	24,188	4,530	39,845	7,954	3,576	202,235	38,450	60,827	34,948	41,816	3,682	-1,909	184,485	11,963
2002	105,767	24,274	4,383	43,239	7,118	3,841	199,119	41,591	63,888	33,329	36,763	2,970	-1,603	183,337	9,413
2003	106,420	27,890	4,158	45,088	7,084	3,716	204,780	43,179	66,357	40,181	35,164	4,317	-642	194,015	4,139
2004	112,194	31,748	4,643	46,555	6,419	3,726	216,544	44,167	69,144	39,591	33,454	5,084	-1,575	196,570	10,851
2005	120,390	32,208	5,479	48,520	6,456	3,780	229,268	46,239	72,308	56,771	32,103	4,885	-1,508	217,999	1,090
2006	122,721	38,433	6,998	48,296	7,145	3,866	240,619	48,450	74,632	51,723	32,122	4,293	-1,737	217,380	12,448
2007	134,020	37,082	6,894	48,774	9,627	4,052	255,060	49,482	80,860	56,185	31,539	3,637	-1,553	228,477	15,355
2008	134,219	35,292	7,812	44,445	11,593	4,333	252,788	54,496	85,849	62,416	30,030	3,782	-331	243,622	-2,017
2009	124,261	32,797	5,862	43,637	8,598	4,558	235,214	58,101	92,944	64,614	26,850	4,487	-1,894	254,297	-32,949
2010	126,318	33,360	5,966	45,614	8,830	4,790	240,981	59,157	95,902	73,882	27,547	4,210	-1,883	268,280	-42,657
2005 I	117,760	31,184	5,276	47,980	6,432	3,784	224,692	46,112	71,688	69,268	32,104	5,292	-1,276	230,072	-14,756
II	119,292	31,608	5,684	48,216	6,240	3,772	227,280	46,224	71,604	49,488	32,272	4,796	-1,680	209,976	6,804
III	121,344	32,460	5,728	48,596	6,400	3,776	230,640	46,132	73,212	60,140	32,116	4,716	-1,572	222,016	-1,500
IV	123,096	33,552	5,224	49,272	6,748	3,788	234,340	46,484	72,708	48,380	31,920	4,744	-1,500	210,108	13,528
2006 I	121,480	35,144	7,736	50,604	6,920	3,844	238,232	47,564	74,524	47,816	32,164	4,320	-1,576	212,416	15,100
II	120,888	36,168	6,692	50,812	7,024	3,852	238,476	48,144	71,636	47,340	32,160	4,364	-1,672	209,704	18,292
III	122,488	39,476	6,428	45,816	7,292	3,848	238,588	48,668	75,944	63,356	32,048	4,264	-1,756	230,424	-2,476
IV	125,980	42,848	7,148	46,028	7,336	3,920	247,104	49,400	76,388	48,248	32,116	4,224	-1,940	216,784	18,996
2007 I	129,948	39,536	6,180	47,592	10,504	3,936	251,340	48,900	79,064	50,684	32,128	3,812	-1,724	220,908	19,648
II	136,164	37,508	6,972	48,920	9,220	3,996	257,688	48,236	77,036	64,236	31,948	3,752	-1,440	232,120	14,124
III	134,008	36,996	7,456	49,056	9,500	4,080	255,732	50,484	83,376	52,460	31,288	3,528	-1,476	227,920	16,852
IV	135,896	34,344	6,952	49,504	9,300	4,192	255,428	50,280	83,884	57,328	30,808	3,460	-1,576	232,836	10,876
2008 I	134,928	35,508	6,952	44,052	10,740	4,248	251,364	52,468	90,456	58,496	30,896	3,564	-1,044	242,912	-3,608
II	132,996	39,224	7,856	44,992	12,140	4,316	256,352	54,376	83,816	68,928	30,468	3,892	568	248,376	-1,880
III	135,552	37,440	7,848	44,636	13,172	4,360	257,968	55,116	83,036	61,180	30,576	3,792	704	240,676	6,952
IV	133,396	29,040	8,584	44,100	10,316	4,408	245,492	56,000	86,116	61,088	28,196	3,880	-1,548	242,568	-9,548
2009 I	127,184	26,872	6,824	43,264	8,852	4,460	232,672	58,000	89,608	63,480	26,580	4,188	-1,668	248,952	-29,748
II	123,748	25,692	6,200	43,152	8,128	4,528	226,960	58,048	93,108	65,936	27,396	4,148	-1,980	255,960	-42,460
III	120,664	35,768	5,372	43,380	8,488	4,592	233,480	58,288	94,148	62,452	26,672	4,636	-2,052	253,388	-33,700
IV	125,504	42,648	5,076	44,740	8,924	4,648	247,600	58,064	94,840	66,576	26,752	4,964	-1,872	258,788	-25,920
2010 I	126,464	43,024	5,924	45,072	8,516	4,672	249,764	57,568	94,944	71,896	27,076	4,376	-1,892	263,468	-29,068
II	115,080	35,412	5,896	45,424	8,896	4,744	231,668	59,528	94,028	67,380	27,260	3,952	-1,788	259,780	-43,240
III	131,016	26,448	5,240	45,592	8,664	4,832	237,744	59,428	97,592	85,140	27,456	4,060	-1,976	281,184	-58,812
IV	132,592	28,788	6,804	46,356	9,236	4,908	244,836	60,072	97,004	71,000	28,384	4,452	-1,876	268,492	-39,220
2011 I	131,736	29,272	7,124	47,224	11,228	5,032	248,112	60,400	95,932	70,960	28,148	4,312	-1,900	267,564	-35,420

G1 Government of Canada fiscal position: Financial operations of the Government of Canada
Trésorerie du gouvernement canadien : Opérations financières du gouvernement canadien

Millions of dollars, not seasonally adjusted **En millions de dollars, données non désaisonnalisées**

Fiscal year, calendar, quarter and month **Exercice financier, trimestre ou mois civil**	Net Canadian dollar financing requirement: Public accounts basis* **Besoins nets de trésorerie en dollars canadiens : sur la base des Comptes publics***													
	Excluding foreign exchange transactions **Non compris le financement des opérations de change**												Requirements for foreign exchange transactions **Besoins de financement des opérations de change**	Total **Total**
	Budgetary transactions **Opérations budgétaires**										Total non-budgetary source or requirement **Ensemble des sources ou des besoins de financement non budgétaires**	Total **Total**		
	Revenue **Recettes**						Total program spending **Ensembles des dépenses de programme**	Debt charges **Service de la dette**	Total budgetary expenditures **Ensemble des dépenses budgétaires**	Budgetary surplus or deficit **Excédent ou déficit budgétaire**				
	Personal income tax **Impôt sur le revenu des particuliers**	Corporate income tax **Impôt sur les bénéfices des sociétés**	Unemployment insurance contributions **Cotisations à l'assurance-chômage**	Excise tax and duties **Taxes d'accise et autres droits**	Other revenue** **Autres recettes****	Total **Total**								
2001/2	81,761	24,636	17,960	36,894	12,879	174,130	121,368	38,059	159,427	14,703	-8,938	5,765	-1,849	3,916
2002/3	81,155	20,772	18,204	41,684	14,588	176,403	128,802	37,426	166,228	10,175	-7,323	2,852	3,057	5,909
2003/4	83,186	27,000	17,418	41,069	14,971	183,644	139,248	35,600	174,848	8,796	-7,739	1,057	4,220	5,277
2004/5	88,685	29,872	17,168	44,188	17,006	196,919	154,043	34,124	188,167	8,752	-7,187	1,565	3,441	5,006
2005/6	101,631	31,842	16,748	46,175	23,672	220,068	174,658	33,721	208,379	11,689	-6,099	5,590	954	6,544
2006/7	109,374	36,434	16,807	43,583	25,102	231,300	184,593	33,841	218,434	12,866	10,843	23,709	-3,351	20,358
2007/8	111,818	40,923	16,476	43,514	27,724	240,455	195,790	33,229	229,019	11,436	281	11,717	3,289	15,006
2008/9	113,955	29,793	16,708	39,239	31,649	231,344	203,030	30,965	233,995	-2,651	-82,352	-85,003	-21,208	-106,211
2009/10	108,182	28,324	16,701	38,696	28,291	220,194	237,647	29,502	267,149	-46,955	-22,598	-69,553	5,095	-64,458
2010/11	114,289	28,965	17,671	41,015	31,318R	233,258R	236,807R	30,892	267,699R	-34,441	-11,189	-45,630	-1,474	-47,104
2008 II	27,859	8,959	4,954	9,634	6,654	58,060	49,082	8,212	57,294	766	-23,368	-22,602	-1,457	-24,059
III	27,988	6,872	3,439	11,318	8,118	57,735	50,177	8,239	58,416	-681	4,365	3,684	-480	3,204
IV	29,603	6,519	2,610	10,143	8,733	57,608	50,356	7,414	57,770	-162	-28,408	-28,570	-17,498	-46,068
2009 I	28,505	7,443	5,705	8,144	8,144	57,941	53,415	7,100	60,515	-2,574	-34,941	-37,515	-1,773	-39,288
II	26,497	6,803	5,082	7,498	6,883	52,763	57,576	7,696	65,272	-12,509	-19,909	-32,418	-538	-32,956
III	25,633	2,778	3,326	10,641	7,156	49,534	58,303	7,364	65,667	-16,133	-8,534	-24,667	1,947	-22,720
IV	27,143	5,817	2,389	10,498	7,028	52,875	56,440	7,151	63,591	-10,716	1,047	-9,669	4,392	-5,277
2010 I	28,909	12,926	5,904	10,059	7,224	65,022	65,328	7,291	72,619	-7,597	4,798	-2,799	-706	-3,505
II	26,925	6,090	5,137	9,869	6,813R	54,834R	54,509R	7,555	62,064R	-7,230	-15,289	-22,519	-274	-22,793
III	27,208	5,050	3,750	11,534	7,857	55,399	57,796	7,809	65,605	-10,206	-4,458	-14,664	-1,442	-16,106
IV	29,686	6,468	2,436	9,958	8,540	57,088	59,188	7,831	67,019	-9,931	1,365	-8,566	2,562	-6,004
2011 I	30,470	11,357	6,348	9,654	8,108	65,937	65,314	7,697	73,011	-7,074	7,193	119	-2,320	-2,201
2009 A	9,022	2,367	1,804	2,048	2,212	17,453	18,779	2,660	21,439	-3,986	-8,777	-12,763	3,533	-9,230
M	8,569	1,996	1,696	2,310	2,517	17,088	18,138	2,494	20,632	-3,544	-1,851	-5,395	1,533	-3,862
J	8,906	2,440	1,582	3,140	2,154	18,222	20,659	2,542	23,201	-4,979	-9,281	-14,260	-5,604	-19,864
J	9,070	1,657	1,350	4,119	2,245	18,441	21,801	2,457	24,258	-5,817	-7,537	-13,354	6,077	-7,277
A	8,544	273	964	3,138	2,868	15,787	18,470	2,659	21,129	-5,342	1,429	-3,913	-1,367	-5,280
S	8,019	848	1,012	3,384	2,043	15,306	18,032	2,248	20,280	-4,974	-2,426	-7,400	-2,763	-10,163
O	9,090	1,665	891	3,373	2,515	17,534	18,400	2,438	20,838	-3,304	-829	-4,133	1,534	-2,599
N	8,368	1,476	787	4,068	2,103	16,802	18,793	2,365	21,158	-4,356	2,598	-1,758	1,545	-213
D	9,685	2,676	711	3,057	2,410	18,539	19,247	2,348	21,595	-3,056	-722	-3,778	1,313	-2,465
2010 J	9,961	3,299	1,986	3,194	3,018	21,458	19,126	2,597	21,723	-265	1,227	962	-3,322	-2,360
F	8,982	4,172	1,956	3,291	2,112	20,513	19,159	2,256	21,415	-902	-2,402	-3,304	443	-2,861
M	9,966	5,455	1,962	3,574	2,094	23,051	27,043	2,438	29,481	-6,430	5,973	-457	2,173	1,716
A	9,421	1,693	1,552	3,104	2,568R	18,338R	18,498R	2,554	21,052R	-2,714	-6,576	-9,290	-15	-9,305
M	8,904	2,082	1,992	3,380	2,377	18,735	18,027	2,423	20,450	-1,715	-2,262	-3,977	-126	-4,103
J	8,600	2,315	1,593	3,385	1,868	17,761	17,984	2,578	20,562	-2,801	-6,451	-9,252	-133	-9,385
J	9,763	2,518	1,356	4,382	2,367	20,386	18,192	2,667	20,859	-473	-6,403	-6,876	154	-6,722
A	9,143	1,171	1,156	3,388	2,845	17,703	21,017	2,496	23,513	-5,810	1,863	-3,947	-1,855	-5,802
S	8,302	1,361	1,238	3,764	2,645	17,310	18,587	2,646	21,233	-3,923	82	-3,841	259	-3,582
O	9,600	1,476	908	3,074	2,539	17,597	19,204	2,501	21,705	-4,108	1,188	-2,920	931	-1,989
N	9,585	1,747	802	3,901	3,360	19,395	21,221	2,645	23,866	-4,471	2,933	-1,538	1,341	-197
D	10,501	3,245	726	2,983	2,641	20,096	18,763	2,685	21,448	-1,352	-2,756	-4,108	290	-3,818
2011 J	10,785	2,249	2,188	3,160	3,206	21,588	19,271	2,618	21,889	-301	3,531	3,230	-1,982	1,248
F	9,269	4,422	2,153	3,203	2,421	21,468	19,543	2,517	22,060	-592	-2,471	-3,063	-6	-3,069
M	10,416	4,686	2,007	3,291	2,481	22,881	26,500	2,562	29,062	-6,181	6,133	-48	-332	-380
A	10,794	2,518	1,989	3,328	2,428	21,057	17,793	2,649	20,442	615	-6,926	-6,311	-646	-6,957

*Fiscal year totals are from the *Public Accounts of Canada*. Non-budgetary monthly data are from the "Statement of Financial Transactions." Quarterly data are the sum of the monthly data. Unlike the Public Accounts, the monthly estimates are unaudited.
**Residual

***Les données de l'exercice sont tirées des *Comptes publics du Canada*. Les données non budgétaires mensuelles proviennent de l'*État des opérations financières*. Les données trimestrielles s'obtiennent par addition des données mensuelles. Contrairement aux données des Comptes publics, les estimations mensuelles ne sont pas vérifiées.**
****Calculé par différence**

Net Canadian dollar financing requirement **Besoins nets de trésorerie en dollars canadiens**	Canadian dollar financing requirement met by: **Financement des besoins de trésorerie en dollars canadiens** — Reduction or increase (-) in Canadian dollar cash balances **Réduction ou augmentation (-) des dépôts en dollars canadiens**	Increase in Canadian dollar securities outside government accounts **Augmentation des titres en dollars canadiens (non compris les comptes du gouvernement)** — Treasury bills **Bons du Trésor**	Marketable bonds **Obligations négociables**	Canada Savings Bonds and other retail instruments **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**	Other **Autres**	Changes in holdings of Canadian dollar securities outside government accounts **Variations des portefeuilles de titres en dollars canadiens (non compris les comptes du gouvernement)** — Bank of Canada **Banque du Canada** — Treasury bills **Bons du Trésor**	Marketable bonds **Obligations négociables**	Total **Total**	General public **Public** — Treasury bills **Bons du Trésor**	Marketable bonds **Obligations négociables**	Canada Savings Bonds and other retail instruments **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**	Total **Total**	Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**
-3,916	1,229	5,496	-3,964	-2,225	3,380	455	1,772	2,227	5,041	-5,736	-2,225	-2,922	2001/2
-5,909	-2,790	10,455	-11,895	-7,755	17,894	-103	1,515	1,412	10,558	-13,410	-7,755	-4,203	2002/3
-5,277	-2,510	8,802	-10,599	-2,142	11,726	167	1,577	1,744	8,635	-12,176	-2,142	-4,891	2003/4
-5,006	128	13,821	-17,599	-2,115	10,771	1,503	306	1,810	12,318	-17,905	-2,115	-7,873	2004/5
-6,544	-809	4,400	-8,645	-1,474	13,072	1,433	159	1,591	2,967	-8,804	-1,474	-7,597	2005/6
-20,358	-3,279	2,500	-4,134	-1,757	27,028	2,985	-53	2,932	-485	-4,081	-1,757	-6,748	2006/7
-15,006	9,967	-17,100	-4,928	-1,334	28,401	1,765	1,411	3,176	-18,865	-6,339	-1,334	-27,323	2007/8
106,211	-33,787	75,500	34,988	-119	29,629	-4,020	28,929	24,909	79,520	6,059	-119	85,033	2008/9
64,458	19,529	-16,600	75,024	-476	-13,019	649	-17,601	-16,952	-17,249	92,625	-476	74,694	2009/10
47,104	15,344	-12,900	46,807	-882	-1,265	4,231	-6,920	-2,689	-17,131	53,727	-882	34,994	2010/11
24,059	6,782	13,601	-1,588	-21	5,285	2,723	-1,637	1,085	10,878	49	-21	10,866	2008 II
-3,204	-3,304	2,700	-5,085	-46	8,939	850	747	1,597	1,850	-5,832	-46	-4,040	III
46,068	-27,235	43,499	10,945	-276	19,135	-10,888	14,347	3,460	54,387	-3,402	-276	50,398	IV
39,288	-10,030	15,700	30,716	224	2,678	3,295	15,472	18,767	12,405	15,244	224	27,809	2009 I
32,956	25,079	-1,000	9,517	22	-662	-431	-9,263	-9,694	-569	18,780	22	18,226	II
22,720	-117	1,700	28,126	-64	-6,925	-575	-4,556	-5,131	2,275	32,682	-64	34,878	III
5,277	2,165	-10,200	16,119	-280	-2,527	-1	-2,014	-2,015	-10,199	18,133	-280	7,510	IV
3,505	-7,598	-7,100	21,262	-154	-2,905	1,656	-1,768	-112	-8,756	23,030	-154	14,080	2010 I
22,793	18,916	-11,000	14,822	-147	202	5,081	-7,093	-2,012	-16,081	21,915	-147	5,633	II
16,106	822	5,800	8,749	-121	856	4,450	-4,215	235	1,350	12,964	-121	14,177	III
6,004	-1,559	2,000	7,631	-583	-1,485	413	2,611	3,024	1,587	5,020	-583	5,754	IV
2,201	-2,835	-9,700	15,605	-31	-838	-5,713	1,777	-3,936	-3,987	13,828	-31	9,430	2011 I
9,230	20,625	-8,300	-411	67	-2,751	-1,705	-9,275	-10,980	-6,595	8,864	67	2,343	2009 A
3,862	810	-2,200	7,726	-6	-2,468	1,054	-3,907	-2,853	-3,254	11,633	-6	8,365	M
19,864	3,644	9,500	2,202	-39	4,557	220	3,919	4,139	9,280	-1,717	-39	7,518	J
7,277	-4,641	8,900	8,964	-28	-5,918	-1,025	-1,626	-2,651	9,925	10,590	-28	20,482	J
5,280	59	-9,500	14,195	-23	549	75	-976	-901	-9,575	15,171	-23	5,569	A
10,163	4,465	2,300	4,967	-13	-1,556	375	-1,954	-1,579	1,925	6,921	-13	8,827	S
2,599	-1,327	400	3,630	-39	-65	631	55	686	-231	3,575	-39	3,302	O
213	-3,658	-3,700	9,138	-200	-1,367	-32	-772	-804	-3,668	9,910	-200	5,929	N
2,465	7,150	-6,900	3,351	-41	-1,095	-600	-1,297	-1,897	-6,300	4,648	-41	-1,721	D
2,360	-2,226	-3,500	7,493	-35	628	375	-1,015	-640	-3,875	8,508	-35	4,585	2010 J
2,861	3,642	-5,600	6,037	-70	-1,148	481	-865	-384	-6,081	6,902	-70	744	F
-1,716	-9,014	2,000	7,732	-49	-2,385	800	112	912	1,200	7,620	-49	8,751	M
9,305	8,033	-3,300	4,796	-33	-191	1,125	-604	521	-4,425	5,400	-33	905	A
4,103	-5,874	-100	10,379	-33	-269	1,556	-3,161	-1,605	-1,656	13,540	-33	11,838	M
9,385	16,757	-7,600	-353	-81	662	2,400	-3,328	-928	-10,000	2,975	-81	-7,110	J
6,722	1,257	1,600	4,567	-38	-664	2,450	-1,405	1,045	-850	5,972	-38	5,077	J
5,802	-4,673	900	7,980	-41	1,636	2,350	-1,815	535	-1,450	9,795	-41	8,301	A
3,582	4,238	3,300	-3,798	-42	-116	-350	-995	-1,345	3,650	-2,803	-42	799	S
1,989	-41	-900	2,952	-52	30	-150	274	124	-750	2,678	-52	1,872	O
197	-9,587	5,000	6,760	-647	-1,329	150	1,185	1,335	4,850	5,575	-647	9,699	N
3,818	8,069	-2,100	-2,081	116	-186	413	1,152	1,565	-2,513	-3,233	116	-5,817	D
-1,248	1,120	-7,700	4,901	107	324	-2,363	-357	-2,720	-5,337	5,258	107	-170	2011 J
3,069	1,338	-1,400	4,601	-98	-1,372	-1,500	930	-570	100	3,671	-98	3,551	F
380	-5,293	-600	6,103	-40	210	-1,850	1,204	-646	1,250	4,899	-40	6,049	M
6,957	2,357	500	4,433	-37	-296	-325	1,050	725	825	3,383	-37	4,123	A

G2

Government of Canada direct marketable bonds: New issues and retirements
Obligations négociables émises par le gouvernement canadien : Émissions et remboursements

Millions of Canadian dollars, par value, unless otherwise indicated **En millions de dollars canadiens, valeur nominale, sauf indication contraire**

Issue or retirement date (year, month, day) **Date d'émission ou de remboursement (année, mois, jour)**	Amount **Montant**: Gross new issues **Émissions brutes**	Gross retirements **Rembourse-ments bruts**	Net new issues **Émissions nettes**	Details of gross new issues **Description des émissions brutes**: Final maturity date (year, month, day) **Date de l'échéance finale (année, mois, jour)**	Amount* **Montant***	Coupon rate % **Taux de l'emprunt**	Issue prices % **Prix d'émission, en %**	Yield to final maturity % **Taux de rendement à l'échéance finale**	Coverage ratio at auction **Taux de couverture à l'adjudication**	Details of gross retirements **Description des remboursements bruts**: Final maturity date (year, month, day) **Date de l'échéance finale (année, mois, jour)**	Amount* **Montant***	Coupon rate % **Taux de l'emprunt**
	V37303[M]	V37306[M]										
2011 4 8	3,500	500	3,000	2013-8-1	3,500	2	99.907	2.042	2.6	2011-6-1 (a)	45	1 1/4
										2011-6-1 (a)	2	6
										2011-9-1 (a)	311	1
										2011-9-1 (a)	100	3 3/4
										2012-6-1 (a)	42	5 1/4
4 15		1,000	-1,000							2011-6-1 (a)	4	1 1/4
										2011-6-1 (a)	70	6
										2011-6-1 (a)	90	8 1/2
										2011-9-1 (a)	116	1
										2011-12-1 (a)	700	1 1/4
										2012-6-1 (a)	20	5 1/4
4 25		500	-500							2011-6-1 (a)	30	8 1/2
										2011-9-1 (a)	237	1
										2011-9-1 (a)	18	3 3/4
										2012-3-1 (a)	215	1 1/2
4 26	3,500		3,500	2016-9-1	3,500	2 3/4	99.958	2.759	2.3			
4 29		639	-639							2011-6-1 (a)	131	1 1/4
										2011-9-1 (a)	333	1
										2012-6-1 (a)	175	5 1/4
5 2	3,000		3,000	2014-8-1	3,000	2 1/4	99.998	2.251	2.4			
5 6		500	-500							2011-9-1 (a)	200	1
										2012-6-1 (a)	300	5 1/4
5 9	2,500		2,500	2021-6-1	2,500	3 1/4	100.332	3.211	2.4			
5 10		439	-439							2023-6-1 (a)	275	8
										2025-6-1 (a)	90	9
										2027-6-1 (a)	74	8
5 13	3,500	985	2,515	2013-8-1	3,500	2	100.275	1.873	2.5	2011-6-1 (a)	4	1 1/4
										2011-9-1 (a)	608	1
										2012-6-1 (a)	57	1 1/2
										2012-6-1 (a)	146	3 3/4
										2012-6-1 (a)	171	5 1/4
5 20		200	-200							2012-6-1 (a)	200	1 1/2
5 24	3,500		3,500	2016-9-1	3,500	2 3/4	100.898	2.567	2.6			
5 30	3,000		3,000	2014-8-1	3,000	2 1/4	100.652	2.037	2.8			
6 1		12,060	-12,060							2011-6-1	3,146	1 1/4
										2011-6-1	8,428	6
										2011-6-1	486	8 1/2
6 3		500	-500							2011-12-1 (a)	238	1 1/4
										2012-6-1 (a)	162	1 1/2
										2012-6-1 (a)	100	3 3/4
6 6	700		700	2044-12-1 (b)	700	1 1/2	113.587	1.020	2.2			
6 10		1,000	-1,000							2011-9-1 (a)	790	1
										2011-9-1 (a)	5	3 3/4
										2011-12-1 (a)	205	1 1/4
6 13	1,400		1,400	2045-12-1	1,400	3 1/2	99.703	3.515	2.4			
6 14		500	-500							2023-6-1 (a)	242	8
										2025-6-1 (a)	58	9
										2027-6-1 (a)	200	8
6 17	3,500	500	3,000	2013-8-1	3,500	2	100.891	1.572	2.4	2012-3-1 (a)	200	1 1/2
										2012-6-1 (a)	50	1 1/2
										2012-6-1 (a)	25	5 1/4
										2012-9-1 (a)	225	2
6 24		1,000	-1,000							2011-12-1 (a)	625	1 1/4
										2012-6-1 (a)	75	1 1/2
										2012-6-1 (a)	195	3 3/4
										2012-6-1 (a)	105	5 1/4

Special features of a number of issues are as follows:
(a) This item represents the cancellation of bonds bought via Government of Canada repurchase operations.
(b) Real Return Bonds.
(c) Floating rate notes (3-month LIBOR less 25 bps).
* Currency of payments, when not in Canadian dollars, noted.

Les notes ci-dessous indiquent les particularités de certaines émissions :
(a) Effet visant l'annulation d'obligations achetées dans le cadre d'opérations de rachat d'obligations du gouvernement du Canada.
(b) Obligations à rendement réel
(c) Billets à taux flottants (taux LIBOR à 3 mois moins 25 points de base)
*** Les monnaies de paiement autres que le dollar canadien sont indiquées.**

G3 Government of Canada direct marketable bonds: Details of unmatured outstanding issues
Obligations négociables émises par le gouvernement canadien : Description des titres non échus en circulation

Millions of Canadian dollars, par value, unless otherwise indicated **En millions de dollars canadiens, valeur nominale, sauf indication contraire**

Date of final maturity (year, month, day) **Date de l'échéance finale (année, mois, jour)**	Amount outstanding 30 June 2011* **Encours au 30 juin 2011***	Coupon rate % **Taux de l'emprunt**	Date of issue (year, month, day) **Date d'émission (année, mois, jour)**
2011 9 1	3,679	1	2009-5-8; 6-19; 7-30
9 1	6,006	3 3/4	2005-11-21; 2006-1-23; 2-20; 5-23; 6-27; 7-31; 8-21
12 1	6,442	1 1/4	2009-8-21; 9-18; 10-9
2012 3 1	7,467	1 1/2	2009-11-16; 12-21; 2010-1-29
6 1	6,356	1 1/2	2010-3-12; 4-9; 5-7
6 1	6,082	3 3/4	2006-11-6; 12-11; 2007-2-19; 5-7; 8-20; 11-13
6 1	8,999	5 1/4	2001-10-29; 2002-2-11; 4-22; 6-25; 8-6; 9-30; 10-15
9 1	17,275	2	2009-6-1; 7-13; 8-10; 2010-6-4; 7-9; 7-30
12 1	14,411	1 1/2	2010-8-13; 9-7; 9-17; 10-15; 10-29; 11-15; 11-26
2013 3 1	18,990	1 3/4	2009-12-14; 2010-2-12; 3-26; 12-17; 2011-1-28; 2-18; 3-11
6 1	14,502	3 1/2	2008-2-25; 3-10; 5-12; 8-5; 10-28; 11-17
6 1	8,997	5 1/4	2002-11-4; 12-16; 2003-2-10; 3-24; 5-12; 6-25; 8-11; 9-30
8 1	10,500	2	2011-4-8; 5-13; 6-6; 6-17
9 1	9,200	2 1/2	2010-5-17; 6-21; 8-9
2014 3 1	9,600	2	2010-12-13; 2011-2-14; 3-25
3 15	710	10 1/4	1989-3-15; 3-30; 1990-3-15; 7-1; 8-1; 1991-2-21
6 1	13,635	3	2008-10-21; 2009-1-19; 2-12; 3-16
6 1	9,670	5	2003-10-20; 12-15; 2004-2-9; 3-22; 5-3; 6-22; 8-16; 9-28
8 1	6,000	2 1/4	2011-5-2; 5-30
9 10	2,894US	2 3/8	2009-9-10
12 1	15,000	2	2009-4-20; 5-25; 7-20; 8-27; 9-29
2015 6 1	9,000	2 1/2	2009-11-23; 2010-1-18; 3-8
6 1	10,143	4 1/2	2004-10-18; 12-20; 2005-2-7; 3-14; 5-9; 6-21; 8-15; 9-26
6 1	457	11 1/4	1990-5-1; 5-31; 10-1; 11-15
12 1	11,342	3	2010-4-19; 6-14; 8-23; 9-27; 10-26
2016 6 1	9,900	2	2010-11-8; 2011-1-17; 3-7
6 1	10,157	4	2005-11-7; 12-12; 2006-2-6; 3-13; 4-24; 6-12; 8-8; 9-19
9 1	7,000	2 3/4	2011-4-26; 5-24
12 15	32US	8 1/4	1986-12-15
2017 6 1	10,343	4	2006-10-16; 11-27; 2007-1-29; 3-19; 4-23; 8-7; 9-17
2018 6 1	10,623	4 1/4	2007-10-29; 2008-2-11; 3-25; 4-21; 6-23; 7-14
6 30	16US	9.700	1988-7-17
2019 6 1	17,650	3 3/4	2008-10-6; 11-10; 2009-2-9; 3-2; 3-10; 4-14; 6-15; 8-18
6 1	3US	8.800	1989-6-6
2020 1 13	2,797EU	3 1/2	2010-1-13
2020 6 1	13,100	3 1/2	2009-9-8; 10-14; 11-10; 2010-2-8; 5-3
2021 3 15	567	10 1/2	1990-12-15; 1991-1-9; 2-1
6 1	11,500	3 1/4	2010-7-19; 10-12; 2011-2-7; 5-9
6 1	286	9 3/4	1991-5-9; 6-1; 7-1; 8-1; 9-1; 10-17
12 1	5,175(b)	4 1/4	1991-12-10; 1992-10-14; 1993-5-1; 12-1; 1994-2-22; 6-21; 9-15; 12-15; 1995-2-2; 5-8; 8-4
2022 6 1	206	9 1/4	1991-12-15; 1992-1-3; 5-15
2023 6 1	3,240	8	1992-8-17; 1993-2-1; 4-1; 7-26; 10-15; 1994-2-1; 5-2
2025 6 1	2,927	9	1994-8-2; 11-1; 1995-2-1; 5-1; 8-1; 11-1; 1996-2-1
2026 12 1	5,250(b)	4 1/4	1995-12-7; 1996-3-6; 6-6; 9-6; 12-6; 1997-3-12; 6-9; 9-8; 12-8; 1998-3-9; 6-8; 9-8; 12-7
2027 6 1	5,952	8	1996-5-1; 8-1; 11-1; 1997-2-3; 5-1; 8-1; 11-3
2029 6 1	12,665	5 3/4	1998-2-2; 5-1; 11-2; 1999-5-3; 10-15; 2000-4-24; 10-16; 2001-4-23
2031 12 1	5,800(b)	4	1999-3-8; 6-8; 9-7; 12-6; 2000-3-6; 6-5; 9-5; 12-11; 2001-3-5; 6-11; 9-24; 12-10; 2002-3-18; 6-10; 9-16; 12-9; 2003-3-17
2033 6 1	13,410	5 3/4	2001-10-15; 2002-1-21; 3-4; 5-6; 7-15; 11-25; 2003-1-20; 3-3; 4-14; 7-14; 8-25; 11-10; 2004-1-19; 3-1
2036 12 1	5,850(b)	3	2003-6-9; 9-15; 12-8; 2004-3-8; 6-7; 9-7; 12-6; 2005-3-7; 6-6; 9-6; 12-5; 2006-3-6; 6-5; 10-2; 12-4; 2007-3-5
2037 6 1	13,999	5	2004-7-19; 9-14; 11-8; 2005-1-17; 4-11; 7-11; 10-18; 2006-1-16; 5-1; 7-24; 10-31; 2007-1-15; 6-11; 7-23; 10-9; 2008-1-21; 2009-1-12
2041 6 1	15,800	4	2008-6-9; 9-15; 12-15; 2009-3-23; 5-19; 7-14; 8-5; 10-20; 2010-2-22; 3-22; 5-25; 9-7; 11-22; 2011-3-21
12 1	6,550(b)	2	2007-6-4; 9-4; 12-10; 2008-3-3; 6-2; 9-2; 12-8; 2009-3-9; 6-2; 8-31; 12-7; 2010-3-1
2044 12 1	2,900(b)	1 1/2	2010-5-31; 8-30; 12-6; 2011-2-28; 6-6
2045 12 1	1,400	3 1/2	2011-6-13
TOTAL	422,455		

Special features of a number of issues are as follows:
(a) Assumed by the Government of Canada on 5 February 2001, on the dissolution of Petro Canada Limited.
(b) Real Return Bonds amount does not include inflation adjustment.

* Currency of payments, when not in Canadian dollars, noted.

Les notes ci-dessous indiquent les particularités de certaines émissions :
(a) Pris en charge par le gouvernement du Canada le 5 février 2001, au moment de la dissolution de Petro Canada Limitée.
(b) Le montant se rapportant aux obligations à rendement réel ne tient pas compte du rajustement en fonction de linflation.

*** Les monnaies de paiement autres que le dollar canadien sont indiquées.**

G4 Government of Canada direct securities and loans: Distribution of holdings
Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles

Millions of dollars, par value **En millions de dollars, valeur nominale**

End of period **En fin de période**	Securities **Titres**									
	Bank of Canada **Banque du Canada**						Government of Canada accounts[1] **Comptes du gouvernement canadien[1]**			
	Treasury bills **Bons du Trésor**	Bonds **Obligations**	Bonds Inflation adjustment **Rajustement des obligations en fonction de l'inflation**	Bonds (inflation adjusted) **Obligations (chiffre corrigé de l'inflation)**	Total **Total**	Total (inflation adjusted) **Total (corrigé de l'inflation)**	Treasury bills **Bons du Trésor**	Bonds **Obligations**	Short-term instruments **Titres à court terme**	Total **Total**
	V37370	V37371	V42141665	V42141664	V37369	V42141663	V37382	V37383	V37347	V37363
1998	10,729	16,963			27,692		179	4,926	1,291	6,396
1999	12,254	23,177			35,431		80	4,447	300	4,827
2000	9,448	24,532			33,980		46	4,615	-	4,661
2001	12,838	26,835			39,672		127	5,198	-	5,325
2002	13,544	28,719			42,263		71	4,917	-	4,988
2003	13,635	29,422	-	29,422	43,057	43,057	76	4,948	-	5,024
2004	14,076	31,487	-	31,487	45,563	45,563	80	5,027	-	5,107
2005	16,680	30,318	-	30,318	46,997	46,997	24	4,849	-	4,873
2006	18,820	31,758	108	31,867	50,578	50,687	-	2,595	-	2,595
2007	20,550	31,341	-	31,341	51,891	51,891	-	1,273	-	1,273
2008	11,775	45,185	-	45,185	56,960	56,960	-	753	-	753
2009	14,063	44,824	-	44,824	58,887	58,887	-	1,378	-	1,378
2010	25,663	34,359	9	34,369	60,022	60,032	-	1,182	-	1,182
2009 S	14,064	46,838	-	46,838	60,902	60,902	-	942	-	942
O	14,695	46,893	-	46,893	61,588	61,588	-	1,103	-	1,103
N	14,663	46,121	-	46,121	60,784	60,784	-	1,366	-	1,366
D	14,063	44,824	-	44,824	58,887	58,887	-	1,378	-	1,378
2010 J	14,438	43,809	-	43,809	58,247	58,247	-	1,411	-	1,411
F	14,919	42,944	-	42,944	57,863	57,863	-	1,433	-	1,433
M	15,719	43,056	-	43,056	58,775	58,775	-	1,435	-	1,435
A	16,844	42,452	-	42,452	59,296	59,296	-	1,212	-	1,212
M	18,400	39,291	-	39,291	57,691	57,691	-	1,071	-	1,071
J	20,800	35,963	158	36,120	56,763	56,920	-	691	-	691
J	23,250	34,558	160	34,718	57,808	57,968	-	1,686	-	1,686
A	25,600	32,743	-	32,743	58,343	58,343	-	650	-	650
S	25,250	31,748	-	31,748	56,998	56,998	-	1,327	-	1,327
O	25,100	32,022	-	32,022	57,122	57,122	-	1,422	-	1,422
N	25,250	33,207	-	33,207	58,457	58,457	-	1,013	-	1,013
D	25,663	34,359	9	34,369	60,022	60,032	-	1,182	-	1,182
2011 J	23,300	34,002	-	34,002	57,302	57,302	-	1,149	-	1,149
F	21,800	34,932	-	34,932	56,732	56,732	-	1,051	-	1,051
M	19,950	36,136	-	36,136	56,086	56,086	-	1,620	-	1,620
A	19,625	37,186	-	37,186	56,811	56,811	-	952	-	952
M	20,575	40,211	29	40,240	60,786	60,815	-	933R	-	933R
J	22,050	37,220	-	37,220	59,270	59,270	-	1,428	-	1,428
2011 M 4	19,125	37,636	-	37,636	56,761	56,761	-	948	-	948
11	19,125	38,011	-	38,011	57,136	57,136	-	948	-	948
18	19,625	38,536	-	38,536	58,161	58,161	-	948	-	948
25	19,625	39,061	-	39,061	58,686	58,686	-	948	-	948
J 1	20,575	37,185	29	37,214	57,760	57,789	-	933R	-	933R
8	20,575	37,185	30	37,214	57,760	57,789	-	928	-	928
15	20,375	37,395	30	37,424	57,770	57,799	-	928	-	928
22	20,775	37,220	-	37,220	57,995	57,995	-	928	-	928
29	22,050	37,220	-	37,220	59,270	59,270	-	928	-	928
J 6	21,650	37,220	-	37,220	58,870	58,870	-	925	-	925

1. Includes Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.
2. For details of "General public" holdings, see Table G5.

1. Comprend les comptes du gouvernement canadien à la Banque du Canada et les titres non négociables détenus par le Régime de pensions du Canada.
2. Pour en savoir plus sur la catégorie « Public », voir Tableau G5.

Millions of dollars, par value **En millions de dollars, valeur nominale**

Securities **Titres**										End of period **En fin du période**
General public[2] **Public[2]**								Total securities outstanding **Encours total des titres**	Total securities outstanding (inflation adjusted) **Encours total des titres (corrigé de l'inflation)**	
Treasury bills **Bons du Trésor**	U.S.-pay Canada bills **Bons du Canada en dollars É.-U.**	Marketable bonds and notes **Obligations et billets negociables**	Marketable bonds and notes Inflation adjustment **Rajustement des obligations et billets négociables en fonction de l'inflation**	Marketable bonds and notes (inflation adjusted) **Obligations et billets négociables (chiffre corrigé de l'inflation)**	Canada Savings Bonds and other retail instruments **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**	Total **Total**	Total (inflation adjusted) **Total (corrigé de l'inflation)**			
V37377	V37323	V37378	V42141667	V42141666	V37295	V37339	V42141672	V37340	V42141673	
76,192	10,153	308,675			29,126	424,146		458,233		1998
81,116	4,753	304,423			27,776	418,068		458,326		1999
69,206	5,662	300,436			25,980	401,284		439,925		2000
82,035	4,729	283,834			24,437	395,035		440,033		2001
90,735	2,700	275,571			22,897	391,903		439,155		2002
103,089	2,141	259,800	2,859	262,659	21,846	386,876	389,735	434,956	437,815	2003
102,894	1,712	239,577	3,348	242,925	19,640	363,824	367,171	414,493	417,841	2004
110,396	2,532	232,740	4,003	236,743	17,848	363,517	367,519	415,387	419,389	2005
105,880	1,607	228,897	4,208	233,106	15,597	351,981	356,190	405,155	409,471	2006
95,250	1,912	221,545	4,979	226,523	13,322	332,029	337,007	385,193	390,172	2007
165,025	6,971	215,977	5,800	221,778	12,475	400,448	406,248	458,161	463,962	2008
168,937	3,313	300,816	5,885	306,701	12,147	485,213	491,098	545,478	551,363	2009
147,037	2,191	363,745	6,753	370,498	10,762	523,735	530,488	584,939	591,701	2010
179,136	5,059	282,683	5,896	288,578	12,572	479,449	485,345	541,292	547,188	2009 S
178,905	4,424	286,258	5,892	292,149	12,529	482,116	488,008	544,807	550,699	O
175,237	3,476	296,168	5,892	302,060	12,217	487,097	492,989	549,247	555,139	N
168,937	3,313	300,816	5,885	306,701	12,147	485,213	491,098	545,478	551,363	D
165,062	3,434	309,324	6,057	315,381	12,099	489,919	495,976	549,577	555,634	2010 J
158,981	3,188	316,226	5,948	322,174	12,022	490,417	496,365	549,713	555,661	F
160,181	2,453	323,846	6,044	329,890	11,953	498,433	504,477	558,643	564,687	M
155,756	2,577	329,246	6,192	335,439	11,882	499,462	505,654	559,970	566,162	A
154,100	2,630	342,786	6,197	348,984	11,838	511,353	517,551	570,116	576,313	M
144,100	2,681	345,761	6,159	351,920	11,752	504,294	510,453	561,747	568,064	J
143,250	2,327	351,733	6,250	357,983	11,707	509,017	515,267	568,511	574,921	J
141,800	2,696	361,528	6,385	367,913	11,662	517,687	524,072	576,679	583,064	A
145,450	2,562	358,725	6,564	365,290	11,614	518,352	524,916	576,676	583,240	S
144,700	2,380	361,403	6,540	367,944	11,558	520,042	526,582	578,586	585,126	O
149,550	2,010	366,978	6,599	373,577	10,833	529,371	535,970	588,841	595,440	N
147,037	2,191	363,745	6,753	370,498	10,762	523,735	530,488	584,939	591,701	D
141,700	2,057	369,003	6,798	375,802	10,670	523,431	530,229	581,882	588,680	2011 J
141,800	2,097	372,674	6,806	379,480	10,451	527,022	533,828	584,805	591,611	F
143,050	1,972	377,573	6,899	384,472	10,351	532,946	539,845	590,652	597,551	M
143,875	2,009	380,956	6,995	387,951	10,266	537,106	544,101	594,868	601,863	A
143,625	2,264	391,374R	7,372	398,746R	10,218R	547,481R	554,852R	609,199R	616,600R	M
145,350	2,323	383,905	7,564	391,469	10,160	541,738	549,302	602,436	610,000	J
135,375		383,583	7,038	390,621	10,248					2011 M 4
135,375		384,664	7,132	391,796	10,256					11
137,175		386,717	7,226	393,943	10,250					18
140,175		389,504	7,320	396,825	10,240					25
143,625		382,378R	7,385	389,763R	10,215R					Jl
139,125		382,645	7,438	390,084	10,225					8
138,925		382,253	7,469	389,721	10,203					15
142,925		385,428	7,529	392,957	10,192					22
145,350		384,428	7,559	391,987	10,173					29
143,350		383,875	7,610	391,485	10,180					J6

1. Includes Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.
2. For details of "General Public" holdings, see Table G5.

1. **Comprend les comptes du gouvernement canadien à la Banque du Canada et les titres non négociables détenus par le Régime de pensions du Canada.**
2. **Pour en savoir plus sur la catégorie « Public », voir Tableau G5.**

G5 Government of Canada direct securities and loans: Distribution by type of holder
Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles par type de détenteur

Millions of dollars, par value **En millions de dollars, valeur nominale**

End of period **En fin de période**	Bank of Canada **Banque du Canada**	Bank of Canada (inflation adjusted) **Banque du Canada (montant corrigé de l'inflation)**	Government of Canada accounts[1] **Comptes du gouvernement canadien[1]**	General public **Public** — Financial institutions **Institutions financières**: Total Chartered banks **Total détenu par les banques à charte**	Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**	Investment dealers **Courtiers en valeurs mobilières**	Investment funds **Sociétés de placement**	Local and central credit unions and caisses populaires **Caisses populaires et credit unions locales et centrales**	Life insurance companies **Compagnies d'assurance-vie**	Other insurance companies **Autres compagnies d'assurance**	Non-depository credit intermediaries **Intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt**	Trusteed pension funds **Caisses de retraite en fiducie**	Total **Total**
	V37369[M]	V42141663	V37363[M]	V37324[M]									
1999	35,431		4,827	60,058	5,581	4,380	48,049	2,304	32,176	14,204	26		
2000	33,980		4,661	62,946	427	5,442	39,221	2,414	29,204	13,373	16	75,165	228,208
2001	39,672		5,325	77,523	473	5,731	41,960	2,789	29,769	13,156	59		
2002	42,263		4,988	73,008	820	6,249	38,647	2,463	32,241	15,203	103	67,976	236,710
2003	43,057	43,057	5,024	75,270	995	6,422	38,906	2,641	33,711	17,997	132		
2004	45,563	45,563	5,107	66,052	876	14,494	44,936	4,558	31,817	19,343	520	70,515	253,111
2005	46,997	46,997	4,873	64,352	1,114	10,246	49,019	4,485	30,382	23,231	739		
2006	50,578	50,687	2,595	71,554	1,683	14,302	53,860	4,201	28,205	23,763	722	76,048	274,338
2007	51,891	51,891	1,273	64,291									
2008	56,960	56,960	753	111,354								82,477	
2009	58,887	58,887	1,378	119,839									
2010	60,022	60,032	1,182	102,260									
2003 III	40,921	40,921	6,586	74,244	1,076	6,515	39,103	2,595	33,048	17,135	159		
IV	43,057	43,057	5,024	75,270	995	6,422	38,906	2,641	33,711	17,997	132		
2004 I	41,309	41,309	4,960	72,262	1,000	9,863	42,464	2,941	33,194	18,041	254		
II	43,827	43,827	8,749	62,720	914	10,465	43,219	3,118	32,964	17,916	359		
III	42,735	42,735	5,145	58,222	1,168	13,794	43,562	3,251	33,610	18,405	463		
IV	45,563	45,563	5,107	66,052	876	14,494	44,936	4,558	31,817	19,343	520		
2005 I	43,119	43,119	4,891	66,152	760	13,991	48,108	3,514	31,401	20,191	719		
II	45,558	45,558	4,993	70,893	738	12,524	49,200	3,737	31,421	21,271	763		
III	44,616	44,616	4,846	64,635	843	10,155	48,309	3,509	31,357	22,707	816		
IV	46,997	46,997	4,873	64,352	1,114	10,246	49,019	4,485	30,382	23,231	739		
2006 I	44,710	44,710	4,603	73,771	1,547	11,494	51,295	3,862	28,712	23,679	656		
II	48,030	48,055	3,684	70,593	1,616	12,056	50,922	4,109	27,778	23,359	686		
III	48,490	48,510	2,789	67,463	1,658	13,408	50,590	4,436	28,154	24,250	706		
IV	50,578	50,687	2,595	71,554	1,683	14,302	53,860	4,201	28,205	23,763	722		
2007 I	47,642	47,642	2,254	77,136									
II	51,382	51,394	1,687	66,612									
III	50,789	50,913	1,462	60,779									
IV	51,891	51,891	1,273	64,291									
2008 I	50,818	50,870	1,222	69,070									
II	51,903	51,903	815	71,787									
III	53,500	53,500	824	68,817									
IV	56,960	56,960	753	111,354									
2009 I	75,727	75,801	598	137,985									
II	66,033	66,033	608	134,131									
III	60,902	60,902	942	136,451									
IV	58,887	58,887	1,378	119,839									
2010 I	58,775	58,775	1,435	117,871									
II	56,763	56,920	691	111,189									
III	56,998	56,998	1,327	104,301									
IV	60,022	60,032	1,182	102,260									
2011 I	56,086	56,086	1,620	96,902									
II	59,270	59,270R	1,428										

1. Includes Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.

1. Comprend les comptes du gouvernement canadien à la Banque du Canada et les titres non négociables détenus par le Régime de pensions du Canada.

Non-financial corporations **Sociétés non financières**	Provincial governments **Provinces**	Municipal governments **Municipalités**	All other holdings of market issues by Canadian residents (residual) **Autres résidents canadiens : Titres négociables (données obtenues par soustraction)**	Canada Savings Bonds and other retail instruments **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**	Total residents of Canada **Ensemble des résidents canadiens**	Non-residents **Non-résidents**			Total general public **Total détenu par le public**	Total general public (inflation adjusted) **Total détenu par le public (corrigé de l'inflation)**	Total securities and loans outstanding **Encours total des titres et des emprunts**	Total securities and loans outstanding (inflation adjusted) **Encours total des titres et des emprunts (corrigé de l'inflation)**	End of period **En fin de période**
						Securities **Titres**	U.S.-pay Canada bills **Bons du Canada en dollars É.-U.**	Total **Total**					
				V37295[M]	V37336-V37325	V37302	V37323[M]	V37325	V37336	V42141670	V37312[M]	V42141668	
9,172	22,186	3,017		27,776	316,390	96,925	4,753	101,678	418,068		458,326		1999
10,845	25,276	2,538	17,429	25,980	310,276	85,346	5,662	91,008	401,284		439,925		2000
8,665	26,594	4,005		24,437	317,220	73,086	4,729	77,815	395,035		440,033		2001
8,285	25,019	3,983	13,368	22,897	310,262	78,941	2,700	81,641	391,903		439,155		2002
7,841	31,238	3,398		21,846	323,812	60,923	2,141	63,064	386,876	389,735	434,956	437,815	2003
8,060	29,903	2,436	-5,697	19,640	307,453	54,659	1,712	56,371	363,824	367,171	414,493	417,841	2004
8,129	32,511	3,218		17,848	311,921	49,064	2,532	51,596	363,517	367,519	415,387	419,389	2005
7,239	35,621	3,567	-38,432	15,597	297,930	52,444	1,607	54,051	351,981	356,190	405,155	409,471	2006
7,433	42,463	3,506		13,322	283,974	46,143	1,912	48,055	332,029	337,007	385,193	390,172	2007
8,413	48,590	4,055		12,475	342,272	51,205	6,971	58,176	400,448	406,248	458,161	463,962	2008
				12,147	404,190	77,710	3,313	81,023	485,213	491,098	545,478	551,363	2009
				10,762	399,348	122,196	2,191	124,387	523,735	530,488	584,939	591,701	2010
				22,367	323,747	64,342	2,599	66,941	390,688	393,514	438,196	441,021	2003 III
				21,846	323,812	60,923	2,141	63,064	386,876	389,735	434,956	437,815	IV
				21,528	328,933	56,861	3,364	60,225	389,158	392,098	435,427	438,367	2004 I
				21,418	316,393	59,749	2,591	62,340	378,733	381,844	431,310	434,420	II
				21,234	316,486	57,237	2,121	59,358	375,844	379,150	423,724	427,031	III
				19,640	307,453	54,659	1,712	56,371	363,824	367,171	414,493	417,841	IV
				19,242	324,507	53,414	3,862	57,276	381,783	385,157	429,793	433,167	2005 I
				19,018	317,825	50,150	2,456	52,606	370,431	374,102	420,982	424,653	II
				18,803	316,443	48,872	2,032	50,904	367,347	371,141	416,809	420,602	III
				17,848	311,921	49,064	2,532	51,596	363,517	367,519	415,387	419,389	IV
				17,482	315,361	54,963	4,734	59,697	375,058	379,127	424,371	428,439	2006 I
				17,226	301,280	53,708	1,882	55,590	356,870	361,170	408,584	412,909	II
				17,036	303,156	50,087	1,969	52,056	355,212	359,618	406,491	410,917	III
				15,597	297,930	52,444	1,607	54,051	351,981	356,190	405,155	409,471	IV
				15,300	310,203	53,373	1,847	55,220	365,423	369,883	415,319	419,779	2007 I
				15,047	293,107	47,415	1,890	49,305	342,412	347,368	395,481	400,449	II
				14,884	284,372	47,734	2,012	49,746	334,118	339,068	386,369	391,443	III
				13,322	283,974	46,143	1,912	48,055	332,029	337,007	385,193	390,172	IV
				13,181	287,002	49,251	1,484	50,735	337,737	342,717	389,776	394,808	2008 I
				13,120	296,813	50,306	2,251	52,557	349,370	354,851	402,088	407,569	II
				13,063	294,106	48,973	3,818	52,791	346,897	353,020	401,221	407,344	III
				12,475	342,272	51,205	6,971	58,176	400,448	406,248	458,161	463,962	IV
				12,635	357,382	63,904	8,708	72,612	429,994	435,301	506,318	511,700	2009 I
				12,650	367,886	71,626	9,368	80,994	448,880	454,528	515,521	521,169	II
				12,572	403,192	71,198	5,059	76,257	479,449	485,345	541,292	547,188	III
				12,147	404,190	77,710	3,313	81,023	485,213	491,098	545,478	551,363	IV
				11,953	407,291	88,689	2,453	91,142	498,433	504,477	558,643	564,687	2010 I
				11,752	392,113	109,500	2,681	112,181	504,294	510,453	561,747	568,064	II
				11,614	396,211	119,579	2,562	122,141	518,352	524,916	576,676	583,240	III
				10,762	399,348	122,196	2,191	124,387	523,735	530,488	584,939	591,701	IV
				10,351	404,411	126,563	1,972	128,535	532,946	539,845	590,652	597,551	2011 I
				10,160			2,323		541,738	549,302R	602,436	610,000R	II

G6 Government of Canada direct securities and loans: Classified by remaining term to maturity and type of asset
Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition par terme à courir et catégorie d'avoirs

Millions of dollars, par value **En millions de dollars, valeur nominale**

Unmatured direct securities (excluding non-marketable securities) **Titres non échus émis par le gouvernement (non compris les titres non négociables)**

End of period **En fin de période**	Treasury bills **Bons du Trésor**	U.S.-pay Canada bills **Bons du Canada en dollars É.-U.**	Bonds and notes **Obligations et billets**: 3 years and under **3 ans ou moins**	3-5 years **De 3 à 5 ans**	5-10 years **De 5 à 10 ans**	10 years and over **10 ans ou plus**	Total **Total**	Inflation adjustment **Rajustement en fonction de l'inflation**	Total (inflation adjusted) **Total (corrigé de l'inflation)**	Of which: Marketable bonds and notes payable in foreign currencies **Dont : Obligations et billets négociables libellées en monnaies étrangères**	Average term to maturity (years, months) **Échéance moyenne (années, mois)**
	V37331	V37323	V37332	V37333	V37334	V37335	V37342	V42141675	V42141674	V37319	V37346
1998	87,100	10,153	124,099	53,027	79,163	70,804	424,346			27,679	6:3
1999	93,450	4,753	117,807	65,342	73,214	72,220	426,786			26,733	6:2
2000	78,700	5,662	119,852	57,420	73,281	75,610	410,525			25,142	6:6
2001	95,000	4,729	116,712	45,885	77,230	72,619	412,174			25,214	6:5
2002	104,350	2,700	111,333	41,355	78,111	74,998	412,846			23,359	6:5
2003	116,800	2,141	97,510	49,209	66,868	77,068	409,597	2,859	412,456	17,445	6:6
2004	117,050	1,712	82,333	48,926	63,767	77,601	391,389	3,348	394,736	12,922	6:9
2005	127,100	2,532	85,782	39,040	60,785	79,045	394,285	4,003	398,287	9,973	6:7
2006	124,700	1,607	86,476	39,074	53,965	81,725	387,547	4,317	391,863	8,822	6:8
2007	115,800	1,912	79,009	37,883	50,999	85,159	370,762	4,979	375,740	7,577	6:12
2008	176,800	6,971	75,790	41,216	55,259	89,057	445,093	5,800	450,893	2,627	6:2
2009	183,000	3,313	112,381	71,877	62,428	99,806	532,805	5,885	538,690	3,374	6:0
2010	172,700	2,191	148,243	76,381	68,089	106,473	574,077	6,762	580,840	5,700	6:0
2009 S	193,200	5,059	107,905	53,736	74,429	93,866	528,194	5,896	534,090	3,438	5:12
O	193,600	4,424	109,920	53,770	74,430	95,606	531,750	5,892	537,642	3,474	5:12
N	189,900	3,476	112,904	53,691	77,428	99,106	536,505	5,892	542,397	3,389	5:12
D	183,000	3,313	112,381	71,877	62,428	99,806	532,805	5,885	538,690	3,374	6:0
2010 J	179,500	3,434	113,888	71,932	68,394	99,806	536,953	6,057	543,010	6,229	6:0
F	173,900	3,188	112,397	75,081	68,294	104,306	537,166	5,948	543,114	6,079	6:1
M	175,900	2,453	123,500	68,571	71,170	104,573	546,167	6,044	552,211	5,845	6:0
A	172,600	2,577	124,615	68,571	74,631	104,573	547,567	6,192	553,760	5,806	6:0
M	172,500	2,630	126,810	71,654	74,495	109,673	557,762	6,197	563,959	5,753	6:0
J	164,900	2,681	143,914	70,257	71,533	96,573	549,857	6,316	556,174	5,854	6:1
J	166,500	2,327	146,514	70,148	71,607	99,573	556,669	6,410	563,079	5,819	6:1
A	167,400	2,696	146,316	73,366	75,132	99,973	564,883	6,385	571,268	5,959	5:12
S	170,700	2,562	151,482	63,109	75,702	101,373	564,928	6,564	571,492	5,947	6:0
O	169,800	2,380	151,668	62,564	76,108	104,373	566,892	6,540	573,432	5,954	6:0
N	174,800	2,010	153,943	61,935	79,434	105,773	577,895	6,599	584,494	5,799	5:12
D	172,700	2,191	148,243	76,381	68,089	106,473	574,077	6,762	580,840	5,700	6:0
2011 J	165,000	2,057	149,812	76,402	71,368	106,473	571,112	6,798	577,910	5,800	6:0
F	163,600	2,097	148,110	79,270	71,305	109,873	574,255	6,806	581,061	5,647	6:0
M	163,000	1,972	158,675	72,154	75,140	109,251	580,192	6,899	587,091	5,709	5:11
A	163,500	2,009	158,962	72,085	78,693	109,251	584,500	6,995	591,495	5,692	5:11
M	164,200	2,264	160,777	78,151	82,179	111,312	598,883	7,401	606,284	5,745	5:10
J	167,400	2,323	172,521	74,892	73,917	101,126	592,179	7,564	599,743	5,742	5:11
2011 M 4	154,500										
11	154,500										
18	156,800										
25	159,800										
J 1	164,200										
8	159,700										
15	159,300										
22	163,700										
29	167,400										
J 6	165,000										

Non-marketable securities **Titres non négociables**			Matured and outstanding market issues **Titres négociables échus mais non encaissés**	Total securities and loans outstanding **Encours total des titres et des emprunts**	Total securities loans outstanding (inflation adjusted) **Encours total des titres et des emprunts (corrigé de l'inflation)**	End of period **En fin de période**
Canada Savings Bonds and other retail **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**	Other bonds **Autres obligations**	Short-term instruments **Titres à court terme**				
V37295	V37298	V37301	V37294	V37312	V42141668	
29,126	3,446	1,291	24	458,233		1998
27,776	3,428	300	36	458,326		1999
25,980	3,406	-	15	439,925		2000
24,437	3,390	-	32	440,033		2001
22,897	3,370	-	41	439,155		2002
21,846	3,462	-	52	434,956	437,815	2003
19,640	3,400	-	64	414,493	417,841	2004
17,848	3,188	-	66	415,387	419,389	2005
15,597	1,942	-	69	405,155	409,471	2006
13,322	1,044	-	66	385,193	390,172	2007
12,475	523	-	71	458,161	463,962	2008
12,147	454	-	71	545,478	551,363	2009
10,762	27	-	73	584,939	591,701	2010
12,572	456	-	70	541,292	547,188	2009 S
12,529	456	-	72	544,807	550,699	O
12,217	454	-	72	549,247	555,139	N
12,147	454	-	71	545,478	551,363	D
12,099	454	-	71	549,577	555,634	2010 J
12,022	454	-	71	549,713	555,661	F
11,953	452	-	71	558,643	564,687	M
11,882	449	-	71	559,970	566,162	A
11,838	445	-	71	570,116	576,313	M
11,752	65	-	73	561,747	568,064	J
11,707	62	-	72	568,511	574,921	J
11,662	62	-	72	576,679	583,064	A
11,614	62	-	72	576,676	583,240	S
11,558	62	-	73	578,586	585,126	O
10,833	40	-	73	588,841	595,440	N
10,762	27	-	73	584,939	591,701	D
10,670	27	-	73	581,882	588,680	2011 J
10,451	27	-	73	584,805	591,611	F
10,351	27	-	81	590,652	597,551	M
10,266	23	-	80	594,868	601,863	A
10,218R	19	-	79	609,199R	616,600R	M
10,160	14	-	83	602,436	610,000	J
10,248	19	-	80			2011 M 4
10,256	19	-	80			11
10,250	19	-	80			18
10,240	19	-	79			25
10,215R	19	-	86			J 1
10,225	14	-	84			8
10,203	14	-	84			15
10,192	14	-	83			22
10,173	14	-	83			29
10,180	11	-	83			J 6

G7 Government of Canada direct securities and loans: Holdings of general public classified by remaining term to maturity
Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition, par terme à courir, des portefeuilles du public

Millions of dollars, par value **En millions de dollars, valeur nominale**

End of period **En fin de période**	Unmatured direct securities (excluding Canada Savings Bonds, other retail instruments, and perpetuals) **Titres non échus émis par le gouvernement (non compris les obligations d'épargne du Canada, les autres titres de placement au détail et les rentes perpétuelles)**										Non-marketable securities **Titres non négociables**	Matured and outstanding market issues **Titres négociables échus mais non encaissés**	Total securities and loans outstanding **Encours total des titres et des emprunts**	Total securities loans outstanding (inflation adjusted) **Encours total des titres et des emprunts (corrigé de l'inflation)**
	Treasury bills **Bons du Trésor**	U.S.-pay Canada bills **Bons du Canada en dollars É.-U.**	Bonds and notes **Obligations et billets**				Total **Total**	Inflation adjustment **Rajustement en fonction de l'inflation**	Total (inflation adjusted) **Total (corrigé de l'inflation)**	Average term to maturity (years, months) **Échéance moyenne (années, mois)**	Canada Savings Bonds and other retail **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**			
			3 years and under **3 ans ou moins**	3-5 years **De 3 à 5 ans**	5-10 years **De 5 à 10 ans**	10 years and over **10 ans ou plus**								
	V37355	V37323	V37356	V37357	V37358	V37359	V37354	V42141662	V42141661	V37361	V37295	V37294	V37336	V42141670
1994	140,052	5,649	68,238	41,818	68,332	48,366	372,456			5:0	32,583	35	405,074	
1995	141,661	4,130	81,756	43,931	76,975	51,253	399,706			5:2	31,418	31	431,155	
1996	117,464	6,928	91,213	58,897	71,838	60,222	406,562			5:8	33,409	22	439,993	
1997	94,409	7,982	107,675	53,395	72,740	64,723	400,926			5:11	31,246	19	432,191	
1998	76,192	10,153	117,216	49,290	75,385	66,760	394,996			6:4	29,126	24	424,146	
1999	81,116	4,753	108,652	61,129	67,854	66,752	390,256			6:4	27,776	36	418,068	
2000	69,206	5,662	110,509	53,421	66,057	70,434	375,289			6:7	25,980	15	401,284	
2001	82,035	4,729	106,910	41,563	67,633	67,697	370,566			6:7	24,437	32	395,035	
2002	90,735	2,700	100,608	36,487	68,558	69,877	368,965			6:6	22,897	41	391,903	
2003	103,089	2,141	87,944	42,967	57,431	71,406	364,978	2,859	367,837	6:7	21,846	52	386,876	389,735
2004	102,894	1,712	72,428	41,543	54,425	71,117	344,119	3,348	347,467	6:10	19,640	64	363,824	367,171
2005	110,396	2,532	74,504	32,898	52,434	72,838	345,603	4,003	349,606	6:10	17,848	66	363,517	367,519
2006	105,880	1,607	75,289	32,130	47,329	74,080	336,315	4,208	340,524	6:10	15,597	69	351,981	356,190
2007	95,250	1,912	67,100	30,918	45,083	78,379	318,641	4,979	323,620	7:4	13,322	66	332,029	337,007
2008	165,025	6,971	57,544	29,984	48,345	80,034	387,903	5,800	393,703	6:3	12,475	71	400,448	406,248
2009	168,937	3,313	91,723	61,509	56,083	91,430	472,994	5,885	478,879	6:2	12,147	71	485,213	491,098
2010	147,037	2,191	133,417	70,123	62,084	98,048	512,900	6,753	519,653	6:2	10,762	73	523,735	530,488
2008 J	108,788	2,251	68,359	33,528	44,805	78,445	336,176	5,481	341,656	7:2	13,120	74	349,370	354,851
J	110,088	3,568	64,283	33,784	46,689	77,447	335,857	5,684	341,542	7:2	13,078	72	349,006	354,691
A	107,188	3,625	66,752	35,309	46,800	78,427	338,101	5,991	344,092	7:1	13,052	71	351,224	357,215
S	110,638	3,818	67,271	26,761	46,681	78,596	333,764	6,122	339,886	7:2	13,063	70	346,897	353,020
O	140,087	4,862	62,457	29,067	48,753	78,957	364,183	5,969	370,152	6:7	13,029	72	377,284	383,253
N	158,703	6,921	61,928	31,442	47,944	77,598	384,535	6,098	390,633	6:2	12,281	71	396,887	402,985
D	165,025	6,971	57,544	29,984	48,345	80,034	387,903	5,800	393,703	6:3	12,475	71	400,448	406,248
2009 J	174,586	7,871	60,115	28,371	52,521	79,629	403,093	5,682	408,775	6:0	12,585	70	415,749	421,431
F	174,320	8,620	65,453	24,246	58,185	81,057	411,881	5,451	417,332	5:11	12,585	70	424,536	429,987
M	177,430	8,708	62,459	22,322	59,360	87,009	417,288	5,307	422,595	6:0	12,635	71	429,994	435,301
A	170,835	8,019	62,322	27,468	62,486	87,739	418,869	5,519	424,388	6:1	12,708	70	431,648	437,167
M	167,581	7,487	66,337	30,390	65,589	89,331	426,716	5,659	432,375	6:2	12,695	70	439,481	445,139
J	176,861	9,368	76,481	38,580	55,527	79,342	436,159	5,648	441,807	6:1	12,650	71	448,880	454,528
J	186,786	6,593	78,350	43,006	58,792	80,373	453,899	5,869	459,768	5:11	12,618	71	466,587	472,456
A	177,211	6,051	81,666	46,553	64,726	82,746	458,953	6,005	464,957	6:1	12,590	71	471,614	477,618
S	179,136	5,059	90,104	39,313	67,830	85,366	466,807	5,896	472,703	6:1	12,572	70	479,449	485,345
O	178,905	4,424	91,046	40,700	67,510	86,930	469,515	5,892	475,407	6:1	12,529	72	482,116	488,008
N	175,237	3,476	94,045	41,309	70,340	90,402	474,809	5,892	480,701	6:1	12,217	72	487,097	492,989
D	168,937	3,313	91,723	61,509	56,083	91,430	472,994	5,885	478,879	6:2	12,147	71	485,213	491,098
2010 J	165,062	3,434	94,177	61,777	62,022	91,278	477,749	6,057	483,806	6:1	12,099	71	489,919	495,976
F	158,981	3,188	93,662	65,073	61,684	95,736	478,324	5,948	484,271	6:3	12,022	71	490,417	496,365
M	160,181	2,453	104,593	58,920	64,421	95,842	486,409	6,044	492,453	6:2	11,953	71	498,433	504,477
A	155,756	2,577	105,949	59,292	67,676	96,258	487,508	6,192	493,701	6:2	11,882	71	499,462	505,654
M	154,100	2,630	109,970	63,549	68,013	101,183	499,445	6,197	505,642	6:2	11,838	71	511,353	517,551
J	144,100	2,681	127,298	64,872	65,687	87,832	492,469	6,159	498,627	6:3	11,752	73	504,294	510,453
J	143,250	2,327	130,033	64,816	65,829	90,983	497,238	6,250	503,487	6:3	11,707	72	509,017	515,267
A	141,800	2,696	131,229	68,000	69,479	92,748	505,953	6,385	512,338	6:2	11,662	72	517,687	524,072
S	145,450	2,562	136,376	58,203	70,012	94,063	506,666	6,564	513,230	6:3	11,614	72	518,352	524,916
O	144,700	2,380	136,754	57,350	70,313	96,913	508,410	6,540	514,950	6:3	11,558	73	520,042	526,582
N	149,550	2,010	138,832	57,029	72,949	98,095	518,465	6,599	525,064	6:2	10,833	73	529,371	535,970
D	147,037	2,191	133,417	70,123	62,084	98,048	512,900	6,753	519,653	6:2	10,762	73	523,735	530,488
2011 J	141,700	2,057	134,808	70,431	64,933	98,759	512,688	6,798	519,486	6:2	10,670	73	523,431	530,229
F	141,800	2,097	133,166	72,839	64,875	101,722	516,498	6,806	523,304	6:2	10,451	73	527,022	533,828
M	143,050	1,972	141,419	66,753	68,204	101,116	522,514	6,899	529,413	6:1	10,351	81	532,946	539,845
A	143,875	2,009	141,755	66,683	71,323	101,116	526,760	6,995	533,755	6:0	10,266	80	537,106	544,101
M	143,625	2,264	143,014R	71,850	74,283	102,148R	537,183R	7,372	544,555R	5:11	10,218R	79	547,481R	554,852R
J	145,350	2,323	154,029	68,966	67,184	93,644	531,495	7,564	539,059	6:1	10,160	83	541,738	549,302

H1 National accounts
Comptes nationaux

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates **En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Gross domestic product — expenditure based **Produit intérieur brut — Du point de vue des dépenses**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Domestic demand (excluding inventories) **Demande intérieure (stocks non compris)** — Personal expenditures **Dépenses des ménages** — Durables **Biens durables**	Semi-durables and non-durables **Biens semi-durables et non durables**	Services **Services**	Total **Total**	Government expenditures **Dépenses publiques**	Construction **Construction** — Residential **Résidentielle**	Non-residential **Non résidentielle**	Machinery and equipment **Machines et matériel**	Total **Total**	Value of physical change in inventories **Valeur de la variation matérielle des stocks** — Business **Entreprises** — Non-farm **Non agricoles**	Farm **Agricoles**	Total (including government) **Total (secteur public compris)**	Transactions with non-residents **Échanges avec les non-résidents** — Exports of goods and services **Exportations de biens et services**	Imports of goods and services **Importations de biens et services**	Net balance **Solde**	Statistical discrepancy **Écart statistique**
	V498088		V498091	V498522		V498096	V498098	V498099	V498110	V498101	V498102		V498103	V498106		V498109
1990	50,837	139,766	194,810	385,413	171,639	41,776	37,380	45,478	681,686	-3,352	610	-2,675	175,513	174,624	889	21
1991	48,417	144,424	205,473	398,314	182,495	36,821	35,395	41,932	694,957	-5,898	265	-5,670	172,161	176,093	-3,932	12
1992	48,808	146,436	215,923	411,167	188,746	39,903	29,654	41,715	711,185	-5,810	-712	-6,562	189,784	192,393	-2,609	-1,534
1993	50,170	151,126	226,923	428,219	190,968	39,666	30,192	41,411	730,456	-2,153	859	-1,298	219,664	219,673	-9	-1,965
1994	54,116	153,391	238,350	445,857	193,224	42,422	34,002	46,897	762,402	775	-247	527	262,127	253,014	9,113	-1,169
1995	56,169	157,328	247,409	460,906	193,865	36,136	34,669	50,787	776,363	8,705	294	9,029	302,480	276,618	25,862	-828
1996	59,197	161,463	259,767	480,427	191,748	39,538	36,360	53,453	801,526	1,577	694	2,269	321,248	287,553	33,695	-626
1997	67,988	168,082	274,625	510,695	191,860	43,519	43,872	67,346	857,292	9,174	-1,000	8,179	348,604	331,271	17,333	-71
1998	71,325	173,515	286,329	531,169	199,363	42,497	45,177	74,116	892,322	5,409	-676	4,706	379,203	360,871	18,332	-387
1999	77,693	182,507	300,684	560,884	209,093	45,100	47,229	79,102	941,408	4,951	39	4,987	424,258	388,303	35,955	91
2000	81,958	195,379	318,672	596,009	224,608	48,572	49,826	83,350	1,002,365	11,355	150	11,529	490,688	428,754	61,934	749
2001	84,930	204,870	330,814	620,614	238,993	55,133	52,966	81,879	1,049,585	-3,745	-995	-4,727	482,463	418,836	63,627	-437
2002	92,085	215,451	348,186	655,722	253,017	65,651	50,659	80,275	1,105,324	-1,094	-1,580	-2,719	479,185	428,301	50,884	-584
2003	93,793	226,629	366,130	686,552	268,523	72,714	54,545	80,831	1,163,165	2,982	1,323	4,320	462,473	416,856	45,617	73
2004	95,432	237,389	387,096	719,917	279,901	82,965	62,058	84,732	1,229,573	3,848	1,390	5,259	495,980	440,314	55,666	408
2005	99,721	249,221	410,024	758,966	296,924	89,604	72,752	93,240	1,311,486	9,932	655	10,614	519,435	468,270	51,165	580
2006	106,032	260,169	435,541	801,742	318,759	98,214	85,236	99,932	1,403,883	10,130	-727	9,362	524,075	487,674	36,401	759
2007	112,112	273,359	466,132	851,603	338,929	108,289	92,528	101,068	1,492,417	9,370	-1,119	8,266	534,718	505,055	29,663	-757
2008	112,791	287,069	490,741	890,601	368,099	107,735	105,476	101,369	1,573,280	3,649	2,218	5,896	563,075	538,654	24,421	-179
2009	108,149	284,603	505,463	898,215	394,872	99,249	83,583	86,032	1,561,951	-6,066	-885	-6,954	439,527	465,328	-25,801	-211
2010	112,680	296,879	531,061	940,620	420,888	112,692	88,702	89,767	1,652,669	3,301	-1,015	2,255	478,132	508,653	-30,521	205
2004 IV	97,016	241,968	393,092	732,076	283,816	86,424	64,976	85,232	1,252,524	17,596	1,656	19,040	492,536	445,444	47,092	764
2005 I	98,816	244,996	400,704	744,516	288,832	86,644	68,416	88,956	1,277,364	15,252	1,144	16,380	498,068	458,012	40,056	-756
II	99,456	247,748	407,388	754,592	295,212	89,336	71,080	91,680	1,301,900	9,440	856	10,372	506,752	466,932	39,820	636
III	100,264	251,472	412,632	764,368	300,124	90,536	74,196	94,748	1,323,972	8,720	232	8,932	524,248	469,512	54,736	1,544
IV	100,348	252,668	419,372	772,388	303,528	91,900	77,316	97,576	1,342,708	6,316	388	6,772	548,672	478,624	70,048	896
2006 I	103,904	256,508	426,424	786,836	315,776	97,280	80,088	99,148	1,379,128	6,976	-684	6,340	522,464	473,652	48,812	1,076
II	105,072	261,056	431,676	797,804	315,844	98,272	83,704	99,196	1,394,820	18,236	-1,176	16,996	519,144	487,952	31,192	1,000
III	107,200	262,880	437,416	807,496	319,388	97,976	87,528	100,076	1,412,464	13,252	-484	12,692	524,296	492,632	31,664	-36
IV	107,952	260,232	446,648	814,832	324,028	99,328	89,624	101,308	1,429,120	2,056	-564	1,420	530,396	496,460	33,936	996
2007 I	109,384	267,076	453,400	829,860	331,024	104,944	89,648	102,592	1,458,068	-48	-1,064	-1,164	549,520	509,656	39,864	412
II	113,188	272,948	461,100	847,236	340,052	107,848	91,552	101,884	1,488,572	-536	-964	-1,512	550,052	507,040	43,012	-984
III	112,304	274,316	469,828	856,448	339,188	109,300	93,924	100,400	1,499,260	18,416	-1,400	17,172	525,016	505,068	19,948	-1,032
IV	113,572	279,096	480,200	872,868	345,452	111,064	94,988	99,396	1,523,768	19,648	-1,048	18,568	514,284	498,456	15,828	-1,424
2008 I	115,712	282,336	483,596	881,644	356,972	110,096	101,252	100,488	1,550,452	1,352	276	1,768	541,252	512,616	28,636	-372
II	113,756	287,920	489,228	890,904	365,480	109,948	106,088	99,988	1,572,408	6,012	1,864	7,888	583,624	543,564	40,060	992
III	112,976	293,452	494,672	901,100	371,532	109,068	108,496	102,188	1,592,384	5,872	3,972	9,784	591,908	553,636	38,272	-612
IV	108,720	284,568	495,468	888,756	378,412	101,828	106,068	102,812	1,577,876	1,360	2,760	4,144	535,516	544,800	-9,284	-724
2009 I	105,008	283,444	496,796	885,248	385,024	94,472	91,812	91,236	1,547,792	-7,744	-1,664	-9,392	454,304	474,352	-20,048	-704
II	106,328	282,488	501,616	890,432	389,904	96,012	83,660	84,404	1,544,412	-4,008	-2,544	-6,564	422,704	452,368	-29,664	128
III	109,048	284,260	507,844	901,152	397,128	99,492	80,180	85,164	1,563,116	-6,564	524	-6,032	429,892	462,376	-32,484	1,208
IV	112,212	288,220	515,596	916,028	407,432	107,020	78,680	83,324	1,592,484	-5,948	144	-5,828	451,208	472,216	-21,008	-1,476
2010 I	113,468	293,760	521,028	928,256	411,052	112,328	83,568	83,780	1,618,984	308	-676	-420	467,708	486,724	-19,016	1,292
II	111,564	293,412	526,616	931,592	418,568	113,180	86,020	88,824	1,638,184	7,516	-1,172	6,324	472,844	506,308	-33,464	-692
III	111,680	297,364	534,704	943,748	423,412	111,896	90,088	93,632	1,662,776	11,212	-904	10,308	471,704	520,548	-48,844	1,144
IV	114,008	302,980	541,896	958,884	430,520	113,364	95,132	92,832	1,690,732	-5,832	-1,308	-7,192	500,272	521,032	-20,760	-924
2011 I	112,408	306,400	547,864	966,672	435,708	116,212	98,532	94,884	1,712,008	3,600	-892	2,592	519,532	535,788	-16,256	-1,620

GDP expenditure or income **PIB, dépense ou revenu**	Net payments of investment income to non-residents **Paiements nets de revenus de placements aux non-résidents**	GNP/GNE **PNB/DNB**	Gross domestic product — income based **Produit intérieur brut — Du point de vue des revenus** / Domestic income **Revenu intérieur** / Wages, salaries and supplementary labour income **Rémunération des salariés et revenu supplémentaire du travail**	Profits before taxes **Bénéfices avant impôts**	Interest and miscellaneous investment income **Intérêts et revenus divers de placements**	Accrued net income of farm operators **Revenus comptables nets des exploitants agricoles**	Net income of non-farm unincorporated business (including rent) **Revenus nets (loyers compris) des entreprises individuelles non agricoles**	Inventory valuation adjustment **Ajustement de la valeur des stocks**	Total **Total**	Indirect taxes less subsidies **Impôts indirects, moins subventions**	Capital consumption allowances, etc. **Provisions pour consommation de capital et autres ajustements**	Year and quarter **Année ou trimestre**
V498074	V499687	V499688	V498076		V498079	V498080	V498081	V498082				
679,921	-24,444	655,477	368,891	51,396	54,874	2,053	35,544	300	513,058	84,641	82,222	1990
685,367	-22,854	662,513	379,091	38,099	54,486	1,853	37,022	1,084	511,635	87,839	85,893	1991
700,480	-25,397	675,083	387,788	38,641	52,742	1,727	39,406	-3,285	517,019	92,354	91,107	1992
727,184	-25,169	702,015	394,816	45,796	52,381	2,017	42,068	-3,122	533,956	97,227	96,001	1993
770,873	-27,994	742,879	404,918	71,291	52,000	1,255	44,931	-5,372	569,023	101,050	100,800	1994
810,426	-28,550	781,876	418,825	82,979	50,981	2,702	46,363	-2,473	599,377	105,199	105,850	1995
836,864	-28,330	808,534	428,792	86,478	50,477	3,825	49,278	-1,596	617,254	108,166	111,444	1996
882,733	-27,704	855,029	453,073	94,585	48,881	1,663	54,663	-623	652,242	113,846	116,645	1997
914,973	-30,420	884,553	475,335	93,212	47,134	1,724	57,936	-753	674,588	117,338	123,047	1998
982,441	-33,232	949,209	502,726	119,170	47,249	1,819	61,466	-2,317	730,113	123,420	128,908	1999
1,076,577	-28,032	1,048,545	545,204	147,307	55,302	1,243	64,944	-2,439	811,561	128,340	136,676	2000
1,108,048	-31,353	1,076,695	570,008	137,860	52,579	1,675	68,857	574	831,553	128,521	147,974	2001
1,152,905	-28,868	1,124,037	593,307	146,890	46,693	1,101	74,292	-3,584	858,699	138,055	156,151	2002
1,213,175	-28,590	1,184,585	621,003	157,105	49,989	1,439	77,181	4,262	910,979	140,452	161,744	2003
1,290,906	-26,306	1,264,600	657,249	181,034	54,020	2,897	81,313	-1,844	974,669	148,822	167,415	2004
1,373,845	-25,748	1,348,097	695,093	201,878	61,421	1,210	84,024	-730	1,042,896	155,284	175,665	2005
1,450,405	-14,239	1,436,166	743,392	212,091	66,404	-35	86,785	-3,262	1,105,375	160,588	184,442	2006
1,529,589	-19,556	1,510,033	784,885	216,436	71,589	503	89,908	2,449	1,165,770	166,716	197,103	2007
1,603,418	-20,258	1,583,160	818,563	238,698	82,640	3,304	91,371	-5,371	1,229,205	164,776	209,437	2008
1,528,985	-23,690	1,505,295	814,707	164,073	64,401	864	97,979	3,241	1,145,265	164,064	219,656	2009
1,624,608	-28,214	1,596,394	849,618	196,282	70,039	1,397	103,592	1,927	1,222,855	172,628	229,125	2010
1,319,420	-30,040	1,289,380	668,672	184,576	55,992	3,172	82,156	3,340	997,908	151,820	169,692	2004 IV
1,333,044	-27,304	1,305,740	677,068	189,712	56,640	2,076	82,844	-1,004	1,007,336	152,144	173,564	2005 I
1,352,728	-21,716	1,331,012	688,764	195,636	58,056	1,420	83,536	-4,244	1,023,168	155,420	174,140	II
1,389,184	-21,680	1,367,504	701,336	205,220	61,688	860	84,364	3,660	1,057,128	156,136	175,920	III
1,420,424	-32,292	1,388,132	713,204	216,944	69,300	484	85,352	-1,332	1,083,952	157,436	179,036	IV
1,435,356	-25,376	1,409,980	731,468	209,552	67,196	-276	86,056	-744	1,093,252	161,500	180,604	2006 I
1,444,008	-17,332	1,426,676	736,768	211,016	66,844	-288	87,004	-2,812	1,098,532	162,568	182,908	II
1,456,784	-17,484	1,439,300	747,404	215,344	65,508	76	86,540	-3,232	1,111,640	158,680	186,464	III
1,465,472	3,236	1,468,708	757,928	212,452	66,068	348	87,540	-6,260	1,118,076	159,604	187,792	IV
1,497,180	-28,228	1,468,952	772,828	212,696	69,536	508	89,208	-2,044	1,142,732	162,844	191,604	2007 I
1,529,088	-18,276	1,510,812	784,504	215,440	70,780	596	90,116	5,732	1,167,168	165,968	195,952	II
1,535,348	-17,288	1,518,060	786,008	217,980	71,744	472	90,460	1,960	1,168,624	167,832	198,892	III
1,556,740	-14,432	1,542,308	796,2[illegible]0	219,628	74,296	436	89,848	4,148	1,184,556	170,220	201,964	IV
1,580,484	-11,176	1,569,308	810,164	233,024	77,660	2,152	89,852	-152	1,212,700	163,364	204,420	2008 I
1,621,348	-14,664	1,606,684	818,940	256,240	89,452	3,264	90,752	-10,364	1,248,284	166,044	207,020	II
1,639,828	-23,596	1,616,232	822,652	261,840	90,740	4,256	91,608	-8,956	1,262,140	166,212	211,476	III
1,572,012	-31,596	1,540,416	822,496	203,688	72,708	3,544	93,272	-2,012	1,193,696	163,484	214,832	IV
1,517,648	-18,148	1,499,500	813,960	162,932	64,608	1,432	94,604	964	1,138,500	161,836	217,312	2009 I
1,508,312	-20,604	1,487,708	810,060	150,244	61,200	1,088	97,420	6,808	1,126,820	163,332	218,160	II
1,525,808	-27,160	1,498,648	812,564	163,656	63,776	624	98,764	2,668	1,142,052	164,392	219,364	III
1,564,172	-28,848	1,535,324	822,244	179,460	68,020	312	101,128	2,524	1,173,688	166,696	223,788	IV
1,600,840	-27,420	1,573,420	833,176	194,972	68,792	952	101,844	8,256	1,207,992	169,156	223,692	2010 I
1,610,352	-25,208	1,585,144	844,404	187,588	71,488	1,024	102,996	2,992	1,210,492	171,248	228,612	II
1,625,384	-29,856	1,595,528	854,420	192,904	68,756	1,632	104,512	-712	1,221,512	173,968	229,904	III
1,661,856	-30,372	1,631,484	866,472	209,664	71,120	1,980	105,016	-2,828	1,251,424	176,140	234,292	IV
1,696,724	-32,772	1,663,952	880,532	219,864	73,804	2,560	105,000	-1,168	1,280,592	178,800	237,332	2011 I

H2

Gross domestic product: Chain Fisher volume
Produit intérieur brut : Volume, mesure en chaîne de Fisher

Millions of chained 2002 dollars, seasonally adjusted at annual rates **En millions de dollars de 2002, données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Domestic demand (excluding inventories) **Demande intérieure (stocks non compris)**											Value of physical change in inventories **Valeur de la variation matérielle des stocks**	Exports of goods and services **Exportations de biens et services**	Imports of goods and services **Importations de biens et services**	Statistical discrepancy **Écart statistique**	GDP **PIB**	Laspeyres measure (at 2002 prices) **Mesure de Laspeyres (prix de 2002)**
	Personal expenditures **Dépenses des ménages**						Government expenditures **Dépenses publiques**	Construction **Construction**		Machinery and equipment **Machines et matériel**	Total **Total**						
	Motor vehicles, parts and repairs **Véhicules automobiles, pièces et réparations**	Other durables **Autres biens durables**	Semi-durables **Biens semi-durables**	Non-durables **Biens non durables**	Services **Services**	Total **Total**		Residential **Résidentielle**	Non-residential **Non résidentielle**								
			V1992046	V1992047	V1992119	V1992115		V1992053	V1992055	V1992056	V1992068		V1992060	V1992063	V1992066	V1992067	V41707150
1991	35,435	17,033	40,537	129,112	258,297	478,166	221,996	45,498	43,733	44,071	830,614	-7,163	223,241	235,131	13	808,051	808,164
1992	35,244	17,349	40,742	130,055	264,479	485,513	223,561	48,731	36,844	43,606	835,458	-8,345	239,251	246,108	-1,781	815,123	815,705
1993	35,464	17,757	41,787	131,844	269,624	494,164	223,367	47,064	37,049	42,405	841,064	-1,553	265,181	264,205	-2,254	834,185	834,815
1994	37,074	18,675	43,588	135,369	276,635	509,153	222,579	48,991	40,383	46,500	864,907	1,731	298,872	285,474	-1,330	874,261	875,360
1995	36,836	19,768	45,035	137,456	282,451	519,619	220,695	41,718	40,641	50,150	870,712	10,483	324,238	301,859	-926	898,814	899,266
1996	38,635	20,460	45,376	139,616	290,826	533,022	217,294	45,722	41,391	53,209	888,778	3,159	342,388	317,284	-683	913,364	913,336
1997	44,628	23,065	46,943	142,014	302,210	557,640	214,621	49,452	48,717	67,024	936,791	8,937	370,923	362,478	-77	951,962	953,944
1998	45,260	25,651	48,945	144,953	309,059	573,043	220,610	47,702	48,871	72,803	962,890	6,487	404,763	380,891	-416	990,968	993,136
1999	48,845	28,135	50,415	148,654	319,242	594,823	228,233	49,402	50,079	80,141	1,002,906	7,196	448,001	410,571	93	1,045,786	1,047,431
2000	50,764	31,050	52,724	152,774	331,636	618,752	235,480	51,997	51,099	85,171	1,042,806	14,616	487,932	443,938	765	1,100,515	1,102,562
2001	51,644	33,485	54,821	154,354	338,538	632,781	246,604	57,524	53,858	82,632	1,073,518	-2,607	473,474	421,155	-441	1,120,146	1,119,626
2002	55,997	36,088	57,052	158,399	348,186	655,722	252,972	65,651	50,659	80,275	1,105,324	-2,719	479,185	428,301	-582	1,152,905	1,152,905
2003	56,346	38,105	58,891	161,533	360,621	675,443	261,620	69,168	53,478	86,439	1,145,954	5,785	468,359	446,014	73	1,174,592	1,175,635
2004	56,145	41,183	61,141	164,483	374,833	697,566	268,139	74,363	57,224	94,278	1,191,041	7,721	491,675	481,854	384	1,211,239	1,210,894
2005	57,573	44,870	63,467	166,375	391,570	723,146	275,005	76,716	63,124	107,581	1,243,631	14,247	500,988	516,269	519	1,247,807	1,247,507
2006	59,659	51,020	67,864	168,481	408,179	753,263	284,602	78,303	69,030	118,572	1,300,636	12,571	503,934	541,720	673	1,283,033	1,281,240
2007	63,100	56,231	71,613	173,781	425,970	787,765	293,782	80,493	70,611	123,553	1,352,283	12,253	510,105	573,732	-645	1,311,260	1,307,323
2008	65,591	60,566	74,280	176,508	438,218	811,157	307,987	77,944	76,172	122,984	1,393,278	9,708	486,145	582,178	-151	1,320,291	1,304,895
2009	64,550	59,169	72,592	177,933	442,951	814,215	321,252	71,723	59,299	99,016	1,363,351	-541	419,126	504,142	-175	1,283,722	1,279,586
2010	67,051	62,332	76,226	181,582	458,621	841,466	336,214	79,054	60,972	110,744	1,425,138	8,873	445,967	570,377	171	1,324,993	1,316,622
2004 IV	56,946	42,082	61,520	166,072	379,319	705,683	269,310	76,387	58,290	97,636	1,206,778	21,266	493,419	497,182	711	1,227,492	1,227,376
2005 I	57,377	43,544	62,778	166,455	384,928	714,612	271,061	75,533	60,814	101,831	1,222,581	19,166	495,489	508,841	-699	1,231,661	1,231,568
II	57,776	44,517	63,492	166,258	389,246	720,636	273,479	76,938	62,339	104,352	1,236,263	13,676	493,870	507,799	583	1,240,613	1,238,380
III	58,209	44,911	63,342	166,247	393,260	725,249	276,508	77,169	63,968	109,828	1,250,595	12,867	501,618	517,966	1,393	1,253,279	1,253,396
IV	56,929	46,508	64,257	166,540	398,847	732,085	278,972	77,224	65,376	114,312	1,265,086	11,279	512,974	530,469	798	1,265,676	1,266,684
2006 I	57,749	49,422	66,351	166,844	403,669	742,402	281,593	80,066	66,523	116,700	1,284,428	11,493	505,424	527,791	959	1,279,451	1,279,212
II	58,562	50,950	67,532	168,396	405,472	749,026	284,338	79,017	68,295	118,587	1,296,213	20,620	502,366	546,479	887	1,280,772	1,279,692
III	60,649	51,765	68,654	169,524	408,661	757,170	285,117	77,123	70,190	119,284	1,305,579	14,781	500,238	545,871	-32	1,282,225	1,278,824
IV	61,675	51,944	68,919	169,158	414,912	764,453	287,360	77,004	71,110	119,718	1,316,325	3,389	507,706	546,737	877	1,289,685	1,287,232
2007 I	61,214	54,158	70,447	171,157	417,401	771,787	288,428	79,915	69,635	120,199	1,326,730	2,202	512,689	552,510	357	1,298,062	1,296,892
II	63,798	55,782	70,879	173,258	421,743	782,605	292,500	80,500	70,114	123,005	1,344,945	2,998	518,255	567,012	-842	1,308,614	1,303,664
III	62,716	56,758	72,344	174,312	427,924	791,010	296,119	80,517	71,345	124,012	1,359,036	18,821	508,581	581,091	-884	1,315,891	1,312,212
IV	64,673	58,224	72,780	176,396	436,810	805,659	298,080	81,038	71,350	126,996	1,378,421	24,992	500,894	594,314	-1,210	1,322,473	1,316,524
2008 I	68,047	59,255	73,613	176,609	437,124	810,867	304,211	80,143	75,094	127,494	1,393,579	7,700	495,687	591,484	-311	1,320,535	1,304,108
II	66,361	60,306	74,663	176,549	438,354	812,180	307,550	79,558	76,837	124,976	1,398,120	12,683	496,683	603,141	809	1,322,383	1,303,904
III	65,244	61,594	74,869	176,383	439,190	812,923	308,640	78,585	77,509	124,736	1,399,523	11,493	488,036	586,773	-495	1,325,200	1,309,064
IV	62,712	61,110	73,974	176,489	438,203	808,658	311,548	73,488	75,249	114,728	1,381,891	6,954	464,173	547,314	-605	1,313,046	1,302,504
2009 I	61,453	59,013	72,612	177,659	437,814	805,781	314,754	68,997	64,747	100,023	1,352,515	-4,852	424,171	487,909	-597	1,286,175	1,281,516
II	63,366	57,954	72,412	177,317	440,586	809,044	316,876	70,026	59,319	95,738	1,349,114	-228	407,604	486,385	108	1,274,111	1,269,476
III	65,341	59,284	72,373	177,911	444,622	816,510	323,446	71,715	57,197	100,374	1,366,275	-1,247	418,877	513,690	1,013	1,279,479	1,275,884
IV	68,040	60,424	72,970	178,845	448,782	825,524	329,932	76,153	55,934	99,929	1,385,499	4,162	425,852	528,585	-1,222	1,295,124	1,291,468
2010 I	67,634	62,439	76,222	179,601	452,547	834,026	331,170	79,672	58,236	101,587	1,403,394	6,452	434,953	544,144	1,060	1,312,845	1,307,376
II	65,796	61,979	75,352	180,798	456,700	836,966	335,404	79,597	59,259	108,354	1,416,766	13,270	447,341	571,588	-567	1,320,294	1,310,884
III	66,385	61,801	76,391	181,950	459,925	842,863	337,737	78,561	61,576	115,811	1,431,830	15,580	446,035	583,246	935	1,328,350	1,319,900
IV	68,388	63,110	76,940	182,378	465,311	852,009	340,546	78,385	64,815	117,224	1,448,561	189	455,537	582,528	-744	1,338,481	1,328,328
2011 I	66,984	62,795	77,292	181,718	467,490	852,371	341,004	80,159	66,642	121,505	1,456,828	10,558	462,620	595,307	-1,290	1,351,408	1,337,292

H3 Gross domestic product: Implicit chained prices
Produit intérieur brut : Indices de prix implicites en chaîne

2002 = 100, seasonally adjusted **2002 = 100, données désaisonnalisées**

Year and quarter **Année ou trimestre**		Implicit price indexes **Indices implicites des prix** — Domestic demand (excluding inventories) **Demande intérieure (stocks non compris)** — Personal expenditures **Dépenses des ménages**: Durables **Biens durables**	Semi-durables **Biens semi-durables**	Non-durables **Biens non durables**	Services **Services**	Total **Total**	Government expenditures **Dépenses publiques**	Construction **Construction**: Residential **Résidentielle**	Non-residential **Non résidentielle**	Machinery and equipment **Machines et matériel**	Total **Total**	Exports of goods and services **Exportations de biens et services**	Imports of goods and services **Importations de biens et services**	GDP **PIB**: At market value **Aux prix du marché**	Fixed weighted-price index **Indice des prix à pondération fixe**	Paasche price index **Indice de prix de Paasche**
		V1997739	V1997740	V1997741	V1997742	V1997738		V1997746	V1997748	V1997749	V1997757	V1997750	V1997753	V1997756	V1997776	
1991		93.3	93.1	82.6	79.5	83.3	82.2	80.9	80.9	95.2	83.7	77.2	74.9	84.8		84.8
1992		93.6	93.6	83.3	81.7	84.7	84.4	81.9	80.5	95.7	85.1	79.3	78.2	85.9		85.9
1993		95.0	94.0	84.9	84.2	86.7	85.5	84.3	81.5	97.6	86.8	82.8	83.1	87.2		87.1
1994		97.8	94.3	83.0	86.2	87.6	86.8	86.6	84.2	100.9	88.2	87.6	88.6	88.2		88.1
1995		99.6	94.0	83.7	87.6	88.7	87.9	86.6	85.3	101.3	89.2	93.3	91.6	90.2		90.1
1996		100.6	94.2	85.0	89.3	90.2	88.2	86.5	87.8	100.5	90.2	93.8	90.6	91.6		91.6
1997		100.9	95.7	86.7	90.9	91.6	89.4	88.0	90.0	100.5	91.5	94.0	91.4	92.8	100.0	92.5
1998		100.8	96.6	87.1	92.7	92.7	90.4	89.1	92.5	101.8	92.7	93.7	94.7	92.3	99.8	92.1
1999		101.1	98.3	89.5	94.2	94.3	91.6	91.3	94.3	98.7	93.9	94.7	94.6	93.9	101.8	93.8
2000		100.3	98.9	93.8	96.1	96.3	95.4	93.4	97.5	97.9	96.1	100.6	96.6	97.8	106.3	97.6
2001		99.8	99.5	97.4	97.7	98.1	96.9	95.8	98.4	99.1	97.8	101.9	99.5	98.9	107.6	99.0
2002		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2003		99.3	99.3	104.1	101.5	101.6	102.6	105.1	102.0	93.6	101.5	98.8	93.5	103.3	103.4	103.2
2004		98.2	99.0	107.5	103.3	103.2	104.4	111.5	108.4	89.9	103.3	100.9	91.4	106.6	106.6	106.6
2005		97.6	98.8	112.1	104.7	105.0	108.0	116.8	115.2	86.8	105.5	103.7	90.7	110.1	110.3	110.1
2006		96.4	97.6	115.2	106.7	106.4	112.0	125.5	123.4	84.3	108.0	104.0	90.0	113.0	113.0	113.2
2007		94.8	96.8	117.5	109.4	108.1	115.4	134.5	131.0	81.9	110.4	104.8	88.1	116.6	116.7	117.0
2008		90.3	94.8	122.8	112.0	109.8	119.5	138.3	138.5	82.6	113.0	115.9	92.7	121.4	121.1	122.9
2009		88.3	95.2	121.1	114.1	110.4	122.9	138.3	140.9	86.9	114.6	104.9	92.4	119.1	118.5	119.5
2010		88.1	93.8	124.4	115.8	111.8	125.2	142.6	145.5	81.1	116.0	107.2	89.2	122.6	121.7	123.4
2004	IV	98.1	98.8	109.1	103.6	103.7	105.3	113.1	111.5	87.3	103.8	99.8	89.6	107.5	107.4	107.5
2005	I	98.1	99.0	109.8	104.1	104.2	106.6	114.7	112.5	87.4	104.5	100.5	90.0	108.2	108.3	108.2
	II	97.4	98.8	111.3	104.7	104.7	108.0	116.1	114.0	87.9	105.3	102.6	92.0	109.0	109.1	109.2
	III	97.4	98.9	113.6	104.9	105.4	108.5	117.3	116.0	86.3	105.9	104.5	90.6	110.8	111.0	110.8
	IV	97.4	98.3	113.8	105.1	105.5	108.8	119.0	118.3	85.4	106.1	107.0	90.2	112.2	112.7	112.1
2006	I	97.5	98.2	114.7	105.6	106.0	112.2	121.5	120.4	85.0	107.4	103.4	89.7	112.2	112.5	112.2
	II	96.6	97.9	115.8	106.5	106.5	111.1	124.4	122.6	83.6	107.6	103.3	89.3	112.7	112.7	112.8
	III	95.9	97.3	115.7	107.0	106.6	112.0	127.0	124.7	83.9	108.2	104.8	90.2	113.6	113.2	113.9
	IV	95.5	96.9	114.4	107.6	106.6	112.7	129.0	126.0	84.6	108.6	104.5	90.8	113.6	113.7	113.9
2007	I	95.6	96.9	116.2	108.6	107.5	114.8	131.3	128.7	85.4	109.9	107.2	92.2	115.3	115.6	115.4
	II	95.3	97.1	117.8	109.3	108.3	116.3	134.0	130.6	82.8	110.7	106.1	89.4	116.8	117.0	117.3
	III	94.9	96.6	117.3	109.8	108.3	114.6	135.7	131.6	81.0	110.3	103.2	86.9	116.7	116.4	117.0
	IV	93.2	96.4	118.5	109.9	108.3	115.9	137.1	133.1	78.3	110.5	102.7	83.9	117.7	117.8	118.3
2008	I	91.5	95.1	120.2	110.6	108.7	117.4	137.4	134.8	78.8	111.3	109.2	86.7	119.7	119.5	121.2
	II	90.7	94.6	123.1	111.6	109.7	118.8	138.2	138.1	80.0	112.5	117.5	90.1	122.6	122.5	124.4
	III	90.1	95.1	126.0	112.6	110.8	120.4	138.8	140.0	81.9	113.8	121.3	94.4	123.7	123.1	125.3
	IV	89.0	94.4	121.7	113.1	109.9	121.5	138.6	141.0	89.6	114.2	115.4	99.5	119.7	119.2	120.7
2009	I	88.3	95.2	120.6	113.5	109.9	122.3	136.9	141.8	91.2	114.4	107.1	97.2	118.0	117.5	118.4
	II	88.5	95.2	120.4	113.9	110.1	123.0	137.1	141.0	88.2	114.5	103.7	93.0	118.4	117.8	118.8
	III	88.4	95.2	121.0	114.2	110.4	122.8	138.7	140.2	84.8	114.4	102.6	90.0	119.3	118.4	119.6
	IV	88.1	95.3	122.3	114.9	111.0	123.5	140.5	140.7	83.4	114.9	106.0	89.3	120.8	120.1	121.1
2010	I	88.2	94.3	123.6	115.1	111.3	124.1	141.0	143.5	82.5	115.4	107.5	89.4	121.9	121.1	122.5
	II	88.4	94.2	123.0	115.3	111.3	124.8	142.2	145.2	82.0	115.6	105.7	88.6	122.0	121.1	122.8
	III	88.1	93.0	124.4	116.3	112.0	125.4	142.4	146.3	80.8	116.1	105.8	89.3	122.4	121.5	123.1
	IV	87.7	93.8	126.6	116.5	112.5	126.4	144.6	146.8	79.2	116.7	109.8	89.4	124.2	123.2	125.1
2011	I	87.7	93.3	128.9	117.2	113.4	127.7	145.0	147.9	78.1	117.5	112.3	90.0	125.6	124.5	126.9

H4 Gross domestic product at basic prices: Selected industries
Produit intérieur brut aux prix de base dans certaines branches d'activité

Millions of chained 2002 dollars, seasonally adjusted at annual rates
En millions de dollars de 2002, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and month **Année ou mois**		Total **Total**	Manufacturing industries **Industries manufacturières**	Construction **Construction**	Wholesale trade **Commerce de gros**	Retail trade **Commerce de détail**	Finance and insurance **Finance et assurance**	Real estate rental, and leasing **Immobilier, location et crédit-bail**	Health care & social assistance **Soins de santé et assistance sociale**	Business sector **Entreprises**	Non-business sector **Secteur non commercial**	Goods-producing industries **Industries productrices de biens**	Service-producing industries **Industries productrices de services**	Information & communication technologies **Technologies de l'information et des communications**
		V41881175	V41881224	V41881220	V41881385	V41881386	V41881422	V41881432	V41881456	V41881176	V41881179	V41881182	V41881183	V41881187
2006		1,191,403	185,527	69,462	66,839	68,822	75,762	147,794	74,468	1,001,293	190,063	371,046	821,208	55,425
2007		1,218,979	181,348	72,330	70,107	71,733	78,794	152,614	76,715	1,023,338	195,607	372,586	847,881	57,488
2008		1,226,809	170,350	75,596	70,350	73,789	80,489	155,240	78,909	1,025,601	201,235	364,184	865,162	58,782
2009		1,194,541	151,120	69,257	66,024	73,518	81,573	159,414	81,091	988,765	205,946	331,478	867,752	58,636
2010		1,234,485 R	159,144 R	74,890 R	69,469 R	76,342 R	83,510 R	163,964 R	82,947 R	1,024,235 R	210,389	348,699 R	890,036 R	60,175 R
2008	A	1,227,674	172,983	75,312	71,352	73,927	80,870	155,153	78,405	1,027,608	200,076	365,304	864,822	58,737
	M	1,227,609	173,289	76,305	71,436	73,791	80,144	155,095	78,513	1,027,099	200,526	365,437	864,604	58,752
	J	1,230,049	172,671	76,308	71,772	74,141	80,174	155,313	78,715	1,029,101	200,977	366,047	866,465	58,670
	J	1,235,916	173,686	76,638	72,021	74,051	80,488	155,555	78,916	1,034,470	201,456	370,139	868,022	58,947
	A	1,230,890	169,943	76,369	70,491	73,930	79,757	155,830	79,118	1,028,917	202,003	366,438	866,899	58,825
	S	1,230,454	170,053	76,385	70,696	74,388	80,481	156,074	79,300	1,028,052	202,438	364,330	868,760	58,982
	O	1,230,785	168,792	76,196	69,216	74,406	81,923	154,926	79,625	1,027,592	203,240	364,399	869,025	59,137
	N	1,220,842	165,595	75,296	67,550	73,302	80,387	154,513	79,851	1,017,497	203,418	359,570	864,071	59,009
	D	1,208,539	159,218	73,653	65,770	71,829	80,887	154,545	80,096	1,004,977	203,666	351,122	860,651	59,043
2009	J	1,199,852	155,538	71,147	64,155	71,973	80,546	154,811	80,122	996,053	203,926	345,152	858,242	58,658
	F	1,197,905	153,963	70,187	63,863	72,312	80,977	155,663	80,320	993,701	204,342	341,924	859,777	58,616
	M	1,190,913	151,560	69,252	63,694	72,507	81,350	156,442	80,528	986,503	204,578	335,374	859,750	58,605
	A	1,188,150	149,996	68,690	63,089	72,553	81,461	157,459	80,620	983,477	204,852	332,203	860,379	58,449
	M	1,184,224	148,278	68,276	64,577	72,842	81,245	158,684	80,789	979,343	205,060	326,726	862,321	58,604
	J	1,186,242	147,533	68,158	65,413	73,663	81,655	159,722	81,007	980,925	205,498	324,978	866,317	58,628
	J	1,188,066	149,478	68,167	66,659	73,773	81,438	160,497	81,119	982,558	205,687	324,961	868,220	58,467
	A	1,187,338	148,963	68,476	66,902	73,840	81,246	160,920	81,359	981,071	206,459	322,579	870,080	58,581
	S	1,194,753	150,576	68,827	66,857	74,603	82,060	161,243	81,529	987,831	207,106	327,314	872,532	58,458
	O	1,198,094	151,519	69,235	67,152	74,869	81,519	161,942	81,616	990,809	207,466	329,187	873,922	58,644
	N	1,206,697	152,827	70,227	69,265	74,350	82,599	162,549	81,876	998,905	207,960	333,361	878,213	59,067
	D	1,212,258	153,209	70,436	70,667	74,935	82,779	163,032	82,201	1,003,999	208,422	333,973	883,274	58,859
2010	J	1,218,437 R	155,207 R	72,325 R	70,751 R	75,876	82,733 R	162,818 R	82,314 R	1,009,933 R	208,656 R	338,202 R	885,006 R	59,254 R
	F	1,221,136 R	156,575 R	72,655 R	69,236 R	75,772	82,194 R	162,713 R	82,268 R	1,012,472 R	208,812 R	341,282 R	884,412 R	59,575 R
	M	1,227,095 R	158,142 R	73,589 R	70,149 R	77,680 R	83,055 R	163,132 R	82,487 R	1,018,344 R	208,886 R	343,426 R	888,199 R	59,475 R
	A	1,228,776 R	159,260 R	74,018 R	70,544 R	75,873 R	83,330 R	163,791 R	82,606 R	1,019,653 R	209,259 R	345,501 R	887,657 R	59,576 R
	M	1,230,620 R	159,778 R	74,187 R	69,339 R	75,667 R	83,857 R	163,190 R	82,703 R	1,020,991 R	209,768 R	348,402 R	886,378 R	59,618 R
	J	1,234,473 R	160,934 R	74,965 R	68,791 R	76,255 R	83,714 R	163,051 R	82,871 R	1,024,432 R	210,177 R	350,460 R	888,093 R	59,963 R
	J	1,234,780 R	160,838 R	75,294 R	68,346 R	75,913 R	83,295 R	162,914 R	82,908 R	1,024,432 R	210,487 R	351,588 R	887,173 R	60,351 R
	A	1,238,268 R	160,351 R	75,802 R	68,653 R	76,090 R	83,893 R	163,831 R	83,050 R	1,027,564 R	210,841 R	352,233 R	890,060 R	60,362 R
	S	1,237,601 R	159,556 R	76,160 R	68,538 R	76,472 R	83,739 R	164,437 R	83,197 R	1,026,463 R	211,282 R	350,429 R	891,350 R	60,409 R
	O	1,241,669 R	159,728 R	76,360 R	69,091 R	76,261 R	83,616 R	165,191 R	83,444 R	1,030,100 R	211,710 R	352,146 R	893,661 R	60,898 R
	N	1,247,181 R	158,803 R	76,600 R	69,680 R	77,465 R	84,222 R	165,996	83,663 R	1,035,115 R	212,202 R	353,356 R	898,015 R	61,133 R
	D	1,253,783 R	160,551 R	76,728 R	70,505 R	76,780 R	84,472 R	166,505 R	83,856 R	1,041,321 R	212,589 R	357,359 R	900,432 R	61,487 R
2011	J	1,259,649 R	162,942 R	77,122 R	71,218 R	76,571 R	85,080 R	167,250 R	83,982 R	1,047,126 R	212,637 R	360,054 R	903,523 R	61,658 R
	F	1,258,933 R	161,148 R	77,861 R	70,312 R	76,929 R	85,070 R	167,407 R	84,121 R	1,046,360 R	212,689 R	359,264 R	903,652 R	61,391 R
	M	1,263,153 R	163,690 R	78,526 R	70,629 R	75,996 R	84,539 R	167,874 R	84,232 R	1,050,494 R	212,766 R	363,479 R	903,381 R	61,790 R
	A	1,263,569	162,517	78,628	70,285	76,341	84,160	167,872	84,326	1,050,447	213,235	363,594	903,683	61,935

H5 Labour force status of the population
Répartition de la population active

Thousands of persons, unless otherwise indicated **En milliers de personnes, sauf indication contraire**

Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**

Annual average and week ending **Moyenne annuelle ou données de la semaine se terminant à la date indiquée**	Labour force participation rate % **Taux d'activité**	Civilian labour force **Population active civile**	Employed **Personnes ayant un emploi**: Total **Total**	Employed: Full time **À plein temps**	Employed: Part time **À temps partiel**	Employed: Paid workers **Salariés**	Employed: Self-Employed **Travailleurs autonomes**	Employed: Men **Hommes**: Age 25 and over **25 ans ou plus**	Employed: Men **Hommes**: Age 15-24 **De 15 à 24 ans**	Employed: Women **Femmes**: Age 25 and over **25 ans ou plus**	Employed: Women **Femmes**: Age 15-24 **De 15 à 24 ans**	Unemployed as % of labour force **Chômeurs, en % de la population active**: Total **Total**	Unemployed: Age group: 25 and over **Groupe d'âge : 25 ans ou plus**: Men **Hommes**	Unemployed: Age group: 25 and over **Groupe d'âge : 25 ans ou plus**: Women **Femmes**	Unemployed: Age group 15-24 **Groupe d'âge : De 15 à 24 ans**
	V2062816	V2062810	V2062811	V2062812	V2062813			V2062928	V2062847	V2062937	V2062856	V2062815	V2062932	V2062941	V2062842
1996	64.7	14,849	13,420	10,860	2,560	11,246	2,174	6,256	1,063	5,102	999	9.6	8.6	8.4	15.4
1997	64.9	15,081	13,708	11,093	2,615	11,365	2,344	6,413	1,061	5,266	968	9.1	7.8	7.6	16.3
1998	65.1	15,315	14,047	11,406	2,641	11,633	2,414	6,541	1,075	5,420	1,010	8.3	7.1	6.9	15.1
1999	65.5	15,584	14,402	11,755	2,647	11,961	2,441	6,656	1,136	5,554	1,056	7.6	6.4	6.2	14.1
2000	65.8	15,842	14,760	12,089	2,671	12,379	2,381	6,791	1,181	5,682	1,107	6.8	5.6	5.7	12.7
2001	65.9	16,105	14,941	12,237	2,704	12,660	2,281	6,844	1,191	5,774	1,132	7.2	6.2	6.0	12.9
2002	66.8	16,569	15,298	12,428	2,869	12,969	2,329	6,964	1,219	5,943	1,172	7.7	6.7	6.2	13.7
2003	67.5	16,948	15,663	12,697	2,966	13,254	2,409	7,105	1,240	6,118	1,201	7.6	6.5	6.2	13.7
2004	67.5	17,154	15,922	12,972	2,950	13,452	2,470	7,225	1,249	6,240	1,207	7.2	6.0	5.8	13.4
2005	67.1	17,294	16,125	13,158	2,967	13,602	2,523	7,344	1,246	6,300	1,235	6.8	5.7	5.6	12.4
2006	67.0	17,517	16,410	13,432	2,979	13,911	2,500	7,417	1,285	6,447	1,261	6.3	5.3	5.2	11.7
2007	67.4	17,884	16,806	13,733	3,073	14,194	2,611	7,540	1,329	6,651	1,286	6.0	5.3	4.7	11.2
2008	67.7	18,204	17,087	13,923	3,164	14,464	2,623	7,67[illegible]	1,339	6,768	1,307	6.1	5.3	4.8	11.6
2009	67.1	18,329	16,813	13,579	3,234	14,124	2,689	7,5[illegible]	1,226	6,806	1,246	8.3	7.9	5.9	15.2
2010	67.0	18,525	17,041	13,737	3,304	14,371	2,670	7,6[illegible]	1,217	6,895	1,235	8.0	7.2	6.2	14.8
2008 J 21	67.6	18,177	17,083	13,904	3,179	14,474	2,609	7,673	1,325	6,774	1,311	6.0	5.3	4.5	11.6
J 19	67.5	18,178	17,073	13,931	3,142	14,456	2,617	7,658	1,334	6,775	1,307	6.1	5.3	4.9	11.1
A 16	67.5	18,187	17,078	13,959	3,119	14,461	2,617	7,673	1,341	6,760	1,304	6.1	5.2	5.1	10.9
S 20	67.7	18,288	17,163	13,934	3,229	14,520	2,643	7,695	1,371	6,783	1,315	6.2	5.5	4.8	11.1
O 18	67.7	18,289	17,175	13,945	3,230	14,538	2,637	7,704	1,356	6,812	1,304	6.1	5.5	4.4	11.7
N 15	67.5	18,263	17,086	13,908	3,178	14,435	2,650	7,651	1,344	6,796	1,295	6.4	5.8	4.8	12.3
D 13	67.5	18,293	17,046	13,826	3,220	14,403	2,643	7,645	1,311	6,805	1,285	6.8	6.0	5.1	13.1
2009 J 17	67.3	18,260	16,913	13,711	3,202	14,256	2,657	7,581	1,272	6,782	1,278	7.4	6.9	5.5	13.3
F 21	67.4	18,298	16,834	13,582	3,252	14,188	2,646	7,513	1,260	6,800	1,262	8.0	7.6	5.7	14.7
M 21	67.3	18,285	16,798	13,556	3,242	14,144	2,654	7,501	1,246	6,791	1,260	8.1	7.7	5.9	14.8
A 18	67.2	18,295	16,801	13,572	3,229	14,130	2,671	7,505	1,245	6,797	1,254	8.2	7.9	5.9	14.6
M 16	67.3	18,338	16,780	13,512	3,267	14,119	2,660	7,503	1,244	6,781	1,251	8.5	8.2	6.1	15.1
J 20	67.2	18,336	16,760	13,480	3,280	14,072	2,688	7,507	1,217	6,795	1,242	8.6	8.3	6.0	15.7
J 18	67.1	18,323	16,747	13,499	3,249	14,041	2,707	7,535	1,206	6,777	1,229	8.6	8.1	6.0	16.3
A 15	67.1	18,362	16,774	13,503	3,271	14,070	2,703	7,547	1,196	6,796	1,234	8.7	8.2	6.2	16.1
S 19	66.9	18,334	16,824	13,603	3,220	14,118	2,706	7,540	1,209	6,836	1,239	8.2	8.0	5.9	14.9
O 17	66.8	18,322	16,804	13,620	3,184	14,070	2,735	7,555	1,222	6,809	1,219	8.3	8.0	6.1	14.7
N 14	67.1	18,426	16,880	13,657	3,224	14,166	2,714	7,567	1,205	6,869	1,239	8.4	7.9	6.1	15.6
D 12	67.0	18,403	16,847	13,621	3,227	14,120	2,728	7,568	1,197	6,843	1,240	8.5	7.9	6.0	16.1
2010 J 16	67.0	18,415	16,887	13,631	3,256	14,186	2,701	7,562	1,207	6,869	1,250	8.3	7.8	6.1	15.2
F 20	66.9	18,427	16,908	13,687	3,221	14,225	2,683	7,592	1,197	6,866	1,253	8.2	7.6	6.2	15.2
M 20	66.9	18,432	16,924	13,683	3,241	14,241	2,682	7,608	1,201	6,868	1,247	8.2	7.4	6.1	15.5
A 17	67.1	18,499	17,003	13,695	3,309	14,325	2,678	7,660	1,214	6,878	1,251	8.1	7.2	6.3	15.1
M 15	67.1	18,538	17,035	13,760	3,275	14,368	2,667	7,672	1,226	6,897	1,240	8.1	7.5	6.0	15.1
J 19	67.1	18,563	17,100	13,786	3,314	14,420	2,679	7,714	1,238	6,906	1,241	7.9	7.1	6.1	14.6
J 17	67.1	18,574	17,092	13,666	3,426	14,419	2,674	7,721	1,231	6,902	1,238	8.0	7.2	6.4	14.2
A 21	67.2	18,622	17,116	13,742	3,374	14,429	2,687	7,736	1,233	6,915	1,232	8.1	7.4	6.4	14.7
S 18	67.0	18,586	17,105	13,762	3,343	14,435	2,670	7,774	1,215	6,905	1,212	8.0	7.0	6.4	14.8
O 16	66.9	18,564	17,109	13,808	3,301	14,469	2,639	7,766	1,209	6,909	1,224	7.8	6.8	6.4	14.6
N 13	66.7	18,528	17,115	13,795	3,320	14,465	2,650	7,770	1,209	6,914	1,222	7.6	6.8	6.3	13.6
D 11	66.7	18,558	17,145	13,836	3,310	14,525	2,620	7,781	1,225	6,908	1,231	7.6	6.7	6.2	13.8
2011 J 14	67.0	18,664	17,215	13,867	3,348	14,574	2,640	7,791	1,226	6,963	1,235	7.8	6.7	6.4	14.4
F 18	67.0	18,678	17,230	13,843	3,387	14,564	2,666	7,783	1,237	6,971	1,239	7.8	6.8	6.3	14.3
M 18	66.9	18,663	17,228	13,934	3,294	14,545	2,683	7,816	1,224	6,953	1,236	7.7	6.7	6.2	14.4
A 15	67.0	18,711	17,286	13,951	3,336	14,601	2,685	7,833	1,249	6,987	1,218	7.6	6.6	6.2	14.3
M 20	66.8	18,683	17,309	13,984	3,325	14,594	2,715	7,857	1,232	6,974	1,246	7.4	6.3	6.0	13.9
J 17	66.9	18,725	17,337	13,991	3,346	14,667	2,671	7,857	1,241	7,001	1,239	7.4	6.3	6.0	14.3

H6 Labour force status of the population by region
Répartition de la population active par région

Thousands of persons, unless otherwise indicated, seasonally adjusted **En milliers de personnes, sauf indication contraire; données désaisonnalisées**

Annual average and week ending **Moyenne annuelle ou données de la semaine se terminant à la date indiquée**	Atlantic provinces **Provinces de l'Atlantique**			Quebec **Québec**			Ontario **Ontario**			Prairie provinces **Provinces des Prairies**			British Columbia **Colombie-Britannique**		
	Labour force **Population active**	Employment **Emploi**	Unemployment rate % **Taux de chômage**	Labour force **Population active**	Employment **Emploi**	Unemployment rate % **Taux de chômage**	Labour force **Population active**	Employment **Emploi**	Unemployment rate % **Taux de chômage**	Labour force **Population active**	Employment **Emploi**	Unemployment rate % **Taux de chômage**	Labour force **Population active**	Employment **Emploi**	Unemployment rate % **Taux de chômage**
				V2063755	V2063756	V2063760	V2063944	V2063945	V2063949				V2064700	V2064701	V2064705
1996	1,078	930	13.7	3,552	3,133	11.8	5,678	5,166	9.0	2,554	2,378	6.9	1,986	1,813	8.7
1997	1,091	941	13.7	3,584	3,175	11.4	5,776	5,291	8.4	2,599	2,443	6.0	2,032	1,860	8.5
1998	1,107	965	12.8	3,632	3,258	10.3	5,876	5,454	7.2	2,662	2,512	5.6	2,038	1,858	8.8
1999	1,122	992	11.6	3,670	3,327	9.3	6,018	5,635	6.3	2,711	2,555	5.8	2,064	1,894	8.3
2000	1,131	1,005	11.1	3,717	3,402	8.5	6,169	5,815	5.7	2,745	2,608	5.0	2,080	1,931	7.2
2001	1,148	1,015	11.6	3,772	3,440	8.8	6,322	5,921	6.3	2,783	2,645	5.0	2,081	1,920	7.7
2002	1,171	1,037	11.4	3,904	3,565	8.7	6,493	6,029	7.2	2,867	2,714	5.3	2,134	1,953	8.5
2003	1,183	1,051	11.2	3,985	3,620	9.2	6,675	6,212	6.9	2,933	2,781	5.2	2,172	1,998	8.0
2004	1,198	1,070	10.7	4,015	3,673	8.5	6,766	6,308	6.8	2,985	2,838	4.9	2,190	2,033	7.2
2005	1,193	1,069	10.4	4,035	3,701	8.3	6,823	6,371	6.6	3,021	2,891	4.3	2,221	2,092	5.8
2006	1,191	1,074	9.8	4,070	3,743	8.1	6,884	6,449	6.3	3,117	2,997	3.8	2,255	2,147	4.8
2007	1,200	1,090	9.2	4,133	3,834	7.2	7,013	6,564	6.4	3,217	3,094	3.8	2,322	2,223	4.3
2008	1,212	1,099	9.3	4,183	3,880	7.2	7,133	6,666	6.5	3,300	3,175	3.8	2,376	2,266	4.6
2009	1,221	1,092	10.6	4,204	3,848	8.5	7,147	6,502	9.0	3,355	3,153	6.0	2,403	2,218	7.7
2010	1,227	1,099	10.4	4,254	3,915	8.0	7,237	6,610	8.7	3,365	3,161	6.1	2,443	2,257	7.6
2008 J 21	1,208	1,096	9.3	4,175	3,874	7.2	7,124	6,663	6.5	3,292	3,176	3.5	2,379	2,273	4.4
J 19	1,207	1,099	8.9	4,168	3,869	7.2	7,117	6,657	6.5	3,298	3,173	3.8	2,387	2,276	4.7
A 16	1,210	1,097	9.3	4,169	3,863	7.4	7,131	6,673	6.4	3,295	3,173	3.7	2,381	2,272	4.6
S 20	1,210	1,097	9.3	4,194	3,893	7.2	7,173	6,709	6.5	3,329	3,196	4.0	2,382	2,268	4.8
O 18	1,217	1,104	9.3	4,189	3,894	7.1	7,166	6,701	6.5	3,339	3,218	3.6	2,378	2,259	5.0
N 15	1,211	1,096	9.5	4,202	3,893	7.4	7,144	6,633	7.2	3,334	3,209	3.7	2,371	2,255	4.9
D 13	1,213	1,095	9.7	4,195	3,879	7.5	7,163	6,628	7.5	3,340	3,190	4.5	2,381	2,253	5.4
2009 J 17	1,218	1,094	10.2	4,185	3,849	8.0	7,133	6,554	8.1	3,354	3,196	4.7	2,370	2,221	6.3
F 21	1,223	1,092	10.7	4,187	3,841	8.3	7,155	6,519	8.9	3,353	3,171	5.4	2,381	2,212	7.1
M 21	1,217	1,090	10.4	4,199	3,839	8.6	7,140	6,509	8.8	3,345	3,158	5.6	2,384	2,203	7.6
A 18	1,211	1,083	10.6	4,214	3,856	8.5	7,121	6,495	8.8	3,345	3,151	5.8	2,403	2,216	7.8
M 16	1,214	1,087	10.5	4,235	3,866	8.7	7,120	6,452	9.4	3,361	3,156	6.1	2,408	2,219	7.8
J 20	1,222	1,091	10.7	4,223	3,852	8.8	7,122	6,452	9.4	3,357	3,150	6.2	2,412	2,214	8.2
J 18	1,219	1,087	10.8	4,205	3,831	8.9	7,143	6,481	9.3	3,359	3,142	6.5	2,397	2,207	7.9
A 15	1,221	1,090	10.7	4,209	3,832	9.0	7,159	6,492	9.3	3,361	3,143	6.5	2,412	2,218	8.1
S 19	1,220	1,094	10.3	4,200	3,835	8.7	7,151	6,515	8.9	3,354	3,149	6.1	2,409	2,231	7.4
O 17	1,226	1,098	10.4	4,177	3,838	8.1	7,156	6,516	8.9	3,348	3,132	6.5	2,415	2,220	8.1
N 14	1,229	1,101	10.4	4,207	3,868	8.1	7,199	6,539	9.2	3,367	3,145	6.6	2,425	2,228	8.1
D 12	1,224	1,096	10.5	4,217	3,861	8.4	7,179	6,513	9.3	3,358	3,149	6.2	2,426	2,228	8.1
2010 J 16	1,222	1,092	10.6	4,208	3,868	8.1	7,203	6,545	9.1	3,349	3,145	6.1	2,433	2,236	8.1
F 20	1,227	1,100	10.4	4,224	3,879	8.2	7,203	6,548	9.1	3,340	3,136	6.1	2,433	2,246	7.7
M 20	1,224	1,101	10.0	4,224	3,888	7.9	7,188	6,554	8.8	3,358	3,136	6.6	2,438	2,244	8.0
A 17	1,223	1,101	10.0	4,247	3,910	7.9	7,220	6,589	8.7	3,371	3,146	6.7	2,438	2,257	7.4
M 15	1,232	1,109	10.0	4,248	3,907	8.0	7,256	6,614	8.8	3,369	3,158	6.3	2,433	2,248	7.6
J 19	1,224	1,097	10.4	4,266	3,930	7.9	7,256	6,656	8.3	3,376	3,166	6.2	2,441	2,251	7.8
J 17	1,229	1,100	10.5	4,263	3,915	8.2	7,257	6,639	8.5	3,374	3,172	6.0	2,451	2,266	7.5
A 21	1,233	1,101	10.7	4,279	3,932	8.1	7,284	6,643	8.8	3,376	3,172	6.0	2,450	2,268	7.4
S 18	1,234	1,104	10.5	4,280	3,947	7.8	7,255	6,622	8.7	3,367	3,168	5.9	2,450	2,265	7.6
O 16	1,225	1,095	10.6	4,280	3,942	7.9	7,234	6,618	8.5	3,378	3,186	5.7	2,447	2,268	7.3
N 13	1,226	1,093	10.8	4,265	3,932	7.8	7,229	6,638	8.2	3,363	3,179	5.5	2,446	2,274	7.0
D 11	1,229	1,095	10.9	4,274	3,954	7.5	7,250	6,660	8.1	3,360	3,177	5.4	2,446	2,261	7.6
2011 J 14	1,229	1,105	10.1	4,296	3,957	7.9	7,290	6,696	8.1	3,397	3,205	5.7	2,452	2,252	8.2
F 18	1,232	1,104	10.4	4,294	3,965	7.7	7,268	6,685	8.0	3,406	3,216	5.6	2,478	2,261	8.8
M 18	1,231	1,107	10.1	4,282	3,950	7.7	7,281	6,691	8.1	3,406	3,216	5.6	2,464	2,264	8.1
A 15	1,226	1,104	10.0	4,290	3,956	7.8	7,326	6,746	7.9	3,401	3,208	5.7	2,468	2,273	7.9
M 20	1,222	1,101	9.9	4,293	3,981	7.3	7,304	6,730	7.9	3,400	3,219	5.3	2,464	2,278	7.6
J 17	1,217	1,096	9.9	4,304	3,965	7.9	7,334	6,770	7.7	3,423	3,238	5.4	2,446	2,269	7.3

H7 Residential construction
Construction résidentielle

Thousands of units **En milliers d'unités**

Year and month **Année ou mois**	Seasonally adjusted, annual rates **Données désaisonnalisées, chiffres annuels** — Starts **Mises en chantier** — Total **Total**	Urban centres **Centres urbains** — Single detached dwellings **Maisons unifamiliales**	Multiple dwellings **Habitations multifamiliales**	Total **Total**	Atlantic provinces **Provinces de l'Atlantique**	Quebec **Québec**	Ontario **Ontario**	Prairie provinces **Provinces des Prairies**	British Columbia **Colombie-Britannique**	Not seasonally adjusted **Données non désaisonnalisées** — Vacancies at end of period **Logements inoccupés en fin de période** — Single-family and duplex **Maisons unifamiliales et duplex**	Apartment and row **Appartements et maisons en rangée**
		GP00002	GP00006	GP00001	GP00007	GP00037	GP00043	GP00049	GP00073	BV00001	CE00001
1995	112.7	46.0	43.5	89.5	5.4	15.6	31.9	13.0	23.6	7.9	12.0
1996	123.2	58.3	43.5	101.8	6.0	15.9	39.5	15.6	24.7	6.4	7.9
1997	147.0	72.7	50.5	123.2	5.8	19.6	50.0	22.6	25.2	6.4	7.3
1998	137.3	68.3	48.5	116.8	5.0	18.3	50.1	25.7	17.6	6.9	8.2
1999	149.6	72.8	54.3	127.1	6.0	19.5	62.9	24.5	14.2	6.3	7.9
2000	152.4	74.4	56.7	131.1	6.5	19.9	67.4	24.9	12.4	6.3	7.3
2001	163.0	78.2	64.1	142.3	6.5	21.9	70.3	27.9	15.7	5.3	5.2
2002	205.2	103.1	76.1	179.1	8.4	33.5	79.6	37.2	20.3	4.8	5.5
2003	218.6	100.3	91.6	191.9	9.0	39.9	80.9	37.4	24.7	5.1	6.3
2004	233.1	103.9	100.5	204.4	8.7	46.7	79.9	38.2	30.9	5.8	8.6
2005	225.0	94.0	99.5	193.5	8.2	41.3	73.2	39.7	31.1	5.1	8.6
2006	228.2	94.1	100.9	195.0	8.2	39.5	67.8	47.0	32.6	5.8	9.6
2007	228.7	90.9	102.9	193.7	8.6	40.9	62.8	47.1	34.4	6.3	9.4
2008	211.6	74.4	112.9	187.4	9.2	41.6	71.9	33.8	30.9	8.6	11.2
2009	148.8	60.5	69.8	130.4	8.1	37.0	47.9	23.5	13.8	5.5	13.0
2010	191.6	74.2	91.9	166.2	9.3	43.5	57.1	32.7	23.6	5.8	13.8
2008 M	227.4	82.1	120.5	202.6	10.2	45.4	68.9	42.1	36.0	7.5	8.9
J	223.2	74.6	124.1	198.7	9.8	41.8	87.6	29.5	30.0	7.4	8.8
J	193.1	74.4	93.2	167.6	10.6	40.3	51.2	33.0	32.5	7.3	9.1
A	215.3	76.1	115.1	191.2	8.7	38.0	90.6	26.1	27.8	7.6	9.0
S	229.5	67.9	134.6	202.5	10.3	43.2	83.5	29.1	36.4	8.0	9.3
O	220.9	69.3	126.4	195.7	10.3	43.8	85.1	28.5	28.0	8.3	10.0
N	170.5	64.8	82.1	146.9	8.1	41.3	54.7	25.5	17.3	8.7	10.4
D	149.9	59.5	73.2	132.7	7.0	32.9	51.3	22.5	19.0	8.6	11.2
2009 J	135.0	49.8	64.5	114.3	7.3	35.3	42.4	17.0	12.3	8.6	11.1
F	114.7	44.3	53.0	97.3	6.6	28.8	36.5	14.2	11.2	8.9	11.1
M	145.0	44.5	78.3	122.8	7.1	34.2	58.5	13.9	9.1	9.0	11.5
A	111.6	43.3	53.2	96.5	6.0	32.8	34.3	13.2	10.2	8.8	11.6
M	127.0	49.6	58.7	108.3	8.6	35.7	39.5	15.0	9.5	8.6	12.0
J	143.0	54.6	70.9	125.5	8.0	33.6	46.7	25.5	11.7	8.0	12.4
J	139.0	57.5	65.5	123.0	9.1	42.1	38.0	22.4	11.4	7.5	12.9
A	162.1	60.7	84.5	145.2	9.4	44.0	47.5	27.4	16.9	6.6	13.0
S	166.2	71.8	75.5	147.3	9.8	38.9	54.0	28.0	16.6	6.2	12.9
O	188.9	75.8	88.2	164.0	9.7	34.9	68.8	32.8	17.8	5.9	13.0
N	176.4	79.4	73.2	152.6	7.9	38.0	53.0	36.3	17.4	5.7	12.7
D	176.4	86.3	71.7	158.0	8.5	44.8	52.9	31.4	20.4	5.5	13.0
2010 J	192.6	90.7	76.8	167.5	8.8	48.9	54.4	30.8	24.6	5.4	13.8
F	201.7	89.1	90.9	180.0	9.7	41.1	69.1	34.0	26.1	5.3	13.6
M	198.2	95.3	77.2	172.5	9.6	46.2	58.7	35.9	22.1	5.2	13.2
A	205.4	93.4	88.5	181.9	14.1	45.2	61.9	36.0	24.7	5.3	13.4
M	197.5	76.2	93.5	169.7	11.5	41.3	63.1	31.4	22.4	5.5	13.0
J	192.3	76.6	89.4	166.0	8.9	46.9	53.0	33.9	23.3	5.2	13.9
J	198.9	71.5	104.1	175.6	13.9	48.9	53.0	39.9	19.9	4.9	14.0
A	190.3	69.1	99.0	168.1	9.6	39.8	61.5	32.3	24.9	5.0	13.8
S	185.4	63.9	99.2	163.1	7.4	42.1	55.0	32.4	26.2	5.1	13.4
O	172.1	62.4	85.0	147.4	10.7	41.6	43.3	28.4	23.4	5.3	13.7
N	194.7	65.5	105.3	170.8	8.2	36.2	78.6	29.0	18.8	5.7	13.8
D	169.6	65.7	84.4	150.1	7.5	41.3	44.1	29.3	27.9	5.8	13.8
2011 J	169.1	65.3	82.5	147.8	8.8	40.7	48.4	24.9	25.0	6.0	14.2
F	180.6R	67.4R	95.6R	163.0R	6.2	37.6R	62.9R	32.6	23.7R	5.9	13.7
M	184.5R	61.6R	101.4R	163.0R	6.8R	40.7R	70.9R	26.2R	18.4R	5.8	12.9
A	178.7R	63.6R	96.2R	159.8R	7.3R	37.0R	65.1R	27.9R	22.5R	5.7	12.6
M	183.6	61.0	100.0	161.0	8.1	42.0	50.2	30.7	30.0	5.5	12.7

Source: CHMOS - Canadian Housing Markets Online Service - The Conference Board of Canada

Source : SD-MLoC - Service en direct-Marchés du logement canadiens - Le Conference Board du Canada

H8 Consumer price index
Indice des prix à la consommation

2002 = 100, seasonally adjusted **2002 = 100, données désaisonnalisées**

Year and month **Année ou mois**	All items **Indice global**	All items excluding the effect of indirect taxes **Indice global hors effet des impôts indirects**	Total excluding eight of the most volatile components **Indice global hors huit des composantes les plus volatiles**	Total excluding eight of the most volatile components and the effect of changes in indirect taxes (Core CPI) **Indice global hors huit des composantes les plus volatiles et l'effet des modifications des impôts indirects (indice de référence)**	Food **Alimentation**	Total energy (unadjusted) **Produits énergétiques (données non désaisonnalisées)**	Total excluding food and energy **Indice global hors alimentation et énergie**	Total excluding food, energy, and the effect of indirect taxes **Indice global hors alimentation, énergie et effet des impôts indirects**	Goods **Biens**			
									Total **Total**	Non-durables **Biens non durables**	Semi-durables **Biens semi-durables**	Durables **Biens durables**
	V41690914	V41755377	V41690925	V41690926	V41690915	V41691239	V41690924	V41755378				
1996	88.9	89.6	90.2	90.3	88.0	81.9	90.1	90.9	89.9	84.4	95.4	100.8
1997	90.4	91.0	91.9	92.0	89.4	83.9	91.5	92.3	91.2	86.0	97.0	101.6
1998	91.3	91.8	93.2	93.2	90.9	80.5	92.7	93.4	91.4	86.1	97.7	101.5
1999	92.9	93.4	94.5	94.5	92.0	85.0	94.0	94.7	93.1	88.4	99.2	101.5
2000	95.4	95.9	95.7	95.7	93.3	98.8	95.5	96.2	96.0	93.3	99.6	100.8
2001	97.8	98.2	97.7	97.7	97.4	102.0	97.3	97.9	98.4	97.4	100.3	100.1
2002	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2003	102.8	102.6	102.2	102.2	101.7	107.9	102.5	102.3	101.9	104.3	98.6	99.2
2004	104.7	104.4	103.8	103.8	103.8	115.2	103.9	103.5	103.4	107.9	98.2	97.5
2005	107.0	106.7	105.5	105.5	106.4	126.3	105.3	104.8	105.8	112.6	97.7	96.9
2006	109.1	109.1	107.2	107.5	108.9	132.8	106.9	106.8	107.1	115.9	96.2	96.2
2007	111.5	111.7	109.2	109.8	111.8	135.9	109.0	109.2	108.0	118.4	96.0	94.7
2008	114.1	115.0	110.4	111.7	115.7	149.3	110.3	111.1	109.4	124.4	94.5	89.7
2009	114.4	115.3	112.3	113.6	121.4	129.2	111.5	112.3	107.6	122.6	94.5	86.9
2010	116.5	117.0	114.5	115.6	123.1	137.8	112.9	113.4	109.2	126.0	93.3	87.0
2008 M	114.1	115.0	110.1	111.3	114.3	158.4	110.0	110.8	109.5	124.9	93.8	89.6
J	114.9	115.8	110.2	111.5	115.2	165.3	110.3	111.1	110.5	126.5	94.9	89.2
J	115.4	116.3	110.4	111.8	116.0	169.1	110.4	111.2	111.1	127.9	95.4	89.0
A	115.4	116.3	110.7	112.0	116.8	164.0	110.6	111.4	110.9	127.6	94.8	89.1
S	115.5	116.4	110.9	112.3	118.0	161.5	110.6	111.4	111.3	128.2	94.4	88.8
O	114.7	115.6	110.8	112.1	118.5	147.5	110.4	111.2	109.6	126.1	93.2	87.9
N	114.3	115.2	111.4	112.8	119.7	130.7	111.0	111.8	108.6	123.4	93.6	89.3
D	113.9	114.8	111.5	112.8	119.9	123.0	111.1	111.9	107.7	121.9	94.1	89.0
2009 J	113.7	114.6	111.3	112.6	120.3	123.8	110.7	111.5	107.4	122.2	94.8	86.7
F	114.2	115.1	111.6	112.9	120.9	127.2	111.0	111.8	108.0	123.1	94.7	87.4
M	114.1	115.0	111.7	113.0	121.3	127.1	111.1	111.9	107.6	122.6	94.6	87.0
A	113.7	114.6	111.9	113.2	121.5	123.9	111.2	112.0	106.5	120.8	95.1	86.9
M	114.2	115.1	112.2	113.5	121.6	129.4	111.5	112.3	107.2	121.7	94.5	87.3
J	114.6	115.5	112.3	113.6	121.6	133.9	111.6	112.4	107.5	122.1	94.1	87.4
J	114.2	115.1	112.3	113.7	121.7	129.6	111.5	112.3	106.7	120.9	94.1	87.3
A	114.5	115.4	112.5	113.9	121.5	132.6	111.5	112.3	107.2	122.0	94.0	87.0
S	114.5	115.4	112.5	113.9	121.2	131.3	111.6	112.4	107.2	122.1	94.5	86.1
O	114.8	115.7	112.8	114.2	121.2	128.8	111.8	112.6	107.7	122.9	94.6	86.3
N	115.4	116.3	113.1	114.5	121.8	132.4	111.9	112.7	109.1	125.4	95.1	86.8
D	115.4	116.3	113.2	114.6	122.0	130.3	111.9	112.7	108.9	125.6	94.4	86.7
2010 J	115.8	116.7	113.5	114.8	122.1	133.9	112.1	112.9	109.6	126.4	94.0	87.0
F	116.0	116.9	113.9	115.3	122.3	132.3	112.6	113.5	109.2	125.6	93.7	87.4
M	115.7	116.6	113.8	115.1	122.8	134.5	112.2	113.0	109.1	125.7	93.8	87.1
A	115.8	116.7	113.9	115.2	122.7	136.0	112.5	113.3	108.9	125.1	94.8	87.4
M	115.8	116.6	114.1	115.4	122.5	137.4	112.6	113.4	108.5	124.4	93.9	87.4
J	115.8	116.6	114.3	115.6	122.4	135.7	112.7	113.6	107.6	122.7	93.1	87.0
J	116.4	116.4	114.7	115.5	123.2	139.8	113.0	113.2	108.1	124.5	92.3	86.5
A	116.5	116.5	114.8	115.6	123.5	139.2	113.1	113.3	108.4	125.1	92.3	86.5
S	116.6	116.6	114.9	115.7	123.7	138.7	113.2	113.4	109.0	125.6	92.4	86.8
O	117.5	117.5	115.4	116.1	123.8	140.5	113.6	113.8	110.4	127.9	94.1	87.0
N	117.7	117.7	115.3	116.1	123.5	141.3	113.6	113.8	110.6	129.0	92.7	86.8
D	118.1	118.1	115.6	116.3	124.1	144.0	113.7	113.9	111.4	130.9	92.8	86.7
2011 J	118.5	118.4	115.8	116.4	124.6	146.0	113.9	114.0	111.7	131.3	92.5	86.6
F	118.5	118.4	115.8	116.3	124.9	146.3	114.1	114.2	111.5	131.1	92.1	86.6
M	119.4	119.3	116.3	116.9	126.9	151.7	114.3	114.4	113.1	133.2	94.1	87.0
A	119.7	119.6	116.6R	117.2R	126.7	159.2	114.4R	114.5R	113.2	134.4	93.8	86.3
M	119.9	119.8	116.9	117.4	127.3	160.2	114.8	114.9	113.5	134.0	94.8	86.4

Goods excluding food and energy **Biens hors alimentation et énergie**	Services **Services**			Year and month **Année ou mois**	
	Total **Total**	Shelter **Logement**	Services excluding shelter services **Services, logement exclu**		
93.2	88.0	92.6	84.2	1996	
94.4	89.5	92.4	87.2	1997	
95.2	91.1	92.8	89.7	1998	
96.2	92.6	93.8	91.6	1999	
96.5	94.8	95.9	93.9	2000	
97.6	97.1	98.2	96.3	2001	
100.0	100.0	100.0	100.0	2002	
100.7	103.6	102.5	104.4	2003	
100.4	105.9	105.1	106.5	2004	
100.5	108.2	107.9	108.5	2005	
100.1	111.1	111.5	110.8	2006	
99.6	114.8	116.1	113.8	2007	
96.9	118.7	120.6	117.3	2008	
96.4	121.2	122.3	120.4	2009	
96.5	123.7	123.4	123.9	2010	
96.5	118.5	120.3	117.0	2008	M
96.7	118.8	120.6	117.4		J
96.6	119.1	120.8	117.7		J
96.7	119.4	121.1	118.0		A
96.6	119.5	121.3	118.2		S
95.9	119.8	121.7	118.3		O
97.0	120.0	121.9	118.5		N
96.8	120.2	122.1	118.8		D
96.0	120.3	122.4	118.7	2009	J
96.3	120.5	122.6	118.9		F
96.3	120.8	122.4	119.5		M
96.2	120.9	122.4	119.8		A
96.6	121.1	122.2	120.0		M
96.8	121.2	122.3	120.4		J
96.5	121.2	122.2	120.5		J
96.4	121.3	122.2	120.7		A
96.2	121.6	122.2	121.2		S
96.4	121.8	122.1	121.7		O
96.7	121.8	122.0	121.6		N
96.3	121.9	122.1	121.9		D
96.6	122.4	122.3	122.6	2010	J
96.7	122.9	122.4	123.3		F
96.5	122.6	122.5	122.6		M
96.9	122.8	122.8	122.8		A
96.7	123.0	123.1	122.7		M
96.2	123.3	123.3	123.3		J
96.0	124.1	123.8	124.3		J
96.2	124.0	123.7	124.2		A
96.2	124.2	123.9	124.5		S
96.9	124.6	124.0	125.1		O
96.4	125.0	124.3	125.6		N
96.2	125.0	124.4	125.6		D
96.2	125.7	124.5	126.5	2011	J
96.2	125.6	124.6	126.5		F
97.0	126.1	124.7	127.2		M
96.6	126.1	124.7	127.3		A
97.1	126.5	125.1	127.4		M

H9 Other prices and costs
Autres prix et coûts

Not seasonally adjusted **Données non désaisonnalisées**

Year, month and week ending Wednesday **Année, mois ou semaine se terminant le mercredi indiqué**	Commodity price index 1972 = 100, U.S. dollar terms **Indice des prix des produits de base; 1972 = 100, en dollars É.-U.** Total **Total**	Total excluding energy **Total, énergie exclue**	Energy **Énergie**	Agriculture **Agriculture**	Metals & minerals **Métaux et minéraux**	Forestry **Foresterie**	Fish **Poissons**	Wage settlements, excluding COLA compound average annual increase in base rates (%) **Accords salariaux : Hausse annuelle moyenne composée des taux de base (sans IVC), en %** Total **Total**	Public sector **Secteur public**	Private sector **Secteur privé**	Average weekly earnings (including overtime) in dollars **Gains hebdomadaires moyens (heures supplémentaires comprises) en dollars**	Average hourly earnings (excluding overtime) in dollars **Gains horaires moyens (heures supplémentaires non comprises) en dollars**	Fixed weight index of average hourly earnings **Indice à pondération fixe des gains horaires moyens**
	V52673496 V52673503	V52673497 V52673504	V52673498 V52673505	V52673500 V52673507	V52673499 V52673506	V52673502 V52673509	V52673501 V52673508	V4327082	V4327238	V4327226	V1558664		V1606080
2002	287.7	217.7	587.2	199.8	244.3	245.8	858.5	2.8	2.9	2.1	672.76	19.85	100.2
2003	344.2	230.8	806.3	205.4	272.0	258.7	899.2	2.5	2.9	1.0	690.81	20.32	103.1
2004	416.7	279.7	972.2	234.0	330.7	332.1	915.6	1.7	1.3	2.2	709.32	20.80	105.9
2005	524.9	288.2	1,405.2	233.1	376.2	321.8	1,052.6	2.3	2.2	2.5	737.28	21.65	109.2
2006	549.3	325.9	1,386.3	243.7	535.8	306.4	1,013.7	2.5	2.6	2.3	755.44	22.20	112.1
2007	584.9	348.1	1,474.1	276.7	596.4	300.1	991.8	3.3	3.4	3.2	788.04	23.37	117.3
2008	702.6	354.6	1,983.7	317.6	589.5	294.6	947.6	3.4	3.6	2.9	810.91	24.12	121.3
2009	434.9	275.6	1,087.7	212.2	466.4	247.8	845.5	2.4	2.5	1.8	823.85	24.94	125.0
2010	536.6	340.2	1,341.4	238.3	596.9	315.0	944.6	1.7	1.6	2.1	853.07	25.68	128.8
2009 J	453.5	275.2	1,169.6	224.5	465.6	234.3	750.4	2.7	2.8	1.7	824.07	24.87	125.2
J	433.1	280.2	1,065.2	212.9	482.4	245.6	875.9				821.16	24.50	123.2
A	447.7	289.3	1,102.1	206.1	533.0	246.2	712.1				817.53	24.35	123.4
S	434.4	283.5	1,062.5	197.9	514.0	251.0	729.9	2.0	2.2	1.6	827.30	24.92	126.4
O	482.5	289.9	1,254.9	199.1	532.4	255.0	753.7				826.85	25.01	126.0
N	483.3	297.1	1,235.3	207.0	535.5	264.8	800.6				829.39	25.15	126.4
D	522.0	306.3	1,379.9	207.8	559.1	274.5	823.6	2.1	2.3	1.6	835.38	25.74	128.7
2010 J	547.1	314.7	1,468.3	215.5	565.8	284.3	938.8				834.08	25.51	126.9
F	536.3	320.2	1,399.4	217.1	546.9	314.2	1,001.4				848.47	25.85	129.6
M	536.6	339.4	1,341.8	226.4	595.3	321.4	1,207.1	2.1	2.2	2.0	846.45	25.62	128.0
A	553.0	358.9	1,356.7	233.3	635.8	347.4	1,056.0				846.50	25.54	129.2
M	522.1	345.3	1,265.2	229.8	580.0	351.8	1,143.3				845.11	25.51	127.7
J	527.7	323.7	1,350.2	228.4	544.9	316.3	887.0	2.1	1.8	2.5	852.41	25.59	129.1
J	527.5	325.2	1,344.1	234.6	551.6	307.0	921.6				850.14	25.27	128.6
A	527.6	335.2	1,315.4	246.3	585.6	300.0	860.4				854.15	25.40	128.0
S	518.6	343.6	1,252.9	251.9	609.0	304.0	781.2	1.8	1.3	2.2	863.63	25.87	129.8
O	523.7	350.1	1,257.1	246.3	645.2	303.8	760.9				861.49	25.78	128.7
N	541.4	355.6	1,316.7	253.7	641.3	313.2	841.5				865.17	25.96	129.1
D	578.0	370.5	1,431.2	276.5	661.7	316.6	936.4	1.4	1.5	1.1	869.27	26.34	130.6
2011 J	597.0R	387.3R	1,464.8	297.7	682.7R	328.7	981.7R				872.62	26.36	130.4
F	593.3	400.8	1,413.5	315.9	713.6	327.2	1,028.0				878.96	26.52	131.4
M	620.9	402.3	1,525.2	324.1	706.9	329.2	1,012.7	1.2	1.2	2.0	874.55R	26.34R	131.6R
A	646.5	404.6	1,629.1	334.0	717.6	321.9	909.4				877.11	26.52	131.2
M	621.8R	392.4R	1,557.3	328.4R	689.9R	311.7R	920.6R						
J	615.2	389.0	1,539.0	326.5	672.4	315.7	920.6						
2011 M 30	636.0	405.0	1,582.4	331.7	710.4	327.4	1,012.7						
A 6	642.1	404.4	1,610.7	337.2	702.6	328.2	930.0						
13	641.4	407.6	1,598.2	331.9	723.9	327.7	909.4						
20	640.7	401.4	1,613.2	330.5	713.3	318.8	909.4						
27	655.0	405.3	1,664.8	337.0	723.8	317.0	909.4						
M 4	659.2R	403.3R	1,689.2	331.7R	726.9R	313.9	916.1R						
11	618.1R	393.1R	1,539.1	326.1R	693.9R	312.7	920.6R						
18	609.5R	390.1R	1,510.6	325.6R	684.0R	311.5	920.6R						
25	612.1R	388.4R	1,526.8	330.1R	674.3R	309.6	920.6R						
J 1	626.8R	392.2R	1,579.9	330.9R	685.5R	311.9R	920.6R						
8	632.6	392.8	1,603.6	333.0	681.4	314.7	920.6						
15	626.4	390.4	1,583.4	330.1	675.3	314.7	920.6						
22	604.2	385.6	1,500.5	322.2	664.2	315.9	920.6						
29	596.5	385.8	1,467.0	321.1	664.4	317.2	920.6						
J 6	608.9	389.7	1,509.4	320.7	677.7	319.0	920.6						

I1 Exchange rates
Cours du change

Year, month, week ending / Année, mois ou semaine se terminant à la date indiquée	U.S. dollar / Dollar É.-U. — Canadian dollars per unit / En dollars canadiens par unité — Spot rates / Cours du comptant — High / Haut	Low / Bas	Closing / Clôture	Average noon / Moyenne à midi	Canadian cents per unit / En cents canadiens par unité — 3-month forward spread / Report ou déport (–) à 3 mois — Closing / Clôture	Average noon / Moyenne à midi	Canadian dollar in U.S. funds / Dollar canadien exprimé en dollar É.-U. — Spot rates / Cours du comptant — Closing / Clôture	Average noon / Moyenne à midi	Other currencies, averages of noon spot rates / Autres monnaies, moyenne des cours du comptant à midi — Canadian dollars per unit / En dollars canadiens par unité — EMU Euro** / Euro (UEM)**	British pound / Livre sterling	French franc** / Franc français**	German mark** / Mark allemand**	Swiss franc / Franc suisse	Japanese yen / Yen japonais	SDR / DTS — Average of daily rate / Moyenne des cours journaliers — Canadian dollars per unit / En dollars canadiens par unité	Canadian-dollar effective exchange rate index (CERI) 1992=100* / Indice de taux de change effectif du dollar canadien (TCEC) 1992=100*
	V37433	V37434	V37432	V37426					V121742	V37430	V37453	V37454	V37429	V37456		V41498903
1998	1.5845	1.4040	1.5333	1.4831	-0.04	-0.18	0.6522	0.6743		2.4587	0.2520	0.8450	1.0258	0.011390	2.01346	83.84
1999	1.5475	1.4420	1.4433	1.4858	-0.31	-0.17	0.6929	0.6730	1.5847	2.4038	0.2416	0.8102	0.9901	0.013109	2.03171	83.56
2000	1.5632	1.4318	1.4995	1.4852	-0.26	-0.32	0.6669	0.6733	1.3704	2.2499	0.2089	0.7007	0.8793	0.013779	1.95821	84.61
2001	1.6052	1.4901	1.5928	1.5484	0.08	0.10	0.6278	0.6458	1.3868	2.2298	0.2114	0.7091	0.9184	0.012755	1.97174	81.97
2002	1.6184	1.5028	1.5776	1.5704	0.57	0.34	0.6339	0.6368	1.4832	2.3582			1.0112	0.012554	2.03308	80.56
2003	1.5777	1.2839	1.2965	1.4015	0.51	0.64	0.7713	0.7135	1.5826	2.2883			1.0418	0.012088	1.96092	88.78
2004	1.4003	1.1746	1.2020	1.3015	0.03	0.25	0.8319	0.7683	1.6169	2.3842			1.0473	0.012035	1.92682	94.15
2005	1.2734	1.1427	1.1630	1.2116	-0.30	-0.22	0.8598	0.8254	1.5090	2.2067			0.9746	0.011035	1.79090	101.00
2006	1.1794	1.0948	1.1654	1.1341	-0.31	-0.29	0.8581	0.8818	1.4237	2.0886			0.9050	0.009753	1.66842	107.89
2007	1.1878	0.9066	0.9913	1.0748	-0.07	-0.20	1.0088	0.9304	1.4691	2.1487			0.8946	0.009121	1.64316	113.16
2008	1.3008	0.9711	1.2180	1.0660	0.01	0.05	0.8210	0.9381	1.5603	1.9617			0.9840	0.010370	1.68174	112.51
2009	1.3066	1.0251	1.0510	1.1420	-	-0.04	0.9515	0.8757	1.5855	1.7804			1.0505	0.012202	1.75730	106.08
2010	1.0848	0.9931	0.9946	1.0299	0.21	0.11	1.0054	0.9710	1.3661	1.5918			0.9896	0.011757	1.57133	116.97
2009 J	1.1725	1.0763	1.0775	1.1222	-0.04	-0.05	0.9281	0.8911	1.5802	1.8365			1.0403	0.011907	1.74164	107.11
A	1.1121	1.0670	1.0950	1.0882	-0.01	-0.02	0.9132	0.9189	1.5517	1.7969			1.0183	0.011470	1.69761	110.36
S	1.1103	1.0591	1.0707	1.0818	-0.01	-0.02	0.9340	0.9244	1.5764	1.7655			1.0410	0.011851	1.70737	110.65
O	1.0961	1.0251	1.0819	1.0549	-	-	0.9243	0.9480	1.5632	1.7099			1.0327	0.011674	1.67698	113.31
N	1.0830	1.0427	1.0556	1.0596	0.01	-0.01	0.9473	0.9438	1.5799	1.7580			1.0462	0.011891	1.69500	112.51
D	1.0748	1.0366	1.0510	1.0544	-	0.01	0.9515	0.9484	1.5380	1.7118			1.0238	0.011735	1.66974	113.38
2010 J	1.0695	1.0225	1.0693	1.0429	0.01	0.01	0.9352	0.9589	1.4882	1.6857			1.0087	0.011454	1.63208	114.85
F	1.0772	1.0371	1.0525	1.0568	0.02	0.02	0.9501	0.9463	1.4453	1.6506			0.9854	0.011725	1.62610	113.88
M	1.0560	1.0062	1.0158	1.0230	0.01	0.01	0.9844	0.9775	1.3882	1.5404			0.9591	0.011278	1.56261	117.77
A	1.0205	0.9948	1.0158	1.0051	0.02	0.02	0.9844	0.9949	1.3480	1.5413			0.9400	0.010758	1.52486	120.01
M	1.0848	1.0101	1.0435	1.0399	0.05	0.02	0.9583	0.9616	1.3054	1.5254			0.9207	0.011306	1.53884	116.85
J	1.0648	1.0138	1.0646	1.0379	0.07	0.07	0.9393	0.9635	1.2685	1.5324			0.9227	0.011429	1.52398	117.33
J	1.0678	1.0256	1.0283	1.0427	0.15	0.11	0.9725	0.9590	1.3358	1.5952			0.9902	0.011914	1.56781	115.89
A	1.0674	1.0108	1.0665	1.0414	0.17	0.16	0.9376	0.9602	1.3420	1.6294			1.0026	0.012205	1.58027	115.86
S	1.0604	1.0216	1.0290	1.0331	0.22	0.21	0.9718	0.9680	1.3535	1.6104			1.0329	0.012247	1.57751	116.44
O	1.0374	0.9986	1.0202	1.0180	0.23	0.23	0.9802	0.9823	1.4150	1.6150			1.0508	0.012456	1.59816	117.17
N	1.0286	0.9980	1.0266	1.0128	0.19	0.21	0.9741	0.9874	1.3813	1.6154			1.0279	0.012266	1.58168	118.01
D	1.0216	0.9931	0.9946	1.0077	0.21	0.20	1.0054	0.9924	1.3335	1.5729			1.0411	0.012100	1.54904	119.04
2011 J	1.0060	0.9848	1.0015	0.9938	0.19	0.20	0.9985	1.0062	1.3285	1.5704			1.0373	0.012020	1.53786	120.36
F	0.9984	0.9710	0.9714	0.9876	0.20	0.20	1.0294	1.0126	1.3486	1.5928			1.0399	0.011962	1.54374	120.79
M	0.9974	0.9671	0.9696	0.9766	0.21	0.20	1.0314	1.0240	1.3691	1.5779			1.0632	0.011963	1.54315	121.74
A	0.9722	0.9450	0.9464	0.9582	0.21	0.21	1.0566	1.0436	1.3850	1.5687			1.0676	0.011512	1.53138	123.71
M	0.9816	0.9479	0.9686	0.9680	0.22	0.22	1.0324	1.0331	1.3885	1.5824			1.1093	0.011937	1.54659	122.30
J	0.9908	0.9625	0.9645	0.9768	0.22	0.22	1.0368	1.0238	1.4067	1.5841			1.1627	0.012144	1.56189	121.19
2011 M 4	0.9604	0.9450	0.9585	0.9512	0.21	0.21	1.0433	1.0513	1.4117	1.5803			1.0999	0.011720	1.54129	124.00
11	0.9705	0.9525	0.9611	0.9628	0.23	0.22	1.0405	1.0386	1.3864	1.5774			1.0981	0.011950	1.54595	122.87
18	0.9794	0.9610	0.9706	0.9713	0.23	0.23	1.0303	1.0295	1.3795	1.5746			1.0984	0.011990	1.54449	122.06
25	0.9799	0.9661	0.9779	0.9744	0.22	0.22	1.0226	1.0263	1.3795	1.5799			1.1092	0.011898	1.54648	121.77
J 1	0.9816	0.9653	0.9757	0.9749	0.22	0.22	1.0249	1.0257	1.3931	1.6012			1.1431	0.012028	1.55485	121.45
8	0.9852	0.9732	0.9797	0.9775	0.22	0.22	1.0207	1.0230	1.4253	1.6011			1.1661	0.012166	1.57261	120.89
15	0.9829	0.9675	0.9790	0.9749	0.21	0.22	1.0215	1.0257	1.4030	1.5899			1.1564	0.012134	1.56211	121.41
22	0.9899	0.9700	0.9731	0.9775	0.21	0.21	1.0276	1.0230	1.3998	1.5812			1.1588	0.012180	1.55788	121.17
29	0.9908	0.9689	0.9706	0.9807	0.22	0.21	1.0303	1.0197	1.4010	1.5694			1.1740	0.012158	1.56024	120.86
J 6	0.9695	0.9595	0.9656	0.9627	0.21	0.22	1.0356	1.0387	1.3921	1.5460			1.1411	0.011905	1.53993	122.87

* The CERI replaces the C-6 index as the Bank of Canada's new measure of the value of the Canadian dollar vis-à-vis the currencies of its most important trading partners (October 2006). For more information: <http://www.bankofcanada.ca/en/rates/ceri.html>.

** 1 January 2009, the Slovakia koruna was replaced by the EURO.

*** Le nouvel indice de taux de change effectif du dollar canadien (TCEC) remplace l'indice C-6 et devient ainsi l'instrument dont se servira la Banque du Canada pour mesurer la valeur du dollar canadien par rapport aux monnaies des principaux partenaires commerciaux du Canada (octobre 2006). Pour plus de renseignements : <http://www.banqueducanada.ca/fr/taux/ceri-f.html>.**

**** Le 1er janvier 2009, la couronne slovaque a été remplacée par l'euro**

I2 Canada's official international reserves
Réserves officielles de liquidités internationales du Canada

End of period / En fin de période	Millions of U.S. dollars, unless otherwise specified* / En millions de dollars É.-U., sauf indication contraire* — Convertible foreign currencies / Monnaies étrangères convertibles: U.S. dollars / Dollars É.-U.	Other / Autres monnaies	Gold / Or	Special Drawing Rights / Droits de tirage spéciaux	Reserve position in the IMF / Position de réserve au FMI	Total / Total	Total in millions of SDRs / Total, en millions de DTS	Millions of SDRs / En millions de DTS — Canada's position in the International Monetary Fund / Position du Canada au Fonds monétaire international — in the Special Drawing Account / au Compte de tirage spécial: Cumulative allocation of SDRs / Allocations de DTS (chiffres cumulatifs)	Transactions in SDRs / Opérations sur DTS	Total holdings of SDRs / Avoirs en DTS	in the General Account / au Compte général: Canada's quota / Quote-part du Canada	IMF holdings of Canadian dollars / Avoirs du FMI en dollars canadiens	Notes held on outstanding loans to the IMF / Encours des billets représentatifs de créances sur le FMI	Reserve position in the IMF / Position de réserve au FMI
	V122397	V122398	V122399	V122400	V122401	V122396								
1997	14,630.0	492.0	146.0	1,126.0	1,575.0	17,969.0	13,317.8	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,153.0		
1998	15,907.0	4,004.0	122.0	1,097.0	2,297.0	23,427.0	16,653.3	779.3	0.2	779.5	4,320.3	2,891.9	204.5	1,632.9
1999	18,838.0	5,594.0	524.0	526.0	3,164.0	28,646.0	20,931.3	779.3	-396.0	383.3	6,369.2	4,063.9		2,305.3
2000	21,692.0	7,327.0	323.0	574.0	2,508.0	32,424.0	24,885.8	779.3	-338.7	440.6	6,369.2	4,444.3		1,924.9
2001	19,748.0	10,736.0	291.0	614.0	2,859.0	34,248.0	27,275.8	779.3	-290.3	489.0	6,369.2	4,091.9		2,277.3
2002	17,946.0	14,739.0	205.0	712.0	3,567.0	37,169.0	27,439.5	779.3	-253.3	526.0	6,369.2	3,735.8		2,633.4
2003	15,576.0	15,961.0	45.0	838.0	3,848.0	36,268.0	24,407.0	779.3	-215.3	564.0	6,369.2	3,779.9		2,589.3
2004	14,426.0	15,740.0	48.0	925.0	3,327.0	34,466.0	22,267.8	779.3	-181.9	597.4	6,369.2	4,219.6		2,149.6
2005	16,842.0	13,822.0	56.0	897.0	1,401.0	33,018.0	23,101.3	779.3	-151.7	627.6	6,369.2	5,388.9		980.3
2006	15,608.0	17,590.0	69.0	963.0	833.0	35,063.0	23,307.0	779.3	-139.0	640.3	6,369.2	5,815.8		553.4
2007	19,257.0	20,057.0	91.0	1,015.0	661.0	41,081.0	25,996.5	779.3	-137.1	642.2	6,369.2	5,951.2		418.0
2008	22,804.0	18,733.0	95.0	991.0	1,249.0	43,872.0	28,483.3	779.3	-135.7	643.6	6,369.2	5,558.1		811.1
2009	23,879.0	18,723.0	119.0	9,212.0	2,424.0	54,357.0	34,673.3	5,988.1	-112.2	5,875.9	6,369.2	4,992.7		1,546.4
2010	26,677.0	18,211.0	153.0	9,054.0	3,056.0	57,151.0	37,110.3	5,988.1	-108.9	5,879.2	6,369.2	5,025.8		1,984.3
2008 J	19,964.0	21,967.0	101.0	1,050.0	773.0	43,855.0	26,845.3	779.3	-136.5	642.8	6,369.2	5,896.1		473.1
J	21,767.0	18,988.0	100.0	1,042.0	762.0	42,659.0	26,318.4	779.3	-136.5	642.8	6,369.2	5,899.0		470.2
A	22,305.0	18,450.0	91.0	1,010.0	738.0	42,594.0	27,132.0	779.3	-136.1	643.2	6,369.2	5,899.0		470.2
S	22,987.0	18,130.0	96.0	1,002.0	765.0	42,980.0	27,600.5	779.3	-136.1	643.2	6,369.2	5,878.1		491.1
O	23,316.0	16,318.0	80.0	957.0	731.0	41,402.0	27,818.3	779.3	-136.1	643.2	6,369.2	5,878.1		491.1
N	22,389.0	16,913.0	89.0	962.0	1,212.0	41,565.0	27,934.0	779.3	-135.7	643.6	6,369.2	5,558.1		811.1
D	22,804.0	18,733.0	95.0	991.0	1,249.0	43,872.0	28,483.3	779.3	-135.7	643.6	6,369.2	5,558.1		811.1
2009 J	23,133.0	17,226.0	100.0	960.0	1,310.0	42,729.0	28,640.3	779.3	-135.7	643.6	6,369.2	5,491.1		878.1
F	23,384.0	17,471.0	104.0	946.0	1,288.0	43,193.0	29,435.9	779.3	-134.8	644.5	6,369.2	5,491.1		878.1
M	22,871.0	18,039.0	100.0	964.0	1,550.0	43,524.0	29,111.7	779.3	-134.8	644.5	6,369.2	5,332.7		1,036.5
A	23,080.0	16,931.0	96.0	965.0	1,552.0	42,624.0	28,457.2	779.3	-134.9	644.4	6,369.2	5,332.7		1,036.5
M	23,617.0	18,543.0	106.0	999.0	1,605.0	44,870.0	28,984.9	779.3	-134.3	645.0	6,369.2	5,332.7		1,036.5
J	23,228.0	18,520.0	102.0	1,001.0	1,811.0	44,662.0	28,772.8	779.3	-134.3	645.0	6,369.2	5,202.7		1,166.5
J	23,335.0	18,963.0	102.0	1,002.0	2,012.0	45,414.0	29,236.5	779.3	-134.3	645.0	6,369.2	5,202.7		1,295.2
A	23,076.0	19,893.0	104.0	8,405.0	2,093.0	53,571.0	34,207.5	5,500.8	-133.5	5,367.3	6,369.2	5,202.7		1,336.4
S	25,942.0	20,385.0	109.0	9,276.0	2,450.0	58,162.0	36,709.9	5,988.1	-133.6	5,854.5	6,369.2	4,992.7		1,546.4
O	25,119.0	19,204.0	113.0	9,341.0	2,459.0	56,236.0	35,371.0	5,988.1	-112.9	5,875.2	6,369.2	4,992.7		1,546.4
N	24,600.0	19,741.0	128.0	9,461.0	2,490.0	56,420.0	35,039.6	5,988.1	-112.2	5,875.9	6,369.2	4,992.7		1,546.4
D	23,879.0	18,723.0	119.0	9,212.0	2,424.0	54,357.0	34,673.3	5,988.1	-112.2	5,875.9	6,369.2	4,992.7		1,546.4
2010 J	24,234.0	21,090.0	118.0	9,132.0	2,403.0	56,977.0	36,660.3	5,988.1	-112.2	5,875.9	6,369.2	4,992.7		1,546.4
F	24,923.0	20,922.0	121.0	9,006.0	2,370.0	57,342.0	37,415.3	5,988.1	-111.6	5,876.5	6,369.2	4,992.7		1,546.4
M	24,800.0	20,400.0	122.0	8,925.0	2,422.0	56,669.0	37,325.5	5,988.1	-111.6	5,876.5	6,369.2	4,992.7		1,595.1
A	25,239.0	20,200.0	129.0	8,880.0	2,395.0	56,843.0	37,616.5	5,988.1	-111.6	5,876.5	6,369.2	5,002.9		1,585.0
M	25,752.0	18,984.0	132.0	8,664.0	2,495.0	56,027.0	38,001.7	5,988.1	-110.9	5,877.2	6,369.2	5,025.8		1,692.0
J	26,572.0	17,473.0	136.0	8,692.0	2,520.0	55,393.0	37,455.5	5,988.1	-110.9	5,877.2	6,369.2	5,025.8		1,704.1
J	27,072.0	18,539.0	127.0	8,925.0	2,648.0	57,311.0	37,741.4	5,988.1	-110.9	5,877.2	6,369.2	5,025.8		1,744.1
A	27,796.0	18,492.0	136.0	8,869.0	2,632.0	57,925.0	38,388.6	5,988.1	-110.0	5,878.1	6,369.2	5,025.8		1,744.1
S	27,871.0	19,672.0	142.0	9,147.0	2,714.0	59,546.0	38,264.0	5,988.1	-110.0	5,878.1	6,369.2	5,025.8		1,744.1
O	27,584.0	19,160.0	147.0	9,239.0	2,818.0	58,948.0	37,503.7	5,988.1	-110.0	5,878.1	6,369.2	5,025.8		1,792.7
N	26,989.0	17,726.0	151.0	8,970.0	2,735.0	56,571.0	37,076.8	5,988.1	-108.9	5,879.2	6,369.2	5,025.8		1,792.7
D	26,677.0	18,211.0	153.0	9,054.0	3,056.0	57,151.0	37,110.3	5,988.1	-108.9	5,879.2	6,369.2	5,025.8		1,984.3
2011 J	27,623.0	18,295.0	145.0	9,183.0	3,461.0	58,707.0	37,586.0	5,988.1	-108.9	5,879.2	6,369.2	4,807.8		2,215.6
F	28,840.0	18,494.0	154.0	9,250.0	3,594.0	60,332.0	38,353.5	5,988.1	-107.5	5,880.6	6,369.2	4,738.9		2,284.5
M	28,622.0	18,737.0	157.0	9,330.0	3,760.0	60,606.0	38,225.2	5,988.1	-107.5	5,880.6	6,369.2	4,738.9		2,371.5
A	29,806.0	19,669.0	167.0	9,532.0	3,844.0	63,018.0	38,877.0	5,988.1	-107.6	5,880.5	6,369.2	4,738.9		2,371.5
M	30,818.0	19,804.0	167.0	9,417.0	3,796.0	64,002.0	39,982.0	5,988.1	-105.5	5,882.6	6,369.2	4,738.9		2,371.5
J	30,133.0	18,978.0	164.0	9,415.0	3,798.0	62,488.0								

* Gold and foreign currency assets are now reported at their end-of-month market value. Prior to June 1999, gold was reported at SDR35 per ounce, while foreign currency assets were reported on an accrual accounting basis.

*** Les avoirs en or et en monnaies étrangères sont maintenant comptabilisés à leur valeur marchande en fin de mois. Avant juin 1999, l'or était évalué sur la base de 35 DTS l'once, alors que les chiffres relatifs aux avoirs en monnaies étrangères étaient calculés selon la méthode de comptabilité d'exercice.**

J1 Canadian balance of international payments: Current account
Balance canadienne des paiements : Balance courante

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates **En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Merchandise trade **Balance commerciale**			Non-merchandise transactions **Balance des invisibles**											
				Services **Services**					Investment income **Revenus de placements**						
				Receipts **Recettes**		Payments **Paiements**			Receipts **Recettes**			Payments **Paiements**			
	Exports **Exportations**	Imports **Importations**	Balance **Solde**	Total **Total**	Of which: Travel **Dont : Voyages**	Total **Total**	Of which: Travel **Dont : Voyages**	Balance **Solde**	Interest **Intérêts**	Dividends, reinvested earnings and other **Dividendes, bénéfices réinvestis et autres recettes**	Total **Total**	Interest **Intérêts**	Dividends, reinvested earnings and other **Dividendes, bénéfices réinvestis et autres paiements**	Total **Total**	Balance **Solde**
	V114366	V114399	V114423	V114368	V114369	V114400	V114401	V114425	V114375+ V114379		V114373	V114407+ V114411		V114405	V114430
1990	152,056	141,000	11,056	22,381	7,398	33,018	12,757	-10,637	1,226	16,355	17,581	20,526	19,680	40,206	-22,625
1991	147,669	140,658	7,011	23,324	7,691	34,743	13,753	-11,419	1,230	13,590	14,820	22,212	12,550	34,761	-19,941
1992	163,464	154,430	9,034	25,122	7,898	37,245	14,255	-12,123	1,007	12,763	13,770	24,161	10,743	34,903	-21,133
1993	190,213	177,123	13,090	28,230	8,480	41,840	14,359	-13,610	948	12,839	13,787	26,511	14,107	40,619	-26,832
1994	228,167	207,873	20,295	32,750	9,558	44,413	13,678	-11,663	1,444	19,656	21,100	28,224	18,765	46,990	-25,889
1995	265,334	229,937	35,397	35,796	10,819	45,933	14,093	-10,136	1,525	24,373	25,898	30,536	26,554	57,089	-31,191
1996	280,079	237,689	42,391	39,886	11,749	48,961	15,353	-9,076	1,432	24,743	26,176	29,383	26,188	55,571	-29,395
1997	303,378	277,727	25,652	43,755	12,221	52,619	15,873	-8,864	1,657	31,595	33,252	29,342	32,791	62,133	-28,882
1998	327,162	303,399	23,763	50,223	14,019	56,549	16,029	-6,325	1,754	30,584	32,338	30,845	31,120	61,965	-29,627
1999	369,035	327,026	42,009	53,636	15,141	60,272	17,092	-6,636	1,850	31,055	32,905	30,905	35,613	66,518	-33,613
2000	429,372	362,337	67,036	59,718	15,997	65,500	18,444	-5,782	2,768	33,986	36,754	29,535	40,328	69,863	-33,109
2001	420,730	350,071	70,659	60,065	16,437	67,874	18,487	-7,809	2,523	23,467	25,990	29,724	35,597	65,320	-39,330
2002	414,039	356,727	57,311	63,483	16,741	70,707	18,401	-7,224	2,567	27,936	30,502	29,901	30,898	60,799	-30,297
2003	399,122	342,710	56,413	61,781	14,776	73,302	18,727	-11,521	2,303	26,950	29,253	27,463	31,821	59,284	-30,031
2004	429,006	363,158	65,848	65,381	16,980	76,417	20,237	-11,037	3,169	34,927	38,095	26,306	36,093	62,399	-24,304
2005	450,210	387,838	62,372	67,599	16,674	79,654	21,865	-12,055	4,696	45,072	49,768	26,308	46,378	72,685	-22,917
2006	453,952	404,345	49,606	68,386	16,458	82,521	23,316	-14,135	7,792	58,736	66,528	25,831	54,219	80,049	-13,521
2007	463,120	415,683	47,437	69,804	16,578	88,593	26,511	-18,790	10,027	66,904	76,931	26,777	64,023	90,800	-13,869
2008	488,754	443,777	44,977	72,484	16,544	94,048	28,629	-21,564	8,058	62,395	70,453	27,696	59,959	87,655	-17,202
2009	369,343	374,081	-4,738	68,292	15,547	90,427	27,692	-22,135	7,658	47,871	55,528	28,833	42,323	71,156	-15,628
2010	404,834	413,833	-8,999	71,252	16,198	94,011	30,464	-22,759	7,314	54,480	61,794	29,744	48,485	78,230	-16,436
2005 III	454,952	388,720	66,232	67,644	16,572	80,024	21,680	-12,380	4,940	46,260	51,200	26,224	47,220	73,444	-22,244
IV	478,468	396,752	81,716	68,512	16,484	81,072	22,356	-12,560	5,616	48,412	54,028	25,776	47,904	73,680	-19,652
2006 I	452,968	392,476	60,496	67,804	16,324	80,420	22,852	-12,616	6,788	55,936	62,724	25,252	54,400	79,652	-16,928
II	448,804	405,056	43,752	68,608	16,656	82,088	23,004	-13,480	7,200	57,052	64,252	25,328	52,328	77,656	-13,404
III	454,076	408,452	45,624	68,456	16,488	83,340	23,260	-14,888	7,904	59,804	67,708	25,916	54,344	80,260	-12,552
IV	459,956	411,400	48,556	68,676	16,360	84,232	24,148	-15,556	9,276	62,152	71,428	26,828	55,804	82,632	-11,200
2007 I	477,704	423,452	54,252	70,036	16,452	85,416	23,960	-15,384	9,776	63,104	72,880	27,484	67,376	94,860	-21,976
II	477,860	417,324	60,536	70,396	16,632	88,928	25,312	-18,532	10,372	64,228	74,600	26,884	66,072	92,956	-18,356
III	454,128	416,088	38,040	69,100	16,544	88,220	27,528	-19,120	10,320	69,012	79,332	26,732	63,572	90,304	-10,972
IV	442,788	405,868	36,920	69,684	16,684	91,808	29,244	-22,124	9,640	71,272	80,912	26,008	59,072	85,080	-4,172
2008 I	468,200	419,620	48,580	71,260	16,440	92,216	29,236	-20,956	8,240	69,536	77,776	25,976	55,460	81,436	-3,660
II	509,740	448,356	61,384	72,060	16,632	94,368	28,716	-22,312	8,208	66,572	74,780	26,572	68,300	94,872	-20,092
III	516,848	458,100	58,748	73,232	16,676	94,720	28,680	-21,488	8,616	57,868	66,484	28,140	63,116	91,256	-24,772
IV	460,232	449,032	11,196	73,384	16,428	94,888	27,884	-21,500	7,168	55,604	62,772	30,096	52,960	83,056	-20,284
2009 I	383,552	381,948	1,600	68,872	15,784	91,572	27,156	-22,700	8,504	46,800	55,304	28,960	30,172	59,132	-3,832
II	352,284	361,216	-8,936	68,544	15,512	90,336	27,480	-21,792	7,656	50,008	57,664	28,652	42,696	71,348	-13,680
III	361,172	372,668	-11,492	66,832	15,320	88,900	27,992	-22,068	7,480	47,248	54,728	28,972	48,956	77,928	-23,204
IV	380,368	380,492	-128	68,924	15,572	90,900	28,144	-21,976	6,992	47,428	54,420	28,748	47,468	76,216	-21,796
2010 I	395,480	394,332	1,148	70,256	16,188	91,600	28,508	-21,344	7,268	53,764	61,032	28,396	44,356	72,752	-11,724
II	400,284	412,056	-11,768	70,464	16,096	93,480	30,428	-23,020	7,456	47,920	55,376	29,000	45,324	74,324	-18,948
III	398,368	425,248	-26,880	71,340	16,380	94,456	30,856	-23,112	7,464	54,668	62,132	30,572	48,860	79,432	-17,300
IV	425,204	423,696	1,508	72,952	16,128	96,504	32,060	-23,556	7,068	61,568	68,636	31,008	55,400	86,408	-17,772
2011 I	444,488	437,628	6,860	72,944	15,716	97,368	32,496	-24,424	7,060	62,492	69,552	30,264	55,564	85,828	-16,280

Non-merchandise transactions **Balance des invisibles**							
Transfers **Transferts**					Balance on non-merchandise trade **Solde de la balance des invisibles**	Current account balance **Solde de la balance courante**	Year and quarter **Année ou trimestre**
Receipts **Recettes**		Payments **Paiements**		Balance **Solde**			
Total **Total**	Of which Private **Dont : Privé**	Total **Total**	Of which Private **Dont : Privé**				
V114383	V114384	V114416	V114417	V114441	V114421-V114423	V114421	
2,954	1,228	3,883	1,276	-929	-34,191	-23,135	1990
2,905	1,391	4,185	1,398	-1,280	-32,640	-25,629	1991
3,100	1,524	4,237	1,457	-1,137	-34,394	-25,360	1992
3,346	1,697	4,088	1,522	-742	-41,183	-28,093	1993
3,584	1,885	4,056	1,607	-472	-38,025	-17,730	1994
3,951	1,986	4,120	1,710	-169	-41,496	-6,099	1995
4,897	2,054	4,217	1,896	680	-37,791	4,600	1996
5,029	2,073	4,333	2,108	697	-37,049	-11,397	1997
5,054	2,237	4,228	2,109	826	-35,126	-11,363	1998
5,644	2,258	4,834	2,515	810	-39,439	2,570	1999
6,116	2,361	4,992	2,777	1,124	-37,767	29,269	2000
6,968	2,438	5,384	2,939	1,584	-45,555	25,104	2001
6,890	2,507	6,902	4,333	-12	-37,533	19,778	2002
6,743	2,587	6,955	4,030	-212	-41,764	14,649	2003
7,155	2,513	7,825	4,781	-670	-36,011	29,837	2004
8,035	2,556	9,533	5,648	-1,498	-36,470	25,902	2005
9,563	2,561	11,023	7,475	-1,460	-29,116	20,490	2006
9,497	2,607	11,504	7,790	-2,007	-34,665	12,772	2007
10,580	2,773	11,514	7,355	-935	-39,701	5,276	2008
8,716	2,851	11,452	7,179	-2,736	-40,498	-45,236	2009
9,261	3,298	11,932	7,326	-2,671	-41,865	-50,864	2010
8,372	2,588	9,408	5,896	-1,036	-35,660	30,572	2005 III
7,656	2,516	9,368	5,564	-1,712	-33,920	47,796	IV
10,528	2,656	12,680	8,980	-2,148	-31,696	28,800	2006 I
9,184	2,588	9,280	5,896	-100	-26,980	16,772	II
8,948	2,460	9,548	5,932	-604	-28,040	17,584	III
9,592	2,544	12,584	9,088	-2,992	-29,748	18,808	IV
8,964	2,656	12,528	8,728	-3,564	-40,924	13,328	2007 I
9,504	2,640	10,676	7,320	-1,172	-38,064	22,472	II
10,048	2,536	11,596	7,668	-1,548	-31,640	6,400	III
9,468	2,596	11,212	7,440	-1,740	-28,036	8,884	IV
9,544	2,596	10,656	7,256	-1,112	-25,732	22,848	2008 I
10,556	2,704	12,396	7,412	-1,840	-44,240	17,144	II
10,628	2,784	11,404	7,364	-772	-47,032	11,716	III
11,592	3,008	11,604	7,392	-12	-41,800	-30,604	IV
9,700	2,880	11,360	7,352	-1,664	-28,192	-26,592	2009 I
8,968	2,768	11,400	7,056	-2,436	-37,908	-46,844	II
8,076	2,704	11,152	7,116	-3,076	-48,348	-59,840	III
8,124	3,052	11,892	7,188	-3,768	-47,540	-47,668	IV
9,156	3,232	11,968	7,236	-2,812	-35,880	-34,732	2010 I
9,204	3,312	11,516	7,328	-2,312	-44,280	-56,048	II
8,588	3,348	12,840	7,300	-4,252	-44,668	-71,548	III
10,100	3,300	11,408	7,440	-1,308	-42,636	-41,128	IV
10,344	3,224	12,168	7,432	-1,824	-42,524	-35,664	2011 I

J2

Canadian balance of international payments: Capital account
Balance canadienne des paiements : Balance des capitaux

Millions of dollars **En millions de dollars**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Capital account **Compte de capital**	Financial account **Compte financier** — Canadian assets net flow **Avoirs des Canadiens (flux net)**						Canadian liabilities to non-residents, net flows **Engagements des Canadiens envers les non-résidents (flux nets)**									Total capital and financial accounts **Total du compte de capital et du compte financier**	Memo: Statistical discrepancy **Écart statistique**
		Direct investment abroad **Investissements directs à l'étranger**	Portfolio investment **Investissements de portefeuille**	Loans and deposits **Prêts et dépôts**	Official international reserves **Réserves officielles de liquidités internationales**	Other claims **Autres créances**	Total **Total**	Direct investment in Canada **Investissements directs au Canada**	Canadian stocks **Actions de sociétés canadiennes**	Canadian bonds **Obligations canadiennes**: Trade in outstanding bonds **Transactions sur titres en circulation**	Canadian bonds: New issues **Émissions**	Canadian bonds: Retirements and change in interest payable **Remboursements et changement aux intérêts à payer**	Money market investments **Placements sur le marché monétaire**	Loans and deposits **Emprunts et dépôts**	Other liabilities **Autres engagements**	Total **Total**		
	V114554	V114559	V114560	V114564+ V114565	V114566		V114558	V114576	V114579	V113219	V113226	V113233+ V113240	V114580	V114582+ V114583	V114584	V114575	V114553	V114588
1990	6,203	-6,110	-2,596	-3,447	-1,247	-6,299	-19,699	8,847	-1,735	10,774	17,099	-13,195	5,642	10,587	647	38,664	25,167	-2,032
1991	6,410	-6,685	-11,665	5,599	2,103	-4,480	-15,128	3,301	-990	13,324	34,382	-19,643	4,428	-627	334	34,509	25,791	-162
1992	8,574	-4,339	-11,749	727	5,750	-4,800	-14,411	5,708	1,036	8,984	33,626	-23,845	4,898	-3,245	564	27,727	21,890	3,470
1993	10,704	-7,354	-17,881	9,075	-1,206	-9,577	-26,943	6,103	12,056	13,770	44,130	-26,453	9,296	-8,505	310	50,706	34,467	-6,374
1994	10,241	-12,694	-8,927	-19,766	489	-8,131	-49,029	11,206	6,412	-5,910	43,263	-21,358	905	20,868	1,165	56,550	17,762	-32
1995	6,784	-15,732	-7,331	-10,600	-3,778	-953	-38,394	12,703	-4,242	12,145	38,000	-19,415	-1,254	-4,880	-151	32,905	1,294	4,805
1996	7,957	-17,858	-19,317	-22,223	-7,498	-6,410	-73,306	13,137	8,034	6,923	43,596	-32,566	-7,319	22,857	-1,546	53,116	-12,234	7,633
1997	7,508	-31,937	-11,849	-21,821	3,389	-328	-62,546	15,958	7,645	-1,576	38,895	-31,153	2,369	35,979	2,685	70,803	15,764	-4,367
1998	4,934	-50,957	-22,497	6,412	-7,452	7,333	-67,161	33,828	14,311	-8,944	55,608	-36,327	130	6,556	1,593	66,757	4,530	6,833
1999	5,049	-25,625	-23,101	13,272	-8,818	2,326	-41,946	36,762	14,346	7,602	33,963	-38,964	-13,209	-17,462	1,377	24,415	-12,481	9,912
2000	5,314	-66,352	-63,927	-1,153	-5,480	-5,127	-142,039	99,198	35,232	3,851	20,969	-46,277	824	2,434	-1,261	114,969	-21,756	-7,514
2001	5,752	-55,800	-37,573	-10,223	-3,353	-6,981	-113,930	42,844	4,125	8,862	82,939	-50,799	-7,349	17,775	-5,843	92,555	-15,623	-9,481
2002	4,936	-42,015	-29,319	-2,743	298	-9,852	-83,631	34,769	-1,531	13,975	51,225	-46,902	1,833	14,965	-6,846	61,487	-17,208	-2,570
2003	4,225	-32,118	-19,054	-11,672	4,693	-9,573	-67,724	10,483	13,491	-1,953	59,897	-50,074	-1,646	20,496	-2,904	47,789	-15,711	1,062
2004	4,437	-56,395	-24,369	-7,217	3,427	-2,511	-87,065	-579	35,742	5,711	49,382	-35,855	-429	-2,563	-1,589	49,819	-32,809	2,973
2005	5,905	-33,370	-53,455	-8,492	-1,653	-13,490	-110,460	31,132	9,133	3,816	37,259	-37,594	522	34,943	1,994	81,205	-23,350	-2,552
2006	4,202	-52,423	-78,668	-20,821	-1,013	-14,042	-166,967	68,395	10,814	14,186	42,077	-39,700	3,711	40,024	491	139,998	-22,768	2,277
2007	4,233	-62,003	-48,426	-53,058	-4,644	-8,890	-177,021	123,148	-41,994	9,732	45,741	-43,431	-1,143	61,183	4,879	158,115	-14,673	1,901
2008	4,579	-85,143	11,653	-39,500	-1,711	1,706	-112,995	61,010	2,746	20,082	50,608	-53,432	11,125	15,511	-1,206	106,445	-1,971	-3,305
2009	3,830	-47,627	-8,727	-36,688	-11,618	-2,258	-106,918	24,469	26,246	38,373	88,072	-41,874	681	4,219	8,651	148,838	45,750	-513
2010	4,758	-39,749	-14,535	-28,185	-3,989	-20,024	-106,482	24,119	18,179	67,141	69,495	-40,523	3,138	8,738	1,145	151,431	49,707	1,158
2005 III	1,864	-13,891	-18,708	-13,619	1,092	-934	-46,060	12,632	7,389	3,683	6,742	-11,865	-1,619	19,571	-358	36,174	-8,023	-1,864
IV	908	-6,948	-12,870	15,687	108	-8,407	-12,430	9,611	-813	2,856	9,902	-12,090	3,105	-3,986	-5,093	3,493	-8,030	-4,531
2006 I	1,113	-5,278	-19,926	-15,406	-3,637	-2,547	-46,794	13,809	8,022	3,115	8,259	-11,976	2,009	13,860	877	37,975	-7,705	3,200
II	1,146	-15,707	-20,808	-21,277	909	-919	-57,802	5,534	9,091	2,016	6,847	-9,757	4,602	32,772	-25	51,078	-5,577	1,565
III	1,093	-12,957	-21,134	-9,648	52	-1,498	-45,185	24,543	-1,034	1,813	8,520	-6,343	-1,151	9,187	4	35,539	-8,552	1,646
IV	849	-18,480	-16,800	25,510	1,662	-9,079	-17,187	24,510	-5,264	7,241	18,451	-11,623	-1,749	-15,795	-365	15,405	-933	-4,135
2007 I	1,214	-19,427	-26,757	-10,849	-4,722	-3,101	-64,856	21,399	-532	4,727	11,906	-8,748	-702	26,724	4,404	59,180	-4,462	3,903
II	1,035	-12,419	-24,296	-10,778	-366	-6,661	-54,520	22,231	-899	-4,353	15,675	-13,101	1,006	25,611	887	47,056	-6,428	289
III	1,075	-14,095	7,998	-26,358	-144	6,385	-26,214	29,673	-8,524	6,215	7,463	-13,005	-1,167	-3,387	1,279	18,547	-6,592	2,522
IV	909	-16,061	-5,372	-5,072	588	-5,515	-31,432	49,845	-32,039	3,143	10,697	-8,577	-281	12,236	-1,691	33,332	2,810	-4,813
2008 I	1,184	-32,110	-3,454	-17,982	247	-1,152	-54,451	19,272	3,698	13,443	7,769	-11,027	-3,445	17,146	722	47,579	-5,688	2,726
II	1,295	-14,201	-3,167	-6,584	-1,816	-528	-26,296	8,633	5,617	7,891	26,419	-12,313	2,679	-15,703	513	23,738	-1,264	-3,947
III	969	-22,950	-783	-2,258	-779	2,251	-24,519	20,983	-5,323	-1,624	9,000	-10,716	1,993	4,269	188	18,770	-4,780	-65
IV	1,131	-15,882	19,058	-12,676	638	1,134	-7,728	12,122	-1,246	372	7,420	-19,376	9,898	9,798	-2,630	16,358	9,761	-2,019
2009 I	909	-4,867	-13,438	3,219	-1,078	-5,255	-21,419	399	2,587	2,902	16,912	-7,712	9,567	7,284	172	32,111	11,601	-2,224
II	1,217	-5,259	-1,912	-6,664	-547	4,733	-9,649	596	6,566	10,614	31,813	-10,867	1,440	-20,088	-577	19,497	11,065	-657
III	1,085	-28,394	5,278	-17,630	-13,074	-993	-54,813	16,723	14,996	9,520	16,319	-13,655	-7,235	16,695	9,156	62,519	8,791	4,845
IV	618	-9,108	1,344	-15,613	3,082	-741	-21,036	6,751	2,097	15,337	23,029	-9,641	-3,091	328	-101	34,710	14,292	-2,478
2010 I	1,174	3,146	-5,179	-27,253	-3,667	-3,876	-36,829	11,137	-482	12,792	14,172	-7,697	21	14,853	1,002	45,798	10,143	1,940
II	1,265	-9,559	-1,263	758	54	-5,799	-15,809	8,903	7,926	28,891	16,633	-12,657	340	-25,963	398	24,470	9,927	3,016
III	1,120	-2,238	-7,133	5,009	-985	1,042	-4,305	-7,976	2,909	16,590	19,587	-9,881	415	1,949	-220	23,373	20,188	-3,942
IV	1,198	-31,097	-960	-6,700	609	-11,392	-49,540	12,055	7,826	8,869	19,103	-10,288	2,362	17,899	-34	57,791	9,449	144
2011 I	1,282	-13,075	-2,878	-17,125	-2,564	3,903	-31,739	13,374	9,256	12,924	12,180	-13,349	811	7,182	632	43,010	12,553	-19

J3

Exports and imports by area (balance of payments basis)
Répartition des exportations et importations par région (sur la base de la balance des paiements)

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates **En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**	Merchandise exports **Exportations**					Merchandise imports **Importations**					Merchandise trade balance **Solde de la balance commerciale**		
	U.S. **États-Unis**	EEC **CEE**	Japan **Japon**	Other countries **Autres pays**	Total **Total**	U.S. **États-Unis**	EEC **CEE**	Japan **Japon**	Other countries **Autres pays**	Total **Total**	U.S. **États-Unis**	Rest of the world **Reste du monde**	Total **Total**
	V191634	V191635+ V191636	V191637	V191638+ V191639	V191565	V183548	V183549+ V183550	V183551	V183552+ V183553	V183480			
1996	222,461	17,405	12,423	27,790	280,079	180,010	20,576	7,227	29,875	237,689	42,451	-60	42,390
1997	242,542	17,950	11,926	30,961	303,378	211,451	24,239	8,711	33,325	277,727	31,091	-5,438	25,651
1998	269,319	19,324	9,746	28,773	327,162	233,778	25,224	9,672	34,725	303,399	35,541	-11,778	23,763
1999	309,117	20,387	10,126	29,406	369,035	249,485	28,451	10,592	38,497	327,026	59,632	-17,621	42,009
2000	359,021	24,120	11,297	34,934	429,372	266,511	33,426	11,730	50,670	362,337	92,510	-25,475	67,035
2001	352,165	23,599	10,121	34,845	420,730	254,331	35,151	10,572	50,017	350,071	97,834	-27,175	70,659
2002	347,052	22,456	10,115	34,416	414,039	255,233	36,048	11,733	53,714	356,727	91,819	-34,508	57,312
2003	328,983	24,119	9,800	36,221	399,122	240,356	35,184	10,646	56,524	342,710	88,627	-32,214	56,412
2004	350,576	26,898	9,846	41,685	429,006	250,038	36,467	10,095	66,558	363,158	100,538	-34,691	65,848
2005	368,279	28,004	10,173	43,754	450,210	259,333	38,554	11,213	78,738	387,838	108,946	-46,574	62,372
2006	361,442	32,186	10,278	50,046	453,952	265,088	42,095	11,850	85,313	404,345	96,354	-46,748	49,607
2007	355,732	38,545	10,027	58,817	463,120	270,067	42,367	11,967	91,283	415,683	85,665	-38,228	47,437
2008	370,005R	39,203R	11,784R	67,762R	488,754R	281,535R	46,694R	11,672R	103,876R	443,777R	88,470R	-43,493R	44,977R
2009	271,109R	32,056R	8,862R	57,316R	369,343R	236,290R	38,770R	9,329R	89,692R	374,081R	34,819R	-39,557R	-4,738R
2010	296,672R	36,462R	9,717	61,984	404,834R	259,953	40,349	10,067	103,464	413,833	36,719R	-45,717R	-8,999R
2007 I	372,941	38,227	10,695	55,840	477,702	274,986	43,630	12,304	92,532	423,452	97,955	-43,704	54,250
II	363,104	42,936	10,648	61,173	477,860	273,363	42,188	11,665	90,107	417,324	89,741	-29,203	60,536
III	348,236	36,426	9,224	60,244	454,130	270,867	42,858	11,694	90,670	416,089	77,369	-39,328	38,041
IV	338,645	36,591	9,541	58,012	442,789	261,052	40,790	12,205	91,822	405,869	77,593	-40,673	36,920
2008 I	359,634R	36,168R	9,800R	62,598R	468,199R	268,044R	41,354R	11,843R	98,378R	419,620R	91,590R	-43,009R	48,579R
II	387,648R	39,391R	12,476R	70,225R	509,740R	283,208R	49,154R	11,782R	104,210R	448,354R	104,440R	-43,054R	61,386R
III	391,667R	40,385R	12,478R	72,317R	516,848R	289,340R	50,606R	11,714R	106,440R	458,101R	102,327R	-43,580R	58,747R
IV	341,072R	40,867R	12,384R	65,908R	460,230R	285,547R	45,662R	11,348R	106,476R	449,034R	55,525R	-44,327R	11,196R
2009 I	280,731R	34,125R	10,282R	58,413R	383,551R	240,534R	39,530R	9,948R	91,936R	381,949R	40,197R	-38,594R	1,602R
II	254,946R	30,369R	8,246R	58,722R	352,282R	227,287R	38,329R	8,761R	86,839R	361,216R	27,659R	-36,592R	-8,934R
III	266,455R	29,900R	8,143R	56,676R	361,174R	237,696R	35,774R	9,372R	89,824R	372,666R	28,759R	-40,251R	-11,492R
IV	282,302R	33,831R	8,777R	55,456R	380,366R	239,640R	41,448R	9,236R	90,169R	380,492R	42,662R	-42,789R	-126R
2010 I	295,591R	32,703R	8,960R	58,224R	395,478R	248,086R	39,780R	9,444R	97,021R	394,332R	47,505R	-46,358R	1,146R
II	298,588R	31,872R	9,244R	60,581R	400,285R	263,142R	37,466R	10,482R	100,964R	412,054R	35,446R	-47,215R	-11,769R
III	292,534R	36,718R	9,733R	59,385R	398,369R	266,918R	40,930R	10,157R	107,245R	425,250R	25,616R	-52,496R	-26,881R
IV	299,975R	44,554R	10,930R	69,746R	425,204R	261,664R	43,220R	10,186R	108,626R	423,696R	38,311R	-36,802R	1,508R
2011 I	325,419R	38,508R	11,649R	68,678R	444,254R	268,982R	44,530R	9,664R	115,587R	438,764R	56,437R	-50,946R	5,490R
2010 J	300,300R	31,986R	9,174R	57,659R	399,119R	241,890R	35,654R	8,958R	96,318R	382,819R	58,410R	-42,111R	16,300R
F	295,339R	31,524R	9,151R	59,128R	395,144R	250,440R	38,218R	9,866R	94,842R	393,365R	44,899R	-43,123R	1,779R
M	291,133R	34,597R	8,556R	57,886R	392,173R	251,929R	45,469R	9,506R	99,906R	406,810R	39,204R	-53,842R	-14,637R
A	291,397R	29,485R	8,087R	64,021R	392,992R	252,222R	35,298R	9,997R	98,026R	395,543R	39,175R	-41,728R	-2,551R
M	306,227R	36,623R	9,434R	59,096R	411,379R	268,019R	39,935R	9,919R	101,930R	419,803R	38,208R	-46,631R	-8,424R
J	298,142R	29,509R	10,208R	58,625R	396,485R	269,184R	37,166R	11,530R	102,936R	420,816R	28,958R	-53,290R	-24,331R
J	293,953R	35,710R	10,012R	56,801R	396,474R	268,876R	39,337R	9,875R	104,555R	422,642R	25,077R	-51,244R	-26,168R
A	298,388R	37,458R	9,833R	56,924R	402,605R	265,514R	43,236R	9,973R	110,362R	429,085R	32,874R	-59,356R	-26,480R
S	285,260R	36,985R	9,354R	64,428R	396,028R	266,363R	40,217R	10,625R	106,817R	424,021R	18,897R	-46,892R	-27,993R
O	288,691R	41,556R	10,897R	67,942R	409,086R	265,646R	41,132R	10,393R	108,518R	425,689R	23,045R	-39,648R	-16,603R
N	295,616R	46,589R	10,612R	65,321R	418,136R	255,677R	44,248R	9,914R	109,909R	419,748R	39,939R	-41,549R	-1,612R
D	315,617R	45,516R	11,282R	75,976R	448,390R	263,670R	44,280R	10,252R	107,449R	425,651R	51,947R	-29,207R	22,739R
2011 J	341,185R	42,570R	12,401R	69,142R	465,299R	275,519R	45,011R	10,022R	110,680R	441,232R	65,666R	-41,600R	24,067R
F	312,715R	33,203R	11,794R	65,762R	423,476R	259,104R	42,350R	9,893R	114,716R	426,062R	53,611R	-56,200R	-2,586R
M	322,356R	39,752R	10,751R	71,130R	443,988R	272,324R	46,230R	9,076R	121,364R	448,997R	50,032R	-55,037R	-5,009R
A	323,334	34,301	10,559	67,195	435,388	277,002	46,136	6,250	117,082	446,470	46,332	-57,413	-11,082

J4 Commodity classification of merchandise exports: Price and volume (national accounts basis)
Répartition des exportations par catégorie de produits : Prix et volumes (sur la base des comptes nationaux)

Seasonally adjusted at annual rates **Données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Year and quarter **Année ou trimestre**		Commodities **Produits de base**: Agricultural and fish products **Produits de l'agriculture et de la pêche**	Energy products **Produits énergétiques**	Forestry products **Produits forestiers**	Industrial goods and materials **Matières et biens industriels**	Motor vehicles and parts **Véhicules automobiles et pièces détachées**	Other manufactured goods **Autres produits manufacturés**: Machinery and equipment **Machines et matériel**	Other consumer goods **Autres biens de consommation**	Special transactions **Opérations spéciales**	Other balance of payments adjustments **Autres ajustements de la balance des paiements**	Total goods* **Ensemble des biens***
											V1997751
Price 2002 = 100 **Prix 2002 = 100**	2000	94.4	114.2	105.0	102.3	95.7	98.8	97.7	101.4	102.7	100.9
	2001	99.8	116.4	107.0	101.0	99.1	99.5	99.4	103.0	103.7	102.4
	2002	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2003	97.9	124.2	92.9	99.6	91.4	95.9	100.2	98.9	67.2	98.4
	2004	96.4	137.2	100.0	110.0	87.1	94.0	100.5	101.3	56.9	100.6
	2005	89.5	175.0	94.5	116.1	82.3	92.6	101.1	104.2	57.3	103.4
	2006	88.3	171.8	89.2	130.0	78.7	91.0	101.7	103.9	57.7	103.5
	2007	94.5	172.4	83.7	140.6	75.1	89.9	101.9	104.7	51.3	104.2
	2008	111.7	232.7	85.8	149.6	77.6	90.6	102.2	121.9	66.9	116.1
	2009	102.3	151.5	80.5	134.3	82.8	94.6	104.2	108.2	58.8	103.1
	2010	97.5	167.5	83.2	147.2	76.7	91.5	104.2	110.9	57.6	105.8
	2008 I	105.3	212.8	79.9	139.9	73.1	87.8	101.3	112.2	47.6	108.7
	II	111.0	260.3	82.7	150.0	73.8	88.4	101.9	121.5	57.9	118.0
	III	116.2	266.5	87.9	157.5	76.7	90.1	102.3	129.9	66.6	122.2
	IV	114.5	191.2	92.7	151.2	86.9	96.3	103.2	124.2	95.5	115.4
	2009 I	108.1	148.2	87.0	135.0	88.2	97.7	103.9	111.4	77.1	105.7
	II	105.8	142.8	79.6	130.9	84.4	95.1	104.4	108.0	55.5	101.9
	III	99.3	143.7	78.0	134.3	80.5	93.2	104.2	107.2	50.8	100.6
	IV	95.9	171.4	77.3	137.0	78.2	92.4	104.5	106.3	51.7	104.3
	2010 I	94.3	182.6	80.1	140.6	77.1	91.2	104.5	110.5	53.2	106.2
	II	94.9	157.4	85.5	145.9	76.7	91.7	104.0	109.4	59.7	104.1
	III	97.5	155.2	84.3	146.5	77.5	91.5	104.2	110.0	58.9	104.1
	IV	103.0	174.7	82.9	155.8	75.6	91.6	104.0	113.6	58.5	108.6
	2011 I	106.2	190.5	83.2	159.7	75.2	90.4	103.5	116.6	49.2	111.2
		V1992162	V1992163	V1992164	V1992165	V1992167	V1992166	V1992168	V1992169	V1992170	V1992161
Volume (millions of chained 2002 dollars) **Volumes (en millions de dollars enchaînés de 2002)**	2000	29,241	46,516	40,731	66,436	102,326	111,370	15,555	7,868	6,568	425,306
	2001	31,134	47,465	37,644	67,149	93,383	103,032	16,402	7,938	6,022	410,758
	2002	30,874	49,329	37,245	70,171	96,675	97,091	17,679	8,233	6,737	414,034
	2003	29,894	48,653	37,172	67,075	95,705	92,444	17,152	7,773	10,640	405,483
	2004	31,809	49,621	39,417	70,833	103,712	96,917	17,181	7,879	10,596	426,554
	2005	33,628	49,542	38,573	72,512	107,038	100,475	16,969	7,953	10,698	435,277
	2006	35,671	50,545	37,494	72,391	104,245	102,472	17,515	8,402	10,741	438,581
	2007	36,782	52,939	34,923	74,525	102,430	103,943	18,391	7,794	11,277	444,483
	2008	36,583	54,045	29,628	74,403	79,364	101,749	17,779	6,870	8,785	421,122
	2009	36,366	52,667	24,263	58,910	53,326	84,613	17,209	6,099	8,848	358,057
	2010	37,892	54,293	26,262	65,488	73,994	83,158	15,770	3,584	9,383	382,858
	2008 I	36,752	55,530	31,044	75,956	87,077	99,810	16,244	6,804	10,516	430,653
	II	36,862	54,590	30,898	77,115	84,303	102,825	17,792	6,856	10,084	431,964
	III	35,446	52,984	29,471	76,695	79,999	103,262	18,616	6,748	8,440	422,919
	IV	37,273	53,074	27,099	67,847	66,075	101,098	18,464	7,072	6,100	398,951
	2009 I	37,140	51,795	24,375	60,836	44,110	94,372	18,632	6,600	7,068	362,705
	II	37,814	50,558	23,785	56,715	44,523	84,018	17,284	6,020	8,868	345,830
	III	34,510	55,229	24,128	57,394	57,391	82,698	16,388	5,904	9,788	358,920
	IV	35,999	53,084	24,763	60,693	67,280	77,362	16,532	5,872	9,668	364,773
	2010 I	37,999	53,329	25,904	64,822	69,370	77,167	16,076	3,980	9,940	372,399
	II	37,546	55,816	26,050	63,766	78,195	82,650	15,864	3,756	8,524	384,702
	III	37,474	53,429	25,764	63,975	75,528	85,746	16,176	3,592	9,604	382,612
	IV	38,549	54,596	27,328	69,389	72,881	87,070	14,964	3,008	9,464	391,719
	2011 I	35,544	59,482	27,278	69,455	77,621	83,957	15,320	3,416	11,692	399,555

* The totals shown are chain Fisher aggregations. For more information on chain Fisher aggregations, please visit the Statistics Canada website: <http://www.statcan.gc.ca>.

*** Chiffre établi selon la formule de l'indice en chaîne de Fisher. On trouvera plus de renseignements à ce sujet dans le site Web de Statistique Canada, à l'adresse : <http://www.statcan.gc.ca>.**

J5 Commodity classification of merchandise imports: Price and volume (national accounts basis)
Répartition des importations par catégorie de produits : Prix et volumes (sur la base des comptes nationaux)

Seasonally adjusted at annual rates **Données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Year and quarter **Année ou trimestre**		Commodities **Produits de base**: Agricultural and fish products **Produits de l'agriculture et de la pêche**	Commodities **Produits de base**: Energy products **Produits énergétiques**	Commodities **Produits de base**: Forestry products **Produits forestiers**	Commodities **Produits de base**: Industrial goods and materials **Matières et biens industriels**	Motor vehicles and parts **Véhicules et biens industriels**	Other manufactured goods **Autres produits manufacturés**: Machinery and equipment **Machines et matériel**	Other manufactured goods **Autres produits manufacturés**: Other consumer goods **Autres biens de consommation**	Special transactions **Opérations spéciales**	Other balance of payments adjustments **Autres ajustements de la balance des paiements**	Total goods* **Ensemble des biens***
											V1997754
Price 2002 = 100 **Prix 2002 = 100**	2000	95.4	100.6	101.4	97.6	96.4	98.3	95.5	97.6	91.3	97.4
	2001	98.7	96.8	101.5	101.1	98.9	100.1	99.8	99.9	97.6	99.8
	2002	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2003	96.3	110.5	94.5	94.1	94.1	89.3	90.9	92.9	97.0	93.2
	2004	94.1	126.8	96.1	97.7	90.9	82.6	84.8	90.4	104.6	91.0
	2005	92.0	160.8	91.8	99.6	87.3	77.6	81.3	89.3	136.8	90.4
	2006	89.5	179.1	83.4	104.2	84.6	73.7	78.0	87.9	149.0	89.6
	2007	92.1	183.5	81.4	102.2	80.8	70.4	74.6	84.6	178.0	87.4
	2008	100.8	241.2	78.8	112.5	80.3	71.4	76.6	91.0	136.7	92.1
	2009	104.6	164.2	78.9	108.3	84.9	77.5	83.7	91.3	101.1	91.3
	2010	98.6	195.8	77.2	106.9	81.0	70.1	77.5	87.0	135.1	88.5
	2008 I	92.4	226.0	75.8	99.8	77.1	66.9	71.3	84.6	156.8	86.0
	II	97.1	248.9	75.8	109.0	78.2	67.6	72.2	88.5	161.6	89.6
	III	103.5	275.1	77.8	117.5	79.7	70.0	75.6	92.5	143.0	94.1
	IV	110.1	214.7	85.6	123.9	86.2	81.0	87.5	98.5	85.3	98.8
	2009 I	111.7	148.1	87.7	116.6	88.4	83.8	90.6	97.5	78.8	95.9
	II	107.4	156.9	78.6	107.9	86.1	79.0	85.1	92.3	89.8	91.8
	III	100.2	167.4	76.1	104.5	83.5	74.4	80.8	88.6	109.3	88.9
	IV	99.3	184.3	73.0	104.1	81.4	72.6	78.1	86.8	126.6	88.4
	2010 I	101.0	203.4	73.9	104.3	81.4	71.1	77.8	87.6	128.2	88.8
	II	97.5	190.3	78.2	105.8	81.1	70.2	76.8	87.5	133.8	87.9
	III	99.4	184.2	79.8	107.5	81.5	70.4	78.7	87.1	131.5	88.5
	IV	96.6	205.4	77.0	109.9	80.1	68.9	76.6	85.9	146.9	88.8
	2011 I	101.2	233.9	74.2	110.3	79.1	67.2	75.5	87.3	171.6	89.7
		V1992179	V1992180	V1992181	V1992182	V1992184	V1992183	V1992185	V1992186	V1992187	V1992178
Volume (millions of chained 2002 dollars) **Volumes (en millions de dollars enchaînés de 2002)**	2000	19,458	17,700	3,022	70,978	80,377	125,039	42,002	6,813	7,123	372,062
	2001	20,639	18,274	2,847	67,664	73,395	111,816	43,000	6,858	6,526	350,781
	2002	21,778	16,567	3,138	68,891	81,470	105,948	46,475	5,974	6,487	356,728
	2003	22,329	17,921	3,181	69,381	81,291	110,610	50,990	5,722	6,538	367,837
	2004	22,744	19,502	3,307	75,198	85,096	126,123	56,374	5,484	6,045	399,048
	2005	23,976	20,921	3,414	78,837	89,839	143,126	60,860	5,210	5,186	429,125
	2006	26,220	19,378	3,698	80,803	94,415	155,678	66,710	5,448	5,063	451,159
	2007	27,769	20,324	3,681	83,593	98,995	165,934	73,601	6,163	4,555	476,111
	2008	28,320	22,049	3,636	82,154	89,878	172,367	75,394	6,626	6,969	482,274
	2009	28,083	20,698	3,032	69,380	65,518	139,353	68,882	5,209	7,991	410,397
	2010	30,006	20,755	3,432	81,323	84,835	162,475	74,579	5,687	6,545	467,635
	2008 I	28,697	20,542	3,751	86,861	93,915	174,100	75,812	6,428	5,564	487,715
	II	28,426	23,247	3,773	84,341	95,231	180,431	77,693	7,408	5,568	500,266
	III	28,484	21,629	3,713	81,896	92,118	174,438	77,800	7,108	6,424	486,709
	IV	27,672	22,776	3,308	75,516	78,247	160,500	70,269	5,560	10,320	454,404
	2009 I	27,133	21,025	2,925	69,060	53,815	139,467	65,983	5,492	10,004	398,266
	II	27,586	20,323	2,900	66,162	56,174	136,715	67,774	4,680	8,492	393,476
	III	28,675	21,348	3,059	69,128	72,684	140,325	69,517	5,228	7,064	419,322
	IV	28,937	20,096	3,242	73,168	79,397	140,905	72,253	5,436	6,404	430,524
	2010 I	28,415	18,915	3,535	78,527	85,392	146,177	72,443	4,952	6,740	443,850
	II	29,912	20,495	3,470	82,341	86,863	161,093	73,470	5,844	6,748	468,590
	III	30,221	22,925	3,400	82,035	84,910	170,366	75,074	6,044	6,672	480,748
	IV	31,474	20,684	3,321	82,388	82,176	172,262	77,329	5,908	6,020	477,350
	2011 I	31,056	20,290	3,279	83,319	92,694	177,021	75,452	6,620	5,428	488,060

* The totals shown are chain Fisher aggregations. For more information on chain Fisher aggregations, please visit the Statistics Canada website: <http://www.statcan.gc.ca>.

*** Chiffre établi selon la formule de l'indice en chaîne de Fisher. On trouvera plus de renseignements à ce sujet dans le site Web de Statistique Canada, à l'adresse : <http://www.statcan.gc.ca>.**

Notes to the tables

Symbols used in tables

D Data column is discontinued.
E Estimated
R Revised
– Value is zero or rounded to zero.

Note: Blank spaces in columns indicate that data are either not available or not applicable. Owing to the rounding of figures, components may not always add up to the totals shown. A horizontal rule in the body of the table indicates either a break in the series or that the earlier figures are available only at a more aggregated level.

CANSIM - Databank identification numbers

Many of the time series published in the *Bank of Canada Banking and Financial Statistics* are available from Statistics Canada in machine-readable form. Each time series of annual, quarterly, monthly, or weekly data on CANSIM (Statistics Canada's socio-economic database) has an identification number with a V prefix (as in V1432). The identification number is given as a reference at the top of each column of data and refers to the series of weekly, monthly, or quarterly data in that column. Current and revised data are entered into CANSIM immediately on release.

Weekly series

The tables in the *Banking and Financial Statistics* do not cover a full year of weekly data. For all Wednesday series, in the event that a holiday falls on a Wednesday, data for the preceding business day will be shown. Figures for weekly series in Tables F11-F15 are available on request from the Bank of Canada's Financial Markets Department. Figures for other weekly series for which the Bank of Canada is the source are available on request from the Department of Monetary and Financial Analysis, Bank of Canada, Ottawa K1A 0G9.

Notes relatives aux tableaux

Abréviations utilisées dans les tableaux

D Série supprimée
E Chiffres estimatifs
R Chiffres révisés
– Valeur nulle ou arrondie à zéro

Nota - Les espaces vides des colonnes signifient que les données ne sont pas disponibles ou ne s'appliquent pas. Du fait que les chiffres sont arrondis, la somme des éléments ne correspond pas toujours exactement au total indiqué. Une ligne horizontale dans le corps d'un tableau indique soit qu'il y a une rupture dans une série, soit que les données des périodes antérieures n'existent que sous une forme plus agrégée.

CANSIM – Numéros de référence des séries de Databank

Nombre de séries chronologiques publiées dans les *Statistiques bancaires et financières* peuvent être obtenues de Statistique Canada sous une forme lisible par machine. Chaque série chronologique – annuelle, trimestrielle, mensuelle ou hebdomadaire – faisant partie de CANSIM (la base de données socio-économiques de Statistique Canada) est désignée par un numéro de référence comportant le préfixe V (par exemple : V1432). Dans nos tableaux, le numéro apparait en tête de colonne et désigne la série hebdomadaire, mensuelle ou trimestrielle qui figure dans la colonne. Les données courantes et les données révisées sont introduites dans le fichier CANSIM dès qu'elles sont publiées.

Séries hebdomadaires

Dans les tableaux des *Statistiques bancaires et financières*, les séries hebdomadaires ne couvrent pas une année entière. Lorsque le mercredi est un jour férié, les statistiques du mercredi sont établies à partir des données du jour ouvrable précédent. Le département des Marchés financiers de la Banque du Canada fournit sur demande les données des séries hebdomadaires figurant aux Tableaux F11 à F15. Pour obtenir les données des autres séries hebdomadaires, il faut s'adresser au département des Études monétaires et financières, Banque du Canada, Ottawa K1A 0G9.

A1

(1) In February 1991, the federal government and the Bank of Canada jointly announced a series of targets for reducing inflation to the midpoint of a range of 1 to 3 per cent by the end of 1995. In December 1993, this target range was extended to the end of 1998. In February 1998, it was extended again to the end of 2001. In May 2001, it was extended to the end of 2006. In November 2006, it was extended to the end of 2011.

(2–3) Year-to-year percentage change in consumer price index (Table H8). The core CPI is the CPI excluding eight of the most volatile components: fruit, vegetables, gasoline, fuel oil, natural gas, intercity transportation, tobacco, and mortgage-interest costs, as well as the effect of changes in indirect taxes on the other CPI components.

(4–5) The *operating band* is the Bank of Canada's 50-basis-point target range for the average overnight rate paid by investment dealers to finance their money market inventory.

(6) The *overnight money market financing rate* is an estimate compiled by the Bank of Canada. This measure includes overnight funding of the major money market dealers through general collateral buyback arrangements (repo) including special purchase and resale agreements with the Bank of Canada. Prior to 1996, data exclude all repo activity with the exception of those arranged directly with the Bank of Canada. These latter have been included in the calculation since 1995.

(7) *90-day commercial paper rate*. The rate shown is the Bank of Canada's estimate of operative market trading levels on the date indicated for major borrowers' paper.

(8) The Canadian-dollar effective exchange rate index (CERI) is a weighted average of bilateral exchange rates for the Canadian dollar against the currencies of Canada's major trading partners. The CERI replaced the C-6 index in October 2006. (See the Autumn 2006 issue of the *Bank of Canada Review*, pages 41 to 46.) The C-6 index and the Monetary Conditions Index (MCI) have been discontinued effective December 31, 2006. The Bank has not used the MCI as an input into its monetary policy decisions for some time.

(9) M1+ (gross): Currency outside banks plus personal and non-personal chequable deposits held at chartered banks plus all chequable deposits at trust and mortgage loan companies, credit unions and caisses populaires (excluding deposits of these institutions) plus continuity adjustments.

(10) M1++ (gross): M1+ (gross) plus non-chequable notice deposits held at chartered banks plus all non-chequable deposits at trust and mortgage loan companies, credit unions and caisses populaires less interbank non-chequable notice deposits plus continuity adjustments.

(11) M2++ (gross): M2+ (gross) plus Canada Savings Bonds and other retail instruments plus cumulative net contributions to mutual funds other than Canadian dollar money market mutual funds [which are already included in M2+ (gross)].

(12) Yield spreads between *conventional* and *Real Return Bonds* are based on actual mid-market closing yields of the selected long-term bond issue. At times, some of the change in the yield that occurs over a reporting period may reflect switching to a more current issue. Yields for *Real Return Bonds* are mid-market closing yields for the last Wednesday of the month and are for the 3.00% bond maturing 1 December 2036. Prior to 23 November 2001, the benchmark bond was 4.00% maturing 1 December 2031. Prior to 3 September 1998, the benchmark bond was 4.25% maturing 1 December 2021.

A1

(1) En février 1991, le gouvernement fédéral et la Banque du Canada ont annoncé conjointement l'établissement d'une série de cibles en vue de ramener l'inflation au milieu d'une fourchette de 1 à 3 % pour la fin de 1995. En décembre 1993, il a été décidé de maintenir cette fourchette jusqu'à la fin de 1998. En février 1998, son application a été prolongée jusqu'à la fin de 2001. De nouveau en mai 2001, celle-ci a été prolongée jusqu'à la fin de 2006. En février 1998, son application a été prolongée jusqu'à la fin de 2001 et, en mai 2001, celle-ci a été prolongée jusqu'à la fin de 2006. De nouveau en novembre 2006, cette même fourchette a été reconduite jusqu'à la fin de 2011.

(2-3) Variation sur douze mois de l'indice des prix à la consommation (Tableau H8). L'indice de référence correspond à l'indice des prix à la consommation excluant huit des composantes les plus volatiles de l'IPC, à savoir les fruits, les légumes, l'essence, le mazout, le gaz naturel, le transport interurbain, le tabac et les intérêts sur prêts hypothécaires de même que l'effet des modifications des impôts indirects sur les autres composantes de l'IPC.

(4-5) La *fourchette opérationnelle* est la fourchette de 50 points de base établie par la Banque du Canada pour l'évolution du taux moyen auquel les courtiers en valeurs mobilières financent au jour le jour leurs stocks de titres du marché monétaire.

(6) *Taux du financement à un jour*. Il s'agit d'une estimation faite par la Banque du Canada. Cette mesure comprend le taux du financement à un jour obtenu par les principaux négociants du marché monétaire sous forme d'opérations générales de nantissement, notamment de pensions spéciales conclues avec la Banque du Canada. Avant 1996, toutes les opérations de pension étaient exclues des données à l'exception de celles qui étaient négociées directement avec la Banque du Canada. Ces dernières sont prises en compte dans les calculs depuis 1995.

(7) *Taux du papier commercial à 90 jours*. Il s'agit d'une estimation, faite à la Banque du Canada, des taux effectivement pratiqués sur le marché par les principaux emprunteurs à la date indiquée.

(8) L'indice de taux de change effectif du dollar canadien (indice TCEC) est une moyenne pondérée des taux de change bilatéraux du dollar canadien par rapport aux monnaies des principaux partenaires commerciaux du Canada. En octobre 2006, cet indice a remplacé l'indice C-6. (Voir la livraison de l'automne 2006 de la *Revue de la Banque du Canada*, pages 45 à 50.) L'indice C-6 et l'indice des conditions monétaires (ICM) ont cessé d'être publiés en date du 31 décembre 2006. Depuis un certain temps, la Banque ne tient plus compte de l'ICM aux fins de ses décisions de politique monétaire.

(9) M1+ (brut) : Monnaie hors banques, plus les dépôts des particuliers et autres que ceux des particuliers transférables par chèque dans les banques et tous les dépôts transférables par chèque dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, les caisses populaires et les credit unions (à l'exclusion des dépôts de ces institutions), auxquels s'ajoutent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données.

(10) M1++ (brut) : M1+ (brut) plus les dépôts à préavis non transférables par chèque dans les banques et tous les dépôts non transférables par chèque dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, les caisses populaires et les credit unions, moins les dépôts interbancaires à préavis non transférables par chèque, auxquels s'ajoutent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données.

(11) M2++ (brut) : M2+ (brut) plus les obligations d'épargne du Canada, les autres titres de placement au détail et les montants cumulatifs nets versés dans les fonds communs de placement autres que les fonds du marché monétaire en dollars canadiens (lesquels sont déjà comptabilisés dans M2+ (brut)).

(12) L'écart de rendement entre les *obligations classiques* et *à rendement réel* est calculé en fonction de la moyenne des cours acheteur et vendeur, à la clôture, d'une émission d'obligations à long terme prédéterminée. Les variations des taux de rendement observées sur une période peuvent être partiellement imputables au remplacement de l'émission par une autre plus récente. Le rendement des *obligations à rendement réel* est calculé en fonction de la moyenne des cours acheteur et

(13–14) CPI excluding food, energy, and the effect of changes in indirect taxes. CPIW adjusts each of the CPI basket weights by a factor that is inversely proportional to the component's variability. For more details, see "Statistical measures of the trend rate of inflation." *Bank of Canada Review*, Autumn 1997, 29–47.

(15) *Unit labour costs* are defined as aggregate labour income per unit of output (real GDP at basic prices).

(16) IPPI: Industrial product price index for finished products comprises the prices of finished goods that are most commonly used for immediate consumption or for capital investment.

(17) Data for average hourly earnings of permanent workers are from Statistics Canada's *Labour Force Information* (Catalogue 71-001).

A2

The majority of data in this table are based on, or derived from, series published in other statistical tables in the *Banking and Financial Statistics*. For each column in Table A2, a more detailed description is given below, as well as the source table in the *Banking and Financial Statistics*, where relevant.

(1) M1+ (gross): Currency outside banks plus personal and non-personal chequable deposits held at chartered banks plus all chequable deposits at trust and mortgage loan companies, credit unions and caisses populaires (excluding deposits of these institutions) plus continuity adjustments.

(2) M1++ (gross): M1+ (gross) plus non-chequable notice deposits held at chartered banks plus all non-chequable deposits at trust and mortgage loan companies, credit unions and caisses populaires less interbank non-chequable notice deposits plus continuity adjustments.

(3) M2+ (gross): M2 (gross) plus deposits at trust and mortgage loan companies and government savings institutions, deposits and shares at credit unions and caisses populaires, and life insurance company individual annuities and money market mutual funds plus adjustments to M2+ (gross) described in notes to Table E1.

(4) M2++ (gross): M2+ (gross) plus Canada Savings Bonds and other retail instruments plus cumulative net contributions to mutual funds other than Canadian dollar money market mutual funds [which are already included in M2+ (gross)].

(5) Short-term business credit (Table E2)

(6) Total business credit (Table E2)

(7) Consumer credit (Table E2)

(8) Residential mortgage credit (Table E2)

(9) Gross domestic product in current prices (Table H1)

(10) Gross domestic product in chained 2002 dollars (Table H2)

(11) Gross domestic product by industry (Table H4)

(12) Civilian employment as per labour force survey (Table H5)

(13) Unemployment as a percentage of the labour force (Table H5)

(14–15) Data for capacity utilization rates are obtained from the Statistics Canada

vendeur établie à la clôture le dernier mercredi du mois et se rapporte aux obligations à rendement réel 3,00 % arrivant à échéance le 1er décembre 2036. Avant le 23 novembre 2001, l'émission de référence était l'émission 4,00 % échéant le 1er décembre 2031. Avant le 3 septembre 1998, l'émission de référence était l'émission 4,25 % échéant le 1er décembre 2021.

(13-14) IPCX exclut les huit composantes les plus volatiles de l'IPC ainsi que l'effet des modifications des impôts indirects sur les autres composantes. IPCP multiplie chacune des pondérations des composantes du panier de l'IPC par un facteur qui est inversement proportionnel à la variabilité de la composante. Pour plus de renseignements, voir l'article intitulé « Mesures statistiques du taux d'inflation tendanciel » et publié dans la livraison d'automne 1997 de la *Revue de la Banque du Canada*, pages 29-47.

(15) *Coûts unitaires de main-d'œuvre*. Il s'agit du revenu total du travail par unité produite (PIB réel aux prix de base).

(16) IPPI : Indice des prix des produits industriels finis. Cet indice englobe les prix des produits finis qui sont les plus couramment utilisés à des fins de consommation immédiate ou d'investissement.

(17) Les chiffres relatifs aux gains horaires moyens des employés permanents sont tirés de la publication de Statistique Canada intitulée *Information population active* (n° 71-001 au catalogue).

A2

La plupart des données du Tableau A2 sont tirées des séries publiées dans d'autres tableaux des *Statistiques bancaires et financières*. On trouvera ci-dessous, pour chaque colonne de données, une description détaillée et, le cas échéant, le numéro du tableau des *Statistiques bancaires et financières* d'où proviennent les chiffres.

(1) M1+ (brut) : Monnaie hors banques, plus les dépôts des particuliers et autres que ceux des particuliers transférables par chèque dans les banques et tous les dépôts transférables par chèque dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, les caisses populaires et les credit unions (à l'exclusion des dépôts de ces institutions), auxquels s'ajoutent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données.

(2) M1++ (brut) : M1+ (brut) plus les dépôts à préavis non transférables par chèque dans les banques et tous les dépôts non transférables par chèque dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, les caisses populaires et les credit unions, moins les dépôts interbancaires à préavis non transférables par chèque, auxquels s'ajoutent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données

(3) M2+ (brut) : M2 (brut) plus les dépôts dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire et dans les caisses d'épargne publiques, les dépôts et les parts sociales dans les caisses populaires et les credit unions, les rentes individuelles offertes par les compagnies d'assurance vie, les fonds communs de placement du marché monétaire et les corrections apportées à M2+ (brut) qui sont décrites dans les notes relatives au Tableau E1

(4) M2++ (brut) : M2+ (brut) plus les obligations d'épargne du Canada, les autres titres de placement au détail et les montants cumulatifs nets versés dans les fonds communs de placement autres que les fonds du marché monétaire en dollars canadiens (lesquels sont déjà comptabilisés dans M2+ (brut))

(5) Crédits à court terme aux entreprises (Tableau E2)

(6) Ensemble des crédits aux entreprises (Tableau E2)

(7) Crédit à la consommation (Tableau E2)

(8) Crédit hypothécaire à l'habitation (Tableau E2)

(9) Produit intérieur brut à prix courants (Tableau H1)

(10) Produit intérieur brut en dollars enchaînés de 2002 (Tableau H2)

(11) Produit intérieur brut par branche d'activité (Tableau H4)

quarterly publication *Industrial Capacity Utilization Rates in Canada* (Catalogue 31-003), which provides an overview of the methodology. *Non-farm goods-producing industries* include logging and forestry; mines, quarries and oil wells; manufacturing; electric power and gas utilities; and construction.

(16) Consumer price index (Table H8)

(17) Consumer price index excluding eight of the most volatile components: fruit, vegetables, gasoline, fuel oil, natural gas, intercity transportation, tobacco, and mortgage-interest costs, as well as the effect of changes in indirect taxes on the other CPI components (Table H8)

(18) Gross domestic product chain price index (Table H3)

(19) Unit labour costs are defined as aggregate labour income per unit of output (real GDP at basic prices).

(20–21) The data on wage settlements are published by Human Resources and Skills Development Canada and represent the effective annual increase in base wage rates for newly negotiated settlements. These data cover bargaining units with 500 or more employees. Contracts both with and without cost-of-living-allowance clauses are included.

(22–23) Bank of Canada commodity price indexes: Total and total excluding energy (Table H9)

(24) *Treasury bills* are mid-market rates for typical quotes on the Wednesday shown.

(25–26) *Selected Government of Canada benchmark bond yields* are based on actual mid-market closing yields of selected Canada bond issues that mature approximately for the indicated term. At times, some of the change in the yield occurring over a reporting period may reflect a switch to a more current issue. Yields for *Real Return Bonds* are mid-market closing yields for the last Wednesday of the month and are for the 3.00% bond maturing 1 December 2036. Prior to 23 November 2001, the benchmark bond was 4.00% maturing 1 December 2031. Prior to 3 September 1998, the benchmark bond was 4.25% maturing 1 December 2021.

(27–28) The data on the government surplus or deficit on a national accounts basis are taken from Statistics Canada's *National Income and Expenditure Accounts* (Catalogue 13-001), where the government surplus or deficit is referred to as "net lending."

(29) Merchandise trade balance, balance of payments basis (Table J1)

(30) Current account balance, balance of payments basis (Table J1)

(31) U.S. dollar in Canadian dollars, average noon spot rate (Table I1)

(12) Personnes ayant un emploi, d'après l'Enquête sur la population active (militaires exclus) (Tableau H5)

(13) Taux de chômage, en pourcentage de la population active (Tableau H5)

(14-15) Les données relatives aux taux d'utilisation des capacités sont tirées de la publication trimestrielle de Statistique Canada intitulée *Taux d'utilisation de la capacité industrielle au Canada* (n° 31-003 au catalogue), qui fournit un aperçu de la méthodologie employée. Les *industries productrices de biens non agricoles* comprennent l'exploitation forestière, les mines, les carrières et les puits de pétrole, les industries manufacturières, la distribution de gaz et d'électricité et la construction.

(16) Indice des prix à la consommation (Tableau H8)

(17) Indice des prix à la consommation excluant huit des composantes les plus volatiles de l'IPC, à savoir les fruits, les légumes, l'essence, le mazout, le gaz naturel, le transport interurbain, le tabac et les intérêts sur prêts hypothécaires de même que l'effet des modifications des impôts indirects sur les autres composantes de l'IPC (Tableau H8)

(18) Indice de prix en chaîne du produit intérieur brut (Tableau H3)

(19) Revenu total du travail par unité produite (PIB réel aux prix de base)

(20-21) Les données relatives aux accords salariaux sont publiées par Ressources humaines et Développement des compétences Canada. Elles représentent l'augmentation annuelle effective du taux de rémunération de base stipulée dans les nouvelles conventions collectives (assorties ou non de clauses de vie chère) et ne concernent que les unités de négociation comptant au moins 500 employés.

(22-23) Indices des prix des produits de base de la Banque du Canada : indice global et indice hors énergie (Tableau H9)

(24) Le rendement des *bons du Trésor* est calculé en fonction de la moyenne des cours acheteur et vendeur types observés le mercredi indiqué.

(25-26) *Quelques rendements d'obligations types du gouvernement canadien.* Les taux indiqués sont calculés en fonction de la moyenne des cours acheteur et vendeur, à la clôture, de certaines émissions d'obligations du gouvernement canadien dont les échéances correspondent à peu près à celles indiquées. Les variations des taux de rendement observées sur une période peuvent être partiellement imputables au remplacement d'une émission par une autre plus récente. Le rendement des obligations à rendement réel est calculé en fonction de la moyenne des cours acheteur et vendeur établie à la clôture le dernier mercredi du mois et se rapporte aux obligations à rendement réel 3,00 % arrivant à échéance le 1er décembre 2036. Avant le 23 novembre 2001, l'émission de référence était l'émission 4,00 % échéant le 1er décembre 2031. Avant le 3 septembre 1998, l'émission de référence était l'émission 4,25 % échéant le 1er décembre 2021.

(27-28) Les données relatives à l'excédent ou au déficit budgétaire de l'État sont tirées des *Comptes nationaux des revenus et dépenses* (n° 13-001 au catalogue), où elles figurent sous la rubrique « prêt net ».

(29) Solde commercial établi sur la base de la balance des paiements (Tableau J1)

(30) Solde des transactions courantes établi sur la base de la balance des paiements (Tableau J1)

(31) Moyenne des cours au comptant du dollar É.-U. en dollars canadiens à midi (Tableau I1)

B1–B3

Source: Bank of Canada

The Bank of Canada commenced operations in March 1935 under the terms of the Bank of Canada Act of 1934. Data for the month-end series (Table B1) are available from the commencement of operations and for the Wednesday series (Table B2), from 1954. The statement of assets and liabilities presented in the tables follows in general the form presented in the Bank of Canada Act. In compliance with the 1991 Bank Act, the statutory requirement on chartered banks to hold reserves against certain of their deposit liabilities was reduced to zero in July 1994. Table B3 presents information consistent with the new framework for monetary policy implementation in the period after the inception of the Large Value Transfer System on 4 February 1999.

The Bank of Canada transitioned to reporting under International Financial Reporting Standards (IFRS) effective 1 January 2011.

B1–B2

Source: Bank of Canada

• *Government of Canada direct and guaranteed securities* held by the Bank are purchased in the open market from investment dealers and chartered banks, or directly from the Receiver General for Canada. Prior to 10 November 1999, this category includes the amount of securities held under purchase and resale agreements (PRAs).

• *Other bills* may be purchased by the Bank of Canada from time to time in conjunction with its open market operations. Prior to December 1980 they were also eligible for purchase and resale agreements with investment dealers.

• *Advances to members of the Canadian Payments Association.* Prior to 1 December 1980, these were made only to chartered banks and Quebec savings banks.

• *Investment in IDB* prior to 2 October 1975 represents the capital stock and debentures of the Industrial Development Bank. At that date the Federal Business Development Bank began operations and the capital stock of the IDB was purchased at par by the Government of Canada.

• *Other investments* consist mainly of holdings of U.S. dollar-denominated securities.

• *Other investments* (Table B2) comprise mainly holdings of U.S. dollar denominated securities and direct purchase of one-month bankers' acceptances.

• *Cheques on other banks* and *Government of Canada items in transit (net)* (Table B1). With the introduction on 16 July 1986 of retroactive settlement for the daily clearings of cheques and other payment items, cheques on other banks have been negligible or nonexistent, while Government of Canada items in transit (net) have been eliminated.

• *All other assets* (Table B1) consist principally of Bank premises and equipment. Beginning 10 November 1999, this category includes the amount of securities held under purchase and resale agreements (PRAs). Prior to that date, the amount of securities held under purchase and resale agreements is included in Government of Canada direct and guaranteed securities. In Table B2, for the period prior to 16 July 1986, all other assets also include cheques on other banks, Government of Canada items in transit (net) and accrued interest on investments. This category also includes other bills, advances to the Government of Canada, and investment in the IDB.

• *Purchase and resale agreements* (PRAs) are arrangements whereby the Bank of Canada provides temporary accommodation to certain money market participants through the purchase of Government of Canada securities with a commitment to resell them at a

B1–B3

Source : Banque du Canada

La Banque du Canada a commencé ses opérations en mars 1935, conformément aux dispositions de la *Loi sur la Banque du Canada* de 1934. Les données de fin de mois (Tableau B1) remontent à 1935 et celles du mercredi (Tableau B2), à 1954. La ventilation de l'actif et du passif de la Banque dans ces deux tableaux suit dans l'ensemble celle que l'on trouve dans la *Loi sur la Banque du Canada*. Conformément aux dispositions de la *Loi sur les banques* de 1991, les réserves que les banques doivent maintenir en fonction de certains éléments de leur passif-dépôts ont été éliminées en juillet 1994. Les données du Tableau B3 sont conformes aux modalités du nouveau cadre de mise en œuvre de la politique monétaire pour la période qui a suivi l'entrée en fonction, le 4 février 1999, du Système de transfert de paiements de grande valeur.

La Banque du Canada a adopté les Normes internationales d'information financière (les normes IFRS) le 1er janvier 2011.

B1–B2

Source : Banque du Canada

• *Titres émis ou garantis par le gouvernement canadien.* La Banque du Canada achète ces titres soit dans le cadre de ses opérations d'open market avec les banques à charte ou les courtiers en valeurs mobilières, soit directement du Receveur général du Canada. Avant le 10 novembre 1999, ce poste comprend également le montant des titres pris en pension.

• Les *autres bons* sont ceux que la Banque du Canada peut acquérir de temps à autre dans le cadre de ses opérations d'open market. Avant décembre 1980, ces titres pouvaient aussi être utilisés dans le cadre d'opérations de prise en pension avec les courtiers en valeurs mobilières.

• *Avances aux membres de l'Association canadienne des paiements.* Jusqu'au 1er décembre 1980, ces avances n'étaient consenties qu'aux banques à charte et aux banques d'épargne du Québec.

• *Titres émis par la BEI* (Banque d'expansion industrielle). Ce poste comprenait le capital-actions et les débentures de la Banque d'expansion industrielle jusqu'au 2 octobre 1975, date à laquelle la Banque fédérale de développement s'est substituée à la BEI. Les actions de la BEI ont alors été achetées à leur valeur nominale par le gouvernement canadien.

• *Autres placements.* Ce poste comprend principalement les titres libellés en dollars É.-U.

• Les *autres placements* (Tableau B2) comprennent principalement les titres libellés en dollars É.-U. et les acceptations bancaires à un mois achetées directement.

• *Chèques sur d'autres banques* et *Solde des effets du gouvernement canadien en compensation* (Tableau B1). Depuis l'adoption, le 16 juillet 1986, du mode de règlement rétroactif des opérations journalières de compensation des chèques et des autres effets de paiement, le solde des chèques tirés sur d'autres banques est négligeable ou nul, tandis que celui des effets du gouvernement canadien en compensation a été éliminé.

• *Autres éléments de l'actif* (Tableau B1). Comprend principalement les immeubles et le matériel appartenant à la Banque. À compter du 10 novembre 1999, ce poste comprend également le montant des titres pris en pension. Avant cette date, ces titres étaient regroupés avec les titres émis ou garantis par le gouvernement canadien. Au Tableau B2, cette rubrique englobe aussi, avant le 16 juillet 1986, les chèques sur d'autres banques, le solde des effets du gouvernement canadien en compensation ainsi que les intérêts courus sur les placements. Elle comprend également les bons autres que les bons du Trésor, les avances au gouvernement canadien et les titres émis par la BEI.

• *Effets pris en pension.* Les prises en pension sont des opérations par lesquelles la Banque du Canada accorde des facilités de caisse, à titre temporaire, à certains agents du marché monétaire en achetant de ces derniers des titres du gouvernement du Canada qu'elle s'engage à leur revendre à une date ultérieure. (On trouvera d'autres détails à ce sujet dans la note relative au Tableau B3.)

later date. (A fuller description of purchase and resale agreements can be found in the note to Table B3.)

• *Notes in circulation* include notes held by the chartered banks and by the general public. The total includes a small amount of notes issued by governments and banks before the Bank of Canada became the sole issuer of notes in circulation in Canada and took over the liability for these early notes from their original issuers.

• *Canadian dollar deposits* of the *Government of Canada.* This is the deposit account used by the Receiver General for Canada for current requirements. Receipts and disbursements made by the Bank of Canada in performing its fiscal agency functions for the government are handled through this account. The Receiver General for Canada also maintains deposit accounts with the participants in the Large Value Transfer System and the direct clearers of the Canadian Payments Association.

• *Other* Canadian dollar deposits (Table B1) include privately owned balances transferred by the chartered and savings banks because they have been unclaimed for 10 years. Prior to February 1983 this item also included deposits of the Quebec savings banks. In Table B2, the accounts of Government of Canada enterprises, foreign central banks and official institutions are also included.

• *Foreign currency liabilities* include balances maintained by the federal government and by other central banks.

• *All other liabilities* (Table B1) include the net revenue of the Bank of Canada payable to the Receiver General for Canada and the total of the paid-up capital ($5 million), and the rest fund ($25 million). At 31 December 1955, the rest fund had reached the maximum permitted under the Bank of Canada Act of five times the paid-up capital. Since then, all of the net revenue has been remitted to the Receiver General for Canada. Effective 1 January 2010, based on an agreement with the Minister of Finance, the Bank will deduct from its remittances an amount equal to unrealized losses on available-for-sale assets. Also included is accrued post retirement and post employment benefit liabilities.

B3

Source: Bank of Canada

Table B3 contains data pertaining to the Large Value Transfer System (LVTS) and open market operations conducted by the Bank of Canada. All data are reported as weekly and monthly totals, with the number of business days on which transactions occurred during the period reported.

Reflecting the change to next-day settlement of payments in the Automated Clearing Settlement System (ACSS), which was effective November 2003, end-of-day overdraft and long positions for this clearing and settlement system no longer exist. See *Technical Note: Elimination of Retroactive Settlement in the ACSS* in the Autumn 2003 issue of the *Bank of Canada Review.*

Overdraft loans are the amounts needed to cover deficits at the end of the day in the LVTS. Interest is charged on such overdraft loans at the Bank Rate, which is the upper limit of the Bank of Canada's Operating Band.

Overdraft loans are the amounts lent to LVTS participants by the Bank of Canada to cover deficits at the end of the day arising from the operation of the LVTS and any other loans to members of the Canadian Payments Association by the Bank of Canada. Interest on overnight loans to LVTS participants is charged at the Bank Rate, which is the upper limit of the Bank of Canada's operating band. Interest on any other loans is charged at a rate set by the Bank of Canada, which is typically the Bank Rate.

• *Billets en circulation.* Ce poste comprend les billets de la Banque du Canada détenus par les banques à charte et par le public. Il comprend également un petit montant de billets émis par les gouvernements et les banques du temps où le privilège d'émission n'était pas réservé exclusivement à la Banque du Canada et qui sont encore en circulation. La Banque du Canada est chargée de racheter ces billets pour le compte des émetteurs.

• *Dépôts en dollars canadiens* du *gouvernement canadien.* Il s'agit là du compte utilisé par le Receveur général du Canada pour effectuer ses opérations courantes. Les encaissements et les paiements effectués par la Banque du Canada à titre d'agent financier du gouvernement canadien sont imputés à ce compte. Le Receveur général du Canada a également des dépôts chez les participants au Système de transfert de paiements de grande valeur et chez les membres adhérents de l'Association canadienne des paiements.

• *Autres* dépôts en dollars canadiens. Comprennent, au Tableau B1, les comptes et autres effets transférés à la Banque du Canada par les banques à charte et les banques d'épargne, parce qu'ils n'ont pas été réclamés depuis dix ans. Avant février 1983, ce poste comprenait aussi les dépôts des banques d'épargne du Québec. Comprennent en outre, au Tableau B2, les dépôts des entreprises du gouvernement canadien, d'autres banques centrales et d'organismes officiels étrangers.

• *Engagements en monnaies étrangères.* Comprennent les dépôts en devises maintenus par le gouvernement canadien et par d'autres banques centrales.

• *Autres éléments du passif* (Tableau B1). Comprennent le montant net des revenus que la Banque du Canada doit verser au Receveur général du Canada, le capital versé (5 millions de dollars) et le fonds de réserve (25 millions de dollars). Au 31 décembre 1955, le fonds de réserve avait atteint le maximum fixé par la *Loi sur la Banque du Canada*, soit cinq fois le montant du capital versé. Tous les bénéfices réalisés par la suite ont été versés au Receveur général du Canada. Depuis le 1[er] janvier 2010 et conformément à un accord conclu avec le ministre des Finances, la Banque prélève sur les sommes versées un montant égal aux pertes non réalisées sur les actifs disponibles à la vente. Sont également incluses les charges à payer au titre des avantages postérieurs au départ à la retraite et des avantages postérieurs à l'emploi.

B3

Source : Banque du Canada

Le Tableau B3 renferme des données relatives au Système de transfert de paiements de grande valeur (STPGV) et aux opérations d'open market conclues par la Banque du Canada. Toutes ces données sont regroupées en totaux hebdomadaires et mensuels; le nombre de jours ouvrables durant lesquels des opérations ont été effectuées au cours de la période de déclaration est également indiqué.

Par suite de l'adoption, en novembre 2003, du mode de règlement pour valeur le lendemain des paiements effectués par l'entremise du Système automatisé de compensation et de règlement (SACR), les participants à ce dernier n'affichent plus de découverts ni de soldes créditeurs en fin de journée. Voir le texte intitulé « Note technique : L'élimination du règlement rétroactif dans le SACR », paru dans la livraison d'automne 2003 de la *Revue de la Banque du Canada.*

Les *prêts pour découvert* sont les montants requis pour couvrir les positions débitrices affichées en fin de journée après règlement des opérations dans le STPGV. Le taux d'intérêt applicable à ces prêts est le taux officiel d'escompte, c'est-à-dire la limite supérieure de la fourchette opérationnelle établie par la Banque du Canada.

Les prêts pour découvert comprennent les prêts que la Banque du Canada accorde aux participants au STPGV pour couvrir les positions débitrices affichées en fin de journée à l'issue du processus de règlement quotidien dans le STPGV; ce poste inclut aussi les autres prêts consentis par la Banque aux membres de l'Association canadienne des paiements. Le taux d'intérêt qui est appliqué aux prêts à un jour que la banque centrale octroie aux participants au STPGV est le taux officiel d'escompte, qui correspond à la

Positive balances are the end-of-day balances in the LVTS. The interest rate paid by the Bank of Canada on positive balances after settlement of the LVTS is set at the lower limit of the operating band.

Special deposit accounts (SDAs) are balances placed on deposit at the Bank of Canada as collateral for LVTS overdraft loans. The interest rate paid on SDAs is set at the published overnight money market financing rate less 1/16 of one per cent.

Special purchase and resale agreements (SPRAs) are reverse repo-type transactions in which the Bank of Canada offers to purchase Government of Canada securities from designated counterparties (primary dealers) with an agreement to sell them back at a predetermined price the next business day. SPRAs are used to reinforce the target for the overnight rate when collateralized overnight funds are generally trading above the Target Rate.

Sale and repurchase agreements (SRAs) are repo-like transactions in which the Bank of Canada offers to sell Government of Canada securities to designated counterparties (primary dealers) with an agreement to buy them back at a predetermined price on the next business day. SRAs are used to reinforce the target for the overnight rate when collateralized overnight funds are generally trading below the Target Rate.

Term purchase and resale operations are repo-type transactions with terms to maturity of longer than one business day that are conducted to temporarily acquire assets for the Bank of Canada's balance sheet. These transactions are typically conducted to offset seasonal fluctuations in the demand for bank notes.

Securities lending operations are transactions in which the Bank of Canada lends certain securities held on its balance sheet in the secondary market for a term of one business day. The loans are secured by pledges of other securities as collateral. These operations are intended to support the liquidity of Government of Canada securities by providing a secondary and temporary source of securities to the market when a specific issue is trading at expensive levels in the repo market.

The *total amount* of SPRAs, SRAs, Term purchase and resale agreements, and securities lending operations refer to the total par value conducted over the period. *Days transacted* refers to the number of business days during the period at which operations were conducted.

B4

Sources: Royal Canadian Mounted Police, Bank of Canada

Table B4 contains data on the average number of bank notes in circulation as well as data supplied by the Royal Canadian Mounted Police on counterfeit notes. Counterfeits are classified as seized (those confiscated by the police before being circulated) or detected in circulation. Suspected counterfeits found in circulation by retailers, financial institutions, and the general public, as well as those discovered during note processing at the Bank of Canada, are forwarded to the RCMP Bureau for Counterfeit and Document Examinations for confirmation and classification.

The Bank of Canada introduced a new series of bank notes called *Canadian Journey* beginning with the $10 note in 2001 and the $5 note in 2002. In 2004, the higher denomination $20, $50, and $100 notes in the *Canadian Journey* series were issued with enhanced security features. An upgraded $10 note in the series was introduced in 2005 and in 2006 an upgraded $5 note in the series was introduced.

Owing to the very high number of counterfeit bank notes received by the RCMP's Bureau for Counterfeit and Document Examinations in 2003, and to meet urgent operational requirements of both the RCMP and the Bank, processing of counterfeits not directly attached to investigations was temporarily simplified and information as to which

limite supérieure de la fourchette opérationnelle établie par la Banque du Canada. Le taux d'intérêt applicable aux autres prêts est déterminé par la Banque et correspond généralement au taux d'escompte.

Les *soldes créditeurs* sont les soldes calculés en fin de journée au terme du règlement des opérations dans le STPGV. Le taux d'intérêt auquel la Banque du Canada rémunère ces soldes correspond à la limite inférieure de la fourchette opérationnelle.

Les *comptes spéciaux de dépôt* désignent les montants déposés à la Banque du Canada en garantie des prêts pour découvert accordés dans le cadre du STPGV. Le taux auquel ces comptes sont rémunérés est inférieur de 1/16 de 1 % au taux officiel du financement à un jour sur le marché monétaire.

Les *prises en pension spéciales* sont des opérations de pension en vertu desquelles la Banque du Canada offre d'acheter des titres du gouvernement du Canada à des contrepartistes désignés (les négociants principaux) en s'engageant à les leur revendre le jour ouvrable suivant à un prix fixé d'avance. Ces prises en pension servent à renforcer la cible relative au taux du financement à un jour lorsque le taux des prêts à un jour garantis s'établit généralement au-dessus du taux visé.

Les *cessions en pension* sont des opérations de pension en vertu desquelles la Banque du Canada offre de vendre des titres du gouvernement du Canada à des contrepartistes désignés (les négociants principaux) en s'engageant à les leur racheter le jour ouvrable suivant à un prix fixé d'avance. Les cessions en pension servent à renforcer la cible relative au taux du financement à un jour lorsque le taux des prêts à un jour garantis s'établit généralement au-dessous du taux visé.

Les *prises en pension à plus d'un jour* sont des opérations de pension qui permettent à la Banque du Canada d'acquérir à titre temporaire des actifs financiers pour les besoins de son bilan. Elles visent habituellement à contrebalancer l'effet des variations saisonnières de la demande de billets de banque.

Les *opérations de prêt de titres* désignent des opérations en vertu desquelles la Banque du Canada met certains des titres qu'elle détient à la disposition d'emprunteurs sur le marché secondaire jusqu'au jour ouvrable suivant. Ces prêts sont garantis par d'autres valeurs mobilières données en nantissement. Ces opérations visent à soutenir la liquidité des titres du gouvernement du Canada en fournissant une source secondaire et temporaire de titres lorsqu'une émission particulière se négocie à des prix élevés sur le marché des pensions.

Le *montant total* des prises en pension spéciales, des cessions en pension, des prises en pension à plus d'un jour et des opérations de prêt de titres correspond à la valeur nominale totale des opérations conclues pendant une période donnée. Le *nombre de jours* désigne le nombre total de jours durant lesquels des transactions ont été effectuées.

B4

Sources : Gendarmerie royale du Canada, Banque du Canada

Le Tableau B4 contient des données sur le nombre moyen de billets de banque en circulation ainsi que des renseignements fournis par la Gendarmerie royale du Canada concernant les billets contrefaits. Ces derniers sont classés en deux catégories : les billets saisis (confisqués par la police avant la mise en circulation) et les billets contrefaits trouvés en circulation. Les billets en circulation jugés contrefaits par les détaillants, les institutions financières et le grand public de même que les billets contrefaits découverts au cours du traitement des billets à la Banque du Canada sont envoyés au Bureau d'expertise des contrefaçons de la GRC aux fins de confirmation et de classification.

La Banque du Canada a lancé une nouvelle série de billets intitulée *L'épopée canadienne*, dont les premières coupures à être émises ont été celle de 10 dollars en 2001 et celle de 5 dollars en 2002. Les grosses coupures de cette série, soit les billets de 20, de 50 et de 100 dollars, dotées d'élements de sécurité perfectionnés, ont été mises en circulation en 2004. La Banque a émis des billets de 10 dollars et de 5 dollars améliorés de cette même série en 2005 et en 2006, respectivement.

En raison du très grand nombre de billets contrefaits qu'a reçus le Bureau d'expertise des contrefaçons et des documents de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) en 2003, et dans le but de répondre aux besoins opérationnels urgents de la GRC et de la Banque, le traitement des faux billets n'étant pas directement rattachés à des enquêtes a été temporairement simplifié et les renseignements quant aux séries

series of bank notes were counterfeited was not captured. The series data has since been re-estimated based on the proportion of counterfeits of each series found in Bank of Canada processing.

C1–C10

Source: Bank of Canada

Canada's commercial banking system consists of privately owned banks that have been chartered by Parliament or have received letters patent by order-in-council as provided for in the 1991 Bank Act. The 1980 Bank Act first provided for Canadian financial institutions affiliated with foreign banks to become incorporated as Canadian banks and allowed the establishment of new foreign-owned banks in Canada. Beginning February 2000, foreign banks were also permitted to operate branches in Canada. As at 1 October 2010, there were 25 foreign bank subsidiaries and 29 foreign bank branches operating in Canada that had received letters patent following this revision. The banks operate under the terms and provisions of the Bank Act, which defines their range of activities and regulates certain internal aspects of their operations as well as their relationship with the government and the Bank of Canada. Under the Act, the banks are required to submit reports on their operations to the Office of the Superintendent of Financial Institutions and the Bank of Canada. The data in Tables C1–C10 and E1–E2 are based on these reports and include the principal banking statistics. Data are also reported in the *Weekly Financial Statistics* issued by the Bank of Canada. Information on chartered bank deposit and lending rates can be found in Table F1. It has been the practice to revise the Bank Act at approximately 10-year intervals. The most recent revision was in 1991. As a result of these revisions, as well as periodic changes in regulations and changes in the structure of the industry due to mergers, earlier data are not always strictly comparable. Users are referred to the notes to the tables in the December 1982 *Review* and earlier issues of the *Review* for a description of the impact on the data of Bank Act revisions. Coincident with the 1980 Bank Act revision, the reporting system was substantially revised, and the new system was implemented on 1 November 1981. The level of consolidation and the treatment of accrued interest were two of the more significant changes. Users should refer to the article in the November 1981 issue of the *Review* for an overview of the changes. Starting in November 1993 additional revisions to the chartered banks' reporting system were implemented. Users should refer to the article in the Winter 1993-94 issue of the Review for an overview of the changes.

Beginning January 2011, the Canadian Accounting Standards Board (AcSB) adopted International Financial Reporting Standards (IFRS). Chartered banks with 31 December year-end converted to IFRS on 1 January 2011, while chartered banks with 31 October year-end convert on 1 November 2011. The most significant effect relates to the inclusion of securitized loans on banks' balance sheets, which were previously shown as loans held by Special Purpose Corporations or NHA mortgage-backed securities.

Beginning November 1993, chartered banks reported treasury bills and other securities at their amortized value if held in investment accounts or at market value if held in trading accounts (including those at investment dealer subsidiaries). Since most of these securities were held in investment accounts, tables C1-C10 continued to make reference to holdings at amortized value; users should note, however, that the data also include some securities valued at market. Beginning with data for the first fiscal quarter of 2007, such assets are marked-to-market in accordance with applicable Canadian accounting standards.

de billets touchées n'ont pas été recueillis. Les données concernant les séries ont depuis fait l'objet d'une nouvelle estimation en fonction de la proportion de faux de chaque série détectés dans le cadre des activités de traitement de la Banque du Canada.

C1–C10

Source : Banque du Canada

Le système bancaire commercial canadien est formé de banques du secteur privé, qui ont reçu une charte du Parlement ou des lettres patentes délivrées par décret conformément aux dispositions de la *Loi sur les banques* de 1991. La *Loi sur les banques* de 1980 stipulait que les institutions financières canadiennes affiliées à des banques étrangères pouvaient obtenir le statut de banques canadiennes et autorisait l'établissement de nouvelles banques étrangères au Canada. À partir de février 2000, les banques étrangères étaient aussi autorisées à ouvrir des succursales au Canada. Ainsi au 1er octobre 2010, 25 filiales et 29 succursales étrangères établies au Canada avaient reçu leurs lettres patentes en conformité des nouvelles dispositions de la *Loi*. La *Loi sur les banques*, qui régit le fonctionnement de ces établissements, définit le champ de leurs activités et règle certaines modalités de leurs opérations, ainsi que la nature de leurs relations avec le gouvernement canadien et la Banque du Canada. En vertu de cette loi, les banques sont tenues de remettre régulièrement au Bureau du surintendant des institutions financières et à la Banque du Canada des rapports sur leurs opérations. Les données des Tableaux C1-C10 et des Tableaux E1 et E2 ont été tirées de ces rapports et on y trouve les principales statistiques bancaires. Les données sont également publiées dans le *Bulletin hebdomadaire de statistiques financières* de la Banque du Canada. On trouvera au Tableau F1 des données sur les taux d'intérêt créditeurs et débiteurs pratiqués par les banques à charte. Traditionnellement, la *Loi sur les banques* est révisée environ tous les dix ans, la dernière révision datant de 1991. Par suite de ces révisions, des modifications périodiques de la réglementation et des changements structurels qu'entraînent les fusions au sein du système bancaire, les données ne sont pas toujours absolument comparables d'une période à l'autre. Les notes relatives aux tableaux parues dans la livraison de décembre 1982 et dans les numéros précédents de la *Revue* contiennent une description des répercussions que les révisions à la *Loi sur les banques* ont eues sur les données. Parallèlement à la révision de 1980 de la *Loi sur les banques*, le système d'établissement de relevés a été considérablement modifié; le nouveau système est entré en vigueur le 1er novembre 1981. Le mode de comptabilisation de l'intérêt couru et le niveau de consolidation constituent deux des plus importants changements. Il y a dans la livraison de novembre 1981 de la *Revue* un article contenant une explication détaillée de ces changements. De nouvelles modifications sont entrées en vigueur en novembre 1993. Un article publié dans la livraison de l'hiver 1993-1994 de la Revue en fournit une explication détaillée.

En janvier 2011, le Conseil des normes comptables du Canada a adopté les Normes internationales d'information financière (normes IFRS). Les banques dont l'exercice financier se termine le 31 décembre sont passées aux normes IFRS le 1er janvier 2011, tandis que celles dont l'exercice se termine le 31 octobre le feront le 1er novembre 2011. Le principal changement concerne l'ajout des prêts titrisés au bilan des banques. Ces prêts étaient auparavant inscrits comme prêts détenus par des sociétés de titrisation ou titres hypothécaires garantis en vertu de la *Loi nationale sur l'habitation*.

À compter de novembre 1993, les bons du Trésor et autres titres ont été comptabilisés à leur valeur nette après amortissement s'ils étaient tenus dans des comptes de placement, et à leur valeur marchande s'ils étaient tenus dans des comptes de négociation (y compris ceux qui sont tenus par des filiales de courtage). Puisque la plupart des titres en question étaient tenus dans des comptes de placement, leur encours a continué d'être présenté aux Tableaux C1 à C10 à leur valeur après amortissement; il est à noter cependant que les chiffres fournis tiennent compte de certains titres comptabilisés à leur valeur marchande. Depuis le premier trimestre de 2007, ces titres sont évalués aux prix du marché, conformément aux normes comptables en vigueur au Canada.

Les chiffres des séries relatives aux banques à charte ne sont pas toujours comparables, car leur composition a dû être modifiée à plusieurs reprises, lorsque des institutions parabancaires ont reçu le statut

The continuity of chartered bank statistics has been affected at times by the conversions of non-bank financial institutions. La Banque Populaire (previously a savings bank, La Banque d'Économie de Québec) commenced operations as a chartered bank on 10 November 1969. As a result, Canadian dollar deposits of the chartered banks at 30 November 1969 were increased by $66 million. The principal asset items affected were general loans, other residential mortgages and provincial and municipal securities. On 4 June 1979, the Continental Bank of Canada began operations, initially as a wholly owned subsidiary of IAC Limited; the two institutions merged on 1 November 1981. Citibank Canada merged with three Canadian subsidiaries of its parent company, Citibank N.A., effective 1 November 1982.

The Laurentian Bank (previously Montreal City and District Savings Bank) commenced operations as a chartered bank on 28 September 1987. As a result, Canadian dollar deposits of the chartered banks were increased by $3,565 million at that date. The principal asset items affected were residential mortgages, corporate securities and general loans. On 25 January 1988, the Laurentian Banking Group purchased Eaton-Bay Trust. Upon acquisition, the Laurentian Banking Group divided the acquired assets and liabilities among its three companies. As a result, Canadian dollar deposits of chartered banks at 31 January 1988 were increased by $207 million. The principal asset items affected were mortgages and securities.

On 29 May 1990, $264 million in consumer loans to Canadian residents on the books of American Express were transferred to Amex Bank of Canada when it began operations as a chartered bank.

On 28 June 1991, the Laurentian Bank of Canada acquired the selected assets and liabilities of Standard Trust Company. As a result, Canadian dollar deposits of the chartered banks were increased by $1,285 million on that date. The principal assets affected were residential mortgages and treasury bills.

On 1 November 1991 the Laurentian Bank of Canada acquired La Financière Coopérants Inc. Canadian dollar liabilities were increased by $973 million. The principal asset items affected were personal loans and residential and non-residential mortgages.

On 3 March 1992, Laurentian Bank acquired Guardian Trust. As a result, Canadian dollar deposits of the chartered banks were increased by $427 million. The principal assets affected were residential and non-residential mortgages.

On 2 July 1992, the Canadian Imperial Bank of Commerce acquired Morgan Trust. As a result, Canadian dollar deposits of the chartered banks were increased by $257 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 1 January 1993, the Toronto-Dominion Bank purchased assets and liabilities of Central Guaranty Trust Company and Central Guaranty Mortgage Company. As a result, Canadian dollar liabilities of the chartered banks increased by $10,990 million effective that date. The principal assets affected were mortgages and personal loans.

On 1 January 1993, Manulife Bank of Canada was formed from the merger of Regional Trust, Cabot Trust, and Huronia Trust. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $840 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 February 1993, the Laurentian Bank of Canada purchased General Trust Corporation. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1,367 million. The principal assets affected were mortgages.

On 21 July 1993, the National Bank of Canada purchased Trust General of Canada and Sherbrooke Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $3,061 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 September 1993, Royal Bank of Canada purchased Royal Trust Company, Royal Trust Corporation, and certain other operating subsidiaries of Gentra Inc. Effective

de banque. Le 10 novembre 1969, la Banque d'Économie de Québec, jusque-là banque d'épargne, est devenue banque à charte sous le nom de Banque Populaire. Cette transformation s'est traduite par une augmentation de 66 millions de dollars des dépôts en dollars canadiens dans les banques à charte au 30 novembre 1969; la contrepartie à l'actif se trouve essentiellement aux postes suivants : Prêts généraux, Autres prêts hypothécaires à l'habitation, Titres des provinces et des municipalités. La Banque Continentale du Canada a commencé ses opérations le 4 juin 1979 à titre de filiale en propriété exclusive d'IAC Limitée; les deux institutions ont fusionné le 1er novembre 1981. La Citibanque Canada et trois filiales canadiennes de la Citibank N.A., la société mère, ont fusionné le 1er novembre 1982.

La Banque Laurentienne du Canada (appelée auparavant Banque d'épargne de la Cité et du District de Montréal) a commencé ses opérations à titre de banque à charte le 28 septembre 1987. Par conséquent, les dépôts en dollars canadiens dans les banques à charte ont augmenté à cette date de 3 565 millions de dollars. La contrepartie à l'actif se trouve surtout aux postes Prêts hypothécaires à l'habitation, Titres des sociétés et Prêts généraux. Le 25 janvier 1988, le groupe financier de La Laurentienne a fait l'acquisition de la Compagnie du Trust Eaton-Baie et a aussitôt divisé les avoirs et les engagements de celle-ci entre ses trois sociétés. Ainsi, les dépôts en dollars canadiens dans les banques à charte ont enregistré au 31 janvier 1988 une hausse de 207 millions de dollars. La contrepartie à l'actif se trouve essentiellement aux postes Prêts hypothécaires et Titres.

Un montant de 264 millions de dollars de prêts à la consommation consentis à des résidents canadiens a été transféré des livres d'American Express à ceux de la Banque Amex du Canada le 29 mai 1990, date à laquelle cette institution a acquis le statut de banque à charte.

Le 28 juin 1991, la Banque Laurentienne du Canada a acquis une partie des avoirs et des engagements de la Compagnie Standard Trust. Les dépôts en dollars canadiens dans les banques à charte ont ainsi augmenté à cette date de 1 285 millions de dollars. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts hypothécaires à l'habitation et les bons du Trésor.

Le 1er novembre 1991, la Banque Laurentienne du Canada a fait l'acquisition de La Financière Coopérants Inc., ce qui a entraîné un accroissement de 973 millions de dollars des engagements en dollars canadiens des banques. Les principaux éléments de l'actif touchés par cet accroissement ont été les prêts aux particuliers, les prêts hypothécaires à l'habitation et les prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels.

Le 3 mars 1992, la Banque Laurentienne a procédé à l'acquisition de la Compagnie de fiducie Guardian. Cette opération a fait augmenter les dépôts en dollars canadiens des banques à charte de 427 millions de dollars. Les principaux éléments de l'actif touchés par cette hausse ont été les prêts hypothécaires à l'habitation et les prêts sur immeubles non résidentiels.

Le 2 juillet 1992, la Banque Canadienne Impériale de Commerce a fait l'acquisition de Trust Morgan. En conséquence, les dépôts des banques à charte en dollars canadiens se sont accrus de 257 millions de dollars. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires à l'habitation.

Le 1er janvier 1993, la Banque Toronto-Dominion a acquis les avoirs et les engagements de la Compagnie Trust Central Guaranty et de la Société d'hypothèque Central Guaranty. En conséquence, les engagements des banques à charte en dollars canadiens se sont accrus de 10 990 millions de dollars à cette date. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires et les prêts aux particuliers.

Le 1er janvier 1993, la Banque Manuvie du Canada a été créée par la fusion de La Compagnie de fiducie régionale, de la Société de fiducie Cabot et de la Société de fiducie Huronia. Les dépôts des banques à charte ont ainsi augmenté à cette date de 840 millions de dollars. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 1er février 1993, la Banque Laurentienne a fait l'acquisition de General Trust Corporation, ce qui a entraîné une augmentation de 1 367 millions de dollars des dépôts des banques à charte à cette date. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 21 juillet 1993, la Banque Nationale du Canada a fait l'acquisition de Trust Général du Canada et de Sherbrooke Trust, ce qui s'est traduit par une hausse de 3 061 millions de dollars des dépôts des

that date, deposits of the chartered banks, on a consolidated basis, increased by $14,637 million. The principal assets affected were mortgages.

On 24 January 1994, the Laurentian Bank of Canada purchased the principal assets and liabilities of Prenor Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $810 million. The principal assets affected were mortgages.

On 12 April 1994, the Bank of Nova Scotia purchased the Montreal Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $8,998 million. The principal assets affected were mortgages.

On 7 September 1994, the Bank of Montreal purchased Burns Fry Ltd. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $307 million.

On 3 October 1994, the National Bank of Canada purchased deposits of the Confederation Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $669 million.

On 19 December 1994, the Toronto-Dominion Bank purchased mortgages of the Confederation Trust Company. Effective that date, residential mortgages of the chartered banks increased by $200 million.

On 1 January 1995, the Canadian Western Bank purchased North West Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $561 million. The principal assets affected were mortgages.

On 27 March 1995, the Hongkong Bank purchased deposits of the Income Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $192 million.

On 1 August 1995, the Hongkong Bank acquired Metropolitan Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $374 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 October 1995, Laurentian Bank acquired North American Trust Company and NAL Mortgage Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $2,491 million. The principal assets affected were residential mortgages and personal loans.

On 31 October 1995, the Canadian Imperial Bank of Commerce acquired FirstLine Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $587 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 22 December 1995, the Bank of Montreal acquired Household Trust. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1,052 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 1 June 1996, the Laurentian Bank acquired Savings and Investment Trust Company. Effective that date, deposits of chartered banks increased by $569 million. The principal assets affected were residential mortgages.

In July 1996, Canadian Western Bank purchased Aetna Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $263 million. The principal assets affected were non-residential mortgages.

On 1 November 1996, the National Bank of Canada acquired Municipal Savings and Loan Corporation. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $832 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 1 November 1996, the Royal Bank of Canada purchased Richardson Greenshields. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $601 million.

On 20 January 1997, Citizens Bank of Canada was formed from Citizens Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $548 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 9 August 1997, ING Trust Company of Canada became a bank (ING Bank of Canada). Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $45 million.

banques à charte à cette date. Les prêts hypothécaires ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

Le 1er septembre 1993, la Banque Royale du Canada a fait l'acquisition de la Compagnie Trust Royal, de Royal Trust Corporation of Canada et de certaines autres filiales actives de Gentra Inc. Par conséquent, les dépôts des banques à charte ont augmenté, sur une base consolidée, de 14 637 millions de dollars à cette date. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 24 janvier 1994, la Banque Laurentienne du Canada a acquis les principaux avoirs et engagements de la Société de fiducie Prenor. En conséquence, les dépôts des banques à charte se sont accrus de 810 millions de dollars à cette date. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires.

Le 12 avril 1994, la Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de la Compagnie Montréal Trust. Les dépôts des banques à charte ont ainsi augmenté de 8 998 millions de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires ont été le principal élément d'actif touché par cette augmentation.

Le 7 septembre 1994, la Banque de Montréal a fait l'acquisition de Burns Fry Limitée. En conséquence, les dépôts des banques ont augmenté de 307 millions de dollars à cette date.

Le 3 octobre 1994, la Banque Nationale du Canada a acquis les dépôts de la Compagnie de fiducie Confédération. Les dépôts des banques ont donc augmenté de 669 millions de dollars à cette date.

Le 19 décembre 1994, la Banque Toronto-Dominion a acquis les prêts hypothécaires de la Compagnie de fiducie Confédération. Le montant des prêts hypothécaires à l'habitation des banques a ainsi augmenté de 200 millions de dollars à cette date.

Le 1er janvier 1995, la Banque Canadienne de l'Ouest a fait l'acquisition de North West Trust. En conséquence, les dépôts des banques se sont accrus de 561 millions de dollars à cette date. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires.

Le 27 mars 1995, la Banque Hongkong a acquis les dépôts de Income Trust Company, ce qui s'est traduit par une hausse de 192 millions de dollars des dépôts des banques à cette date.

Le 1er août 1995, la Banque Hongkong a fait l'acquisition de la Société de fiducie La Métropolitaine, ce qui a entraîné une augmentation de 374 millions de dollars des dépôts des banques à cette date. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 1er octobre 1995, la Banque Laurentienne a fait l'acquisition de North American Trust Company et de NAL Mortgage Company. Par conséquent, les dépôts des banques ont augmenté de 2 491 millions de dollars à cette date. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts hypothécaires à l'habitation et les prêts aux particuliers.

Le 31 octobre 1995, la Banque Canadienne Impériale de Commerce a fait l'acquisition de la Compagnie Trust FirstLine, ce qui s'est traduit par une hausse de 587 millions de dollars des dépôts des banques à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette augmentation.

Le 22 décembre 1995, la Banque de Montréal a fait l'acquisition de la Société Trust Household. Cette opération a fait augmenter les dépôts des banques de 1 052 millions de dollars. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires à l'habitation.

Le 1er juin 1996, la Banque Laurentienne du Canada a fait l'acquisition de Trust Prêt et Revenu. En conséquence, les dépôts des banques à charte ont augmenté de 569 millions de dollars. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

En juillet 1996, la Banque Canadienne de l'Ouest a fait l'acquisition de la Aetna Trust Company, ce qui a fait augmenter les dépôts des banques de 263 millions de dollars. Les prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels ont été le principal élément d'actif touché par cette hausse.

Le 1er novembre 1996, la Banque Nationale du Canada a fait l'acquisition de la société de fiducie Municipal Savings and Loan. Par conséquent, les dépôts des banques ont augmenté de 832 millions de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette augmentation.

Le 1er novembre 1996, la Banque Royale du Canada a fait l'acquisition de Richardson Greenshields, ce qui s'est traduit par une hausse de 601 millions de dollars des dépôts des banques à cette date.

On 14 August 1997, the Bank of Nova Scotia purchased National Trust and Victoria and Grey Mortgage Corporation. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $12.8 billion. The principal assets affected were mortgages and personal loans.

On 26 April 1999, the Royal Bank of Canada purchased Connor Clark Private Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $921 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 11 August 1999, Canada Trust purchased five Citibank retail branches. Effective that date, deposits of the chartered banks decreased by $337 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 13 August 1999, the National Bank of Canada purchased First Marathon Inc. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $245 million.

On 1 February 2000, the Toronto-Dominion Bank purchased Canada Trust. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $41.7 billion. The principal assets affected were personal loans.

On 1 March 2000, Laurentian Bank purchased Sun Life Trust. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1,783 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 2 May 2001, State Street Trust became a bank (State Street Bank and Trust Company). Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1,622 million.

On 23 June 2001, Bank of Nova Scotia purchased Fortis Trust Corporation. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $52 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 28 December 2001, the Canadian Imperial Bank of Commerce purchased the Canadian private client business of Merrill Lynch Canada Inc. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1.8 billion. The principal assets affected were personal loans.

On 1 August 2002, Pacific & Western's eTrust of Canada became a bank (Pacific & Western Bank of Canada). Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $625 million. The principal assets affected were personal loans.

On 1 July 2003, Canadian Tire Financial Services became a bank (Canadian Tire Bank). Effective that date, personal loans of the chartered banks increased by $1,980 million.

On 15 December 2003, Sears Financial Services Ltd. and Sears Acceptance Co. merged to form Sears Canada Bank. Effective that date, personal loans of the chartered banks increased by $2,866 million.

On 31 March 2006, Bank of Nova Scotia purchased Maple Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1.1 billion. The principal assets affected were residential mortgages.

Le 20 janvier 1997, la Banque Citizens du Canada a été créée à même la Compagnie de Fiducie Citizens Trust, ce qui s'est traduit par une hausse de 548 millions de dollars des dépôts des banques à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

Le 9 août 1997, Trust ING du Canada est devenue une banque (Banque ING du Canada), ce qui s'est traduit par une hausse de 45 millions de dollars des dépôts des banques à cette date.

Le 14 août 1997, la Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de la Compagnie Trust National et de la Société d'hypothèques Victoria et Grey. En conséquence, les dépôts des banques ont augmenté de 12,8 milliards de dollars. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts hypothécaires et les prêts aux particuliers.

Le 26 avril 1999, la Banque Royale du Canada a fait l'acquisition de Connor Clark Private Trust Company. Les dépôts des banques se sont ainsi accrus de 921 millions de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette augmentation.

Le 11 août 1999, Canada Trust a acquis cinq succursales de la Citibanque offrant des services financiers aux particuliers, ce qui s'est traduit par une diminution de 337 millions de dollars des dépôts des banques à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette baisse.

Le 13 août 1999, la Banque Nationale du Canada a fait l'acquisition de First Marathon Inc. Les dépôts des banques ont donc augmenté de 245 millions de dollars à cette date.

Le 1er février 2000, la Banque Toronto-Dominion a fait l'acquisition de Canada Trust. En conséquence, les dépôts des banques ont augmenté de 41,7 milliards de dollars. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts aux particuliers.

Le 1er mars 2000, la Banque Laurentienne a acquis la Compagnie de fiducie Sun Life, ce qui s'est traduit par une augmentation de 1 783 millions de dollars des dépôts des banque à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

Le 2 mai 2001, State Street Trust est devenue une banque (State Street Bank and Trust Company). Les dépôts des banques ont donc augmenté de 1 622 millions de dollars à cette date.

Le 23 juin 2001, la Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de Fortis Trust Corporation, ce qui s'est traduit par une augmentation de 52 millions de dollars des dépôts des banques à cette date. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires à l'habitation.

Le 28 décembre 2001, la Banque Canadienne Impériale de Commerce a fait l'acquisition du Groupe de clientèle privée de Merrill Lynch Canada Inc., ce qui a fait augmenter les dépôts des banques de 1,8 milliard de dollars à cette date. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts aux particuliers.

Le 1er août 2002, la société Pacific & Western's eTrust of Canada est devenue une banque (Pacific & Western Bank of Canada). Les dépôts des banques se sont ainsi accrus de 625 millions de dollars à cette date. Les prêts aux particuliers ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

Le 1er juillet 2003, la société Services Financiers Canadian Tire Limitée est devenue une banque (Banque Canadian Tire). En conséquence, le total des prêts aux particuliers consentis par les banques à cette date a augmenté de 1 980 millions de dollars.

Le 15 décembre 2003, les Services Financiers Sears Limitée et la Société Financière Sears Inc. ont fusionné pour former la Banque Sears Canada, ce qui s'est traduit par une hausse de 2 866 millions de dollars du total des prêts aux particuliers consentis par les banque à cette date.

Le 31 mars 2006, La Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de la Compagnie Maple Trust. En conséquence, les dépôts des banques se sont accrus de 1,1 milliard de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

C1–C2

Source: Bank of Canada

From November 1981, data in Tables C1 and C2 include all wholly and majority owned subsidiaries of the chartered banks, and accrued interest is not included in the various asset and liability items but rather is included in other assets and other liabilities. Prior to this date, the data consolidated only foreign wholly owned banking subsidiaries, and accrued interest was included on an item-by-item basis. Data for the monthly average series are available from August 1953.

• *Treasury bills* were reported at par value up until October 1981. Beginning November 1981 they were reported at amortized value. Beginning with data for the first fiscal quarter of 2007, such assets are marked-to-market in accordance with applicable Canadian accounting standards.

• *Government of Canada direct and guaranteed bonds* are at amortized value and until November 1981 include accrued interest.

• *Call and short loans* to investment dealers and stockbrokers include *special call loans*. Special call loans can be liquidated by either the lender or borrower on the same day that notice is given or in 24 hours after notice is given.

• *Holdings of selected short-term assets — other.* Other holdings of selected short-term assets consist of bankers' acceptances of other banks and deposits with other banks until November 1994; since then they have consisted of acceptances of other regulated financial institutions and deposits with other regulated financial institutions.

• *Short-term paper* consists of notes, treasury bills and like evidences of indebtedness payable in Canadian dollars and issued for a term of one year or less (Government of Canada treasury bills and bankers' acceptances of other banks are excluded). Short-term paper acquired directly from the issuer was included in loans, while paper acquired in the market was included in Canadian securities until November 1981. Since then all paper acquired by the banks is classified as securities. Acceptances of the reporting bank, when bought by the bank, are classified as loans.

• *Less liquid assets* until November 1981 included securities with a term of less than one year that were purchased directly from an issuer at time of issue. Canada Savings Bonds loans are loans to finance purchases of Canada Savings Bonds (CSBs) at the time of issue, including those CSBs purchased by payroll deduction. Effective 5 November 1986, sales under the Monthly Savings Plan were discontinued. Moreover, the banks have sold to the government a participation in the major portion of loans advanced for payroll purchases. • *Personal* loans include personal loans against marketable securities, home improvement loans, student loans, loans to purchase Canada Savings Bonds, and all other loans to individuals to finance the purchase of consumer goods and services (see Table C7). Certain personal loans have been reclassified into business loans, resulting in a reduction in personal loans and an increase in business loans of approximately $900 million in November 1981.

• Beginning July 1991, *non-mortgage loans to Canadian residents and to non-residents for business purposes* are split between reverse repurchase agreements and business loans. Reverse repurchase agreements entail the purchase of securities today with an agreement to resell the securities at a later date.

• *Non-mortgage loans to non-residents for business purposes* include loans to foreign governments.

• *Canadian securities* before November 1981 did not include securities with a term of less than one year at time of issue that were purchased directly from an issuer, since these were classified as loans. • *Provincial* securities include securities guaranteed by provincial governments. • *Provincial and municipal* securities were reported at amortized value until first fiscal quarter of 2007, at which time they started being marked-to-market. • *Corporate* securities were reported at not more than marked value until October 1981. Beginning

C1–C2

Source : Banque du Canada

Depuis novembre 1981, les données des Tableaux C1 et C2 comprennent les données de l'ensemble des filiales en propriété exclusive ou majoritaire des banques à charte, et l'intérêt couru n'est pas compris dans les divers postes de l'actif ou du passif, mais dans les autres avoirs et les autres engagements. Auparavant, seules les données des filiales bancaires en propriété exclusive détenues à l'étranger étaient consolidées, et l'intérêt couru était, dans chaque cas, compris dans les chiffres du poste concerné. Les données relatives aux moyennes mensuelles remontent à août 1953.

• Les *bons du Trésor* ont été comptabilisés à leur valeur nominale jusqu'en octobre 1981, puis à leur valeur après amortissement à partir de novembre 1981. Depuis le premier trimestre de l'exercice 2007, ces titres sont évalués aux prix du marché, conformément aux normes comptables en vigueur au Canada.

• Les *obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien* figurent à leur valeur après amortissement, majorée, jusqu'en novembre 1981, des intérêts courus.

• Les *prêts à vue ou à court terme* aux courtiers en valeurs mobilières ou aux agents de change comprennent les prêts à vue spéciaux. Ces derniers peuvent être remboursés sur préavis du prêteur ou de l'emprunteur le jour même du préavis ou dans les 24 heures.

• *Divers avoirs à court terme - autres.* Les autres avoirs à court terme comprenaient, jusqu'en novembre 1994, les acceptations bancaires des autres banques et les dépôts auprès d'autres banques; depuis, ils comprennent les acceptations d'autres institutions financières réglementées et les dépôts auprès d'autres institutions financières réglementées.

• Le *papier à court terme* comprend les billets, les bons du Trésor et d'autres titres de créance du même genre libellés en dollars canadiens et dont l'échéance à l'émission ne dépassait pas un an, mais non les bons du Trésor du gouvernement canadien ni les acceptations bancaires d'autres banques. Jusqu'en novembre 1981, le papier à court terme acheté directement de l'émetteur était classé avec les prêts, tandis que le papier acheté directement sur le marché figurait dans la colonne des titres canadiens. Depuis, tout le papier acheté par les banques est groupé avec les titres. Les acceptations de la banque déclarante sont classées avec les prêts quand elles sont achetées par celle-ci.

• Jusqu'en novembre 1981, les *avoirs de seconde liquidité* incluaient les titres à moins d'un an achetés directement des émetteurs lors de leur émission. Certains prêts sont destinés à financer des souscriptions aux obligations d'épargne du Canada, y compris les souscriptions selon le Mode d'épargne sur le salaire. Depuis le 5 novembre 1986, il n'y a plus de vente selon le Mode d'épargne mensuel. De plus, les banques ont vendu au gouvernement une participation dans la plus grande partie des prêts servant à financer les achats selon le Mode d'épargne sur le salaire. • Les *prêts personnels* comprennent les prêts sur titres négociables, les prêts pour l'amélioration des maisons, les prêts aux étudiants, les prêts devant permettre d'acheter des obligations d'épargne du Canada et tous les autres prêts personnels destinés à financer l'achat de biens de consommation et de services (voir Tableau C7). Certains prêts qui figuraient sous la rubrique des prêts personnels ont été groupés avec les prêts commerciaux; il en est résulté une baisse des prêts personnels et une augmentation des prêts commerciaux de l'ordre de 900 millions de dollars en novembre 1981.

• Depuis juillet 1991, *les prêts non hypothécaires* consentis *à des résidents canadiens et à des non-résidents à des fins commerciales* sont répartis entre les prises en pension et les prêts aux entreprises. Les prises en pension sont des opérations d'achat de titres qui se dénouent par la vente ultérieure de ceux-ci.

• Les *prêts non hypothécaires* consentis *à des non-résidents à des fins commerciales* comprennent les prêts à des pays étrangers.

• Jusqu'en novembre 1981, les *titres canadiens* ne comprenaient pas les titres à moins d'un an achetés directement de l'émetteur, car ces derniers étaient assimilés à des prêts. • Les titres des *provinces* comprennent également les titres émis sous la garantie d'un gouvernement provincial. • Les titres des *provinces et municipalités* étaient inscrits à leur valeur après amortissement jusqu'au premier trimestre de 2007, période à laquelle ils commenceront à être évalués aux prix du marché. Jusqu'en octobre 1981, les titres des *sociétés* figuraient à une valeur qui ne dépassait pas leur valeur marchande. Depuis novembre 2007, ils sont évalués aux prix du marché, conformément aux normes comptables en vigueur au Canada.

with data for November 2007, such assets are marked-to-market in accordance with applicable Canadian accounting standards.

• *Net foreign currency assets* are defined as the total of gold coin and bullion; foreign currency; bank deposits in foreign currencies; foreign securities; foreign-pay securities issued by Canadian borrowers; day, call and short loans to investment dealers and stockbrokers in foreign currencies; other loans in foreign currencies; investment in controlled corporations abroad (up to November 1981); and net foreign currency items in transit less deposits by banks in foreign currencies and other deposits in foreign currencies. Total foreign currency assets and total foreign currency liabilities are shown in Tables C3 and C4, respectively.

• *Estimated net private sector float* consists of cheques and other items relating to private sector deposits that have not been cleared, which create an element of double counting in the Canadian dollar deposit liabilities of the chartered banks. Prior to December 1985, the figures for total float shown in Table C2 were estimated by the Bank of Canada based on weekly data for total Canadian dollar major liabilities and total major assets and on the most recent month-end data for the net balance of other liability and asset items. Beginning in December 1985, total float has been reported directly by the chartered banks. Both the estimated total float data and that reported directly are adjusted to exclude float relating to Government of Canada and Bank of Canada transactions.

• *Bankers' acceptances outstanding.* When a bank purchases its own acceptances for investment purposes, these purchases are included in general loans and are netted from the amount of bankers' acceptances outstanding on both the asset and liability side of the balance sheet. Purchases of acceptances of other regulated institutions are included in *Canadian dollar deposits with other regulated financial institutions* in Table C3.

C3–C4

Source: Bank of Canada

Data in Tables C3 and C4 summarize total chartered bank assets and liabilities at month-end from November 1981 onward. These data are, for the most part, a continuation of month-end assets and liabilities based on the consolidated monthly balance sheet return, Schedule J of the 1980 Bank Act and Schedule M of the 1967 Bank Act. The earlier month-end data are available in the December 1982 *Review* and in previous issues. In addition to the format changes, the data in Tables C3 and C4 differ from earlier data because of changes in the level of consolidation and other accounting practices. From November 1981, data include all wholly and majority owned subsidiaries of the chartered banks, and accrued interest is not included in the various asset and liability items but rather is included in other assets and other liabilities. Prior to this date, the data consolidated only foreign wholly owned banking subsidiaries, and accrued interest was included in the related asset or liability item. Equity accounting is used to take account of a bank's investment in companies in which it holds at least 20 per cent and not more than 50 per cent of the companies' voting shares. The data in Tables C3 and C4 differ from data prior to November 1981 in the following ways: (i) all debt securities are valued at amortized value, (ii) interim profits are transferred to retained earnings quarterly rather than at the end of each fiscal year, and (iii) letters of credit and guarantees are no longer included as balance sheet items. All these changes are described in more detail in the article "The new chartered bank statistical reporting system," published in the November 1981 issue of the *Review*.

• Since November 1996, *Other Canadian dollar assets* and *Other liabilities* include, on a gross basis on both sides of the balance sheet, the unrealized gains and losses on

• Les *avoirs nets en monnaies étrangères* comprennent l'encaisse-or (pièces et lingots), les monnaies étrangères, les dépôts bancaires en monnaies étrangères, les titres en monnaies étrangères, y compris ceux qui sont émis par des emprunteurs canadiens, les prêts en monnaies étrangères aux courtiers en valeurs mobilières (prêts au jour le jour ou prêts à vue ou à court terme sur titres), les autres prêts en monnaies étrangères, les investissements dans des sociétés étrangères sous le contrôle de la banque (jusqu'en novembre 1981) et le solde net des effets en monnaies étrangères en compensation – déduction faite du passif-dépôts en monnaies étrangères (envers d'autres banques ou tous les autres clients). L'ensemble des avoirs en monnaies étrangères figure au Tableau C3, l'ensemble des engagements en monnaies étrangères, au Tableau C4.

• Le *solde des effets du secteur privé en compensation (estimations)* comprend les chèques et autres instruments relatifs aux dépôts du secteur privé qui n'ont pas encore été compensés et qui, par conséquent, sont comptés deux fois dans le calcul du passif-dépôts en dollars canadiens des banques à charte. Avant décembre 1985, les données de ce poste (Tableau C2) étaient des estimations faites par la Banque du Canada à partir, d'une part, des données hebdomadaires relatives au total des principaux engagements en dollars canadiens et à celui des principaux avoirs et, d'autre part, du solde net des autres éléments de l'actif et du passif publiés dans la dernière situation mensuelle disponible. Depuis décembre 1985, les données relatives à l'ensemble des effets en compensation sont déclarées directement par les banques à charte. Les estimations et les chiffres déclarés directement sont des données dont a été déduit le montant des effets en compensation liés aux opérations du gouvernement canadien et de la Banque du Canada.

• *Acceptations bancaires en circulation.* Lorsqu'une banque acquiert ses propres acceptations à des fins de placement, le montant de ces opérations est porté à la rubrique *Prêts généraux*, après avoir été déduit, à l'actif et au passif, de l'encours de ses acceptations. Par contre, les acceptations d'autres institutions réglementées détenues en portefeuille sont comprises dans les *dépôts en dollars canadiens auprès d'autres institutions financières réglementées*, au Tableau C3.

C3–C4

Source : Banque du Canada

Les Tableaux C3 et C4 constituent un résumé de la situation des banques à charte en fin de mois à partir de novembre 1981. Les données font suite pour la plupart aux chiffres de fin de mois des principaux postes du bilan des banques qui sont présentés dans le bilan consolidé mensuel, conformément à l'Annexe J de la *Loi sur les banques* de 1980 et à l'Annexe M de la *Loi sur les banques* de 1967. Les données de fin de mois pour la période antérieure sont reproduites dans la livraison de décembre 1982 et dans les numéros précédents de la *Revue*. Outre les modifications apportées à leur présentation, il existe entre les Tableaux C3 et C4 et les tableaux antérieurs des différences dues à des changements apportés à la consolidation des données et aux méthodes comptables. Depuis novembre 1981, les chiffres tiennent compte des données de l'ensemble des filiales en propriété exclusive ou majoritaire des banques à charte, et l'intérêt couru n'est pas compris dans les divers postes de l'actif ou du passif, mais dans les autres avoirs et les autres engagements. Auparavant, seules les données des filiales bancaires en propriété exclusive détenues à l'étranger étaient consolidées, et l'intérêt couru était, dans chaque cas, compris dans les chiffres du poste concerné. On comptabilise maintenant à la valeur de consolidation les placements d'une banque dans une société dont celle-ci détient au moins 20 %, mais pas plus de 50 %, des actions donnant droit de vote. Les autres modifications qui distinguent les données des Tableaux C3 et C4 des données publiées avant novembre 1981 sont les suivantes : i) tous les titres de créance figurent maintenant à leur valeur nette après amortissement, ii) le montant provisoire des bénéfices n'est plus viré à la fin de l'exercice, mais chaque trimestre, au poste des bénéfices non distribués et iii) les lettres de crédit et les garanties ne figurent plus à un poste distinct du relevé. Tous ces changements sont expliqués en détail dans l'article intitulé « Le nouveau système de relevés statistiques des banques à charte », qui a été publié dans la livraison de novembre 1981 de la *Revue*.

• Depuis novembre 1996, les *autres avoirs en dollars canadiens* et les *autres engagements* comprennent la valeur brute des plus-values et des moins-values latentes sur les positions sur produits

marked-to-market bank derivatives positions (unless they meet certain criteria). These had previously been reported on a net basis on one side of the balance sheet. Beginning in November 2006 due to the fair value accounting standards the unrealized gains and losses will be reported in Accumulated Other Comprehensive Income.

C3

Source: Bank of Canada

• *Corporate securities* include securities of corporations associated with banks that consist of all common and preferred shares, debt securities, and the chartered banks' share of the earnings of these companies. Associated corporations are those companies in which a bank owns at least 20 per cent and not more than 50 per cent of the voting shares.

• *Call and short loans* to investment dealers and stockbrokers include special call loans. Special call loans can be liquidated by either borrower or lender on the same day that notice is given or in 24 hours after notice is given. They are typically secured by short-term paper and other money market securities. Data prior to July 1992 include day-to-day loans.

• *Leasing receivables* reflect the financial leasing activities of wholly owned chartered bank leasing subsidiaries carried on according to Section 464 of the 1991 Bank Act.• *Residential mortgages* are loans secured by real estate, including buildings of which at least 50 per cent of the floor space is used or will be used for permanent private accommodation. • *Non-residential mortgages* are all mortgages not classified as residential, such as those on hotels, stores, office buildings, garages, theatres, warehouses, industrial plants, institutional properties, farms, and vacant land.

• *Other assets* include land, buildings and equipment, and other assets.

C4

Source: Bank of Canada

• *Bankers' acceptances* are acceptances issued by a bank and not purchased by that same bank. If a bank purchases its own acceptances, these acceptances are included in business loans and are netted from the amount of bankers' acceptances outstanding on both the asset and liability side of the balance sheet.

• *Liabilities of subsidiaries other than deposits* include liabilities of subsidiaries other than those included in deposit liabilities, such as debentures.

• *Non-controlling interest in subsidiaries* represents the amounts arising from the preparation of the balance sheet on a consolidated basis.

C5–C6

Source: Bank of Canada

Data cover total chartered bank selected assets and liabilities in Canadian dollars and foreign currency combined, at the end of each calendar quarter. The classes of assets and liabilities are reported as the total Canadian-dollar equivalent amounts.

Unless otherwise indicated, claims and liabilities of chartered banks are allocated on the basis of the location of the branch in which they are booked. Claims on and liabilities to non-residents are reported in *Unallocated in Canada and/or international*. Loans are

dérivés ajustées aux cours du marché (à moins qu'elles ne répondent à certains critères). Auparavant, ces plus-values et moins-values étaient présentées à leur valeur nette. À partir de novembre 2006, compte tenu des normes relatives à la comptabilité à la juste valeur, les plus-values et les moins-values latentes figurent dans le cumul des autres éléments du résultat étendu.

C3

Source : Banque du Canada

• Les *titres des sociétés* comprennent les titres des sociétés associées aux banques, à savoir les actions ordinaires, les actions privilégiées, les titres de dette ainsi que la part de bénéfices de ces sociétés versée aux banques à charte. Une société associée est une société dont au moins 20 %, mais pas plus de 50 %, des actions donnant droit de vote sont détenus par une banque.

• Les *prêts à vue ou à court terme* aux courtiers en valeurs mobilières comprennent les prêts à vue spéciaux, lesquels peuvent être remboursés à la demande de l'emprunteur ou du prêteur le jour même où le préavis est donné ou dans les 24 heures. Ces prêts sont habituellement garantis par du papier à court terme ou par d'autres titres du marché monétaire. Avant juillet 1992, les données comprenaient les prêts au jour le jour.

• Les données des *créances résultant du crédit-bail* font état de toutes les opérations de financement par crédit-bail qu'effectuent les filiales en propriété exclusive spécialisées des banques et qui sont prévues à l'article 464 de la *Loi sur les banques* de 1991. • Les *prêts hypothécaires à l'habitation* sont des prêts garantis par des biens immobiliers, notamment certains immeubles dont au moins 50 % de la superficie sert ou servira en permanence de logement. • Les *prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels* comprennent tous les prêts hypothécaires garantis par des biens immobiliers autres que des logements, par exemple les hôtels, magasins, immeubles à bureaux, garages, théâtres, entrepôts, usines, biens immobiliers appartenant à des institutions, fermes et terrains vagues.

•Les *autres avoirs* comprennent les terrains, les immeubles et l'équipement et divers autres avoirs.

C4

Source : Banque du Canada

• Les données des *acceptations bancaires* représentent les acceptations émises par une banque et non rachetées par celle-ci. Lorsqu'une banque acquiert ses propres acceptations, elle les déclare sous la rubrique des prêts aux entreprises et les déduit, à l'actif et au passif de son bilan, de l'encours de ses acceptations.

• Les *engagements des filiales, dépôts exclus*, comprennent les engagements contractés par les filiales et inscrits à un poste autre que ceux du passif-dépôts, les débentures par exemple.

• Les données qui figurent sous la rubrique *Participation non majoritaire dans les filiales* représentent les montants résultant de la consolidation des données du bilan.

C5–C6

Source : Banque du Canada

Les données indiquent la valeur globale de différents actifs et passifs en dollars canadiens et en devises des banques à charte, à la fin de chaque trimestre de l'année civile. Le montant inscrit pour chacune des catégories d'actifs et de passifs correspond à l'équivalent en dollars canadiens du montant total.

Sauf indication contraire, l'actif et le passif des banques à charte sont répartis selon l'endroit où se trouve la succursale bancaire où ils sont comptabilisés. Les créances sur les non-résidents et les engagements envers eux sont présentés aux rubriques *Opérations non réparties au Canada et opérations*

reported gross of allowance for impairment, which is reported in *Unallocated in Canada and/or international*. Assets are reported gross of the allowance for impairment.

C5

Source: Bank of Canada

• *Provincial securities* are distributed by province of issuing authority.

• *Loans to provinces and municipalities* are classified by the province of the borrower.

• *Personal credit card loans* are allocated by province of residence of the cardholder.

• *Residential and non-residential mortgages* are allocated on the basis of the location of the mortgaged property.

• *Agricultural loans* include loans to the Wheat Board and other grain dealers.

C6

Source: Bank of Canada

• *Deposits of provincial and municipal governments* are classified by creditor province.

• *Deposits of municipal governments* prior to March 2009, are included in *Other deposits*.

C7

Source: Bank of Canada

Data cover chartered bank non-mortgage loans. The institutional sectors used for these data conform to the Statistics Canada definitions in the financial flow sector accounts. Data in this table are reported gross of allowance for impairment and will therefore differ from non-mortgage loans as presented in Table C3. The detailed loan categories cover only non-mortgage loans to Canadian residents – loans to non-residents are shown separately in the table. Foreign currency loans have been converted into their Canadian dollar equivalents using the closing exchange rate prevailing on the last business day of the quarter.

• The Canadian dollar portion of *loans to Canadian individuals for non-business purposes* generally conforms to the total personal loan series previously reported, except that loans are reported gross of allowance for impairment and also do not include loans to non-residents. • *Tax-sheltered plans* include loans for registered savings plans such as RRSPs and RHOSPs. • *Marketable stocks and bonds* are loans to individuals other than investment dealers and brokers which, when made, were fully secured by marketable stocks and bonds.

• Loans *to purchase consumer goods and other personal services* include loans secured by marketable stocks and bonds that have been identified as being used to purchase consumer goods or services. • *Private passenger vehicles* include all loans so identified whether or not they are secured by the purchased vehicle. • *Mobile homes* include non-mortgage loans for all mobile homes as defined in the National Housing Act.

• *Credit cards* include all outstanding balances under a credit card plan.

internationales. Aucune réserve pour créances douteuses n'est déduite des chiffres des prêts. Ces sommes, sont déclarées sous les rubriques *Opérations non réparties au Canada et opérations internationales*. Les actifs sont inscrits sans déduction des provisions pour créances douteuses.

C5

Source : Banque du Canada

• Les *titres* des *provinces* sont ventilés par province émettrice.

• Les *prêts aux provinces et municipalités* sont ventilés selon la province.

• Les *prêts personnels sur cartes de crédit* sont répartis selon la province où réside le titulaire de la carte.

• Les *prêts hypothécaires à l'habitation* et les *prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels* sont répartis selon l'emplacement du bien hypothéqué.

• Les données des *prêts agricoles* comprennent les prêts à la Commission canadienne du blé et à d'autres négociants en grains.

C6

Source : Banque du Canada

• Les *dépôts* des *gouvernements provinciaux et des municipalités* sont répartis suivant la province au nom de laquelle les dépôts sont inscrits.

• Les dépôts des municipalités antérieurs à mars 2009 sont inscrits sous la rubrique *Autres dépôts*.

C7

Source : Banque du Canada

Les données du Tableau C7 concernent les prêts autres que les prêts hypothécaires des banques à charte. Les définitions des secteurs institutionnels utilisées dans la production de ces données concordent avec celles qu'utilise Statistique Canada dans les comptes des flux financiers. Les chiffres contenus dans ce tableau sont déclarés en termes bruts, c'est-à-dire que les réserves pour créances douteuses n'en sont pas déduites; ils diffèrent donc des données des prêts non hypothécaires présentées au Tableau C3. Les différentes catégories de prêts recouvrent seulement les prêts non hypothécaires octroyés aux résidents canadiens; les prêts aux non-résidents sont groupés sous une rubrique distincte. Les montants des prêts en devises étrangères sont convertis en dollars canadiens au taux de clôture du dernier jour ouvrable du trimestre.

• La tranche des *prêts non commerciaux à des Canadiens* constituée par les prêts en dollars canadiens correspond en gros à l'ensemble des prêts personnels, dont les chiffres étaient publiés auparavant dans la *Revue*, sauf que les données des prêts sont déclarées en termes bruts — c'est-à-dire sans que les réserves pour créances douteuses n'en soient déduites — et qu'elles ne comprennent pas les prêts aux non-résidents.

• Les *régimes d'abri fiscal* comprennent les prêts dont le produit a été versé à des régimes d'épargne enregistrés, par exemple un REEL ou un REER. • Les *actions et obligations négociables* comprennent les prêts consentis à des particuliers autres que les courtiers en valeurs mobilières et qui, au moment de leur octroi, étaient garantis par des obligations ou des actions négociables.

• Les prêts pour l'*achat de biens de consommation et de services personnels* comprennent les prêts garantis par des obligations et des actions négociables, s'il est établi que leur produit sert à l'achat de services et de biens de consommation. • *Voitures particulières*. Ce poste regroupe tous les prêts de cette catégorie, qu'ils soient ou non garantis par le véhicule acheté. • *Maisons mobiles*. Ce poste comprend tous

• *Deposit-taking* financial institutions include Canadian chartered banks, Quebec savings banks, credit unions and caisses populaires, trust companies and mortgage loan companies. • *Other* financial institutions include insurance companies, pension funds, consumer and business finance companies, investment companies, and public financial institutions.

• *Non-financial corporations and unincorporated businesses* include all corporations, unincorporated businesses and unincorporated branches of foreign corporations operating in Canada (except financial institutions and government enterprises), and are classified using the *1980 Standard Industrial Classification* published by Statistics Canada. • *Agriculture* includes agricultural industries as well as service industries incidental to agriculture, e.g., the veterinary and harvesting industries etc. • *Energy* includes establishments primarily engaged in exploration and/or production of conventional petroleum and natural gas. • *Builders and developers* include those engaged in either residential or non-residential building activities. Land developers are included under *other* construction. • *Multi-product conglomerates* include those non-financial private corporations in which no one business constitutes more than 50 per cent of the corporation's total activity. • *Unincorporated businesses* include all businesses that are not incorporated under the law of Canada or a province and that are not unincorporated branches of foreign corporations.

• *Government enterprises* include all Canadian and foreign public corporations in which a government holds at least 50 per cent of the voting stock and any subsidiaries of these companies. It also includes all governmental bodies that carry on a business and have their own borrowing authority.

• *Loans to institutions* include loans to private non-profit institutions and to religious, health and educational institutions.

• *Loans to governments* include loans to all governmental entities that do not carry on a business or do not have their own borrowing authority.

• *Loans to non-residents* are loans to individuals, corporations or other organizations not ordinarily resident in Canada, but do not include lease financing receivables of non-residents or loans to and deposits with non-resident associated corporations, which are reported under *leasing receivables*.

• *Loans made under Government of Canada guaranteed loans schemes* do not include funds advanced under the Small Business Development Bond or Small Business Bond programs, as these instruments are classified as securities on the books of the chartered banks.

• Beginning December 1994, *loans by securities subsidiaries* exclude reverse repurchase agreements.

• Beginning December 1994, *loans to non-residents* exclude reverse repurchase agreements.

les prêts non hypothécaires destinés à l'achat de maisons mobiles, dont on trouve la définition dans la *Loi nationale sur l'habitation*. • *Cartes de crédit*. Ce poste recouvre toutes les sommes dues au titre d'un régime de carte de crédit.

• Les *institutions de dépôt* comprennent les banques à charte canadiennes, les banques d'épargne du Québec, les caisses populaires et credit unions, les sociétés de fiducie et les sociétés de prêt hypothécaire.

• Les *autres institutions financières* comprennent les compagnies d'assurance, les caisses de retraite, les sociétés de prêt à la consommation et de financement des entreprises, les sociétés de placement et les institutions financières publiques.

• *Sociétés non financières et entreprises individuelles*. Ce poste comprend toutes les sociétés, les entreprises individuelles et les succursales canadiennes des sociétés étrangères (institutions financières et entreprises publiques exclues); elles sont groupées conformément à la *Classification type des industries de 1980*, publiée par Statistique Canada. • L'*agriculture* comprend les exploitations agricoles ainsi que les industries productrices de services liées à l'agriculture, soit la médecine vétérinaire, les récoltes, etc. • La rubrique *Énergie* comprend les entreprises qui se consacrent essentiellement à l'exploration ou à la production de pétrole classique et de gaz naturel ou à ces deux activités à la fois. • *Constructeurs et promoteurs immobiliers*. Ce poste concerne les entreprises qui œuvrent dans le domaine de la construction résidentielle ou non résidentielle. Les lotisseurs sont groupés sous la rubrique *Autres*. • Les *conglomérats multi-produits* comprennent toutes les sociétés non financières du secteur privé dans lesquelles aucune activité commerciale ne représente à elle seule plus de 50 % de l'ensemble des activités de la société. • Les *entreprises individuelles* comprennent toutes les entreprises qui ne sont pas constituées en sociétés, que ce soit en vertu d'une loi canadienne ou d'une loi provinciale, et qui ne sont pas des succursales de sociétés étrangères.

• Les *entreprises publiques* comprennent, d'une part, toutes les sociétés canadiennes et étrangères dans lesquelles un gouvernement détient au moins 50 % des actions donnant droit de vote et, d'autre part, toutes les filiales de ces sociétés. Cette rubrique recouvre également tous les organismes publics qui exercent une activité commerciale et qui ont le pouvoir d'emprunter.

• Le poste *Prêts aux institutions* comprend les prêts aux institutions privées à but non lucratif, aux institutions religieuses et aux établissements de soins de santé et d'enseignement.

• La rubrique *Prêts aux administrations publiques* comprend tous les prêts aux administrations publiques qui n'exercent pas une activité commerciale ou qui n'ont pas le pouvoir d'emprunter.

• *Prêts à des non-résidents*. Ce poste regroupe les prêts aux particuliers, sociétés ou autres organismes qui ne sont pas normalement des résidents canadiens, mais il ne recouvre pas les créances résultant du crédit-bail sur les non-résidents ni les opérations de prêt ou de dépôt avec des sociétés associées non résidentes; ces opérations figurent respectivement sous la rubrique *Créances résultant du crédit-bail*.

• Les *prêts consentis en vertu de programmes garantis par le gouvernement fédéral* ne comprennent pas les avances octroyées dans le cadre des programmes d'émission d'obligations pour l'expansion ou pour le financement de la petite entreprise, car ces placements sont classés comme titres dans les livres des banques à charte.

• À compter de décembre 1994, les prises en pension ne sont plus comprises dans les prêts octroyés par les filiales de courtage des banques.

• À compter de décembre 1994, les prises en pension ne sont plus comprises dans les prêts à des non-résidents.

C8

Source: Bank of Canada

The data shown are monthly averages of Wednesdays prior to January 1994, and monthly averages of days thereafter. The series have been seasonally adjusted by means of Statistics Canada's X-12 ARIMA Seasonal Adjustment Program, which employs a ratio-to-moving-average technique on an observed data series that may be augmented by one

C8

Source : Banque du Canada

Les données du Tableau C8 sont les moyennes mensuelles des mercredis de la période antérieure à janvier 1994 et les moyennes mensuelles des jours écoulés depuis. Les séries ont été désaisonnalisées à l'aide de la méthode X-12-ARMMI du programme de désaisonnalisation de Statistique Canada, qui applique la technique des moyennes mobiles aux séries chronologiques et permet de produire, par

year of ARIMA forecasted and backcasted data. Since the seasonal adjustment is recalculated when an additional 12 months of data become available, the series are subject to annual revisions. The individual series as well as the aggregates are adjusted independently; consequently, the seasonally adjusted components do not necessarily add to the totals. Data are available from July 1954. Users are referred to the notes to the tables in the December 1982 issue of the *Review* and in earlier issues for a description of the impact on the data of the 1967 Bank Act revisions.

• *Less liquid Canadian dollar assets* consist principally of loans, mortgages, and non-Government of Canada securities.

• *Total loans* do not include day-to-day loans, call loans, or residential mortgage loans.

• *General loans* represent business and personal loans, loans to farmers, loans to religious, education, health and welfare institutions, and loans to grain dealers and to sales, finance and consumer loan companies. Loans to provinces and municipalities are not included.

• *Total personal loans* include loans to purchase Canada Savings Bonds.

C9

Source: Bank of Canada

Data cover total foreign currency assets and liabilities of the chartered banks, whether booked in Canada or abroad. The figures include all gold transactions. Published data are available from January 1954.

Users are referred to the notes to the tables in the December 1982 issue of the *Review* and in earlier issues for a description of the impact on the data of the 1967 Bank Act revisions.

• *Assets* do not include bank premises abroad. • *Call loans* include day, call, and short loans to investment dealers and stockbrokers in foreign currencies. • *Other assets* include gold coin and bullion, foreign notes and coin, and foreign currency items in transit (float). The last item is frequently a net liability.

C10

Source: Bank of Canada

Data cover foreign currency and Canadian currency assets and liabilities (excluding bullion, note and coin holdings, and subordinated debt) on the books of the chartered banks, domestic and foreign branches, agencies and subsidiaries. Assets and liabilities have been classified according to the country of residence of the banks' customers and by the nature of the banks' customers (i.e., bank or non-bank). Residency of borrowers and depositors is determined according to the mailing address of the banks' customers, unless the bank is aware that the residential status of the depositor or borrower is different from that indicated by the mailing address. Foreign branches or subsidiaries of Canadian corporations are classified as non-residents, while branches or subsidiaries of foreign corporations operating in Canada are classified as residents.

Data are reported on a full consolidated basis. However, prior to March 2006, assets and liabilities on the books of certain investment dealer subsidiaries of chartered banks were not included. As of March 2006, such claims represented approximately $70 billion of the total. Deposit liabilities on the books of these investment dealer subsidiaries represented less than $1 billion.

extrapolation, les séries de l'année précédente ou de l'année suivante. Les facteurs de désaisonnalisation sont calculés à nouveau chaque fois que paraissent les données d'une nouvelle période de douze mois, de sorte que ces séries sont révisées chaque année. Du fait que ces statistiques sont désaisonnalisées séparément, la somme des éléments d'un même ensemble ne correspond pas toujours au total indiqué. Ces données remontent à juillet 1954. Les utilisateurs trouveront, dans les notes relatives aux tableaux parues dans la livraison de décembre 1982 et dans les numéros précédents de la *Revue*, une description des répercussions que les révisions apportées en 1967 à la *Loi sur les banques* ont eues sur les données.

• Les *avoirs de seconde liquidité en dollars canadiens* comprennent essentiellement les prêts, les prêts hypothécaires et les titres autres que ceux du gouvernement canadien.

• L'*ensemble des prêts* ne comprend pas les catégories spéciales suivantes : prêts au jour le jour, prêts à vue et prêts hypothécaires à l'habitation.

• Les *prêts généraux* comprennent les prêts aux entreprises, les prêts aux particuliers et les prêts aux agriculteurs, aux institutions religieuses et aux établissements d'enseignement, de soins de santé et de bienfaisance, aux négociants en grains et aux sociétés de financement ou de prêt à la consommation. Ils ne comprennent pas les prêts aux provinces et aux municipalités.

• L'*ensemble des prêts personnels* comprend les prêts destinés à financer l'achat d'obligations d'épargne du Canada.

C9

Source : Banque du Canada

Les séries du Tableau C9 couvrent tous les avoirs et engagements des banques à charte en monnaies étrangères au Canada et à l'étranger, ainsi que toutes les opérations sur or. Elles remontent à janvier 1954.

Les utilisateurs trouveront, dans les notes relatives aux tableaux parues dans la livraison de décembre 1982 et dans les numéros précédents de la *Revue*, une description des répercussions que les révisions apportées en 1967 à la *Loi sur les banques* ont eues sur les données.

• Les *avoirs* ne comprennent pas les immeubles des banques à l'étranger. • Les *prêts à vue* comprennent les prêts en monnaies étrangères au jour le jour, à vue ou à court terme octroyés aux courtiers en valeurs mobilières. • Les *autres avoirs* comprennent les pièces et lingots d'or, les pièces de monnaie et billets étrangers ainsi que le solde net des effets en monnaies étrangères en compensation, lequel est souvent négatif.

C10

Source : Banque du Canada

Les données du Tableau C10 englobent tous les avoirs et les engagements en monnaies étrangères (à l'exclusion des lingots d'or, des pièces de monnaie, des billets et des créances de second rang) comptabilisés dans des succursales, agences et filiales des banques à charte au Canada et à l'étranger. Les avoirs et les engagements des banques à charte sont ventilés selon le pays de résidence de leurs clients (banques ou autres) et le genre d'activités dans lesquelles ceux-ci sont engagés. Le lieu de résidence des clients est établi selon l'adresse postale de ces derniers, sauf lorsque la banque sait que la résidence d'un déposant ou d'un emprunteur diffère de celle indiquée dans son adresse postale. Les succursales ou filiales de sociétés canadiennes à l'étranger sont classées comme des non-résidents, tandis que les succursales ou filiales de sociétés étrangères œuvrant au Canada sont classées comme des résidents. On trouvera au Tableau J2 des renseignements sur la position nette en devises, comptabilisée au Canada, des banques à charte avec les non-résidents.

Les données présentées sont entièrement consolidées. Cependant, avant mars 2006, les avoirs et les engagements comptabilisés de certaines filiales de courtage en valeurs mobilières des banques à charte ne sont pas inclus. En mars 2006, ces créances représentaient environ 70 milliards de dollars du total. Les

All claims are reported gross of allowance for impairment. Securities issued by, or loans to, official monetary institutions and non-bank holders of foreign exchange reserves are included as public claims. Prior to 1Q 2005 they were included as bank claims. "Local" activities are those claims or liabilities of an office of a bank made with residents of the country in which the office booking the claim or liability is located and which are denominated in the domestic currency of the country. All other claims or liabilities are defined as "non-local." Prior to June 1983, bank claims and liabilities include only the "non-local" component.

Following are the countries that make up the "*Other*" component for each geographical grouping:

• *Other Western Europe:* Andorra, Cyprus, Denmark, Faroe Islands, Finland, Gibraltar, Greece, Greenland, Guernsey, Iceland, Ireland, the Isle of Man, Jersey, Liechtenstein, Luxembourg, Malta, Monaco, Norway, Portugal, San Marino, Turkey and the Vatican.

• *Other Central Europe and Central Asia:* Albania, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Czechoslovakia (until 4Q 2004), Czech Republic, Estonia, Georgia, Hungary, Kazakhstan, Kyrgyz Republic, Latvia, Lithuania, Macedonia, Moldova, Montenegro, Romania, Serbia (until 4Q 2006), and Slovak Republic, Slovenia, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine, Uzbekistan and Yugoslavia (until 4Q 2004).

• *Other east Asia and the Pacific:* Afghanistan, American Samoa, Antarctica, Bangladesh, Kingdom of Bhutan, British Indian Ocean Territory, British Solomon Islands, Brunei, Cambodia, Cocos (Keeling) Islands, Cook Islands, Fiji, French Polynesia, Guam, Indonesia, Kiribati and Tuvalu (formerly Gilbert and Ellice Islands), Democratic People's Republic of Korea, Laos, Macao, Republic of Maldives, Marshall Islands, Micronesia, Midway Island, Mongolia, Myanmar (formerly Burma), Nauru, Kingdom of Nepal, New Caledonia, Niue Island, Norfolk Island, Pacific Islands (Trust Territory), Pakistan, Palau, Papua New Guinea, Pitcairn Island, Samoa, Sri Lanka, Timor Leste, Tokelau or Union Islands, Tonga, miscellaneous U.S. territories, Vietnam, Wake Island, and Wallis and Futuna Islands.

• *Other Latin America and Caribbean:* Belize, Colombia, Costa Rica, Cuba, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, Falkland Islands, French Guiana, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Jamaica, Nicaragua, Panama Canal Zone, Paraguay, Puerto Rico, St. Pierre and Miquelon, Suriname, Uruguay and U.S. Virgin Islands.

• *Other North Africa and Middle East:* Abu Dhabi, Dubai, Egypt, Iran, Iraq, Israel, Hashemite Kingdom of Jordan, Arab Republic of Libya, Morocco, Neutral Zone, Oman, Palestinian Territory, Qatar, St. Helena, Syria, Tunisia, United Arab Emirates, Western Sahara and Republic of Yemen.

• *Other sub-Saharan Africa:* Angola, Benin (formerly Dahomey), Botswana, Burkina Faso (formerly Upper Volta), Burundi, Cameroon Republic, Cape Verde Islands, Central African Republic, Chad, Comoros Islands, Democratic Republic of Congo (formerly Zaire), People's Republic of Congo, Côte d'Ivoire, Djibouti (formerly French Afars & Issas), Equatorial Guinea, Eritrea, Ethiopia, Gabon, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Kenya, Lesotho, Madagascar (Malagasy Republic), Malawi, Mali, Mauritania, Mauritius, Mozambique, Namibia, Niger, Nigeria, Reunion Islands, Rwanda, Sao Tome and Principe, Senegal, Seychelles, Sierra Leone, Somalia, Sudan, Swaziland, Tanzania, Togo, Uganda, Zambia and Zimbabwe.

• *Unallocated:* Canton and Enderbury Islands, Christmas Island and Johnston Island, African Development Bank, Asian Development Bank, Bank for International Settlements, Caribbean Development Bank, East Africa Development Bank, European Central Bank, European Economic Community, Inter-American Development Bank, international financial agencies, other financial agencies, shipping loans, U.N. agencies and other unallocated.

engagements sous forme de dépôts comptabilisés de ces filiales de courtage représentaient moins de 1 milliard de dollars.

Aucune réserve pour créances douteuses n'est déduite des chiffres des différentes créances. Les titres émis par des institutions monétaires officielles et des détenteurs de réserves de change qui ne sont pas des banques ou les prêts octroyés par eux figurent désormais à la rubrique *Créances publiques*, alors qu'ils étaient répertoriés sous la rubrique *Créances sur les banques* avant le 1er trimestre de 2005. Les opérations « intérieures » concernent les créances ou les engagements d'une banque comptabilisés dans la monnaie du pays où résident la banque et les clients en cause. Les autres créances et engagements figurent aux rubriques *Créances extérieures* et *Engagements extérieurs*. Avant juin 1983, seule la composante « extérieure » était comprise dans les créances et les engagements des banques.

Les pays énumérés ci-après sont ceux compris sous la rubrique « Autres pays » pour chaque groupe géographique.

• *Autres pays d'Europe occidentale* : Andorre, Chypre, Danemark, Finlande, Gibraltar, Grèce, Groenland, Guernesey, Île de Man, Îles Féroé, Islande, Irlande, Jersey, Liechtenstein, Luxembourg, Malte, Monaco, Norvège, Portugal, Saint-Marin, Turquie et Cité du Vatican

• *Autres pays d'Europe centrale et d'Asie centrale* : Albanie, Arménie, Azerbaïdjan, Bélarus, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Estonie, Géorgie, Hongrie, Kazakhstan, Lettonie, Lituanie, Macédoine, Moldavie, Monténégro, Ouzbékistan, République kirghize, République slovaque, République tchèque, Roumanie, Serbie (jusqu'au 4^{e} trimestre de 2006), Slovénie, Tadjikistan, Tchécoslovaquie (jusqu'au 4^{e} trimestre de 2004), Turkménistan, Ukraine et Yougoslavie (jusqu'au 4^{e} trimestre de 2004).

• *Autres pays d'Asie de l'Est et du Pacifique* : Afghanistan, Antarctique, Bangladesh, Brunéi, Cambodge, Fidji, Guam, Îles Cocos (Keeling), Îles Cook, Îles Marshall, îles Midway, Île Niue, Île de Norfolk, Îles du Pacifique (Territoire sous tutelle), Île Pitcairn, Îles Salomon britanniques, Îles Tokelau ou Union, Île Wake, Îles Wallis-et-Futuna, Indonésie, Kiribati et Tuvalu (anciennement Île Gilbert et Îles Ellice), Laos, Macao, Micronésie, Myanmar (anciennement Birmanie), Nauru, Nouvelle-Calédonie, Pakistan, Palau, Papouasie Nouvelle-Guinée, Polynésie française, République populaire démocratique de Corée, République des Maldives, Mongolie, Royaume du Bhoutan, Royaume du Népal, Samoa américaines, Samoa, Sri Lanka, Territoire britannique de l'océan Indien, Timor-Leste, Tonga, Viêt-Nam et divers territoires américains

• *Autres pays d'Amérique latine et des Antilles* : Belize, Colombie, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Équateur, Guatemala, Guyana, Guyane française, Haïti, Honduras, Îles Falkland (Malouines), Îles Vierges américaines, Jamaïque, Nicaragua, Zone du canal de Panama, Paraguay, Porto Rico, République Dominicaine, Saint-Pierre-et-Miquelon, Surinam et Uruguay

• *Autres pays d'Afrique du Nord et du Moyen-Orient* : Abu Dhabi, Territoire palestinien, Dubaï, Égypte, Émirats arabes unis, Iran, Iraq, Israël, Maroc, Oman, Qatar, République arabe de Libye, République du Yémen, Royaume hachémite de Jordanie, Sahara occidental, Sainte-Hélène, Syrie, Tunisie et Zone neutre

• *Autres pays d'Afrique subsaharienne* : Angola, Bénin (anciennement Dahomey), Botswana, Burkina Faso (anciennement Haute-Volta), Burundi, Côte d'Ivoire, Djibouti (anciennement Afars et Issas français), Érythrée, Éthiopie, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée-Bissau, Guinée équatoriale, Îles Comores, Îles de la Réunion, Îles du Cap-Vert, Île Maurice, Kenya, Lesotho, Madagascar (République Malgache), Malawi, Mali, Mauritanie, Mozambique, Namibie, Niger, Nigéria, Ouganda, République du Cameroun, République centrafricaine, République démocratique du Congo (anciennement Zaïre), République populaire du Congo, Rwanda, Sao Tomé-et-Principe, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Somalie, Soudan, Swaziland, Tanzanie, Tchad, Togo, Zambie et Zimbabwe

• *Autres* : Banque africaine de développement, Banque asiatique de développement, Banque centrale européenne, Banque de développement de l'Afrique de l'Est, Banque de développement des Caraïbes, Banque interaméricaine de développement, Banque des Règlements Internationaux, Communauté économique européenne, Îles Canton et Enderbury, Île Christmas et Île Johnston, organismes financiers internationaux, autres organismes financiers, organismes de l'ONU, prêts à l'expédition et autres

• *Other off-shore banking centres*: Anguilla, Antigua and Barbuda, Aruba, Bahrain, British Virgin Islands, Dominica, Grenada, Guadeloupe, Lebanon, Liberia, Martinique, Montserrat, Netherland Antilles, St. Kitts-Nevis, St. Lucia, St. Vincent, Turks and Caicos Islands and Vanuatu (formerly New Hebrides).

D1-D3

Sources: Statistics Canada and Bank of Canada

Beginning January 2011, the Canadian Accounting Standards Board (AcSB) adopted International Financial Reporting Standards (IFRS). Financial institutions adopting IFRS will convert at the start of their first fiscal year following 31 December 2010. The most significant effect relates to the inclusion of securitized loans on financial institutions' balance sheets, which were previously shown as loans held by Special Purpose Corporations or NHA mortgage-backed securities. This reallocation of credit primarily affects the January 2011 reference month.

D1

Sources: Statistics Canada and Bank of Canada

Data on Table D1 are drawn from the Statistics Canada *Quarterly Survey of Financial Statements* program, <http://www.statcan.gc.ca>. When there are foreign currency assets and liabilities, these are included in the relevant component series.

On 25 January 1988, the Laurentian Group, which included Eaton-Bay Financial Services, restructured its assets and liabilities among three companies: Laurentian Bank, Laurentian Trust and Laurentian Bank of Canada Mortgage Corporation. As a result, total assets and liabilities of trust and mortgage loan companies were reduced by $207 million, representing the amount of assets and liabilities allocated to the Laurentian Bank from Eaton-Bay Trust.

On 28 June 1991, the Laurentian Bank of Canada acquired selected assets and liabilities of Standard Trust Company. As a result, deposits of the trust and mortgage loan companies declined by $1,285 million on that date. The principal assets affected were residential mortgages and treasury bills.

On 3 March 1992, the Laurentian Bank of Canada acquired Guardian Trust Company and Guardcor Loan Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $427 million.

On 2 July 1992, the Canadian Imperial Bank of Commerce acquired Morgan Trust Company, and deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $257 million as of that date. With respect to both the Guardian Trust and Morgan Trust acquisitions, the principal assets affected were mortgages.

On 1 January 1993, the Toronto-Dominion Bank purchased assets and liabilities of Central Guaranty Trust Company and Central Guaranty Mortgage Company. As a result, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $10,990 million effective that date. The principal assets affected were mortgages and personal loans.

On 1 January 1993, Manulife Bank of Canada was formed from the merger of Regional Trust, Cabot Trust, and Huronia Trust. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $840 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 February 1993, the Laurentian Bank of Canada purchased General Trust Corporation. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $1,367 million. The principal assets affected were mortgages.

• *Autres places bancaires extraterritoriales* : Anguilla, Antigua et Barbuda, Antilles néerlandaises, Aruba, Bahreïn, Dominique, Grenade, Guadeloupe, Îles Turques et Caïques, Îles Vierges britanniques, Liban, Libéria, Martinique, Montserrat, Saint-Kitts-et-Nevis, Sainte-Lucie, Saint-Vincent et Vanuatu (anciennement Nouvelles-Hébrides)

D1-D3

Sources : Statistique Canada et Banque du Canada

Le Conseil des normes comptables du Canada a adopté, en janvier 2011, les Normes internationales d'information financière (IFRS). Les institutions financières passant aux IFRS le feront au début de leur premier exercice suivant le 31 décembre 2010. Le principal changement concerne l'ajout des prêts titrisés au bilan des institutions financières. Ceux-ci étaient auparavant inscrits comme prêts détenus par des sociétés de titrisation ou titres hypothécaires émis en vertu de la *Loi nationale sur l'habitation*. Cette réaffectation du crédit touche principalement le mois de référence de janvier 2011.

D1

Sources : Statistique Canada et Banque du Canada

Les données du Tableau D1 sont tirées du Relevé trimestriel des états financiers de Statistique Canada http://www.statcan.gc.ca. Les avoirs et engagements en monnaies étrangères sont inclus, le cas échéant, dans chacune des séries correspondantes.

Le 25 janvier 1988, le groupe financier de La Laurentienne, qui possédait les Services financiers Eaton-Baie, a réparti ses avoirs et engagements entre trois sociétés : la Banque Laurentienne du Canada, le Trust La Laurentienne du Canada Inc. et la Société d'hypothèque Banque Laurentienne du Canada. Par conséquent, les avoirs et les engagements totaux des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont accusé une baisse de 207 millions de dollars, montant qui représentait la part des avoirs et engagements du Trust Eaton-Baie allouée à la Banque Laurentienne du Canada.

Le 28 juin 1991, la Banque Laurentienne a acquis certains avoirs et engagements de la Compagnie Standard Trust. En conséquence, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué ce jour-là de 1 285 millions de dollars. Les principaux avoirs concernés étaient les prêts hypothécaires à l'habitation et les bons du Trésor.

Le 3 mars 1992, la Banque Laurentienne du Canada a fait l'acquisition de la Compagnie de fiducie Guardian et de la Compagnie de prêts Guardcor. Les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué de 427 millions de dollars à cette date.

Le 2 juillet 1992, la Banque Canadienne Impériale de Commerce a fait l'acquisition de la Compagnie Trust Morgan, et les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué de 257 millions de dollars à cette date. Le principal élément d'actif qui a été touché par suite des acquisitions de la Compagnie de fiducie Guardian et de Morgan Trust a été les prêts hypothécaires.

Le 1er janvier 1993, la Banque Toronto-Dominion a fait l'acquisition des avoirs et des engagements de la Compagnie Trust Central Guaranty et de la Société d'hypothèque Central Guaranty. Par conséquent, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué de 10 990 millions de dollars à cette date. Les principaux éléments de l'actif qui ont été touchés par cette baisse sont les prêts hypothécaires et les prêts aux particuliers.

Le 1er janvier 1993, la Banque Manuvie du Canada a été constituée par la fusion de La Compagnie de fiducie régionale, de la Société de fiducie Cabot et de la Société de fiducie Huronia. Ce jour-là, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 840 millions de dollars. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 1er février 1993, la Banque Laurentienne a fait l'acquisition de General Trust Corporation. Les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont ainsi diminué à cette date de 1 367 millions de

On 21 July 1993, the National Bank of Canada purchased Trust General and Sherbrooke Trust. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $3,061 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 September 1993, the Royal Bank of Canada purchased the Royal Trust Company, Royal Trust Corporation, and certain other operating subsidiaries of Gentra Inc. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $15,526 million. The principal assets affected were mortgages.

On 24 January 1994, the Laurentian Bank of Canada purchased the principal assets and liabilities of Prenor Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $810 million. The principal assets affected were mortgages.

On 12 April 1994, the Bank of Nova Scotia purchased the Montreal Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $8,998 million. The principal assets affected were mortgages.

On 3 October 1994, the National Bank of Canada purchased deposits of the Confederation Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by $669 million.

On 19 December 1994, the Toronto-Dominion Bank purchased mortgages of the Confederation Trust Company. Effective that date, residential mortgages of the trust and mortgage loan industry decreased by $200 million.

On 1 January 1995, the Canadian Western Bank purchased the North West Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by $561 million. The principal assets affected were mortgages.

On 27 March 1995, the Hongkong Bank purchased deposits of the Income Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by $192 million.

On 1 August 1995, the Hongkong Bank purchased deposits of the Metropolitan Trust Company. On that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by $374 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 October 1995, Laurentian Bank acquired North American Trust Company and NAL Mortgage Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by $2,491 million. The principal assets affected were residential mortgages and personal loans.

On 31 October 1995, the Canadian Imperial Bank of Commerce acquired FirstLine Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by $587 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 22 December 1995, the Bank of Montreal acquired Household Trust. Efffective that date, deposits of the trust and morgage loan industry decreased by $l,052 milion. The principal assets affected were residential mortgages.

On 1 June 1996, the Laurentian Bank acquired Savings and Investment Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by $569 million. The principal assets affected were residential mortgages.

In July 1996, Canadian Western Bank purchased Aetna Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $263 million. The principal assets affected were non-residential mortgages.

On 1 November 1996, the National Bank of Canada acquired Municipal Savings and Loan Corporation. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan companies decreased by $832 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 20 January 1997, Citizens Bank of Canada was formed from Citizens Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan companies decreased by $548 million. The principal assets affected were residential mortgages.

dollars. Les prêts hypothécaires ont constitué le principal élément d'actif touché par ce changement.

Le 21 juillet 1993, la Banque Nationale du Canada a fait l'acquisition de Trust Général du Canada et de Sherbrooke Trust. Ce jour-là, les dépôts de sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont accusé une baisse de 3 061 millions de dollars. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 1^er^ septembre 1993, La Banque Royale du Canada a fait l'acquisition de la Compagnie Trust Royal, de Royal Trust Corporation of Canada et de certaines autres filiales actives de Gentra Inc. Les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 15 526 millions de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires ont constitué le principal élément d'actif touché par cette baisse.

Le 24 janvier 1994, la Banque Laurentienne du Canada a acquis les principaux avoirs et engagements de la Société de fiducie Prenor. En conséquence, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué de 810 millions de dollars. Les prêts hypothécaires ont été le principal élément d'actif touché par cette diminution.

Le 12 avril 1994, la Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de la Compagnie Montréal Trust. Les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont ainsi baissé de 8 998 millions de dollars. Le principal élément d'actif touché par cette baisse a été les prêts hypothécaires.

Le 3 octobre 1994, la Banque Nationale du Canada a acquis les dépôts de la Compagnie de fiducie Confédération. Les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont donc diminué de 669 millions de dollars à cette date.

Le 19 décembre 1994, la Banque Toronto-Dominion a acquis les prêts hypothécaires de la Compagnie de fiducie Confédération. Le montant des prêts hypothécaires à l'habitation des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire a ainsi diminué de 200 millions de dollars à cette date.

Le 1^er^ janvier 1995, la Banque Canadienne de l'Ouest a fait l'acquisition de North West Trust. En conséquence, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 561 millions de dollars à cette date. Le principal élément d'actif touché par cette baisse a été les prêts hypothécaires.

Le 27 mars 1995, la Banque Hongkong a acquis les dépôts d'Income Trust Company, ce qui s'est traduit par une baisse de 192 millions de dollars des dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire à cette date.

Le 1^er^ août 1995, la Banque Hongkong a fait l'acquisition de la Société de fiducie La Métropolitaine, ce qui a entraîné une diminution de 374 millions de dollars des dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire à cette date. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 1^er^ octobre 1995, la Banque Laurentienne a fait l'acquisition de North American Trust Company et de NAL Mortgage Company. Par conséquent, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 2 491 millions de dollars à cette date. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts hypothécaires à l'habitation et les prêts aux particuliers.

Le 31 octobre 1995, la Banque Canadienne Impériale de Commerce a fait l'acquisition de la Compagnie Trust FirstLine, ce qui s'est traduit par une baisse de 587 millions de dollars des dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette baisse.

Le 22 décembre 1995, la Banque de Montréal a fait l'acquisition de la Société Trust Household. En conséquence, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué de 1 052 millions de dollars. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires à l'habitation qui ont été touchés.

Le 1^er^ juin 1996, la Banque Laurentienne du Canada a fait l'acquisition du Trust Prêt et Revenu. Ce jour-là, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 569 millions de dollars. Le principal élément d'actif touché par cette baisse a été les prêts hypothécaires à l'habitation.

En juillet 1996, la Banque Canadienne de l'Ouest a fait l'acquisition de la Aetna Trust Company, ce qui a fait augmenter les dépôts des banques de 263 millions de dollars. Les prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels ont été le principal élément d'actif touché par cette hausse.

Le 1^er^ novembre 1996, la Banque Nationale du Canada a fait l'acquisition de la société de fiducie Municipal Savings and Loan. Par conséquent, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 832 millions de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette baisse.

On 9 August 1997, ING Trust Company of Canada became a bank (ING Bank of Canada). Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $45 million.

On 14 August 1997, the Bank of Nova Scotia purchased National Trust and Victoria and Grey Mortgage Corporation. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan companies decreased by $12.8 billion. The principal assets affected were mortgages and personal loans.

On 26 April 1999, the Royal Bank of Canada purchased Connor Clark Private Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan companies decreased by $921 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 11 August 1999, Canada Trust purchased five Citibank retail branches. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan companies increased by $337 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 1 February 2000, the Toronto-Dominion Bank purchased Canada Trust. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $41.7 billion. The principal assets affected were personal loans.

On 1 March 2000, Laurentian Bank purchased Sun Life Trust. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1,783 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 2 May 2001, State Street Trust became a bank (State Street Bank and Trust Company). Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1,622 million.

On 23 June 2001, Bank of Nova Scotia purchased Fortis Trust Corporation. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $52 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 1 August 2002, Pacific & Western's eTrust of Canada became a bank (Pacific & Western Bank of Canada). Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $625 million. The principal assets affected were personal loans.

Beginning December 2004, data includes Cooperative Retail Associations.

On 31 March 2006, Bank of Nova Scotia purchased Maple Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1.1 billion. The principal assets affected were residential mortgages.

• *Cash and deposits* include deposits placed in chartered banks and other financial institutions in Canada and abroad, items in transit and term deposits.

• *Short-term paper* include notes issued by sales finance companies and provincial and municipal treasury bills and short-term notes.

• *Bonds and debentures* are bonds, debentures and notes with an original term to maturity of one year or more.

• *Personal loans* include both secured and unsecured loans. Since December 1989, this series has also included loans to unincorporated businesses and non-profit organizations.

• *Other loans* include secured loans placed with investment dealers as well as other collateral and unsecured loans; they also include farm loans.

• *Other assets* include other investments in Canada as well as investments in institutions and corporations outside Canada, investments in and claims on parent, subsidiary and affiliated companies, accounts receivable and accrued revenue, fixed assets, real estate and other assets, less accumulated provisions for losses on loans and investments.

• *Personal deposits* include deposits by individuals, unincorporated businesses and non-profit institutions. • *Tax-sheltered* deposits include RRSPs, RHOSPs and other tax-sheltered funds placed in savings and term deposits.

Le 20 janvier 1997, la Banque Citizens du Canada a été créée à même la Compagnie de Fiducie Citizens Trust, ce qui s'est traduit par une diminution de 548 millions de dollars des dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette diminution.

Le 9 août 1997, Trust ING du Canada est devenue une banque (Banque ING du Canada), ce qui s'est traduit par une hausse de 45 millions de dollars des dépôts des banques à cette date.

Le 14 août 1997, la Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de la Compagnie Trust National et de la Société d'hypothèques Victoria et Grey. En conséquence, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 12,8 milliards de dollars. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts hypothécaires et les prêts aux particuliers.

Le 26 avril 1999, la Banque Royale du Canada a fait l'acquisition de Connor Clark Private Trust Company. En conséquence, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué de 921 millions de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette baisse.

Le 11 août 1999, Canada Trust a acquis cinq succursales de la Citibanque offrant des services financiers aux particuliers, ce qui a entraîné une augmentation de 337 millions de dollars des dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette augmentation.

Le 1^er^ février 2000, la Banque Toronto-Dominion a fait l'acquisition de Canada Trust. En conséquence, les dépôts des banques ont augmenté de 41,7 milliars de dollars. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts aux particuliers.

Le 1^er^ mars 2000, la Banque Laurentienne a acquis la Compagnie de fiducie Sun Life, ce qui s'est traduit par une augmentation de 1 783 millions de dollars des dépôts des banque à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

Le 2 mai 2001, State Street Trust est devenue une banque (State Street Bank and Trust Company). Les dépôts des banques ont donc augmenté de 1 622 millions de dollars à cette date.

Le 23 juin 2001, la Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de Fortis Trust Corporation, ce qui s'est traduit par une augmentation de 52 millions de dollars des dépôts des banques à cette date. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires à l'habitation.

Le 1^er^ août 2002, la société Pacific & Western's eTrust of Canada est devenue une banque (Pacific & Western Bank of Canada). Les dépôts des banques se sont ainsi accrus de 625 millions de dollars à cette date. Les prêts aux particuliers ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

Les données englobent les associations coopératives de détail depuis décembre 2004.

Le 31 mars 2006, La Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de la Compagnie Maple Trust. En conséquence, les dépôts des banques ont augmenté de 1,1 milliard de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

• *Encaisse et dépôts*. Comprennent les dépôts confiés aux banques à charte et aux autres institutions financières au Canada et à l'étranger, les effets en compensation et les dépôts à terme.

• Le poste *Papier à court terme* comprend les billets émis par les sociétés de financement, les bons du Trésor émis par les provinces ou les municipalités et les billets à court terme.

• *Obligations et débentures*. Ce poste comprend les obligations, les débentures et les billets dont l'échéance est d'un an ou plus.

• Les *prêts personnels* comprennent les prêts garantis et non garantis. Depuis décembre 1989, cette série comprend également les prêts aux entreprises individuelles et aux sociétés à but non lucratif.

• Les *autres prêts* comprennent les prêts garantis accordés aux courtiers en valeurs mobilières de même que d'autres prêts sur nantissement et des prêts non garantis; ils comprennent également les prêts agricoles.

• Les *autres éléments de l'actif* comprennent les autres placements au Canada et les placements dans les institutions et les sociétés constituées à l'étranger, les placements dans les sociétés mères ou les créances sur celles-ci, les filiales et les sociétés affiliées, les comptes clients, les produits constatés par régularisation, les immobilisations, les biens immobiliers et autres avoirs, moins le montant cumulé des provisions pour pertes sur prêts et sur placements.

• *Other liabilities* consist of debt owing to parent, subsidiary and affiliated companies, accounts payable and accrued liabilities, corporation income taxes payable, deferred income, mortgages payable, deferred income taxes, and other liabilities.

• *Borrowings* include loans and other borrowings, bankers' acceptances and paper, bonds and debentures, and mortgages.

D2

Sources: Statistics Canada and Bank of Canada

Data on Table D2 are obtained from local credit union and caisses populaires data collected quarterly by Statistics Canada *Quarterly Survey of Financial Statements* program, <http://www.statcan.gc.ca>.

The data include all credit unions or caisses populaires chartered by provinces to carry on credit activities within the province. The data do not include central credit unions (leagues and other organizations that act as a central body in performing services for local credit unions). Statistics for centrals are available on a request basis from the Industrial Organization and Finance Division of Statistics Canada.

On 1 April 2003, Province of Ontario Savings Office was acquired by Desjardins Credit Union Inc. Effective that date, deposits of the local credit unions and caisses populaires increased by $2,044 million.

• *Cash and deposits* include Canadian and foreign currency cash and deposits, items in transit, cash on hand and deposits placed in chartered banks and other financial institutions excluding those with centrals.

• *Short-term paper* are notes issued by sales finance companies.

• *Corporate shares and other* include fund or trust units and other equity.

• *Personal loans* are secured and unsecured loans to individuals, unincorporated businesses and non-profit institutions.

• *Other loans* include loans to corporations and co-operative enterprises.

• *Other assets* include accounts receivable, fixed assets net of accumulated depreciation, repossessed assets held for sale, and stabilization deposits.

• *Other liabilities* include accounts and income taxes payable and deferred income taxes.

D3

Sources: Statistics Canada and Bank of Canada

Data on Table D3 are drawn from the Statistics Canada *Quarterly Survey of Financial Statements* program, <http://www.statcan.gc.ca>.

This industry group comprises establishments, both public (government-sponsored enterprises) and private, primarily engaged in extending credit or lending funds raised by credit-market borrowing, such as by issuing commercial paper and other debt instruments, and by borrowing from other financial intermediaries.

• *Total cash and deposits* are cash and deposits in Canadian and foreign currencies.

• *Other assets* include accounts receivable and accrued revenue, capital assets, and other assets not included elsewhere.

• Les *dépôts des particuliers* comprennent les dépôts des particuliers, ceux des entreprises individuelles et ceux des sociétés à but non lucratif. • Les *abris fiscaux* comprennent les REER, les REEL et autres dépôts d'épargne et dépôts à terme dans des régimes d'abri fiscal.

• Les *autres éléments du passif* se composent des sommes dues aux sociétés mères, aux filiales et aux sociétés affiliées, des comptes fournisseurs et des charges à payer, des impôts à payer sur le revenu des sociétés, des produits comptabilisés d'avance, des emprunts hypothécaires, des impôts sur le revenu différés et des autres engagements.

• La rubrique *Emprunts* comprend les prêts et autres emprunts, les acceptations bancaires, le papier, les obligations, les débentures et les prêts hypothécaires.

D2

Sources : Statistique Canada et Banque du Canada

Les chiffres du Tableau D2 ont été établis à partir des données relatives aux credit unions locales et aux caisses populaires, recueillies tous les trimestres pour le Relevé trimestriel des états financiers de Statistique Canada http://www.statcan.gc.ca.

Les données concernent toutes les caisses populaires et credit unions constituées en vertu d'une loi provinciale en vue d'effectuer des opérations de crédit à l'intérieur d'une province. Les données ne comprennent pas les chiffres des centrales (fédérations ou autres organismes qui, en qualité de centrales, fournissent des services aux institutions locales). On obtiendra des données relatives aux centrales en s'adressant à Statistique Canada, Division de l'organisation et des finances de l'industrie.

Le 1er avril 2003, la Desjardins Credit Union Inc. a fait l'acquisition de la Caisse d'épargne de l'Ontario, ce qui a entraîné une augmentation de 2 044 millions de dollars des dépôts des credit unions locales et des caisses populaires.

• Le poste *Encaisse et dépôts* comprend les encaisses et les dépôts en dollars canadiens et en monnaies étrangères, les effets en compensation, les encaisses et les dépôts confiés aux banques à charte et aux autres institutions financières, à l'exception des centrales.

• Le poste *Papier à court terme* comprend les billets émis par les sociétés de financement.

• Les *participations au capital social des sociétés et autres* englobent les parts de fonds ou de fiducie et autres participations.

• Les *prêts personnels* comprennent les prêts garantis ou non garantis consentis à des particuliers, à des entreprises individuelles et à des organismes à but non lucratif.

• Les *autres prêts* comprennent les prêts aux sociétés et aux coopératives.

• Les *autres éléments de l'actif* comprennent les comptes clients, les immobilisations moins leurs amortissements, les biens repris pour être vendus et les fonds de stabilisation.

• Les *autres éléments du passif* comprennent les comptes fournisseurs, l'impôt sur le revenu à payer et l'impôt sur le revenu reporté.

D3

Sources : Statistique Canada et Banque du Canada

Les données du Tableau D3 sont tirées du Relevé trimestriel des états financiers de Statistique Canada http://www.statcan.gc.ca.

Ce groupe comprend les établissements, tant publics (entreprises d'État) que privés, dont l'activité principale consiste à octroyer des crédits ou à prêter des fonds recueillis en empruntant sur le marché du crédit, notamment par l'émission de papier commercial et d'autres titres de créance, et en empruntant auprès d'autres intermédiaires financiers.

• La rubrique *Total encaisse et dépôts* désigne l'encaisse et les dépôts en dollars canadiens et en monnaies étrangères.

• *Other liabilities* include deposits, future income tax, and other liabilities not included elsewhere.

D4

Sources: Statistics Canada and Bank of Canada

Data on Table D4 are drawn from the Statistics Canada *Quarterly Survey of Financial Statements* program, <http://www.statcan.gc.ca>. The balance sheets of life insurers (including accident and sickness branches) are presented separately from the balance sheets of the segregated funds of life insurers.

Beginning 1999Q1, data have been reclassified by Statistics Canada according to the North American Industry Classification System (NAICS). Consistent with this reclassification the life insurance data are made up of direct life, health and medical insurance carriers, and life reinsurance.

• *Cash and deposits* include cash on hand as well as demand and term deposits.

• *Actuarial liabilities* include insurance and annuity liabilities to policyholders.

D5

Sources: Statistics Canada and Bank of Canada

Data on Table D5 are drawn from the Statistics Canada *Quarterly Survey of Financial Statements* program, <http://www.statcan.gc.ca>. The quarterly balance sheet statements give estimates for the entire industry group as it existed in the quarter under consideration. Because of changes in the structure of the industry group due to mergers, consolidations, spinoffs, reclassification of companies into or out of the group, etc., the data are not always strictly comparable and should be used with caution when changes are examined over time.

Investment funds are set up to invest in a portfolio of various types of securities, to sell shares or units to the public at a price fixed in relation to net asset value, and to redeem any shares held at net asset value. The data do not include funds set up to operate pension plans, special non-resident-owned funds, investment clubs and other investment funds, the shares of which are not available to the general public. In the table, the investment portfolio of the group is shown at cost, while the market value of total assets is shown as a memo item. Prior to 1973, foreign currency swapped deposits were included in cash and demand deposits; since 1973, they have been included in holdings of term deposits.

Beginning 1999Q1, data have been reclassified by Statistics Canada according to the North American Industry Classification System (NAICS). Consistent with this reclassification the investment fund data consist of total open-end investment funds.

• *Cash and deposits* are cash on hand and deposits in Canadian and foreign currencies.

• *Foreign securities* include foreign preferred and common shares and other foreign securities.

• *Other assets* include accounts receivable and accrued revenue, allowance for losses on investments and loans, repossessed assets held for sale and other assets not included elsewhere.

• *Unitholders' equity* includes share capital and retained earnings and related gains.

• Les *autres éléments de l'actif* regroupent les comptes débiteurs et les produits à recevoir, les immobilisations et les autres éléments de l'actif ne figurant pas ailleurs.

• Les *autres éléments du passif* regroupent les dépôts, les impôts futurs et les autres éléments du passif ne figurant pas ailleurs.

D4

Sources : Statistique Canada et Banque du Canada

Les données du Tableau D4 sont tirées du Relevé trimestriel des états financiers de Statistique Canada http://www.statcan.gc.ca. Les bilans des compagnies d'assurance vie (comprenant les branches accidents et maladie) sont présentés séparément des bilans des fonds réservés de ces compagnies.

Depuis le premier trimestre de 1999, Statistique Canada classe les données en fonction du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN). Conformément à cette nouvelle classification, les données concernant l'assurance vie se rapportent aux sociétés d'assurance directe (vie, maladie et soins médicaux) et aux sociétés de réassurance vie.

• *L'encaisse et les dépôts* englobent les fonds en caisse ainsi que les dépôts à vue et à terme.

• Les *engagements actuariels* comprennent les engagements envers les titulaires de polices au titre des assurances et des rentes.

D5

Sources : Statistique Canada et Banque du Canada

Les données du Tableau D5 sont tirées du Relevé trimestriel des états financiers de Statistique Canada http://www.statcan.gc.ca. Les chiffres des situations trimestrielles sont des estimations pour l'ensemble des établissements existant aux trimestres indiqués. Par suite des modifications des institutions consécutives notamment aux fusions, consolidations et dédoublements d'entreprises ainsi qu'à l'ajout ou à l'élimination d'établissements, les différentes séries ne sont pas toujours strictement comparables et il convient d'être prudent lorsqu'on étudie l'évolution à long terme de ces données.

Les sociétés de placement investissent leurs fonds dans des valeurs mobilières de différents types et vendent et rachètent leurs propres actions ou parts à un prix qui est fonction de la valeur de l'actif net par action ou part. Les données ne comprennent pas les fonds liés à des régimes de retraite, ceux des sociétés spéciales appartenant à des non-résidents, les clubs d'investissement et autres sociétés de placement dont les actions ne sont pas placées auprès du public. Le tableau indique le coût d'acquisition du portefeuille; la valeur marchande de l'ensemble des avoirs est mentionnée pour mémoire. Avant 1973, les dépôts swaps en devises étaient compris au poste *Encaisse et dépôts à vue*; depuis 1973, ils sont groupés avec les *dépôts à terme*.

Depuis le premier trimestre de 1999, Statistique Canada classe les données en fonction du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN). Conformément à cette nouvelle classification, les données concernant les fonds de placement se rapportent à l'ensemble des sociétés de placement à capital variable.

• Le poste *Encaisse et dépôts* comprend les espèces et les dépôts en dollars canadiens ou en monnaies étrangères.

• Les *titres étrangers* comprennent les actions étrangères privilégiées ou ordinaires et d'autres titres étrangers.

• Les *autres éléments de l'actif* comprennent les comptes clients, les produits constatés par régularisation, les provisions pour pertes sur placements et prêts, les biens repris pour être vendus et divers avoirs qui ne figurent pas à d'autres postes.

• *L'avoir propre des détenteurs de parts* comprend le capital versé et les bénéfices non répartis ainsi que les plus-values réalisées.

El–E2

Sources: Bank of Canada, Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Life and Health Insurance Association, Computershare Trust Company of Canada, Dominion Bond Rating Service, Globe Information Services, Investment Funds Institute of Canada, and Statistics Canada

Except where noted, the chartered bank data referenced in these tables are published in Tables C1 and C2 of the *Bank of Canada Banking and Financial Statistics* and those for the non-bank financial institutions are published in Tables D1, D2, D3, D4, D5, and K4. The data relate to monthly average of Wednesdays until January 1994 and monthly average of days thereafter, except for data on non-bank financial institutions which are shown on an average of month-end basis. Historical data on a weekly basis for the period prior to November 1993 are available on CANSIM or from the Department of Monetary and Financial Analysis, Bank of Canada.

Data for M2 (gross), M2+ (gross), M1++ (gross) and M2++ (gross) have been available since January 1968, and M3 (gross) since January 1970. Data for M1+ (gross) have been available since March 1975. Seasonally adjusted M2+ (gross) is the sum of seasonally adjusted M2 (gross) plus the seasonally adjusted sum of deposits at trust and mortgage loan companies, deposits at credit unions and caisses populaires, life insurance company individual annuities, personal deposits at government-owned savings institutions and money market mutual funds, plus adjustment items as described below. Seasonally adjusted M2++ (gross) is the sum of seasonally adjusted M2+ (gross) plus seasonally adjusted Canada Savings Bonds and other retail instruments plus seasonally adjusted non-money market mutual funds. Other aggregates are seasonally adjusted independently. In all cases, the seasonal adjustment is calculated by means of Statistics Canada's X-12 ARIMA Seasonal Adjustment Program, which employs a ratio-to-moving-average technique on an observed data series, which may be augmented by one year of ARIMA forecasted and backcasted data. The seasonal adjustment is recalculated annually; thus, the series are subject to annual revisions.

The series outlining adjustments to the monetary aggregates include adjustments to historical data to take account of a number of discontinuities related to the changes associated with the 1980 Bank Act revision. These adjustments are described in an article in the March 1983 issue of the *Review*. The series outlining adjustments to the monetary and credit aggregates also include adjustments to take account of the discontinuities related to the incorporation over time of certain non-bank financial institutions as chartered banks and adjustment for the acquisition of certain non-bank financial institutions' assets and liabilities by chartered banks. These discontinuities are documented in the notes to Tables C1–C10 and D1.

Each of the credit aggregates (consumer credit, residential mortgage credit, household credit, short-term business credit, and total business credit) includes an adjustment for the effects of "securitization." Securitization occurs when loans are removed from the balance sheets of financial institutions and sold to special-purpose corporations who issue commercial paper and other notes secured by the transferred assets. This credit, which is lost from the balance sheets of financial institutions, is recaptured by bringing into the credit aggregates loans held by the special-purpose securitization corporations. With the adoption of International Financial Reporting Standards (IFRS) beginning in January, 2011, financial institutions converting to IFRS now consolidate and re-recognize securitized assets. The most significant effect relates to the inclusion of securitized loans on financial institutions' balance sheets, which were previously shown as loans held by Special Purpose Corporations or NHA mortgage-backed securities. These data are obtained from Statistics Canada's *Quarterly Survey of Securitized Receivables and Asset-*

E1–E2

Sources : Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes, Banque du Canada, Dominion Bond Rating Service, Globe Information Services, Institut des fonds d'investissement du Canada, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Société de fiducie Computershare du Canada, et Statistique Canada

Sauf indication contraire, les données relatives aux banques à charte reprises dans ces tableaux se trouvent aux tableaux C1 et C2 des *Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada*, et celles des institutions financières parabancaires, aux Tableaux D1, D2, D3, D4, D5, K4 et K5. Les statistiques indiquées représentent les moyennes mensuelles des mercredis pour la période antérieure à janvier 1994 et les moyennes mensuelles des journées écoulées depuis, à l'exception des statistiques relatives aux institutions parabancaires qui représentent les moyennes de fin de mois. Les intéressés peuvent obtenir des données rétrospectives pour la période antérieure à novembre 1993 en consultant le fichier CANSIM ou en s'adressant au département des Études monétaires et financières de la Banque du Canada.

Les données de l'agrégat M2 (brut), de M2+ (brut), de M1++ (brut) et de M2++ (brut) remontent à janvier 1968, et celles de M3 (brut), à janvier 1970. Quant aux données de l'agrégat M1+ (brut), elles remontent à mars 1975. Les données désaisonnalisées de M2+ (brut) sont la somme des données désaisonnalisées de M2 (brut) et des données désaisonnalisées des dépôts dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, des dépôts dans les caisses populaires et les credit unions, des rentes individuelles versées par les compagnies d'assurance vie, des dépôts des particuliers dans les caisses d'épargne publiques et des fonds communs de placement du marché monétaire, augmentée des ajustements décrits ci-dessous. Les données désaisonnalisées de M2++ (brut) sont la somme des données désaisonnalisées de M2+ (brut) et des données désaisonnalisées relatives aux obligations d'épargne du Canada, aux autres titres de placement au détail et aux fonds communs de placement autres que ceux du marché monétaire. Les données relatives aux autres agrégats sont désaisonnalisées séparément. Dans tous les cas, la désaisonnalisation a été faite à l'aide de la méthode X-12-ARMMI du programme de désaisonnalisation de Statistique Canada, qui applique la technique des moyennes mobiles aux séries chronologiques et permet de calculer les chiffres de l'année précédente ou de l'année suivante. Comme les facteurs de désaisonnalisation sont recalculés chaque année, ces séries sont soumises à une révision annuelle.

Les séries relatives aux corrections apportées aux agrégats de la monnaie englobent les corrections apportées aux données rétrospectives pour tenir compte des nombreuses ruptures survenues à la suite des changements liés aux modifications apportées en 1980 à la *Loi sur les banques*. Ces ajustements sont décrits dans un article paru dans la livraison de mars 1983 de la *Revue*. Les séries relatives aux corrections apportées aux agrégats de la monnaie et du crédit tiennent compte également des ruptures découlant du fait que certaines institutions parabancaires ont reçu le statut de banque à charte et que des banques à charte ont pris le contrôle de certaines institutions parabancaires. Ces ruptures sont expliquées dans les notes relatives aux Tableaux C1 à C10 et D1.

Chacun des agrégats du crédit (crédit à la consommation, crédit hypothécaire à l'habitation, crédit aux ménages, crédits à court terme aux entreprises et ensemble des crédits aux entreprises) est corrigé pour tenir compte de l'effet de la « titrisation ». La titrisation consiste à retirer des prêts des bilans d'institutions financières et à les vendre à des sociétés spécialisées qui émettent du papier commercial et d'autres billets garantis par les avoirs transférés. Afin de tenir compte de ce crédit qui est enlevé des bilans d'institutions financières, on englobe dans les agrégats du crédit les prêts détenus par les sociétés spécialisées en titrisation. Par suite de l'adoption des Normes internationales d'information financière (normes IFRS), en janvier 2011, les actifs titrisés sont désormais consolidés et de nouveau comptabilisés par les institutions financières passant aux IFRS. Le principal changement concerne l'ajout des prêts titrisés au bilan des institutions financières. Ceux-ci étaient auparavant inscrits comme prêts détenus par des sociétés de titrisation ou titres hypothécaires émis en vertu de la *Loi nationale sur l'habitation*. Les données sont tirées du *Relevé trimestriel des créances titrisées et titres adossés à des créances*, publié par Statistique Canada. Les données pour les mois autres que le dernier mois d'un trimestre sont établies selon la méthode de l'interpolation linéaire et en tenant compte de l'incidence des transactions importantes connues. (Pour plus

backed Securities. Data for the months between quarter-ends are created by linear interpolation supplemented by adjustments for known large transactions. (See the article in the Summer 1998 issue of the *Review* for more information on the adjustments for securitization.)

E1

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada, Globe Information Services, and Investment Funds Institute of Canada

• *Currency* includes Bank of Canada notes and coin in circulation. Holdings of notes are calculated by deducting the amount held by the chartered banks from the total amount of notes outstanding. The amount of coin in circulation outside banks is obtained by deducting coin held by the chartered banks and the Bank of Canada from the total amount outstanding as reported by the Royal Canadian Mint.

• *Adjustments to M2 (gross)* include continuity adjustments as well as demand and notice deposits of other chartered banks.

• *Adjustments to M3 (gross)* include continuity adjustments as well as term deposits of other chartered banks.

• Until January 2000, data for *trust and mortgage loan companies* for months between quarter-ends are estimated by a combination of interpolation of quarterly Statistics Canada data supplemented by some available monthly data. Since that time, data for the months between quarter-ends are derived using linear interpolation. Beginning December 2004, data includes Cooperative Retail Associations.

• Data for *credit unions and caisses populaires* for months between quarter-ends are estimated using monthly data obtained from the larger provincial centrals and federations.

• Data for *life insurance company individual annuities* are created from quarterly Canadian Life and Health Insurance Association data. Data for the months between quarter-ends are derived using linear interpolation.

• *Personal deposits at government-owned savings institutions* include personal deposits at ATB Financial. Prior to April 2003, it also included total deposits at Province of Ontario Savings Office, which was acquired by Desjardins Credit Union Inc. at that time.

• Data for *money market mutual funds* represent the assets of funds that primarily invest in Canadian or foreign short-term money market instruments. Prior to March 1990, data were obtained from Globe Information Services. Since March 1990, data have been obtained from Investment Funds Institute of Canada.

• *Adjustments to M2+ (gross)* include continuity adjustments as well as credit union and caisses populaires share capital, less the sum of Receiver General deposits at trust and mortgage loan companies, trust and mortgage loan company holdings of currency and demand and notice deposits with other deposit-taking institutions, and credit union and caisses populaires holdings of currency and demand and notice deposits with other deposit-taking institutions (other than provincial centrals and federations).

• Data for *non-money market mutual funds* represent the assets of funds that invest in a wide range of Canadian or foreign financial instruments. The series is an estimate of cumulative net inflows into these funds. Prior to March 1990, data were obtained from Globe Information Services. Since March 1990, data have been obtained from Investment Funds Institute of Canada.

• M1+ (gross) consists of currency outside banks plus personal and non-personal chequable deposits held at chartered banks plus all chequable deposits at trust and mortgage loan companies, credit unions and caises populaires (excluding deposits of these institutions) plus continuity adjustments.

de renseignements sur les corrections effectuées pour tenir compte de l'effet de la titrisation, voir l'article sur le sujet paru dans la livraison de l'été 1998 de la *Revue*.)

E1

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada, *Globe Information Services* et Institut des fonds d'investissement du Canada

• Le poste *Monnaie hors banques* comprend les billets de la Banque du Canada et la monnaie métallique en circulation. Pour obtenir le montant des billets détenus par le public, on soustrait de l'encours des billets le montant détenu par les banques à charte. Le montant des pièces de monnaie hors banques s'obtient en déduisant le montant détenu par les banques à charte et par la Banque du Canada de l'encours global des pièces donné par la Monnaie royale canadienne. • Le poste *Dépôts à vue nets aux banques à charte* indique le montant brut des dépôts à vue en dollars canadiens dont a été déduit le montant estimatif des effets du secteur privé en compensation.

• Les *ajustements à M2* (brut) comprennent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données et pour tenir compte des dépôts à préavis et des dépôts à vue d'autres banques à charte.

• Les *ajustements à M3 (brut)* comprennent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données et pour tenir compte des dépôts à terme d'autres banques à charte.

• Jusqu'en janvier 2000, les données relatives aux *sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire* pour les mois compris entre les fins de trimestre étaient établies en interpolant à partir des chiffres trimestriels fournis par Statistique Canada et en se fondant sur certaines données mensuelles. Depuis, les données relatives à ces mois sont obtenues exclusivement par interpolation linéaire. Elles englobent les associations coopératives de détail depuis décembre 2004.

• Les données relatives aux *caisses populaires et credit unions* pour les périodes comprises entre les fins de trimestre sont estimées à partir des chiffres mensuels fournis par les grandes centrales et fédérations provinciales.

• Les données relatives aux *compagnies d'assurance vie (rentes individuelles)* sont estimées à partir des données trimestrielles fournies par l'Association canadiene des companies d'assurance de personnes. Les données pour les périodes comprises entre les fins de trimestre sont obtenues par interpolation linéaire.

• Le poste *Dépôts des particuliers aux caisses d'épargne publiques* comprend les dépôts des particuliers auprès d'ATB Financial. Avant avril 2003, il comprenait aussi l'ensemble des dépôts de la Caisse d'épargne de l'Ontario, qui a été acquise par Desjardins Credit Union Inc.

• Les *chiffres des fonds communs de placement du marché monétaire* représentent les sommes investies principalement dans les instruments à court terme des marchés monétaires canadien et étrangers. Avant mars 1990, ces données étaient fournies par *Globe Information Services*. Depuis mars 1990, elles proviennent de l'Institut des fonds d'investissement du Canada.

• Les données relatives aux *ajustements à M2+* (brut) englobent les corrections de continuité, le capital social des caisses populaires et des credit unions, déduction faite des dépôts du Receveur général dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, des avoirs en numéraire et dépôts à vue ou à préavis de ces dernières dans d'autres institutions de dépôt et des avoirs en numéraire et dépôts à vue ou à préavis détenus par les caisses populaires et les crédit unions dans des institutions de dépôt autres que les centrales ou les fédérations provinciales.

• Les *chiffres des fonds communs de placement autres que ceux du marché monétaire* représentent les sommes investies dans un vaste éventail d'instruments financiers canadiens ou étrangers. La série en question est une estimation des entrées nettes cumulatives dans ces fonds. Avant mars 1990, ces données étaient tirées du *Globe Information Services*. Depuis mars 1990, elles proviennent de l'Institut des fonds d'investissement du Canada.

• M1+ (brut) comprend la monnaie hors banques, plus les dépôts des particuliers et autres que ceux des particuliers transférables par chèque dans les banques et tous les dépôts transférables par chèque dans les

• M1++ (gross) consists of M1+ (gross) plus non-chequable notice deposits held at chartered banks plus all non-chequable deposits at trust and mortgage loan companies, credit unions and caisses populaires less interbank non-chequable notice deposits plus continuity adjustments.

E2

Sources: Bank of Canada, Canada Mortgage and Housing Corporation, Computershare Trust Company of Canada, Dominion Bond Rating Service, and Statistics Canada

Beginning 1999Q1, data from Statistics Canada have been reclassified according to the North American Industry Classification System (NAICS). Data for the period 1998Q1 have been estimated to be consistent with this classification. Information on the enterprises that comprise the NAICS group "non-depository credit intermediation" can be obtained from the Statistics Canada Web site: www.statcan.gc.ca.

Beginning January 2011, the Canadian Accounting Standards Board (AcSB) adopted International Financial Reporting Standards (IFRS). Financial institutions adopting IFRS will convert at the start of their first fiscal year following 31 December 2010. For the credit data, the adoption of IFRS re-allocates credit across financial industries owing to the consolidation and re-recognition of securitized assets. This reallocation of credit primarily affects the January and November 2011 reference months.

Consumer credit

The consumer credit data published in the table show estimated amounts of consumer credit on the books of selected lenders. The data relate mainly to credit extended to individuals, but also include unidentifiable amounts of credit extended for non-consumer purposes. Credit extended through credit cards is included with the balances of the credit card issuer. The data do not include credit on the books of appliance and electronics stores; other retail outlets; motor vehicle dealers; public utilities; other credit card issuers not included elsewhere in the data; and credit card accounts of oil companies. Data on consumer credit on the books of these lenders are available up to December 1978 in the Statistics Canada publication *Consumer Credit* (Catalogue 61-004). In addition, data on loans between individuals or balances on bills owed to professional practitioners, clubs, hospitals or other personal service establishments are not included. Data for trust and mortgage loan companies since December 1989 include loans to unincorporated businesses and non-profit organizations.

• Data for *chartered banks* are based on monthly average data reported to the Bank of Canada.

• Data for *trust and mortgage loan companies* exclude bank mortgage and trust subsidiaries. Until January 2000, data for *trust and mortgage loan companies* for months between quarter-ends are estimated by a combination of interpolation of quarterly Statistics Canada data supplemented by some available monthly data. Since that time, data for the months between quarter-ends are derived using linear interpolation. Beginning December 2004, data includes Cooperative Retail Associations.

• Data for *credit unions and caisses populaires* for months between quarter-ends are estimated using monthly data obtained from selected provincial centrals and federations.

• Data for *life insurance companies* include policy loans and are created from quarterly Statistics Canada data. Data for the months between quarter-ends are derived using linear interpolation.

sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, les caisses populaires et les credit unions (à l'exclusion des dépôts de ces institutions), auxquels s'ajoutent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données.

• M1++ (brut) comprend M1+ (brut) plus les dépôts à préavis sans droit de tirage par chèque dans les banques et les dépôts sans droit de tirage par chèque dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, les credit unions et les caisses populaires, moins les dépôts interbancaires à préavis non transférables par chèque, auxquels s'ajoutent les corrections de continuité.

E2

Sources : Banque du Canada, Dominion Bond Rating Service, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Société de fiducie Computershare du Canada, et Statistique Canada

Depuis le premier trimestre de 1999, Statistique Canada classe les données en fonction du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN). Les données relatives à la période commencée au premier trimestre de 1988 ont été jugées conformes à cette classification. Le site Web de Statistique Canada (www.statcan.gc.ca) fournit des informations à propos des entreprises qui relèvent de la classe du SCIAN intitulée « Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts ».

En janvier 2011, le Conseil des normes comptables du Canada a adopté les Normes internationales d'information financière (normes IFRS). Les institutions financières passant aux IFRS le feront au début de leur premier exercice suivant le 31 décembre 2010. En ce qui concerne les données relatives au crédit, l'adoption des IFRS entraîne une réaffectation du crédit dans l'ensemble du secteur financier, du fait que les actifs titrisés sont consolidés et de nouveau comptabilisés. Cette réaffectation du crédit touche principalement les mois de référence de janvier et de novembre 2011.

Crédit à la consommation

Les données relatives au crédit à la consommation contenues dans le présent tableau indiquent l'encours estimatif du crédit à la consommation octroyé par certains prêteurs. Elles concernent essentiellement le crédit accordé aux particuliers, mais comprennent également des crédits de montant indéterminé consentis à des fins autres que la consommation. Le crédit sur cartes de crédit figure à l'encours global déclaré par les établissements qui ont émis ces cartes. Ces chiffres ne tiennent pas compte du crédit octroyé par les magasins spécialisés dans la vente d'appareils électroménagers et de matériel électronique, par les autres détaillants, par les concessionnaires d'automobiles, par les entreprises de services publics et par les sociétés émettrices de cartes de crédit non mentionnées ailleurs. Ils ne tiennent pas non plus compte du crédit octroyé par les compagnies pétrolières aux titulaires de leurs cartes de crédit. Les données relatives au crédit à la consommation consenti par ces prêteurs figurent dans *Crédit à la consommation* (n° 61-004 au catalogue de Statistique Canada); elles ne sont pas disponibles pour la période postérieure à décembre 1978. De plus, on ne dispose pas de données sur les prêts entre particuliers ni sur les dettes envers les membres des professions libérales, les clubs, les hôpitaux et d'autres établissements qui dispensent des services aux particuliers. Les données sur les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire postérieures à décembre 1989 englobent les prêts aux entreprises individuelles et aux organismes à but non lucratif.

• Les données sur les *banques à charte* s'appuient sur les moyennes mensuelles fournies à la Banque du Canada.

• Les données concernant les *sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire* ne comprennent pas celles se rapportant aux sociétés hypothécaires filiales des banques à charte. Jusqu'en janvier 2000, les données relatives aux *sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire* pour les mois compris entre les fins de trimestre étaient établies en interpolant à partir des chiffres trimestriels fournis par Statistique Canada et en se fondant sur certaines données mensuelles. Depuis, les données relatives à ces mois sont obtenues exclusivement par interpolation linéaire. Elles englobent les associations coopératives de détail depuis décembre 2004.

• Data on *non-depository credit intermediaries* and *other institutions* include personal loans held by ATB Financial and, until July 1999, consumer credit outstanding on the books of department stores as published in Statistics Canada's *Department Store Sales and Stocks* (Catalogue 63-002). Personal loans at Quebec savings banks for the period prior to September 1987 and personal loans held by La Financière Coopérants Inc. are included for the period prior to December 1991. Data for finance companies prior to January 1974 are obtained from the Statistics Canada publication *Consumer Credit* (Catalogue 61-004) and are not strictly comparable to data since January 1974 because of different estimation techniques. Since January 1970, finance company data have excluded outstanding loans for the financing of passenger cars used for commercial purposes and, since January 1971, the amounts shown have been net of unearned interest and finance charges.

• Data for *special purpose corporations (securitization)* include credit card loans, auto loans, and other personal loans that have been securitized. Beginning November 2004, as a result of Accounting Guideline ACG-15, and with the adoption of International Financial Reporting Standards (IFRS) starting January 2011, data exclude securitized loans that are consolidated on financial institutions' balance sheets in the loan categories.

• *Adjustments to consumer credit* include continuity adjustments. These include adjustments for securitization for the period January 1988 to November 1991.

Residential mortgage credit

The residential mortgage credit data published in the table show estimated amounts of residential mortgages outstanding at major private lenders and issued under the NHA-insured mortgage-backed securities program.

• Data for *chartered banks* include mortgages held by bank mortgage loan subsidiaries. The figures for the period prior to November 1981 will therefore differ from those appearing in Table C1, which did not consolidate the mortgage loan subsidiaries. (See the March 1983 *Review* for a description of the adjustments to consolidate the data for the period prior to November 1981.)

• Data for *trust and mortgage loan companies* exclude bank mortgage and trust subsidiaries. Until January 2000, data for months between quarter-ends are estimated by a combination of interpolation of quarterly Statistics Canada data supplemented by some available monthly data. Since that time, data for the months between quarter-ends are derived using linear interpolation. Beginning December 2004, data includes Cooperative Retail Associations.

• Data for *credit unions and caisses populaires* are estimated for months between quarter-ends using monthly data obtained from selected provincial centrals and federations.

• Data for *life insurance companies* include life branches, accident and sickness branches, and segregated funds. Residential mortgage holdings for dates other than quarter-ends are estimated by interpolation.

• Data for *pension funds* include both residential and non-residential mortgages and mortgage fund.

• Data for *non-depository credit intermediaries* and *other financial institutions* include estimates for ATB Financial, CMHC direct lending, investment funds, property and casualty insurers, central credit unions, and real estate investment trusts (for which data are available only from December 1972 up to and including June 1985). Residential mortgages held on the books of real estate investment trusts amounted to less than $25 million in June 1985. Also included in these data are Quebec savings banks' residential mortgage holdings prior to September 1987 and residential mortgages held by La Financière Coopérants Inc. prior to December 1991.

• Le crédit octroyé par les *caisses populaires et credit unions* pour les mois qui ne clôturent pas un trimestre est estimé à partir des données mensuelles fournies par certaines centrales et fédérations provinciales.

• Les données relatives aux *compagnies d'assurance vie* comprennent les avances sur polices et sont établies à partir des données trimestrielles fournies par Statistique Canada. Les données pour les mois compris entre les fins de trimestre sont obtenues par interpolation linéaire.

• Les données relatives *aux intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt* et aux *autres institutions* comprennent les prêts personnels consentis par ATB Financial et, jusqu'en juillet 1999, l'encours du crédit à la consommation accordé par les grands magasins et qui figure dans *Ventes et stocks des grands magasins* (n° 63-002 au catalogue de Statistique Canada). Les données antérieures à décembre 1991 comprennent les prêts personnels octroyés par les banques d'épargne du Québec avant septembre 1987 et les prêts personnels de la Financière Coopérants Inc. Les données antérieures à janvier 1974 relatives aux sociétés de financement sont tirées de *Crédit à la consommation* (n° 61-004 au catalogue de Statistique Canada) et diffèrent quelque peu de celles de la période postérieure à cause de l'adoption de nouvelles techniques d'estimation. Depuis janvier 1970, les montants indiqués ne comprennent plus les prêts octroyés en vue de l'achat de voitures particulières destinées à des fins commerciales; depuis janvier 1971, le montant des intérêts non courus et des commissions de financement n'est pas compris dans le chiffre de l'encours indiqué.

• Les données relatives aux *sociétés de titrisation* comprennent les prêts sur les cartes de crédit, les prêts-automobiles et les autres prêts personnels qui ont été titrisés. Depuis novembre 2004, ces données excluent les prêts titrisés qui sont consolidés dans les bilans des institutions financières sous les diverses catégories de prêts, conformément à la note d'orientation NOC-15 et comme le prévoient les Normes internationales d'information financière (normes IFRS) adoptées en janvier 2011.

• Les *ajustements au crédit à la consommation* comprennent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données. Ils englobent les corrections effectuées pour tenir compte de l'incidence de la titrisation entre janvier 1988 et novembre 1991.

Crédit hypothécaire à l'habitation

Les données relatives au crédit hypothécaire à l'habitation contenues dans le présent tableau sont les chiffres estimatifs de l'encours des prêts hypothécaires à l'habitation consentis par les principaux prêteurs privés en vertu du Programme des titres hypothécaires LNH.

• Les chiffres des *banques à charte* englobent les prêts hypothécaires accordés par les filiales spécialisées dans le crédit hypothécaire. Les chiffres de la période antérieure à novembre 1981 diffèrent de ceux du Tableau C1, car, avant cette date, les données des sociétés de prêt hypothécaire filiales des banques à charte n'étaient pas groupées avec celles de ces dernières. (On trouvera dans la livraison de mars 1983 de la *Revue* une explication des corrections apportées aux données de la période antérieure à novembre 1981.)

• Les données concernant les *sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire* ne comprennent pas celles se rapportant aux sociétés hypothécaires filiales des banques à charte. Jusqu'en janvier 2000, les données relatives aux mois compris entre les fins de trimestre étaient établies en interpolant à partir des chiffres trimestriels fournis par Statistique Canada et en se fondant sur certaines données mensuelles. Depuis, les données relatives à ces mois sont obtenues exclusivement par interpolation linéaire. Elles englobent les associations coopératives de détail depuis décembre 2004.

• Les données relatives aux *caisses populaires et credit unions* pour les mois qui ne clôturent pas un trimestre sont estimées à partir des chiffres mensuels fournis par certaines centrales et fédérations provinciales.

• Le poste *Compagnies d'assurance vie* comprend les données des branches vie, accidents et maladies et les fonds réservés. Les prêts hypothécaires à l'habitation aux dates autres que les fins de trimestre sont des estimations faites par interpolation.

• Les données des *caisses de retraite* comprennent tant les prêts hypothécaires à l'habitation que les autres prêts hypothécaires et les fonds hypothécaires.

• Les données relatives aux *intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt* et aux *autres institutions financières* comprennent les chiffres estimatifs d'ATB Financial, ceux relatifs aux prêts directs

• Prior to January 2000, *NHA mortgage-backed securities* data were obtained from the program trustee, Computershare Trust Company of Canada. Since January 2000, data have been obtained from Canada Mortgage and Housing Corporation. Prior to January 2011, data for *NHA mortgage-backed securities* represents the total amount outstanding of residential mortgages issued under the NHA-insured mortgage-backed securities program. Beginning January 2011, with the adoption of International Financial Reporting Standards (IFRS), data exclude *NHA mortgage-backed securities* consolidated on banks' balance sheets in the mortgage category.

• Prior to January 2000, *NHA mortgage-backed securities* data were obtained from the program trustee, Computershare Trust Company of Canada. Since January 2000, data have been obtained from Canada Mortgage and Housing Corporation. Prior to January 2011, data for *NHA mortgage-backed securities* represents the total amount outstanding of residential mortgages issued under the NHA-insured mortgage-backed securities program. Beginning January 2011, with the adoption of International Financial Reporting Standards (IFRS), data exclude *NHA mortgage-backed securities* consolidated on financial institution's balance sheets in the mortgage category.

• Data for *special purpose corporations (securitization)* include non-NHA-insured mortgages that have been securitized and NHA mortgages that have been securitized outside of the NHA-insured mortgage-backed securities program. Beginning November 2004, as a result of Accounting Guideline ACG–15 and with the adoption of International Financial Reporting Standards (IFRS) starting January 2011, data exclude securitized loans that are consolidated on financial institutions' balance sheets in the loan categories.

Business credit

The business credit data published in this table show the estimated amounts of business credit outstanding at major private lenders and the securities issued by non-financial businesses.

• Canadian dollar business loans held by chartered banks exclude reverse repurchase agreements and Canadian dollar loans to non-residents.

• Canadian dollar business loans data for *other institutions* include data for trust and mortgage loan companies, ATB Financial, and estimates for credit unions and caisses populaires. Business loans and non-residential mortgages held by La Financière Coopérants Inc. are also included in these data for the period prior to December 1991. Beginning December 2004, data includes Cooperative Retail Associations.

• Data for *special purpose corporations (securitization)* include corporate loans and trade receivables that have been securitized. Beginning November 2004, as a result of Accounting Guideline ACG–15, and with the adoption of International Financial Reporting Standards (IFRS) starting January 2011, data exclude securitized loans that are consolidated on financial institution's balance sheets in the loan categories.

• *Adjustments to short-term business credit* include chartered bank holdings of Canadian dollar loans to other chartered banks and foreign currency loans to the Government of Canada held by chartered banks. This series also includes adjustments to historical data to take into account discontinuities associated with the data on trust and mortgage loan companies' holdings of business loans, which are not readily available for the period prior to January 1984.

• *Other business credit* includes the outstanding bonds and shares of non-financial businesses.

• Data for *special purpose corporations (securitization)* include leasing receivables and non-residential mortgages which have been securitized. Beginning November 2004, as a result of Accounting Guideline ACG–15, and with the adoption of International Financial Reporting Standards (IFRS) starting January 2011, data exclude securitized loans that are consolidated on financial institutions' balance sheets in the loan categories.

de la SCHL, ainsi que ceux des fonds de placement, des compagnies d'assurance biens et d'assurance contre risques divers, des centrales de credit unions et des sociétés fiduciaires de placement immobilier (uniquement pour la période comprise entre décembre 1972 et juin 1985 inclusivement). L'encours des prêts hypothécaires à l'habitation consentis par les sociétés fiduciaires de placement immobilier était inférieur à 25 millions de dollars en juin 1985. Ces données comprennent également l'encours des prêts hypothécaires à l'habitation octroyés, pour la période antérieure à septembre 1987, par les banques d'épargne du Québec, et les prêts hypothécaires à l'habitation de la Financière Coopérants Inc. pour la période antérieure à décembre 1991.

• Avant janvier 2000, les données relatives aux *titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH* provenaient du fiduciaire du programme, la Société de fiducie Computershare du Canada. Depuis janvier 2000, elles sont fournies par la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Avant janvier 2011, les données relatives aux *titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH* représentent l'encours global des prêts hypothécaires à l'habitation titrisés en vertu du Programme des titres hypothécaires LNH. Depuis janvier 2011, en raison de l'adoption des Normes internationales d'information financières (normes IFRS), les données ne comprennent plus les *titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH* consolidés dans les bilans des institutions financières dans la catégorie des prêts hypothécaires.

• Les données relatives aux sociétés de titrisation comprennent les prêts hypothécaires non garantis en vertu de la LNH qui ont été titrisés et les prêts hypothécaires garantis en vertu de la LNH qui ont été titrisés mais non dans le cadre du Programme des titres hypothécaires LNH. Depuis novembre 2004, ces données excluent les prêts titrisés qui sont consolidés dans les bilans des institutions financières sous les diverses catégories de prêts, conformément à la note d'orientation NOC-15 et comme le prévoient les Normes internationales d'information financière (normes IFRS) adoptées en janvier 2011.

Crédits aux entreprises

Les chiffres relatifs aux crédits aux entreprises sont des estimations de l'encours du crédit qui leur est accordé par les principaux prêteurs du secteur privé et de l'encours des titres émis par des entreprises non financières.

• Les données relatives aux *prêts en dollars canadiens* consentis par les banques à charte excluent les prises en pension et les prêts en dollars canadiens accordés aux non-résidents.

• Les données relatives aux prêts en dollars canadiens consentis par d'*autres institutions* se rapportent aux activités des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ainsi qu'à celles d'ATB Financial et comprennent des chiffres estimatifs concernant les caisses populaires et les credit unions.

• Les prêts aux entreprises et les prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels octroyés par la Financière Coopérants Inc. sont compris dans les données de la période antérieure à décembre 1991. Les données englobent les associations coopératives de détail depuis décembre 2004.

• Les données relatives aux *sociétés de titrisation* comprennent les prêts aux sociétés et les comptes-clients qui ont été titrisés. Depuis novembre 2004, ces données excluent les prêts titrisés qui sont consolidés dans les bilans des institutions financières sous les diverses catégories de prêts, conformément à la note d'orientation NOC-15 et comme le prévoit les Normes internationales d'information financière (normes IFRS) adoptées en janvier 2011.

• Les *ajustements aux crédits à court terme aux entreprises* comprennent les prêts interbancaires en dollars canadiens et les prêts en devises étrangères consentis au gouvernement canadien par les banques à charte. Ces données ont également été ajustées par rapport aux données rétrospectives pour tenir compte des ruptures liées aux créances résultant de prêts accordés aux entreprises par les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, données qui sont difficiles à obtenir pour la période antérieure à janvier 1984.

• Les *autres crédits aux entreprises* comprennent l'encours des obligations et les actions en circulation d'entreprises non financières.

• Les données relatives aux *sociétés de titrisation* comprennent les créances résultant du crédit-bail et les crédits hypothécaires sur immeubles non résidentiels qui ont été titrisés. Depuis novembre 2004, ces données excluent les prêts titrisés qui sont consolidés dans les bilans des institutions financières sous les diverses catégories de prêts, conformément à la note d'orientation NOC-15 et comme le prévoient les Normes internationales d'information financière (normes IFRS) adoptées en janvier 2011.

• *Adjustments to other business credit* include adjustments to the historical data to account for discontinuities associated with data on trust and mortgage loan companies' holdings of non-residential mortgages and leasing receivables, which are not readily available for the period prior to January 1984. Adjustments for securitization are included for the period January 1985 to February 1988.

F1

Sources: Bank of Canada, Board of Governors of the Federal Reserve System, Canada Mortgage and Housing Corporation and CANNEX Financial Exchanges Ltd., except where otherwise indicated.

• *Chartered bank administered interest rates* are typical rates quoted by the major institutions. When there are differences in the rates quoted by individual institutions, the most typical rate is taken.

• The *Bank Rate* is the minimum rate at which the Bank of Canada makes short-term advances to Large Value Transfer System (LVTS) participants. During the periods from November 1956 to 24 June 1962 and from 13 March 1980 to February 1996, the Bank Rate was set at 1/4 of 1 per cent above the weekly average tender rate on 3-month treasury bills (at other times it has been administered directly by the Bank of Canada and changed from time to time). Effective 22 February 1996, the Bank Rate is set at the upper limit of the Bank of Canada's operating band for the overnight financing rate.

• The *operating band* is the Bank of Canada's 50-basis-point target range for the average overnight rate paid by investment dealers to finance their money market inventory.

• The Bank of Canada's official rate (or key policy rate) is the *Target for the Overnight Rate*, which is the midpoint of the Bank's operating band for overnight financing. Effective 5 December 2000, any changes to the *Target for the Overnight Rate* are made on pre-set announcement dates. The official rate was formerly the Bank Rate.

• The *overnight money market financing rate* is an estimate compiled by the Bank of Canada. This measure includes overnight funding of the major money market dealers through general collateral buyback arrangements (repo) including special purchase and resale agreements with the Bank of Canada. Prior to 1996, data exclude all repo activity with the exception of those arranged directly with the Bank of Canada. These latter have been included in the calculation since 1995.

• Rates on *bankers' acceptances* are mid-market closing rates for typical quotes on the Wednesday date shown.

• *Prime corporate paper rate.* The rate shown is the Bank of Canada's estimate of operative market trading levels on the date indicated for major borrowers' paper.

• The chartered banks' rates on *prime business* loans are the interest rates charged to the most creditworthy borrowers. Since May 1973, the chartered banks from time to time have had in effect a lower base rate for small business loans under authorizations of $200,000 or less. The rate shown in the table applies to large business loans. • *Chartered bank* 1- and 5-year mortgage rates are typical rates charged by major banks on residential mortgages.

• *Treasury bills* are mid-market rates for typical quotes on the Wednesday shown.

• *Selected Government of Canada benchmark bond yields* are based on actual mid-market closing yields of selected Canada bond issues that mature approximately in the indicated term areas. At times, some of the change in the yield occurring over a reporting period may reflect a switch to a more current issue. Yields for *Real Return Bonds* are mid-market closing yields for the last Wednesday of the month and are for the 4.00% bond maturing 1 December 2031. Prior to 24 September 2001, the benchmark bond was 4.25%

• *Ajustements aux autres crédits aux entreprises.* Les données relatives aux autres crédits aux entreprises ont été ajustées par rapport aux données rétrospectives pour tenir compte des ruptures liées aux crédits hypothécaires non-résidentiels et aux créances résultant du crédit-bail consenti par les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, données qui sont difficiles à obtenir pour la période antérieure à janvier 1984. Les corrections effectuées pour tenir compte de l'incidence de la titrisation concernent la période allant de janvier 1985 à février 1988.

F1

Sources : Banque du Canada, Conseil des gouverneurs du Système fédéral de réserve des États-Unis, Société canadienne d'hypothèques et de logement et CANNEX Financial Exchanges Ltd., sauf indication contraire

• Les *taux d'intérêt administrés des banques à charte* sont les taux représentatifs affichés par les grandes institutions financières. Lorsqu'il y a des écarts entre ces taux, on retient le plus représentatif.

• Le *taux officiel d'escompte* est le taux minimal auquel la Banque du Canada consent des avances à court terme aux participants au Système de transfert de paiements de grande valeur (STPGV). De novembre 1956 au 24 juin 1962 et du 13 mars 1980 à février 1996, ce taux a été égal au taux moyen des bons du Trésor à 3 mois vendus à la dernière adjudication hebdomadaire, majoré de 1/4 de 1 %. À d'autres moments toutefois, le taux d'escompte était administré directement par la Banque du Canada et modifié de temps à autre. Depuis le 22 février 1996, le taux d'escompte correspond à la limite supérieure de la fourchette opérationnelle visée par la Banque du Canada pour le taux du financement à un jour.

• La *fourchette opérationnelle* est la fourchette de 50 points de base établie par la Banque du Canada pour l'évolution du taux moyen auquel les courtiers en valeurs mobilières financent leurs stocks de titres du marché monétaire.

• Le taux directeur de la Banque du Canada est le *taux cible du financement à un jour*, qui correspond au point médian de la fourchette opérationnelle définie par la Banque pour le financement à un jour. Depuis le 5 décembre 2000, toute modification du *taux cible du financement à un jour* est effectuée aux dates préétablies pour l'annonce de ces modifications. Auparavant, le taux directeur était le taux officiel d'escompte.

• *Taux des fonds à un jour.* Il s'agit d'une estimation faite par la Banque du Canada. Cette mesure comprend le taux du financement à un jour que les principaux négociants du marché monétaire obtiennent sous forme d'opérations générales de nantissement, notamment de pensions spéciales contractées avec la Banque du Canada. Avant 1996, toutes les opérations de pension étaient exclues à l'exception de celles qui étaient négociées directement avec la Banque du Canada. Ces dernières sont prises en compte dans les calculs depuis 1995.

• Le taux d'intérêt des *acceptations bancaires* est la moyenne des taux acheteur et vendeur les plus représentatifs à la clôture le mercredi en question.

• *Taux du papier de premier choix des sociétés non financières.* Il s'agit d'une estimation, faite à la Banque du Canada, des taux effectivement pratiqués sur le marché par les principaux emprunteurs à la date indiquée.

• Le *taux de base des prêts aux entreprises* pratiqué par les banques à charte est le taux applicable aux entreprises dont le crédit est de tout premier ordre. Depuis mai 1973, les banques à charte ont, dans le cadre de crédits autorisés de 200 000 dollars ou moins, accordé de temps à autre des prêts aux petites entreprises à un taux de base moins élevé. Le taux indiqué au tableau est celui des prêts aux grosses entreprises. • Les taux d'intérêt auxquels les *banques à charte* accordent des prêts hypothécaires à 1 an et à 5 ans sont les taux auxquels la plupart des grandes banques accordent des prêts hypothécaires à l'habitation.

• Le taux des *bons du Trésor* est la moyenne des taux acheteur et vendeur les plus représentatifs cotés le mercredi en question.

• *Quelques rendements d'obligations types du gouvernement canadien.* Les taux indiqués sont calculés en fonction de la moyenne des cours acheteur et vendeur, à la clôture, de certaines émissions d'obligations du gouvernement canadien dont les échéances correspondent à peu près à celles du tableau. Les variations des taux de rendement observées sur une période peuvent être partiellement imputables au remplacement

maturing 1 December 2026. Prior to 7 December 1995 the benchmark bond was 4.25% maturing 1 December 2021.

• *Government of Canada marketable bonds, average yield* is a weighted arithmetic average of the yield on Government of Canada outstanding issues with a remaining term to maturity that falls within the indicated term range. All direct marketable debt payable in Canadian dollars is used for the averages, with the exception of *Real Return Bonds, Canada Savings Bonds* and, since 1975, extendible issues. For the period before 1975, extendible issues are included, but their inclusion does not materially affect the yield averages.

• Yields for *other bonds* relate to the last Wednesday of the month; prior to July 1981, they were based on prices on the Thursday following the last Wednesday of the month. The series are available from 1977. The long-term averages cover bonds with a remaining term to maturity of 10 years or more, and bonds making up the mid-term average have a remaining term of 5 to 10 years. The composition of the bond portfolio for each series is available on request from Scotia Capital Inc.

• *Treasury bill auction.* Effective 16 September 1997, the weekly issuance pattern of treasury bills was replaced by a two-week cycle, and the maturity of 3-month treasury bills was lengthened by seven days. Since 19 March 1998 (after a transition phase of six months), the maturity pattern follows a two-week cycle. Prior to 16 September 1997, these auctions were generally held on Tuesdays. (Prior to 24 November 1992, the weekly auctions were generally held on Thursdays.) From time to time prior to 4 August 1977, there were special issues of treasury bills with maturities of more than six months and less than one year. From August 1977 to July 1983, one-year treasury bills were auctioned at four-week intervals, from July 1983 to January 1987, at two-week intervals, and since then at one-week intervals. Bids may be submitted by the Bank of Canada and by chartered banks and investment dealers that are primary distributors of Government of Canada securities. Treasury bills are sold at a discount and the yields are calculated on a 365-day true-yield basis. The weekly treasury bill tender rate is a weighted average of the yields on successful bids.

• The *forward premium or discount (-)* on *U.S. dollars in Canada* is the annual interest rate equivalent of the spread between the spot and forward exchange rates for U.S. dollars in Canada computed on the basis of mid-market closing quotations for the Wednesday dates shown.

• The daily effective *federal funds rate* is a weighted average of rates on trades through New York brokers. Weekly rates are an average of daily rates ending Wednesday.

• Interest rates on 1-month and 3-month *commercial paper* are interpolated from data on certain commercial paper trades settled by The Depository Trust Company. The trades represent sales of commercial paper by dealers or direct issuers to investors (that is the offer side). For more information, see the Federal Reserve Board's commercial paper web pages (http://www.federalreserve.gov/release/HI5).

• The *prime rate* is one of several base rates used by banks to price short-term business loans.

d'une émission par une autre plus récente. Le rendement des *obligations à rendement réel* est calculé en fonction de la moyenne des cours acheteur et vendeur établie à la clôture le dernier mercredi du mois et se rapporte aux obligations à rendement réel 4,00 % arrivant à échéance le 1er décembre 2031. Avant le 24 septembre 2001, l'émission de référence était l'émission 4,25 % arrivant à échéance le 1er décembre 2026. Avant le 7 décembre 1995, l'émission de référence était l'émission 4,25 % échéant le 1er décembre 2021.

• *Rendements moyens des obligations négociables du gouvernement canadien.* Ces taux sont une moyenne arithmétique pondérée du rendement des émissions d'obligations non échues du gouvernement canadien dont le terme à courir correspond aux échéances du tableau. Sont considérés ici tous les titres négociables libellés en dollars canadiens émis par le gouvernement, à l'exception des obligations à rendement réel, des obligations d'épargne du Canada et, depuis 1975, des émissions à échéance prorogeable; les émissions de ce type antérieures à 1975 sont incluses dans ces données, mais elles n'influencent pas de façon significative les taux moyens de rendement.

• Les *rendements moyens pondérés des obligations d'autres émetteurs* sont calculés à partir des cours du dernier mercredi du mois. Avant juillet 1981, ils étaient calculés à partir des cours du jeudi suivant le dernier mercredi du mois; ces séries remontent à 1977. Les taux de rendement moyens des obligations à long terme se rapportent aux obligations dont le terme à courir est de 10 ans ou plus, tandis que ceux des obligations à moyen terme concernent les obligations dont le terme à courir se situe entre 5 et 10 ans. La maison Scotia Capitaux Inc. fournit sur demande, pour chacune des séries, la liste des obligations retenues pour le calcul des taux de rendement.

• *Adjudication de bons du Trésor.* Le 16 septembre 1997, le calendrier hebdomadaire des adjudications de bons du Trésor du gouvernement du Canada a été remplacé par un cycle de deux semaines et l'échéance des bons du Trésor à trois mois est prolongée de sept jours. Depuis le 19 mars 1998 (après une période de transition de six mois), le calendrier des échéances suit également un cycle de deux semaines. Avant le 16 septembre 1997, les adjudications avaient généralement lieu le mardi. (Avant le 24 novembre 1992, ces adjudications étaient en général tenues le jeudi.) Il y a eu de temps à autre, antérieurement au 4 août 1977, des émissions spéciales de bons du Trésor dont l'échéance était de plus de six mois, mais de moins d'un an. Du mois d'août 1977 au mois de juillet 1983, une adjudication de bons du Trésor à un an s'est tenue toutes les quatre semaines; de juillet 1983 à janvier 1987, il y en a eu une toutes les deux semaines. Depuis, l'adjudication de ces titres se fait toutes les semaines. La Banque du Canada ainsi que les banques à charte et les courtiers en valeurs mobilières agréés comme distributeurs initiaux de titres du gouvernement canadien peuvent seuls participer comme soumissionnaires à ces séances. Les bons du Trésor s'achètent à un prix inférieur à leur valeur nominale, et leur taux de rendement est donné par le rapport valeur escomptée/prix, mis sur base de 365 jours. Le taux d'adjudication des bons du Trésor est égal à la moyenne pondérée des taux de rendement des soumissions acceptées.

• Le *report ou déport (-) sur le dollar É.-U. au Canada* est l'écart, converti en taux d'intérêt annuel, entre le cours au comptant et le cours à terme du dollar É.-U. au Canada à la clôture le mercredi indiqué, les cours retenus étant la moyenne des cours acheteur et vendeur.

• Le taux quotidien effectif des *fonds fédéraux* est la moyenne pondérée des taux appliqués aux opérations effectuées par l'entremise de courtiers à New York. Les taux hebdomadaires représentent la moyenne des taux quotidiens (chaque semaine se terminant le mercredi.)

• Le taux d'intérêt pour le *papier commercial* à 1 mois et à 3 mois est calculé par interpolation à l'aide des données relatives à certaines opérations sur papier commercial réglées par la Depository Trust Company. Il s'agit de ventes de papier commercial réalisées par des courtiers ou des émetteurs directs à des investisseurs (prix établis à partir des cours vendeurs). Pour de plus amples renseignements, consulter les pages Web se rapportant au papier commercial dans le site du Conseil des gouverneurs de la Réserve fédérale (http://www.federalreserve.gov/release/HI5).

• Le *taux de base* est l'un des taux de base utilisés par les banques pour fixer le coût des prêts à court terme aux entreprises.

F2

Sources: Bank of Canada, Dominion Bond Rating Service, and Statistics Canada

Treasury bills and other short-term paper include instruments with an original term of one year or less. The data do not include bills and notes placed with parent or affiliated companies. Corporate data exclude notes placed directly with chartered banks. Short-term loans from Canadian and foreign banks are not included in the statistics.

• Data for *Total commercial paper* outstanding are produced by the Dominion Bond Rating Service (DBRS) commencing in November 1993. Prior to that date, data were produced through a survey of commercial paper issuers conducted by the Bank of Canada. It is estimated that a high proportion of all paper issued in Canada is covered by the DBRS survey.

• Short-term paper issued by consumer loan and sales finance companies and by federal government business enterprises are included in total commercial paper. Asset-backed commercial paper is included in commercial paper issued by financial corporations. Commercial paper issued by non-financial corporations is included in short-term business credit as presented in Table E2. A breakdown between Canadian dollar and U.S. dollar commercial paper outstanding is presented commencing in November 1996 (prior to that date, sufficiently complete information was not available to estimate that split). Data from the discontinued Bank of Canada survey with respect to commerical paper denominated in foreign currency is available on CANSIM.

• Total commercial paper commencing in November 1993 includes only issues placed in Canada by Canadian borrowers. Issues by foreign borrowers in the Canadian market are shown separately as an addendum. The data prior to November 1993 produced from the Bank of Canada survey may include some issues placed outside Canada.

• For the period before November 1981, *bankers' acceptances* figures refer to the amount outstanding for the last Wednesday of the month. From that month, the data are as of the last business day of each period.

• *Total treasury bills and other short-term paper* of *provincial governments and their enterprises* and *municipal governments* exclude the bills and notes placed in the accounts of the respective provinces and municipalities. The treasury bills and notes issued are largely payable in Canadian dollars; however, the statistics include some short-term notes payable in foreign currencies. Since November 1981, these data have included bills and paper of provincial governments and their enterprises sold directly to chartered banks.

F2

Sources : Banque du Canada, Dominion Bond Rating Service et Statistique Canada

Les bons du Trésor et les autres effets à court terme n'englobent que les instruments dont l'échéance initiale ne dépasse pas un an. Les données ne comprennent pas les bons ni les billets placés auprès de sociétés mères ou affiliées, ni, dans le cas des sociétés, les billets négociés directement avec des banques à charte. Les emprunts à court terme auprès de banques canadiennes et étrangères ne sont pas compris dans les données.

• Les données relatives à l'*encours total du papier commercial* sont produites par le *Dominion Bond Rating Service* (DBRS) depuis novembre 1993. Avant cette date, les données étaient recueillies au moyen d'une enquête menée par la Banque du Canada auprès des émetteurs de papier commercial. On estime que l'enquête de DBRS recense une large proportion du papier commercial émis au Canada.

• L'encours total du papier commercial comprend le papier à court terme émis par les sociétés de financement ou de prêt à la consommation et les entreprises du gouvernement fédéral. Le papier commercial émis par les sociétés financières comprend le papier commercial adossé à des actifs. Les crédits à court terme aux entreprises (Tableau E2) comprennent le papier commercial émis par les sociétés non financières. Depuis novembre 1996, l'encours du papier commercial est ventilé en titres libellés en dollars canadiens et en dollars É.-U. (Avant cette date, l'information n'était pas suffisante pour effectuer une telle ventilation.) Les données provenant de l'ancienne enquête de la Banque du Canada sur le papier commercial libellé en monnaies étrangères figurent au fichier CANSIM II.

• L'encours total du papier commercial depuis novembre 1993 ne comprend que les émissions placées au Canada par les emprunteurs canadiens. Les émissions placées par les emprunteurs étrangers au Canada sont indiquées séparément pour mémoire. Les données de l'enquête de la Banque du Canada antérieures à novembre 1993 peuvent englober les données portant sur certaines émissions placées à l'extérieur du Canada.

• *Acceptations bancaires*. Avant novembre 1981, les chiffres retenus étaient ceux de l'encours au dernier mercredi du mois. Depuis lors, les données sont celles de l'encours au dernier jour ouvrable de la période.

• Les *bons du Trésor et autres effets à court terme* émis par les *provinces et entreprises provinciales* et par les *municipalités* ne comprennent pas les bons du Trésor ni les billets achetés par les comptes des provinces ou des municipalités intéressées. Les bons du Trésor et les billets sont, dans la majorité des cas, libellés en dollars canadiens, mais les statistiques englobent également un certain montant de billets à court terme libellés en monnaies étrangères. Depuis novembre 1981, elles comprennent aussi les bons et le papier émis par les provinces et leurs entreprises et vendus directement aux banques à charte.

F3

Sources: Dow Jones, New York Stock Exchange, Standard & Poor's Corporation, Toronto Stock Exchange, and *Statistical Supplement to the Federal Reserve Bulletin*.

More detailed information on the composition of the common stock price indexes shown in the table can be obtained from the primary sources of the data. The number of stocks in each index is shown in parentheses.

• The indexes of the *Toronto Stock Exchange* and *Standard & Poor's* are market capitalization-weighted indexes of selected groups of stocks.

• *Stock dividend yields* are calculated by taking the indicated dividend to be paid per share of stock over the next 12 months and dividing it by the current price of the stock.

• The *price/earnings ratio* is calculated by dividing the current market price of a stock by the company's earnings per share in its latest fiscal year.

• The *value of shares traded* is the total dollar value of all transactions recorded on the exchange during the month.

• The *volume of shares traded* is the total number of shares transacted on the exchange during the month.

F3

Sources : Dow Jones, Bourse de New York, Standard & Poor's Corporation, Bourse de Toronto et le *Statistical Supplement to the Federal Reserve Bulletin*

On pourra obtenir des renseignements complémentaires concernant les composantes des indices des cours des actions ordinaires en s'adressant aux institutions qui produisent ces indices. Le nombre de titres retenus pour chaque indice est indiqué entre parenthèses.

• Les indices de la *Bourse de Toronto* et de *Standard & Poor's* sont des indices pondérés par la valeur marchande de quelques groupes d'actions.

• On calcule le *rendement sous forme de dividendes* d'une action à une date donnée en divisant le dividende prévu par action pour les 12 mois suivants par le cours de l'action.

• On obtient le *taux de capitalisation des bénéfices* d'une action en divisant le cours de l'action à la date indiquée par les bénéfices réalisés par action au cours du dernier exercice de la société.

• La *valeur des actions négociées* représente le montant total en dollars de toutes les ventes effectuées au cours du mois à la Bourse désignée.

• Le *volume des actions négociées* représente le nombre d'actions vendues au cours du mois à la Bourse désignée.

• Between August 2001 and July 2002, the price-earnings ratio was not listed because published 12-month trailing earnings were negative.

F4–F10

Sources: Bank of Canada, Canada Mortgage and Housing Corporation, Computershare Trust Company of Canada, Dominion Bond Rating Service, and Statistics Canada

Data shown are subject to revision. These series cover all public issues as well as most private placements with an original term to maturity of more than one year. The data for all levels of government include guaranteed issues. Effective 5 November 1986, there has been an accounting change in the treatment of Canada Savings Bonds sold on the Payroll Savings Plan. These bonds are now gradually included in outstandings, as payroll deductions are remitted over the contract period. Previously, the total amount of payroll sales was included in outstandings in November. Data on the net amount of Canadian dollar bond issues placed abroad by provincial-municipal governments, financial corporations and non-financial corporations are available on a semi-annual basis from 1974 and may be obtained from the Bank of Canada's Department of Monetary and Financial Analysis.

Prior to 31 December 1971, Government of Canada issues payable in foreign currencies were converted into Canadian dollars at the following rates: from 30 September 1950 to 3 May 1962, U.S.$1.00 = $1.00, thereafter, U.S.$1.00 = $1.081; from 30 September 1950 to 3 May 1962, £1 = $2.800; from 3 May 1962 to 18 November 1967, £1 = $3.027, thereafter, £1 = $2.595; prior to 26 October 1969, 1DM = $0.270, thereafter, 1DM = $0.295; from 15 May 1968 to 24 June 1970, 1 lira = $0.00173. Since 31 December 1971, Government of Canada issues payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars at the noon spot rate of the day of delivery. All other issues payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars at the average noon market rate for the month. In the case of optional-pay issues, the option most favourable to the lender has been used. Data on gross new issues, retirements and net new issues of Government of Canada securities and provincial and corporate bonds are available quarterly from 1935; data on gross new bond issues placed in foreign markets, both total foreign bond issues and bond issues placed in the United States, are available from 1960. Data on NHA mortgage-backed securities (MBS) are available from 1987, and data on other term securities issued by special purpose corporations are available from 1994.

• *Provincial bonds* include issues purchased by provincial accounts and with Quebec Pension Plan funds.

• *Municipal bonds* do not include issues guaranteed by the provinces (already included in provincial bonds) or issues sold directly to provinces and their agencies, which are shown in Table F8.

• *Corporate bonds* include all issues of Canadian corporations and issues of federal government business enterprises, with the exception of finance company and commercial paper with an original term to maturity of one year or less, and issues sold to a parent company, whether this parent is incorporated in Canada or abroad.

• *Preferred and common stocks and trust units* are shown at offering prices, and retirements at the actual amount paid by the corporation. Pursuant to section 91 of the Canadian and British Insurance Companies Act, common stock retirements do not include purchases by life insurance companies of their own stock. Common stock retirements in 1961 and 1964 reflect the distribution by British Columbia Power Corporation to shareholders of funds received from the Province of British Columbia in payment for the

• Le taux de capitalisation des bénéfices n'est pas indiqué pour la période d'août 2001 à juillet 2002 parce que les derniers chiffres publiés pour les bénéfices sur 12 mois étaient négatifs.

F4–F10

Sources : Banque du Canada, Dominion Bond Rating Service, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Société de fiducie Computershare du Canada, et Statistique Canada

Les données des Tableaux F4-F10 sont sujettes à révision. Elles englobent toutes les émissions publiques à échéance initiale de plus d'un an et la plupart des émissions du même genre placées à titre privé. Les emprunts du gouvernement canadien, des provinces et des municipalités comprennent les obligations émises sous garantie de ces derniers. Depuis le 5 novembre 1986, une modification d'ordre comptable a été apportée au traitement des obligations d'épargne vendues selon le Mode d'épargne sur le salaire. Les montants de ces obligations sont maintenant ajoutés à l'encours de ces titres à mesure que se font les retenues sur le salaire; ces retenues sont étalées sur la durée des contrats. Auparavant, la valeur totale des ventes selon le Mode d'épargne sur le salaire était ajoutée à l'encours de ces titres en novembre. Les intéressés peuvent se procurer au département des Études monétaires et financières de la Banque du Canada les données relatives aux émissions nettes d'obligations en dollars canadiens placées à l'étranger par les provinces, les municipalités, les sociétés financières et non financières. Il s'agit là de statistiques semestrielles remontant à 1974.

Avant le 31 décembre 1971, la valeur nominale des émissions du gouvernement canadien libellées en monnaies étrangères était convertie en dollars canadiens aux cours suivants : du 30 septembre 1950 au 3 mai 1962, 1 $ É.-U. = 1 $; par la suite, 1 $ É.-U. = 1,081 $; du 30 septembre 1950 au 3 mai 1962, 1 £ = 2,800 $; du 3 mai 1962 au 18 novembre 1967, 1 £ = 3,027 $; par la suite 1 £ = 2,595 $; avant le 26 octobre 1969, 1 DM = 0,270 $; par la suite, 1 DM = 0,295 $; du 15 mai 1968 au 24 juin 1970, 1 Lit = 0,00173 $. Depuis le 31 décembre 1971, cette conversion s'effectue au cours du comptant à midi le jour de la livraison. Pour toutes les autres émissions libellées en monnaies étrangères, on utilise comme taux de conversion la moyenne mensuelle des cours du change à midi. Dans le cas des titres payables en dollars canadiens ou en une autre devise, l'option la plus favorable aux prêteurs a été retenue. Les statistiques relatives aux opérations suivantes sont disponibles sur une base trimestrielle à partir de 1935 : émissions brutes, rachats et émissions nettes de titres du gouvernement canadien ainsi que d'obligations des provinces et des sociétés. Les statistiques des émissions brutes d'obligations placées sur les marchés étrangers, à savoir le montant global et le montant de la tranche placée aux États-Unis, remontent à 1960. Les statistiques relatives aux titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH remontent à 1987, et celles des autres titres à terme émis par des sociétés spécialisées sont disponibles à partir de 1994.

• Les *obligations des provinces* comprennent les titres achetés par une province ou avec des fonds provenant du Régime de rentes du Québec.

• Les *obligations des municipalités* ne comprennent ni les titres émis sous la garantie d'une province, ceux-ci étant recensés comme obligations des provinces, ni les titres vendus directement aux provinces ou à leurs agences, lesquels sont recensés au Tableau F8.

• Les *obligations des sociétés* englobent toutes les émissions de sociétés canadiennes et les émissions des entreprises du gouvernement fédéral, à l'exclusion toutefois du papier émis par les sociétés de financement et du papier commercial dont l'échéance à l'émission ne dépasse pas un an, ainsi que les émissions vendues à la société mère, que cette dernière soit constituée au Canada ou à l'étranger.

• Les *actions privilégiées ou ordinaires ainsi que les parts de fiducie* figurent au prix d'émission, et les rachats, au prix effectivement payé par la société concernée. En vertu de l'article 91 de la *Loi sur les compagnies d'assurance-vie canadiennes et britanniques*, les rachats d'actions ordinaires ne comprennent pas le rachat, par une compagnie d'assurance vie, de ses propres actions. Ont été considérés comme des achats d'actions, en 1961 et en 1964, la distribution par la British Columbia Power Corporation à ses actionnaires des fonds qu'elle avait reçus de la province de la Colombie-Britannique en paiement des

common and preferred shares of British Columbia Electric Company Limited; the data reflect in 1963 the purchase by Quebec Hydro of privately owned hydro-electric companies, and in 1972 the purchase by the Nova Scotia Power Commission of Nova Scotia Light and Power Company Limited.

• Data for *NHA mortgage-backed securities* represent securitizations issued under the NHA MBS program. Prior to January 2000, data were obtained from the program trustee, Computershare Trust Company of Canada. Since January 2000, data have been obtained from Canada Mortgage and Housing Corporation.

• Data for other *term securitizations* represent other term securities issued by special purpose corporations.

• For *short-term paper* see the note to Table F2.

• Effective 5 February 1997, data on Canada Savings Bonds outstanding have been combined with data on Canada RRSP Bonds outstanding under the heading *Canada Savings Bonds and other retail instruments*. Separate series for Canada Savings Bonds and Canada RRSP Bonds are available on the CANSIM database. (Tables F4 and F5).

• Effective September 1997, two new components, Canada Notes and Euro Medium-Term Notes (dating March 1996 and July 1997, respectively) were included with existing bond series in the Tables F4, F6, and F7.

• Transactions of *other institutions and foreign borrowers* (Table F9) include issues of Canadian religious and other institutions and issues placed in Canada by foreign borrowers. New issues of foreign borrowers amounted to $20 million in 1961, $5 million in 1964, $25 million in the first quarter, and $7 million in the fourth quarter of 1965, $20 million in 1966, $20 million in 1967, $15 million in 1968, $25 million in 1971, $20 million in 1972, and $20 million in 1975. Issues by foreign borrowers have been retired throughout the period covered. In Table F6, the small amount of security issues of institutions placed abroad has been included in the total.

• *Financial corporations* (Table F10) include the finance company subsidiaries of automobile companies; to the end of 1972, all other subsidiary companies engaged in financing the parent companies' sales are classified with the parent company; from 1973 on, they are classified as financial.

actions ordinaires et privilégiées de la British Columbia Co. Ltd. en 1963, l'achat par Hydro-Québec d'entreprises hydro-électriques privées et, en 1972, l'achat par la Nova Scotia Power Commission de la Nova Scotia Light and Power Company Limited.

• Les données relatives aux *titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH* se rapportent aux opérations de titrisation effectuées dans le cadre du Programme des titres hypothécaires LNH. Déclarées jusqu'en janvier 2000 par le fiduciaire du programme, la Société de fiducie Computershare du Canada, ces données relèvent depuis cette date de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

• Les autres données relatives à la *titrisation à terme* concernent les autres titres à terme émis par des sociétés spécialisées.

• Les renseignements sur le *papier à court terme* se trouvent dans les notes relatives au Tableau F2.

• À compter du 5 février 1997, les données relatives à l'encours des obligations d'épargne du Canada et des obligations REER du Canada sont combinées sous la rubrique *Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail*. Les données des obligations d'épargne du Canada et celles des obligations REER du Canada sont versées séparément au fichier CANSIM (Tableaux F4 et F5).

• À compter de septembre 1997, deux nouvelles séries portant sur les billets du Canada et les euro-billets à moyen terme (dont les premières données remontent à mars 1996 et à juillet 1997 respectivement) sont combinées aux séries existantes relatives aux obligations dans les Tableaux F4, F6 et F7.

• Les opérations des *autres institutions et emprunteurs étrangers* (Tableau F9) comprennent les émissions d'institutions canadiennes (religieuses ou autres) et les émissions placées au Canada par des emprunteurs étrangers. Ces dernières ont atteint 20 millions de dollars en 1961, 5 millions en 1964, 32 millions en 1965 (soit 25 millions au premier trimestre et 7 millions au quatrième), 20 millions en 1966, 20 millions en 1967, 15 millions en 1968, 25 millions en 1971, 20 millions en 1972 et 20 millions en 1975. Dans le cas des emprunteurs étrangers, il y a eu des remboursements tout au long de la période indiquée. Le faible montant des titres émis par les institutions et placés à l'étranger a été incorporé à la rubrique *Total* du Tableau F6.

• Les *sociétés financières* (Tableau F10) comprennent les sociétés de financement filiales des constructeurs de véhicules automobiles; jusqu'à la fin de 1972, les statistiques relatives à toutes les autres filiales qui ont pour objet de financer les ventes des sociétés mères sont comprises dans celles des sociétés mères; à partir de 1973, ces filiales sont considérées comme des entreprises financières.

F11–F14

Source: Primary distributors of Government of Canada marketable debt

Data are submitted to the Bank of Canada by the distributors of Government of Canada marketable debt.

A trade is reported on a trade-date basis and calculated as follows: purchases + sales + agency transactions (both sides) to a domestic or foreign client. All "when-issued" trades are included in the amounts reported.

Only domestically issued securities and "global" issues denominated in Canadian dollars are reported. (Global issues are offered simultaneously in several markets worldwide.) Money market turnover excludes all securities with an original term to maturity of greater than one year. Bond turnover excludes all securities with an original term to maturity of one year or less.

Strip bonds are bonds that have been divided into their interest (coupon) and residual principal components. Repos are transactions involving a repurchase or resale agreement. Strip bonds and repo trades are excluded from the overall money market and bond market trading numbers and reported separately in their respective categories.

All trades, including stripped coupons and residual principal components of stripped bonds, are reported at par value.

F11–F14

Source : Distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Les données sont fournies à la Banque du Canada par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien.

Les opérations sont déclarées sur la base de la date de transaction et calculées comme suit : achats + ventes + opérations d'intermédiation (achats et ventes) avec des résidents ou avec des non-résidents. Toutes les opérations avant l'émission sont incluses dans les chiffres déclarés.

Les chiffres déclarés ne concernent que les émissions sur le marché intérieur et les émissions internationales en dollars canadiens. (Les émissions internationales sont lancées simultanément sur plusieurs marchés à travers le monde.) Les chiffres relatifs aux titres du marché monétaire ne tiennent pas compte de l'ensemble des titres assortis d'une échéance initiale supérieure à un an. Les chiffres relatifs aux titres du marché obligataire ne tiennent pas compte de l'ensemble des titres assortis d'une échéance initiale égale ou inférieure à un an.

Les obligations coupons détachés sont des titres dont l'intérêt (taux du coupon) et le principal (montant résiduel) ont été séparés. Les opérations avec clause de réméré consistent en des cessions ou des prises en pension. Les opérations sur obligations coupons détachés et les opérations avec clause de réméré ne sont pas comprises dans les chiffres globaux des opérations sur les marchés monétaire et obligataire, mais sont plutôt déclarées séparément.

Government of Canada treasury bills allotted to primary distributors at new issue auctions are not included in money market trading. Allotments of all new bond issues (auctions and syndicate offerings) are not included in bond market trading.

- *Pre-auction trades* includes all when-issued trading between the announcement date of the forthcoming auction in these securities and the auction.
- *Provincial securities* include money market securities issued by provincial Crown corporations and agencies.
- *Provincial bonds* include Canadian dollar bonds issued by provincial Crown corporations and agencies.
- *Corporate bonds* include financial and non-financial corporate debt securities.
- *Asset-backed securities* include securities backed by mortgages and other financial assets.
- Trades with *non-residents* are defined as direct trades with non-resident individual or institutional clients. Trades with foreign affiliates of the reporting firms are reported in this category. Intrafirm trades with foreign branches are not reported.
- January 2004, Money Market trading introduced Asset-Backed Paper as a new category. The Asset-Backed Paper has been broken out from total corporate. Reporting changes were also made to the category of Total Banks, Trust, and Mortgage Company Paper.
- Each sub-component must be reported separately in their components and the sum of the individual components must equal to the total for Bank, Trust and Mortgage Company paper.
- Effective January 4, 2006, the Other Domestic Bonds product category has been renamed Maple Bonds and Other Domestic Bonds.
- Effective January 4, 2006, the Inter-dealer Brokers counterparty category has been renamed Anonymous Systems.

Toutes les opérations, y compris les opérations sur coupons et les opérations sur les résidus des obligations coupons détachés, sont déclarées à la valeur nominale.

Les bons du Trésor du gouvernement canadien alloués aux distributeurs initiaux lors des adjudications de nouvelles émissions sont exclus des chiffres des opérations sur titres du marché monétaire. Toutes les nouvelles émissions d'obligations (adjudications et offres conjointes) allouées sont exclues des chiffres des opérations sur titres du marché obligataire.

- Les *opérations conclues avant l'adjudication* englobent l'ensemble des transactions avant l'émission qui interviennent entre la date de l'annonce de la prochaine adjudication et cette adjudication.
- Les *titres des provinces* comprennent les titres du marché monétaire émis par les sociétés de la Couronne et les agences provinciales.
- Les *obligations des provinces* comprennent les obligations en dollars canadiens émises par les sociétés de la Couronne et les agences provinciales.
- Les *obligations des sociétés* englobent les titres de dette des sociétés financières et non financières.
- Les *titres adossés à des créances* désignent les titres adossés à des créances hypothécaires et à d'autres actifs financiers.
- Les opérations avec les *non-résidents* désignent les opérations directes conclues avec des non-résidents, particuliers et institutions. Les transactions effectuées avec des filiales financières de la société déclarante sont aussi comptabilisées dans cette catégorie. Les échanges internes avec les succursales à l'étranger ne sont pas déclarés.
- En janvier 2004, le « Papier adossé à des actifs » a fait l'objet d'une nouvelle catégorie d'opérations conclues sur le marché monétaire. Il ne fait plus partie de la catégorie « Papier des sociétés non financières et des sociétés de financement ». Des modifications ont également été apportées à la catégorie « Papier des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ».
- Chaque sous-catégorie doit être déclarée séparément. La somme des éléments doit correspondre au total de la catégorie « Papier des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ».
- Au 4 janvier 2006, la catégorie de produit « Autres obligations intérieures » est devenue « Obligations émises en dollars canadiens par des émetteurs étrangers et autres obligations intérieures ».
- Au 4 janvier 2006, la catégorie de contrepartie « Intermédiaires entre courtiers » est devenue « Systèmes anonymes ».

F15

Source: Montreal Exchange

- The Montreal Exchange launched a 5-year Government of Canada bond futures contract (CGF) on 19 January 1995.
- The Montreal Exchange launched a 2-year Government of Canada bond futures contract (CGZ) on 3 May 2004.

F15

Source : Bourse de Montréal

- Le 19 janvier 1995, la Bourse de Montréal a lancé un contrat à terme sur obligations du gouvernement canadien à cinq ans.
- Le 3 mai 2004, la Bourse de Montréal a lancé un contrat à terme sur obligations du gouvernement canadien à 2 ans.

G1

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada, Supply and Services Canada

This table provides a summary of the transactions affecting the fiscal position of the Government of Canada, the net financing requirement and the sources of funds used to meet this financing requirement. Data for the first part are from the Statistics Canada publication *National Income and Expenditure Accounts* (Catalogue 13-001). Data for the second part are from the annual *Public Accounts of Canada*, and the *Monthly Statements of Financial Transactions*. The annual data from the *Public Accounts of Canada* are on a fiscal-year basis (i.e., 1 April to 31 March) and are audited. The monthly data from the *Statements of Financial Transactions* are unaudited and do not reflect year-end adjustments; thus, the sum of the monthly data for a fiscal year can differ from the annual

G1

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada, Approvisionnements et Services Canada

Le Tableau G1 retrace, sous une forme simplifiée, l'évolution de la trésorerie du gouvernement canadien, les besoins nets de financement ainsi que la provenance des ressources financières utilisées pour couvrir ces besoins. Les données figurant dans la première partie sont tirées des *Comptes nationaux des revenus et dépenses* de Statistique Canada, n^{o} 13-001 au catalogue. Les données fournies dans la seconde partie sont tirées de la livraison annuelle des *Comptes publics du Canada* et des *États mensuels des opérations financières*. Les données annuelles des *Comptes publics du Canada* sont établies en fonction de l'exercice financier (soit du 1er avril au 31 mars) et vérifiées. Les données des *États mensuels des opérations financières* ne sont pas vérifiées et ne tiennent pas compte des ajustements en fin d'exercice de sorte que la somme des données mensuelles pour un exercice peut différer des totaux annuels

totals reported in the *Public Accounts*. The data in the third part of the table are compiled by the Bank of Canada; the series are derived mainly from Table G4 in the *Review* as well as from Tables B1 and C4. In parts two and three of the table:

• *Personal income tax* also includes transfers from persons to the federal government.

• *Other revenue* includes the non-resident tax and returns on investments.

• *Total non-budgetary source or requirement* results from transactions including loans, investments and advances, funds in the government employees' pension accounts and other specified accounts, cash in transit, and accounts payable as well as accounting adjustments to certain budgetary transactions that are recorded on an accrual basis to reflect their impact on a cash basis. Financial requirements (excluding the proceeds of foreign exchange transactions) include both budgetary and non-budgetary transactions and provide a measure of the net new borrowing requirements of the federal government in credit markets. On a fiscal-year basis, financial requirements (excluding foreign exchange transactions) are usually lower than the budgetary deficit since non-budgetary transactions constitute a net source of funds, mostly through non-cash borrowing from the government employees' pension accounts. However, in the course of a fiscal year, financial requirements may exceed the budgetary deficit, as non-budgetary transactions occasionally increase cash requirements.

• *Requirements for foreign exchange transactions* reflect the net effect of changes in foreign assets and foreign liabilities that are financial claims and obligations of the federal government. The most important type of transaction resulting in an increase or decrease in the Canadian dollar financing requirement is an advance from the Consolidated Revenue Fund to the Exchange Fund Account or the repayment of such an advance.

• *Reduction or increase (-) in Canadian dollar cash balances* is the sum of changes in the Government of Canada's balances at the Bank of Canada and with directly clearing members of the Canadian Payments Association. Prior to December 1983 the balances were held at the Bank of Canada, the chartered banks and Quebec savings banks. This series differs from the figures shown in the Public Accounts in that it excludes small foreign currency balances and a few minor special deposits. • The data on *other* sources of financing to meet the Canadian dollar requirement are determined residually. They mainly represent changes in the holdings of government securities by Government of Canada accounts as defined in the notes to Table G4 in the *Review*; and changes in the government's matured debt outstanding which are excluded from the *Public Accounts*. There are also slight differences in the definition of government cash balances and of government accounts, as well as in the recording of Canada Savings Bond transactions.

• Effective 5 February 1997, data on Canada Savings Bonds outstanding have been combined with data on Canada RRSP Bonds outstanding under the heading *Canada Savings Bonds and other retail instruments*. Separate series for Canada Savings Bonds and Canada RRSP Bonds are available on the CANSIM database.

déclarés pour cet exercice dans les *Comptes publics*. Les données contenues dans la troisième partie du Tableau proviennent de la Banque du Canada; les séries sont principalement tirées du Tableau G4 de la *Revue* et des Tableaux B1 et C4. Dans les deuxième et troisième parties du Tableau G1 :

• Le poste *Impôt sur le revenu des particuliers* comprend également les transferts des particuliers au gouvernement.

• Le poste *Autres recettes* comprend l'impôt des non-résidents et les revenus provenant des placements.

• L'*ensemble des sources ou des besoins de financement non budgétaires* résulte d'opérations telles que les prêts, dotations en capital et avances, les fonds détenus dans les comptes de pension des fonctionnaires et dans d'autres comptes à fins déterminées, les fonds en transit, les comptes fournisseurs et les écritures de régularisation visant à refléter l'incidence selon la comptabilité de caisse de certaines opérations budgétaires qui sont inscrites selon la comptabilité d'exercice. Les besoins de financement (dont est exclu le produit des opérations de change) comprennent les opérations budgétaires et non budgétaires et donnent une idée des besoins d'emprunt nets du gouvernement fédéral sur les marchés du crédit. Pour l'ensemble de l'exercice financier, ces besoins sont ordinairement inférieurs au montant du déficit budgétaire, puisque les opérations non budgétaires constituent une source nette de fonds, constituée principalement d'emprunts à même les comptes de pension des fonctionnaires. Toutefois, au cours d'un exercice financier, les besoins de financement peuvent à l'occasion excéder le montant du déficit budgétaire, car les opérations non budgétaires gonflent parfois les besoins en liquidités.

• La colonne *Besoins de financement des opérations de change* montre l'incidence nette des variations des avoirs et engagements en monnaies étrangères qui constituent des créances et des obligations financières pour le gouvernement fédéral. Les avances accordées par le Trésor au Fonds des changes ou les remboursements de ces avances constituent la principale catégorie de transactions qui font croître ou diminuer ces besoins de trésorerie.

• La colonne *Réduction ou augmentation (-) des dépôts en dollars canadiens* représente le total des variations des dépôts du gouvernement à la Banque du Canada, ainsi que chez les membres adhérents de l'Association canadienne des paiements. Avant décembre 1983, les fonds étaient détenus à la Banque du Canada, dans les banques à charte et dans les banques d'épargne du Québec. Les données de cette série diffèrent de celles qui figurent dans les *Comptes publics*, en ce qu'elles ne tiennent pas compte des dépôts en devises et de quelques dépôts spéciaux de faible montant. • *Autres* sources de financement des besoins de trésorerie en dollars canadiens. Les données contenues dans cette colonne, qui sont obtenues par soustraction, reflètent surtout les variations des portefeuilles de titres du gouvernement qui se trouvent dans les comptes du gouvernement canadien et sont définis dans les notes relatives au Tableau G4, mais elles reflètent aussi les variations de la dette échue du gouvernement, lesquelles ne figurent pas dans les comptes publics. La définition des dépôts en dollars du gouvernement et des comptes du gouvernement et la méthode de comptabilisation des transactions relatives aux obligations d'épargne du Canada diffèrent également quelque peu dans les deux cas.

• À compter du 5 février 1997, les données relatives à l'encours des obligations d'épargne du Canada et des obligations REER du Canada sont combinées sous la rubrique *Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail*. Les données des obligations d'épargne du Canada et celles des obligations REER du Canada sont versées séparément au fichier CANSIM.

G2–G3

Source: Bank of Canada

Treasury bills, Canada Savings Bonds and other non-market issues are not included in the data. Unless an earlier call date is given in the notes at the end of the table, issues are non-callable. Issues payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars at the closing spot rate as at the last business day of the calendar quarter. Information on federal treasury bill issues can be found in Tables F1, F5 and G6. For the totals of Government of Canada debt outstanding at month-ends, see Table G6. Complete

G2–G3

Source : Banque du Canada

Les Tableaux G2 et G3 ne tiennent pas compte des bons du Trésor ni des obligations d'épargne du Canada et autres titres non négociables. En règle générale, ces titres ne sont pas remboursables par anticipation; les exceptions sont indiquées au bas du Tableau. La valeur nominale des titres libellés en devises a été convertie en dollars canadiens au cours du comptant à la clôture du dernier jour ouvrable de mars, de juin, de septembre ou de décembre, selon le cas. On trouvera aux Tableaux F1, F5 et G6 les renseignements relatifs aux bons du Trésor émis par le gouvernement fédéral. Le Tableau G6 donne

details of loans outstanding are published annually in the Bank of Canada publication *Summary of Government of Canada Direct Securities and Loans*.

• *Coverage ratio at auction* is the aggregate value of bids received from primary dealers (both competitive and non-competitive bids), divided by the aggregate amount of bonds auctioned.

G4–G7

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada

From 31 December 1971to 31 December 2002, issues payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars at the closing spot rate as at the last business day of the calendar quarter. However, effective May 2005, they are calculated using the daily closing rates. As such, the data has been revised back to January 2003 to reflect this new methodology.

Holdings are shown at par value where available, in other cases at book value.

• *Government of Canada accounts* (Tables G4 and G5). These tables include: the Securities and Investment Account; the Purchase Fund; and the federal non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund; and, effective May 2005, Obligations issued to Trustees in respect of Health Care Initiatives. As a result of this new inclusion, the data has been revised back to January 2003.

• *General public* holdings (Table G4) of treasury bills and marketable bonds are obtained as a residual. The category *general public* includes other central banks, chartered banks, non-bank-owned investment dealers, other non-bank financial institutions and other resident and non-resident holders. A more detailed breakdown of these holdings is shown in Table G5 under the heading *general public*. Effective 2007, some of the financial institutions' data are no longer available.

• *Non-depository credit intermediaries* (Table G5). Information on these enterprises can be obtained from the Statistics Canada Web site: www.statcan.gc.ca/english/Subjects/Standard/index.htm

• Holdings of *trusteed pension funds* (Table G5) are obtained from the quarterly Statistics Canada Survey of *Trusteed Pension Funds* (Survey #2607). An estimate is provided for 1991 because the survey was not conducted in that year.

• Effective 2009, separate data for Government of Canada debt holdings for non-financial corporations, provincial governments and municipal governments are no longer available.

• Effective 5 November 1986, there was an accounting change in the treatment of *Canada Savings Bonds* sold on the Payroll Savings Plan to non-federal government employees. These bonds are now gradually included in outstandings as payroll deductions are remitted over the contract period. Previously, the total amount of payroll sales was included in outstandings in November. The total amount of Canada Savings Bonds being purchased on the payroll plan by federal government employees is included in outstandings in November.

• *Total loans and drawings under standby facilities* include drawings outstanding on the standby credit facilities with Canadian banks and with foreign banks; term loans are foreign currency loans arranged with foreign banks and other financial institutions.

• *Total securities and loans outstanding* include a small amount of matured securities outstanding.

• Prior to 1975, general public holdings of bonds 3 years and under, 3 to 5 years, 5 to 10 years, and 10 years and over (Table G7) exclude chartered banks.

l'encours, en fin de mois, des titres émis ou garantis par le gouvernement canadien. On trouvera dans la brochure intitulée *Résumé des titres et emprunts émis par le gouvernement du Canada*, que la Banque du Canada publie annuellement, une description détaillée de tous les emprunts en cours.

• Le *taux de couverture à l'adjudication* représente le quotient de la valeur globale des offres reçues des négociants principaux (offres concurrentielles ou non) par le montant global des obligations adjugées.

G4–G7

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada

Du 31 décembre 1971 au 31 décembre 2002, la conversion en dollars canadiens des titres payables en devises s'effectuait au cours du comptant à la clôture le dernier jour ouvrable de mars, de juin, de septembre ou de décembre, selon le cas. Depuis le mois de mai 2005, la conversion est effectuée en fonction des taux de clôture quotidiens. Les chiffres ont été révisés à partir de janvier 2003 pour tenir compte de cette nouvelle méthode de calcul. Les titres figurent à leur valeur nominale, lorsqu'elle est connue, ou à leur valeur comptable dans le cas contraire.

• Le poste *Comptes du gouvernement canadien* (Tableaux G4 et G5) comprend les portefeuilles du Fonds de placement du gouvernement et du Fonds de rachat ainsi que les obligations non négociables du gouvernement fédéral émises à l'intention du Fonds de placement du Régime de pensions du Canada, et, depuis mai 2005, les obligations émises en faveur d'une fiducie du supplément du transfert canadien en matière de soins de santé. Les données ont été révisées à partir de janvier 2003 pour tenir compte de cet ajout.

• On a obtenu le montant des portefeuilles du *Public* (Tableau G4) de bons du Trésor et d'obligations négociables en déduisant de l'encours global le montant des autres portefeuilles. Figurent dans la catégorie *Public* les banques centrales étrangères, les banques, les maisons de courtage de valeurs mobilières appartenant à des établissements non bancaires, les autres institutions financières non bancaires et les autres détenteurs au Canada et à l'étranger. Une ventilation plus complète de ces titres figure à la rubrique *Public* du Tableau G5. Depuis 2007, certaines données des institutions financières ne sont plus disponibles.

• *Intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt* (Tableau G5). Le site Web de Statistique Canada (www.statcan.gc.ca/francais/Subjects/Standard/index_f.htm) fournit des informations à propos de ces intermédiaires financiers.

• À partir de 2009, des données distinctes sur les titres d'emprunt du gouvernement du Canada détenus par des sociétés non financières, des gouvernements provinciaux et des administrations municipales ne sont plus disponibles.

• Depuis le 5 novembre 1986, une modification d'ordre comptable a été apportée au traitement des *obligations d'épargne du Canada* vendues par le Mode d'épargne sur le salaire à des fonctionnaires autres que les fonctionnaires fédéraux. Les montants de ces obligations sont maintenant ajoutés à l'encours de ces titres à mesure que se font les retenues sur le salaire jusqu'au paiement complet. Auparavant, le montant global des ventes selon le Mode d'épargne sur le salaire était compris dans l'encours de novembre. Désormais, c'est le montant des obligations d'épargne du Canada que les fonctionnaires fédéraux achètent par le Mode d'épargne sur le salaire qui est compris dans l'encours de novembre.

• Le poste *Emprunts plus tirages sur lignes de crédit* comprend l'encours des tirages effectués sur les lignes de crédit ouvertes par les banques canadiennes et des banques étrangères; les emprunts à terme sont des emprunts en monnaies étrangères obtenus des banques étrangères et d'autres institutions financières.

• *L'encours total des titres et des emprunts* comprend un faible montant de titres échus et non encaissés.

• Avant 1975, les chiffres relatifs aux obligations assorties d'échéances de 3 ans ou moins, de 3 à 5 ans, de 5 à 10 ans et de 10 ans ou plus (Tableau G7) détenues par le public ne tenaient pas compte des données des banques.

• Effective 5 February 1997, data on Canada Savings Bonds outstanding have been combined with data on Canada RRSP Bonds outstanding under the heading *Canada Savings Bonds and other retail instruments*. Separate series for Canada Savings Bonds and Canada RRSP Bonds are available on the CANSIM database.

• Effective May 2005, *Canada Savings Bonds and other retail instruments* now include Canada Investment Bonds (CIBs). As a result of this new inclusion, the data has been revised back to January 2003.

• Effective September 1997, two new components, Canada Notes and Euro Medium-Term Notes (dating March 1996 and July 1997, respectively) were included with existing bond series.

H1–H3

Source: Statistics Canada

Data are compiled from the annual and quarterly editions of the Statistics Canada publication *National Income and Expenditure Accounts* (Catalogue 13-001, 13-201).

H4

Source: Statistics Canada

Data are obtained from the Statistics Canada monthly publication *Gross Domestic Product by Industry* (Catalogue 15-001) and are compiled according to the 2002 *North American Industry Classification*. GDP is in chained 2002 dollars and is measured at basic prices rather than at market prices, therefore excluding indirect taxes and subsidies on products but not on factors of production.

• The *business sector* includes all enterprises that operate for gain. • The *non-business sector* consists primarily of government services, educational services and hospitals and related health and social services.

• *Information and communications technologies* include manufacturing and service industries.

H5–H6

Source: Statistics Canada

Data are obtained from the Statistics Canada publication *Labour Force Information* (Catalogue 71-001).

• Estimates of the *civilian labour force*, employment and unemployment are based on a sample survey of households and are therefore subject to sampling error, which is relatively larger, the smaller the population group being sampled. Not surveyed are residents of the Yukon, the Northwest Territories, and Nunavut, members of the armed forces, and people living on reserves and in institutions (e.g., inmates of penal institutions).

• À compter du 5 février 1997, les données relatives à l'encours des obligations d'épargne du Canada et des obligations REER du Canada sont combinées sous la rubrique *Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail*. Les données des obligations d'épargne du Canada et celles des obligations REER du Canada sont versées séparément au fichier CANSIM.

• À compter de mai 2005, les *obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail* comprennent les Titres de placement du Canada (TPC). Les données ont été révisées à partir de janvier 2003 pour tenir compte de cet ajout.

• À compter de septembre 1997, deux nouvelles séries portant sur les billets du Canada et les euro-billets à moyen terme (dont les premières données remontent à mars 1996 et à juillet 1997 respectivement) sont combinées aux séries existantes relatives aux obligations.

H1–H3

Source : Statistique Canada

Les données des Tableaux H1-H3 sont tirées des éditions annuelles et trimestrielles de la publication de Statistique Canada intitulée *Comptes nationaux des revenus et des dépenses* (n^{os} 13-001 et 13-201 au catalogue).

H4

Source : Statistique Canada

Les données du Tableau H4 sont tirées de la publication mensuelle de Statistique Canada intitulée *Produit intérieur brut par industrie* (n° 15-001 au catalogue); elles sont établies d'après le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord adopté en 2002. Exprimé en dollars enchaînés de 2002, le PIB est établi selon les prix de base plutôt que selon les prix en vigueur sur les marchés, de sorte que les impôts indirects et les subventions s'appliquant aux produits sont exclus, mais non ceux visant les facteurs de production.

• Le secteur des *entreprises* comprend toutes les entreprises à but lucratif. • Le *secteur non commercial* comprend principalement les services publics, les établissements d'enseignement, les hôpitaux ainsi que les services de santé et les services sociaux connexes.

• Le secteur des *technologies de l'information et des communications* comprend les industries de la fabrication et des services.

H5–H6

Source : Statistique Canada

Les données sont tirées de la publication de Statistique Canada intitulée *Information population active* (n° 71-001 au catalogue).

• Les estimations de la *population active civile*, tant pour les personnes ayant un emploi que pour les chômeurs, sont basées sur un échantillon de ménages et sont par conséquent sujettes à des erreurs d'échantillonnage, qui sont d'autant plus fortes que l'échantillon est moins important. Ces enquêtes ne couvrent pas les résidents du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut, les membres des Forces armées, les personnes vivant dans les réserves ni les prisonniers (p. ex., ceux des pénitenciers fédéraux).

H7

Source: Canada Mortgage and Housing Corporation

Data refer to new residential construction. A survey of residential construction activity is conducted monthly in urban centres with a population of 10,000 or more. All other areas are surveyed quarterly.

• Monthly data on *seasonally adjusted* housing *starts* include an estimate for housing starts in centres with populations under 10,000 and in rural areas, based on the quarterly survey.

• Data on all newly completed and unoccupied housing units are based on a survey carried out in metropolitan and major urban centres; since January 1981, all newly completed dwellings have been included in the survey until they were occupied or sold. Until December 1978, newly completed and unoccupied row and apartment dwellings were included in the survey for six months following completion, at which time any units still unoccupied were dropped from the survey. From January 1979 to June 1979, an additional month was added to the survey each month so that over the period June 1979 to December 1980, such dwellings were included in the survey for 12 months following completion.

H7

Source : Société canadienne d'hypothèques et de logement

Les données du Tableau H7 concernant la construction de logements sont basées sur des enquêtes mensuelles menées dans les centres urbains de 10 000 habitants ou plus. Tous les autres secteurs font l'objet d'enquêtes trimestrielles.

• Les données mensuelles désaisonnalisées concernant les *mises en chantier* comprennent, dans le cas des centres dont la population est inférieure à 10 000 habitants et des régions rurales, des estimations basées sur des enquêtes trimestrielles.

• Les données de l'ensemble des logements nouvellement construits et encore inoccupés proviennent d'une enquête menée dans les agglomérations métropolitaines et dans les principaux centres urbains. Depuis janvier 1981, tous les logements nouvellement construits continuent d'être dénombrés jusqu'à ce qu'ils soient occupés ou vendus. Jusqu'en décembre 1978, les maisons en rangée et les immeubles d'habitation nouvellement construits et inoccupés ne comprenaient que les logements terminés au cours des six mois précédents, et l'enquête ne tenait plus compte des logements encore inoccupés au terme de cette période. De janvier 1979 à juin 1979, cette période a été chaque mois augmentée d'un mois de sorte que, de juin 1979 à décembre 1980, les logements en question étaient encore dénombrés douze mois après avoir été terminés.

H8

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada

With the exception of the indexes excluding the effect of changes in indirect taxes, unadjusted data are obtained from the Statistics Canada publication *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001). In June 2007, with the release of the May 2007 consumer price index, the time base was changed from 1992 to 2002=100 and the weights used in constructing the index had based on 2005 consumer expenditure patterns, replacing the 2001 weights that were used since January 2003. In February 2003, with the release of the January 2003 consumer price index, weights used in constructing the index had been based on 2001 consumer expenditure patterns, replacing the 1996 weights that were used since January 1998. The time base remained 1992=100. In February 1998, with the release of the January 1998 consumer price index, the time base was changed from 1986 to 1992=100 and the weights used in constructing the index had been based on 1996 consumer expenditure patterns, replacing the 1992 weights that were used since January 1995. Five earlier reweightings occurred in January 1995 incorporating the 1992 expenditure patterns, in January 1989 incorporating 1986 expenditure patterns, in April 1982 using 1978 weights, in October 1978 using 1974 weights, and in May 1973 using 1967 weights. In July 1990, with the release of the June 1990 consumer price index, the time base was changed from 1981 to 1986=100. Further information on these revisions, as well as on the concepts and methodology, may be obtained from the Statistics Canada publication *The Consumer Price Index Reference Paper: Updating Based on 1992 Expenditures* (Catalogue 62-553).

The consumer price index excluding eight of the most volatile components: fruit, vegetables, gasoline, fuel oil, natural gas, intercity transportation, tobacco, and mortgage-interest costs as well as the effect of changes in indirect taxes on the remaining components is calculated by Statistics Canada on the basis of Bank of Canada methodology described in "Targets for reducing inflation: Further operational and measurement considerations," *Bank of Canada Review*, September 1991, 3–23.

H8

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada

Les données non désaisonnalisées proviennent de la publication de Statistique Canada intitulée *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue), à l'exception des indices hors effet des modifications des impôts indirects. En juin 2007, au moment de la sortie des chiffres de l'indice des prix à la consommation pour mai 2007, l'année de base utilisée, soit 1992, a été remplacée par 2002; les pondérations qui servent au calcul de l'indice ont été révisées en fonction des profils de dépense de 2005 et ont remplacé les pondérations de 2001, qui étaient employées depuis janvier 2003. En février 2003, au moment de la sortie des chiffres de l'indice des prix à la consommation pour janvier 2003, les pondérations qui servent au calcul de l'indice avaient été révisées en fonction des profils de dépense de 2001; elles avaient remplacé les pondérations de 1996, qui étaient employées depuis janvier 1998. L'année de base était restée la même, soit 1992. En février 1998, au moment de la sortie des chiffres de l'indice des prix à la consommation pour janvier 1998, l'année de base utilisée, soit 1986, avait été remplacée par 1992; les pondérations qui servent au calcul de l'indice avaient aussi été révisées en fonction des profils de dépense de 1996 et avaient remplacé les pondérations de 1992, qui étaient employées depuis janvier 1995. Les pondérations avaient été mises à jour à cinq reprises auparavant, soit en janvier 1995 pour tenir compte des profils de dépense de 1992, en janvier 1989 pour tenir compte de ceux de 1986, en avril 1982 pour tenir compte de ceux de 1978, en octobre 1978 pour tenir compte de ceux de 1974 et en mai 1973 pour tenir compte de ceux de 1967. En juillet 1990, au moment de la sortie des chiffres de l'indice des prix à la consommation pour juin 1990, l'ancienne année de base, soit 1981, avait été remplacée par 1986. On trouvera dans la publication de Statistique Canada intitulée *Document de référence de l'indice des prix à la consommation — Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992* (n° 62-553 au catalogue) de plus amples renseignements sur ces révisions ainsi que sur les concepts et la méthode utilisés.

L'indice des prix à la consommation excluant huit des composantes les plus volatiles de l'IPC (les fruits, les légumes, l'essence, le mazout, le gaz naturel, le transport interurbain, le tabac et les intérêts sur prêts hypothécaires) de même que l'effet des modifications des impôts indirects sur les autres composantes de l'IPC sont calculés par Statistique Canada selon la méthode de la Banque du Canada décrite dans l'article intitulé « Les cibles de réduction de l'inflation : autres considérations d'ordre pratique et questions de mesure », publié dans la livraison de septembre 1991 de la *Revue de la Banque du Canada*, pages 2-23.

H9

Sources: Bank of Canada, Human Resources and Skills Development Canada, Statistics Canada

• The Bank of Canada commodity price index (BCPI) is a chain Fisher price index of the spot or transaction U.S. dollar prices of 24 commodities produced in Canada and sold in world markets, with weights updated on an annual basis. The Fisher BCPI is also updated using recent commodity production data. For 2010, the energy sub-index has a weight of 61 percent and includes crude oil, natural gas and coal. The agriculture sub-index has a weight of 9 percent and includes cattle, hogs, wheat, canola, potatoes, barley and corn. The metal and mineral sub-index has a weight of 16 percent and includes aluminum, copper, nickel, gold, iron, potash, zinc, silver and lead. The forestry sub-index has a weight of 14 percent and includes lumber, pulp and newsprint. Finally, the fishery sub-index has a weight of 1 percent and includes ocean fish and shellfish. To calculate the index weights, Statistics Canada's input-output tables are employed as the primary source of production values. Specifically, Statistics Canada has a data collection system that compiles data from multiple sources, including surveys, other federal departments, and tax records, to produce its input-output tables. For more details, see Kolet, I and MacDonald, R. "The Fisher BCPI: The Bank of Canada's New Commodity Price Index" Bank of Canada discussion paper no. 2010-6

• The series on *wage settlements* are published by Human Resources and Skills Development Canada. Data on wage settlements represent the average annual percentage increase in base rates over the term of the agreement in settlements negotiated during the period shown. These data cover bargaining units with 500 or more employees. Contracts with cost-of-living-allowance clauses are excluded. Coverage extends to all industries, but for the period prior to 1983, the construction industry was excluded. The average is obtained by weighting individual settlements by the number of employees affected. Information on the coverage of the series for the public and private sectors may be obtained from the Human Resources and Skills Development Canada publication *Workplace Gazette.*

• *Average weekly earnings* and *average hourly earnings* are compiled from the Statistics Canada publication *Employment, Earnings and Hours* (Catalogue 72-002) and data available on CANSIM. These series represent gross payments before taxes and other deductions. They cover both hourly rated and salaried employees and all industries except agriculture, fishing and trapping, private household services, religious organizations and the military. *Average weekly earnings* includes overtime earnings, whereas *average hourly earnings* excludes overtime pay.

• The data for the *fixed-weight index of average hourly earnings* are constructed by Statistics Canada using constant weights by industry and province and constant weights between employees paid by the hour and salaried employees. The weights reflect the shares of paid hours in each category during the year 1988. Further information on the methodology may be obtained from the Statistics Canada publication *Employment, Earnings and Hours* (Catalogue 72-002), January 1993.

H9

Sources : Banque du Canada, Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Statistique Canada

• L'indice des prix des produits de base de la Banque du Canada (IPPB) est fondé sur les cours au comptant en dollars É.-U. de 24 matières premières produites au Canada et vendues sur les marchés mondiaux. C'est un indice des prix en chaîne de type Fisher, dont les facteurs de pondération sont mis à jour chaque année. En outre, l'indice est actualisé pour tenir compte des données de production récentes. Pour l'année 2010, le sous-indice des produits énergétiques (pétrole brut, gaz naturel et charbon) a reçu une pondération de 61 %, tandis que le sous-indice des produits agricoles (bovins, porcins, blé, colza canola, pommes de terre, orge et maïs) s'est vu attribuer une pondération de 9 %. Le poids du sous-indice des métaux et minéraux (aluminium, cuivre, nickel, or, fer, potasse, zinc, argent et plomb) s'élève à 16 %; celui des produits forestiers (bois-d'œuvre, pâte et papier journal), à 14 %; et celui des produits de la pêche (constitués des catégories Poissons de mer et Mollusques et crustacés), à 1 %. Les tableaux d'entrées-sorties de Statistique Canada constituent la principale source des valeurs de production entrant dans le calcul des pondérations. En l'espèce, Statistique Canada a mis en place un système qui lui permet de compiler des données à partir de multiples sources, y compris des enquêtes, des documents d'autres ministères fédéraux et des dossiers fiscaux, en vue de produire ses tableaux d'entrées-sorties. Pour en savoir davantage, lire I. Kolet et R. MacDonald, *The Fisher BCPI: The Bank of Canada's New Commodity Price Index*, document d'analyse n° 2010-6, Banque du Canada.

• Les séries relatives aux *accords salariaux* sont fournies par Ressources humaines et Développement des compétences Canada. Les données relatives aux accords salariaux représentent les taux annuels moyens d'augmentation des salaires de base pendant la durée des accords. La moyenne retenue est celle qui ressort des accords négociés pour le compte de groupes d'au moins 500 employés au cours de la période indiquée. Les accords assortis de clauses de vie chère ne sont pas compris dans les données. Depuis 1983, ces séries comprennent tous les secteurs. Auparavant, le secteur de la construction en était exclu. Les moyennes ont été obtenues par pondération des augmentations par le nombre d'employés intéressés dans chaque cas. Des renseignements sur les diverses séries se rapportant aux secteurs public et privé figurent dans la publication de Ressources humaines et Développement des compétences Canada intitulée *Gazette du travail.*

• Les données relatives aux *gains horaires moyens* et aux *gains hebdomadaires moyens* sont tirées de la publication de Statistique Canada *Emploi, gains et durée du travail* (n° 72-002 au catalogue) et font partie du fichier CANSIM. Ces séries représentent les gains bruts avant les retenues à la source – impôts et autres. Elles visent à la fois les employés rémunérés à l'heure et les salariés ainsi que de l'ensemble des industries, sauf ceux des branches d'activité suivantes : l'agriculture, la pêche, le piégeage, les services privés d'aide domestique, les organismes religieux et l'armée. Les heures supplémentaires sont comprises dans les *gains hebdomadaires moyens* alors qu'elles ne le sont pas dans les *gains horaires moyens.*

• Les données relatives à l'*indice à pondération fixe des gains horaires moyens* sont produites par Statistique Canada, qui attribue une pondération constante à chaque secteur d'activité et province et différencie également, au moyen de pondérations constantes, les employés rémunérés à l'heure des salariés. Les pondérations attribuées reflètent la part respective des heures de travail rémunérées dans chacune des catégories au cours de l'année 1988. Pour tout complément d'information sur la méthodologie, prière de consulter la publication de Statistique Canada *Emploi, gains et durée du travail* (n° 72-002 au catalogue), janvier 1993.

I1

Source: Bank of Canada

• *U.S. dollar* exchange rates refer to rates prevailing on the interbank market in Canada; on 5 March 1973 the form of quotation was changed from fractions to decimals.

• Prior to 1 January 1980 the U.S. dollar *noon* rate of exchange was the rate prevailing in the interbank market at noon, Ottawa time. Thereafter, the rate has been based upon

I1

Source : Banque du Canada

• Par cours du *dollar É.-U.*, on désigne le cours de cette devise sur le marché interbancaire au Canada; présenté précédemment sous forme fractionnaire, il figure sous forme décimale depuis le 5 mars 1973.

• Avant le 1er janvier 1980, le taux de change du dollar É.-U. *à midi* était fixé en fonction du taux en vigueur sur le marché interbancaire à midi, heure d'Ottawa. Depuis, les chiffres publiés sont établis

representative rates in the interbank market in a short period just before and just after noon.

• The *3-month forward spread* is the premium or discount (-) relative to spot rates on the forward portion of swap transactions.

• Beginning 1 January 2002, the following currencies are replaced by the EURO: Austrian schilling, Belgian franc, Finnish markka, French franc, German mark, Greek drachma, Irish pound, Italian lira, Luxembourg franc, Netherlands guilder, Portuguese escudo and Spanish peseta. 1 January 2007, the Slovenia Tolar was replaced by the EURO. 1 January 2009, the Slovakia koruna was replaced by the EURO.

• *Other currencies* exchange rates are based on rates in terms of U.S. dollars prevailing on the interbank market in North America at noon, Ottawa time, converted into Canadian dollars at the noon rate. Monthly averages of noon exchange rates are also available from the CANSIM database for 90-day forward U.S.dollars (V37437), Canadian dollar index against C-6 currencies 1992 = 100 (V37451) and the spot rate for the Australian dollar (V37444), Danish krone (V37452), Dutch guilder (V37457), Hong Kong dollar (V37447), Japanese yen (V37456), Mexican new peso (V37450), New Zealand dollar (V37449), Norwegian krone (V37427), Swedish krona (V37428), Swiss franc (V37429), and United States dollar (V37426).

• *SDR*. Prior to July 1974, the U.S. dollar value of the Special Drawing Right (SDR) was based on the par value of the dollar; from 1 January 1970, 1 SDR = U.S.$1.00; from 18 December 1971, 1 SDR = U.S.$1.08571; and from 12 February 1973, 1 SDR = U.S.$1.20635. Beginning 1 July 1974, the SDR has been valued on the basis of a weighted average of the market values of 16 major currencies. Effective 1 January 1981 the number of currencies included in the calculation was reduced to five.

• The *Canadian-dollar effective exchange rate index (CERI)* is a weighted average of bilateral exchange rates for the Canadian dollar against the currencies of Canada's major trading partners. The CERI replaced the C-6 index in October 2006. (See the Autumn 2006 issue of the *Bank of Canada Review*, pages 41 to 46.) The C-6 index has been discontinued effective 31 December 2006.

en fonction des taux représentatifs pratiqués sur le marché interbancaire dans un court laps de temps immédiatement avant et après midi.

• Le *report ou déport (-) à 3 mois* représente la différence entre le cours au comptant et le court à terme dans les opérations de swap.

• À compter du 1er janvier 2002, la drachme grecque, l'escudo portugais, le florin néerlandais, le franc belge, le franc français, le franc luxembourgeois, le mark allemand, le mark finlandais, la lire italienne, la livre irlandaise, la peseta espagnole et le schilling autrichien sont remplacés par l'euro. Le 1er janvier 2007, le tolar slovène est remplacé par l'euro. Le 1er janvier 2009, la couronne slovaque a été remplacée par l'euro.

• Les cours des *autres monnaies* ont été obtenus par conversion en dollars canadiens, au cours à midi, heure d'Ottawa, du cours de chaque monnaie sur le marché interbancaire nord-américain exprimé en dollars américains. On peut également se procurer au fichier CANSIM les moyennes mensuelles des taux de change à midi des devises suivantes : à terme, pour le dollar É.-U. à 90 jours (V37437); indice C-6 des cours du dollar canadien, 1992 = 100 (V37451); au comptant, pour le dollar australien (V37444), la couronne danoise (V37452), le florin néerlandais (V37457), le dollar de Hong Kong (V37447), le yen japonais (V37456), le nouveau peso mexicain (V37450), le dollar néo-zélandais (V37449), la couronne norvégienne (V37427), la couronne suédoise (V37428), le franc suisse (V37429), et le dollar américain (V37426).

• *DTS*. Jusqu'en juillet 1974, le droit de tirage spécial (DTS) était évalué par rapport au dollar américain. Du 1er janvier 1970 au 18 décembre 1971, il valait 1,00 $ É.-U.; du 18 décembre 1971 au 12 février 1973, 1,08571 $ É.-U.; du 12 février 1973 au 1er juillet 1974, 1,20635 $ É.-U. Du 1er juillet 1974 au 1er janvier 1981, la valeur du DTS était établie d'après la moyenne pondérée des cours de 16 grandes monnaies. Depuis le 1er janvier 1981, le nombre de monnaies utilisées dans ce calcul est de cinq.

• L'indice de taux de change effectif du dollar canadien (indice TCEC) est une moyenne pondérée des taux de change bilatéraux du dollar canadien par rapport aux monnaies des principaux partenaires commerciaux du Canada. En octobre 2006, cet indice a remplacé l'indice C-6. (Voir la livraison de l'automne 2006 de la *Revue de la Banque du Canada*, pages 45 à 50.) L'indice C-6 a cessé d'être publié en date du 31 décembre 2006.

I2

Sources: Bank of Canada, Department of Finance Canada

Data are based on the definition of Canada's official international reserves given in the press statements of the Minister of Finance on 3 February 1970 and 2 June 1972. Prior to May 1972, Special Drawing Rights (SDRs) and Canada's reserve position in the IMF were valued at 1 SDR = U.S.$1.00; they were revalued to U.S.$1.08571 in May 1972 and to U.S.$1.20635 in October 1973. Since July 1974, these assets have been valued on the basis of the month-end value of the SDR in terms of the U.S. dollar as determined by the IMF.

• *Convertible foreign currencies* include the holdings of the Exchange Fund Account, the Receiver General for Canada and the Bank of Canada. Holdings of currencies other than U.S. dollars were valued at their official parity or central rates until May 1973 but have since then been valued at their month-end prevailing closing rates. Beginning July 1999, foreign currency assets have been reported at their market value.

• *Gold* holdings were revalued from U.S.$35 to U.S.$38 per fine ounce in May 1972 and to U.S.$42.2222 in October 1973. Since July 1974 gold has been valued on the basis of SDR35 per fine ounce and the month-end value of the SDR in terms of the U.S. dollar. Beginning July 1999, gold has been reported at its market value.

• Canada's holdings of *Special Drawing Rights* include allocations to Canada of SDRs at the first of the year as follows: 1970 – U.S.$124.3 million;

I2

Sources : Banque du Canada, ministère des Finances du Canada

Les données du Tableau I2 sont établies d'après la définition des réserves officielles de liquidités internationales contenue dans les communiqués du ministre des Finances en date du 3 février 1970 et du 2 juin 1972. Avant le mois de mai 1972, les avoirs en droits de tirage spéciaux (DTS) et la position de réserve du Canada au FMI étaient évalués sur la base de la parité entre le DTS et le dollar É.-U. En mai 1972, la base d'évaluation est passée à 1,08571 $ É.-U., puis, en octobre 1973, à 1,20635 $ É.-U. Depuis juillet 1974, ces avoirs sont évalués sur la base de la valeur en fin de mois du DTS par rapport au dollar américain, laquelle est déterminée par le FMI.

• Les *monnaies étrangères convertibles* sont les devises convertibles détenues par le Fonds des changes, par le Receveur général du Canada et par la Banque du Canada. Les monnaies convertibles autres que le dollar É.-U. ont été évaluées à leur parité ou taux central officiel jusqu'en mai 1973, mais elles sont évaluées depuis à leurs cours de clôture en fin de mois. Depuis juillet 1999, les avoirs en devises sont déclarés à leur valeur marchande.

• *Or*. La base d'évaluation de ces avoirs est passée, en mai 1972, de 35 $ É.-U. à 38 $ É.-U., puis, en octobre 1973, à 42,2222 $ É.-U. Depuis juillet 1974, l'or est évalué sur la double base de 35 DTS l'once de fin et du cours du DTS par rapport au dollar É.-U. à la fin du mois. Depuis juillet 1999, les avoirs en or sont déclars à leur valeur marchande.

• Les *droits de tirage spéciaux* détenus par le Canada représentent les droits attribués par le FMI au Canada, en début d'année, soit 124,3 millions de dollars É.-U. en 1970, 117,7 millions en 1971,

1971 – U.S.$117.7 million; 1972 – U.S.$116.6 million; 1979 – U.S.$183.9 million; 1980 – U.S.$186.5 million; and 1981 – U.S.$176.5 million. They also reflect transactions involving Canada under the arrangements by the IMF providing for the use of SDRs by member countries and by the IMF.

• The *reserve position in the IMF* is the amount of foreign exchange that Canada is entitled to draw from the Fund on demand for balance of payments purposes.

• The *Special Drawing Account* was established on 1 January 1970, when the first allocation of SDRs was made. Additional allocations were made by the IMF on 1 January in 1971, 1972, 1979, 1980 and 1981.

• A country's quota in the General Account determines its voting power in the Fund and the scale of its access to the Fund's resources. Canada's quota was initially set at the equivalent of SDR300 million in February 1947; subsequently, increases in members' quotas have brought Canada's quota up to SDR4,320.3 million or 2.98 per cent of total subscriptions to the Fund. • *Notes held on outstanding loans to the IMF* include loans by Canada to the IMF under the General Arrangements to Borrow (GAB), the Oil Facility or the Supplementary Financing Facility, as well as Canada's direct transactions with other countries in notes issued under either facility. Canada has undertaken to lend up to a maximum of SDR892.5 million under the GAB. In 1974 and 1975, Canada committed a maximum of Can.$300.0 million under the Oil Facilities, which was repaid by 1983. In 1979, Canada committed a maximum of SDR200 million to support the Supplementary Financing Facility under which all funds had been committed by 1981. • There is a *reserve position in the IMF* whenever the Fund's holdings of Canadian dollars are less than Canada's quota. When there are outstanding Canadian loans, this adds to the reserve position. The reserve position in the IMF represents the amount of foreign exchange that Canada is entitled to draw from the Fund on demand for balance of payments purposes. The U.S. dollar equivalent of this amount is included in Canada's official international reserves.

J1–J2

Source: Statistics Canada

In general, data are drawn from the quarterly Statistics Canada publication *Canada's Balance of International Payments*. The CANSIM numbers listed in Table J1 yield data that are seasonally adjusted at quarterly rates rather than at the annual rates shown. A minus sign indicates a debit balance or an outflow of funds from Canada.

• Under *Merchandise trade*, *Exports* and *Imports* have been adjusted to make them consistent with measures of other elements of the balance of payments in terms of timing, valuation, and coverage. Exports and imports of goods are valued at the border of the exporting country. They exclude gold transactions between the Government of Canada and Canadian residents as well as progress payments on capital goods, which are recorded in the *Financial account* in Table J2.

• *Services* and *Investment income—Receipts* and *Payments* are shown before deduction of withholding taxes. *Travel* services include education and medical services but exclude international passenger fares. Since 1983, undistributed profits of foreign-owned enterprises in Canada have been included in *Investment income* payments and in direct investment in Canada. Similarly, undistributed profits of Canadian-owned enterprises abroad have been included in investment income receipts and in direct investment abroad. In both cases, the undistributed profits are elements in Canada's net international investment position.

116,6 millions en 1972, 183,9 millions en 1979, 186,5 millions en 1980 et 176,5 millions en 1981. Leur montant traduit également le résultat des opérations touchant le Canada et effectuées dans le cadre des dispositions du FMI relatives à l'utilisation des DTS par le Fonds lui-même ou par des pays membres.

• La *position de réserve au FMI* équivaut au montant des tirages en monnaies étrangères que le Canada pourrait effectuer sur le FMI, sur simple demande, pour les besoins de sa balance des paiements.

• Le *Compte de tirage spécial* a été ouvert le 1er janvier 1970, date de la première allocation de DTS. D'autres allocations ont été effectuées par le FMI les 1ers janvier 1971, 1972, 1979, 1980 et 1981.

• La quote-part de chaque pays au Compte général détermine le nombre de voix dont le pays dispose au FMI et le montant des crédits qu'il peut obtenir du FMI; à l'origine, en février 1947, la quote-part du Canada a été fixée à l'équivalent de 300 millions de DTS. Les quotes-parts ont été augmentées par la suite et celle du Canada est actuellement de 4 320,3 millions de DTS, soit 2,98 % du total souscrit. • L'*encours des billets représentatifs de créances sur le FMI* comprend les prêts accordés à ce dernier par le Canada dans le cadre des Accords généraux d'emprunt (AGE), du mécanisme pétrolier ou du mécanisme de financement supplémentaire ainsi que le résultat des opérations directes du Canada avec d'autres pays sur des billets émis en vertu de l'une ou de l'autre de ces formules. Le Canada s'est engagé à prêter un montant maximal de 892,5 millions de DTS dans le cadre des AGE. En 1974 et en 1975, le Canada a accepté de prêter un montant maximum de 300 millions de dollars canadiens dans le cadre du mécanisme pétrolier; ce prêt a été remboursé en 1983. En 1979, le Canada a accepté de prêter un montant maximum de 200 millions de DTS dans le cadre du mécanisme de financement supplémentaire; tous les fonds engagés avaient été versés en 1981. • Le Canada a une *position de réserve au FMI* lorsque les avoirs du Fonds en dollars canadiens sont inférieurs à la quote-part du Canada. Tout prêt accordé au Fonds par le Canada augmente d'autant la position de réserve. La position de réserve représente le montant des tirages en monnaies étrangères que le Canada peut effectuer sur le Fonds sur simple demande, pour les besoins de sa balance des paiements. L'équivalent de ce montant en dollars É.-U. est compris dans les réserves officielles de liquidités internationales du Canada.

J1–J2

Source : Statistique Canada

En général, les données des Tableaux J1 et J2 sont extraites de la publication de Statistique Canada intitulée *Estimations trimestrielles de la balance canadienne des paiements internationaux*. Les données du fichier CANSIM reproduites au Tableau J1 sont exprimées en chiffres trimestriels désaisonnalisés plutôt qu'en chiffres annuels. Le signe (-) traduit un solde déficitaire ou une sortie de fonds du Canada.

• Sous la rubrique *balance commerciale*, les données des postes *exportations* et *importations* ont été corrigées de façon à pouvoir être comparées aux chiffres d'autres éléments de la balance des paiements; ces corrections concernent la chronologie des transactions, leur évaluation et le champ couvert. Les exportations et les importations de marchandises sont évaluées à la frontière du pays exportateur. Elles excluent les opérations sur or entre le gouvernement du Canada et les résidents canadiens de même que les paiements échelonnés de biens d'équipement, qui sont inscrits dans la *balance financière* au Tableau J2.

• Au titre des *services* et des *revenus de placements*, les chiffres des *recettes* et des *paiements* sont indiqués avant impôt. Les services au poste des *voyages* comprennent les services d'éducation et de santé, mais excluent les tarifs internationaux des voyageurs. Depuis 1983, les bénéfices non répartis des entreprises étrangères établies au Canada sont compris dans les paiements des *revenus de placements* et au poste des *investissements directs au Canada*. De même, les bénéfices non répartis des entreprises canadiennes à l'étranger sont compris dans les recettes des revenus de placements et au poste des *investissements directs à l'étranger*. Dans les deux cas, il est tenu compte de ces bénéfices dans la position nette du Canada au titre des investissements internationaux.

• *Transfers* in the current account include personal and institutional remittances, withholding taxes, and contributions of the federal government to international agencies and programs. *Private* transfers refer to personal and institutional remittances such as pension payments or receipts.

• The *Capital account* (Table J2) covers only capital transfers in the form of migrants' assets, inheritances, federal government superannuation and debt forgiveness, as well as the acquisition or disposal of intangible assets such as patents and leases.

• The *Financial account*, previously referred to as the "Capital Account," contains all the transactions in financial assets and financial liabilities.

• *Portfolio investment* comprises bonds, stocks, and money market securities. Foreign investment in Canadian bonds includes the interest accruals on these bonds.

• *Official international reserves* refer to variations in the official holdings of foreign exchange and other reserve assets, and reflect activities such as official external financing and foreign exchange market operations by the Bank of Canada under the authority of the Minister of Finance.

• *Other claims* mainly include Canadian banks' security transactions, foreign money market transactions of Canadian non-banks, corporate trade credits and other short-term receivables, progress payments, and Goverment of Canada subscriptions to international agencies.

• *Other liabilities* mainly include Government of Canada demand note liabilities, corporate trade credits and other short-term payables, and progress payments.

• Les *transferts* à la balance courante comprennent les remises des particuliers et des institutions, les retenues fiscales et les contributions du gouvernement fédéral aux divers organismes et programmes internationaux. Les transferts *privés* sont des remises de particuliers ou d'institutions telles que des paiements ou des recettes de pensions.

• La *balance des capitaux* (Tableau J2) ne comprend que les transferts de capitaux sous forme de capitaux des migrants, de successions, de pensions de retraite du gouvernement fédéral et de remises de dettes, ainsi que l'acquisition ou la cession d'actifs incorporels tels que les brevets et les baux.

• La *balance financière*, appelée auparavant « balance des capitaux », comprend toutes les opérations concernant les actifs et les engagements financiers.

• Les *placements de portefeuille* comprennent les obligations, les actions et les titres des marchés monétaires. Les placements étrangers en obligations canadiennes comprennent les intérêts que rapportent ces obligations.

• Les *réserves officielles de liquidités internationales* portent sur les variations dans les réserves officielles de devises et d'autres avoirs étrangers et reflètent des activités telles que le financement extérieur officiel et les opérations sur le marché des changes qu'effectue la Banque du Canada sous l'autorité du ministre des Finances.

• Les *autres créances* comprennent principalement les transactions sur titres des banques canadiennes, les transactions des institutions parabancaires canadiennes sur les marchés monétaires étrangers, les crédits commerciaux des sociétés et autres créances à court terme, les paiements échelonnés et les souscriptions du gouvernement du Canada aux organismes internationaux.

• Les *autres engagements* comprennent principalement les billets à vue du gouvernement du Canada, les crédits commerciaux des sociétés et autres engagements à court terme ainsi que les paiements échelonnés.

J3–J5

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada

Data in these tables are all adjusted for seasonality and balance of payments purposes by Statistics Canada. Balance of payments adjustments aim at placing trade data on a basis consistent with the measures of other elements of the balance of payments in terms of coverage, valuations and timing. Where possible, these adjustments are made at the level of the individual commodities.

• The *EEC* in Table J3 includes Belgium, France, Germany, Italy, Luxembourg, the Netherlands and the United Kingdom; Ireland and Denmark (effective January 1973), Greece (effective January 1981), and Portugal and Spain (effective January 1986). The CANSIM series, identified by the numbers at the top of the columns in Table J3, provide data that are seasonally adjusted at quarterly rates rather than at the annual rates shown in the table. The CANSIM numbers in other tables yield data seasonally adjusted at annual rates as shown in the tables.

• Data in Tables J4 and J5 are drawn from the National Accounts. Volumes are estimated using the chain Fisher volume formula. Prices are indexed to 2002=100.

J3–J5

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada

Les ajustements effectués visent à rendre les données de la balance commerciale comparables aux chiffres d'autres éléments de la balance des paiements et concernent le champ couvert par les transactions, leur évaluation et leur chronologie. Dans la mesure du possible, les données de divers postes de marchandises ont été ajustées séparément.

• Le poste *CEE* au Tableau J3 comprend l'Allemagne, la Belgique, la France, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas et le Royaume-Uni; l'Irlande et le Danemark (depuis janvier 1973), la Grèce (depuis janvier 1981) et le Portugal et l'Espagne (depuis janvier 1986). Les séries du fichier CANSIM dont les numéros figurent au haut des colonnes du Tableau J3 concernent des données qui ont été désaisonnalisées en fonction des taux trimestriels plutôt qu'en fonction des taux annuels indiqués. Dans les autres tableaux, les numéros CANSIM se rapportent à des données désaisonnalisées en fonction des taux annuels indiqués.

• Les données des Tableaux J4 et J5 sont tirées des comptes nationaux. Les volumes sont estimés au moyen de la formule de l'indice en chaîne de Fisher. L'année de base des prix est 2002.

K1

Source: Bank of Canada

Total Bank of Canada note liabilities include notes issued by chartered banks, Dominion of Canada, provinces and defunct banks. These are note issues that are in the process of being retired, and liability for them has been taken over by the Bank of Canada from the original issuers.

K1

Source : Banque du Canada

Le passif-billets de la Banque du Canada comprend, outre les billets de cette institution, ceux qui ont été émis par les banques à charte, par le Dominion du Canada, par les provinces et par certaines banques qui n'existent plus. Ces billets sont retirés de la circulation à mesure qu'ils sont présentés à la Banque du Canada. La responsabilité de leur rachat a été transférée à cette dernière.

K2

Source: Office of the Superintendent of Financial Institutions

For the period 1965 to 1994 all chartered banks ended their fiscal years on 31 October. Since 1995 all chartered banks have ended their fiscal years on either 30 September, 31 October or 31 December. The consolidated statements of revenue and expense and of shareholders' equity and appropriations for contingencies are based on the format prescribed in Schedules L, M and N of the 1980 Bank Act. The operations of all majority-owned subsidiaries are fully consolidated into income with the minority interest shown separately. Where a bank holds at least 20 per cent but not more than 50 per cent of a company's voting shares, the bank takes into its income an amount equivalent to its share of that company's earnings. The last tables showing data on an unconsolidated basis were published in the March 1982 *Review*.

• Prior to 1988, *provisions for loan losses* are based on a five-year average of actual loan loss experience. Effective fiscal 1988 loan loss provisions comprise actual loan loss experience.

• *Other income* includes gains and losses on holdings of shares and securities. Prior to 1988, net gains or losses on debt securities with a fixed maturity other than treasury bills are amortized on a straight-line basis over five years.

K2

Source : Bureau du surintendant des institutions financières

Au cours de la période allant de 1965 à 1994, toutes les banques à charte clôturaient leur exercice financier le 31 octobre. Depuis 1995, celui-ci se termine le 30 septembre, le 31 octobre ou le 31 décembre. Les états consolidés des revenus et dépenses ainsi que ceux de l'avoir propre des actionnaires et des provisions pour éventualités sont présentés selon les modèles des Annexes L, M et N de la *Loi sur les banques* de 1980. Les opérations des filiales dans lesquelles les banques détiennent une participation majoritaire sont consolidées intégralement, mais lorsque cette participation est minoritaire, les chiffres sont présentés séparément. Lorsqu'une banque possède au moins 20 % mais pas plus de 50 % des actions donnant droit de vote dans une société, elle ajoute à ses revenus un montant équivalant à sa part des bénéfices de cette société. Les derniers tableaux contenant des données non consolidées ont été publiés dans la *Revue* de mars 1982.

• Avant 1988, les *provisions pour pertes sur prêts* sont basées sur les moyennes des pertes effectives enregistrées sur des périodes de cinq ans. À compter de l'année d'imposition 1988, les chiffres des provisions pour pertes sur prêts comprennent ceux des pertes effectives.

• Les *autres revenus* comprennent les profits et pertes provenant des portefeuilles d'actions et de titres de créance. Avant 1988, les montants nets des profits et pertes sur les titres de créance à échéance fixe autres que les bons du Trésor font l'objet d'un amortissement linéaire échelonné sur cinq ans.

K4

Source: Government of Canada Public Accounts, public accounts of provincial governments

The *Post Office Savings Bank* discontinued accepting deposits as at 3 September 1968. Since 1969 term deposit receipts at *Alberta Treasury Branches* have been included with *public deposits bearing interest*.

On 1 April 2003, the Province of Ontario Savings Office (POSO) was acquired by Desjardins Credit Union Inc.

K4

Source : Comptes publics du gouvernement canadien, comptes publics des gouvernements provinciaux

La *Caisse d'épargne postale* n'accepte plus de dépôts depuis le 3 septembre 1968. Depuis 1969, les certificats de dépôt à terme des *succursales du Trésor de l'Alberta* figurent sous la rubrique des *dépôts du public productifs d'intérêts*.

Le 1er avril 2003, la société Desjardins Credit Union Inc. a fait l'acquisition de la Caisse d'épargne de l'Ontario.

K5

Source: Canadian Life and Health Insurance Association, Department of Insurance

Data relate to the assets held in Canada by life insurance branches of Canadian, British and foreign companies registered under the federal insurance act. Canadian dollar assets held outside Canada are excluded.

Data for 1963 for provincial bonds and corporate and other bonds are affected by a reclassification of corporate bonds as provincially guaranteed bonds, resulting from the expropriation of private utility companies by provincial governments that year. Beginning in 1978, guaranteed investment certificates are included in *cash* rather than in *other assets*. • *Government of Canada, provincial and municipal securities* include guaranteed securities. • *Other assets* include investments in subsidiaries, investment income due and accrued, premiums outstanding, and amounts due from other insurers.

K5

Sources : Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes, Département des assurances

Ces données comprennent les avoirs de la branche Vie détenus au Canada par les compagnies canadiennes, britanniques ou étrangères agréées en vertu de la *Loi sur les sociétés d'assurances*. En sont exclus les avoirs en dollars canadiens détenus à l'étranger.

En 1963, la composition des titres des provinces et des obligations de sociétés ou d'autres emprunteurs a été modifiée de façon à inclure, comme obligations garanties par les provinces, les titres de certaines sociétés de services publics expropriées cette année-là par des administrations provinciales. À partir de 1978, les certificats de placement garantis ont cessé de figurer sous la rubrique *Autres éléments de l'actif* pour être incorporés au poste *Encaisse et dépôts*. • *Les titres du gouvernement canadien, des provinces et des municipalités* comprennent les obligations garanties par ces administrations. • Les *autres éléments de l'actif* comprennent les investissements dans les filiales, les revenus de placements exigibles ou courus, les primes arriérées d'assurance ainsi que les montants exigibles d'autres assureurs.

K6

Source: Statistics Canada

Data are obtained from the Statistics Canada publication *Trusteed Pension Funds-Financial Statistics 1992*. A trusteed pension fund is defined as an arrangement under

K6

Source : Statistique Canada

Ces données sont extraites de la publication de Statistique Canada intitulée *Régime de pensions en fiducie-Statistique financière 1992*. On entend par caisse de retraite en fiducie tout régime de retraite en

which contributions to a pension plan are deposited with a trustee who is responsible for holding and investing funds and paying benefits in accordance with the terms of a trust agreement. In the case of pooled and mutual funds, ownership is shared by several organizations to enable small plans to diversify their investments. Prior to 1965 guaranteed investment certificates were included with cash and bank deposits, and short-term investments were included in other assets. Beginning with 1973, the total assets of trusteed pension plans shown in this table differ from the figures published by Statistics Canada in that they do not include investment by life insurance companies in segregated or pooled funds. These assets are included in data for the life insurance industry.

• Government *bonds* include guaranteed bonds. • In 1992 *other assets* were made up of $3,186 million accrued interest, $1,893 million accounts receivable and $470 million all other assets. • *Other* plans include religious, charitable and health organizations, trade and employee associations and co-operatives.

K7

Sources: Bank of Canada

Theses tables are intended to provide users with historical data on the various monetary aggregates and credit measures.

K8

Sources: Bank of Canada, Canada Mortgage and Housing Corporation, Computershare Trust Company of Canada, and Dominion Bond Rating Service

Bonds outstanding are shown at par value. Bonds payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars using the closing spot rate for the last business day of December. Related monthly series are available on CANSIM database at Statistics Canada,Table 176-0071.

• *Other currencies* of payment are Eurodollars, sterling, Swiss francs, French francs, Deutschemarks, Netherlands guilders, European Currency Units (ECU), European units of account, Hong Kong dollars, Australian dollars, New Zealand dollars, Italian liras, the Japanese yen, and optional currencies. • When the currency of issue is *optional* the issues are payable in Canadian or U.S. dollars; Canadian dollars or sterling; Canadian dollars, U.S. dollars, or sterling. Canadian dollar issues placed in overseas markets are included with issues payable in Eurodollars.

• *Government of Canada* and *provincial* direct and guaranteed bonds do not include treasury bills. • *Municipal bonds* do not include issues guaranteed by the provinces (already included in provincial securities) and issues sold directly to provinces and their agencies. • *Corporate bonds* include all assets of Canadian corporations payable in Canadian dollars or in other currencies with the exception of finance company and commercial paper with an original term to maturity of one year or less and issues sold to a parent company, whether this parent is incorporated in Canada or abroad. • Included under *foreign debtors* are those issues payable in Canadian dollars of the IBRD and certain foreign governments and corporations.

• *Term securitizations* include instruments issued under the NHA-insured mortgage-backed securities program, as reported prior to January 2000 by the program trustee, Computershare Trust Company of Canada, and since January 2000 by Canada Mortgage

vertu duquel les cotisations et contributions sont confiées à des fiduciaires qui se sont engagés à conserver et à investir ces fonds et à verser les prestations conformément aux dispositions d'un acte de fiducie. Dans le cas de placements dans des caisses communes et dans des fonds mutuels, on les répartit généralement entre plusieurs organismes, ce qui permet d'assurer une plus grande diversité aux caisses de petites entreprises. Antérieurement à 1965, l'encaisse et les dépôts en banque comprenaient les certificats de placement garantis tandis que les placements à court terme figuraient avec les *autres éléments de l'actif*. À partir de 1973, les données relatives aux avoirs des caisses de retraite en fiducie diffèrent de celles de Statistique Canada, du fait qu'elles ne comprennent pas les placements effectués par les compagnies d'assurance vie dans des caisses séparées ou communes. Ces avoirs sont englobés dans les données relatives aux compagnies d'assurance vie.

• Les *obligations* des gouvernements comprennent les obligations garanties par eux. • En 1992, les *autres éléments de l'actif* se répartissaient comme suit : intérêts courus, 3 186 millions de dollars; comptes clients, 1 893 millions de dollars; autres actifs, 470 millions de dollars. • Les *autres caisses* comprennent les caisses des organismes religieux, de bienfaisance et de soins de santé, et celles des associations professionnelles, des associations d'employés et des coopératives.

K7

Source : Banque du Canada

Ces tableaux visent à fournir aux lecteurs des données rétrospectives concernant les divers agrégats monétaires et mesures du crédit.

K8

Sources : Banque du Canada, Dominion Bond Rating Service, Société canadienne d'hypothèques et de logement et Société de fiducie Computershare du Canada

Les obligations figurent à leur valeur nominale. La valeur nominale des obligations libellées en monnaies étrangères a été convertie en dollars canadiens, au cours du comptant à la clôture du dernier jour ouvrable de décembre. Les séries mensuelles connexes sont disponibles par le truchement de la base de données CANSIM de Statistique Canada (Tableau 176-0071).

• Les *autres monnaies* de paiement sont, entre autres, l'eurodollar, la livre sterling, le franc suisse, le franc français, le deutsche mark, le florin néerlandais, l'unité monétaire européenne (ECU), les unités de compte européennes, le dollar de Hong Kong, le dollar australien, le dollar néo-zélandais, la lire italienne et le yen japonais. • La mention *au choix*, dans le cas de la monnaie de paiement, signifie que les obligations sont payables en dollars canadiens ou en dollars É.-U.; en dollars canadiens ou en livres sterling; en dollars canadiens, en dollars É. U. ou en livres sterling. Les émissions libellées en eurodollars comprennent les émissions en dollars canadiens vendues sur les marchés d'outre-mer.

• Les obligations émises ou garanties par le *gouvernement canadien* ou par une *province* ne comprennent pas les bons du Trésor. • Les *obligations des municipalités* ne comprennent ni les titres émis sous la garantie d'une province (qui sont alors recensés comme obligations provinciales) ni les titres vendus directement aux provinces ou à leurs agences. • Les *obligations des sociétés* englobent toutes les émissions des sociétés canadiennes payables en dollars canadiens ou en monnaies étrangères, à l'exclusion du papier émis par les sociétés de financement et du papier commercial dont l'échéance à l'émission ne dépasse pas un an ainsi que des émissions vendues à des sociétés mères, que ces dernières aient été constituées au Canada ou à l'étranger. • Figurent au poste *Emprunteurs étrangers* des obligations payables en dollars canadiens, émises par la BIRD et certaines sociétés ou certains gouvernements étrangers.

• La *titrisation à terme* englobe les titres qui sont émis dans le cadre du Programme des titres hypothécaires LNH (selon les données fournies, avant janvier 2000, par le fiduciaire du programme, la

and Housing Corporation, as well as other term securities issued by special purpose corporations.

K9

Source: Bank of Canada

• *Bonds* include issues of Canadian corporations, payable in Canadian and foreign currencies, placed in Canada and abroad. Issues payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars at the average noon market rate for the month of delivery. • Stocks include common and preferred stocks issued by Canadian corporations in Canada and abroad. Issues sold to a parent company in Canada or abroad are excluded. For the years before 1980 several stock issues, generally of less than $1 million, are not classified by industry but are included in the total. For those years, therefore, the components do not add up to the total. Classification by industry is generally based on the 1980 Standard Industrial Classification published by Statistics Canada. Most holding companies are classified as financial companies. Agriculture, fishing, trapping, logging and forestry industries are included in the *service and other* category.

K11

Source: Department of Finance

The Canadian dollar equivalents of the Exchange Fund Account's holdings of gold, SDRs and foreign exchange assets from 1963 to 1969 are based on the official parity rate established on 2 May 1962 of U.S.$1.00 = $1.08108. For other years, the Canadian dollar equivalents are calculated on the basis of closing exchange rates for the currencies and the SDR as shown in Table I1 of the *Review*. Investments are reported at the lower of the adjusted cost or market value, including accrued earnings.

• *Obligations of the IMF* are obligations issued under the provisions of the General Agreements to Borrow (GAB), the Oil Facility Agreement (OF) or the Supplementary Financing Facility (SFF). • *Investment income* and *deferred valuation gains (losses)*. The Currency Act, which governs the activities of the Exchange Fund Account (EFA), was amended in 1977 and in 1988, and new procedures for the calculation and annual remittance of EFA income were instituted. From 1977 to 1986 inclusive, net income associated with investment activities was transferred to the Consolidated Revenue Fund (CRF) at year-end while net income associated with the revaluation of the EFA's assets and liabilities, which reflects changes in the Canadian dollar values of these assets and liabilities, was transferred over a three-year period. For the year 1977 previously accumulated net losses of $125.4 million were transferred to the CRF along with the year's investment income and one-third of the valuation gains for the year, while the transfer of two-thirds of valuation gains was deferred to subsequent years. Amendments to the Currency Act in 1988 discontinued this practice and required revisions for the year 1987: the total of the year's investment income and valuation gains were transferred to the CRF along with previously accumulated net valuation losses of $412.3 million. • *Advances from the Consolidated Revenue Fund*. Since 1978 the proceeds of Government borrowings in U.S. dollars or other foreign currencies under Standby Credit Arrangements and foreign bond issues or loans have been advanced in those currencies from the Consolidated Revenue Fund to the Exchange Fund Account. When Canadian dollar-denominated advances from the Consolidated Revenue Fund are fully repaid, net receipts

Société de fiducie Computershare du Canada, et, depuis, par la Société canadienne d'hypothèques et de logement) ainsi que d'autres titres à terme émis par des sociétés spécialisées.

K9

Source : Banque du Canada

• Les *obligations* englobent les émissions de sociétés canadiennes, libellées en dollars canadiens ou en monnaies étrangères, qui sont placées au Canada ou à l'étranger. La valeur des émissions libellées en monnaies étrangères a été convertie en dollars canadiens au taux correspondant à la moyenne mensuelle des cours du change à midi, le mois de la livraison. • Les *actions* comprennent les actions ordinaires ou privilégiées émises par les sociétés canadiennes au Canada ou à l'étranger. Les émissions vendues à une société mère, au Canada ou à l'étranger, sont exclues. Pour les années antérieures à 1980, plusieurs émissions d'actions, en général d'une valeur inférieure à 1 million de dollars, ne sont pas réparties par branche d'activité économique, mais sont comprises dans le total. Par conséquent, pour ces années, il est possible que la somme des différents éléments ne corresponde pas au total. La répartition par branche d'activité économique s'appuie dans l'ensemble sur la *Classification type des industries* qu'a fait paraître Statistique Canada en 1980. Les statistiques relatives à la plupart des sociétés de portefeuille sont comprises dans celles des sociétés financières. Les statistiques relatives à l'agriculture, la pêche, le piégeage et l'exploitation forestière figurent sous la rubrique *Services et autres industries*.

K11

Source : Ministère des Finances

La contre-valeur en dollars canadiens des avoirs du Fonds des changes en or, en DTS et en devises a été établie sur la base suivante : de 1963 à 1969, d'après la parité officielle fixée le 2 mai 1962, soit 1 $ É.-U. = 1,08108 $ Can. ; pour les autres années, d'après les cours de clôture des devises et du DTS reproduits au Tableau I1 de la *Revue*. Les placements sont comptabilisés au moins élevé des deux montants suivants augmenté de l'intérêt couru : le coût ajusté ou la valeur marchande.

• Les *obligations du FMI* sont des obligations émises par cet organisme en vertu des Accords généraux d'emprunt (AGE), du mécanisme pétrolier ou du mécanisme de financement supplémentaire. • *Revenus de placements et gains (pertes) de réévaluation différés*. La *Loi sur la monnaie*, qui régit le fonctionnement du Fonds des changes, a été modifiée en 1977 et en 1988, et de nouvelles méthodes ont été adoptées pour le calcul et le versement des profits réalisés par le Fonds. De 1977 à 1986 inclusivement, le revenu net provenant des placements du Fonds était viré à la fin de l'année au Trésor, tandis que le revenu net provenant de la réévaluation des avoirs et engagements du Fonds des changes, lequel est imputable aux variations de la valeur en dollars canadiens de ces avoirs et engagements, était viré au même compte sur une période de trois ans. En 1977, des pertes d'un montant total de 125,4 millions de dollars, qui avaient été accumulées au cours des années antérieures, ont été virées au Trésor avec les revenus de placements et le tiers des bénéfices provenant de la réévaluation des avoirs et engagements du Fonds pour cette année-là; le virement des deux tiers restants des gains de réévaluation a été reporté aux années suivantes. À la suite des modifications apportées en 1988 à la *Loi sur la monnaie*, cette façon de procéder a été abandonnée pour le versement du revenu de l'exercice 1987 et des exercices suivants. Ainsi, le revenu total provenant des placements et les bénéfices provenant de la réévaluation des avoirs et des engagements pour 1987 ont été virés au Trésor avec les pertes nettes de réévaluation d'un montant de 412,3 millions de dollars, accumulées au cours d'années antérieures. • *Avances du Trésor*. Depuis 1978, les dollars É.-U. ou autres devises étrangères provenant des engagements contractés par le gouvernement dans le cadre des lignes de crédit renouvelables, des émissions d'obligations ou des emprunts en devises étrangères ont été avancés au Fonds des changes par le Trésor. Lorsque les avances en dollars canadiens faites par le Trésor sont entièrement remboursées, le montant net des recettes en dollars canadiens encaissées par le Fonds des changes est déposé au compte du Receveur général du Canada. • *Compte d'attente*. Dans les états financiers

of Canadian dollars by the Exchange Fund Account are deposited in the account of the Receiver General for Canada. • *Suspense Account.* Beginning with the 1990 financial statements, the Suspense Account has been combined with valuation gains and losses for the year. • *End of Fiscal Year.* Amendments to the Currency Act came into effect on 30 December 2005 and included changing the reporting year of the EFA, which had been the calendar year, to a fiscal year ending 31 March. The amendments included a transitional provision stipulating that the 15-month period that ends 31 March 2006 is deemed to be the first fiscal year.

K12

Source: Bank of Canada

Table K12 presents a quarterly breakdown of chartered bank deposit liabilities booked worldwide, classified by type of instrument, by currency and by the institutional sector of the depositor. The institutional sectors are based on the definitions in the Statistics Canada publication *Financial Flow Accounts*, Catalogue 13-002. The deposit liability data are available from the first quarter of 1982 and correspond to data as reported by the banks on Schedule J under the Bank Act and published monthly in Table C4 of the *Bank of Canada Banking and Financial Statistics*. Beginning with the fourth quarter of 1988, data include deposits booked at majority-owned investment dealer subsidiaries. Foreign currency deposits have been converted into Canadian dollar equivalents at the closing exchange rate on the last business day of the quarter. These data are updated quarterly and the most recent statistics can be obtained by writing to the Department of Monetary and Financial Analysis of the Bank of Canada.

• Deposits of *governments* consist of deposits held by federal, provincial and municipal governments within Canada. • *Other financial institutions* include deposit-taking institutions other than banks, insurance companies and pension funds, investment dealers, other private and public sector financial institutions. Beginning with the second quarter of 1994, deposit-taking institutions other than banks are included with deposit-taking institutions. • *Non-financial corporations* comprise private and public sector non-financial corporations. • *Unincorporated businesses* also include non-profit institutions such as religious, health and educational institutions as well as other private non-profit institutions. • Deposits of *individuals* are deposits held by persons for non-business purposes, including registered home ownership savings plans (RHOSP) and registered retirement savings plans (RRSP). • Deposits of *non-resident banks* include deposits of banks and official monetary institutions not resident in Canada. • *Other non-resident* deposits comprise deposits of individuals, corporations and other organizations not resident in Canada. • *Bearer term notes* and *other negotiable notes* are deposit instruments transferable to third parties.

K13

Source: Bank of Canada

Consumer prices indexes net of the effect of indirect taxes are calculated from estimates of the effect of changes in indirect tax rates on the percentage change in the total consumer price index (CPI) and in the CPI with food and energy excluded. The methodology used to calculate the contribution of indirect taxes is described in "Targets for reducing inflation: Further operational and measurement considerations," *Bank of Canada Review*, September 1991.

préparés depuis 1990, les chiffres du compte d'attente ont été amalgamés avec les gains ou pertes de réévaluation de l'année. • *Fin de l'exercice.* Des modifications apportées à la *Loi sur la monnaie* sont entrées en vigueur le 30 décembre 2005 et prévoyaient notamment le remplacement de l'année de référence du Compte du fonds des changes, qui correspondait à l'année civile, par un exercice se terminant le 31 mars. Selon une disposition transitoire, l'exercice de quinze mois se terminant le 31 mars 2006 constitue le premier exercice à l'égard duquel s'applique cette modification.

K12

Source : Banque du Canada

On trouve au Tableau K12 une ventilation, sur base trimestrielle, des chiffres des dépôts bancaires comptabilisés dans le monde entier. Ces données sont ventilées selon le type d'instrument, l'unité monétaire et la catégorie d'institutions. Les catégories d'institutions ont été groupées selon les critères que Statistique Canada utilise dans les *Comptes des flux financiers*, publication n° 13-002. Les données du passif-dépôts remontent au 1^er^ janvier 1982 et sont produites à partir des relevés qui sont préparés par les banques sur le modèle de l'Annexe J de la *Loi sur les banques*; elles correspondent aux séries mensuelles du Tableau C4 de les *Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada*. À partir du quatrième trimestre de 1988, les données comprennent les dépôts comptabilisés dans les filiales de courtage dont les banques possèdent la majorité des actions. Les chiffres des dépôts en monnaies étrangères ont été convertis en dollars canadiens au cours de clôture du dernier jour ouvrable de chaque trimestre. Ces données sont mises à jour chaque trimestre. Les intéressés pourront s'en procurer les versions les plus récentes en s'adressant au département des Études monétaires et financières de la Banque du Canada.

• Les *dépôts des gouvernements* comprennent les dépôts détenus au Canada par le gouvernement fédéral, les provinces et les municipalités. • Les *autres institutions financières* englobent les institutions de dépôt autres que les banques à charte, les compagnies d'assurance et les caisses de retraite, les courtiers en valeurs mobilières ainsi que les autres institutions financières des secteurs privé et public. Depuis le deuxième trimestre de 1994, les institutions de dépôt sont groupées avec les institutions de dépôt autres que les banques. • Les *sociétés non financières* comprennent les sociétés des secteurs privé et public. • Les *entreprises individuelles* englobent également les institutions à but non lucratif telles que les institutions religieuses, les établissements de santé et d'enseignement ainsi que d'autres établissements privés à but non lucratif. • Les *dépôts des particuliers* sont les dépôts détenus par les particuliers à des fins non commerciales, notamment les Régimes enregistrés d'épargne-logement (REEL) et les Régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). • Les dépôts des *banques* non résidentes comprennent les dépôts de banques et d'institutions monétaires officielles qui ne résident pas au Canada. • Les dépôts des *autres non-résidents* comprennent les dépôts des particuliers, des sociétés et d'autres organismes qui n'ont pas le statut de résident au Canada. • Les *billets à terme au porteur* et les *autres billets négociables* sont des instruments de dépôt transférables à des tiers.

K13

Source : Banque du Canada

Les indices de prix nets des impôts indirects sont calculés à partir des estimations de l'effet que les modifications des taux d'imposition indirecte ont sur le taux de variation de l'indice des prix à la consommation global et de l'indice des prix à la consommation, alimentation et énergie exclues. Le mode de calcul de l'incidence des impôts indirects est exposé dans l'article intitulé « Les cibles de réduction de l'inflation : autres considérations d'ordre pratique et questions de mesure », publié dans la livraison de septembre 1991 de la *Revue de la Banque du Canada*.

K14

Source: Bank of Canada

• *Sale and repurchase agreements* (SRAs) are agreements under which the Bank of Canada, at its own initiative, sells Government of Canada securities to a group of large Canadian banks with an agreement to repurchase them the following business day. Since mid-1994, the Bank of Canada has used the SRA rate to signal the lower limit of its operating band for the overnight interest rate.

• *Purchase and resale agreements* (PRAs) and *special purchase and resale agreements* (SPRAs) are agreements under which the Bank of Canada provides short-term liquidity to a designated group of investment dealers and banks (jobbers) through the purchase of Government of Canada securities with an agreement to resell them the following business day. The amount a jobber may transact is subject to a pre-established limit. *PRAs* are arranged only with dealers and at the initiative of the dealers. They are transacted at the Bank Rate which, since February 1996, has been set at the upper limit of the Bank's operating band for the overnight interest rate. *SPRAs* are arranged with both banks and dealers at the initiative of the Bank of Canada and may be offered more than once on any given day. The rate at which they are offered is at the discretion of the Bank of Canada. Since mid-1994, the Bank of Canada has used the SPRA rate to signal the upper limit of its operating band for the overnight interest rate.

• *Treasury bill market sales and purchases* have not been actively used by the Bank of Canada since mid-1995. This development reflects the Bank of Canada's focus on the overnight rate when implementing monetary policy.

K14

Source :Banque du Canada

• Les *cessions en pension* sont des ententes en vertu desquelles la Banque du Canada décide, de son propre chef, de vendre des titres du gouvernement canadien à un groupe de grandes banques canadiennes en s'engageant à les racheter le jour ouvrable suivant. Depuis le milieu de 1994, la Banque du Canada a recours au taux servi sur les cessions en pension pour signaler la limite inférieure de sa fourchette opérationnelle pour le taux du financement à un jour.

• Les *prises en pension* et les *prises en pension spéciales* sont des ententes en vertu desquelles la Banque du Canada fournit des liquidités pour de courtes périodes à un groupe désigné de courtiers en valeurs mobilières et de banques (agents agréés du marché monétaire) en leur achetant des titres du gouvernement canadien et en s'engageant à les leur revendre le jour ouvrable suivant. Le montant de ces opérations est assujetti à une limite pré-établie selon l'agent agréé du marché monétaire. Les prises en pension ne sont effectuées qu'avec les courtiers en valeurs mobilières et à leur initiative. Elles sont conclues au taux officiel d'escompte, lequel correspond, depuis février 1996, à la limite supérieure de la fourchette opérationnelle pour le taux du financement à un jour établie par la Banque. Les prises en pension spéciales sont effectuées à la fois avec les banques et les agents agréés du marché monétaire à l'initiative de la Banque du Canada et peuvent être offertes plus d'une fois au cours de la même journée. La Banque du Canada détermine le taux auquel elles sont conclues. Depuis le milieu de 1994, la Banque du Canada a recours au taux servi sur les prises en pension spéciales pour signaler la limite supérieure de la fourchette opérationnelle du taux du financement à un jour.

• Les *achats et ventes de bons du Trésor* sur le marché n'ont pas été effectués de façon soutenue par la Banque du Canada depuis le milieu de 1995, la Banque ayant alors commencé d'utiliser le taux du financement à un jour pour la mise en œuvre de la politique monétaire.

Subject index

Index des sujets

Note: References are to table numbers. The symbol "†" indicates seasonally adjusted data.

Nota : Les numéros figurant après les sujets sont ceux des tableaux. Le symbole † indique que les données sont désaisonnalisées.

Acceptances. *See* Bankers' acceptances
Accounts payable and accrued liabilities
  non-depository credit intermediation. D3
Agricultural loans, chartered banks. C5
Alberta Treasury Branches, deposits. K4
Assets and liabilities
  Bank of Canada. B1, B2, K1
  chartered banks, C1, C2, C3, C4, C8†, C9, C10
  credit unions and caisses populaires, D2
  investment funds, D5
  net flows, capital account, balance of payments, J2
  non-depository credit intermediation, D3
  regional distribution, chartered banks, C5, C6
  trust and mortgage loan companies, D1

Balance of international payments, A2†, J1†, J2
Bank notes
  Bank of Canada liabilities, K1
  in circulation, B1, B2, B4, C1
  counterfeit, B4
Bank of Canada
  advances to chartered banks, C4
  advances to members of the Canadian Payments Association, B1, B3
  assets and liabilities, B1, B2
  bank notes, liabilities, K1
  deposits by chartered banks, B1, C1, C3
  foreign currency deposits and liabilities, B1, B2
  holdings of Government of Canada securities, B1, B2, G1, G4, G5
  investment in Industrial Development Bank (IDB), B1
Bank of Canada *(continued)*
  transactions, K14
Bank Rate, F1
Bankers' acceptances
  chartered banks, C2, C4, C7, C8†
  credit measures, E2
  customers' liability, C3, C5
  financial futures (BARs and BAXs), F15
  credit unions and caisses populaires, D2
  life insurance companies, D4
  non-depository credit intermediation, D3
  trust and mortgage loan companies, D1
  segregated funds, D4
  investment funds, D5
  money market trading, F11
  new issues, F4, F5
  outstanding, F2
  rates, F1
  regional distribution, C5, C6
BARs (1-month bankers' acceptances futures), F15
BAXs (3-month bankers' acceptances futures), F15
Bonds
  corporate (*see* Corporate bonds)
  Government of Canada (*see* Bonds, Government of Canada)
  holdings
    Bank of Canada, B1, B2, G1, G4
    chartered banks, C1, C3
    credit unions and caisses populaires, D2
    general public, G1, G4, G5
    investment funds, D5
    life insurance companies, D4
    segregated funds, D4
    trust and mortgage loan companies, D1
  municipal (*see* Municipal bonds)

Acceptations bancaires
  Banques à charte C2 C4 C7 C8†
  Caisses populaires et credit unions D2
  Caisses séparées D4
  Compagnies d'assurance vie D4
  Contrats à terme sur acceptations bancaires (BAR et BAX) F15
  Émissions F4 F5
  Encours F2
  Engagements de clients C3 C5
  Indicateurs du crédit E2
  Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
  Opérations conclues sur le marché monétaire F11
  Répartition régionale C5 C6
  Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
  Sociétés de placement D5
  Taux F1
Actif et passif
  Banque du Canada B1 B2 K1
  Banques à charte C1 C2 C3 C4 C8† C9 C10
  Caisses populaires et credit unions D2
  Flux nets, compte de capital, balance des paiements J2
  Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
  Répartition régionale, banques à charte C5 C6
  Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
  Sociétés de placement D5
Actions
  — en portefeuille D1 D5
  Bourses F3
  Émissions et rachats F4 F5 F6 F9 F10 K9
  Taux de capitalisation des bénéfices F3
  Taux de rendement F3
  Voir aussi Obligations des sociétés *et* Papier des sociétés
Agrégats monétaires
  M1, M2, M2+ et M3 : A2† E1† K7†
  M1 brut, M1+, M1++ et M2++ : A1 A2† E1†
Association canadienne des paiements
  Avances de la Banque du Canada B1 B3
  Dépôts à la Banque du Canada B1 B2
Assurance-chômage, cotisations G1
Avoir des actionnaires
  Banques à charte C4
  Caisses séparées D4
  Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
  Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
  Sociétés de placement D5
Avoirs et engagements en monnaies étrangères
  Banque du Canada B1 B2
  Banques à charte C1 C2 C3 C4 C5 C6 C7 C9
  Banques à charte, répartition régionale C5 C6
Avoirs liquides, banques à charte C1 C3 C8†

Balance commerciale
  Répartition par région J3†
  Solde A2† J1†
Balance courante, balance des paiements A2† J1†
Balance des paiements A2† J1† J2
Banque du Canada
  Actif et passif B1 B2
  Avances aux banques à charte C4
  Avances aux membres de l'Association canadienne des paiements B1 B3
  Dépôts de banques à charte B1 C1 C3
  Dépôts et engagements en monnaies étrangères B1 B2
  Opérations K14
  Passif-billets K1
  Placements dans la Banque d'expansion industrielle B1
  Portefeuille de titres du gouvernement canadien B1 B2 G1 G4 G5
Banques à charte
  Acceptations bancaires C2 C4 C7 C8†
  Actif C1 C3 C8†
  Avances de la Banque du Canada C4
  Avoir propre des actionnaires C4
  Avoirs et engagements en monnaies étrangères C1 C2 C3 C4 C5 C6 C7 C9
  Créances sur les non-résidents et engagements envers eux C1 C7 C10
  Dépôts à la Banque du Canada B1 C1 C3

Bonds *(continued)*
  new issues and retirements
    holdings by non-residents, changes, J2
    placed in Canada and abroad, F4, F5, F6
  provincial (*see* Provincial bonds)
  repos, F14
  strip bond trading, F14
  trading, F12, F14
  yields, A2†, F1
  yield spreads, A1
Bonds, Government of Canada
  futures (CGFs and CGBs), F15
  gross new issues/retirements, F7, G2
  holdings
    Bank of Canada, B1, B2, G4
    chartered banks, C1
    credit unions and caisses populaires, D2
    general public, G4, G5, G7
    Government of Canada accounts, G4, G5
    investment funds, D5
    life insurance companies, D4
    segregated funds, D4
    trust and mortgage loan companies, D1
  new issues, by area of placement, F4, F5, F6
  outstanding, G3, G4, G5, G6,G7
  repos, F14
  trading, F12, F13, F14
  yields, A2†, F1
British pound, in Canadian dollars, I1
Budgetary surplus or deficit, federal, G1†
Business credit, A2†, E2, K7†
Business loans
  chartered banks, C1, C3, C5, C7, C8†, E2
  non-depository credit intermediation, D3
  prime rate, F1

C-6 currencies, Canadian dollar index, A1, I1
Caisses populaires
  assets and liabilities, D2
  contribution to M2+, E1†
  credit measures, E2
  holdings of Government of Canada securities, D2, G5
  members' equity, D2

Call and short loans, chartered banks, C1, C3, C5, C9
Canada Pension Plan, purchases of provincial securities, F5
Canada Savings Bonds
  holdings by general public, G1, G4, G5, G6, G7
  in M2++, E1†
  net new issues, F5
  term to maturity, G6, G7
Canadian dollar, exchange rates, I1
Canadian Payments Association
  advances by Bank of Canada, B1, B3
  deposits with Bank of Canada, B1, B2
Capacity utilization rates, A2†
Capital account, balance of payments, J2
Capital assistance, G1†
Capital consumption allowance, G1†, H1†
Central banks (foreign), deposits with Bank of Canada, B1
CGBs (10-year Government of Canada bond futures), F15
CGFs (5-year Government of Canada bond futures), F15
Chain price index, A2†, H3†
Chartered banks
  advances from Bank of Canada, C4
  assets, C1, C3, C8†
  assets, regional distribution, C5
  bankers' acceptances, C2, C4, C7, C8†
  credit measures, E2
  demand deposits, C2, C4, C8†, E1†
  demand deposits, foreign currency, C9, E1†
  deposits with Bank of Canada, B1, C1, C3
  foreign currency assets and liabilities, C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C9
  Government of Canada deposits, C2, C4
  holdings of Canadian securities, C1, C3, C5, G5
  interest rates, F1
  items in transit, C3
  liabilities, C2, C4, C8†
  liabilities, regional distribution, C6
  loans (*see* Loans, chartered banks)
  non-residents, claims on and liabilities to, C1, C7, C10
  shareholders' equity, C4
  subordinated debt, C2, C4

Banques à charte *(suite)*
  Dépôts à vue C2 C4 C8† E1†
  Dépôts à vue en monnaies étrangères C9 E1†
  Dépôts du gouvernement canadien C2 C4
  Dette subordonnée C2 C4
  Effets en compensation C3
  Indicateurs du crédit E2
  Passif C2 C4 C8†
  Portefeuille de titres canadiens C1 C3 C5 G5
  Prêts. *Voir* Prêts des banques à charte
  Répartition régionale de l'actif C5
  Répartition régionale du passif C6
  Taux d'intérêt F1
Banques centrales étrangères, dépôts à la Banque du Canada B1
Banque d'expansion industrielle (BEI), titres achetés par la Banque du Canada B1
BAR (contrats à terme sur acceptations bancaires à 1 mois) F15
BAX (contrats à terme sur acceptations bancaires à 3 mois) F15
BEI (Banque d'expansion industrielle), titres achetés par la Banque du Canada B1
Bénéfices des sociétés H1†
Bénéfices réinvestis, balance courante, balance des paiements J1†
Besoins de trésorerie du gouvernement canadien A2† G1
Biens durables, semi-durables et non durables, dépenses des ménages H1† H2† H3†
Billets à ordre, sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Billets de banque
  — contrefaits B4
  — en circulation B1 B2 B4 C1
  Passif-billets de la Banque du Canada K1
Bons du Canada en dollars É.-U.
  — détenus par le public G4 G7
  — détenus par les non-résidents G5
  Échéance G6 G7
  Émissions nettes F4 F6
Bons du Trésor américain F1
Bons du Trésor des municipalités F2 F4 F5
Bons du Trésor des provinces F2 F4 F5
Bons du Trésor du gouvernement canadien
  Émissions F4 F5
  Encours F2 G4 G6 G7
  Opérations F11 F13
  Opérations avec clause de réméré F14
  Opérations de la Banque du Canada K14
  Portefeuilles
    Banque du Canada B1 B2 G1 G4
    Banques à charte C1 C3
    Caisses populaires et credit unions D2
    Caisses séparées D4
    Compagnies d'assurance vie D4
    Comptes du gouvernement canadien G4 G5
    Public G1 G4 G5 G7

Bons du Trésor du gouvernement canadien *(suite)*
  Portefeuilles
    Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
    Sociétés de placement D5
  Taux de rendement A2† F1
  Voir aussi Obligations du gouvernement canadien *et* Titres du gouvernement canadien
Bourse de Montréal F3
Bourse de New York F3
Bourse de Toronto F3
Bourses américaines F3
Branche d'activité
  PIB au coût des facteurs H4†
  PIB par branche d'activité A2†
  Répartition des prêts bancaires par secteur C7

Caisse d'épargne de l'Ontario, dépôts K4
Caisse d'épargne postale, dépôts K4
Caisses d'épargne publiques, dépôts K4
Caisses populaires
  Actif et passif D2
  Avoir propre D2
  Contribution à M2+ E1†
  Indicateurs du crédit E2
  Portefeuille de titres du gouvernement canadien D2 G5
Caisses séparées D4
Cartes de crédit des banques à charte, soldes C1 C5 C7
Certificats de placement garantis D1 F1
Cessions en pension B3 K14
CGB (contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 10 ans) F15
CGF (contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 5 ans) F15
Chômage A2† H5† H6†
Commerce, PIB au coût des facteurs H4†
Commerce extérieur. *Voir* Exportations *et* Importations
Communications, PIB H4†
Compagnies d'assurance vie
  Actif et passif D4 E1† G5
  Indicateurs du crédit E2
Compte de capital, balance des paiements J2
Comptes courants (M1) E1† K7†
Comptes créditeurs et charges à payer
  Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
Comptes de chèques personnels K7†
Comptes du gouvernement canadien G4 G5
Comptes nationaux G1† H1† H2†
Conditions monétaires, indice A1
Construction
  Demande intérieure H1† H2† H3† H7†
  PIB au coût des facteurs H4†
Construction non résidentielle H1† H2† H3†

Clearing and settlement system, automated advances from Bank of Canada to Canadian Payments Association, B3
Commercial paper. *See* Corporate paper
Commercial paper rate, U.S., F1
Commodity price index, A2†, H9†
Communications, GDP, H4†
Construction
  domestic demand, H1†, H2†, H3†, H7†
  GDP at factor cost, H4†
Consumer credit, A2†, E2, K7†
Consumer price index, A1, A2†, H8†, K13†
Core CPI, A1, A2†
Corporate bonds
  holdings, D1, D4, D5
  issues and retirements, F4, F5, F6, F9, F10, K9
  trading, F12
  yields, F1
  see also Corporate paper; Equities
Corporate paper
  holdings
    chartered banks, C1, C3, C5
    investment funds, D5
    life insurance companies, D4
  new issues, E2, F4, F5, F6, F9, F10
  outstanding, F2
  rates, A1, F1
  trading, F11
  see also Corporate bonds; Equities
Corporate profits, H1†
Counterfeit bank notes, B4
CPIX, A1
CPIW, A1
Credit
  business, A2†, E2, K7
  consumer, A2†, E2, K7
  household, A2†, E2
Credit card balances, chartered banks, C1, C5, C7
Credit measures, E2, K7†
Credit unions
  assets and liabilities, D2
  contribution to M2+, E1†
  credit measures, E2
  holdings of Government of Canada securities, D2, G5
  members' equity, D2
Crown corporation securities, trading, F11, F12
Currencies, exchange rates, I1
Currency outside banks, E1†, K7†
Current account, balance of payments, A2†, J1†
Current accounts (M1), E1†, K7†

Debentures, D1, D2
Deficit, governments, A2†, G1†
Demand deposits
  chartered banks, C2, C4, C8†, E1†
  chartered banks, foreign currency, C9
  chartered banks, regional distribution, C6
  credit unions and caisses populaires, D2
  in investment funds, D5
  non-depository credit intermediation, D3
  part of M1: E1†, K7†
  trust and mortgage loan companies, D1
Deposits with government savings institutions, K4
Dividends, current account, balance of payments, J1†
Domestic demand, excluding inventories, H1†, H2†, H3†
Domestic income, H1†
Domestic product, gross. *See* Gross domestic product
Dow Jones Industrials, F3
Durables, personal expenditures, H1†, H2†, H3†

Employment, A2†, H5†, H6†
Equities
  holdings, D1, D5
  issues and retirements, F4, F5, F6, F9, F10, K9
  price/earnings ratio, F3
  stock markets, F3
  yields, F3
  see also Corporate bonds; Corporate paper
Euro, in Canadian dollars, I1
Exchange rates, A1, I1
Excise tax and duties, G1
Expenditures (federal), national accounts, G1†
Expenditures, governments, H1†, H2†, H3†
Exports
  classified by area, J3†
  commodity classification, J4†
  current account, balance of payments, A2†, J1†
  national accounts, H1†, H2†, H3†
  prices and volumes, A2†, J4†

Factored receivables, C7
Farm income, H1†
Farm inventories, H1†

Construction résidentielle H1† H2† H3† H7†
Contrats à terme sur instruments financiers F15
Contrats de crédit-bail D1 D3
Cotisations à l'assurance-chômage G1
Cours du change A1 I1
Coûts unitaires de main-d'œuvre A1 A2†
Créances affacturées C7
Créances résultant du crédit-bail C1 C3 C5 C7 E2
Crédit à la consommation A2† E2 K7†
Crédit-bail C1 C3 C5 C7 D1 E2
Crédit hypothécaire E2 E7†
Credit unions
  Actif et passif D2
  Avoir propre D2
  Contribution à M2+ E1†
  Indicateurs du crédit E2
  Portefeuille de titres du gouvernement canadien D2 G5
Crédits aux entreprises A2† E2 K7†
Crédits aux ménages A2† E2

Débentures D1 D2
Déficit budgétaire. *Voir* Finances publiques
Demande intérieure (stocks non compris) H1† H2† H3†
Dépense nationale brute, en dollars constants et courants H1† H2†
Dépenses des ménages H1† H2† H3†
Dépenses du gouvernement canadien, comptes nationaux G1†
Dépenses publiques H1† H2† H3†
Dépôts à terme ou à préavis
  Banques à charte C2 C4 C8† E1†
  Banques à charte, monnaies étrangères C9
  Caisses populaires et credit unions D2
  Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
  Répartition régionale C6
  Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
  Sociétés de placement D5
  Taux d'intérêt F1
Dépôts à vue
  — compris dans M1 E1† K7†
  Banques à charte C2 C4 C8† E1†
  Banques à charte, monnaies étrangères C9
  Banques à charte, répartition régionale C6
  Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
  Caisses populaires et credit unions D2
  Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
  Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
  Sociétés de placement D5
Dépôts d'épargne des particuliers
  Banques à charte C2 C4 C8† E1†

Dépôts d'épargne des particuliers *(suite)*
  Répartition régionale C6
  Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
  Taux d'intérêt F1
Dette subordonnée, banques à charte C2 C4
Devises I1
Dividendes, balance courante, balance des paiements J1†
Dollar canadien, taux de change I1
Dollar É.-U., en dollars canadiens A2† I1
Droits de tirage spéciaux (DTS) I1 I2

Échéance des titres du gouvernement canadien G6 G7
Effets en compensation
  Banques à charte C3
  Gouvernement canadien B1
  Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
  Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Emploi A2† H5† H6†
Euro, en dollars canadiens I1
Excédent budgétaire. *Voir* Finances publiques
Exportations
  Balance courante, balance des paiements A2† J1†
  Comptes nationaux H1† H2† H3†
  Prix et volumes A2† J4†
  Répartition par catégorie de produits J4†
  Répartition par région J3†

Finances publiques
  Excédent ou déficit budgétaire
    Administrations publiques A2†
    Gouvernement canadien A2† G1†
Fonds communs de placement du marché monétaire (sous M2+) E1†
Fonds monétaire international I2
Fourchette cible de maîtrise de l'inflation A1
Fourchette opérationnelle A1 F1
Franc français, en dollars canadiens I1
Franc suisse, en dollars canadiens I1

Gains hebdomadaires H9
Gains horaires A1 H9
Gouvernement canadien
  Besoins de trésorerie A2† G1
  Dépenses, comptes nationaux G1† H1† H2† H3†
  Dépôts à la Banque du Canada B1 B2
  Dépôts aux banques à charte C2 C4
  Effets en compensation B1
  Prêts des banques à charte C1 C3
  Programmes de garantie de prêts C7
  Recettes G1†

Federal funds rate, U.S., F1
Finance companies, E2
Financial futures, F15
Financial markets, F1
Financing requirements, federal, A2†, G1
Fiscal position, federal, G1†
Fisher volume index, H2†
Fixed term deposits. *See* Term and notice deposits
Foreign central banks, deposits with Bank of Canada, B1
Foreign currency assets and liabilities
  Bank of Canada, B1, B2
  chartered banks, C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C9
  chartered banks, regional distribution, C5, C6
Forward premium or discount, U.S. dollar, F1
French franc, in Canadian dollars, I1

GDP price indexes, H3†
General loans, chartered banks, C8†
German mark, in Canadian dollars, I1
Gold, holdings, I2
Government of Canada
  deposits with Bank of Canada, B1, B2
  deposits with chartered banks, C2, C4
  expenditures, national accounts, G1†, H1†, H2†, H3†
  financing requirements, A2†, G1
  guaranteed loans schemes, C7
  items in transit, B1
  loans by chartered banks, C1, C3
  revenues, G1†
Government of Canada accounts, G4, G5
Government of Canada securities
  bonds (*see* Bonds, Government of Canada)
  distribution of holdings, G4, G5
  holdings
    Bank of Canada, B1, B2, G1, G4, G5
    chartered banks, C1, C3, C5, G5
    credit unions and caisses populaires, D2, G5
    general public, G1, G4, G5, G7
    Government of Canada accounts, G4, G5
    investment funds, D5, G5
    life insurance companies, D4, G5
    non-residents, G5
Government of Canada securities *(continued)*
    provincial/municipal governments, G5
    segregated funds, D4
    trust and mortgage loan companies, D1, G5
  net new issues, by area of placement, F4, F5, F6
  outstanding, G4, G6, G7
  term to maturity, G6, G7
  trading, F11, F12, F13, F14
  treasury bills (*see* Treasury bills, federal)
  yields, A2†, F1
Gross domestic product
  by industry, A2†, H4†
  constant dollars, A2†, H2†
  current dollars, A2†, H1†
  price indexes, H3†
  volume, A2
Gross national expenditure, constant and current dollars, H1†, H2†
Guaranteed investment certificates (GICs), D1, F1
Guaranteed loans schemes, Government of Canada, C7

Hourly earnings, A1, H9
Household credit, A2†, E2
Housing
  construction, H1†, H2†, H3†, H7†
  starts and vacancies, H7†

IDB (Industrial Development Bank), investment by Bank of Canada, B1
Implicit chained prices, H3
Imports
  classified by area, J3†
  commodity classification, J5†
  current account, balance of payments, A2†, J1†
  national accounts, H1†, H2†, H3†
  prices and volumes, A2†, J5†
Income tax revenues, federal, G1†
Indexes
  Canadian dollar index *vs.* C-6 currencies, I1
  chain price, A2†, H3†
  commodity price, A2†, H9†
  consumer price, A1, A2†, H8†, K13†
  core CPI, A1, A2†
  CPIW/CPIX, A1
  Fisher volume index, H2†
  GDP price indexes, H3†
  IPPI, A1
  monetary conditions, A1

Importations
  Balance courante, balance des paiements J1†
  Comptes nationaux H1† H2† H3†
  Prix et volumes A2† J5†
  Répartition par catégorie de produits J5†
  Répartition par région J3†
Impôts
  — indirects, moins subventions H1†
  Contribution des — indirects aux variations de l'indice des prix à la consommation H8† K13†
  Recettes du gouvernement canadien G1†
Indicateurs du crédit E2 K7†
Indice C-6 des cours du dollar canadien I1
Indice de prix de Paasche H3
Indice de prix en chaîne A2† H3†
Indice de référence A1 A2†
Indice de volume de Fisher H2†
Indice des conditions monétaires A1
Indice des prix à la consommation A1 A2† H8† K13†
Indice des prix des produits de base A2† H9†
Indice des prix des produits industriels (IPPI) A1
Indice Dow Jones F3
Indices de prix implicites en chaîne H3
Indices des prix du PIB H3†
Industries manufacturières A2† H4†
Industries productrices de biens non agricoles A2†
Inflation A1
Intérêts
  Balance courante, balance des paiements J1†
  Dette publique G1†
Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
Investissements en machines et matériel H1† H2† H3†
IPCP A1
IPCX A1
IPPI (indice des prix des produits industriels) A1

Lignes de crédit G4 G5 G6 G7
Livre sterling, en dollars canadiens I1
LNH (Loi nationale sur l'habitiation), titres hypothécaires garantis F4 F5
Logements
  Construction H1† H2† H3† H7†
  Mises en chantier et logements inoccupés H7†

M1, M2, ... *Voir* Agrégats monétaires
Main-d'œuvre, coûts unitaires A1 A2†
Marché financier F1
Marché monétaire
  Opérations avec clause de réméré F14
  Placements des non-résidents, variations J2
  Répartition des opérations par catégorie de titres F11
  Taux des fonds à un jour F1
Marchés boursiers F3
Mark allemand, en dollars canadiens I1
Mesure de Laspeyres H2
Mesures du crédit E2 K7†
Monnaie hors banques E1† K7†
Monnaies, cours du change I1
Municipalités. *Voir* Bons du Trésor des municipalités, Obligations des municipalités *et* Titres des municipalités

Non-résidents
  Créances sur les banques à charte et engagements envers elles C10
  Portefeuille d'actifs canadiens, variations J2
  Portefeuille de titres du gouvernement canadien G5
  Prêts des banques à charte C1 C7

Obligations
  Écarts de rendement A1
  Émissions et remboursements
    Portefeuille des non-résidents, variations J2
    Titres placés au Canada et à l'étranger F4 F5 F6
  Gouvernement canadien. *Voir* Obligations du gouvernement canadien
  Municipalités. *Voir* Obligations des municipalités
  Opérations F12 F14
  Opérations avec clause de réméré F14
  Opérations sur obligations coupons détachés F14
  Portefeuilles
    Banque du Canada B1 B2 G1 G4
    Banques à charte C1 C3
    Caisses populaires et credit unions D2
    Caisses séparées D4
    Compagnies d'assurance vie D4
    Public G1 G4 G5
    Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
    Sociétés de placement D5
  Provinces. *Voir* Obligations des provinces
  Sociétés. *Voir* Obligations des sociétés
  Taux de rendement A2† F1
Obligations à rendement réel
  Écart de rendement A1
  Opérations F12
  Taux de rendement A2† F1
Obligations d'épargne du Canada
  — comprises dans M2++ E1†
  — détenues par le public G1 G4 G5 G6 G7
  Échéance G6 G7
  Émissions nettes F5
Obligations des municipalités
  Émissions et remboursements F4 F5 F6 F8
  Opérations F12
  Portefeuilles D1 D5
Obligations des provinces
  Émissions et remboursements F4 F5 F7
  Opérations F12 F14
  Portefeuilles D1 D5
    Taux de rendement F1

Indirect taxes
contribution to changes in consumer price index, H8†, K13†
federal, less subsidies, H1†
federal revenues, G1†
Industrial Development Bank (IDB), investment by Bank of Canada, B1
Industry
bank loans, by sector, C7
GDP, A2†
GDP at factor cost, H4†
Inflation, A1
Inflation-control target range, A1
Interest
current account, balance of payments, J1†
on public debt, G1†
Interest rates, F1
International Monetary Fund, I2
International reserves, official, I2, J2
Inventories, H1†, H2†
Investment, fixed, H1†, H2†, H3†
Investment funds, D5, G5
Investment income
current account, balance of payments, J1†
GDP, national accounts, H1†
Government of Canada revenues, G1†
IPPI (Industrial Product Price Index), A1
Items in transit
chartered banks, C3
government of Canada, B1
non-depository credit intermediation, D3
trust and mortgage loan companies, D1

Japanese yen, in Canadian dollars, I1

Labour costs, unit, A1, A2†
Labour force, A2†, H5†, H6†
Labour income, A2†, H1†
Large Value Transfer System (LVTS)
advances from Bank of Canada to Canadian Payments Association, B3
Laspeyres measure, H2
Leasing contracts, D1, D3
Leasing receivables, C1, C3, C5, C7, E2
Liabilities. *See* Assets and liabilities
Life insurance companies
assets and liabilities, D4, E1†, G5
credit measures, E2
Liquid assets, chartered banks, C1, C3, C8†

Loans, chartered banks
agricultural loans, C5
business loans, C1, C3, C7, C8†, D3
business loans, authorized, C5
call and short loans, C1, C3, C5, C9
classification of loans, C7
foreign currency, C2, C7, C9, E2
general loans, C8†
mortgage loans, A2†, C1, C3, C5, C8†
to non-residents, C1, C7
to non-depository credit intermediation, D3
personal loans, C1, C3, C5, C8†
regional distribution, C5
types of loans, C1, C3, C5
see also Mortgage loans
Loans, other institutions
credit unions and caisses populaires, D2
life insurance companies, D4
non-depository credit intermediation, D3
trust and mortgage loan companies, D1
LVTS (Large Value Transfer System)
advances from Bank of Canada to Canadian Payments Association, B3

M1, M2, M2+, M3 monetary aggregates, A2†, E1†, K7†
M1 gross, M1+, M1++, M2++ monetary aggregates, A1, A2†, E1†
Machinery and equipment investment, H1†, H2†, H3†
Manufacturing, A2†, H4†
Merchandise trade. *See* Exports; Imports
Merchandise trade balance
classified by area, J3†
current account, A2†, J1†
Monetary aggregates, A1, A2†, E1†, K7†
Monetary conditions index, A1
Monetary policy variables, A1
Money market
investments held by non-residents, changes, J2
overnight financing, F1
repos, F14
trading by type of security, F11
Money market mutual funds (in M2+), E1†
Montreal Stock Exchange, F3
Mortgage credit, E2, E7†

Obligations des sociétés
Émissions et remboursements F4 F5 F6 F9 F10 K9
Opérations F12
Portefeuilles D1 D4 D5
Taux de rendement F1
Voir aussi Papier des sociétés *et* Actions
Obligations du gouvernement canadien
Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 5 et 10 ans (CGF et CGB) F15
Obligations du gouvernement canadien *(suite)*
Émissions brutes et remboursements F7 G2
Émissions, répartition selon le lieu de placement F4 F5 F6
Encours G3 G4 G5 G6 G7
Opérations F12 F13 F14
Opérations avec clause de réméré F14
Portefeuilles
Banque du Canada B1 B2 G4
Banques à charte C1
Caisses populaires et credit unions D2
Caisses séparées D4
Compagnies d'assurance vie D4
Comptes du gouvernement canadien G4 G5
Public G4 G5 G7
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Sociétés de placement D5
Taux de rendement A2† F1
Opérations avec clause de réméré F14
Opérations non budgétaires du gouvernement canadien G1
Opérations sur obligations coupons détachés F14
Or, avoirs en I2

Papier à court terme
Banques à charte C1 C3
Caisses populaires et credit unions D2
Caisses séparées D4
Compagnies d'assurance vie D4
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Sociétés de placement D5
Papier commercial. *Voir* Papier des sociétés
Papier des sociétés
Émissions E2 F4 F5 F6 F9 F10
Encours F2
Opérations F11
Portefeuilles
Banques à charte C1 C3 C5
Compagnies d'assurance vie D4
Sociétés de placement D5
Taux A1 F1
Voir aussi Obligations des sociétés *et* Actions
Passif. *Voir* Actif et passif
PIB, indices des prix H3†
PIB, volume A2
Population active A2† H5† H6†
Prêts à vue ou à court terme, banques à charte C1 C3 C5 C9

Prêts agricoles, banques à charte C5
Prêts aux entreprises
Banques à charte C1 C3 C5 C7 C8† E2
Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
Taux de base F1
Prêts des autres institutions
Caisses populaires et credit unions D2
Compagnies d'assurance vie D4
Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Prêts des banques à charte
Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
Monnaies étrangères C2 C7 C9 E2
Prêts à des non-résidents C1 C7
Prêts à vue ou à court terme C1 C3 C5 C9
Prêts agricoles C5
Prêts aux entreprises C1 C3 C7 C8† D3
Prêts généraux C8†
Prêts hypothécaires A2† C1 C3 C5 C8†
Prêts personnels C1 C3 C5 C8†
Répartition régionale C5
Types de prêts C1 C3 C5
Ventilation des prêts C7
Ventilation des prêts aux entreprises, par autorisation C5
Voir aussi Prêts hypothécaires
Prêts hypothécaires
Banques à charte, immeubles non résidentiels C1 C3 C5
Banques à charte, prêts à l'habitation A2† C1 C3 C5 C8†
Caisses populaires et credit unions D2
Compagnies d'assurance vie D4
Créances hypothécaires détenues par des caisses séparées D4
Habitation D3
Immeubles non-résidentiels D3
Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Sociétés de placement D5
Taux d'intérêt F1
Prêts non hypothécaires
Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
Prêts personnels
Banques à charte C1 C3 C5 C8†
Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Prises en pension, Banque du Canada B1 B2 B3 K14
Prises en pension, banques à charte C1 C2 C3 C7
Prises en pension spéciales, Banque du Canada K14

Mortgage loans
    chartered banks, non-residential, C1, C3, C5
    chartered banks, residential, A2†, C1, C3, C5, C8†
    credit unions and caisses populaires, D2
    held in segregated funds, D4
    investment funds, D5
    life insurance companies, D4
    non-depository credit intermediation, D3
    non-residential mortgages, D3
    rates, F1
    residential, D3
    trust and mortgage loan companies, D1
Mortgage-backed securities (NHA), new issues, F4, F5
Municipal bonds
    holdings, D1, D5
    issues and retirements, F4, F5, F6, F8
    trading, F12
Municipal securities, holdings
    chartered banks, C1, C3, C5
    credit unions and caisses populaires, D2
    life insurance companies, D4
    segregated funds, D4
Municipal treasury bills, F2, F4, F5

National accounts, G1†, H1†, H2†
National income, H1†
New York Stock Exchange, F3
NHA (National Housing Act) mortgage-backed securities, new isues, F4, F5
90-day commercial paper rate, A1
Non-budgetary transactions, federal, G1
Non-depository credit intermediation, D3
Non-farm goods industries, A2†
Non-mortgage loans
    non-depository credit intermediation, D3
Non-residential construction, H1†, H2†, H3†
Non-residents
    claims on and liabilities to, chartered banks, C10
    holdings of Canadian assets, changes, J2
    holdings of Government of Canada securities, G5
    loans by chartered banks, C1, C7
Notes. *See* Bank notes
Notice deposits. *See* Term and notice deposits
Official international reserves, I2
Ontario Savings Office, deposits, K4

Operating band, A1, F1
Output and employment, A2†
Overnight money market rate, A1, F1
Overnight rate, target, A1, F1

Paasche price index, H3
Personal chequing accounts, K7†
Personal expenditures, H1†, H2†, H3†
Personal loans
    chartered banks, C1, C3, C5, C8†
    non-depository credit intermediation, D3
    trust and mortgage loan companies, D1
Personal savings deposits
    chartered banks, C2, C4, C8†, E1†
    interest rates, F1
    regional distribution, C6
    trust and mortgage loan companies, D1
Post Office Savings Bank, deposits, K4
Price/earnings ratio, F3
Prices
    chain price index, A2†, H3†
    consumer, H8†, K13†
    exports, J4†
    GDP price indexes, H3†
    imports, J5†
    services, H3†
    stock market, F3
Prime business loan rate, F1
Prime rate, U.S., F1
Promissory notes, trust and mortgage loan companies, D1
Provincial bonds
    holdings, D1, D5
    issues and retirements, F4, F5, F7
    trading, F12, F14
    yields, F1
Provincial securities
    holdings
        Canada Pension Plan, F5
        chartered banks, C1, C3, C5
        credit unions and caisses populaires, D2
        investment funds, D5
        life insurance companies, D4
        segregated funds, D4
        trust and mortgage loan companies, D1
    issues, F6
    trading, F11
Provincial treasury bills, F2, F4, F5
Purchase and resale agreements (PRAs), B1, B2, B3, K14

Real Return Bonds
    trading, F12
    yield, A2†, F1
    yield spread, A1

Prix
    Consommation H8† K13†
    Cours boursiers F3
    Exportations J4†
    Importations J5†
    Indice de prix en chaine A2† H3†
    Indices des prix du PIB H3†
    Services H3†
Production et emploi A2†
Produit intérieur brut
    En dollars constants A2† H2†
    En dollars courants A2† H1†
    Indices des prix H3†
    Par branche d'activité A2† H4†
Programmes de garantie de prêts, gouvernement canadien C7
Provinces. *Voir* Bons du Trésor des provinces, Obligations des provinces *et* Titres des provinces
Provisions pour consommation de capital G1† H1†

Recettes au titre de l'impôt fédéral sur le revenu G1†
Recettes du gouvernement canadien G1†
Régime de pensions du Canada, achats de titres provinciaux F5
Répartition régionale
    Actif des banques à charte C5
    Passif des banques à charte C6
Report ou déport sur le dollar É.-U. F1
Réserves officielles de liquidités internationales I2 J2
Revenu intérieur H1†
Revenu national H1†
Revenus de placements
    Balance courante, balance des paiements J1†
    PIB sur la base des comptes nationaux H1†
    Recettes du gouvernement canadien G1†
Revenus des agriculteurs H1†
Revenus du travail A2† H1†

Salaires et traitements A2† H1† H9
Secteur manufacturier A2† H4†
Services
    Balance courante, balance des paiements J1†
    Dépenses des ménages en services H1† H3†
    PIB au coût des facteurs H4†
    Prix H3†
Sociétés d'État
    Opérations sur titres des — F11 F12
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire
    Actif et passif D1
    Avoir des actionnaires D1
    Contribution à M2+ E1†
    Effets en compensation D1
    Indicateurs du crédit E2
    Portefeuille de titres du gouvernement canadien D1 G5
    Taux d'intérêt des prêts hypothécaires et des certificats de placement garantis F1

Sociétés de financement E2
Sociétés de placement D5 G5
Standard & Poor's, indicateurs F3
Stocks H1† H2†
Stocks du secteur agricole H1†
STPGV (Système de transfert de paiements de grande valeur)
    Avances de la Banque du Canada à l'Association canadienne des paiements B3
Subventions G1†
Subventions d'équipement G1†
Succursales du Trésor de l'Alberta, dépôts K4
Système automatisé de compensation et de règlement
    Avances de la Banque du Canada à l'Association canadienne des paiements B3
Système de transfert de paiements de grande valeur (STPGV)
    Avances de la Banque du Canada à l'Association canadienne des paiements B3

Taux cible du financement à un jour F1
Taux d'intérêt F1
Taux d'intérêt aux États-Unis F1
Taux d'utilisation des capacités A2†
Taux de base des prêts aux entreprises F1
Taux de base des prêts bancaires aux États-Unis F1
Taux de capitalisation des bénéfices F3
Taux de change A1 I1
Taux de rendement
    Actions F3
    Bons du Trésor A2† E1
    Dividendes (indice synthétique) F3
    Obligations F1
    Obligations du gouvernement canadien A2† F1
    Titres A2†
Taux des fonds fédéraux aux États-Unis F1
Taux du financement à un jour A1 F1
Taux du papier commercial à 90 jours A1
Taux du papier commercial aux États-Unis F1
Taux officiel d'escompte F1
Taxes d'accise et autres droits G1
Titres
    Avoirs des banques à charte en monnaies étrangères C9
    Portefeuille des banques à charte C1 C3
    Répartition régionale de l'actif des banques à charte C5
    Taux de rendement A2†
    Voir aussi Titres des municipalités, Titres des provinces *et* Titres du gouvernement canadien
Titres des municipalités, portefeuilles
    Banques à charte C1 C3 C5
    Caisses populaires et credit unions D2
    Caisses séparées D4
    Compagnies d'assurance vie D4

Regional distribution
chartered bank assets, C5
chartered bank liabilities, C6
Reinvested earnings, current account, balance of payments, J1†
Repos, F14
Residential construction, H1†, H2†, H3†, H7†
Revenues, federal, G1†
Reverse repos, C1, C2, C3, C7

Sale and repurchase agreements (SRAs), B3, K14
Savings deposits. *See* Personal savings deposits
SDRs (special drawing rights), I1, I2
Securities
foreign currency holdings by chartered banks, C9
holdings by chartered banks, C1, C3
regional distribution of bank assets, C5
yields, A2†
see also Government of Canada securities; Municipal securities; Provincial securities
Securitizations (term), new issues, F4, F5
Segregated funds, D4
Self-employed labour force, H5†
Semi- and non-durables, personal expenditures, H1†, H2†, H3†
Services
current account, balance of payments, J1†
GDP at factor cost, H4†
personal expenditures on, H1†, H3†
prices, H3†
Shareholders' equity
chartered banks, C4
investment funds, D5
non-depository credit intermediation, D3
segregated funds, D4
trust and mortgage loan companies, D1
Short-term paper
chartered banks, C1, C3
credit unions and caisses populaires, D2
investment funds, D5
life insurance companies, D4
segregated funds, D4
Short-term paper *(continued)*
trust and mortgage loan companies, D1
Special drawing rights (SDRs), I1, I2
Special purchase and resale agreements (SPRAs), K14
Standard & Poor's indicators, F3
Standby credit facilities, G4, G5, G6, G7
Stock markets, F3
Strip bond trading, F14
Subordinated debt, chartered banks, C2, C4
Subsidies, G1†
Surplus, governments, A2†, G1†
Swiss franc, in Canadian dollars, I1

Taxes, government
direct, G1†
indirect, G1†, H1†, H8†, K13†
Term and notice deposits
chartered banks, C2, C4, C8†, E1†
chartered banks, foreign currency, C9
credit unions and caisses populaires, D2
interest rates, F1
investment funds, D5
non-depository credit intermediation, D3
regional distribution, C6
trust and mortgage loan companies, D1
Term to maturity, federal securities, G6, G7
Toronto Stock Exchange, F3
Trade, GDP at factor cost, H4†
Transfers
balance of payments, J1†
government, G1†
Transportation and storage, H4†
Treasury bills, federal
holdings
Bank of Canada, B1, B2, G1, G4
chartered banks, C1, C3
credit unions and caisses populaires, D2
general public, G1, G4, G5, G7
Government of Canada accounts, G4, G5
investment funds, D5
life insurance companies, D4
segregated funds, D4
trust and mortgage loan companies, D1
new issues, F4, F5
outstanding, F2, G4, G6, G7
repos, F14
trading, F11, F13

Titres des provinces
Émissions F6
Opérations F11
Portefeuilles
Banques à charte C1 C3 C5
Caisses populaires et credit unions D2
Caisses séparées D4
Compagnies d'assurance vie D4
Régime de pensions du Canada F5
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Sociétés de placement D5
Titres des sociétés d'État, opérations F11 F12
Titres du gouvernement canadien
Bons du Trésor. *Voir* Bons du Trésor du gouvernement canadien
Échéance G6 G7
Émissions nettes, répartition selon le lieu de placement F4 F5 F6
Encours G4 G6 G7
Obligations. *Voir* Obligations du gouvernement canadien.
Opérations F11 F12 F13 F14
Portefeuilles
Banque du Canada B1 B2 G1 G4 G5
Banques à charte C1 C3 C5 G5
Caisses populaires et credit unions D2 G5
Caisses séparées D4
Compagnies d'assurance vie D4 G5
Comptes du gouvernement canadien G4 G5
Non-résidents G5
Provinces et municipalités G5
Public G1 G4 G5 G7
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1 G5
Sociétés de placement D5 G5
Répartition des portefeuilles G4 G5
Taux de rendement A2† F1
Titres hypothécaires garantis F4 F5
Transferts
Balance des paiements J1†
Gouvernement canadien G1†
Transports et entreposage H4†
Travailleurs autonomes H5†
Trésorerie du gouvernement canadien G1†
Tritrisation à terme F4 F5

Variables relatives à la politique monétaire A1
Yen japonais, en dollars canadiens I1

Treasury bills, federal *(continued)*
transactions by Bank of Canada, K14
yields, A2†, F1
see also Bonds, Government of Canada; Government of Canada securities
Treasury bills, U.S., F1
Trust and mortgage loan companies
assets and liabilities, D1
contribution to M2+, E1†
credit measures, E2
holdings of Government of Canada securities, D1, G5
interest rates, mortgage and GIC, F1
items in transit, D1
shareholders' equity, D1

Unemployment, A2†, H5†, H6†
Unemployment insurance contributions, G1
Unit labour costs, A1, A2†
U.S. dollar, in Canadian dollars, A2†, I1
U.S. interest rates, F1
U.S. stock markets, F3
U.S.-pay Canada bills
holdings by general public, G4, G7
holdings by non-residents, G5
net new issues, F4, F6
term to maturity, G6, G7

Wages and salaries, A2†, H1†, H9
Weekly earnings, H9

Yields
bonds, F1
equities, F3
Government of Canada bonds, A2†, F1
securities, A2†
stock dividends (composite), F3
treasury bills, A2†, E1

Price List: The *Bank of Canada Review*

Quarterly *Bank of Canada Review*	
Canada	$25.00
U.S.	$25.00
Foreign	$50.00

The following may subscribe at one-half of the regular price:
- Canadian governmental libraries
- Canadian public libraries
- Libraries of both Canadian and foreign educational institutions

Single copies of the quarterly *Review* are $7.50.

Subscriptions or copies of Bank of Canada documents may be obtained from Publications Distribution, Communications Department, Bank of Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0G9; telephone: 613 782-8248, toll free in North America: 1 877 782-8248; email address: publications@bankofcanada.ca. Remittances in Canadian dollars should be made payable to the Bank of Canada. Canadian orders must add GST, and PST where applicable.

The Bank of Canada website can be found at <http://www.bankofcanada.ca>.

Liste de prix : *Revue de la Banque du Canada*

Revue de la Banque du Canada (publication trimestrielle)	
Canada	25 $
États-Unis	25 $
Autres pays	50 $

Le tarif d'abonnement est réduit de moitié pour :
- les bibliothèques des ministères gouvernementaux canadiens;
- les bibliothèques publiques canadiennes;
- les bibliothèques des établissements d'enseignement canadiens et étrangers.

On peut se procurer des exemplaires de la *Revue* au prix unitaire de 7,50 $.

Pour vous abonner ou commander des exemplaires de publications de la Banque du Canada, veuillez vous adresser à la Diffusion des publications, département des Communications, Banque du Canada, Ottawa (Ontario), Canada K1A 0G9, composer le 613 782-8248 ou le 1 877 782-8248 (sans frais en Amérique du Nord), ou envoyer un message électronique à publications@banqueducanada.ca. Les paiements doivent être faits en dollars canadiens à l'ordre de la Banque du Canada. Le montant des abonnements et commandes en provenance du Canada doit être majoré de la TPS et, s'il y a lieu, de la taxe provinciale.

L'adresse du site Web de la Banque du Canada est : <http://www.banqueducanada.ca>.

ISSN 1916-405X